

# Mobilkran • Mobile Crane

Grue mobile • Autogrù

Grúa móvil • Мобильный кран

# LTM 1750-9.1

Technische Daten • Technical Data

Caractéristiques techniques • Dati tecnici

Datos técnicos • Технические данные



# LIEBHERR

LTM 1750-9.1

LIEBHERR



**Technische Daten · Technical Data · Caractéristiques technique**  
**Dati tecnici · Datos técnicos · Технические данные**



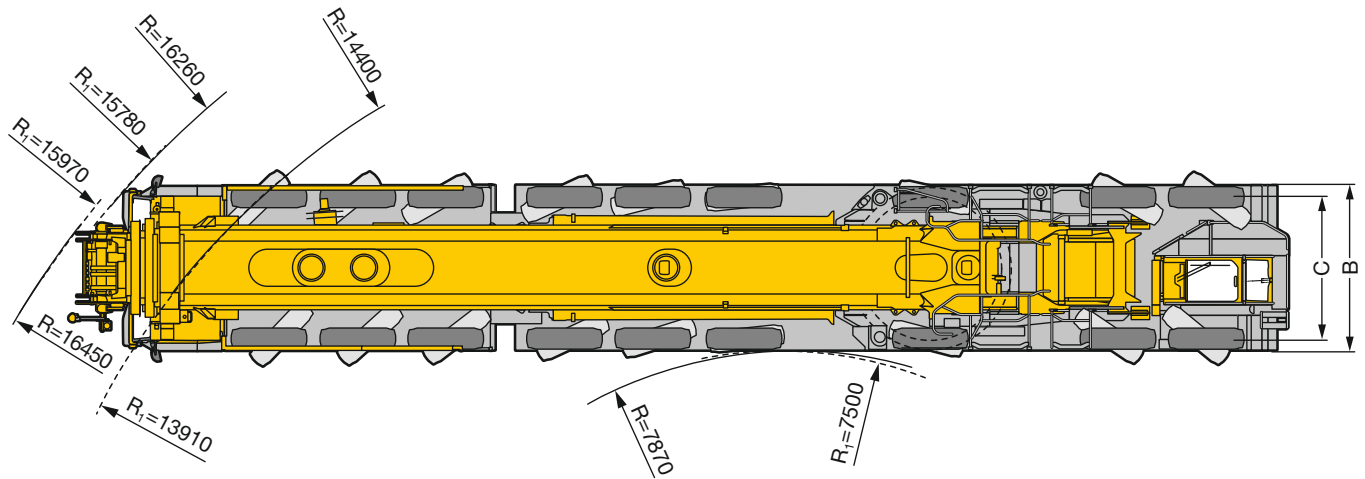
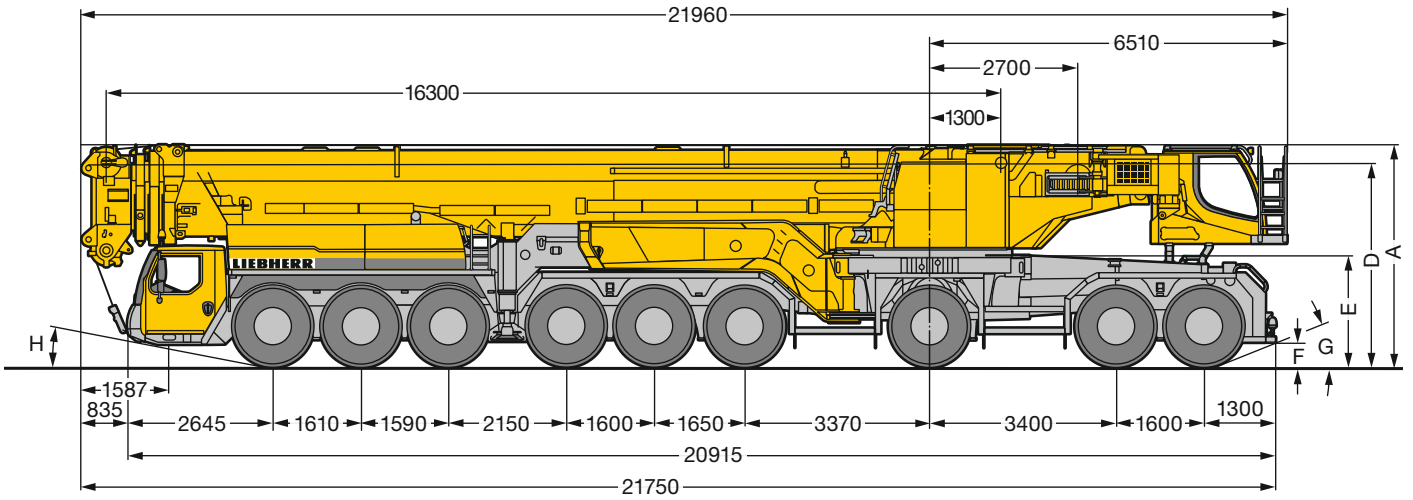
|   |   |
|---|---|
| Maße · Dimensions · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Габариты крана<br>Betriebszustand · Operation condition · État de marche · Condizioni di lavoro · Estado de montaje · Рабочее положение<br>Transportplan · Transportation plan · Plan de transport · Piano di trasporto · Esquema de transporte · Транспортная схема<br>Auslegersysteme · Boom/jib combinations · Configurations de flèche · Sistema braccio · Sistemas de pluma · Стреловые системы<br>Gewichte, Geschwindigkeiten · Weights, Working speeds · Poids, Vitesses · Pesi, Velocità · Pesos, Velocidades ·<br>Нагрузки, Скорости | A |
| T   | B |
| TY  | C |
| TNZF  | D |
| TYVENZF   | E |
| TYV2ENZF  | F |
| TYV23ENZF   | G |
| TYV23E3NZF  | H |
| TN  | I |
| TYVEN   | J |
| TYV2EN  | K |
| Windkraftanwendungen · Wind power applications · Applications de centrale éolienne · Utilizzo in parchi eolici ·<br>Aplicaciones eólicas · Монтажа ветроэнергетических генераторов  |   |
| Ausstattung · Equipment · Equipement · Equipaggiamento · Equipamiento · Оборудование  | L |
| Symbolerklärung · Description of symbols · Explication des symboles · Legenda simboli · Descripción de los símbolos ·<br>Объяснение символов  |   |
| Anmerkungen · Remarks · Remarques · Note · Observaciones · Примечани  |   |

**Maße - Verfahren auf der Straße**

**Dimensions - Operating on road**


Encombremet - Déplacement sur route • Dimensioni - Guida su strada

Dimensiones - Conducción en carretera • Габариты крана - Движение по дорогам



S2495.02

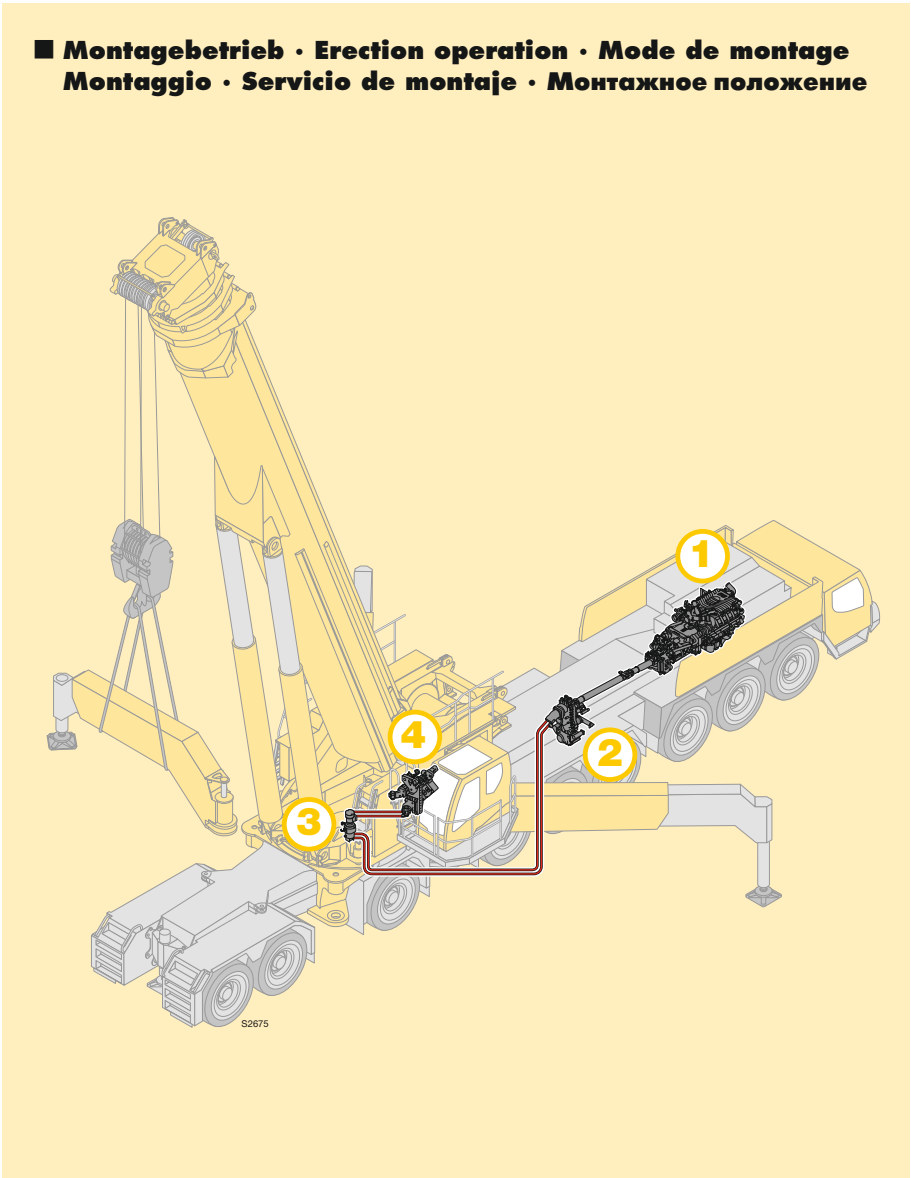
R<sub>1</sub> = Allradlenkung · All-wheel steering · Direction toutes roues · Tutti gli assi sterzanti · Dirección en todos los ejes · Поворот всеми колесами

|  | Maße · Dimensions · Encombremet · Dimensioni · Dimensiones · Размеры mm |              |      |      |      |      |     |     |     |  |
|---|---|--------------|------|------|------|------|-----|-----|-----|--|
|   | A   | A<br>125 mm* | B    | C    | D    | E    | F   | G   | H   |  |
| 385/95 R 25 (14.00 R 25)  | 3950  | 3825         | 3000 | 2563 | 3608 | 1925 | 348 | 17° | 8°  |  |
| 445/95 R 25 (16.00 R 25)  | 4000  | 3875         | 3000 | 2551 | 3658 | 1975 | 398 | 19° | 10° |  |
| 525/80 R 25 (20.5 R 25)   | 4000  | 3875         | 3100 | 2573 | 3658 | 1975 | 398 | 19° | 10° |  |

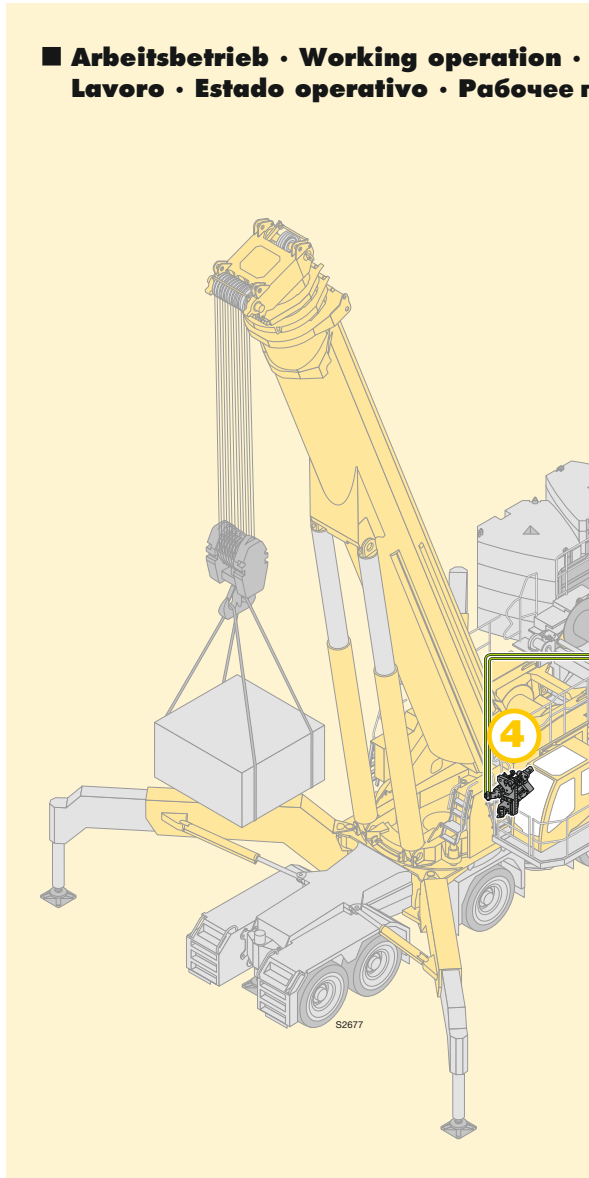
\* abgesenkt · lowered · abaissé · abbassato · suspensión abajo · шасси осажено



■ **Montagebetrieb • Erection operation • Mode de montage**  
**Montaggio • Servizio de montaje • Монтажное положение**



■ **Arbeitsbetrieb • Working operation • Lavoro**  
**Estado operativo • Рабочее положение**

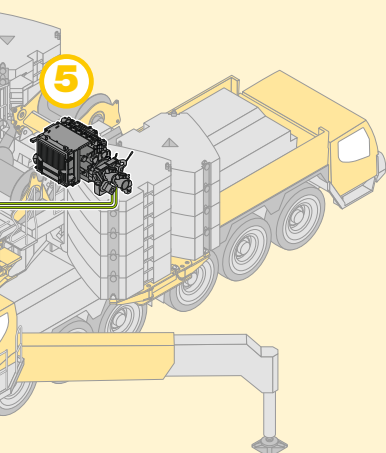


**1** Dieselmotor Unterwagen  
 Diesel engine chassis  
 Moteur Diesel, châssis  
 Motore diesel carro  
 Motor diesel chasis  
 Дизельный двигатель шасси

**2** Hydraulikpumpe Verteilergetriebe für Antrieb Pumpenaggregat  
 Hydraulic pump distribution gearbox for drive pump assembly  
 Pompe hydraulique, engrenage distributeur pour l'entraînement du groupe moto-pompe  
 Pompa idraulica riduttore-ripartitore per trasmissione gruppo pompe  
 Bomba hidráulica de caja transfer para accionamiento del agregado de bomba  
 Раздаточная коробка гидравлических насосов для привода насосного агрегата

**3** Drehdurchführung  
 Hydraulic swivel  
 Joint tournant  
 Rotazione  
 Rotor giratorio  
 Центральный коллектор

## Mode de travail положение



## ■ Notbetrieb · Emergency operation · Mode de secours Utilizzo in emergenza · Estado de emergencia · Аварийный режим

Antrieb aller Kranfunktionen durch Dieselmotor Unterwagen

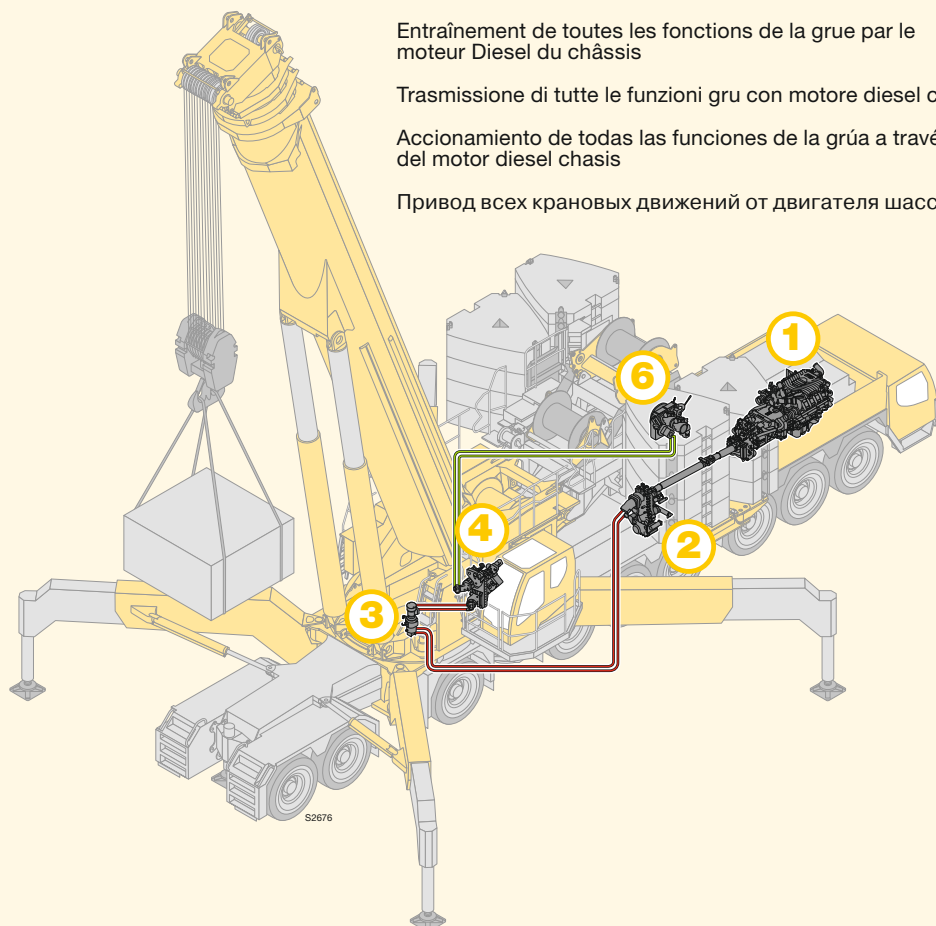
Drive of all crane functions by diesel engine chassis

Entraînement de toutes les fonctions de la grue par le moteur Diesel du châssis

Trasmissione di tutte le funzioni gru con motore diesel carro

Accionamiento de todas las funciones de la grúa a través del motor diesel chasis

Привод всех крановых движений от двигателя шасси



- 4** Pumpenaggregat für Antrieb:  
- Winde 1, Drehwerk, Teleskopierzylinder, Wippzylinder

Pump assembly for drive:  
- Winch 1, slewing gear, telescoping cylinder, luffing cylinder

Groupe moto-pompe pour l'entraînement :  
- Treuil 1, mécanisme d'orientation, cylindre de télescopage, vérin de relevage

Gruppo pompe per trasmissione:  
- Argano 1, ralla, cilindro braccio telescopico, cilindro brandeggio

Agregado de bomba para accionamiento de :  
- Cabrestante 1, mecanismo de giro, cilindro de telescopaje, cilindro de elevación

Насосный агрегат для привода:  
- Лебедки 1, механизма поворота, телескопического цилиндра, стрелового цилиндра

- 5** Dieselmotor Oberwagen für Antrieb:  
- Pumpenaggregat, Winde 2, Winde 3

Diesel engine superstructure for drive:  
- Pump assembly, winch 2, winch 3

Moteur Diesel, partie tournante pour l'entraînement :  
- Groupe moto-pompe, treuil 2, treuil 3

Motore diesel torretta per trasmissione:  
- Gruppo pompe, argano 2, argano 3

Motor diesel superestructura para accionamiento de:  
- Agregado de bomba, cabrestante 2, cabrestante 3

Дизельный двигатель поворотной платформы для привода:  
- Насосного агрегата, лебедки 2, лебедки 3

- 6** Antrieb Winde 2 und Winde 3 durch Pumpenaggregat

Drive winch 2 and winch 3 by pump assembly

Entraînement, treuil 2 et treuil 3 par le groupe moto-pompe

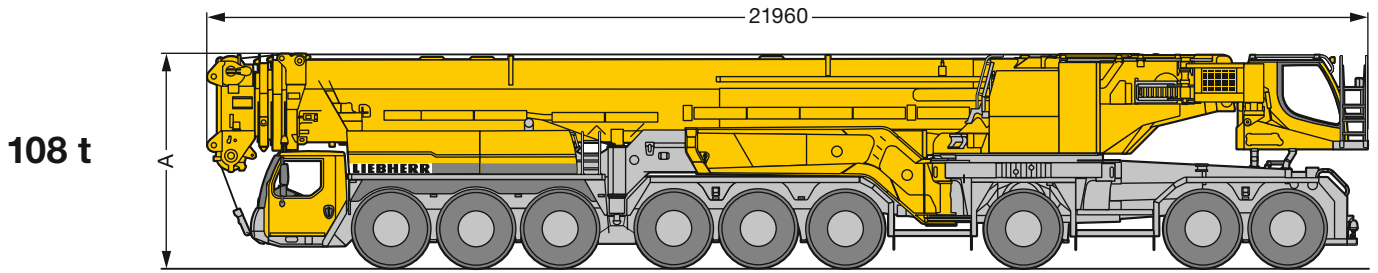
Trasmissione argano 2 e argano 3 con gruppo pompe

Accionamiento cabrestante 2 y 3 a través de agregado de bomba

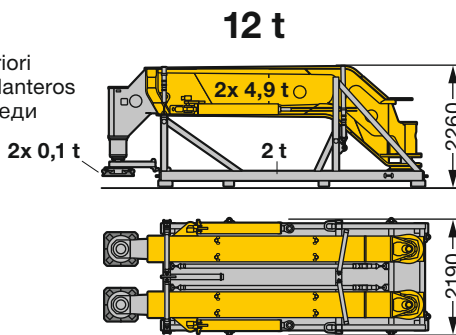
Привод лебедки 2 и лебедки 3 от насосного агрегата



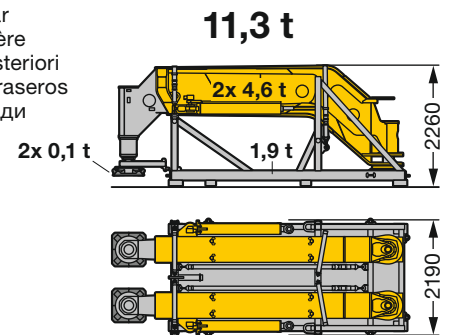




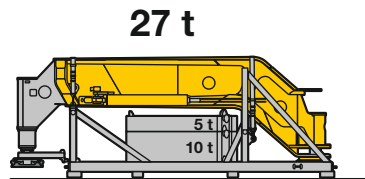
Klappholme vorne  
 Folding outriggers front  
 Poutre rabattable avant  
 Travi stabilizzatori anteriori  
 Largueros de apoyo delanteros  
 Откидные балки спереди



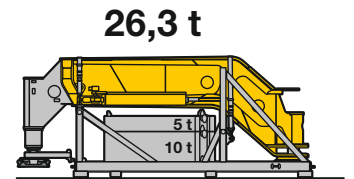
Klappholme hinten  
 Folding outriggers rear  
 Poutre rabattable arrière  
 Travi stabilizzatori posteriori  
 Largueros de apoyo traseros  
 Откидные балки сзади



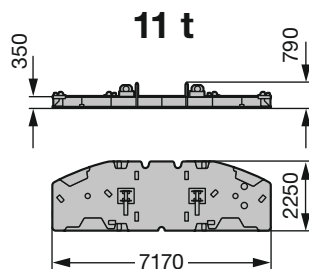
mit 15 t Ballast  
 with 15 t counterweight  
 avec contrepoids 15 t  
 con contrappeso di 15 t  
 con 15 t de contrapeso  
 с противовесом 15 т



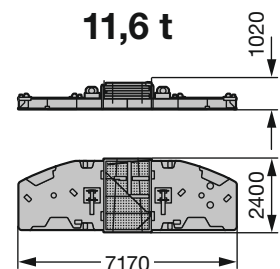
mit 15 t Ballast  
 with 15 t counterweight  
 avec contrepoids 15 t  
 con contrappeso di 15 t  
 con 15 t de contrapeso  
 с противовесом 15 т



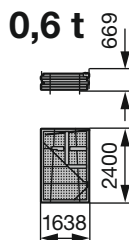
Aufnahmeplatte  
 Base plate  
 Plaque d'appui  
 Piastra di zavorra base  
 Placa base de contrapesos  
 Крепёжная плита



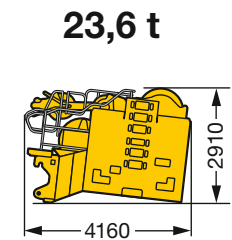
Aufnahmeplatte mit Montage Podest  
 Base plate with erection platform  
 Plaque d'appui avec plateforme de montage  
 Piastra di zavorra base con pedana di montaggio  
 Placa base de contrapesos con plataforma de montaje  
 Крепёжная плита с монтажной площадкой



Montage Podest  
 Erection platform  
 Plateforme de montage  
 Pedana di montaggio  
 Plataforma de montaje  
 Монтажная площадка



Gegengewichtsrahmen mit Winde 2,  
 Winde 3, Verstellflasche und Motor  
 Ballast frame with winch 2,  
 winch 3, adjustment block and engine  
 Bâti de contrepoids avec treuil 2,  
 treuil 3, palonnier de renvoi et moteur  
 Telaio contrappeso con argano 2,  
 argano 3, flangia di rinvio falcone volata  
 variabile e motore  
 Bastidor de contrapeso con cabrestante 2,  
 cabrestante 3, motón de ajuste y motor  
 Рама противовеса с лебедкой 2,  
 лебедкой 3, стреловым полиспастом  
 и двигатель



Breite/width/largeur/  
 larghezza/anchura/  
 ширина 2930 mm

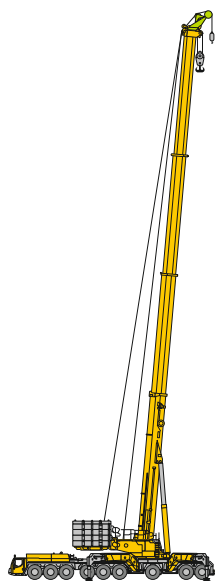
S2620.01

## Auslegersysteme

### Boom/jib combinations

Configurations de flèche · Sistema braccio  
Sistemas de pluma · Стреловые системы

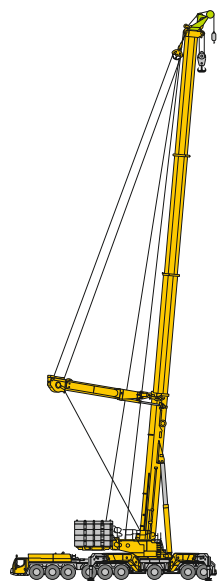
- T** Teleskopausleger · Telescopic boom · Flèche télescopique  
Braccio telescopico · Pluma telescópica · Телескопическая стрела
- N** Wippbare Gitterspitze · Luffing fly jib · Fléchette treillis à volée variable  
Falcone tralicciato variabile · Plumín abatible · Решетчатый удлинитель с изменяемым вылетом
- F** Feste Gitterspitze · Fixed lattice jib · Fléchette treillis fixe  
Falcone tralicciato fisso · Plumín fijo · Неподвижный решетчатый удлинитель
- NZF** Hydraulisch verstellbare Gitterspitze · Hydraulically adjustable lattice jib · Fléchette treillis à bras réglable hydrauliquement  
Falcone regolabile idraulicamente · Plumín abatible hidráulicamente  
Гидравлически управляемый решетчатый удлинитель стрелы
- H** Hilfsspitze · Auxiliary jib · Fléchette auxiliaire · Falconcino ausiliario  
Plumín auxiliar · Вспомогательный удлинитель



**TH**



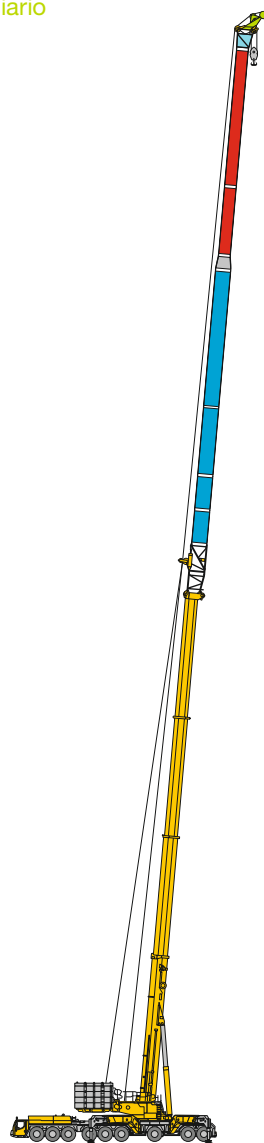
B



**TYH**



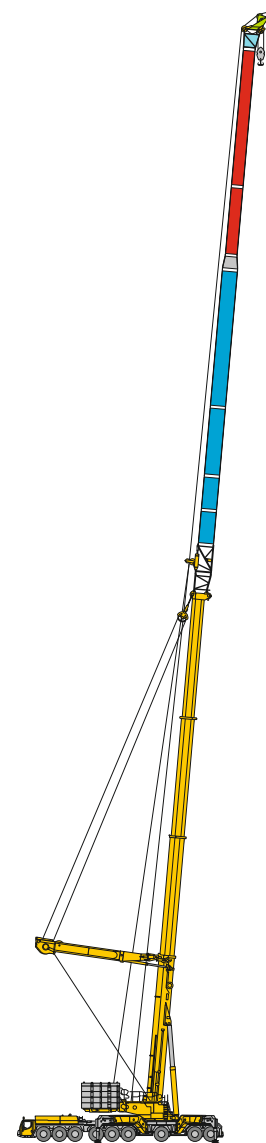
C



**TFH  
TNZFH**



D



**TYFH  
TYNZFH**

## Auslegersysteme

### Boom/jib combinations

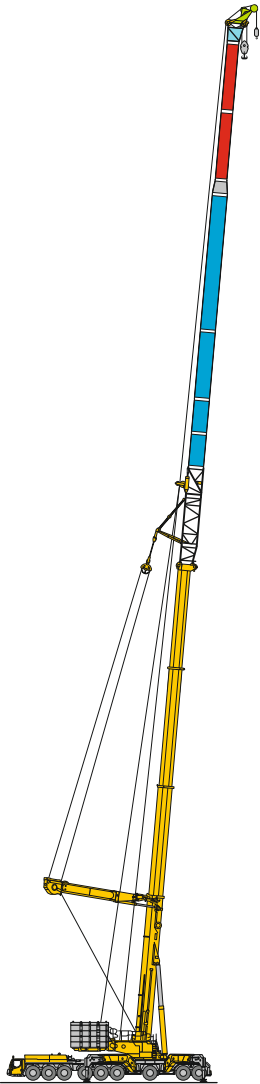
Configurations de flèche · Sistema braccio

Sistemas de pluma · Стреловые системы

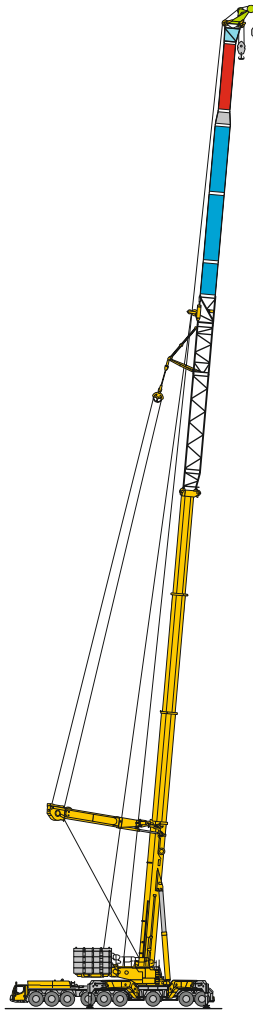
A

**Y** Y-Abspannung · Y-shaped guying system · Haubanage Y · Superlift-Braccio tirantato Y · Arriostrado Y · Y-оттяжка

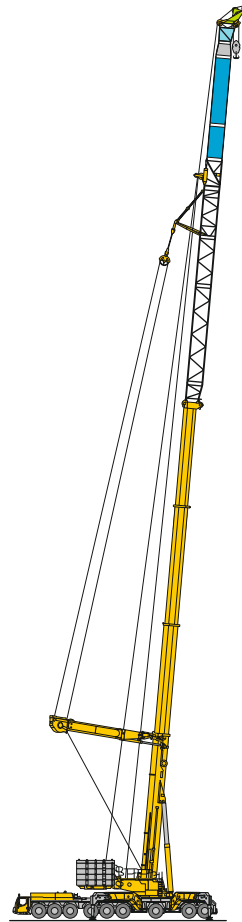
**VE** Teleskopausleger-Verlängerung 5 m + Exzenter · Telescopic boom extension 5 m + Eccentric  
Rallonge de flèche télescopique 5 m + Axe excentrique · Prolungamento braccio telescopico 5 m + Excenter  
Prolongación de pluma telescópica 5 m + Exzenter · Удлинение телескопической стрелы 5 м + Эксцентрик



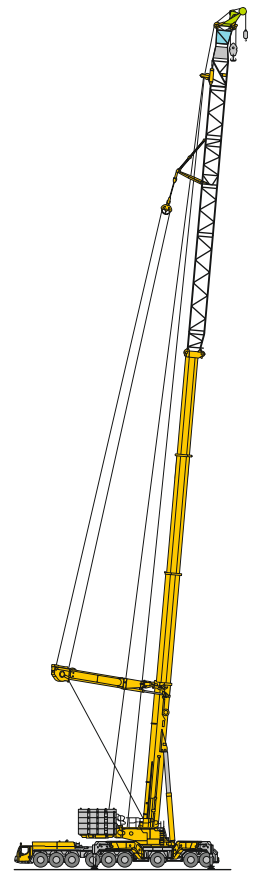
**TYVEFH**  
**TYVENZFH**



**TYV2EFH**  
**TYV2ENZFH**



**TYV23EFH**  
**TYV23ENZFH**



**TYV23E3FH**  
**TYV23E3NZFH**



## Auslegersysteme

### Boom/jib combinations

Configurations de flèche · Sistema braccio

Sistemas de pluma · Стреловые системы

**V2** Teleskopausleger-Verlängerung 10 m · Telescopic boom extension 10 m  
Rallonge de flèche télescopique 10 m · Prolungamento braccio telescopico 10 m  
Prolongación de pluma telescópica 10 m · Удлинение телескопической стрелы 10 m

**V3** Teleskopausleger-Verlängerung 5 m · Telescopic boom extension 5 m  
Rallonge de flèche télescopique 5 m · Prolungamento braccio telescopico 5 m  
Prolongación de pluma telescópica 5 m · Удлинение телескопической стрелы 5 m



**TNH**

**TYVENH**

**TYV2ENH**



I



J



K

S2607.01

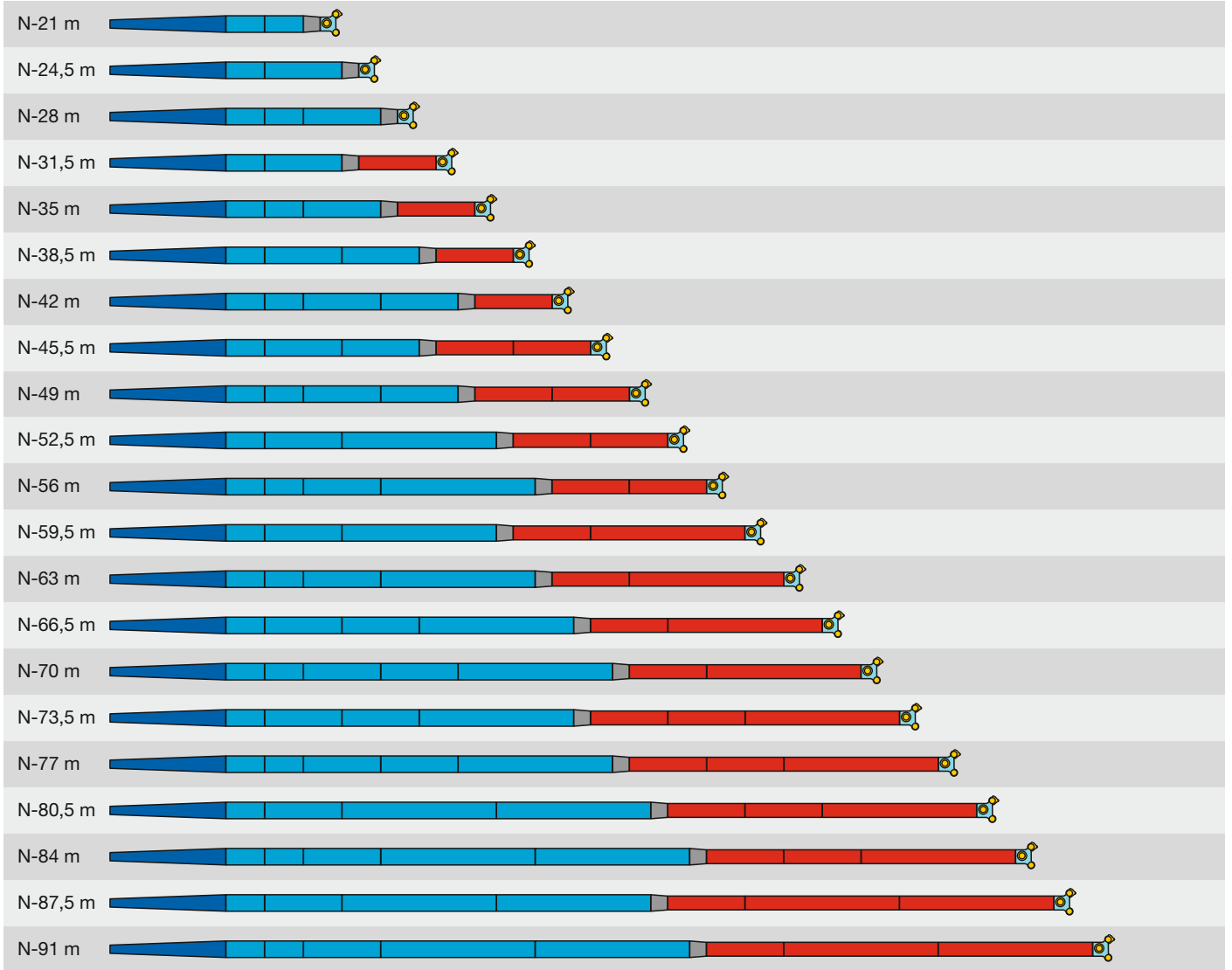
# Auslegersysteme - Wippspitze

## Boom/jib combinations - Luffing fly jib

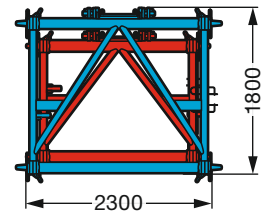
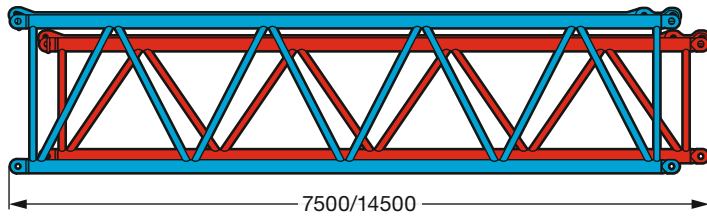
Configurations de flèche - Fléchette à volée variable · Sistema braccio - Falcone a volata variabile

Sistemas de pluma - Plumin abatible · Стреловые системы - Качающийся удлинитель

A



S2515



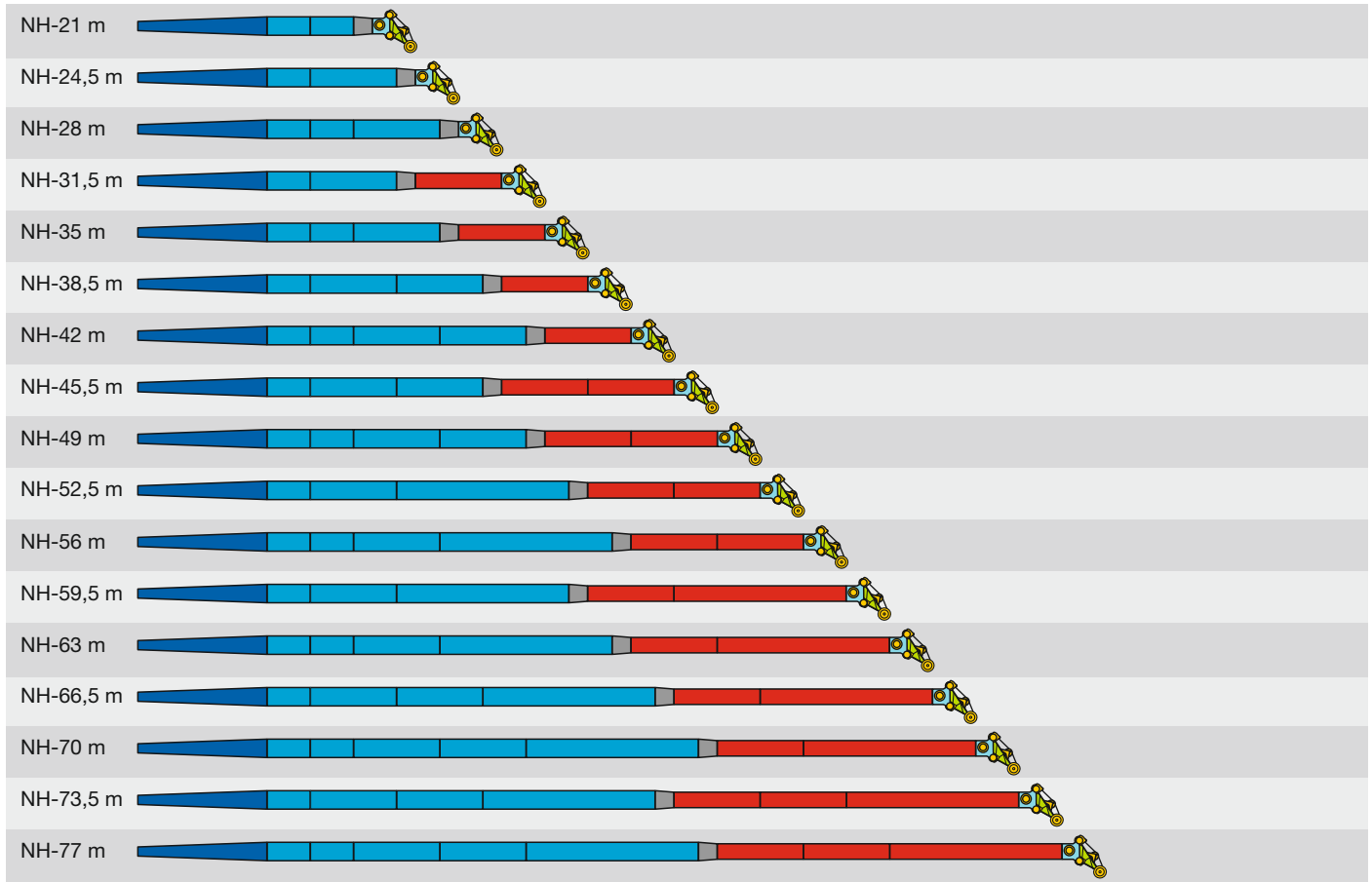
S2517










A

**Auslegersysteme - Wippspitze**

**Boom/jib combinations - Luffing fly jib**

Configurations de flèche - Fléchette à volée variable · Sistema braccio - Falcone a volata variabile  
 Sistemas de pluma - Plumin abatible · Стреловые системы - Качающиеся удлинители



-  10,5 m N-Anlenkstück · N-shaped base section · Élément de base N · Sezione base N · Tramo de arranque N · Шарнирная N-секция
-  NA-3,5 m
-  NA-7 m
-  NA-14 m
-  1,5 m NM-Reduzierstück · NM reduction section · Élément réducteur NM · Riduttore NM · Reductor NM · Переходная NM-секция
-  NI-7 m
-  NI-14 m
-  2 m N-Kopfstück · N head section · Élément de tête N · Testa braccio N · Tramo de cabeza N · Оголовок на N
-  1,7 m H-Hilfsspitze · H auxiliary jib · Fléchette auxiliaire H · Falconcino ausiliario H · Plumin auxiliar H · Вспомогательный H

S2605

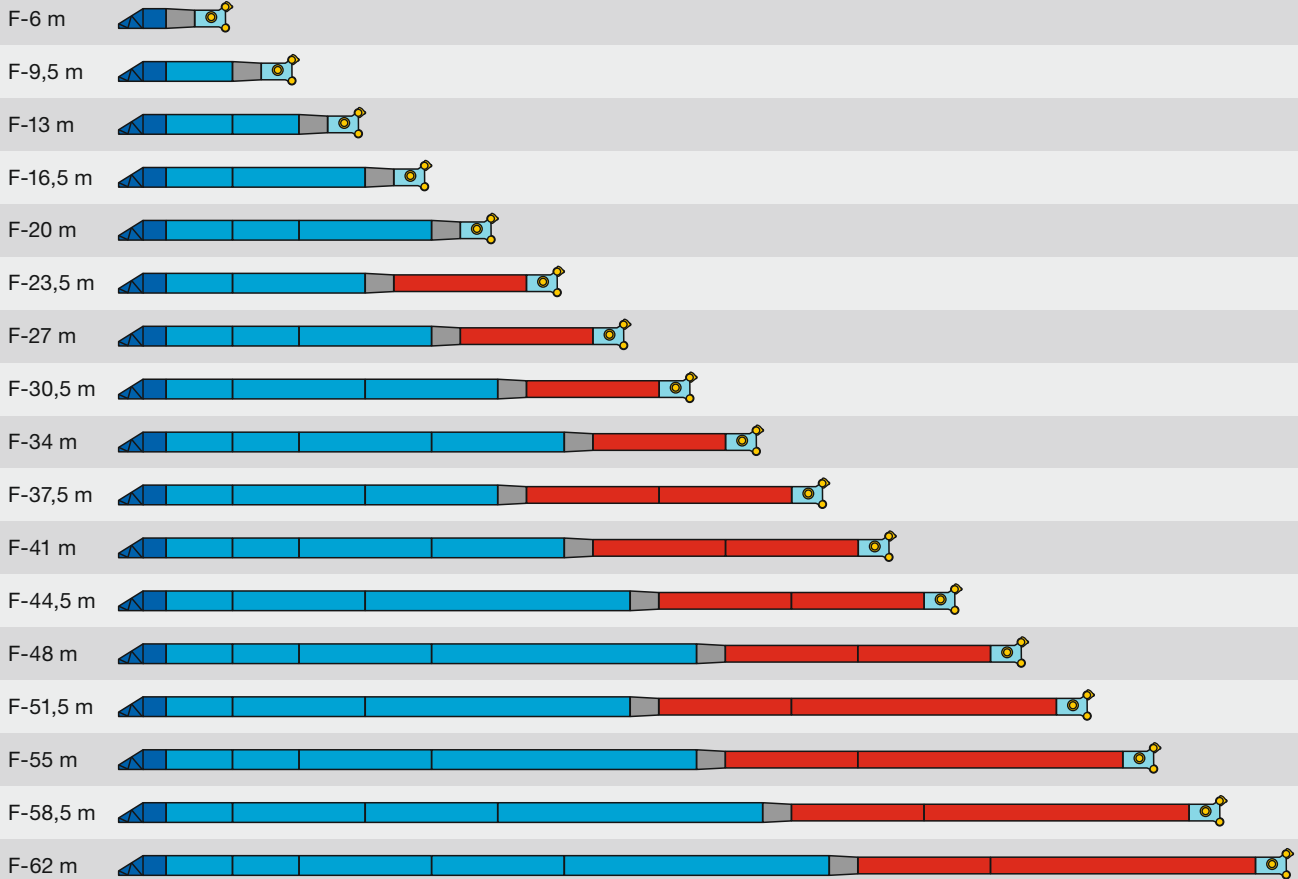
## Auslegersysteme - Feste Spitze

### Boom/jib combinations - Fixed fly jib

Configurations de flèche - Fléchette fixe · Sistema braccio - Falcone fisso

Sistemas de pluma - Plumin fijo · Стреловые системы - Жесткомонтируемом удлинителе

A



Nach dem TF-Adapter muss ein 3,5 m langes NA-Stück verbaut werden. (Ausnahme F-6 m) · After the TF-adaptter a 3.5 m long NA-extension has to be installed. (Exception F-6m)

Un élément NA de 3,5 m doit être monté en bout de l'adaptateur TD. (Exception F-6 m) · Dopo l'adattatore TF deve essere montato un elemento NA di 3,5 m. (Eccezione F-6 m)

Después del adaptador TF hay que montar un tramo NA de 3,5 m de longitud. (Salvo F-6 m) · После TF-адаптера должна быть установлена NA-секция длиной 3,5 м. (Исключение F-6 м)

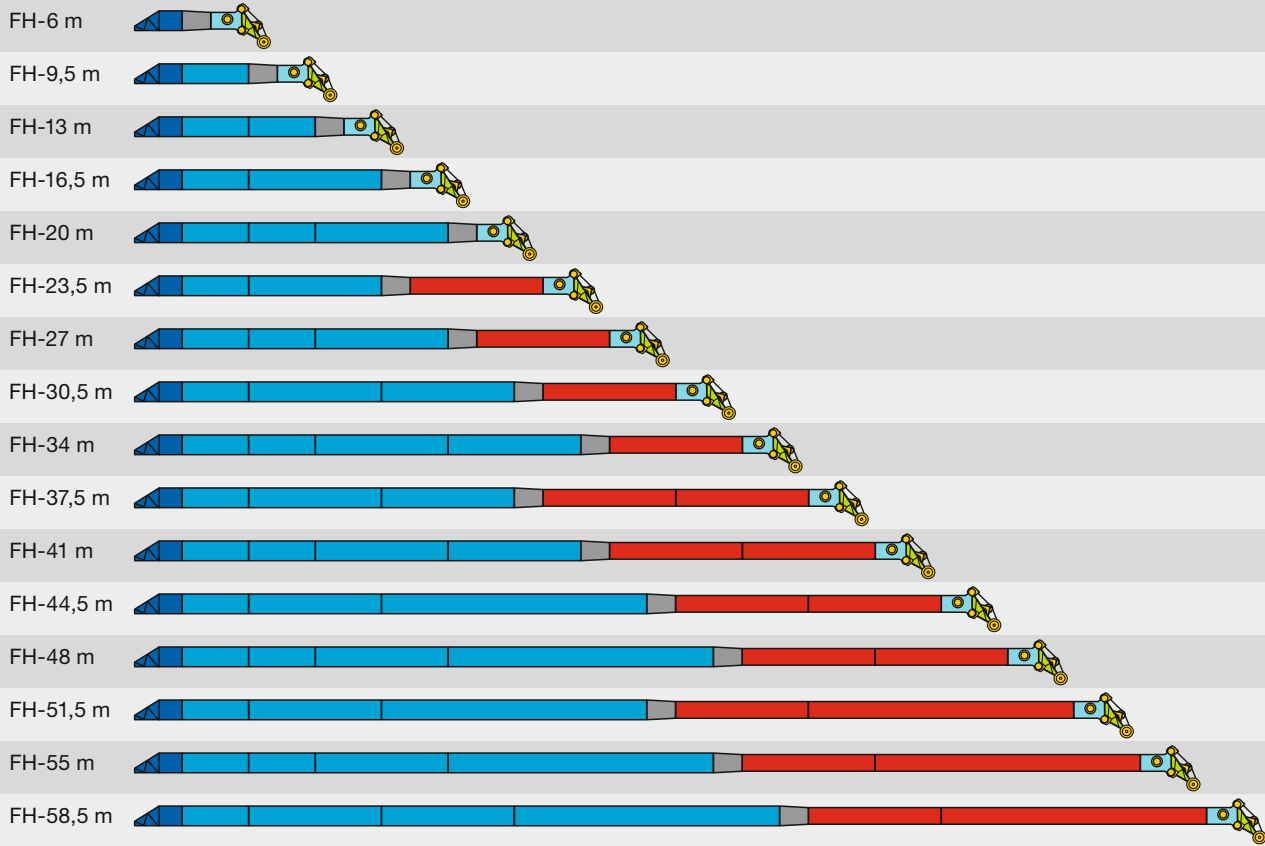
S2516

## Auslegersysteme - Feste Spitze

### Boom/jib combinations - Fixed fly jib

Configurations de flèche - Fléchette fixe · Sistema braccio - Falcone fisso










Sistemas de pluma - Plumin fijo · Стреловые системы - Жесткомонтируемом удлинителе



Nach dem TF-Adapter muss ein 3,5 m langes NA-Stück verbaut werden. (Ausnahme F-6 m) · After the TF-adapter a 3.5 m long NA-extension has to be installed. (Exception F-6m)

Un élément NA de 3,5 m doit être monté en bout de l'adaptateur TD. (Exception F-6 m) · Dopo l'adattatore TF deve essere montato un elemento NA di 3,5 m. (Eccezione F-6 m)

Después del adaptador TF hay que montar un tramo NA de 3,5 m de longitud. (Salvo F-6 m) · После TF-адаптера должна быть установлена NA-секция длиной 3,5 м. (Исключение F-6 м)

|  |  |
|--|--|
|  | 2,5 m TF-Adapter · TF-adapter · TF-adaptateur · TF-adattatore · TF-adaptador · TF - адаптер                                      |
|  | NA-3,5 m   |
|  | NA-7 m   |
|  | NA-14 m  |
|  | 1,5 m NI-Reduzierstück · NI reduction section · Élément réducteur NI · Riduttore NI · Reductor NI · Переходная NI-секция         |
|  | NI-7 m   |
|  | NI-14 m  |
|  | 2 m N-Kopfstück · N head section · Élément de tête N · Testa braccio N · Tramo de cabeza N · Оголовок на N                       |
|  | 1,7 m H-Hilfsspitze · H auxiliary jib · Fléchette auxiliaire H · Falconcino ausiliario H · Plumin auxiliar H · Вспомогательный H |

S2606



**Gewichte**  
**Weights**  
**Poids • Pesí**  
**Pesos • Нагрузки**

A



| Achse · Axle<br>Essieu · Asse<br>Eje · Мосты | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | Gesamtgewicht · Total weight t<br>Poids total · Peso totale t<br>Peso total · Общий вес, т |
|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| t  | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 108*   |
|  | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 99**   |

\* inkl. vorderer Abstützung · incl. front outriggers · stabilisateurs avant inclus · incl. stabilizzatori anteriori · incl. apoyos delanteros · включая передние опоры  
\*\* ohne Abstützung · without outriggers · sans vérins de calage · senza stabilizzatori · sin apoyos · без опоры



| Traglast · Load t<br>Forces de levage · Portata t<br>Capacidad de carga · Грузоподъемность, т | Rollen · No. of sheaves<br>Poulies · Pulegge<br>Poleas · Канатных блоков | Stränge · No. of lines<br>Brins · Tratti portanti<br>Reenvíos · Запасовка | Gewicht · Weight t<br>Poids · Peso t<br>Peso · Собст. вес, т |
|---|--|---|--|
| 269   | 11   | 22  | 5,3 / 4,5 / 3,7  |
| 237   | 9  | 19  | 5 / 4 / 3  |
| 193   | 7  | 15  | 4,5 / 3,9 / 3,3 / 2,7  |
| 145   | 5  | 11  | 3,5 / 2,75 / 2   |
| 95  | 3  | 7   | 3,8 / 3,2 / 2,6 / 2  |
| 42  | 1  | 3   | 2 / 1  |
| 14  | –  | 1   | 0,7  |

**Geschwindigkeiten**  
**Working speeds**  
**Vitesse · Velocità**  
**Velocidades · Скорости**



|   | 1             | 2   | 3   | 4    | 5    | 6    | 7    | 8    | 9    | 10   | 11   | 12 | R 1           | R 2 |        |
|---|---------------|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|----|---------------|-----|--------|
| 385/95 R 25<br>(14.00 R 25)                               | 1,79 –<br>5,5 | 7   | 9,1 | 11,7 | 14,8 | 19   | 25,1 | 32,2 | 41,6 | 53,3 | 67,5 | 80 | 1,93 –<br>5,9 | 7,6 | 41,8 % |
| 445/95 R 25<br>(16.00 R 25)<br>525/80 R 25<br>(20.5 R 25) | 1,95 –<br>6   | 7,7 | 9,9 | 12,7 | 16,1 | 20,6 | 27,3 | 35   | 45,2 | 58   | 73,5 | 80 | 2,1 –<br>6,5  | 8,3 | 37,8 % |

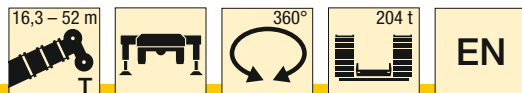


| Antriebe · Drive<br>Mécánismes · Meccanismi<br>Accionamiento · Приводы | stufenlos · infinitely variable<br>en continu · continuo<br>regulable sin escalonamiento · бесступенчато  | Seil ø / Seillänge · Rope diameter / length<br>Diamètre / longueur du câble · Diametro / lunghezza fune<br>Diámetro / longitud cable · Диаметр / длина | Max. Seilzug · Max. single line pull<br>Effort au brin maxi. · Mass. tiro diretto fune<br>Tiro máx. en cable · Макс. тяговое усилие |
|--|---|--|---|
|  | m/min für einfachen Strang · single line<br>0 – 106 m/min au brin simple · per tiro diretto · a tiro directo<br>м/мин при однократной запасовке   | 25 mm / 700 m  | 142 kN  |
|  | m/min für einfachen Strang · single line<br>0 – 104 m/min au brin simple · per tiro diretto · a tiro directo<br>м/мин при однократной запасовке   | 25 mm / 930 m  | 142 kN  |
|  | m/min für einfachen Strang · single line<br>0 – 104 m/min au brin simple · per tiro diretto · a tiro directo<br>м/мин при однократной запасовке   | 25 mm / 995 m  | 142 kN  |
|  | 0 – 0,9 min <sup>-1</sup><br>об/мин   |  |   |
|  | ca. 120 s bis 85° Auslegerstellung · approx. 120 seconds to reach 85° boom angle<br>env. 120 s jusqu'à 85° · circa 120 s fino ad un'angolazione del braccio di 85°<br>aprox. 120 segundos hasta 85° de inclinación de pluma · ок. 120 сек. до положения стрелы 85°  |  |   |
|  | ca. 300 s für Auslegerlänge 16,3 m – 52 m · approx. 300 seconds for boom extension from 16.3 m – 52 m<br>env. 300 s pour passer de 16,3 m – 52 m · circa 300 s per passare da 16,3 m a 52 m<br>aprox. 300 segundos para telescopar la pluma de 16,3 m – 52 m · ок. 300 сек. до выдвижения от 16,3 м до 52 м |  |   |

**Traglasten**  
**Lifting capacities**  
**Forces de levage • Portate**  
**Tablas de carga • Грузоподъемность**

**T**

**B**



| m   | 16,3 m | 21,8 m | 27,2 m | 32,7 m | 38,2 m | 43,7 m | 49,1 m | 50,1 m | 51 m  | 52 m  | m    |    |
|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|------|----|
|     | *      |        |        |        |        |        |        |        |       |       |      |    |
| 3   | 750    | 268,9  | 268,9  | 268,9  |        |        |        |        |       |       | 3    |    |
| 3,5 | 416,4  | 268,9  | 268,9  | 268,9  |        |        |        |        |       |       | 3,5  |    |
| 4   | 362,2  | 268,9  | 268,9  | 268,9  | 267,9  |        |        |        |       |       | 4    |    |
| 4,5 | 331,5  | 268,9  | 268,9  | 268,9  | 266,4  | 192,4  |        |        |       |       | 4,5  |    |
| 5   | 312,3  | 268,9  | 268,9  | 266,8  | 264,9  | 185,5  |        |        |       |       | 5    |    |
| 6   | 282,3  | 268,9  | 268,9  | 260,9  | 259,9  | 170,5  | 141,1  |        |       |       | 6    |    |
| 7   | 257,2  | 257,2  | 257    | 253,7  | 238,1  | 156    | 131,7  | 111    | 107,4 | 100,1 | 96   | 7  |
| 8   | 235,8  | 235,8  | 235,7  | 234,9  | 216    | 145,5  | 122,4  | 104,7  | 101,7 | 95,5  | 90,8 | 8  |
| 9   | 217,4  | 217,4  | 217,3  | 216    | 195,4  | 135,5  | 114,9  | 98,5   | 95,9  | 90,9  | 85,6 | 9  |
| 10  | 201,5  | 201,5  | 201,5  | 194,7  | 180,9  | 125,5  | 108,3  | 93     | 90,5  | 86,4  | 80,4 | 10 |
| 11  | 187,7  | 187,7  | 187,6  | 181,4  | 167,2  | 117    | 101,8  | 88,6   | 86,3  | 82,7  | 76,6 | 11 |
| 12  | 175,6  | 175,6  | 175,5  | 170,3  | 153,5  | 110,3  | 95,2   | 84,1   | 82,1  | 79,2  | 73   | 12 |
| 14  | 155,2  | 155,2  | 155,1  | 148,2  | 133,8  | 97     | 85,5   | 75,4   | 73,8  | 72    | 65,7 | 14 |
| 16  |        |        | 138,6  | 131,1  | 118,6  | 85,9   | 76,7   | 68,9   | 67,4  | 65,8  | 59,6 | 16 |
| 18  |        |        | 125    | 117,9  | 104    | 77,6   | 68,6   | 63     | 61,8  | 60,6  | 54,8 | 18 |
| 20  |        |        | 101,9  | 106,8  | 94,3   | 70     | 63,2   | 57     | 56,2  | 55,4  | 50,1 | 20 |
| 22  |        |        |        | 97,8   | 85,2   | 63,7   | 57,8   | 52,9   | 52    | 51    | 45,9 | 22 |
| 24  |        |        |        | 90,4   | 77,7   | 59,3   | 52,4   | 49     | 48,3  | 47,5  | 42,7 | 24 |
| 26  |        |        |        |        | 71,5   | 54,8   | 48,4   | 45,1   | 44,6  | 44    | 39,5 | 26 |
| 28  |        |        |        |        | 65,9   | 51,1   | 45,1   | 41,4   | 40,9  | 40,5  | 36,4 | 28 |
| 30  |        |        |        |        | 61,3   | 48     | 41,8   | 38,7   | 38,1  | 37,4  | 33,5 | 30 |
| 32  |        |        |        |        |        | 45     | 38,8   | 36,3   | 35,8  | 35,2  | 31,3 | 32 |
| 34  |        |        |        |        |        | 42,8   | 36,3   | 33,9   | 33,5  | 33    | 29,4 | 34 |
| 36  |        |        |        |        |        | 40,9   | 33,7   | 31,7   | 31,2  | 30,9  | 27,4 | 36 |
| 38  |        |        |        |        |        |        | 31,7   | 30     | 29,5  | 29    | 25,6 | 38 |
| 40  |        |        |        |        |        |        | 30,3   | 28,4   | 28    | 27,5  | 24,2 | 40 |
| 42  |        |        |        |        |        |        | 29,3   | 26,7   | 26,4  | 26,1  | 22,9 | 42 |
| 44  |        |        |        |        |        |        |        | 25,4   | 25,1  | 24,6  | 21,5 | 44 |
| 46  |        |        |        |        |        |        |        | 24     | 23,8  | 23,5  | 20,5 | 46 |
| 48  |        |        |        |        |        |        |        |        | 22,7  | 22,4  | 19,5 | 48 |
| 50  |        |        |        |        |        |        |        |        |       |       | 18,8 | 50 |

\* ± 10° nach hinten · over rear · en arrière · sul posteriore · hacia atrás · стрела повернута назад

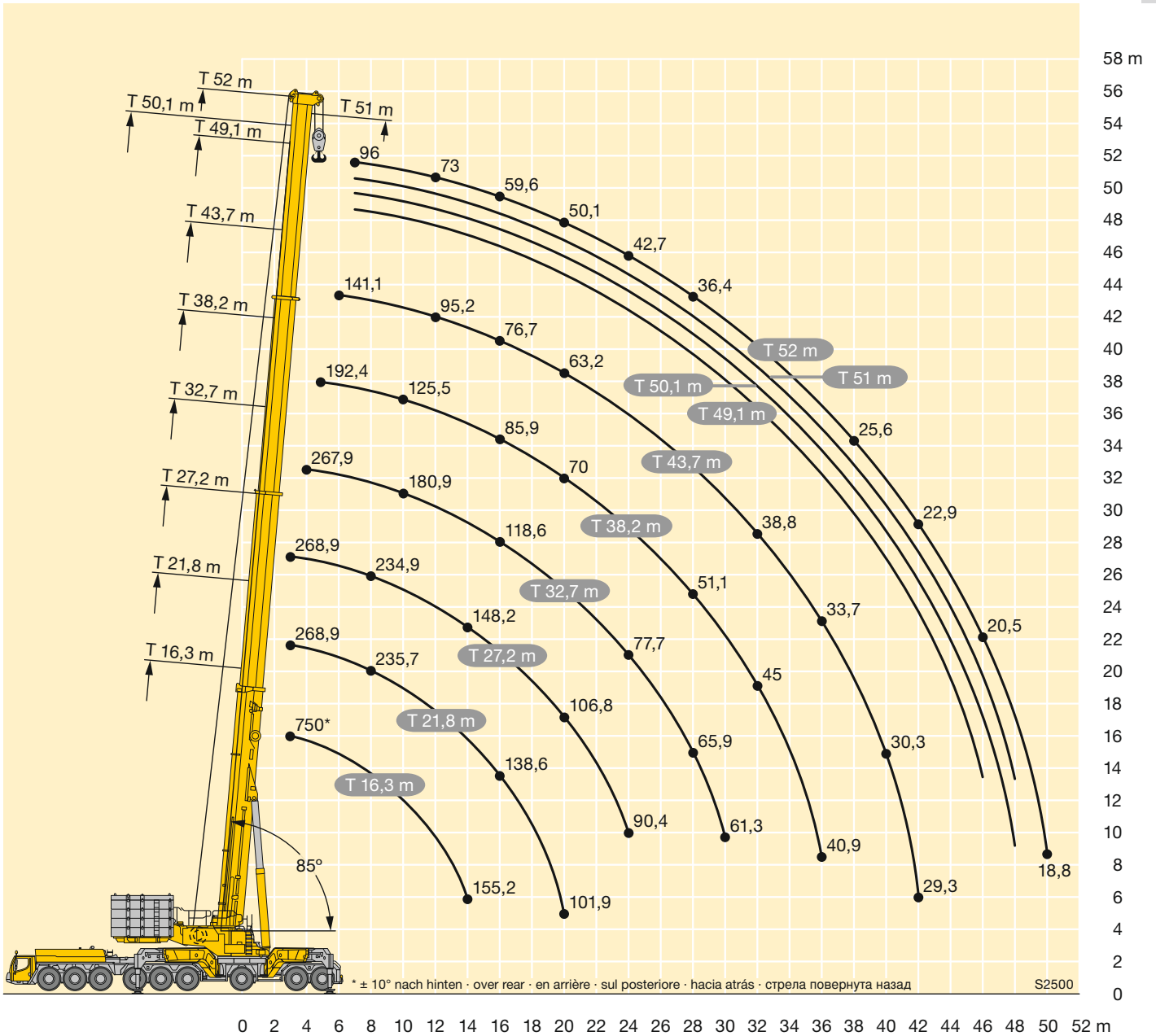
t\_198\_001\_00000\_00\_000 / 00001\_00\_000

**Hubhöhen**  
**Lifting heights**

Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento  
Alturas de elevación · Высота подъема

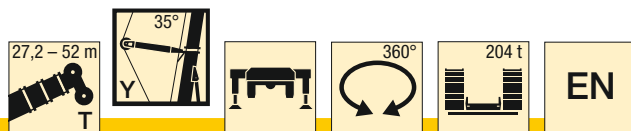
**T**

**B**



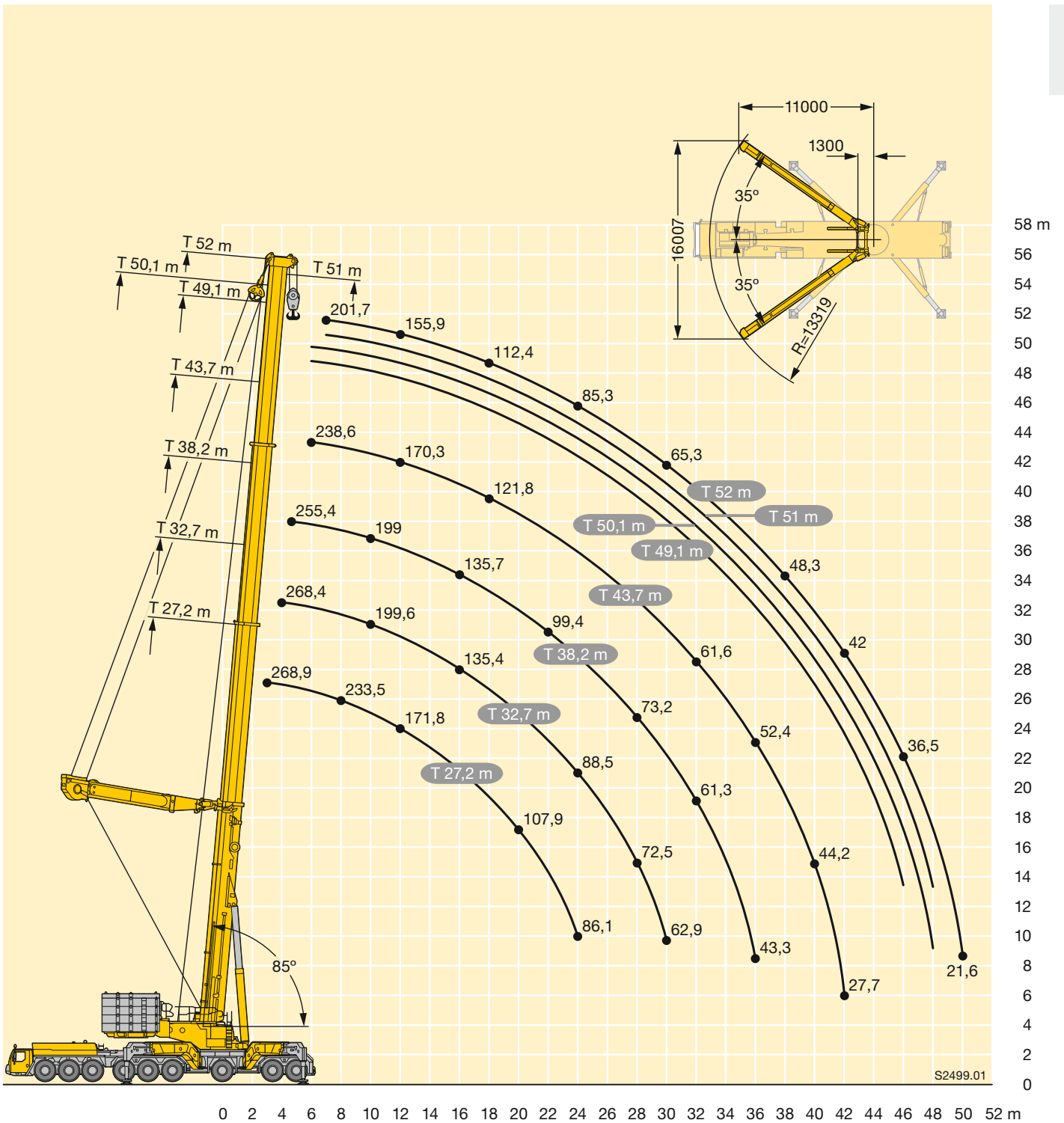
**Traglasten**  
**Lifting capacities**  
**Forces de levage • Portate**  
**Tablas de carga • Грузоподъемность**

**TY**



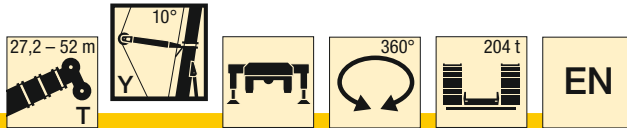
| C   | m     |       |       |       |       |       |       |       |  | m   |
|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|-----|
|     | 27,2  | 32,7  | 38,2  | 43,7  | 49,1  | 50,1  | 51    | 52    |  |     |
| 3   | 268,9 |       |       |       |       |       |       |       |  | 3   |
| 3,5 | 268,9 |       |       |       |       |       |       |       |  | 3,5 |
| 4   | 268,9 | 268,4 |       |       |       |       |       |       |  | 4   |
| 4,5 | 268,9 | 267,7 | 255,4 |       |       |       |       |       |  | 4,5 |
| 5   | 268,9 | 267   | 260,7 |       |       |       |       |       |  | 5   |
| 6   | 268,9 | 264,3 | 251,9 | 238,6 | 223   | 217,6 |       |       |  | 6   |
| 7   | 255,4 | 255,5 | 243,3 | 230   | 212,6 | 209,1 | 205,5 | 201,7 |  | 7   |
| 8   | 233,5 | 234,4 | 230,1 | 220,8 | 201,9 | 199,1 | 196   | 192,6 |  | 8   |
| 9   | 214,7 | 215,8 | 213,7 | 207,4 | 191,2 | 189,1 | 186,5 | 183,6 |  | 9   |
| 10  | 198,7 | 199,6 | 199   | 193,4 | 180,6 | 178,9 | 176,8 | 174,5 |  | 10  |
| 11  | 184,4 | 185,5 | 185,6 | 181,2 | 170   | 168,7 | 167,1 | 165,2 |  | 11  |
| 12  | 171,8 | 173,2 | 173,2 | 170,3 | 159,3 | 158,5 | 157,3 | 155,9 |  | 12  |
| 14  | 150,9 | 152,3 | 152,5 | 151,6 | 139,9 | 138,7 | 138   | 137,3 |  | 14  |
| 16  | 133,8 | 135,4 | 135,7 | 135,8 | 126,9 | 126,1 | 125,2 | 124   |  | 16  |
| 18  | 119,8 | 121,4 | 121,6 | 121,8 | 113,8 | 113,6 | 113,3 | 112,4 |  | 18  |
| 20  | 107,9 | 109,6 | 110   | 110,2 | 102,5 | 102,2 | 102,1 | 101,2 |  | 20  |
| 22  | 96,5  | 98,8  | 99,4  | 99,7  | 94,3  | 93,8  | 93,5  | 92,4  |  | 22  |
| 24  | 86,1  | 88,5  | 89,3  | 89,6  | 86,2  | 86,1  | 86    | 85,3  |  | 24  |
| 26  |       | 79,9  | 80,6  | 81    | 78    | 78,3  | 78,6  | 78,2  |  | 26  |
| 28  |       | 72,5  | 73,2  | 73,6  | 71    | 70,7  | 71,1  | 71,2  |  | 28  |
| 30  |       | 62,9  | 66,9  | 67,2  | 66    | 65,9  | 65,8  | 65,3  |  | 30  |
| 32  |       |       | 61,3  | 61,6  | 61    | 61,1  | 61,2  | 60,9  |  | 32  |
| 34  |       |       | 56,3  | 56,7  | 56,1  | 56,3  | 56,6  | 56,4  |  | 34  |
| 36  |       |       | 43,3  | 52,4  | 52    | 51,8  | 52,1  | 52    |  | 36  |
| 38  |       |       |       | 48,5  | 48,3  | 48,5  | 48,6  | 48,3  |  | 38  |
| 40  |       |       |       | 44,2  | 44,9  | 45    | 45,2  | 45,1  |  | 40  |
| 42  |       |       |       | 27,7  | 41,7  | 41,9  | 42    | 42    |  | 42  |
| 44  |       |       |       |       | 38,9  | 39,1  | 39,2  | 39,1  |  | 44  |
| 46  |       |       |       |       | 32,3  | 35,7  | 36,6  | 36,5  |  | 46  |
| 48  |       |       |       |       |       | 24,4  | 29,6  | 32,7  |  | 48  |
| 50  |       |       |       |       |       |       |       | 21,6  |  | 50  |

t\_198\_002\_00001\_00\_000



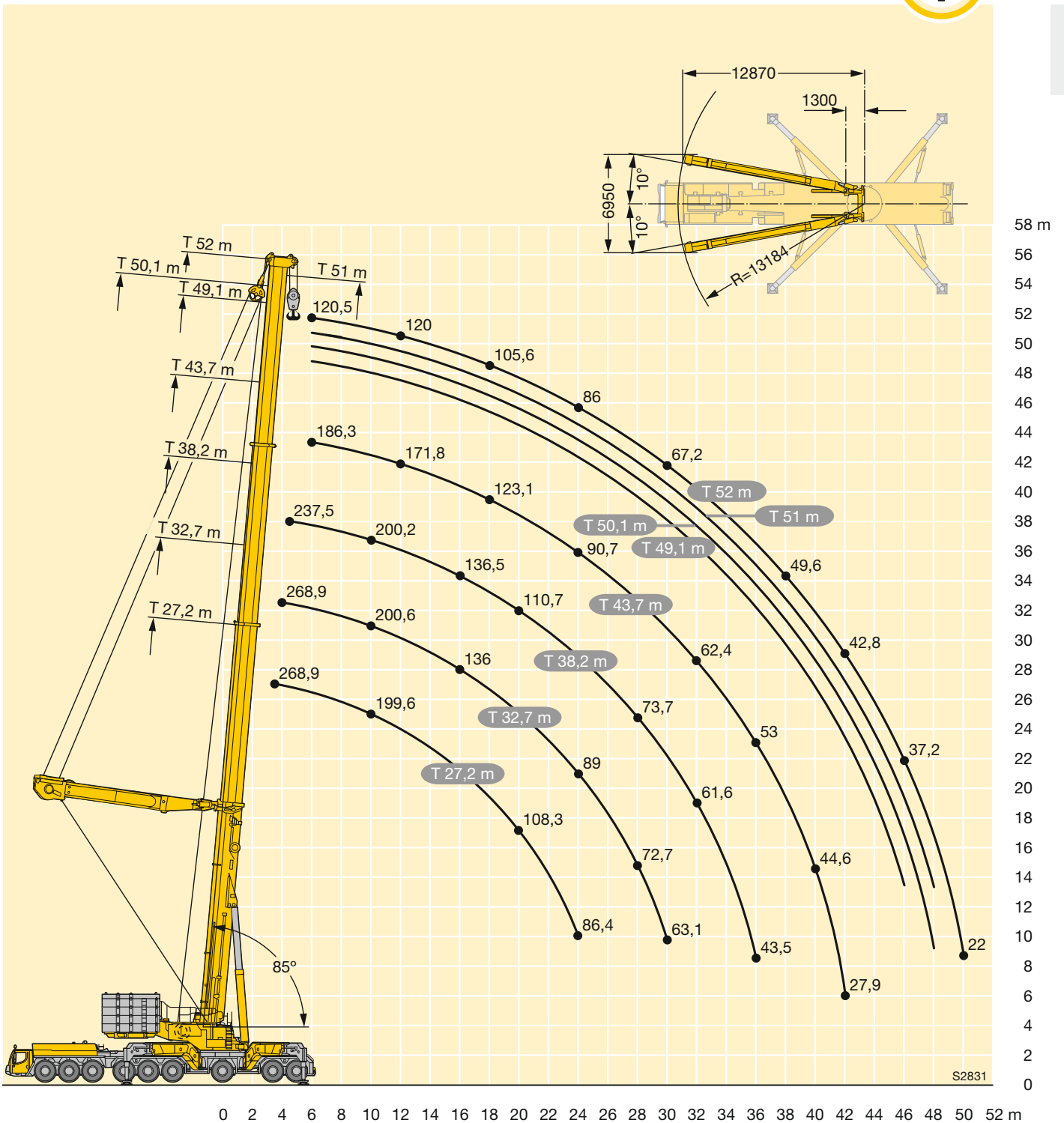
**Traglasten**  
**Lifting capacities**  
**Forces de levage • Portate**  
**Tablas de carga • Грузоподъемность**

**TY**



| C   | 27,2 m | 32,7 m | 38,2 m | 43,7 m | 49,1 m | 50,1 m | 51 m  | 52 m  |     |
|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-----|
| 3,5 | 268,9  |        |        |        |        |        |       |       | 3,5 |
| 4   | 268,9  | 268,9  |        |        |        |        |       |       | 4   |
| 4,5 | 268,9  | 268,9  | 237,5  |        |        |        |       |       | 4,5 |
| 5   | 268,9  | 268,9  | 241,6  |        |        |        |       |       | 5   |
| 6   | 268,9  | 267,7  | 243,6  | 186,3  | 140,1  | 132,9  | 127   | 120,5 | 6   |
| 7   | 256,6  | 257,2  | 243,9  | 187    | 140,1  | 133,1  | 127,4 | 120,6 | 7   |
| 8   | 234,6  | 235,5  | 231,6  | 187,2  | 140,1  | 133,2  | 127,8 | 120,8 | 8   |
| 9   | 215,7  | 216,8  | 214,9  | 185,8  | 139,7  | 133,2  | 128,3 | 120,9 | 9   |
| 10  | 199,6  | 200,6  | 200,2  | 184    | 138,2  | 132,7  | 127,2 | 120,9 | 10  |
| 11  | 185,3  | 186,4  | 186,7  | 180,9  | 136,7  | 131,7  | 125,9 | 120,9 | 11  |
| 12  | 172,6  | 174    | 174,2  | 171,8  | 135,3  | 130,3  | 124,6 | 120   | 12  |
| 14  | 151,6  | 153    | 153,5  | 153    | 130,3  | 126,6  | 121,6 | 117,5 | 14  |
| 16  | 134,4  | 136    | 136,5  | 137,1  | 120,9  | 118,3  | 114,9 | 111,9 | 16  |
| 18  | 120,3  | 121,9  | 122,4  | 123,1  | 111,4  | 110    | 107,8 | 105,6 | 18  |
| 20  | 108,3  | 110,1  | 110,7  | 111,4  | 102,7  | 102    | 100,8 | 99,3  | 20  |
| 22  | 96,9   | 99,3   | 100,1  | 100,9  | 95     | 94,5   | 93,7  | 92,7  | 22  |
| 24  | 86,4   | 89     | 89,9   | 90,7   | 87,3   | 87,1   | 86,7  | 86    | 24  |
| 26  |        | 80,2   | 81,2   | 82     | 79,6   | 79,7   | 79,7  | 79,3  | 26  |
| 28  |        | 72,7   | 73,7   | 74,5   | 73     | 72,6   | 72,7  | 72,7  | 28  |
| 30  |        | 63,1   | 67,3   | 68,1   | 68,1   | 67,9   | 67,6  | 67,2  | 30  |
| 32  |        |        | 61,6   | 62,4   | 62,5   | 62,8   | 62,9  | 62,8  | 32  |
| 34  |        |        | 56,6   | 57,4   | 57,5   | 57,9   | 57,9  | 58    | 34  |
| 36  |        |        | 43,5   | 53     | 53,1   | 53,4   | 53,6  | 53,6  | 36  |
| 38  |        |        |        | 49     | 49,2   | 49,5   | 49,6  | 49,6  | 38  |
| 40  |        |        |        | 44,6   | 45,6   | 45,9   | 46    | 46,1  | 40  |
| 42  |        |        |        | 27,9   | 42,4   | 42,7   | 42,8  | 42,8  | 42  |
| 44  |        |        |        |        | 39,4   | 39,7   | 39,9  | 39,9  | 44  |
| 46  |        |        |        |        | 32,7   | 36,2   | 37,1  | 37,2  | 46  |
| 48  |        |        |        |        |        | 24,8   | 30,1  | 33,3  | 48  |
| 50  |        |        |        |        |        |        |       | 22    | 50  |

t\_198\_002\_01001\_00\_000



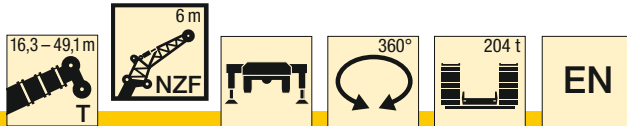
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 6 m



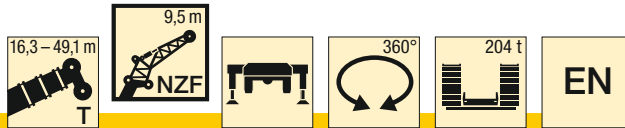
D

| D   | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |      | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 2,7 m* |     |      |      | D    |      |      |    |
|-----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|-----|------|------|------|------|------|----|
|     | 6 m             |      |      |      | 6 m             |      |      |      | 6 m             |      |      |      | 6 m             |      |      |      | 6 m             |     |      |      |      |      |      |    |
|     | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10° | 20°  | 38°  |      |      |      |    |
| 3   | 115,4           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      | 3    |      |      |    |
| 3,5 | 113,2           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      |      | 3,5  |      |    |
| 4   | 111,1           | 95,4 |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      |      | 4    |      |    |
| 4,5 | 108,9           | 92,7 |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      |      | 4,5  |      |    |
| 5   | 106,7           | 90   | 73,4 |      | 107,8           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      |      | 5    |      |    |
| 6   | 102,2           | 84,6 | 70,1 |      | 105,4           | 92,9 |      |      | 102,8           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      |      | 6    |      |    |
| 7   | 96,5            | 79,2 | 66,8 | 54,2 | 103,1           | 90,3 | 72,7 |      | 101             | 89,7 |      |      |                 | 91   |      |      |                 |     |      |      |      | 7    |      |    |
| 8   | 90,8            | 74,1 | 63,9 | 52,6 | 100,6           | 87,8 | 70,8 |      | 99,2            | 87,6 | 72,1 |      |                 | 88,5 |      |      |                 |     |      | 76,1 |      | 8    |      |    |
| 9   | 85,2            | 70,6 | 61,3 | 50,6 | 98,1            | 84,6 | 68,9 | 53,8 | 96,6            | 85,4 | 70,3 |      |                 | 86,1 | 82,9 | 71,5 |                 |     |      | 72,7 |      | 9    |      |    |
| 10  | 79,5            | 67,2 | 58,8 | 48,7 | 95,7            | 81,3 | 66,9 | 52,4 | 93,3            | 83,3 | 68,6 | 52,7 |                 | 83,3 | 80,1 | 70   |                 |     |      | 69,3 | 67,1 | 10   |      |    |
| 11  | 74,3            | 64   | 56,5 | 47,1 | 93,2            | 78,1 | 65   | 51,1 | 90              | 81,2 | 66,9 | 51,5 | 79,6            | 77,1 | 68,4 | 51,3 |                 |     |      | 65,9 | 64,1 | 62,7 | 11   |    |
| 12  | 70,4            | 61,3 | 55   | 45,5 | 90,7            | 74,9 | 63,5 | 50   | 86,6            | 78,9 | 65,2 | 50,4 | 75,7            | 73,8 | 66,9 | 50,3 |                 |     |      | 63,1 | 61,2 | 60   | 49,6 | 12 |
| 14  | 63,4            | 56,3 | 51,7 | 43,1 | 85,6            | 70,7 | 60,5 | 47,9 | 78,9            | 73,7 | 62,5 | 48,4 | 67,8            | 66,9 | 63,5 | 48,4 |                 |     |      | 57,9 | 56,3 | 55,3 | 47,9 | 14 |
| 16  | 57,4            | 52,9 | 47,5 | 40,9 | 80,5            | 66,6 | 57,5 | 46   | 70,9            | 69   | 59,9 | 46,7 | 61,9            | 61,1 | 59,3 | 46,8 |                 |     |      | 53   | 51,7 | 50,9 | 46,5 | 16 |
| 18  | 53,3            | 47,8 | 44   | 39,6 | 74,4            | 63,1 | 55,1 | 44,4 | 64,1            | 63,5 | 56,9 | 45,1 | 56,4            | 55,6 | 55,1 | 45,5 |                 |     |      | 49,2 | 48   | 47,3 | 45,1 | 18 |
| 20  | 47,7            | 43,9 | 41,4 | 18,1 | 69,7            | 59,9 | 52,2 | 43   | 58,7            | 57,9 | 53,9 | 43,8 | 51,2            | 50,9 | 51   | 44,2 |                 |     |      | 45,5 | 44,5 | 43,8 | 42,8 | 20 |
| 22  | 42,7            | 40,6 | 37,5 | 5    | 65,3            | 56,7 | 49,5 | 41,8 | 53,3            | 52,4 | 50,7 | 42,6 | 47,4            | 47   | 46,8 | 43,1 |                 |     |      | 41,9 | 41,3 | 41   | 40,3 | 22 |
| 24  |                 |      |      |      | 61,6            | 53,4 | 47,2 | 40,8 | 48,2            | 48,1 | 47,2 | 41,6 | 43,7            | 43,1 | 42,9 | 41,9 |                 |     |      | 39,2 | 38,7 | 38,3 | 37,7 | 24 |
| 26  |                 |      |      |      | 57,5            | 50,5 | 45,2 | 40   | 44,7            | 44,4 | 43,9 | 40,6 | 39,9            | 39,6 | 39,7 | 39,4 |                 |     |      | 36,6 | 36,1 | 35,7 | 35,2 | 26 |
| 28  |                 |      |      |      | 53,9            | 47,9 | 43,5 | 39,4 | 41,3            | 40,8 | 40,8 | 39,6 | 36,8            | 36,8 | 36,6 | 36,6 |                 |     |      | 33,9 | 33,5 | 33,4 | 32,9 | 28 |
| 30  |                 |      |      |      | 50,5            | 45,5 | 42   |      | 37,9            | 38   | 37,9 | 37,8 | 34,3            | 34   | 33,9 | 34,1 |                 |     |      | 31,3 | 31,3 | 31,2 | 30,9 | 30 |
| 32  |                 |      |      |      | 47,3            | 43,5 | 40,7 |      | 35,4            | 35,4 | 35,2 | 35,3 | 31,7            | 31,3 | 31,6 | 31,6 |                 |     |      | 29,2 | 29,2 | 29,1 | 29   | 32 |
| 34  |                 |      |      |      | 44,8            | 41,7 | 39,7 |      | 33              | 32,9 | 33   |      | 29,3            | 29,4 | 29,3 | 29,5 |                 |     |      | 27,3 | 27,1 | 27,2 | 27,2 | 34 |
| 36  |                 |      |      |      | 42,3            | 40,2 |      |      | 30,6            | 30,7 | 30,8 |      | 27,5            | 27,4 | 27,4 |      |                 |     | 25,4 | 25,2 | 25,4 | 25,4 | 36   |    |
| 38  |                 |      |      |      | 40,3            | 39,1 |      |      | 28,6            | 28,6 | 28,8 |      | 25,7            | 25,5 | 25,7 |      |                 |     | 23,5 | 23,7 | 23,7 | 23,8 | 38   |    |
| 40  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 26,6            | 26,7 | 26,8 |      | 24              | 24   | 24   |      |                 |     | 22,1 | 22,1 | 22,2 |      | 40   |    |
| 42  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 24,7            | 24,8 |      |      | 22,5            | 22,5 | 22,5 |      |                 |     | 20,8 | 20,6 | 20,8 |      | 42   |    |
| 44  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 23,2            |      |      |      | 21,2            | 21,1 | 21,2 |      |                 |     | 19,4 | 19,4 | 19,5 |      | 44   |    |
| 46  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 19,9            | 19,9 |      |      |                 |     | 18,2 | 18,3 | 18,3 |      | 46   |    |
| 48  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 18,7            | 18,8 |      |      |                 |     | 17,2 | 17,1 | 17,3 |      | 48   |    |
| 50  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 17,6            |      |      |      |                 |     | 16,2 | 16,2 |      |      | 50   |    |
| 52  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     | 15,3 | 15,3 |      |      | 52   |    |
| 54  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     | 14,5 |      |      |      | 54   |    |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_00001\_00\_000





| m   | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |      | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 2,7 m* |     |      |      | m    |      |    |
|-----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|-----|------|------|------|------|----|
|     | 9,5 m           |      |      |      | 9,5 m           |      |      |      | 9,5 m           |      |      |      | 9,5 m           |      |      |      | 9,5 m           |     |      |      |      |      |    |
|     | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10° | 20°  | 38°  |      |      |    |
| 3,5 | 112,8           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      | 3,5  |      |    |
| 4   | 110,9           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      | 4    |      |    |
| 4,5 | 109,1           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      | 4,5  |      |    |
| 5   | 107,2           | 94,9 |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      | 5    |      |    |
| 6   | 103,3           | 90,4 |      |      | 103,9           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      | 6    |      |    |
| 7   | 99,2            | 85,7 | 68,2 |      | 101,9           |      |      |      | 98              |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     |      |      | 7    |      |    |
| 8   | 94,9            | 79,9 | 63,7 |      | 99,7            | 85,2 |      |      | 96,2            |      |      |      |                 | 81,4 |      |      |                 |     |      |      | 8    |      |    |
| 9   | 89,9            | 74,1 | 60   | 44,9 | 96,8            | 81,9 | 63,8 |      | 94,4            | 79,9 |      |      |                 | 78,4 |      |      |                 |     | 65,4 |      | 9    |      |    |
| 10  | 84,9            | 69,3 | 56,6 | 43,1 | 93,9            | 78,3 | 61,2 |      | 90,8            | 76,9 | 61   |      |                 | 75,3 | 72   |      |                 |     | 62,6 |      | 10   |      |    |
| 11  | 79,8            | 64,8 | 53,5 | 41,6 | 91              | 74,5 | 59   | 43   | 86,2            | 74   | 58,9 |      |                 | 72,2 | 68,7 | 57,5 |                 |     | 59,9 | 57,5 | 11   |      |    |
| 12  | 74,8            | 60,3 | 50,9 | 40,2 | 87,6            | 70,8 | 56,9 | 42,1 | 81,5            | 71,2 | 57   | 42   |                 | 69,2 | 65,6 | 55,9 |                 |     | 57,2 | 55,2 | 12   |      |    |
| 14  | 64,6            | 53,8 | 46   | 37,7 | 79,7            | 65,1 | 53,1 | 40,2 | 72,9            | 65,6 | 53,4 | 40,5 |                 | 63,1 | 60,3 | 52,8 | 40,4            |     | 52,9 | 50,8 | 49,5 | 14   |    |
| 16  | 55,4            | 48,1 | 42,5 | 35,6 | 72              | 59,6 | 49,7 | 38,6 | 66,5            | 61,1 | 50,4 | 39   |                 | 57,6 | 55,4 | 49,9 | 39              |     | 48,7 | 47,1 | 46   | 38,4 | 16 |
| 18  | 49,5            | 43,5 | 39   | 34   | 66,5            | 55,6 | 46,9 | 37,2 | 60,3            | 56,8 | 47,6 | 37,7 |                 | 53   | 51,5 | 47,6 | 37,8            |     | 45   | 43,5 | 42,7 | 37,3 | 18 |
| 20  | 43,8            | 39,8 | 36,5 | 32,7 | 61,3            | 51,7 | 44,2 | 35,9 | 55,2            | 52,9 | 45,4 | 36,5 |                 | 48,5 | 47,7 | 45,3 | 36,7            |     | 42   | 40,7 | 39,9 | 36,3 | 20 |
| 22  | 39,8            | 36,7 | 34,2 | 31,8 | 56,3            | 48,2 | 42   | 34,8 | 50,8            | 49,2 | 43,2 | 35,4 |                 | 44,6 | 44,2 | 42,8 | 35,7            |     | 38,9 | 37,9 | 37,2 | 35,2 | 22 |
| 24  | 36              | 34,1 | 32,6 | 9,7  | 52,5            | 45,4 | 40   | 33,9 | 46,4            | 45,5 | 41,2 | 34,5 |                 | 41,5 | 41,1 | 40,1 | 34,8            |     | 36,2 | 35,4 | 34,9 | 33,7 | 24 |
| 26  | 33              | 32,1 | 25,7 | 5    | 49,3            | 42,8 | 38,2 | 33   | 42,4            | 42,2 | 39,6 | 33,6 |                 | 38,3 | 38   | 37,5 | 34,1            |     | 34,1 | 33,3 | 32,8 | 32,2 | 26 |
| 28  |                 |      |      |      | 46              | 40,5 | 36,8 | 32,4 | 39,4            | 39,2 | 38   | 32,8 |                 | 35,2 | 35   | 35   | 33,2            |     | 32   | 31,3 | 30,7 | 30,2 | 28 |
| 30  |                 |      |      |      | 43,3            | 38,6 | 35,3 | 31,8 | 36,6            | 36,3 | 36   | 32,3 |                 | 32,7 | 32,7 | 32,6 | 31,9            |     | 29,9 | 29,2 | 28,9 | 28,4 | 30 |
| 32  |                 |      |      |      | 40,9            | 36,8 | 34,2 |      | 33,7            | 33,8 | 33,7 | 31,7 |                 | 30,6 | 30,4 | 30,2 | 30,5            |     | 27,9 | 27,5 | 27,2 | 26,8 | 32 |
| 34  |                 |      |      |      | 38,5            | 35,3 | 33,1 |      | 31,6            | 31,6 | 31,4 | 30,8 |                 | 28,4 | 28,1 | 28,3 | 28,6            |     | 26,2 | 25,9 | 25,6 | 25,2 | 34 |
| 36  |                 |      |      |      | 36,5            | 33,9 | 32,3 |      | 29,6            | 29,5 | 29,5 |      |                 | 26,3 | 26,4 | 26,5 | 26,7            |     | 24,6 | 24,3 | 24,1 | 23,9 | 36 |
| 38  |                 |      |      |      | 34,8            | 32,7 | 31,6 |      | 27,7            | 27,7 | 27,7 |      |                 | 24,6 | 24,7 | 24,7 | 25              |     | 22,9 | 22,8 | 22,7 | 22,6 | 38 |
| 40  |                 |      |      |      | 33,1            | 31,8 |      |      | 25,9            | 26,1 | 26   |      |                 | 23,1 | 23,1 | 23,2 |                 |     | 21,4 | 21,4 | 21,4 | 21,4 | 40 |
| 42  |                 |      |      |      | 31,8            |      |      |      | 24,3            | 24,5 | 24,6 |      |                 | 21,6 | 21,6 | 21,8 |                 |     | 20   | 20,1 | 20,1 | 20,2 | 42 |
| 44  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 22,7            | 23   |      |      |                 | 20,2 | 20,4 | 20,5 |                 |     | 18,9 | 18,8 | 18,9 |      | 44 |
| 46  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 21,3            | 21,5 |      |      |                 | 19,1 | 19,2 | 19,3 |                 |     | 17,7 | 17,7 | 17,8 |      | 46 |
| 48  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 20              |      |      |      |                 | 18,1 | 18,1 | 18,1 |                 |     | 16,5 | 16,7 | 16,7 |      | 48 |
| 50  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 17   | 17,1 |      |                 |     | 15,6 | 15,7 | 15,8 |      | 50 |
| 52  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 16,1 |      |      |                 |     | 14,8 | 14,7 | 14,8 |      | 52 |
| 54  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     | 13,9 | 13,9 |      |      | 54 |
| 56  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     | 13,1 | 13,1 |      |      | 56 |
| 58  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |     | 12,5 |      |      |      | 58 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_00101\_00\_000

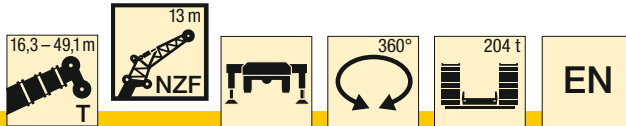
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 13 m



D

| m   | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |      | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 2,7 m* |      |      |      | m |     |
|-----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|---|-----|
|     | 13 m            |      |      |      | 13 m            |      |      |      | 13 m            |      |      |      | 13 m            |      |      |      | 13 m            |      |      |      |   |     |
|     | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |   |     |
| 4   | 108,6           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 4 |     |
| 4,5 | 104,5           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |   | 4,5 |
| 5   | 100,3           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |   | 5   |
| 6   | 92,6            | 73,8 |      |      | 94,1            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |   | 6   |
| 7   | 86,2            | 69,6 |      |      | 89,8            |      |      |      | 85,2            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |   | 7   |
| 8   | 79,7            | 65,5 |      |      | 85,5            |      |      |      | 82,1            |      |      |      | 67,1            |      |      |      |                 |      |      |      |   | 8   |
| 9   | 74,1            | 62,3 | 53,7 |      | 81,6            | 65,4 |      |      | 78,9            |      |      |      | 72,1            |      |      |      | 58,8            |      |      |      |   | 9   |
| 10  | 70              | 59,1 | 51,4 |      | 78,3            | 63   |      |      | 75,9            | 62,4 |      |      | 68,8            |      |      |      | 56,6            |      |      |      |   | 10  |
| 11  | 65,9            | 56,1 | 49,5 |      | 74,9            | 60,8 | 51,3 |      | 73,4            | 60,4 |      |      | 65,6            | 58,5 |      |      | 54,3            |      |      |      |   | 11  |
| 12  | 61,8            | 53,8 | 47,6 | 35,3 | 71,6            | 58,9 | 49,8 |      | 70,9            | 58,5 | 49,5 |      | 62,7            | 57   |      |      | 52              | 49,9 |      |      |   | 12  |
| 14  | 56,1            | 49,2 | 44,2 | 33,3 | 66,3            | 55,1 | 47,2 | 34,2 | 66,1            | 55,3 | 47,1 |      | 57,7            | 53,7 | 46,1 |      | 48,1            | 46,2 |      |      |   | 14  |
| 16  | 51              | 45,8 | 41,1 | 31,7 | 61,4            | 52   | 44,9 | 33   | 61,2            | 52,2 | 44,9 | 33   | 52,8            | 50,1 | 44,3 | 32,7 | 44,6            | 42,9 | 41,5 |      |   | 16  |
| 18  | 46,3            | 42,6 | 38,8 | 30,4 | 57              | 49   | 42,7 | 31,9 | 56,4            | 49,7 | 43   | 32   | 49              | 46,6 | 42,5 | 31,8 | 41,1            | 40   | 38,9 | 31,3 |   | 18  |
| 20  | 43,1            | 39,8 | 36,6 | 29,3 | 53,2            | 46,7 | 40,9 | 31   | 51,9            | 47,2 | 41,2 | 31,1 | 45,5            | 43,5 | 40,7 | 31   | 38,5            | 37,2 | 36,3 | 30,6 |   | 20  |
| 22  | 40              | 37,7 | 34,7 | 28,4 | 49,6            | 44,4 | 39,2 | 30,1 | 48              | 44,8 | 39,7 | 30,4 | 42              | 40,5 | 39   | 30,3 | 35,9            | 34,9 | 34,1 | 30   |   | 22  |
| 24  | 37,6            | 35,7 | 33,2 | 27,9 | 46              | 42,2 | 37,7 | 29,4 | 44,5            | 42,3 | 38,3 | 29,7 | 39,2            | 37,9 | 36,9 | 29,6 | 33,4            | 32,7 | 32   | 29,3 |   | 24  |
| 26  | 35,4            | 34,1 | 32,1 | 27,5 | 43,1            | 40   | 36,4 | 28,8 | 40,9            | 39,9 | 36,9 | 29   | 36,6            | 35,6 | 34,7 | 29   | 31,3            | 30,7 | 30,1 | 28,4 |   | 26  |
| 28  | 33,4            | 32,5 | 31,4 | 5    | 40,5            | 37,7 | 35,2 | 28,3 | 37,7            | 37,4 | 35,4 | 28,5 | 34,1            | 33,4 | 32,4 | 28,6 | 29,6            | 29   | 28,4 | 27,5 |   | 28  |
| 30  | 31,4            | 30,9 | 13,1 |      | 37,9            | 35,6 | 33,8 | 27,9 | 35,1            | 35   | 33,8 | 28,1 | 31,5            | 31,1 | 30,4 | 28,1 | 27,9            | 27,3 | 26,7 | 26,2 |   | 30  |
| 32  |                 |      |      |      | 35,8            | 34   | 32,3 | 27,5 | 32,7            | 32,5 | 32,2 | 27,7 | 29,3            | 29,2 | 28,8 | 27,3 | 26,1            | 25,6 | 25,1 | 24,7 |   | 32  |
| 34  |                 |      |      |      | 34              | 32,3 | 31   | 27,3 | 30,4            | 30,2 | 30,3 | 27,4 | 27,5            | 27,3 | 27,1 | 26,3 | 24,5            | 24,2 | 23,8 | 23,4 |   | 34  |
| 36  |                 |      |      |      | 32,3            | 30,8 | 29,8 |      | 28,4            | 28,4 | 28,4 | 27,1 | 25,6            | 25,5 | 25,5 | 25,2 | 23,1            | 22,8 | 22,4 | 22,1 |   | 36  |
| 38  |                 |      |      |      | 30,6            | 29,7 | 28,7 |      | 26,7            | 26,7 | 26,6 | 26,3 | 23,8            | 23,8 | 24   | 23,9 | 21,8            | 21,5 | 21,1 | 20,9 |   | 38  |
| 40  |                 |      |      |      | 29,4            | 28,5 | 27,9 |      | 25              | 25   | 25,1 |      | 22,2            | 22,4 | 22,5 | 22,6 | 20,5            | 20,2 | 20   | 19,8 |   | 40  |
| 42  |                 |      |      |      | 28,1            | 27,5 | 27,1 |      | 23,4            | 23,6 | 23,6 |      | 21              | 21   | 21,1 | 21,3 | 19,2            | 19,1 | 18,9 | 18,8 |   | 42  |
| 44  |                 |      |      |      | 27,1            | 26,7 |      |      | 22,1            | 22,3 | 22,3 |      | 19,7            | 19,6 | 19,9 |      | 18,1            | 18,1 | 17,9 | 17,9 |   | 44  |
| 46  |                 |      |      |      | 26,3            |      |      |      | 20,9            | 21   | 21,1 |      | 18,4            | 18,6 | 18,7 |      | 17,1            | 17,1 | 17   |      |   | 46  |
| 48  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 19,6            | 19,9 |      |      | 17,4            | 17,5 | 17,6 |      | 16              | 16,1 | 16,1 |      |   | 48  |
| 50  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 18,5            |      |      |      | 16,4            | 16,5 | 16,6 |      | 15              | 15,2 | 15,2 |      |   | 50  |
| 52  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 15,5            | 15,6 |      |      | 14,1            | 14,3 | 14,3 |      |   | 52  |
| 54  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 14,7            | 14,7 |      |      | 13,3            | 13,5 | 13,5 |      |   | 54  |
| 56  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 13,9            |      |      |      | 12,6            | 12,7 | 12,7 |      |   | 56  |
| 58  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11,8            | 12   |      |      |   | 58  |
| 60  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11,2            | 11,3 |      |      |   | 60  |
| 62  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 10,7            |      |      |      |   | 62  |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_00201\_00\_000

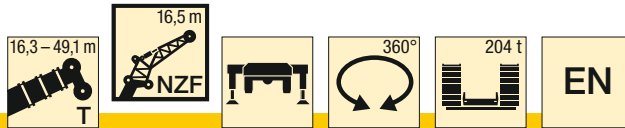
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 16,5 m



| m   | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |      | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 2,7 m* |      |      |      | m   |
|-----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----|
|     | 16,5 m          |      |      |      | 16,5 m          |      |      |      | 16,5 m          |      |      |      | 16,5 m          |      |      |      | 16,5 m          |      |      |      |     |
|     | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |     |
| 4,5 | 92,6            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 4,5 |
| 5   | 88,7            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 5   |
| 6   | 80,8            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 6   |
| 7   | 74,6            | 58,5 |      |      | 75,1            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7   |
| 8   | 69,3            | 54,1 |      |      | 71,4            |      |      |      | 67,9            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8   |
| 9   | 64              | 49,6 |      |      | 67,8            |      |      |      | 64,8            |      |      |      | 60,1            |      |      |      |                 |      |      |      | 9   |
| 10  | 59,1            | 46,4 | 37,8 |      | 64,4            | 48,7 |      |      | 61,7            |      |      |      | 57,7            |      |      |      | 51,5            |      |      |      | 10  |
| 11  | 54,8            | 43,3 | 35,7 |      | 61              | 46,4 |      |      | 58,9            | 45,5 |      |      | 55,3            |      |      |      | 49,6            |      |      |      | 11  |
| 12  | 50,6            | 40,2 | 33,7 |      | 57,7            | 44,5 | 35,5 |      | 56,4            | 43,7 |      |      | 53,1            | 42   |      |      | 47,7            |      |      |      | 12  |
| 14  | 42,7            | 35,8 | 30,5 | 23,9 | 51,8            | 40,9 | 32,9 |      | 51,4            | 40,6 | 33   |      | 49,3            | 39,3 | 32,5 |      | 44,1            | 37,5 |      |      | 14  |
| 16  | 38              | 31,7 | 27,8 | 22,3 | 47,4            | 37,7 | 30,7 | 23,1 | 47,1            | 37,9 | 31   |      | 45,8            | 37   | 30,7 |      | 41,2            | 35,6 | 29,9 |      | 16  |
| 18  | 33,5            | 28,9 | 25,5 | 21   | 42,9            | 34,8 | 28,8 | 22,1 | 43,7            | 35,4 | 29,2 | 22,2 | 42,6            | 34,9 | 29,1 | 22,1 | 38,3            | 33,9 | 28,5 |      | 18  |
| 20  | 29,4            | 26,4 | 23,6 | 19,9 | 39,6            | 32,2 | 27,1 | 21,2 | 40,3            | 33,1 | 27,6 | 21,3 | 40,1            | 33   | 27,6 | 21,3 | 35,6            | 32,2 | 27,2 | 21,1 | 20  |
| 22  | 26,8            | 24   | 22   | 18,9 | 36,7            | 30,2 | 25,7 | 20,4 | 37,5            | 30,9 | 26,1 | 20,6 | 37,6            | 31,2 | 26,4 | 20,6 | 33,5            | 30,7 | 26   | 20,5 | 22  |
| 24  | 24,2            | 22,2 | 20,5 | 18,1 | 33,7            | 28,3 | 24,3 | 19,7 | 35,2            | 29,3 | 24,9 | 20   | 35,2            | 29,4 | 25,1 | 20   | 31,3            | 29,3 | 24,9 | 19,9 | 24  |
| 26  | 22,1            | 20,6 | 19,3 | 17,3 | 30,9            | 26,4 | 23,1 | 19,1 | 32,9            | 27,7 | 23,8 | 19,3 | 33,4            | 28   | 24,1 | 19,4 | 29,2            | 28   | 23,9 | 19,3 | 26  |
| 28  | 20,4            | 19,2 | 18,2 | 16,9 | 29              | 25   | 22   | 18,5 | 30,6            | 26   | 22,7 | 18,8 | 31,6            | 26,7 | 23,1 | 18,9 | 27,6            | 26,6 | 23   | 18,9 | 28  |
| 30  | 18,8            | 18   | 17,4 | 16,6 | 27,1            | 23,7 | 21   | 18   | 28,6            | 24,7 | 21,8 | 18,3 | 29,8            | 25,4 | 22,2 | 18,4 | 26,1            | 25,3 | 22,3 | 18,5 | 30  |
| 32  | 17,5            | 17,1 | 16,7 | 5    | 25,3            | 22,4 | 20,2 | 17,5 | 27,1            | 23,6 | 21   | 17,9 | 28              | 24,1 | 21,4 | 18   | 24,7            | 24   | 21,5 | 18,1 | 32  |
| 34  | 16,4            | 16,4 |      |      | 23,8            | 21,3 | 19,4 | 17,2 | 25,6            | 22,5 | 20,2 | 17,5 | 26,4            | 23,1 | 20,7 | 17,7 | 23,2            | 22,7 | 20,8 | 17,7 | 34  |
| 36  |                 |      |      |      | 22,5            | 20,4 | 18,7 | 16,8 | 24,1            | 21,4 | 19,5 | 17,1 | 24,8            | 22,2 | 20   | 17,3 | 21,8            | 21,5 | 20   | 17,4 | 36  |
| 38  |                 |      |      |      | 21,3            | 19,5 | 18,1 | 16,6 | 22,8            | 20,6 | 18,9 | 16,8 | 23,3            | 21,3 | 19,3 | 17   | 20,6            | 20,4 | 19,3 | 17,1 | 38  |
| 40  |                 |      |      |      | 20,1            | 18,7 | 17,6 |      | 21,8            | 19,8 | 18,3 | 16,6 | 21,7            | 20,4 | 18,8 | 16,8 | 19,6            | 19,3 | 18,6 | 16,9 | 40  |
| 42  |                 |      |      |      | 19,2            | 18   | 17,1 |      | 20,8            | 19   | 17,8 | 16,4 | 20,3            | 19,6 | 18,3 | 16,6 | 18,5            | 18,2 | 17,9 | 16,6 | 42  |
| 44  |                 |      |      |      | 18,3            | 17,4 | 16,7 |      | 19,8            | 18,4 | 17,3 |      | 19,2            | 18,8 | 17,8 | 16,4 | 17,4            | 17,2 | 17   | 16,3 | 44  |
| 46  |                 |      |      |      | 17,5            | 16,9 |      |      | 18,9            | 17,8 | 16,9 |      | 18,1            | 18   | 17,3 |      | 16,4            | 16,4 | 16,2 | 16   | 46  |
| 48  |                 |      |      |      | 16,8            | 16,4 |      |      | 18,2            | 17,3 | 16,6 |      | 17              | 17,1 | 16,7 |      | 15,6            | 15,6 | 15,3 | 15,4 | 48  |
| 50  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 17,5            | 16,8 | 16,4 |      | 16              | 16,2 | 16,2 |      | 14,7            | 14,7 | 14,6 |      | 50  |
| 52  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 16,9            | 16,5 |      |      | 15,1            | 15,3 | 15,4 |      | 13,9            | 13,9 | 13,9 |      | 52  |
| 54  |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 16,2            |      |      |      | 14,3            | 14,4 | 14,5 |      | 13              | 13,2 | 13,2 |      | 54  |
| 56  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 13,5            | 13,6 |      |      | 12,3            | 12,5 | 12,6 |      | 56  |
| 58  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 12,8            | 12,9 |      |      | 11,7            | 11,8 | 11,9 |      | 58  |
| 60  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 12,2            |      |      |      | 11              | 11,1 |      |      | 60  |
| 62  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 10,4            | 10,5 |      |      | 62  |
| 64  |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9,9             |      |      |      | 64  |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_00301\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 20 m



D

| D<br>m | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |      | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 2,7 m* |      |      |      | m   |
|--------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----|
|        | 20 m            |      |      |      | 20 m            |      |      |      | 20 m            |      |      |      | 20 m            |      |      |      | 20 m            |      |      |      |     |
|        | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |     |
| 4,5    | 80,8            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 4,5 |
| 5      | 78              |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 5   |
| 6      | 71,8            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 6   |
| 7      | 65,8            |      |      |      | 64,2            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7   |
| 8      | 61,5            |      |      |      | 61,2            |      |      |      | 58,2            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8   |
| 9      | 57,3            | 46,7 |      |      | 58,2            |      |      |      | 55,9            |      |      |      | 52              |      |      |      |                 |      |      |      | 9   |
| 10     | 53,1            | 43,9 |      |      | 55,4            |      |      |      | 53,6            |      |      |      | 50,5            |      |      |      | 45,5            |      |      |      | 10  |
| 11     | 49,5            | 41,7 |      |      | 53,3            | 43,1 |      |      | 51,4            |      |      |      | 48,8            |      |      |      | 44,3            |      |      |      | 11  |
| 12     | 46,9            | 39,6 | 34,2 |      | 51,1            | 41,6 |      |      | 49,7            | 41,1 |      |      | 47,2            |      |      |      | 42,9            |      |      |      | 12  |
| 14     | 41,6            | 35,7 | 31,4 |      | 46,8            | 38,8 | 32,4 |      | 46,3            | 38,7 |      |      | 44,5            | 37,4 |      |      | 40,2            | 35,3 |      |      | 14  |
| 16     | 37,3            | 32,9 | 29,1 |      | 43,6            | 36,1 | 30,6 |      | 43              | 36,5 | 30,6 |      | 42              | 35,5 | 30,1 |      | 37,7            | 33,8 |      |      | 16  |
| 18     | 34,2            | 30,1 | 27,1 | 21,6 | 40,5            | 33,9 | 29   |      | 40,6            | 34,3 | 29,1 |      | 39,5            | 33,8 | 28,8 |      | 35,3            | 32,4 | 28   |      | 18  |
| 20     | 31,1            | 27,9 | 25,2 | 20,5 | 37,6            | 31,8 | 27,6 | 21,1 | 38,2            | 32,6 | 27,8 | 21   | 37,5            | 32,2 | 27,6 |      | 32,8            | 31   | 26,9 |      | 20  |
| 22     | 28,2            | 25,9 | 23,5 | 19,5 | 35,3            | 30   | 26,3 | 20,3 | 36              | 30,9 | 26,6 | 20,3 | 35,5            | 30,7 | 26,5 | 20,2 | 30,8            | 29,7 | 25,9 | 19,9 | 22  |
| 24     | 26,2            | 24   | 22,1 | 18,6 | 33,2            | 28,6 | 25,1 | 19,7 | 34              | 29,2 | 25,4 | 19,7 | 33,6            | 29,4 | 25,4 | 19,7 | 29              | 28,2 | 25   | 19,4 | 24  |
| 26     | 24,2            | 22,4 | 20,6 | 17,9 | 31,1            | 27,1 | 23,9 | 19,1 | 32,2            | 28   | 24,3 | 19,2 | 31,8            | 28   | 24,4 | 19,1 | 27,3            | 26,6 | 24,1 | 18,9 | 26  |
| 28     | 22,4            | 20,9 | 19,5 | 17,3 | 29              | 25,7 | 22,8 | 18,5 | 30,5            | 26,7 | 23,3 | 18,7 | 30,1            | 26,9 | 23,5 | 18,7 | 25,6            | 25   | 23,2 | 18,5 | 28  |
| 30     | 20,9            | 19,6 | 18,6 | 16,8 | 27,6            | 24,5 | 21,8 | 18   | 28,7            | 25,5 | 22,4 | 18,2 | 28,4            | 25,8 | 22,6 | 18,2 | 24,2            | 23,6 | 22,3 | 18,1 | 30  |
| 32     | 19,4            | 18,5 | 17,7 | 16,5 | 26,2            | 23,3 | 20,9 | 17,6 | 27,2            | 24,4 | 21,5 | 17,8 | 26,8            | 24,8 | 21,8 | 17,8 | 22,9            | 22,4 | 21,4 | 17,8 | 32  |
| 34     | 18,1            | 17,5 | 17   | 15,1 | 24,8            | 22,2 | 20,1 | 17,2 | 26              | 23,4 | 20,8 | 17,4 | 25,2            | 23,7 | 21   | 17,5 | 21,6            | 21,3 | 20,5 | 17,4 | 34  |
| 36     | 17              | 16,8 | 16,5 | 5    | 23,5            | 21,2 | 19,4 | 16,9 | 24,8            | 22,4 | 20   | 17,1 | 23,7            | 22,7 | 20,4 | 17,2 | 20,4            | 20,1 | 19,6 | 17,1 | 36  |
| 38     |                 |      |      |      | 22,4            | 20,3 | 18,7 | 16,6 | 23,7            | 21,4 | 19,4 | 16,8 | 22,4            | 21,6 | 19,8 | 16,9 | 19,1            | 19   | 18,7 | 16,9 | 38  |
| 40     |                 |      |      |      | 21,3            | 19,5 | 18,1 | 16,4 | 22,5            | 20,6 | 18,8 | 16,6 | 21,1            | 20,5 | 19,2 | 16,7 | 18,1            | 18   | 17,8 | 16,6 | 40  |
| 42     |                 |      |      |      | 20,2            | 18,7 | 17,6 | 16,3 | 21,5            | 19,9 | 18,3 | 16,4 | 19,8            | 19,5 | 18,5 | 16,5 | 17,2            | 17,1 | 16,8 | 16,1 | 42  |
| 44     |                 |      |      |      | 19,3            | 18,1 | 17,1 |      | 20,5            | 19,2 | 17,8 | 16,3 | 18,5            | 18,5 | 17,9 | 16,3 | 16,3            | 16,2 | 15,9 | 15,7 | 44  |
| 46     |                 |      |      |      | 18,6            | 17,5 | 16,8 |      | 19,4            | 18,5 | 17,4 |      | 17,5            | 17,5 | 17,2 | 16,2 | 15,4            | 15,3 | 15,1 | 15,1 | 46  |
| 48     |                 |      |      |      | 17,8            | 17   | 16,5 |      | 18,4            | 17,9 | 17   |      | 16,5            | 16,6 | 16,5 | 16   | 14,5            | 14,5 | 14,4 | 14,4 | 48  |
| 50     |                 |      |      |      | 17,1            | 16,6 |      |      | 17,5            | 17,3 | 16,6 |      | 15,6            | 15,6 | 15,7 |      | 13,8            | 13,8 | 13,7 | 13,7 | 50  |
| 52     |                 |      |      |      | 16,5            |      |      |      | 16,6            | 16,7 | 16,4 |      | 14,6            | 14,8 | 14,8 |      | 13,1            | 13,1 | 13   | 13   | 52  |
| 54     |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 15,7            | 15,9 |      |      | 13,8            | 14   | 14   |      | 12,5            | 12,4 | 12,3 |      | 54  |
| 56     |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 15              | 15,1 |      |      | 13,1            | 13,2 | 13,3 |      | 11,8            | 11,8 | 11,8 |      | 56  |
| 58     |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 14,3            |      |      |      | 12,3            | 12,5 | 12,5 |      | 11,1            | 11,2 | 11,2 |      | 58  |
| 60     |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11,7            | 11,8 |      |      | 10,5            | 10,6 | 10,7 |      | 60  |
| 62     |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11,1            |      |      |      | 9,9             | 10   | 10,1 |      | 62  |
| 64     |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9,3             | 9,5  |      |      | 64  |
| 66     |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8,8             | 9    |      |      | 66  |
| 68     |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8,4             |      |      |      | 68  |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_00401\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 23,5 m



| m  | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |      | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 2,7 m* |      |      |      | m  |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|----|
|    | 23,5 m          |      |      |      | 23,5 m          |      |      |      | 23,5 m          |      |      |      | 23,5 m          |      |      |      | 23,5 m          |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 5  | 68,5            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 5  |
| 6  | 63,6            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 6  |
| 7  | 58,7            |      |      |      | 55,5            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7  |
| 8  | 54,4            |      |      |      | 53,3            |      |      |      | 50,2            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8  |
| 9  | 51,2            |      |      |      | 50,8            |      |      |      | 48,5            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9  |
| 10 | 48              | 39,8 |      |      | 48,3            |      |      |      | 46,7            |      |      |      | 43,5            |      |      |      |                 |      |      |      | 10 |
| 11 | 44,8            | 37,6 |      |      | 46,3            |      |      |      | 44,8            |      |      |      | 42,1            |      |      |      | 38,6            |      |      |      | 11 |
| 12 | 42              | 35,6 |      |      | 44,5            | 36,2 |      |      | 43,1            |      |      |      | 40,7            |      |      |      | 37,6            |      |      |      | 12 |
| 14 | 37,7            | 32,3 | 27,9 |      | 41              | 33,8 |      |      | 40,3            | 33,2 |      |      | 38,2            | 32   |      |      | 35,7            |      |      |      | 14 |
| 16 | 33,5            | 29,3 | 25,7 |      | 37,9            | 31,7 | 26,9 |      | 37,5            | 31,4 |      |      | 36,1            | 30,4 |      |      | 33,9            | 28,9 |      |      | 16 |
| 18 | 30,4            | 27   | 23,9 |      | 35,5            | 29,7 | 25,4 |      | 35,1            | 29,7 | 25,4 |      | 34,1            | 29   | 25   |      | 32,2            | 27,7 |      |      | 18 |
| 20 | 28              | 24,8 | 22,3 | 18   | 33              | 28   | 24,1 |      | 33,2            | 28,1 | 24,2 |      | 32,2            | 27,7 | 23,9 |      | 30,5            | 26,6 | 23,3 |      | 20 |
| 22 | 25,5            | 23,2 | 20,9 | 17,1 | 30,9            | 26,3 | 22,9 | 17,5 | 31,3            | 26,7 | 23,1 | 17,4 | 30,7            | 26,4 | 22,9 |      | 28,8            | 25,6 | 22,4 |      | 22 |
| 24 | 23,3            | 21,7 | 19,7 | 16,2 | 29,1            | 24,8 | 21,9 | 16,8 | 29,4            | 25,3 | 22,1 | 16,9 | 29,2            | 25,3 | 22   | 16,8 | 27,3            | 24,6 | 21,6 |      | 24 |
| 26 | 21,8            | 20,2 | 18,7 | 15,5 | 27,3            | 23,6 | 20,9 | 16,3 | 28              | 24   | 21,2 | 16,3 | 27,7            | 24,1 | 21,2 | 16,3 | 25,7            | 23,7 | 20,8 | 16   | 26 |
| 28 | 20,3            | 19   | 17,7 | 14,9 | 25,6            | 22,4 | 20,1 | 15,8 | 26,5            | 23   | 20,4 | 15,9 | 26,5            | 23   | 20,4 | 15,8 | 24,1            | 22,7 | 20,2 | 15,6 | 28 |
| 30 | 18,9            | 18   | 16,8 | 14,4 | 24              | 21,3 | 19,3 | 15,3 | 25,1            | 22   | 19,7 | 15,4 | 25,4            | 22,1 | 19,7 | 15,4 | 22,8            | 21,8 | 19,5 | 15,3 | 30 |
| 32 | 17,8            | 17   | 16,1 | 13,9 | 22,8            | 20,4 | 18,5 | 14,9 | 23,7            | 21   | 18,9 | 15   | 24,2            | 21,3 | 19,1 | 15   | 21,6            | 20,9 | 18,9 | 14,9 | 32 |
| 34 | 16,8            | 16,2 | 15,5 | 13,6 | 21,7            | 19,5 | 17,9 | 14,5 | 22,5            | 20,1 | 18,3 | 14,7 | 23,1            | 20,5 | 18,5 | 14,7 | 20,5            | 19,9 | 18,4 | 14,6 | 34 |
| 36 | 15,9            | 15,5 | 15   | 13,4 | 20,6            | 18,7 | 17,3 | 14,2 | 21,6            | 19,4 | 17,7 | 14,3 | 22              | 19,7 | 17,9 | 14,4 | 19,4            | 18,9 | 17,9 | 14,3 | 36 |
| 38 | 15,2            | 14,9 | 14,6 | 9,3  | 19,5            | 17,9 | 16,8 | 13,9 | 20,7            | 18,7 | 17,2 | 14   | 21              | 19   | 17,4 | 14,1 | 18,3            | 18   | 17,4 | 14,1 | 38 |
| 40 | 14,6            | 14,6 | 14,5 |      | 18,8            | 17,3 | 16,3 | 13,6 | 19,8            | 18   | 16,7 | 13,8 | 20              | 18,4 | 17   | 13,9 | 17,2            | 17   | 16,9 | 13,8 | 40 |
| 42 |                 |      |      |      | 18              | 16,7 | 15,8 | 13,4 | 18,9            | 17,4 | 16,3 | 13,6 | 19              | 17,8 | 16,5 | 13,7 | 16,4            | 16,2 | 16,1 | 13,6 | 42 |
| 44 |                 |      |      |      | 17,2            | 16,2 | 15,4 | 13,3 | 18,2            | 16,8 | 15,9 | 13,4 | 18              | 17,2 | 16,1 | 13,5 | 15,6            | 15,4 | 15,3 | 13,4 | 44 |
| 46 |                 |      |      |      | 16,5            | 15,7 | 15,1 |      | 17,5            | 16,3 | 15,5 | 13,2 | 17              | 16,6 | 15,7 | 13,3 | 14,8            | 14,6 | 14,5 | 13,3 | 46 |
| 48 |                 |      |      |      | 16              | 15,3 | 14,8 |      | 16,9            | 15,9 | 15,2 | 13,1 | 16,1            | 15,9 | 15,3 | 13,2 | 14,1            | 13,8 | 13,8 | 13,1 | 48 |
| 50 |                 |      |      |      | 15,5            | 14,9 | 14,6 |      | 16,3            | 15,4 | 14,9 |      | 15,2            | 15,1 | 14,9 | 13,1 | 13,3            | 13,1 | 13,1 | 12,7 | 50 |
| 52 |                 |      |      |      | 15              | 14,6 | 14,4 |      | 15,7            | 15,1 | 14,7 |      | 14,4            | 14,4 | 14,4 | 13   | 12,6            | 12,5 | 12,5 | 12,3 | 52 |
| 54 |                 |      |      |      | 14,6            | 14,4 |      |      | 15,1            | 14,8 | 14,5 |      | 13,5            | 13,7 | 13,7 |      | 12              | 11,9 | 11,9 | 11,8 | 54 |
| 56 |                 |      |      |      | 14,3            |      |      |      | 14,5            | 14,4 | 14,4 |      | 12,7            | 13   | 13,1 |      | 11,4            | 11,3 | 11,3 | 11,3 | 56 |
| 58 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 13,9            | 13,9 |      |      | 12,1            | 12,3 | 12,4 |      | 10,8            | 10,7 | 10,8 |      | 58 |
| 60 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 13,3            | 13,4 |      |      | 11,4            | 11,6 | 11,7 |      | 10,2            | 10,2 | 10,3 |      | 60 |
| 62 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 12,7            |      |      |      | 10,8            | 11   |      |      | 9,7             | 9,7  | 9,8  |      | 62 |
| 64 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 10,3            | 10,4 |      |      | 9,2             | 9,3  | 9,3  |      | 64 |
| 66 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9,7             |      |      |      | 8,7             | 8,8  | 8,9  |      | 66 |
| 68 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8,2             | 8,3  |      |      | 68 |
| 70 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7,8             | 7,9  |      |      | 70 |
| 72 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7,4             |      |      |      | 72 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_00501\_00\_000

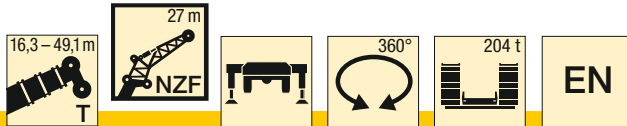
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 27 m



D

| m  | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |      | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 2,7 m* |      |      |      | m  |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|----|
|    | 27 m            |      |      |      | 27 m            |      |      |      | 27 m            |      |      |      | 27 m            |      |      |      | 27 m            |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 6  | 56,6            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 6  |
| 7  | 52,6            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7  |
| 8  | 48,6            |      |      |      | 46,7            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8  |
| 9  | 45,6            |      |      |      | 44,6            |      |      |      | 42,4            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9  |
| 10 | 43,1            |      |      |      | 42,6            |      |      |      | 40,8            |      |      |      | 38,3            |      |      |      |                 |      |      |      | 10 |
| 11 | 40,5            | 34,2 |      |      | 40,6            |      |      |      | 39,2            |      |      |      | 37,1            |      |      |      | 33,6            |      |      |      | 11 |
| 12 | 38              | 32,4 |      |      | 39,1            |      |      |      | 37,7            |      |      |      | 35,9            |      |      |      | 32,8            |      |      |      | 12 |
| 14 | 34              | 29,3 |      |      | 36,1            | 29,7 |      |      | 35,2            | 29   |      |      | 33,6            |      |      |      | 31,1            |      |      |      | 14 |
| 16 | 30,6            | 26,5 | 23,4 |      | 33,2            | 27,8 |      |      | 32,9            | 27,3 |      |      | 30              | 26,8 |      |      | 29,5            |      |      |      | 16 |
| 18 | 27,4            | 24,2 | 21,6 |      | 31              | 26,2 | 22,3 |      | 30,5            | 25,9 | 22,2 |      | 30              | 25,5 |      |      | 28,2            | 24,3 |      |      | 18 |
| 20 | 25,2            | 22,4 | 20,1 |      | 29              | 24,6 | 21,1 |      | 28,9            | 24,6 | 21,1 |      | 28,3            | 24,3 | 20,8 |      | 26,9            | 23,2 |      |      | 20 |
| 22 | 23,2            | 20,6 | 18,8 | 15,2 | 27,1            | 23,2 | 20   |      | 27,3            | 23,3 | 20,1 |      | 26,9            | 23,2 | 19,9 |      | 25,6            | 22,4 | 19,4 |      | 22 |
| 24 | 21,2            | 19,3 | 17,6 | 14,3 | 25,5            | 21,8 | 19,1 | 14,6 | 25,7            | 22,1 | 19,2 |      | 25,7            | 22,2 | 19,1 |      | 24,4            | 21,5 | 18,6 |      | 24 |
| 26 | 19,4            | 18,1 | 16,6 | 13,7 | 24              | 20,6 | 18,2 | 14,1 | 24,3            | 21   | 18,4 | 14,2 | 24,4            | 21,3 | 18,3 | 14,2 | 23,3            | 20,7 | 18   |      | 26 |
| 28 | 18,2            | 16,9 | 15,7 | 13   | 22,6            | 19,6 | 17,4 | 13,6 | 23,1            | 19,9 | 17,6 | 13,8 | 23,1            | 20,3 | 17,6 | 13,9 | 22,2            | 19,9 | 17,3 | 13,7 | 28 |
| 30 | 16,9            | 15,8 | 14,9 | 12,5 | 21,2            | 18,7 | 16,7 | 13,1 | 22              | 19,1 | 16,9 | 13,4 | 22,2            | 19,4 | 16,9 | 13,5 | 21              | 19,2 | 16,7 | 13,4 | 30 |
| 32 | 15,7            | 15   | 14,1 | 12   | 19,9            | 17,7 | 16   | 12,7 | 20,8            | 18,3 | 16,3 | 13   | 21,3            | 18,7 | 16,3 | 13,2 | 20              | 18,4 | 16,2 | 13   | 32 |
| 34 | 14,8            | 14,2 | 13,5 | 11,6 | 19              | 16,9 | 15,3 | 12,3 | 19,7            | 17,4 | 15,7 | 12,7 | 20,3            | 18   | 15,8 | 12,8 | 19,1            | 17,7 | 15,7 | 12,7 | 34 |
| 36 | 14              | 13,4 | 12,9 | 11,2 | 18              | 16,2 | 14,8 | 12   | 18,7            | 16,6 | 15,1 | 12,3 | 19,4            | 17,3 | 15,3 | 12,5 | 18,1            | 17,1 | 15,2 | 12,5 | 36 |
| 38 | 13,2            | 12,9 | 12,4 | 11   | 17,1            | 15,5 | 14,3 | 11,7 | 17,9            | 16   | 14,6 | 12,1 | 18,5            | 16,6 | 14,8 | 12,2 | 17,2            | 16,4 | 14,8 | 12,2 | 38 |
| 40 | 12,6            | 12,3 | 12,1 | 10,8 | 16,2            | 14,9 | 13,8 | 11,4 | 17,1            | 15,4 | 14,2 | 11,8 | 17,7            | 16   | 14,4 | 12   | 16,2            | 15,8 | 14,4 | 11,9 | 40 |
| 42 | 12              | 11,9 | 11,7 | 5    | 15,5            | 14,3 | 13,4 | 11,2 | 16,4            | 14,9 | 13,7 | 11,6 | 17,1            | 15,4 | 14   | 11,7 | 15,3            | 15,1 | 13,9 | 11,7 | 42 |
| 44 | 11,6            | 11,6 | 11,6 |      | 14,9            | 13,8 | 13   | 11   | 15,6            | 14,3 | 13,3 | 11,4 | 16,4            | 14,9 | 13,6 | 11,5 | 14,5            | 14,5 | 13,5 | 11,5 | 44 |
| 46 |                 |      |      |      | 14,3            | 13,3 | 12,6 | 10,8 | 15              | 13,9 | 13   | 11,2 | 15,8            | 14,4 | 13,2 | 11,3 | 13,8            | 13,8 | 13,1 | 11,4 | 46 |
| 48 |                 |      |      |      | 13,7            | 12,9 | 12,3 | 10,7 | 14,5            | 13,5 | 12,7 | 11,1 | 15,1            | 14   | 12,9 | 11,2 | 13,2            | 13,1 | 12,7 | 11,2 | 48 |
| 50 |                 |      |      |      | 13,2            | 12,5 | 12,1 |      | 14              | 13   | 12,4 | 10,8 | 14,4            | 13,6 | 12,7 | 11   | 12,5            | 12,5 | 12,2 | 11,1 | 50 |
| 52 |                 |      |      |      | 12,7            | 12,2 | 11,8 |      | 13,4            | 12,6 | 12,2 | 10,6 | 13,7            | 13,1 | 12,4 | 10,9 | 11,8            | 11,8 | 11,7 | 10,9 | 52 |
| 54 |                 |      |      |      | 12,3            | 11,9 | 11,7 |      | 13              | 12,4 | 11,9 |      | 13              | 12,7 | 12,1 | 10,8 | 11,2            | 11,2 | 11,2 | 10,7 | 54 |
| 56 |                 |      |      |      | 11,9            | 11,7 |      |      | 12,6            | 12,1 | 11,7 |      | 12,3            | 12,3 | 11,8 | 10,8 | 10,6            | 10,7 | 10,6 | 10,5 | 56 |
| 58 |                 |      |      |      | 11,6            | 11,5 |      |      | 12,2            | 11,8 | 11,6 |      | 11,6            | 11,8 | 11,5 |      | 10,1            | 10,2 | 10,1 | 10,2 | 58 |
| 60 |                 |      |      |      | 11,4            |      |      |      | 11,9            | 11,6 | 11,5 |      | 11              | 11,2 | 11,2 |      | 9,6             | 9,6  | 9,6  |      | 60 |
| 62 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11,6            | 11,4 |      |      | 10,4            | 10,6 | 10,7 |      | 9,1             | 9,1  | 9,1  |      | 62 |
| 64 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11,4            |      |      |      | 9,9             | 10   | 10,1 |      | 8,6             | 8,7  | 8,7  |      | 64 |
| 66 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9,3             | 9,5  |      |      | 8,2             | 8,3  | 8,2  |      | 66 |
| 68 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8,8             | 9    |      |      | 7,8             | 7,9  | 7,9  |      | 68 |
| 70 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8,4             |      |      |      | 7,3             | 7,5  |      |      | 70 |
| 72 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 6,9             | 7,1  |      |      | 72 |
| 74 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 6,5             |      |      |      | 74 |
| 76 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 6,2             |      |      |      | 76 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_00601\_00\_000

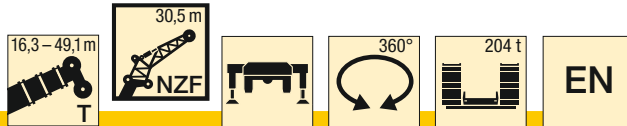
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 30,5 m



| m  | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |      | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 2,7 m* |      |      |      | m  |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|----|
|    | 30,5 m          |      |      |      | 30,5 m          |      |      |      | 30,5 m          |      |      |      | 30,5 m          |      |      |      | 30,5 m          |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 6  | 50,9            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 6  |
| 7  | 47,7            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7  |
| 8  | 44,4            |      |      |      | 41,6            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8  |
| 9  | 41,2            |      |      |      | 39,9            |      |      |      | 37,6            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9  |
| 10 | 39              |      |      |      | 38,1            |      |      |      | 36,4            |      |      |      | 33,6            |      |      |      |                 |      |      |      | 10 |
| 11 | 36,9            |      |      |      | 36,4            |      |      |      | 35              |      |      |      | 32,6            |      |      |      |                 |      |      |      | 11 |
| 12 | 34,8            | 29,5 |      |      | 34,9            |      |      |      | 33,7            |      |      |      | 31,6            |      |      |      | 28,8            |      |      |      | 12 |
| 14 | 30,9            | 26,7 |      |      | 32,4            | 26,7 |      |      | 31,4            |      |      |      | 29,7            |      |      |      | 27,4            |      |      |      | 14 |
| 16 | 28,1            | 24,4 |      |      | 29,9            | 25   |      |      | 29,4            | 24,5 |      |      | 28              | 23,5 |      |      | 25,9            |      |      |      | 16 |
| 18 | 25,4            | 22,1 | 19,7 |      | 27,8            | 23,6 |      |      | 27,5            | 23,1 |      |      | 26,5            | 22,4 |      |      | 24,8            | 21,3 |      |      | 18 |
| 20 | 23              | 20,4 | 18,2 |      | 26,1            | 22,2 | 18,8 |      | 25,8            | 22   | 18,7 |      | 25              | 21,4 |      |      | 23,6            | 20,4 |      |      | 20 |
| 22 | 21,3            | 18,9 | 17   |      | 24,4            | 21   | 17,8 |      | 24,4            | 20,9 | 17,8 |      | 23,7            | 20,4 | 17,6 |      | 22,5            | 19,6 |      |      | 22 |
| 24 | 19,6            | 17,4 | 15,9 | 13,3 | 22,8            | 19,8 | 16,9 |      | 23              | 19,8 | 17   |      | 22,6            | 19,5 | 16,8 |      | 21,5            | 18,8 | 16,4 |      | 24 |
| 26 | 18              | 16,3 | 14,9 | 12,6 | 21,6            | 18,6 | 16,1 |      | 21,7            | 18,9 | 16,2 |      | 21,5            | 18,7 | 16,1 |      | 20,6            | 18,1 | 15,7 |      | 26 |
| 28 | 16,4            | 15,3 | 14   | 11,9 | 20,4            | 17,7 | 15,3 | 12,3 | 20,6            | 17,9 | 15,5 | 12,3 | 20,4            | 17,9 | 15,4 |      | 19,8            | 17,4 | 15,1 |      | 28 |
| 30 | 15,4            | 14,3 | 13,3 | 11,3 | 19,2            | 16,8 | 14,6 | 11,8 | 19,6            | 17,1 | 14,8 | 11,8 | 19,4            | 17,1 | 14,8 | 11,8 | 18,9            | 16,8 | 14,6 | 11,6 | 30 |
| 32 | 14,5            | 13,3 | 12,6 | 10,8 | 18              | 16   | 14   | 11,4 | 18,7            | 16,4 | 14,2 | 11,5 | 18,6            | 16,4 | 14,2 | 11,4 | 18,1            | 16,2 | 14,1 | 11,3 | 32 |
| 34 | 13,5            | 12,7 | 11,9 | 10,4 | 17              | 15,1 | 13,4 | 11   | 17,7            | 15,6 | 13,7 | 11,1 | 17,9            | 15,8 | 13,7 | 11,1 | 17,3            | 15,6 | 13,6 | 11   | 34 |
| 36 | 12,6            | 12   | 11,4 | 10   | 16,2            | 14,4 | 12,9 | 10,7 | 16,7            | 14,9 | 13,2 | 10,8 | 17,1            | 15,2 | 13,3 | 10,8 | 16,6            | 15   | 13,1 | 10,7 | 36 |
| 38 | 11,9            | 11,3 | 10,9 | 9,7  | 15,4            | 13,8 | 12,4 | 10,4 | 15,9            | 14,2 | 12,7 | 10,5 | 16,3            | 14,5 | 12,8 | 10,5 | 15,8            | 14,5 | 12,8 | 10,4 | 38 |
| 40 | 11,3            | 10,8 | 10,4 | 9,4  | 14,6            | 13,2 | 12   | 10,1 | 15,3            | 13,7 | 12,2 | 10,2 | 15,6            | 13,9 | 12,4 | 10,2 | 15,1            | 14   | 12,4 | 10,2 | 40 |
| 42 | 10,6            | 10,4 | 10   | 9,2  | 13,8            | 12,7 | 11,6 | 9,8  | 14,6            | 13,2 | 11,9 | 10   | 14,9            | 13,4 | 12   | 10   | 14,3            | 13,5 | 12   | 10   | 42 |
| 44 | 10,2            | 9,9  | 9,8  | 9,1  | 13,2            | 12,2 | 11,2 | 9,6  | 13,9            | 12,7 | 11,5 | 9,7  | 14,4            | 13   | 11,7 | 9,8  | 13,6            | 13   | 11,7 | 9,8  | 44 |
| 46 | 9,7             | 9,6  | 9,5  | 5    | 12,7            | 11,8 | 10,8 | 9,4  | 13,3            | 12,2 | 11,1 | 9,5  | 13,8            | 12,5 | 11,3 | 9,6  | 12,9            | 12,5 | 11,4 | 9,6  | 46 |
| 48 | 9,5             | 9,5  |      |      | 12,1            | 11,3 | 10,5 | 9,2  | 12,7            | 11,8 | 10,8 | 9,4  | 13,3            | 12,1 | 11   | 9,4  | 12,3            | 12   | 11,1 | 9,4  | 48 |
| 50 |                 |      |      |      | 11,6            | 10,9 | 10,2 | 9,1  | 12,3            | 11,4 | 10,5 | 9,2  | 12,7            | 11,7 | 10,7 | 9,3  | 11,8            | 11,5 | 10,8 | 9,3  | 50 |
| 52 |                 |      |      |      | 11,1            | 10,6 | 10   | 9    | 11,8            | 11,1 | 10,3 | 9,1  | 12,2            | 11,4 | 10,5 | 9,1  | 11,2            | 11   | 10,6 | 9,1  | 52 |
| 54 |                 |      |      |      | 10,7            | 10,3 | 9,8  |      | 11,4            | 10,7 | 10   | 9    | 11,8            | 11,1 | 10,3 | 9    | 10,6            | 10,6 | 10,2 | 9    | 54 |
| 56 |                 |      |      |      | 10,4            | 10   | 9,6  |      | 10,9            | 10,4 | 9,8  | 8,9  | 11,4            | 10,8 | 10   | 8,9  | 10              | 10,1 | 9,8  | 8,9  | 56 |
| 58 |                 |      |      |      | 10              | 9,7  | 9,4  |      | 10,6            | 10,1 | 9,6  |      | 10,9            | 10,5 | 9,8  | 8,9  | 9,5             | 9,6  | 9,4  | 8,9  | 58 |
| 60 |                 |      |      |      | 9,7             | 9,5  |      |      | 10,3            | 9,9  | 9,5  |      | 10,5            | 10,1 | 9,7  |      | 9,1             | 9,1  | 9    | 8,8  | 60 |
| 62 |                 |      |      |      | 9,5             |      |      |      | 10              | 9,7  | 9,4  |      | 10,1            | 9,8  | 9,5  |      | 8,6             | 8,7  | 8,6  | 8,6  | 62 |
| 64 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9,7             | 9,5  | 9,3  |      | 9,6             | 9,5  | 9,4  |      | 8,1             | 8,2  | 8,2  |      | 64 |
| 66 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9,5             | 9,4  |      |      | 9               | 9,1  | 9,1  |      | 7,7             | 7,8  | 7,8  |      | 66 |
| 68 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9,3             |      |      |      | 8,5             | 8,7  | 8,8  |      | 7,3             | 7,4  | 7,4  |      | 68 |
| 70 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8,1             | 8,2  |      |      | 6,9             | 7    | 7    |      | 70 |
| 72 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7,7             | 7,8  |      |      | 6,6             | 6,7  | 6,7  |      | 72 |
| 74 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7,3             |      |      |      | 6,2             | 6,4  |      |      | 74 |
| 76 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 5,9             | 6    |      |      | 76 |
| 78 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 5,6             |      |      |      | 78 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_00701\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 34 m



D

| m  | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |      | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 2,7 m* |      |      |      | m   |    |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----|----|
|    | 34 m            |      |      |      | 34 m            |      |      |      | 34 m            |      |      |      | 34 m            |      |      |      | 34 m            |      |      |      |     |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |     |    |
| 7  | 42,9            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7   |    |
| 8  | 40,2            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |     | 8  |
| 9  | 37,5            |      |      |      | 35,5            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |     | 9  |
| 10 | 35,1            |      |      |      | 34              |      |      |      |                 | 32,3 |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |     | 10 |
| 11 | 33,4            |      |      |      | 32,6            |      |      |      |                 | 31,1 |      |      |                 | 28,9 |      |      |                 |      |      |      |     | 11 |
| 12 | 31,7            |      |      |      | 31,1            |      |      |      |                 | 30   |      |      |                 | 28   |      |      |                 | 25,8 |      |      |     | 12 |
| 14 | 28,2            | 24,9 |      |      | 28,9            |      |      |      |                 | 27,9 |      |      |                 | 26,3 |      |      |                 | 24,5 |      |      |     | 14 |
| 16 | 25,6            | 22,7 |      |      | 26,8            | 22,4 |      |      |                 | 26,2 | 21,8 |      |                 | 24,8 |      |      |                 | 23,3 |      |      |     | 16 |
| 18 | 23,4            | 20,8 | 17,9 |      | 24,8            | 21   |      |      |                 | 24,5 | 20,6 |      |                 | 23,5 | 19,8 |      |                 | 22,2 |      |      |     | 18 |
| 20 | 21,2            | 18,9 | 16,7 |      | 23,2            | 19,8 |      |      |                 | 22,8 | 19,5 |      |                 | 22,2 | 18,9 |      |                 | 21,2 | 18   |      |     | 20 |
| 22 | 19,4            | 17,5 | 15,5 |      | 21,8            | 18,7 | 16   |      |                 | 21,7 | 18,5 | 15,9 |                 | 20,9 | 18   |      |                 | 20,2 | 17,2 |      |     | 22 |
| 24 | 18              | 16,2 | 14,4 |      | 20,4            | 17,7 | 15,1 |      |                 | 20,5 | 17,6 | 15,1 |                 | 19,9 | 17,2 | 14,8 |                 | 19,2 | 16,5 |      |     | 24 |
| 26 | 16,6            | 15   | 13,5 |      | 19,2            | 16,7 | 14,3 |      |                 | 19,3 | 16,8 | 14,4 |                 | 19   | 16,4 | 14,2 |                 | 18,4 | 15,9 | 13,8 |     | 26 |
| 28 | 15,2            | 14   | 12,7 | 10,7 | 18,2            | 15,8 | 13,6 |      |                 | 18,2 | 16   | 13,7 |                 | 18,1 | 15,8 | 13,6 |                 | 17,7 | 15,2 | 13,3 |     | 28 |
| 30 | 13,9            | 13,2 | 11,9 | 10,2 | 17,2            | 15   | 13   | 10,4 |                 | 17,4 | 15,2 | 13,1 | 10,4            | 17,1 | 15,1 | 13   |                 | 17   | 14,7 | 12,8 |     | 30 |
| 32 | 13,1            | 12,3 | 11,2 | 9,6  | 16,2            | 14,3 | 12,4 | 10   |                 | 16,6 | 14,5 | 12,5 | 10              | 16,4 | 14,5 | 12,5 | 9,9             | 16,2 | 14,2 | 12,3 |     | 32 |
| 34 | 12,3            | 11,5 | 10,7 | 9,2  | 15,2            | 13,6 | 11,9 | 9,6  |                 | 15,8 | 13,9 | 12   | 9,6             | 15,7 | 13,9 | 12   | 9,6             | 15,6 | 13,6 | 11,9 | 9,5 | 34 |
| 36 | 11,4            | 10,9 | 10,1 | 8,8  | 14,4            | 12,8 | 11,4 | 9,3  |                 | 15   | 13,3 | 11,6 | 9,3             | 15,1 | 13,3 | 11,6 | 9,3             | 15   | 13,2 | 11,5 | 9,2 | 36 |
| 38 | 10,6            | 10,3 | 9,6  | 8,4  | 13,7            | 12,2 | 10,9 | 9    |                 | 14,2 | 12,6 | 11,1 | 9               | 14,4 | 12,8 | 11,2 | 9               | 14,4 | 12,7 | 11,1 | 8,9 | 38 |
| 40 | 10,1            | 9,7  | 9,2  | 8,1  | 13              | 11,7 | 10,5 | 8,7  |                 | 13,5 | 12   | 10,7 | 8,8             | 13,8 | 12,3 | 10,8 | 8,8             | 13,8 | 12,2 | 10,7 | 8,7 | 40 |
| 42 | 9,5             | 9,2  | 8,8  | 7,8  | 12,3            | 11,2 | 10,1 | 8,4  |                 | 12,9 | 11,6 | 10,3 | 8,5             | 13,2 | 11,8 | 10,4 | 8,6             | 13,3 | 11,8 | 10,4 | 8,5 | 42 |
| 44 | 9               | 8,8  | 8,4  | 7,6  | 11,7            | 10,7 | 9,7  | 8,2  |                 | 12,4 | 11,1 | 9,9  | 8,3             | 12,6 | 11,3 | 10,1 | 8,3             | 12,7 | 11,4 | 10,1 | 8,3 | 44 |
| 46 | 8,5             | 8,4  | 8,1  | 7,4  | 11,1            | 10,2 | 9,3  | 8    |                 | 11,8 | 10,7 | 9,6  | 8,1             | 12,1 | 10,9 | 9,7  | 8,1             | 12,1 | 11   | 9,8  | 8,1 | 46 |
| 48 | 8,1             | 8,1  | 7,9  | 7,4  | 10,7            | 9,9  | 9    | 7,8  |                 | 11,2 | 10,3 | 9,3  | 7,9             | 11,7 | 10,5 | 9,5  | 8               | 11,6 | 10,5 | 9,5  | 8   | 48 |
| 50 | 7,8             | 7,8  | 7,7  |      | 10,2            | 9,5  | 8,8  | 7,6  |                 | 10,7 | 9,9  | 9    | 7,7             | 11,2 | 10,2 | 9,2  | 7,8             | 11,1 | 10,2 | 9,3  | 7,8 | 50 |
| 52 |                 |      |      |      | 9,7             | 9,1  | 8,5  | 7,5  |                 | 10,3 | 9,6  | 8,8  | 7,6             | 10,7 | 9,8  | 8,9  | 7,7             | 10,5 | 9,9  | 9    | 7,7 | 52 |
| 54 |                 |      |      |      | 9,3             | 8,8  | 8,3  | 7,4  |                 | 9,9  | 9,3  | 8,5  | 7,5             | 10,2 | 9,5  | 8,7  | 7,5             | 10   | 9,6  | 8,8  | 7,5 | 54 |
| 56 |                 |      |      |      | 9               | 8,5  | 8,1  |      |                 | 9,6  | 8,9  | 8,3  | 7,4             | 9,9  | 9,2  | 8,5  | 7,4             | 9,5  | 9,3  | 8,5  | 7,4 | 56 |
| 58 |                 |      |      |      | 8,6             | 8,3  | 7,9  |      |                 | 9,2  | 8,6  | 8,1  | 7,3             | 9,6  | 9    | 8,3  | 7,3             | 9    | 8,9  | 8,3  | 7,3 | 58 |
| 60 |                 |      |      |      | 8,3             | 8    | 7,7  |      |                 | 8,8  | 8,4  | 8    |                 | 9,3  | 8,7  | 8,1  | 7,2             | 8,5  | 8,5  | 8    | 7,3 | 60 |
| 62 |                 |      |      |      | 8               | 7,9  | 7,6  |      |                 | 8,6  | 8,2  | 7,8  |                 | 9    | 8,5  | 7,9  | 7,2             | 8,1  | 8,1  | 7,8  | 7,2 | 62 |
| 64 |                 |      |      |      | 7,8             | 7,7  |      |      |                 | 8,3  | 8    | 7,7  |                 | 8,6  | 8,2  | 7,8  |                 | 7,7  | 7,7  | 7,5  | 7,1 | 64 |
| 66 |                 |      |      |      | 7,6             |      |      |      |                 | 8    | 7,8  | 7,6  |                 | 8,3  | 8,1  | 7,7  |                 | 7,3  | 7,2  | 7,2  | 7,1 | 66 |
| 68 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 7,8  | 7,7  |      |                 | 7,9  | 7,9  | 7,6  |                 | 6,9  | 6,8  | 6,9  |     | 68 |
| 70 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 7,6  | 7,6  |      |                 | 7,5  | 7,7  | 7,5  |                 | 6,5  | 6,5  | 6,5  |     | 70 |
| 72 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 7,5  |      |      |                 | 7,2  | 7,4  | 7,4  |                 | 6,2  | 6,2  | 6,2  |     | 72 |
| 74 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 6,8  | 7    |      |                 | 5,9  | 5,8  | 5,8  |     | 74 |
| 76 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 6,5  |      |      |                 | 5,5  | 5,5  | 5,6  |     | 76 |
| 78 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 5,2  | 5,2  |      |     | 78 |
| 80 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 4,9  | 5    |      |     | 80 |
| 82 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 4,6  |      |      |     | 82 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_00801\_00\_000



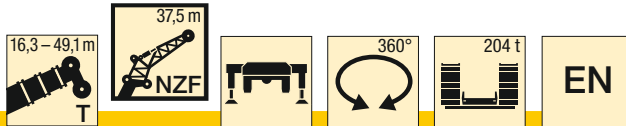
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 37,5 m



| m  | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |     | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |     | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |     | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |     | 49,1 m + 2,7 m* |      |      |     | m  |
|----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|----|
|    | 37,5 m          |      |      |     | 37,5 m          |      |      |     | 37,5 m          |      |      |     | 37,5 m          |      |      |     | 37,5 m          |      |      |     |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° |    |
| 7  | 38,8            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 7  |
| 8  | 36,6            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 8  |
| 9  | 34,4            |      |      |     | 31,5            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 9  |
| 10 | 32,2            |      |      |     | 30,3            |      |      |     | 28,6            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 10 |
| 11 | 30,5            |      |      |     | 29,1            |      |      |     | 27,7            |      |      |     | 26              |      |      |     |                 |      |      |     | 11 |
| 12 | 29,1            |      |      |     | 27,9            |      |      |     | 26,7            |      |      |     | 25,3            |      |      |     | 22,8            |      |      |     | 12 |
| 14 | 26,2            | 22,7 |      |     | 25,8            |      |      |     | 24,8            |      |      |     | 23,8            |      |      |     | 21,8            |      |      |     | 14 |
| 16 | 23,5            | 20,8 |      |     | 24              | 20,1 |      |     | 23,3            |      |      |     | 22,4            |      |      |     | 20,7            |      |      |     | 16 |
| 18 | 21,6            | 19,1 |      |     | 22,3            | 18,9 |      |     | 21,9            | 18,4 |      |     | 21,2            |      |      |     | 19,7            |      |      |     | 18 |
| 20 | 19,8            | 17,6 | 15,4 |     | 20,8            | 17,8 |      |     | 20,5            | 17,4 |      |     | 20,1            | 16,8 |      |     | 18,8            | 15,9 |      |     | 20 |
| 22 | 18,1            | 16,1 | 14,3 |     | 19,6            | 16,8 |      |     | 19,3            | 16,5 |      |     | 19              | 16   |      |     | 18              | 15,3 |      |     | 22 |
| 24 | 16,7            | 15   | 13,3 |     | 18,4            | 15,9 | 13,6 |     | 18,3            | 15,7 | 13,9 |     | 18              | 15,3 |      |     | 17,1            | 14,6 |      |     | 24 |
| 26 | 15,5            | 13,9 | 12,4 |     | 17,3            | 15,1 | 12,9 |     | 17,3            | 14,9 | 13,3 |     | 17,2            | 14,6 | 13,1 |     | 16,3            | 14,1 |      |     | 26 |
| 28 | 14,3            | 12,9 | 11,6 |     | 16,3            | 14,3 | 12,2 |     | 16,3            | 14,3 | 12,7 |     | 16,4            | 14   | 12,5 |     | 15,7            | 13,5 | 12,1 |     | 28 |
| 30 | 13,2            | 12   | 10,9 | 9,2 | 15,5            | 13,5 | 11,7 |     | 15,4            | 13,6 | 12,1 |     | 15,6            | 13,4 | 12   |     | 15,1            | 13   | 11,7 |     | 30 |
| 32 | 12              | 11,3 | 10,2 | 8,7 | 14,6            | 12,8 | 11,1 | 8,9 | 14,8            | 13   | 11,5 |     | 14,8            | 12,9 | 11,5 |     | 14,4            | 12,5 | 11,3 |     | 32 |
| 34 | 11,4            | 10,6 | 9,6  | 8,3 | 13,8            | 12,2 | 10,6 | 8,5 | 14,1            | 12,4 | 11   | 8,5 | 14,2            | 12,4 | 11   | 8,5 | 13,8            | 12,1 | 10,8 |     | 34 |
| 36 | 10,6            | 9,9  | 9,2  | 7,9 | 13              | 11,6 | 10,1 | 8,2 | 13,4            | 11,9 | 10,6 | 8,2 | 13,7            | 11,9 | 10,6 | 8,2 | 13,3            | 11,6 | 10,4 | 8   | 36 |
| 38 | 9,9             | 9,3  | 8,7  | 7,5 | 12,3            | 11   | 9,7  | 7,9 | 12,8            | 11,3 | 10,2 | 8   | 13,1            | 11,4 | 10,2 | 7,9 | 12,8            | 11,2 | 10,1 | 7,8 | 38 |
| 40 | 9,3             | 8,8  | 8,2  | 7,2 | 11,7            | 10,4 | 9,3  | 7,6 | 12,1            | 10,8 | 9,8  | 7,7 | 12,6            | 11   | 9,8  | 7,7 | 12,3            | 10,8 | 9,7  | 7,6 | 40 |
| 42 | 8,7             | 8,4  | 7,8  | 6,9 | 11,1            | 10   | 8,9  | 7,4 | 11,5            | 10,3 | 9,4  | 7,5 | 12              | 10,5 | 9,5  | 7,5 | 11,9            | 10,4 | 9,4  | 7,4 | 42 |
| 44 | 8,3             | 7,9  | 7,5  | 6,6 | 10,5            | 9,6  | 8,5  | 7,2 | 11              | 9,9  | 9    | 7,2 | 11,5            | 10   | 9,1  | 7,3 | 11,5            | 10,1 | 9,1  | 7,2 | 44 |
| 46 | 7,8             | 7,5  | 7,1  | 6,4 | 10              | 9,1  | 8,2  | 6,9 | 10,5            | 9,5  | 8,7  | 7   | 11              | 9,6  | 8,8  | 7,1 | 11              | 9,7  | 8,8  | 7   | 46 |
| 48 | 7,3             | 7,2  | 6,8  | 6,2 | 9,5             | 8,7  | 7,9  | 6,7 | 10              | 9,1  | 8,4  | 6,8 | 10,6            | 9,3  | 8,5  | 6,9 | 10,6            | 9,3  | 8,6  | 6,8 | 48 |
| 50 | 7               | 6,8  | 6,6  | 6,1 | 9,1             | 8,4  | 7,6  | 6,6 | 9,6             | 8,7  | 8,1  | 6,7 | 10,2            | 9    | 8,3  | 6,7 | 10,1            | 9    | 8,3  | 6,7 | 50 |
| 52 | 6,7             | 6,6  | 6,4  | 6,1 | 8,7             | 8,1  | 7,4  | 6,4 | 9,1             | 8,4  | 7,9  | 6,5 | 9,7             | 8,6  | 8    | 6,6 | 9,7             | 8,7  | 8,1  | 6,6 | 52 |
| 54 | 6,4             | 6,4  | 6,4  |     | 8,3             | 7,8  | 7,2  | 6,3 | 8,8             | 8,1  | 7,6  | 6,4 | 9,3             | 8,3  | 7,8  | 6,4 | 9,3             | 8,4  | 7,8  | 6,4 | 54 |
| 56 |                 |      |      |     | 7,9             | 7,4  | 6,9  | 6,1 | 8,4             | 7,8  | 7,4  | 6,2 | 8,9             | 8    | 7,6  | 6,3 | 8,9             | 8,2  | 7,6  | 6,3 | 56 |
| 58 |                 |      |      |     | 7,6             | 7,2  | 6,8  | 6   | 8,1             | 7,6  | 7,2  | 6,1 | 8,6             | 7,8  | 7,4  | 6,2 | 8,4             | 7,9  | 7,4  | 6,2 | 58 |
| 60 |                 |      |      |     | 7,3             | 7    | 6,6  |     | 7,8             | 7,3  | 7    | 6   | 8,3             | 7,5  | 7,2  | 6,1 | 8               | 7,6  | 7,2  | 6,1 | 60 |
| 62 |                 |      |      |     | 7               | 6,7  | 6,4  |     | 7,4             | 7,1  | 6,8  | 6   | 8               | 7,3  | 7    | 6   | 7,6             | 7,3  | 7,1  | 6   | 62 |
| 64 |                 |      |      |     | 6,8             | 6,6  | 6,3  |     | 7,2             | 6,9  | 6,7  |     | 7,7             | 7,1  | 6,8  | 5,9 | 7,3             | 7    | 6,9  | 6   | 64 |
| 66 |                 |      |      |     | 6,5             | 6,4  | 6,2  |     | 7               | 6,7  | 6,5  |     | 7,4             | 6,9  | 6,7  | 5,9 | 6,9             | 6,7  | 6,8  | 5,9 | 66 |
| 68 |                 |      |      |     | 6,4             | 6,3  |      |     | 6,7             | 6,5  | 6,4  |     | 7,2             | 6,7  | 6,6  |     | 6,5             | 6,4  | 6,6  | 5,9 | 68 |
| 70 |                 |      |      |     | 6,2             |      |      |     | 6,5             | 6,4  | 6,3  |     | 7               | 6,6  | 6,4  |     | 6,2             | 6,1  | 6,3  |     | 70 |
| 72 |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 6,4             | 6,3  |      |     | 6,7             | 6,4  | 6,4  |     | 5,8             | 5,8  | 6    |     | 72 |
| 74 |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 6,2             |      |      |     | 6,5             | 6,3  | 6,3  |     | 5,5             | 5,5  | 5,6  |     | 74 |
| 76 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 6,3             | 6,1  |      |     | 5,2             | 5,2  | 5,3  |     | 76 |
| 78 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 6               | 6    |      |     | 4,9             | 4,9  | 5    |     | 78 |
| 80 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 5,6             |      |      |     | 4,6             | 4,7  | 4,7  |     | 80 |
| 82 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 4,4             | 4,4  |      |     | 82 |
| 84 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 4,1             | 4,2  |      |     | 84 |
| 86 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 3,9             |      |      |     | 86 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_00901\_00\_000

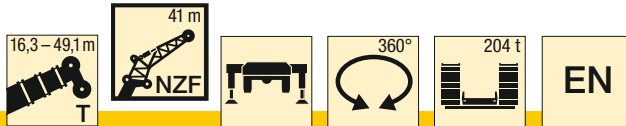
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 41 m



D

| m  | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |     | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |     | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |     | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 2,7 m* |      |      |      | m   |    |
|----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----|----|
|    | 41 m            |      |      |     | 41 m            |      |      |     | 41 m            |      |      |     | 41 m            |      |      |      | 41 m            |      |      |      |     |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |     |    |
| 8  | 33,1            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8   |    |
| 9  | 31,3            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9   |    |
| 10 | 29,5            |      |      |     | 27,4            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 10  |    |
| 11 | 27,7            |      |      |     | 26,4            |      |      |     | 25,2            |      |      |     |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11  |    |
| 12 | 26,4            |      |      |     | 25,4            |      |      |     | 24,4            |      |      |     |                 | 22,6 |      |      |                 |      |      |      | 12  |    |
| 14 | 24              |      |      |     | 23,6            |      |      |     | 22,7            |      |      |     |                 | 21,3 |      |      |                 | 19,4 |      |      | 14  |    |
| 16 | 21,6            | 19,1 |      |     | 22              |      |      |     | 21,3            |      |      |     |                 | 20   |      |      |                 | 18,5 |      |      | 16  |    |
| 18 | 19,8            | 17,5 |      |     | 20,5            | 17   |      |     | 20              |      |      |     |                 | 19   |      |      |                 | 17,5 |      |      | 18  |    |
| 20 | 18,3            | 16,2 |      |     | 19              | 16   |      |     | 18,8            | 15,6 |      |     |                 | 18   | 15   |      |                 | 16,7 |      |      | 20  |    |
| 22 | 16,8            | 14,9 | 13,5 |     | 17,9            | 15,1 |      |     | 17,6            | 14,8 |      |     |                 | 17   | 14,3 |      |                 | 16   | 13,9 |      | 22  |    |
| 24 | 15,4            | 13,8 | 12,5 |     | 16,9            | 14,3 | 12,7 |     | 16,7            | 14,1 |      |     |                 | 16,1 | 13,6 |      |                 | 15,3 | 13,3 |      | 24  |    |
| 26 | 14,3            | 12,8 | 11,7 |     | 15,8            | 13,5 | 12   |     | 15,8            | 13,4 | 11,9 |     |                 | 15,3 | 13   |      |                 | 14,5 | 12,8 |      | 26  |    |
| 28 | 13,3            | 11,9 | 10,9 |     | 14,9            | 12,8 | 11,4 |     | 14,9            | 12,7 | 11,3 |     |                 | 14,6 | 12,4 | 11,1 |                 | 13,9 | 12,3 | 10,7 | 28  |    |
| 30 | 12,3            | 11   | 10,1 |     | 14,1            | 12,2 | 10,8 |     | 14,1            | 12,1 | 10,8 |     |                 | 13,9 | 11,9 | 10,7 |                 | 13,4 | 11,8 | 10,3 | 30  |    |
| 32 | 11,3            | 10,3 | 9,6  | 7,9 | 13,4            | 11,5 | 10,3 |     | 13,4            | 11,6 | 10,3 |     |                 | 13,2 | 11,4 | 10,2 |                 | 12,8 | 11,4 | 9,9  | 32  |    |
| 34 | 10,3            | 9,7  | 9    | 7,4 | 12,7            | 11   | 9,8  |     | 12,8            | 11   | 9,8  |     |                 | 12,6 | 10,9 | 9,8  |                 | 12,3 | 11   | 9,6  | 34  |    |
| 36 | 9,7             | 9,1  | 8,4  | 7   | 12              | 10,4 | 9,3  | 7,2 | 12,2            | 10,5 | 9,4  | 7,2 |                 | 12,1 | 10,5 | 9,4  |                 | 11,7 | 10,6 | 9,2  | 36  |    |
| 38 | 9,1             | 8,5  | 8    | 6,7 | 11,3            | 9,9  | 8,9  | 6,9 | 11,7            | 10,1 | 9    | 6,9 |                 | 11,6 | 10   | 9    | 6,9             | 11,3 | 10,2 | 8,9  | 6,7 | 38 |
| 40 | 8,5             | 7,9  | 7,6  | 6,3 | 10,7            | 9,3  | 8,5  | 6,7 | 11,1            | 9,6  | 8,6  | 6,7 |                 | 11,1 | 9,6  | 8,6  | 6,6             | 10,9 | 9,8  | 8,5  | 6,5 | 40 |
| 42 | 7,9             | 7,5  | 7,1  | 6   | 10,2            | 8,9  | 8,1  | 6,4 | 10,5            | 9,2  | 8,3  | 6,4 |                 | 10,7 | 9,2  | 8,3  | 6,4             | 10,5 | 9,5  | 8,2  | 6,3 | 42 |
| 44 | 7,4             | 7,1  | 6,7  | 5,8 | 9,7             | 8,5  | 7,7  | 6,2 | 10              | 8,7  | 7,9  | 6,2 |                 | 10,2 | 8,9  | 8    | 6,2             | 10,1 | 9,1  | 7,9  | 6,1 | 44 |
| 46 | 7               | 6,7  | 6,4  | 5,5 | 9,2             | 8,1  | 7,4  | 6   | 9,6             | 8,3  | 7,6  | 6   |                 | 9,7  | 8,5  | 7,7  | 6               | 9,7  | 8,8  | 7,7  | 6   | 46 |
| 48 | 6,6             | 6,3  | 6,1  | 5,3 | 8,6             | 7,7  | 7,1  | 5,8 | 9,1             | 8    | 7,3  | 5,8 |                 | 9,3  | 8,1  | 7,4  | 5,8             | 9,3  | 8,5  | 7,4  | 5,8 | 48 |
| 50 | 6,2             | 6    | 5,8  | 5,1 | 8,2             | 7,3  | 6,8  | 5,6 | 8,7             | 7,7  | 7,1  | 5,6 |                 | 9    | 7,8  | 7,2  | 5,7             | 9    | 8,2  | 7,2  | 5,7 | 50 |
| 52 | 5,8             | 5,7  | 5,6  | 5   | 7,8             | 7    | 6,6  | 5,4 | 8,3             | 7,3  | 6,8  | 5,5 |                 | 8,6  | 7,5  | 6,9  | 5,5             | 8,6  | 7,8  | 6,9  | 5,5 | 52 |
| 54 | 5,5             | 5,4  | 5,4  | 4,9 | 7,5             | 6,8  | 6,4  | 5,2 | 7,9             | 7    | 6,5  | 5,3 |                 | 8,2  | 7,2  | 6,7  | 5,4             | 8,3  | 7,6  | 6,7  | 5,4 | 54 |
| 56 | 5,3             | 5,2  | 5,2  | 4,9 | 7,1             | 6,5  | 6,1  | 5,1 | 7,5             | 6,8  | 6,3  | 5,2 |                 | 7,9  | 7    | 6,5  | 5,2             | 7,9  | 7,3  | 6,5  | 5,3 | 56 |
| 58 | 5,1             | 5,1  | 5,2  |     | 6,8             | 6,2  | 5,9  | 5   | 7,2             | 6,5  | 6,2  | 5,1 |                 | 7,5  | 6,7  | 6,3  | 5,1             | 7,6  | 7,1  | 6,3  | 5,1 | 58 |
| 60 |                 |      |      |     | 6,4             | 6    | 5,7  | 4,9 | 6,9             | 6,3  | 5,9  | 5   |                 | 7,2  | 6,5  | 6,1  | 5               | 7,3  | 6,8  | 6,2  | 5   | 60 |
| 62 |                 |      |      |     | 6,2             | 5,8  | 5,6  | 4,8 | 6,6             | 6,1  | 5,8  | 4,9 |                 | 7    | 6,3  | 5,9  | 4,9             | 6,9  | 6,6  | 6    | 4,9 | 62 |
| 64 |                 |      |      |     | 6               | 5,6  | 5,4  |     | 6,3             | 5,8  | 5,6  | 4,8 |                 | 6,7  | 6,1  | 5,8  | 4,9             | 6,6  | 6,4  | 5,8  | 4,9 | 64 |
| 66 |                 |      |      |     | 5,7             | 5,4  | 5,3  |     | 6,1             | 5,7  | 5,5  | 4,8 |                 | 6,5  | 5,9  | 5,6  | 4,8             | 6,3  | 6,1  | 5,7  | 4,8 | 66 |
| 68 |                 |      |      |     | 5,5             | 5,2  | 5,2  |     | 5,9             | 5,5  | 5,3  |     |                 | 6,2  | 5,7  | 5,5  | 4,7             | 5,9  | 5,9  | 5,6  | 4,8 | 68 |
| 70 |                 |      |      |     | 5,3             | 5,1  |      |     | 5,7             | 5,3  | 5,2  |     |                 | 6    | 5,5  | 5,4  |                 | 5,6  | 5,6  | 5,4  | 4,7 | 70 |
| 72 |                 |      |      |     | 5,1             | 5    |      |     | 5,5             | 5,2  | 5,1  |     |                 | 5,8  | 5,4  | 5,3  |                 | 5,3  | 5,4  | 5,2  | 4,7 | 72 |
| 74 |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 5,3             | 5,1  | 5,1  |     |                 | 5,6  | 5,2  | 5,1  |                 | 5    | 5,1  | 5    |     | 74 |
| 76 |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 5,1             | 5    |      |     |                 | 5,4  | 5,1  | 5,1  |                 | 4,7  | 4,9  | 4,8  |     | 76 |
| 78 |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 5               |      |      |     |                 | 5,2  | 5    | 5    |                 | 4,5  | 4,6  | 4,6  |     | 78 |
| 80 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 | 5,1  | 4,9  |      |                 | 4,2  | 4,3  | 4,3  |     | 80 |
| 82 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 | 4,8  | 4,9  |      |                 | 4    | 4,1  | 4,1  |     | 82 |
| 84 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 | 4,6  |      |      |                 | 3,7  | 3,8  |      |     | 84 |
| 86 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |      |                 | 3,5  | 3,6  |      |     | 86 |
| 88 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |      |                 | 3,3  |      |      |     | 88 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_01001\_00\_000

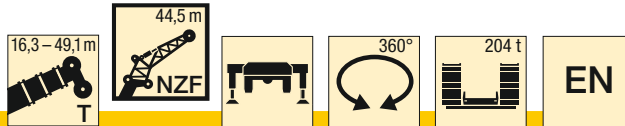
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 44,5 m



| m  | 16,3 m + 2,7 m* |      |      |     | 32,7 m + 2,7 m* |      |      |     | 38,2 m + 2,7 m* |      |      |     | 43,7 m + 2,7 m* |      |      |     | 49,1 m + 2,7 m* |      |      |     | m  |
|----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|----|
|    | 44,5 m          |      |      |     | 44,5 m          |      |      |     | 44,5 m          |      |      |     | 44,5 m          |      |      |     | 44,5 m          |      |      |     |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° |    |
| 8  | 30,1            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 8  |
| 9  | 28,6            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 9  |
| 10 | 27,1            |      |      |     | 24,9            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 10 |
| 11 | 25,5            |      |      |     | 24              |      |      |     | 22,7            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 11 |
| 12 | 24,2            |      |      |     | 23,1            |      |      |     | 22              |      |      |     |                 | 20,3 |      |     |                 |      |      |     | 12 |
| 14 | 22,1            |      |      |     | 21,3            |      |      |     | 20,5            |      |      |     |                 | 19,2 |      |     |                 | 17,4 |      |     | 14 |
| 16 | 20,1            | 17,5 |      |     | 20              |      |      |     | 19,2            |      |      |     |                 | 18,1 |      |     |                 | 16,6 |      |     | 16 |
| 18 | 18,1            | 16,2 |      |     | 18,6            |      |      |     | 18,1            |      |      |     |                 | 17,1 |      |     |                 | 15,8 |      |     | 18 |
| 20 | 16,8            | 14,9 |      |     | 17,3            | 14,6 |      |     | 17              | 14,1 |      |     |                 | 16,2 |      |     |                 | 15   |      |     | 20 |
| 22 | 15,6            | 13,9 |      |     | 16,2            | 13,7 |      |     | 15,9            | 13,5 |      |     |                 | 15,4 | 13,3 |     |                 | 14,4 | 12,5 |     | 22 |
| 24 | 14,3            | 12,9 | 11,7 |     | 15,3            | 13   |      |     | 15              | 13   |      |     |                 | 14,5 | 12,6 |     |                 | 13,7 | 12   |     | 24 |
| 26 | 13,1            | 11,9 | 10,8 |     | 14,4            | 12,2 | 10,9 |     | 14,3            | 12,4 |      |     |                 | 13,8 | 12,1 |     |                 | 13,1 | 11,5 |     | 26 |
| 28 | 12,3            | 11,1 | 10,1 |     | 13,5            | 11,6 | 10,4 |     | 13,5            | 11,8 | 10,2 |     |                 | 13,2 | 11,5 |     |                 | 12,4 | 11   |     | 28 |
| 30 | 11,4            | 10,3 | 9,4  |     | 12,8            | 11   | 9,9  |     | 12,8            | 11,2 | 9,8  |     |                 | 12,6 | 11   | 9,5 |                 | 11,9 | 10,6 | 9,2 | 30 |
| 32 | 10,5            | 9,5  | 8,8  |     | 12,1            | 10,5 | 9,3  |     | 12,1            | 10,7 | 9,3  |     |                 | 11,9 | 10,5 | 9,1 |                 | 11,5 | 10,2 | 8,8 | 32 |
| 34 | 9,7             | 8,9  | 8,3  |     | 11,5            | 9,9  | 8,9  |     | 11,5            | 10,2 | 8,9  |     |                 | 11,3 | 10,1 | 8,8 |                 | 11   | 9,8  | 8,5 | 34 |
| 36 | 8,9             | 8,4  | 7,8  | 6,4 | 10,9            | 9,4  | 8,4  |     | 11              | 9,7  | 8,5  |     |                 | 10,8 | 9,7  | 8,4 |                 | 10,5 | 9,4  | 8,2 | 36 |
| 38 | 8,3             | 7,8  | 7,3  | 6,1 | 10,3            | 9    | 8    | 6,2 | 10,5            | 9,3  | 8,1  | 6,1 |                 | 10,4 | 9,3  | 8,1 |                 | 10   | 9,1  | 7,9 | 38 |
| 40 | 7,8             | 7,3  | 6,9  | 5,7 | 9,7             | 8,5  | 7,6  | 5,9 | 10              | 8,9  | 7,7  | 5,9 |                 | 10   | 8,9  | 7,7 | 5,9             | 9,6  | 8,7  | 7,6 | 40 |
| 42 | 7,3             | 6,8  | 6,5  | 5,4 | 9,2             | 8    | 7,3  | 5,7 | 9,5             | 8,5  | 7,4  | 5,7 |                 | 9,6  | 8,6  | 7,4 | 5,6             | 9,3  | 8,4  | 7,3 | 42 |
| 44 | 6,8             | 6,4  | 6,1  | 5,2 | 8,8             | 7,6  | 6,9  | 5,4 | 9               | 8,1  | 7,1  | 5,5 |                 | 9,1  | 8,2  | 7,1 | 5,4             | 8,9  | 8,1  | 7   | 44 |
| 46 | 6,3             | 6,1  | 5,7  | 4,9 | 8,3             | 7,3  | 6,6  | 5,2 | 8,6             | 7,7  | 6,8  | 5,3 |                 | 8,7  | 7,9  | 6,8 | 5,2             | 8,6  | 7,8  | 6,8 | 46 |
| 48 | 6               | 5,7  | 5,4  | 4,7 | 7,9             | 6,9  | 6,3  | 5   | 8,2             | 7,4  | 6,5  | 5,1 |                 | 8,3  | 7,5  | 6,6 | 5,1             | 8,3  | 7,5  | 6,5 | 48 |
| 50 | 5,6             | 5,3  | 5,2  | 4,5 | 7,4             | 6,6  | 6,1  | 4,9 | 7,8             | 7,1  | 6,2  | 4,9 |                 | 8    | 7,2  | 6,3 | 4,9             | 7,9  | 7,3  | 6,3 | 50 |
| 52 | 5,3             | 5,1  | 4,9  | 4,3 | 7               | 6,3  | 5,8  | 4,7 | 7,4             | 6,8  | 6    | 4,7 |                 | 7,6  | 6,9  | 6,1 | 4,8             | 7,6  | 7    | 6,1 | 52 |
| 54 | 4,9             | 4,8  | 4,7  | 4,1 | 6,7             | 6    | 5,6  | 4,5 | 7,1             | 6,5  | 5,8  | 4,6 |                 | 7,3  | 6,7  | 5,9 | 4,6             | 7,3  | 6,7  | 5,9 | 54 |
| 56 | 4,7             | 4,6  | 4,5  | 4   | 6,4             | 5,7  | 5,4  | 4,4 | 6,7             | 6,2  | 5,5  | 4,4 |                 | 7    | 6,4  | 5,7 | 4,5             | 7    | 6,5  | 5,7 | 56 |
| 58 | 4,4             | 4,3  | 4,3  | 4   | 6,1             | 5,5  | 5,2  | 4,2 | 6,4             | 5,9  | 5,3  | 4,3 |                 | 6,7  | 6,2  | 5,5 | 4,4             | 6,8  | 6,2  | 5,5 | 58 |
| 60 | 4,2             | 4,2  | 4,2  |     | 5,8             | 5,2  | 5    | 4,1 | 6,2             | 5,7  | 5,2  | 4,2 |                 | 6,4  | 5,9  | 5,3 | 4,2             | 6,5  | 6    | 5,3 | 60 |
| 62 | 4,1             | 4,1  |      |     | 5,5             | 5    | 4,8  | 4   | 5,9             | 5,5  | 5    | 4,1 |                 | 6,1  | 5,7  | 5,1 | 4,2             | 6,3  | 5,8  | 5,2 | 62 |
| 64 |                 |      |      |     | 5,2             | 4,8  | 4,6  | 4   | 5,6             | 5,3  | 4,8  | 4   |                 | 5,9  | 5,5  | 5   | 4,1             | 6    | 5,6  | 5   | 64 |
| 66 |                 |      |      |     | 5               | 4,6  | 4,5  | 3,9 | 5,4             | 5,1  | 4,7  | 4   |                 | 5,7  | 5,3  | 4,8 | 4               | 5,8  | 5,4  | 4,8 | 66 |
| 68 |                 |      |      |     | 4,8             | 4,5  | 4,3  |     | 5,1             | 4,9  | 4,5  | 3,9 |                 | 5,4  | 5,1  | 4,7 | 3,9             | 5,5  | 5,2  | 4,7 | 68 |
| 70 |                 |      |      |     | 4,6             | 4,3  | 4,2  |     | 4,9             | 4,7  | 4,4  |     |                 | 5,2  | 4,9  | 4,5 | 3,9             | 5,2  | 5    | 4,6 | 70 |
| 72 |                 |      |      |     | 4,4             | 4,2  | 4,2  |     | 4,8             | 4,6  | 4,3  |     |                 | 5    | 4,8  | 4,4 | 3,8             | 5    | 4,9  | 4,5 | 72 |
| 74 |                 |      |      |     | 4,2             | 4,1  |      |     | 4,6             | 4,4  | 4,2  |     |                 | 4,8  | 4,6  | 4,3 |                 | 4,7  | 4,7  | 4,4 | 74 |
| 76 |                 |      |      |     | 4,1             |      |      |     | 4,4             | 4,3  | 4,1  |     |                 | 4,7  | 4,5  | 4,2 |                 | 4,4  | 4,5  | 4,2 | 76 |
| 78 |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 4,2             | 4,2  |      |     |                 | 4,5  | 4,4  | 4,1 |                 | 4,2  | 4,3  | 4,1 | 78 |
| 80 |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 4,1             | 4,1  |      |     |                 | 4,3  | 4,2  | 4,1 |                 | 3,9  | 4,1  | 4   | 80 |
| 82 |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 4               |      |      |     |                 | 4,2  | 4,2  | 4,1 |                 | 3,7  | 3,9  | 3,9 | 82 |
| 84 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 | 4,1  | 4,1  |     |                 | 3,5  | 3,7  | 3,7 | 84 |
| 86 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 | 4    |      |     |                 | 3,3  | 3,5  | 3,5 | 86 |
| 88 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 | 3,1  | 3,2  |     | 88 |
| 90 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 | 2,9  | 3    |     | 90 |
| 92 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 | 2,7  |      |     | 92 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_01101\_00\_000

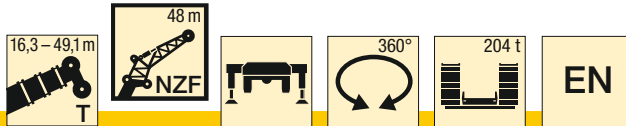
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 48 m



D

| m  | 16,3 m + 2,7 m* |      |     |     | 32,7 m + 2,7 m* |      |     |     | 38,2 m + 2,7 m* |      |     |     | 43,7 m + 2,7 m* |      |     |      | 49,1 m + 2,7 m* |     |     |     | m  |
|----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|------|-----------------|-----|-----|-----|----|
|    | 48 m            |      |     |     | 48 m            |      |     |     | 48 m            |      |     |     | 48 m            |      |     |      | 48 m            |     |     |     |    |
|    | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38°  | 0°              | 10° | 20° | 38° |    |
| 8  | 27,6            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |      |                 |     |     |     | 8  |
| 9  | 26,4            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |      |                 |     |     |     | 9  |
| 10 | 25,1            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |      |                 |     |     |     | 10 |
| 11 | 23,8            |      |     |     | 21,7            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |      |                 |     |     |     | 11 |
| 12 | 22,5            |      |     |     | 20,9            |      |     |     | 19,7            |      |     |     |                 |      |     |      |                 |     |     |     | 12 |
| 14 | 20,5            |      |     |     | 19,3            |      |     |     | 18,5            |      |     |     | 17,2            |      |     |      | 15,6            |     |     |     | 14 |
| 16 | 18,7            |      |     |     | 18              |      |     |     | 17,3            |      |     |     | 16,2            |      |     | 14,8 |                 |     |     |     | 16 |
| 18 | 17              | 14,9 |     |     | 16,9            |      |     |     | 16,3            |      |     |     | 15,3            |      |     | 14,1 |                 |     |     |     | 18 |
| 20 | 15,6            | 13,7 |     |     | 15,7            | 13,6 |     |     | 15,3            |      |     |     | 14,5            |      |     | 13,4 |                 |     |     |     | 20 |
| 22 | 14,5            | 12,7 |     |     | 14,6            | 12,8 |     |     | 14,4            | 12,4 |     |     | 13,8            | 11,9 |     | 12,8 |                 |     |     |     | 22 |
| 24 | 13,4            | 11,9 |     |     | 13,8            | 12   |     |     | 13,5            | 11,8 |     |     | 13              | 11,3 |     | 12,2 | 10,6            |     |     |     | 24 |
| 26 | 12,3            | 11   | 10  |     | 13              | 11,4 |     |     | 12,8            | 11,2 |     |     | 12,3            | 10,8 |     | 11,6 | 10,2            |     |     |     | 26 |
| 28 | 11,4            | 10,2 | 9,3 |     | 12,2            | 10,7 | 9,3 |     | 12,1            | 10,6 |     |     | 11,7            | 10,3 |     | 11   | 9,7             |     |     |     | 28 |
| 30 | 10,6            | 9,5  | 8,6 |     | 11,5            | 10,2 | 8,8 |     | 11,5            | 10,1 | 8,7 |     | 11,2            | 9,8  | 8,4 | 10,6 | 9,4             |     |     |     | 30 |
| 32 | 9,9             | 8,8  | 8,1 |     | 10,8            | 9,7  | 8,4 |     | 10,8            | 9,6  | 8,3 |     | 10,6            | 9,4  | 8,1 | 10,1 | 9               | 7,7 |     |     | 32 |
| 34 | 9,2             | 8,1  | 7,5 |     | 10,3            | 9,2  | 7,9 |     | 10,2            | 9,2  | 7,9 |     | 10,1            | 9    | 7,7 | 9,7  | 8,6             | 7,5 |     |     | 34 |
| 36 | 8,4             | 7,6  | 7   |     | 9,8             | 8,7  | 7,5 |     | 9,8             | 8,7  | 7,5 |     | 9,6             | 8,6  | 7,4 | 9,3  | 8,3             | 7,2 |     |     | 36 |
| 38 | 7,7             | 7,1  | 6,6 | 5,4 | 9,3             | 8,3  | 7,1 |     | 9,3             | 8,3  | 7,2 |     | 9,2             | 8,2  | 7,1 | 8,9  | 8               | 6,9 |     |     | 38 |
| 40 | 7,2             | 6,7  | 6,1 | 5,1 | 8,8             | 7,9  | 6,8 | 5,2 | 8,9             | 7,9  | 6,9 |     | 8,8             | 7,9  | 6,8 | 8,5  | 7,7             | 6,7 |     |     | 40 |
| 42 | 6,8             | 6,2  | 5,8 | 4,8 | 8,2             | 7,5  | 6,4 | 4,9 | 8,5             | 7,6  | 6,5 | 4,9 | 8,4             | 7,5  | 6,5 | 8,1  | 7,3             | 6,4 |     |     | 42 |
| 44 | 6,3             | 5,7  | 5,5 | 4,5 | 7,8             | 7,1  | 6,1 | 4,7 | 8               | 7,2  | 6,2 | 4,7 | 8               | 7,2  | 6,2 | 7,8  | 7,1             | 6,2 | 4,5 |     | 44 |
| 46 | 5,9             | 5,4  | 5,1 | 4,3 | 7,4             | 6,7  | 5,8 | 4,5 | 7,6             | 6,9  | 6   | 4,5 | 7,7             | 6,9  | 6   | 7,5  | 6,8             | 5,9 | 4,4 |     | 46 |
| 48 | 5,4             | 5,1  | 4,8 | 4   | 7               | 6,4  | 5,5 | 4,3 | 7,2             | 6,6  | 5,7 | 4,3 | 7,3             | 6,6  | 5,7 | 7,2  | 6,5             | 5,7 | 4,2 |     | 48 |
| 50 | 5,1             | 4,8  | 4,5 | 3,8 | 6,6             | 6    | 5,3 | 4,1 | 6,9             | 6,2  | 5,4 | 4,1 | 6,9             | 6,4  | 5,5 | 6,9  | 6,3             | 5,4 | 4,1 |     | 50 |
| 52 | 4,8             | 4,4  | 4,3 | 3,7 | 6,3             | 5,7  | 5   | 4   | 6,6             | 6    | 5,2 | 4   | 6,7             | 6,1  | 5,3 | 6,6  | 6,1             | 5,2 | 3,9 |     | 52 |
| 54 | 4,5             | 4,2  | 4,1 | 3,5 | 5,9             | 5,4  | 4,8 | 3,8 | 6,3             | 5,7  | 5   | 3,9 | 6,4             | 5,8  | 5   | 6,4  | 5,8             | 5,1 | 3,8 |     | 54 |
| 56 | 4,2             | 4    | 3,9 | 3,4 | 5,6             | 5,1  | 4,6 | 3,7 | 5,9             | 5,4  | 4,8 | 3,7 | 6,1             | 5,6  | 4,8 | 6,1  | 5,6             | 4,9 | 3,7 |     | 56 |
| 58 | 3,9             | 3,8  | 3,7 | 3,3 | 5,3             | 4,9  | 4,4 | 3,6 | 5,6             | 5,2  | 4,6 | 3,6 | 5,8             | 5,3  | 4,7 | 5,9  | 5,4             | 4,7 | 3,6 |     | 58 |
| 60 | 3,7             | 3,6  | 3,6 | 3,2 | 5,1             | 4,7  | 4,2 | 3,5 | 5,3             | 4,9  | 4,4 | 3,5 | 5,6             | 5,1  | 4,5 | 5,6  | 5,2             | 4,5 | 3,5 |     | 60 |
| 62 | 3,6             | 3,5  | 3,4 | 3,2 | 4,8             | 4,5  | 4,1 | 3,4 | 5,1             | 4,7  | 4,2 | 3,4 | 5,3             | 4,9  | 4,3 | 5,4  | 5               | 4,4 | 3,5 |     | 62 |
| 64 | 3,4             | 3,4  | 3,4 |     | 4,5             | 4,3  | 3,9 | 3,3 | 4,9             | 4,5  | 4,1 | 3,3 | 5,1             | 4,7  | 4,1 | 5,2  | 4,8             | 4,2 | 3,4 |     | 64 |
| 66 |                 |      |     |     | 4,3             | 4,1  | 3,8 | 3,2 | 4,6             | 4,3  | 3,9 | 3,3 | 4,9             | 4,5  | 4   | 5    | 4,6             | 4,1 | 3,3 |     | 66 |
| 68 |                 |      |     |     | 4,1             | 3,9  | 3,7 | 3,2 | 4,4             | 4,2  | 3,8 | 3,2 | 4,7             | 4,3  | 3,9 | 4,7  | 4,4             | 3,9 | 3,2 |     | 68 |
| 70 |                 |      |     |     | 3,9             | 3,8  | 3,5 |     | 4,2             | 4    | 3,7 | 3,1 | 4,5             | 4,2  | 3,8 | 4,5  | 4,3             | 3,8 | 3,2 |     | 70 |
| 72 |                 |      |     |     | 3,8             | 3,6  | 3,5 |     | 4               | 3,9  | 3,6 | 3,1 | 4,3             | 4    | 3,7 | 4,3  | 4,1             | 3,7 | 3,1 |     | 72 |
| 74 |                 |      |     |     | 3,6             | 3,5  | 3,4 |     | 3,9             | 3,7  | 3,5 |     | 4,1             | 3,9  | 3,6 | 4,1  | 4               | 3,7 | 3,1 |     | 74 |
| 76 |                 |      |     |     | 3,5             | 3,4  | 3,3 |     | 3,7             | 3,6  | 3,4 |     | 3,9             | 3,8  | 3,5 | 3,8  | 3,9             | 3,6 | 3   |     | 76 |
| 78 |                 |      |     |     | 3,4             | 3,4  |     |     | 3,6             | 3,5  | 3,4 |     | 3,8             | 3,7  | 3,4 | 3,6  | 3,8             | 3,5 | 3   |     | 78 |
| 80 |                 |      |     |     | 3,3             |      |     |     | 3,5             | 3,4  | 3,3 |     | 3,7             | 3,6  | 3,4 | 3,4  | 3,6             | 3,4 | 3   |     | 80 |
| 82 |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 3,4             | 3,3  |     |     | 3,5             | 3,5  | 3,3 | 3,2  | 3,4             | 3,3 |     |     | 82 |
| 84 |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 3,3             | 3,3  |     |     | 3,4             | 3,4  | 3,3 | 3    | 3,2             | 3,2 |     |     | 84 |
| 86 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 3,3             | 3,3  |     | 2,8  | 3               | 3,1 |     |     | 86 |
| 88 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 3,2             | 3,3  |     | 2,6  | 2,8             | 2,9 |     |     | 88 |
| 90 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 3,2             |      |     | 2,4  | 2,6             | 2,6 |     |     | 90 |
| 92 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     | 2,2  | 2,4             |     |     |     | 92 |
| 94 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     | 2    | 2,2             |     |     |     | 94 |
| 96 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     | 1,8  |                 |     |     |     | 96 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_01201\_00\_000

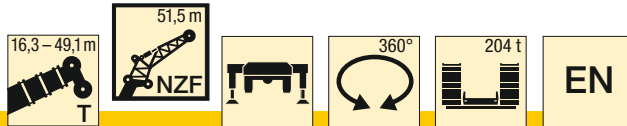
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 51,5 m



| m  | 16,3 m + 2,7 m* |      |     |     | 32,7 m + 2,7 m* |      |     |     | 38,2 m + 2,7 m* |      |     |     | 43,7 m + 2,7 m* |      |     |     | 49,1 m + 2,7 m* |     |     |     | m  |
|----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|-----|-----|-----|----|
|    | 51,5 m          |      |     |     | 51,5 m          |      |     |     | 51,5 m          |      |     |     | 51,5 m          |      |     |     | 51,5 m          |     |     |     |    |
|    | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10° | 20° | 38° |    |
| 9  | 24              |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |     |     |     | 9  |
| 10 | 22,9            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |     |     |     | 10 |
| 11 | 21,8            |      |     |     | 19,5            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |     |     |     | 11 |
| 12 | 20,7            |      |     |     | 18,9            |      |     |     | 17,8            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |     |     |     | 12 |
| 14 | 18,8            |      |     |     | 17,6            |      |     |     | 16,7            |      |     |     | 15,5            |      |     |     | 14,1            |     |     |     | 14 |
| 16 | 17,3            |      |     |     | 16,4            |      |     |     | 15,7            |      |     |     | 14,7            |      |     |     | 13,6            |     |     |     | 16 |
| 18 | 15,8            | 14,1 |     |     | 15,4            |      |     |     | 14,7            |      |     |     | 13,9            |      |     |     | 13              |     |     |     | 18 |
| 20 | 14,4            | 13,1 |     |     | 14,4            |      |     |     | 13,9            |      |     |     | 13,1            |      |     |     | 12,4            |     |     |     | 20 |
| 22 | 13,4            | 12,2 |     |     | 13,4            | 11,7 |     |     | 13,1            | 11,3 |     |     | 12,5            |      |     |     | 11,9            |     |     |     | 22 |
| 24 | 12,5            | 11,3 |     |     | 12,6            | 11   |     |     | 12,3            | 10,7 |     |     | 11,8            | 10,3 |     |     | 11,4            |     |     |     | 24 |
| 26 | 11,5            | 10,6 |     |     | 11,9            | 10,4 |     |     | 11,6            | 10,2 |     |     | 11,2            | 9,8  |     |     | 10,9            | 9,2 |     |     | 26 |
| 28 | 10,6            | 9,8  | 8,7 |     | 11,2            | 9,9  |     |     | 11              | 9,7  |     |     | 10,6            | 9,3  |     |     | 10,4            | 8,8 |     |     | 28 |
| 30 | 9,9             | 9,1  | 8,1 |     | 10,5            | 9,3  | 8   |     | 10,5            | 9,2  |     |     | 10,1            | 8,9  |     |     | 9,9             | 8,4 |     |     | 30 |
| 32 | 9,2             | 8,5  | 7,5 |     | 9,9             | 8,9  | 7,7 |     | 9,9             | 8,7  | 7,5 |     | 9,6             | 8,5  | 7,3 |     | 9,5             | 8,1 |     |     | 32 |
| 34 | 8,6             | 7,9  | 7   |     | 9,4             | 8,4  | 7,3 |     | 9,3             | 8,3  | 7,2 |     | 9,2             | 8,1  | 7   |     | 9,1             | 7,8 | 6,7 |     | 34 |
| 36 | 8               | 7,3  | 6,5 |     | 8,9             | 8    | 6,9 |     | 8,8             | 7,9  | 6,9 |     | 8,7             | 7,7  | 6,7 |     | 8,7             | 7,4 | 6,4 |     | 36 |
| 38 | 7,3             | 6,8  | 6,1 |     | 8,5             | 7,5  | 6,5 |     | 8,5             | 7,6  | 6,5 |     | 8,3             | 7,4  | 6,4 |     | 8,3             | 7,1 | 6,2 |     | 38 |
| 40 | 6,8             | 6,4  | 5,7 | 4,7 | 8               | 7,2  | 6,2 |     | 8,1             | 7,2  | 6,2 |     | 7,9             | 7,1  | 6,1 |     | 8               | 6,9 | 5,9 |     | 40 |
| 42 | 6,3             | 6    | 5,4 | 4,4 | 7,6             | 6,8  | 5,9 |     | 7,7             | 6,9  | 5,9 |     | 7,6             | 6,8  | 5,9 |     | 7,6             | 6,6 | 5,7 |     | 42 |
| 44 | 5,9             | 5,6  | 5   | 4,1 | 7,1             | 6,5  | 5,6 | 4,2 | 7,3             | 6,6  | 5,6 | 4,2 | 7,3             | 6,5  | 5,6 |     | 7,3             | 6,3 | 5,5 |     | 44 |
| 46 | 5,5             | 5,2  | 4,7 | 3,9 | 6,7             | 6,1  | 5,3 | 4   | 6,9             | 6,3  | 5,4 | 4   | 6,9             | 6,2  | 5,4 | 4   | 7,1             | 6,1 | 5,3 |     | 46 |
| 48 | 5,1             | 4,8  | 4,4 | 3,7 | 6,4             | 5,8  | 5   | 3,9 | 6,5             | 6    | 5,1 | 3,9 | 6,6             | 6    | 5,1 | 3,8 | 6,8             | 5,8 | 5,1 | 3,8 | 48 |
| 50 | 4,7             | 4,5  | 4,2 | 3,5 | 6,1             | 5,5  | 4,8 | 3,7 | 6,2             | 5,7  | 4,9 | 3,7 | 6,3             | 5,7  | 4,9 | 3,7 | 6,5             | 5,6 | 4,9 | 3,6 | 50 |
| 52 | 4,4             | 4,3  | 3,9 | 3,3 | 5,7             | 5,2  | 4,5 | 3,6 | 5,9             | 5,4  | 4,6 | 3,6 | 6               | 5,5  | 4,7 | 3,6 | 6,2             | 5,4 | 4,7 | 3,5 | 52 |
| 54 | 4,2             | 4    | 3,7 | 3,2 | 5,4             | 4,9  | 4,3 | 3,4 | 5,7             | 5,1  | 4,4 | 3,5 | 5,7             | 5,2  | 4,5 | 3,4 | 6               | 5,2 | 4,5 | 3,4 | 54 |
| 56 | 3,9             | 3,7  | 3,5 | 3   | 5,1             | 4,7  | 4,1 | 3,3 | 5,4             | 4,9  | 4,2 | 3,3 | 5,5             | 5    | 4,3 | 3,3 | 5,7             | 5   | 4,3 | 3,3 | 56 |
| 58 | 3,7             | 3,6  | 3,4 | 2,9 | 4,8             | 4,4  | 3,9 | 3,2 | 5,1             | 4,7  | 4,1 | 3,2 | 5,2             | 4,8  | 4,1 | 3,2 | 5,5             | 4,8 | 4,1 | 3,2 | 58 |
| 60 | 3,4             | 3,4  | 3,2 | 2,8 | 4,6             | 4,2  | 3,8 | 3,1 | 4,8             | 4,4  | 3,9 | 3,1 | 5               | 4,6  | 4   | 3,1 | 5,3             | 4,6 | 4   | 3,1 | 60 |
| 62 | 3,2             | 3,2  | 3,1 | 2,7 | 4,3             | 4    | 3,6 | 3   | 4,6             | 4,2  | 3,7 | 3   | 4,8             | 4,4  | 3,8 | 3   | 5,1             | 4,4 | 3,8 | 3   | 62 |
| 64 | 3,1             | 3    | 2,9 | 2,7 | 4,1             | 3,9  | 3,5 | 2,9 | 4,4             | 4    | 3,6 | 2,9 | 4,5             | 4,2  | 3,7 | 2,9 | 4,9             | 4,3 | 3,7 | 2,9 | 64 |
| 66 | 2,9             | 2,9  | 2,8 | 2,7 | 3,9             | 3,7  | 3,4 | 2,8 | 4,2             | 3,9  | 3,5 | 2,8 | 4,3             | 4    | 3,6 | 2,9 | 4,7             | 4,1 | 3,6 | 2,9 | 66 |
| 68 | 2,8             | 2,8  | 2,8 |     | 3,7             | 3,5  | 3,2 | 2,7 | 4               | 3,7  | 3,4 | 2,8 | 4,1             | 3,8  | 3,4 | 2,8 | 4,5             | 3,9 | 3,5 | 2,8 | 68 |
| 70 |                 |      |     |     | 3,5             | 3,4  | 3,1 | 2,6 | 3,8             | 3,6  | 3,3 | 2,7 | 4               | 3,7  | 3,3 | 2,7 | 4,3             | 3,8 | 3,4 | 2,7 | 70 |
| 72 |                 |      |     |     | 3,4             | 3,3  | 3   | 2,6 | 3,6             | 3,4  | 3,1 | 2,6 | 3,8             | 3,6  | 3,2 | 2,7 | 4,1             | 3,6 | 3,3 | 2,7 | 72 |
| 74 |                 |      |     |     | 3,2             | 3,1  | 2,9 |     | 3,4             | 3,3  | 3,1 | 2,6 | 3,7             | 3,5  | 3,1 | 2,6 | 3,9             | 3,5 | 3,2 | 2,6 | 74 |
| 76 |                 |      |     |     | 3,1             | 3    | 2,9 |     | 3,3             | 3,2  | 3   | 2,6 | 3,5             | 3,3  | 3,1 | 2,6 | 3,7             | 3,4 | 3,1 | 2,6 | 76 |
| 78 |                 |      |     |     | 3               | 2,9  | 2,8 |     | 3,2             | 3,1  | 2,9 |     | 3,3             | 3,2  | 3   | 2,5 | 3,5             | 3,3 | 3   | 2,5 | 78 |
| 80 |                 |      |     |     | 2,9             | 2,8  |     |     | 3,1             | 3    | 2,8 |     | 3,2             | 3,1  | 2,9 | 2,5 | 3,3             | 3,2 | 2,9 | 2,5 | 80 |
| 82 |                 |      |     |     | 2,8             | 2,8  |     |     | 2,9             | 2,9  | 2,8 |     | 3,1             | 3    | 2,8 |     | 3,1             | 3,1 | 2,9 | 2,5 | 82 |
| 84 |                 |      |     |     | 2,7             |      |     |     | 2,8             | 2,8  | 2,7 |     | 3               | 2,9  | 2,8 |     | 2,9             | 3   | 2,8 |     | 84 |
| 86 |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 2,8             | 2,8  |     |     | 2,9             | 2,9  | 2,7 |     | 2,7             | 2,8 | 2,7 |     | 86 |
| 88 |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 2,7             |      |     |     | 2,8             | 2,8  | 2,7 |     | 2,6             | 2,6 | 2,7 |     | 88 |
| 90 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 2,7             | 2,7  |     |     | 2,4             | 2,4 | 2,5 |     | 90 |
| 92 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 2,7             | 2,7  |     |     | 2,2             | 2,2 | 2,3 |     | 92 |
| 94 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 2,6             |      |     |     | 2               | 2,1 |     |     | 94 |
| 96 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 1,8             | 1,9 |     |     | 96 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_01301\_00\_000

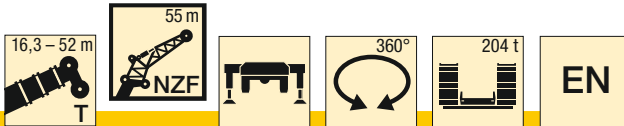
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 55 m



D

| m  | 16,3 m + 2,7 m* |      |     |     | 32,7 m + 2,7 m* |      |     |     | 38,2 m + 2,7 m* |      |     |     | 43,7 m + 2,7 m* |      |     |     | 49,1 m + 2,7 m* |      |     |     | m   |    |
|----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----|----|
|    | 55 m            |      |     |     | 55 m            |      |     |     | 55 m            |      |     |     | 55 m            |      |     |     | 55 m            |      |     |     |     |    |
|    | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° |     |    |
| 9  | 21,8            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 9   |    |
| 10 | 20,9            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 10  |    |
| 11 | 19,9            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 11  |    |
| 12 | 19              |      |     |     | 17,1            |      |     |     |                 | 16   |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 12  |    |
| 14 | 17,2            |      |     |     | 15,9            |      |     |     |                 | 15,1 |     |     |                 | 13,9 |     |     |                 |      |     |     | 14  |    |
| 16 | 15,9            |      |     |     | 14,8            |      |     |     |                 | 14,2 |     |     |                 | 13,3 |     |     |                 | 12,3 |     |     | 16  |    |
| 18 | 14,6            |      |     |     | 13,9            |      |     |     |                 | 13,3 |     |     |                 | 12,7 |     |     |                 | 11,7 |     |     | 18  |    |
| 20 | 13,3            | 12   |     |     | 13              |      |     |     |                 | 12,5 |     |     |                 | 12,1 |     |     |                 | 11,1 |     |     | 20  |    |
| 22 | 12,2            | 11,2 |     |     | 12,2            | 10,5 |     |     |                 | 11,8 |     |     |                 | 11,6 |     |     |                 | 10,6 |     |     | 22  |    |
| 24 | 11,4            | 10,3 |     |     | 11,3            | 9,9  |     |     |                 | 11,1 | 9,6 |     |                 | 11   |     |     |                 | 10,2 |     |     | 24  |    |
| 26 | 10,6            | 9,7  |     |     | 10,7            | 9,4  |     |     |                 | 10,4 | 9,1 |     |                 | 10,4 | 8,7 |     |                 | 9,7  | 8,1 |     | 26  |    |
| 28 | 9,8             | 9    |     |     | 10,1            | 8,9  |     |     |                 | 9,9  | 8,6 |     |                 | 9,8  | 8,3 |     |                 | 9,2  | 7,8 |     | 28  |    |
| 30 | 9               | 8,3  | 7,5 |     | 9,5             | 8,4  |     |     |                 | 9,4  | 8,2 |     |                 | 9,3  | 7,9 |     |                 | 8,8  | 7,4 |     | 30  |    |
| 32 | 8,4             | 7,8  | 6,9 |     | 8,9             | 7,9  | 6,8 |     |                 | 8,9  | 7,8 |     |                 | 8,9  | 7,5 |     |                 | 8,4  | 7,1 |     | 32  |    |
| 34 | 7,8             | 7,2  | 6,4 |     | 8,4             | 7,5  | 6,4 |     |                 | 8,4  | 7,4 | 6,3 |                 | 8,5  | 7,2 | 6,1 |                 | 8    | 6,8 |     | 34  |    |
| 36 | 7,3             | 6,7  | 6   |     | 7,9             | 7,1  | 6,1 |     |                 | 7,8  | 7   | 6   |                 | 8,1  | 6,8 | 5,8 |                 | 7,7  | 6,5 | 5,5 | 36  |    |
| 38 | 6,8             | 6,2  | 5,5 |     | 7,5             | 6,7  | 5,8 |     |                 | 7,5  | 6,7 | 5,7 |                 | 7,6  | 6,5 | 5,6 |                 | 7,4  | 6,2 | 5,3 | 38  |    |
| 40 | 6,2             | 5,8  | 5,1 |     | 7,1             | 6,3  | 5,5 |     |                 | 7,1  | 6,3 | 5,5 |                 | 7,3  | 6,2 | 5,3 |                 | 7    | 6   | 5,1 | 40  |    |
| 42 | 5,7             | 5,4  | 4,8 |     | 6,7             | 6    | 5,2 |     |                 | 6,8  | 6   | 5,2 |                 | 7    | 5,9 | 5,1 |                 | 6,7  | 5,7 | 4,9 | 42  |    |
| 44 | 5,3             | 5    | 4,5 | 3,7 | 6,3             | 5,7  | 4,9 |     |                 | 6,4  | 5,7 | 4,9 |                 | 6,7  | 5,7 | 4,9 |                 | 6,4  | 5,5 | 4,7 | 44  |    |
| 46 | 5               | 4,7  | 4,1 | 3,4 | 5,9             | 5,4  | 4,6 | 3,5 |                 | 6,1  | 5,5 | 4,7 | 3,5             | 6,4  | 5,4 | 4,6 |                 | 6,1  | 5,3 | 4,5 | 46  |    |
| 48 | 4,6             | 4,3  | 3,9 | 3,3 | 5,6             | 5,1  | 4,4 | 3,3 |                 | 5,7  | 5,2 | 4,5 | 3,3             | 6,1  | 5,2 | 4,4 | 3,2             | 5,9  | 5   | 4,3 | 48  |    |
| 50 | 4,3             | 4    | 3,7 | 3,1 | 5,3             | 4,8  | 4,2 | 3,2 |                 | 5,4  | 5   | 4,2 | 3,1             | 5,8  | 5   | 4,2 | 3,1             | 5,7  | 4,8 | 4,2 | 3   | 50 |
| 52 | 3,9             | 3,7  | 3,5 | 2,8 | 5               | 4,6  | 4   | 3   |                 | 5,1  | 4,7 | 4,1 | 3               | 5,5  | 4,7 | 4   | 2,9             | 5,4  | 4,6 | 4   | 2,9 | 52 |
| 54 | 3,6             | 3,5  | 3,3 |     | 4,7             | 4,3  | 3,8 | 2,8 |                 | 4,9  | 4,5 | 3,9 | 2,8             | 5,2  | 4,5 | 3,9 | 2,8             | 5,2  | 4,5 | 3,8 | 2,7 | 54 |
| 56 | 3,4             | 3,3  | 3,1 |     | 4,4             | 4,1  | 3,6 | 2,7 |                 | 4,7  | 4,3 | 3,7 | 2,7             | 5    | 4,3 | 3,7 | 2,7             | 4,9  | 4,3 | 3,7 | 2,6 | 56 |
| 58 | 3,1             | 3,1  | 2,9 |     | 4,2             | 3,9  | 3,4 | 2,5 |                 | 4,4  | 4,1 | 3,5 | 2,6             | 4,7  | 4,1 | 3,6 | 2,6             | 4,7  | 4,1 | 3,5 | 2,5 | 58 |
| 60 | 2,9             | 2,9  | 2,7 |     | 3,9             | 3,7  | 3,3 | 2,4 |                 | 4,2  | 3,9 | 3,4 | 2,4             | 4,5  | 3,9 | 3,4 | 2,5             | 4,5  | 3,9 | 3,4 | 2,4 | 60 |
| 62 | 2,6             | 2,8  | 2,6 |     | 3,7             | 3,5  | 3,1 | 2,3 |                 | 4    | 3,7 | 3,2 | 2,3             | 4,3  | 3,8 | 3,3 | 2,3             | 4,3  | 3,7 | 3,3 | 2,3 | 62 |
| 64 |                 | 2,6  |     |     | 3,6             | 3,3  | 3   | 2,1 |                 | 3,7  | 3,5 | 3,1 | 2,2             | 4,1  | 3,6 | 3,2 | 2,2             | 4,1  | 3,6 | 3,2 | 2,2 | 64 |
| 66 |                 |      |     |     | 3,4             | 3,2  | 2,9 | 2   |                 | 3,6  | 3,3 | 3   | 2,1             | 3,9  | 3,5 | 3   | 2,2             | 4    | 3,5 | 3   | 2,1 | 66 |
| 68 |                 |      |     |     | 3,2             | 3    | 2,7 | 2   |                 | 3,4  | 3,2 | 2,8 | 2               | 3,7  | 3,3 | 2,9 | 2,1             | 3,8  | 3,3 | 2,9 | 2,1 | 68 |
| 70 |                 |      |     |     | 3               | 2,9  | 2,6 | 1,9 |                 | 3,2  | 3,1 | 2,7 | 1,9             | 3,6  | 3,1 | 2,8 | 2               | 3,6  | 3,2 | 2,8 | 2   | 70 |
| 72 |                 |      |     |     | 2,9             | 2,7  | 2,5 | 1,8 |                 | 3,1  | 2,9 | 2,6 | 1,9             | 3,4  | 3   | 2,7 | 1,9             | 3,5  | 3,1 | 2,7 | 1,9 | 72 |
| 74 |                 |      |     |     | 2,7             | 2,6  | 2,4 | 1,8 |                 | 2,9  | 2,8 | 2,5 | 1,8             | 3,3  | 2,9 | 2,6 | 1,8             | 3,3  | 2,9 | 2,6 | 1,8 | 74 |
| 76 |                 |      |     |     | 2,6             | 2,5  | 2,3 | 1,7 |                 | 2,8  | 2,7 | 2,4 | 1,8             | 3,1  | 2,8 | 2,5 | 1,8             | 3,1  | 2,8 | 2,5 | 1,8 | 76 |
| 78 |                 |      |     |     | 2,5             | 2,4  | 2,2 |     |                 | 2,6  | 2,6 | 2,4 | 1,7             | 3    | 2,7 | 2,4 | 1,7             | 2,9  | 2,7 | 2,4 | 1,7 | 78 |
| 80 |                 |      |     |     | 2,3             | 2,3  | 2,2 |     |                 | 2,5  | 2,5 | 2,3 | 1,7             | 2,8  | 2,6 | 2,3 | 1,7             | 2,8  | 2,6 | 2,4 | 1,7 | 80 |
| 82 |                 |      |     |     | 2,2             | 2,2  | 2,1 |     |                 | 2,4  | 2,4 | 2,2 |                 | 2,7  | 2,5 | 2,3 | 1,7             | 2,6  | 2,5 | 2,3 |     | 82 |
| 84 |                 |      |     |     | 2,2             | 2,2  |     |     |                 | 2,3  | 2,3 | 2,1 |                 | 2,6  | 2,4 | 2,2 |                 | 2,4  | 2,4 | 2,2 |     | 84 |
| 86 |                 |      |     |     | 2,1             |      |     |     |                 | 2,2  | 2,2 | 2,1 |                 | 2,5  | 2,3 | 2,1 |                 | 2,3  | 2,3 | 2,1 |     | 86 |
| 88 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 | 2,1  | 2,1 | 2,1 |                 | 2,4  | 2,2 | 2,1 |                 | 2,1  | 2,2 | 2   |     | 88 |
| 90 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 | 2    | 2,1 |     |                 | 2,3  | 2,1 | 2,1 |                 | 1,9  | 2   | 1,9 |     | 90 |
| 92 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 | 2    |     |     |                 | 2,2  | 2,1 | 2   |                 | 1,7  | 1,8 | 1,8 |     | 92 |
| 94 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 | 2,1  | 2   |     |                 |      |     |     |     | 94 |
| 96 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 | 2    | 2   |     |                 |      |     |     |     | 96 |
| 98 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 | 2    |     |     |                 |      |     |     |     | 98 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_01401\_00\_000

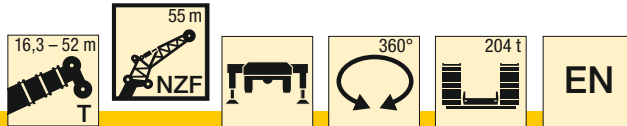
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 55 m



| m  | 50,1 m + 2,7 m* |     |     |     | 51 m + 2,7 m* |     |     |     | 52 m + 2,7 m* |     |     |     | m  |
|----|-----------------|-----|-----|-----|---------------|-----|-----|-----|---------------|-----|-----|-----|----|
|    | 55 m            |     |     |     | 55 m          |     |     |     | 55 m          |     |     |     |    |
|    | 0°              | 10° | 20° | 38° | 0°            | 10° | 20° | 38° | 0°            | 10° | 20° | 38° |    |
| 16 | 12              |     |     |     | 11,8          |     |     |     | 11,6          |     |     |     | 16 |
| 18 | 11,5            |     |     |     | 11,3          |     |     |     | 11,1          |     |     |     | 18 |
| 20 | 10,9            |     |     |     | 10,7          |     |     |     | 10,6          |     |     |     | 20 |
| 22 | 10,4            |     |     |     | 10,2          |     |     |     | 10,1          |     |     |     | 22 |
| 24 | 10              |     |     |     | 9,8           |     |     |     | 9,7           |     |     |     | 24 |
| 26 | 9,5             |     |     |     | 9,4           |     |     |     | 9,3           |     |     |     | 26 |
| 28 | 9,1             | 7,7 |     |     | 9             | 7,6 |     |     | 8,9           | 7,5 |     |     | 28 |
| 30 | 8,7             | 7,4 |     |     | 8,6           | 7,3 |     |     | 8,5           | 7,2 |     |     | 30 |
| 32 | 8,2             | 7   |     |     | 8,1           | 7   |     |     | 8,1           | 6,9 |     |     | 32 |
| 34 | 7,9             | 6,7 |     |     | 7,8           | 6,7 |     |     | 7,8           | 6,6 |     |     | 34 |
| 36 | 7,6             | 6,4 | 5,5 |     | 7,5           | 6,4 |     |     | 7,4           | 6,3 |     |     | 36 |
| 38 | 7,3             | 6,2 | 5,3 |     | 7,2           | 6,1 | 5,2 |     | 7,1           | 6,1 | 5,2 |     | 38 |
| 40 | 6,9             | 5,9 | 5,1 |     | 6,9           | 5,8 | 5   |     | 6,8           | 5,8 | 5   |     | 40 |
| 42 | 6,6             | 5,7 | 4,9 |     | 6,6           | 5,6 | 4,8 |     | 6,5           | 5,6 | 4,8 |     | 42 |
| 44 | 6,3             | 5,4 | 4,7 |     | 6,3           | 5,4 | 4,6 |     | 6,2           | 5,4 | 4,6 |     | 44 |
| 46 | 6,1             | 5,2 | 4,5 |     | 6             | 5,2 | 4,4 |     | 6             | 5,2 | 4,4 |     | 46 |
| 48 | 5,8             | 5   | 4,3 |     | 5,8           | 5   | 4,3 |     | 5,8           | 4,9 | 4,3 |     | 48 |
| 50 | 5,6             | 4,8 | 4,1 | 3   | 5,6           | 4,7 | 4,1 | 2,9 | 5,5           | 4,7 | 4,1 |     | 50 |
| 52 | 5,4             | 4,6 | 4   | 2,8 | 5,3           | 4,6 | 3,9 | 2,8 | 5,3           | 4,5 | 3,9 | 2,8 | 52 |
| 54 | 5,1             | 4,4 | 3,8 | 2,7 | 5,1           | 4,4 | 3,8 | 2,7 | 5,1           | 4,4 | 3,8 | 2,7 | 54 |
| 56 | 4,9             | 4,2 | 3,7 | 2,6 | 4,9           | 4,2 | 3,7 | 2,6 | 4,9           | 4,2 | 3,6 | 2,6 | 56 |
| 58 | 4,7             | 4,1 | 3,5 | 2,5 | 4,7           | 4,1 | 3,5 | 2,5 | 4,7           | 4   | 3,5 | 2,5 | 58 |
| 60 | 4,5             | 3,9 | 3,4 | 2,4 | 4,5           | 3,9 | 3,4 | 2,4 | 4,4           | 3,9 | 3,4 | 2,4 | 60 |
| 62 | 4,3             | 3,7 | 3,3 | 2,3 | 4,2           | 3,7 | 3,3 | 2,3 | 4,2           | 3,7 | 3,3 | 2,3 | 62 |
| 64 | 4,1             | 3,6 | 3,1 | 2,2 | 4             | 3,6 | 3,1 | 2,2 | 4             | 3,5 | 3,1 | 2,2 | 64 |
| 66 | 3,9             | 3,4 | 3   | 2,1 | 3,7           | 3,4 | 3   | 2,1 | 3,8           | 3,4 | 3   | 2,1 | 66 |
| 68 | 3,8             | 3,3 | 2,9 | 2   | 3,5           | 3,3 | 2,9 | 2   | 3,5           | 3,3 | 2,9 | 2   | 68 |
| 70 | 3,6             | 3,2 | 2,8 | 2   | 3,3           | 3,1 | 2,8 | 2   | 3,3           | 3,1 | 2,8 | 2   | 70 |
| 72 | 3,5             | 3,1 | 2,7 | 1,9 | 3             | 3   | 2,7 | 1,9 | 3             | 3   | 2,7 | 1,9 | 72 |
| 74 | 3,3             | 2,9 | 2,6 | 1,8 | 2,8           | 2,8 | 2,6 | 1,8 | 2,8           | 2,8 | 2,6 | 1,8 | 74 |
| 76 | 3,1             | 2,8 | 2,5 | 1,8 | 2,6           | 2,7 | 2,5 | 1,8 | 2,6           | 2,7 | 2,5 | 1,8 | 76 |
| 78 | 2,9             | 2,7 | 2,4 | 1,7 | 2,4           | 2,5 | 2,3 | 1,7 | 2,3           | 2,5 | 2,4 | 1,7 | 78 |
| 80 | 2,7             | 2,5 | 2,4 |     | 2,1           | 2,3 | 2,2 |     | 2             | 2,3 | 2,2 |     | 80 |
| 82 | 2,5             | 2,4 | 2,3 |     | 1,8           | 2   | 2   |     | 1,7           | 2   | 2   |     | 82 |
| 84 | 2,3             | 2,3 | 2,2 |     |               | 1,7 | 1,8 |     |               | 1,7 | 1,8 |     | 84 |
| 86 | 2,1             | 2,1 | 2,1 |     |               |     |     |     |               |     |     |     | 86 |
| 88 | 1,9             | 2   | 1,9 |     |               |     |     |     |               |     |     |     | 88 |
| 90 |                 | 1,8 | 1,7 |     |               |     |     |     |               |     |     |     | 90 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_01401\_00\_000

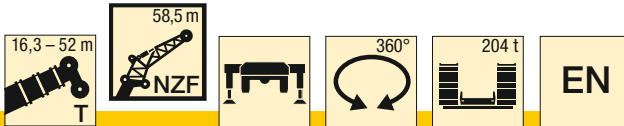
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TNZF 58,5 m



D

| m  | 16,3 + 2,7 m* |      |     | 32,7 + 2,7 m* |     |     | 38,2 + 2,7 m* |     |     | 43,7 + 2,7 m* |     |     | 49,1 + 2,7 m* |     |      | 50,1 + 2,7 m* |     |      | 51 + 2,7 m* |     |     | 52 + 2,7 m* |     |     | m |
|----|---------------|------|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|------|---------------|-----|------|-------------|-----|-----|-------------|-----|-----|---|
|    | 58,5 m        |      |     | 58,5 m        |     |     | 58,5 m        |     |     | 58,5 m        |     |     | 58,5 m        |     |      | 58,5 m        |     |      | 58,5 m      |     |     |             |     |     |   |
|    | 0°            | 10°  | 20° | 0°            | 10° | 20° | 0°            | 10° | 20° | 0°            | 10° | 20° | 0°            | 10° | 20°  | 0°            | 10° | 20°  | 0°          | 10° | 20° | 0°          | 10° | 20° |   |
| 10 | 19            |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |      |               |     |      |             |     |     |             |     | 10  |   |
| 11 | 18,2          |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |      |               |     |      |             |     |     |             |     | 11  |   |
| 12 | 17,4          |      |     | 15,4          |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |      |               |     |      |             |     |     |             |     | 12  |   |
| 14 | 15,8          |      |     | 14,4          |     |     | 13,6          |     |     | 12,9          |     |     |               |     |      |               |     |      |             |     |     |             |     | 14  |   |
| 16 | 14,5          |      |     | 13,4          |     |     | 13            |     |     | 12,2          |     |     | 11            |     | 10,7 |               |     | 10,5 |             |     |     | 10,3        |     | 16  |   |
| 18 | 13,4          |      |     | 12,5          |     |     | 12,3          |     |     | 11,5          |     |     | 10,5          |     | 10,2 |               |     | 10   |             |     |     | 9,9         |     | 18  |   |
| 20 | 12,3          |      |     | 11,8          |     |     | 11,6          |     |     | 10,9          |     |     | 9,9           |     | 9,8  |               |     | 9,6  |             |     |     | 9,5         |     | 20  |   |
| 22 | 11,2          | 10,3 |     | 11            |     |     | 11            |     |     | 10,3          |     |     | 9,5           |     | 9,3  |               |     | 9,1  |             |     |     | 9           |     | 22  |   |
| 24 | 10,4          | 9,5  |     | 10,3          | 9   |     | 10,4          | 8,6 |     | 9,8           |     |     | 9             |     | 8,9  |               |     | 8,7  |             |     |     | 8,6         |     | 24  |   |
| 26 | 9,7           | 8,8  |     | 9,6           | 8,4 |     | 9,7           | 8,2 |     | 9,3           | 7,8 |     | 8,6           |     | 8,5  |               |     | 8,3  |             |     |     | 8,2         |     | 26  |   |
| 28 | 9             | 8,2  |     | 9,1           | 8   |     | 9,2           | 7,7 |     | 8,8           | 7,4 |     | 8,2           | 6,9 | 8,1  | 6,8           |     | 8    | 6,7         |     | 7,9 |             | 28  |     |   |
| 30 | 8,2           | 7,6  |     | 8,5           | 7,5 |     | 8,7           | 7,3 |     | 8,3           | 7   |     | 7,8           | 6,6 | 7,7  | 6,5           |     | 7,6  | 6,4         |     | 7,5 | 6,3         |     | 30  |   |
| 32 | 7,6           | 7,1  | 6,3 | 8             | 7,1 |     | 8,2           | 6,9 |     | 7,9           | 6,6 |     | 7,4           | 6,3 | 7,3  | 6,2           |     | 7,2  | 6,1         |     | 7,2 | 6           |     | 32  |   |
| 34 | 7,1           | 6,6  | 5,8 | 7,5           | 6,7 | 5,7 | 7,8           | 6,5 |     | 7,6           | 6,3 |     | 7,1           | 6   | 7    | 5,9           |     | 6,9  | 5,8         |     | 6,8 | 5,7         |     | 34  |   |
| 36 | 6,6           | 6,1  | 5,4 | 7             | 6,3 | 5,4 | 7,3           | 6,2 | 5,3 | 7,2           | 6   | 5,1 | 6,8           | 5,7 | 6,7  | 5,6           |     | 6,6  | 5,6         |     | 6,5 | 5,5         |     | 36  |   |
| 38 | 6,1           | 5,7  | 5   | 6,7           | 6   | 5,1 | 6,9           | 5,9 | 5   | 6,8           | 5,7 | 4,8 | 6,5           | 5,4 | 6,4  | 5,4           | 4,5 | 6,3  | 5,3         |     | 6,3 | 5,3         |     | 38  |   |
| 40 | 5,7           | 5,2  | 4,6 | 6,3           | 5,6 | 4,8 | 6,6           | 5,6 | 4,7 | 6,4           | 5,4 | 4,6 | 6,2           | 5,2 | 6,1  | 5,1           | 4,3 | 6    | 5,1         | 4,3 | 6   | 5           | 4,2 | 40  |   |
| 42 | 5,2           | 4,9  | 4,3 | 6             | 5,3 | 4,6 | 6,3           | 5,3 | 4,5 | 6,1           | 5,2 | 4,4 | 5,8           | 4,9 | 5,8  | 4,9           | 4,1 | 5,7  | 4,8         | 4,1 | 5,7 | 4,8         | 4,1 | 42  |   |
| 44 | 4,8           | 4,6  | 4   | 5,6           | 5   | 4,3 | 5,9           | 5   | 4,3 | 5,8           | 4,9 | 4,1 | 5,6           | 4,7 | 5,5  | 4,7           | 3,9 | 5,5  | 4,6         | 3,9 | 5,4 | 4,6         | 3,9 | 44  |   |
| 46 | 4,4           | 4,3  | 3,8 | 5,2           | 4,8 | 4,1 | 5,6           | 4,8 | 4,1 | 5,6           | 4,7 | 3,9 | 5,3           | 4,5 | 5,2  | 4,5           | 3,8 | 5,2  | 4,4         | 3,7 | 5,2 | 4,4         | 3,7 | 46  |   |
| 48 | 4,1           | 4    | 3,5 | 4,9           | 4,5 | 3,8 | 5,3           | 4,5 | 3,8 | 5,3           | 4,4 | 3,8 | 5,1           | 4,3 | 5    | 4,2           | 3,6 | 5    | 4,2         | 3,6 | 4,9 | 4,2         | 3,5 | 48  |   |
| 50 | 3,9           | 3,6  | 3,3 | 4,6           | 4,2 | 3,6 | 5             | 4,3 | 3,6 | 5             | 4,2 | 3,6 | 4,9           | 4,1 | 4,8  | 4             | 3,4 | 4,8  | 4           | 3,4 | 4,7 | 4           | 3,4 | 50  |   |
| 52 | 3,6           | 3,4  | 3,1 | 4,4           | 4   | 3,5 | 4,7           | 4,1 | 3,5 | 4,8           | 4   | 3,4 | 4,6           | 3,9 | 4,6  | 3,9           | 3,3 | 4,6  | 3,8         | 3,2 | 4,5 | 3,8         | 3,2 | 52  |   |
| 54 | 3,3           | 3,1  | 2,9 | 4,1           | 3,8 | 3,3 | 4,4           | 3,8 | 3,3 | 4,5           | 3,8 | 3,2 | 4,4           | 3,7 | 4,4  | 3,7           | 3,1 | 4,4  | 3,7         | 3,1 | 4,4 | 3,7         | 3   | 54  |   |
| 56 | 3             | 2,9  | 2,7 | 3,9           | 3,6 | 3,1 | 4,2           | 3,6 | 3,1 | 4,2           | 3,7 | 3,1 | 4,2           | 3,6 | 4,2  | 3,5           | 2,9 | 4,2  | 3,5         | 2,9 | 4,2 | 3,5         | 2,9 | 56  |   |
| 58 | 2,9           | 2,7  |     | 3,6           | 3,4 | 2,9 | 4             | 3,4 | 2,9 | 4             | 3,5 | 2,9 | 4             | 3,4 | 4    | 3,4           | 2,8 | 4    | 3,4         | 2,8 | 4   | 3,3         | 2,7 | 58  |   |
| 60 | 2,7           | 2,6  |     | 3,4           | 3,2 | 2,7 | 3,8           | 3,3 | 2,7 | 3,9           | 3,3 | 2,7 | 3,8           | 3,2 | 3,8  | 3,2           | 2,6 | 3,8  | 3,2         | 2,6 | 3,8 | 3,2         | 2,6 | 60  |   |
| 62 | 2,6           |      |     | 3,2           | 3   | 2,5 | 3,6           | 3,1 | 2,6 | 3,7           | 3,1 | 2,6 | 3,6           | 3,1 | 3,6  | 3,1           | 2,5 | 3,6  | 3,1         | 2,5 | 3,6 | 3           | 2,5 | 62  |   |
| 64 | 2,5           |      |     | 3             | 2,8 | 2,3 | 3,4           | 2,9 | 2,4 | 3,5           | 3   | 2,4 | 3,4           | 2,9 | 3,4  | 2,9           | 2,3 | 3,4  | 2,9         | 2,3 | 3,4 | 2,9         | 2,3 | 64  |   |
| 66 |               |      |     | 2,8           | 2,6 | 2,2 | 3,2           | 2,8 | 2,2 | 3,3           | 2,8 | 2,3 | 3,3           | 2,8 | 3,3  | 2,8           | 2,2 | 3,3  | 2,8         | 2,2 | 3,2 | 2,8         | 2,2 | 66  |   |
| 68 |               |      |     | 2,7           | 2,5 | 2   | 3             | 2,6 | 2,1 | 3,1           | 2,7 | 2,1 | 3,1           | 2,7 | 3,1  | 2,6           | 2,1 | 3    | 2,6         | 2,1 | 3   | 2,6         | 2,1 | 68  |   |
| 70 |               |      |     | 2,5           | 2,3 | 1,9 | 2,9           | 2,4 | 2   | 2,9           | 2,5 | 2   | 3             | 2,5 | 3    | 2,5           | 1,9 | 2,8  | 2,5         | 1,9 | 2,8 | 2,5         | 1,9 | 70  |   |
| 72 |               |      |     | 2,3           | 2,1 | 1,7 | 2,7           | 2,3 | 1,8 | 2,8           | 2,3 | 1,9 | 2,8           | 2,4 | 2,8  | 2,4           | 1,8 | 2,6  | 2,3         | 1,8 | 2,6 | 2,3         | 1,8 | 72  |   |
| 74 |               |      |     | 2,1           | 1,9 |     | 2,6           | 2,1 | 1,7 | 2,6           | 2,2 | 1,7 | 2,7           | 2,2 | 2,7  | 2,2           | 1,7 | 2,3  | 2,2         | 1,7 | 2,3 | 2,2         | 1,7 | 74  |   |
| 76 |               |      |     | 1,9           | 1,8 |     | 2,4           | 2   |     | 2,5           | 2,1 |     | 2,5           | 2,1 | 2,5  | 2,1           |     | 2,1  | 2,1         |     | 2,1 | 2           |     | 76  |   |
| 78 |               |      |     | 1,8           |     |     | 2,2           | 1,8 |     | 2,4           | 1,9 |     | 2,4           | 1,9 | 2,4  | 1,9           |     | 1,8  | 1,9         |     | 1,8 | 1,9         |     | 78  |   |
| 80 |               |      |     |               |     |     | 2,1           |     |     | 2,3           | 1,8 |     | 2,2           | 1,8 | 2,2  | 1,8           |     |      | 1,7         |     |     | 1,7         |     | 80  |   |
| 82 |               |      |     |               |     |     | 2             |     |     | 2,1           |     |     | 2             | 1,7 | 2    |               |     |      |             |     |     |             |     | 82  |   |
| 84 |               |      |     |               |     |     | 1,8           |     |     | 1,9           |     |     | 1,9           |     | 1,7  |               |     |      |             |     |     |             |     | 84  |   |
| 86 |               |      |     |               |     |     |               |     |     | 1,8           |     |     |               |     |      |               |     |      |             |     |     |             |     | 86  |   |
| 88 |               |      |     |               |     |     |               |     |     | 1,7           |     |     |               |     |      |               |     |      |             |     |     |             |     | 88  |   |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_01501\_00\_000



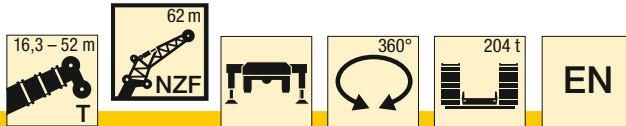
**Traglasten**

**Lifting capacities**

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

**TNZF 62 m**



| m  | 16,3 + 2,7 m* |     |     | 32,7 + 2,7 m* |     |     | 38,2 + 2,7 m* |     |     | 43,7 + 2,7 m* |     |     | 49,1 + 2,7 m* |     |     | 50,1 + 2,7 m* |     |     | 51 + 2,7 m* |     |     | 52 + 2,7 m* |     |     | m  |
|----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|-------------|-----|-----|-------------|-----|-----|----|
|    | 62 m          |     |     | 62 m          |     |     | 62 m          |     |     | 62 m          |     |     | 62 m          |     |     | 62 m          |     |     | 62 m        |     |     |             |     |     |    |
|    | 0°            | 10° | 20° | 0°            | 10° | 20° | 0°            | 10° | 20° | 0°            | 10° | 20° | 0°            | 10° | 20° | 0°            | 10° | 20° | 0°          | 10° | 20° | 0°          | 10° | 20° |    |
| 10 | 14,3          |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |             |     |     |             |     | 10  |    |
| 11 | 14,3          |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |             |     |     |             |     |     | 11 |
| 12 | 14,3          |     |     | 14,1          |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |             |     |     |             |     |     | 12 |
| 14 | 14,3          |     |     | 13,3          |     |     | 12,6          |     |     | 11,4          |     |     |               |     |     |               |     |     |             |     |     |             |     |     | 14 |
| 16 | 13,2          |     |     | 12,5          |     |     | 11,8          |     |     | 10,9          |     |     | 9,5           |     |     | 9,2           |     |     | 8,9         |     |     |             |     |     | 16 |
| 18 | 12,2          |     |     | 11,7          |     |     | 11,1          |     |     | 10,3          |     |     | 9,3           |     |     | 9             |     |     | 8,8         |     |     | 8,6         |     |     | 18 |
| 20 | 11,2          |     |     | 11            |     |     | 10,4          |     |     | 9,7           |     |     | 8,8           |     |     | 8,6           |     |     | 8,5         |     |     | 8,3         |     |     | 20 |
| 22 | 10,3          | 9,3 |     | 10,3          |     |     | 9,9           |     |     | 9,2           |     |     | 8,4           |     |     | 8,2           |     |     | 8,1         |     |     | 7,9         |     |     | 22 |
| 24 | 9,4           | 8,6 |     | 9,6           |     |     | 9,3           |     |     | 8,7           |     |     | 8             |     |     | 7,8           |     |     | 7,7         |     |     | 7,6         |     |     | 24 |
| 26 | 8,8           | 8   |     | 9             | 7,5 |     | 8,7           | 7,2 |     | 8,3           |     |     | 7,6           |     |     | 7,4           |     |     | 7,3         |     |     | 7,2         |     |     | 26 |
| 28 | 8,1           | 7,4 |     | 8,4           | 7,1 |     | 8,2           | 6,8 |     | 7,8           | 6,5 |     | 7,2           |     |     | 7,1           |     |     | 7           |     |     | 6,9         |     |     | 28 |
| 30 | 7,5           | 6,9 |     | 8             | 6,7 |     | 7,7           | 6,4 |     | 7,3           | 6,1 |     | 6,9           | 5,7 |     | 6,8           | 5,6 |     | 6,7         | 5,5 |     | 6,6         | 5,4 |     | 30 |
| 32 | 6,9           | 6,4 | 5,6 | 7,5           | 6,3 |     | 7,3           | 6,1 |     | 7             | 5,8 |     | 6,5           | 5,4 |     | 6,4           | 5,3 |     | 6,3         | 5,3 |     | 6,2         | 5,2 |     | 32 |
| 34 | 6,3           | 5,9 | 5,3 | 7             | 5,9 |     | 6,9           | 5,8 |     | 6,6           | 5,5 |     | 6,2           | 5,1 |     | 6,1           | 5   |     | 6           | 5   |     | 5,9         | 4,9 |     | 34 |
| 36 | 5,9           | 5,5 | 4,9 | 6,5           | 5,5 | 4,7 | 6,5           | 5,4 | 4,5 | 6,3           | 5,2 |     | 5,9           | 4,9 |     | 5,8           | 4,8 |     | 5,7         | 4,8 |     | 5,6         | 4,7 |     | 36 |
| 38 | 5,5           | 5,1 | 4,5 | 6,1           | 5,2 | 4,4 | 6,1           | 5,1 | 4,3 | 5,9           | 4,9 | 4   | 5,6           | 4,6 |     | 5,5           | 4,6 |     | 5,5         | 4,5 |     | 5,4         | 4,5 |     | 38 |
| 40 | 5,1           | 4,7 | 4,2 | 5,8           | 4,9 | 4,1 | 5,8           | 4,8 | 4   | 5,6           | 4,7 | 3,8 | 5,3           | 4,4 | 3,4 | 5,3           | 4,3 | 3,4 | 5,2         | 4,3 |     | 5,1         | 4,3 |     | 40 |
| 42 | 4,7           | 4,3 | 3,9 | 5,5           | 4,6 | 3,8 | 5,5           | 4,6 | 3,7 | 5,3           | 4,4 | 3,5 | 5,1           | 4,2 | 3,2 | 5             | 4,1 | 3,2 | 4,9         | 4,1 | 3,1 | 4,9         | 4   | 3   | 42 |
| 44 | 4,3           | 4   | 3,5 | 5,2           | 4,3 | 3,6 | 5,2           | 4,3 | 3,5 | 5             | 4,2 | 3,3 | 4,8           | 4   | 3   | 4,7           | 3,9 | 3   | 4,7         | 3,9 | 2,9 | 4,6         | 3,8 | 2,9 | 44 |
| 46 | 3,9           | 3,6 | 3,1 | 4,8           | 4,1 | 3,3 | 4,9           | 4   | 3,2 | 4,8           | 4   | 3,1 | 4,5           | 3,8 | 2,9 | 4,5           | 3,7 | 2,8 | 4,4         | 3,7 | 2,7 | 4,4         | 3,6 | 2,7 | 46 |
| 48 | 3,6           | 3,3 | 2,7 | 4,5           | 3,8 | 3   | 4,6           | 3,8 | 3   | 4,5           | 3,7 | 2,9 | 4,3           | 3,6 | 2,7 | 4,2           | 3,5 | 2,6 | 4,2         | 3,5 | 2,6 | 4,2         | 3,4 | 2,5 | 48 |
| 50 | 3,3           | 2,9 |     | 4,2           | 3,6 | 2,8 | 4,3           | 3,6 | 2,8 | 4,3           | 3,5 | 2,7 | 4,1           | 3,3 | 2,5 | 4,1           | 3,3 | 2,4 | 4           | 3,2 | 2,4 | 4           | 3,2 | 2,4 | 50 |
| 52 | 3,1           |     |     | 3,9           | 3,3 | 2,6 | 4             | 3,4 | 2,6 | 4             | 3,3 | 2,5 | 3,9           | 3,1 | 2,3 | 3,9           | 3,1 | 2,3 | 3,8         | 3   | 2,2 | 3,8         | 3   | 2,2 | 52 |
| 54 | 2,8           |     |     | 3,7           | 3,1 | 2,4 | 3,8           | 3,2 | 2,4 | 3,8           | 3,1 | 2,3 | 3,7           | 2,9 | 2,2 | 3,7           | 2,9 | 2,1 | 3,6         | 2,8 | 2,1 | 3,6         | 2,8 | 2,1 | 54 |
| 56 | 2,5           |     |     | 3,5           | 2,8 | 2,2 | 3,5           | 2,9 | 2,2 | 3,6           | 2,9 | 2,1 | 3,5           | 2,8 | 2   | 3,5           | 2,7 | 2   | 3,5         | 2,7 | 1,9 | 3,4         | 2,6 | 1,9 | 56 |
| 58 |               |     |     | 3,3           | 2,6 | 2   | 3,4           | 2,7 | 2   | 3,3           | 2,7 | 2   | 3,3           | 2,6 | 1,8 | 3,3           | 2,5 | 1,8 | 3,3         | 2,5 | 1,8 | 3,3         | 2,5 | 1,8 | 58 |
| 60 |               |     |     | 3             | 2,4 | 1,8 | 3,2           | 2,5 | 1,8 | 3,2           | 2,5 | 1,8 | 3,1           | 2,4 |     | 3,1           | 2,4 |     | 3,1         | 2,3 |     | 3,1         | 2,3 |     | 60 |
| 62 |               |     |     | 2,8           | 2,2 |     | 3             | 2,3 |     | 3             | 2,3 |     | 2,9           | 2,2 |     | 2,9           | 2,2 |     | 2,9         | 2,2 |     | 2,9         | 2,2 |     | 62 |
| 64 |               |     |     | 2,5           | 2   |     | 2,8           | 2,1 |     | 2,8           | 2,1 |     | 2,7           | 2   |     | 2,7           | 2   |     | 2,7         | 2   |     | 2,7         | 2   |     | 64 |
| 66 |               |     |     | 2,3           | 1,7 |     | 2,5           | 1,9 |     | 2,6           | 1,9 |     | 2,5           | 1,8 |     | 2,5           | 1,8 |     | 2,4         | 1,8 |     | 2,4         | 1,8 |     | 66 |
| 68 |               |     |     | 2,1           |     |     | 2,3           | 1,7 |     | 2,4           | 1,8 |     | 2,4           | 1,7 |     | 2,3           |     |     | 2,2         |     |     | 2,2         |     |     | 68 |
| 70 |               |     |     | 1,9           |     |     | 2,1           |     |     | 2,2           |     |     | 2,2           |     |     | 2,2           |     |     | 2           |     |     | 2           |     |     | 70 |
| 72 |               |     |     | 1,7           |     |     | 1,9           |     |     | 2             |     |     | 2             |     |     | 2             |     |     | 1,8         |     |     | 1,8         |     |     | 72 |
| 74 |               |     |     |               |     |     | 1,7           |     |     | 1,8           |     |     | 1,9           |     |     | 1,9           |     |     |             |     |     |             |     |     | 74 |

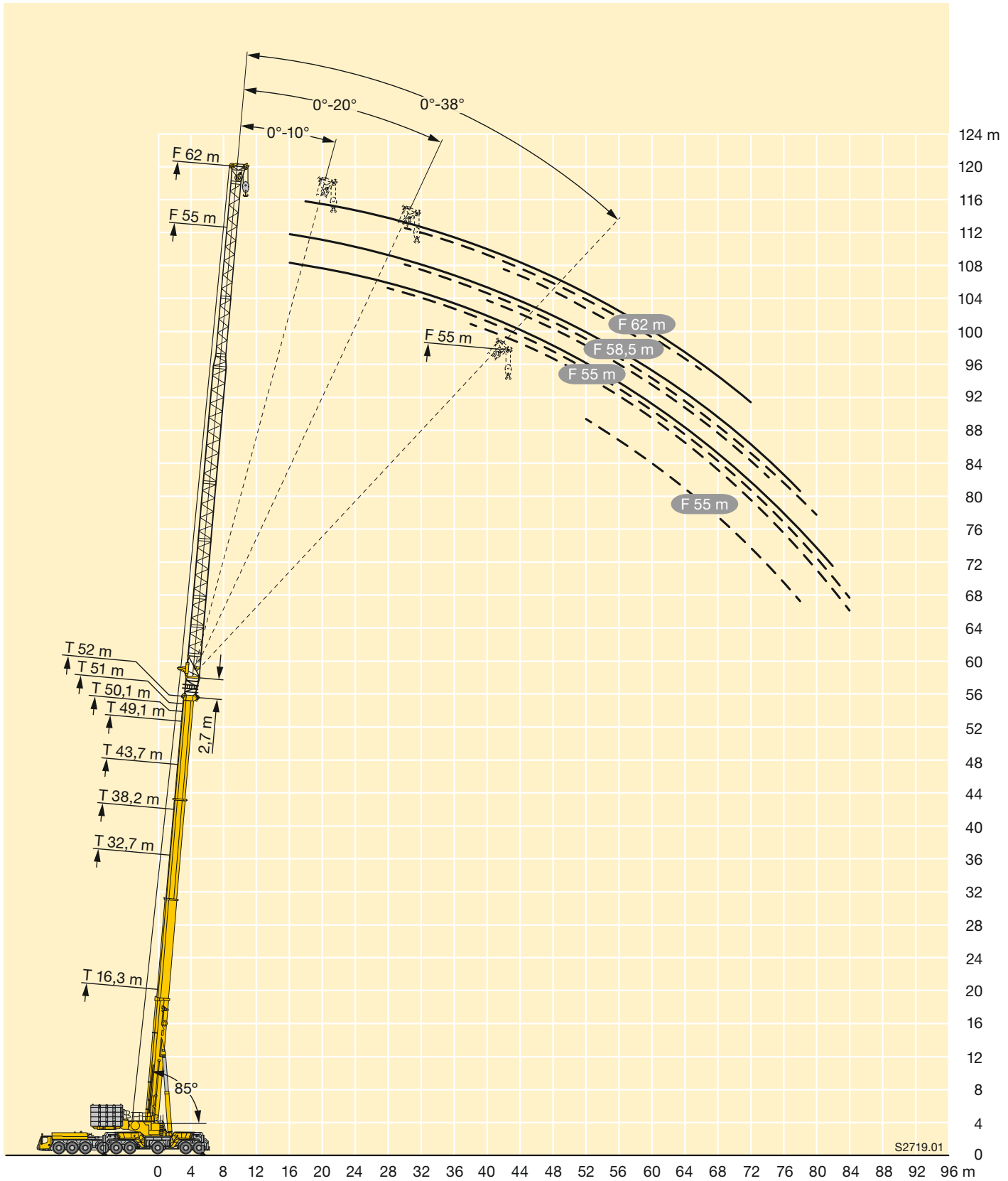
\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_003\_01601\_00\_000

**Hubhöhen**  
**Lifting heights**

Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento  
Alturas de elevación · Высота подъема

**TNZF**



# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

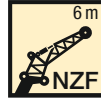
Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 6 m

32,7–49,1 m



5 m



204 t



| m  | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |      | m  |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|----|
|    | 6 m             |      |      |      | 6 m             |      |      |      | 6 m             |      |      |      | 6 m             |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 6  | 108             |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 6  |
| 7  | 106,1           | 92,9 |      |      | 107             |      |      |      | 107,3           |      |      |      |                 |      |      |      | 7  |
| 8  | 104,1           | 90   | 72   |      | 105,3           | 92   |      |      | 105,8           | 92,9 |      |      | 105,1           |      |      |      | 8  |
| 9  | 102,3           | 87,2 | 70,2 | 54,7 | 103,6           | 89,4 | 71,4 |      | 104,3           | 91,2 | 72,4 |      | 104,1           | 91,5 |      |      | 9  |
| 10 | 100,5           | 84,3 | 68,5 | 53,8 | 102             | 86,9 | 69,9 | 54,4 | 102,8           | 89   | 71   |      | 102,8           | 90   | 71,9 |      | 10 |
| 11 | 98,6            | 81,4 | 66,8 | 52,6 | 100,4           | 84,3 | 68,3 | 53,3 | 101,4           | 86,6 | 69,6 | 54   | 101,5           | 88,5 | 70,6 |      | 11 |
| 12 | 96,5            | 78,6 | 65   | 51,5 | 98,8            | 81,8 | 66,8 | 52,3 | 100             | 84,3 | 68,2 | 53   | 100,2           | 86,5 | 69,4 | 53,3 | 12 |
| 14 | 91,8            | 73,5 | 62,4 | 49,5 | 95,2            | 76,6 | 64   | 50,5 | 97,1            | 79,7 | 65,4 | 51,2 | 97,6            | 82,2 | 66,8 | 51,7 | 14 |
| 16 | 86,3            | 69,8 | 59,7 | 47,7 | 91              | 72,6 | 61,6 | 48,7 | 93,7            | 75,1 | 63,2 | 49,6 | 94,9            | 78   | 64,4 | 50,2 | 16 |
| 18 | 80,3            | 66,2 | 57   | 46,1 | 85,9            | 69,4 | 59,3 | 47,2 | 90              | 72   | 61   | 48,2 | 90,3            | 74,1 | 62,5 | 48,8 | 18 |
| 20 | 74,7            | 63,1 | 55,4 | 44,7 | 80,5            | 66,2 | 56,9 | 45,8 | 85,6            | 69   | 58,9 | 46,8 | 85,2            | 71,4 | 60,5 | 47,5 | 20 |
| 22 | 70,5            | 60,3 | 53,6 | 43,4 | 75,4            | 63,4 | 55,5 | 44,6 | 80,7            | 66,1 | 56,9 | 45,6 | 80,1            | 68,7 | 58,6 | 46,3 | 22 |
| 24 | 66,6            | 57,4 | 51,1 | 42,3 | 71,5            | 60,8 | 53,9 | 43,5 | 76              | 63,6 | 55,6 | 44,5 | 74,7            | 66,1 | 56,8 | 45,3 | 24 |
| 26 | 63,1            | 55,5 | 48,9 | 41,3 | 68              | 58,3 | 51,7 | 42,5 | 72,2            | 61,3 | 54,1 | 43,5 | 69,3            | 63,8 | 55,6 | 44,3 | 26 |
| 28 | 60              | 53,3 | 46,9 | 40,4 | 64,6            | 56,2 | 49,5 | 41,6 | 69              | 59   | 52,1 | 42,6 | 63,9            | 61,7 | 54   | 43,4 | 28 |
| 30 | 56,9            | 50,7 | 45   | 39,7 | 61,8            | 54,7 | 47,8 | 40,8 | 64,5            | 56,8 | 50,1 | 41,8 | 58,5            | 59   | 52,2 | 42,6 | 30 |
| 32 | 54,9            | 48,2 | 43,6 |      | 59              | 52,2 | 46,1 | 40,1 | 59,3            | 55,3 | 48,4 | 41,1 | 53,5            | 55,2 | 50,5 | 41,9 | 32 |
| 34 | 51,7            | 46   | 42,2 |      | 55,2            | 49,9 | 44,6 | 39,5 | 54,7            | 53,3 | 46,9 | 40,5 | 50              | 51,2 | 48,5 | 41,2 | 34 |
| 36 | 48,5            | 44,1 | 41   |      | 50,7            | 47,7 | 43,3 |      | 50,4            | 50,7 | 45,5 | 39,9 | 46,5            | 47,1 | 46,1 | 40,6 | 36 |
| 38 | 45,5            | 42,3 | 40   |      | 46,7            | 45,7 | 42,1 |      | 46,5            | 46,9 | 44,1 | 39,5 | 43,1            | 43,6 | 43,5 | 40,1 | 38 |
| 40 | 41,9            | 40,9 |      |      | 43,2            | 43,4 | 41   |      | 42,9            | 43,3 | 42,8 |      | 39,7            | 40,8 | 40,8 | 39,5 | 40 |
| 42 | 38,5            | 38,8 |      |      | 39,9            | 40,2 | 40   |      | 39,7            | 40   | 40,2 |      | 37,1            | 38   | 38,3 | 38,7 | 42 |
| 44 | 27,6            |      |      |      | 37              | 37,2 | 37,4 |      | 36,7            | 37   | 37,3 |      | 34,7            | 35,2 | 35,7 |      | 44 |
| 46 |                 |      |      |      | 34,3            | 34,4 |      |      | 34,1            | 34,3 | 34,5 |      | 32,3            | 32,7 | 33,2 |      | 46 |
| 48 |                 |      |      |      | 29,7            |      |      |      | 31,6            | 31,8 | 32   |      | 29,9            | 30,5 | 30,8 |      | 48 |
| 50 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 29,3            | 29,5 |      |      | 27,9            | 28,3 | 28,6 |      | 50 |
| 52 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 27,1            | 27,4 |      |      | 26              | 26,2 | 26,5 |      | 52 |
| 54 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 20,8            |      |      |      | 24,1            | 24,4 |      |      | 54 |
| 56 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 22,4            | 22,6 |      |      | 56 |
| 58 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 19,7            |      |      |      | 58 |
| 60 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 13              |      |      |      | 60 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_00001\_00\_000

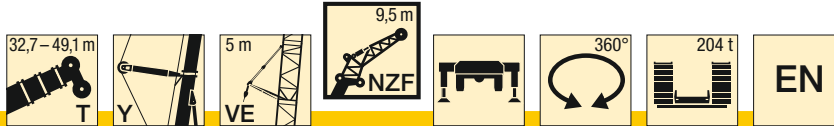
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 9,5 m



E

| m  | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |      | m  |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|----|
|    | 9,5 m           |      |      |      | 9,5 m           |      |      |      | 9,5 m           |      |      |      | 9,5 m           |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 6  | 106,9           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 6  |
| 7  | 105,3           |      |      |      | 105,8           |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7  |
| 8  | 103,5           | 90,1 |      |      | 104,2           |      |      |      | 104,3           |      |      |      |                 |      |      |      | 8  |
| 9  | 101,7           | 87,1 |      |      | 102,6           | 88,2 |      |      | 102,9           |      |      |      | 102,5           |      |      |      | 9  |
| 10 | 99,9            | 84,1 | 64,6 |      | 101             | 85,3 | 65,6 |      | 101,6           | 86,2 |      |      | 101,3           | 85,6 |      |      | 10 |
| 11 | 98,1            | 80,9 | 62,2 |      | 99,4            | 82,4 | 63,5 |      | 100,2           | 83,3 | 64,5 |      | 100,2           | 83,2 |      |      | 11 |
| 12 | 96,3            | 77,7 | 60,2 | 43   | 97,7            | 79,5 | 61,5 |      | 98,7            | 80,5 | 62,7 |      | 99              | 80,5 | 62,7 |      | 12 |
| 14 | 90,9            | 71,6 | 56,3 | 41,3 | 94,3            | 73,7 | 57,9 | 41,7 | 95,8            | 75,4 | 59,3 | 42,2 | 95,7            | 75,6 | 59,7 | 42,3 | 14 |
| 16 | 84,9            | 66,1 | 53   | 39,7 | 88,7            | 68,8 | 54,7 | 40,3 | 92,3            | 70,5 | 56,1 | 40,8 | 92,3            | 71,3 | 57   | 41,1 | 16 |
| 18 | 78,9            | 61   | 50   | 38,4 | 82,7            | 64,3 | 51,8 | 39   | 86,5            | 66,5 | 53,5 | 39,6 | 88,4            | 67,3 | 54,3 | 39,9 | 18 |
| 20 | 73              | 57,2 | 47,5 | 37,1 | 77              | 60,2 | 49,3 | 37,9 | 80,7            | 62,8 | 50,9 | 38,5 | 83,1            | 64   | 52,1 | 38,9 | 20 |
| 22 | 67,1            | 53,5 | 45   | 36   | 72              | 56,8 | 47,1 | 36,8 | 75,3            | 59,3 | 48,7 | 37,4 | 77,9            | 60,8 | 49,8 | 37,9 | 22 |
| 24 | 61,4            | 49,9 | 42,9 | 35   | 67,2            | 53,5 | 44,9 | 35,9 | 70,9            | 56,4 | 46,7 | 36,5 | 72,8            | 57,8 | 47,9 | 37   | 24 |
| 26 | 56,9            | 47,4 | 41,1 | 34,2 | 62,3            | 50,2 | 43   | 35   | 66,8            | 53,5 | 44,7 | 35,7 | 68,1            | 55,3 | 46,2 | 36,1 | 26 |
| 28 | 53,3            | 44,8 | 39,3 | 33,3 | 57,8            | 47,8 | 41,4 | 34,2 | 62,7            | 50,6 | 43   | 34,9 | 63,6            | 52,9 | 44,4 | 35,4 | 28 |
| 30 | 49,7            | 42,4 | 37,9 | 32,7 | 54,6            | 45,6 | 39,8 | 33,4 | 58,6            | 48,2 | 41,5 | 34,2 | 59,1            | 50,4 | 42,7 | 34,7 | 30 |
| 32 | 46,4            | 40,5 | 36,5 | 32,1 | 51,4            | 43,3 | 38,4 | 32,8 | 55,2            | 46,2 | 40   | 33,5 | 54,5            | 48,2 | 41,5 | 34,1 | 32 |
| 34 | 43,9            | 38,7 | 35,3 | 31,7 | 48,2            | 41,4 | 37,1 | 32,3 | 52,4            | 44,2 | 38,7 | 32,9 | 50,4            | 46,3 | 40,2 | 33,5 | 34 |
| 36 | 41,5            | 36,9 | 34,2 |      | 45,4            | 39,8 | 35,9 | 31,8 | 49,5            | 42,2 | 37,6 | 32,4 | 47,3            | 44,5 | 38,9 | 33   | 36 |
| 38 | 39              | 35,6 | 33,2 |      | 43,3            | 38,2 | 34,9 | 31,5 | 46,7            | 40,6 | 36,5 | 31,9 | 44,1            | 42,7 | 37,8 | 32,5 | 38 |
| 40 | 37,2            | 34,2 | 32,5 |      | 41,2            | 36,7 | 34   |      | 43,5            | 39,2 | 35,4 | 31,6 | 41              | 40,8 | 36,9 | 32,1 | 40 |
| 42 | 35,5            | 33,1 | 31,7 |      | 39,1            | 35,5 | 33,1 |      | 40,3            | 37,7 | 34,5 | 31,3 | 37,9            | 38,6 | 35,9 | 31,7 | 42 |
| 44 | 33,9            | 32,1 |      |      | 37,3            | 34,3 | 32,4 |      | 37,4            | 36,3 | 33,8 |      | 35,4            | 36,2 | 34,8 | 31,4 | 44 |
| 46 | 32              | 31,4 |      |      | 35,1            | 33,2 | 31,8 |      | 34,7            | 35,1 | 32,9 |      | 33,2            | 33,9 | 33,3 |      | 46 |
| 48 |                 |      |      |      | 32,6            | 32,3 |      |      | 32,3            | 32,7 | 32,3 |      | 31,1            | 31,6 | 31,7 |      | 48 |
| 50 |                 |      |      |      | 30,3            | 30,6 |      |      | 30              | 30,4 | 30,6 |      | 28,9            | 29,6 | 29,9 |      | 50 |
| 52 |                 |      |      |      | 24,1            |      |      |      | 27,9            | 28,2 | 28,5 |      | 26,9            | 27,6 | 27,9 |      | 52 |
| 54 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 26              | 26,3 |      |      | 25,2            | 25,6 | 25,9 |      | 54 |
| 56 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 23,1            | 24   |      |      | 23,5            | 23,8 | 24   |      | 56 |
| 58 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 16,1            |      |      |      | 21,8            | 22,1 |      |      | 58 |
| 60 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 20,3            | 20,5 |      |      | 60 |
| 62 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 16              |      |      |      | 62 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_00101\_00\_000

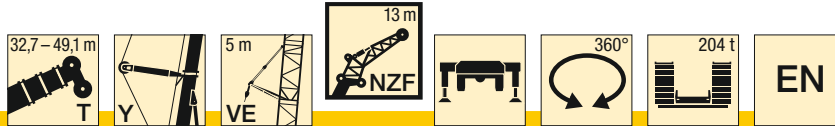
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 13 m



| m  | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |      | m  |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|----|
|    | 13 m            |      |      |      | 13 m            |      |      |      | 13 m            |      |      |      | 13 m            |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 7  | 96,3            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7  |
| 8  | 92,1            |      |      |      | 92,9            |      |      |      |                 | 92,3 |      |      |                 |      |      |      | 8  |
| 9  | 87,8            | 68,5 |      |      | 89,4            |      |      |      |                 | 89,9 |      |      |                 | 89   |      |      | 9  |
| 10 | 84,3            | 66,3 |      |      | 85,8            | 67,7 |      |      |                 | 86,7 |      |      |                 | 86,3 |      |      | 10 |
| 11 | 81,2            | 64   | 53,1 |      | 82,7            | 65,7 |      |      |                 | 83,5 | 66,1 |      |                 | 83,6 |      |      | 11 |
| 12 | 78,1            | 62   | 51,7 |      | 80              | 63,7 | 52,4 |      |                 | 80,8 | 64,5 |      |                 | 80,9 | 64,3 |      | 12 |
| 14 | 72,2            | 58,3 | 49,2 | 34,6 | 74,6            | 60,3 | 50   |      |                 | 76,1 | 61,4 | 50,6 |                 | 76,4 | 61,4 | 50,9 | 14 |
| 16 | 67,4            | 55,2 | 46,8 | 33,5 | 69,8            | 57   | 47,8 | 33,8 |                 | 71,4 | 58,4 | 48,6 | 34,1            | 72,4 | 58,9 | 48,9 | 16 |
| 18 | 62,7            | 52,2 | 44,8 | 32,5 | 65,9            | 54,3 | 45,8 | 32,9 |                 | 67,7 | 55,7 | 46,6 | 33,2            | 68,4 | 56,5 | 47,2 | 18 |
| 20 | 58,9            | 49,6 | 42,8 | 31,6 | 62              | 51,6 | 44   | 32,1 |                 | 64,3 | 53,3 | 44,9 | 32,4            | 65,2 | 54,3 | 45,5 | 20 |
| 22 | 55,6            | 47,4 | 41,2 | 30,9 | 58,7            | 49,3 | 42,3 | 31,3 |                 | 60,9 | 50,9 | 43,2 | 31,6            | 62,3 | 52,2 | 44   | 22 |
| 24 | 52,5            | 45,3 | 39,7 | 30,1 | 55,8            | 47,4 | 40,8 | 30,5 |                 | 58   | 48,8 | 41,8 | 30,9            | 59,3 | 50,1 | 42,5 | 24 |
| 26 | 49,4            | 43,2 | 38,3 | 29,4 | 52,9            | 45,5 | 39,4 | 29,9 |                 | 55,5 | 47,1 | 40,5 | 30,3            | 56,8 | 48,2 | 41,2 | 26 |
| 28 | 46,9            | 41,7 | 37   | 28,9 | 50,1            | 43,6 | 38,1 | 29,3 |                 | 53   | 45,4 | 39,3 | 29,7            | 54,6 | 46,7 | 40,1 | 28 |
| 30 | 44,9            | 40,2 | 35,8 | 28,4 | 47,6            | 42,1 | 37   | 28,8 |                 | 50,5 | 43,7 | 38,1 | 29,2            | 52,4 | 45,1 | 38,9 | 30 |
| 32 | 42,8            | 38,7 | 34,8 | 27,9 | 45,8            | 40,8 | 36   | 28,4 |                 | 48   | 42,3 | 37,1 | 28,8            | 50,3 | 43,6 | 37,8 | 32 |
| 34 | 40,8            | 37,5 | 33,9 | 27,6 | 43,9            | 39,4 | 35   | 28   |                 | 46,2 | 41   | 36,1 | 28,3            | 48,2 | 42,2 | 36,9 | 34 |
| 36 | 39,3            | 36,4 | 33   | 27,3 | 42,1            | 38,2 | 34,2 | 27,6 |                 | 44,5 | 39,8 | 35,1 | 28              | 45,9 | 41   | 36   | 36 |
| 38 | 37,9            | 35,2 | 32,4 | 27,2 | 40,3            | 37,1 | 33,4 | 27,4 |                 | 42,9 | 38,6 | 34,3 | 27,7            | 43,5 | 39,9 | 35,2 | 38 |
| 40 | 36,5            | 34,3 | 31,8 |      | 39,1            | 36,1 | 32,6 | 27,2 |                 | 41,2 | 37,5 | 33,6 | 27,4            | 41   | 38,8 | 34,4 | 40 |
| 42 | 35,3            | 33,5 | 31,2 |      | 37,8            | 35,1 | 32   | 27,1 |                 | 39,7 | 36,6 | 32,9 | 27,2            | 38,5 | 37,6 | 33,8 | 42 |
| 44 | 34,4            | 32,7 | 30,8 |      | 36,5            | 34,2 | 31,5 |      |                 | 37,9 | 35,6 | 32,3 | 27              | 36,1 | 36,1 | 33,1 | 44 |
| 46 | 33,4            | 31,9 | 30,6 |      | 35,3            | 33,5 | 31   |      |                 | 35,3 | 34,7 | 31,8 |                 | 33,9 | 34,2 | 32,5 | 46 |
| 48 | 32,4            | 31,1 |      |      | 33,4            | 32,8 | 30,7 |      |                 | 32,9 | 33,5 | 31,3 |                 | 31,7 | 32,4 | 31,6 | 48 |
| 50 | 26,5            |      |      |      | 31,1            | 31,5 | 30,5 |      |                 | 30,7 | 31,2 | 30,9 |                 | 29,7 | 30,3 | 30,2 | 50 |
| 52 |                 |      |      |      | 29              | 29,4 |      |      |                 | 28,6 | 29,1 | 29,4 |                 | 27,7 | 28,3 | 28,7 | 52 |
| 54 |                 |      |      |      | 26,5            | 27,3 |      |      |                 | 26,7 | 27,1 | 27,4 |                 | 25,9 | 26,4 | 26,8 | 54 |
| 56 |                 |      |      |      | 19,1            |      |      |      |                 | 24,9 | 25,2 |      |                 | 24,1 | 24,5 | 24,9 | 56 |
| 58 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 23,2 | 23,5 |      |                 | 22,4 | 22,8 | 23,1 | 58 |
| 60 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 19,2 |      |      |                 | 20,8 | 21,2 | 21,5 | 60 |
| 62 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 19,4 | 19,7 |      | 62 |
| 64 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 17,4 | 18,2 |      | 64 |
| 66 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 12,6 |      |      | 66 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_00201\_00\_000

E

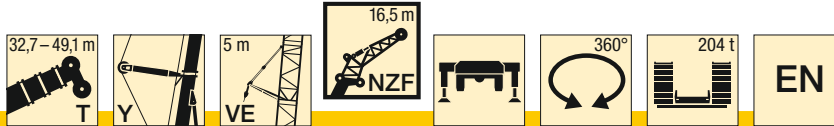
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 16,5 m



E

| m  | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |      | m  |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|----|
|    | 16,5 m          |      |      |      | 16,5 m          |      |      |      | 16,5 m          |      |      |      | 16,5 m          |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 7  | 80,6            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7  |
| 8  | 77              |      |      |      | 77              |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8  |
| 9  | 73,5            |      |      |      | 74,1            |      |      |      | 74,3            |      |      |      |                 |      |      |      | 9  |
| 10 | 69,9            | 51   |      |      | 71              |      |      |      | 71,6            |      |      |      | 70,8            |      |      |      | 10 |
| 11 | 66,7            | 48,9 |      |      | 68              | 49,2 |      |      | 68,9            |      |      |      | 68,3            |      |      |      | 11 |
| 12 | 63,5            | 46,9 |      |      | 65,1            | 47,4 |      |      | 66,2            | 47,7 |      |      | 65,9            |      |      |      | 12 |
| 14 | 57,1            | 43,4 | 34,3 |      | 59,5            | 44   | 34,9 |      | 61,1            | 44,5 | 35   |      | 61,2            | 44,5 |      |      | 14 |
| 16 | 52,3            | 40,1 | 32,2 |      | 54              | 41,2 | 32,9 |      | 56              | 41,8 | 33,4 |      | 56,8            | 41,9 | 33,3 |      | 16 |
| 18 | 47,9            | 37,5 | 30,2 | 22,5 | 50              | 38,5 | 31,1 | 22,8 | 51,4            | 39,3 | 31,7 | 22,9 | 52,4            | 39,7 | 31,9 |      | 18 |
| 20 | 43,6            | 34,9 | 28,6 | 21,7 | 46,2            | 36,3 | 29,4 | 22   | 48              | 37,1 | 30,2 | 22,2 | 48,8            | 37,5 | 30,6 | 22,3 | 20 |
| 22 | 40,6            | 32,7 | 27,1 | 20,9 | 42,5            | 34,2 | 28   | 21,3 | 44,7            | 35,2 | 28,8 | 21,5 | 45,9            | 35,7 | 29,3 | 21,7 | 22 |
| 24 | 37,9            | 30,8 | 25,8 | 20,3 | 39,9            | 32,3 | 26,7 | 20,6 | 41,5            | 33,4 | 27,5 | 20,9 | 43,1            | 34   | 28,1 | 21,1 | 24 |
| 26 | 35,1            | 28,9 | 24,5 | 19,6 | 37,5            | 30,6 | 25,5 | 20   | 39,1            | 31,7 | 26,3 | 20,3 | 40,4            | 32,4 | 27   | 20,6 | 26 |
| 28 | 32,4            | 27,1 | 23,4 | 19,1 | 35,2            | 28,9 | 24,4 | 19,5 | 37,1            | 30,3 | 25,3 | 19,8 | 38,2            | 31   | 25,9 | 20,1 | 28 |
| 30 | 30,4            | 25,7 | 22,4 | 18,5 | 32,9            | 27,2 | 23,4 | 19   | 35              | 28,8 | 24,3 | 19,3 | 36,4            | 29,8 | 25   | 19,6 | 30 |
| 32 | 28,6            | 24,5 | 21,5 | 18,1 | 30,8            | 25,9 | 22,5 | 18,5 | 33              | 27,4 | 23,4 | 18,9 | 34,6            | 28,5 | 24,1 | 19,1 | 32 |
| 34 | 26,8            | 23,2 | 20,6 | 17,6 | 29,2            | 24,8 | 21,6 | 18,1 | 31              | 26,1 | 22,6 | 18,5 | 32,8            | 27,3 | 23,2 | 18,8 | 34 |
| 36 | 25,1            | 22,1 | 19,9 | 17,3 | 27,6            | 23,7 | 20,8 | 17,7 | 29,6            | 25,1 | 21,8 | 18,1 | 31              | 26,2 | 22,5 | 18,4 | 36 |
| 38 | 23,8            | 21,2 | 19,2 | 17   | 26              | 22,6 | 20,2 | 17,4 | 28,2            | 24,1 | 21   | 17,8 | 29,5            | 25,2 | 21,8 | 18,1 | 38 |
| 40 | 22,6            | 20,3 | 18,6 | 16,7 | 24,5            | 21,7 | 19,5 | 17,1 | 26,7            | 23   | 20,4 | 17,4 | 28,3            | 24,2 | 21,1 | 17,7 | 40 |
| 42 | 21,4            | 19,5 | 18,1 | 16,5 | 23,4            | 20,9 | 18,9 | 16,8 | 25,3            | 22,1 | 19,8 | 17,2 | 27,1            | 23,3 | 20,5 | 17,4 | 42 |
| 44 | 20,3            | 18,8 | 17,5 |      | 22,4            | 20,1 | 18,4 | 16,6 | 24,1            | 21,4 | 19,3 | 16,9 | 25,9            | 22,4 | 19,9 | 17,2 | 44 |
| 46 | 19,5            | 18,1 | 17,1 |      | 21,3            | 19,3 | 17,9 |      | 23,1            | 20,6 | 18,7 | 16,7 | 24,7            | 21,6 | 19,4 | 16,9 | 46 |
| 48 | 18,6            | 17,5 | 16,8 |      | 20,3            | 18,7 | 17,5 |      | 22,2            | 19,9 | 18,2 | 16,5 | 23,6            | 21   | 18,9 | 16,7 | 48 |
| 50 | 17,8            | 17   |      |      | 19,5            | 18,1 | 17,1 |      | 21,2            | 19,2 | 17,8 |      | 22,8            | 20,3 | 18,5 | 16,6 | 50 |
| 52 | 17,1            | 16,5 |      |      | 18,8            | 17,6 | 16,8 |      | 20,3            | 18,6 | 17,4 |      | 21,9            | 19,6 | 18,1 | 16,4 | 52 |
| 54 | 16,5            |      |      |      | 18              | 17,1 | 16,5 |      | 19,5            | 18,1 | 17   |      | 21              | 19   | 17,7 |      | 54 |
| 56 |                 |      |      |      | 17,4            | 16,7 |      |      | 18,8            | 17,6 | 16,8 |      | 20,2            | 18,5 | 17,3 |      | 56 |
| 58 |                 |      |      |      | 16,8            |      |      |      | 18,2            | 17,2 | 16,5 |      | 19,5            | 18,1 | 17   |      | 58 |
| 60 |                 |      |      |      | 14,6            |      |      |      | 17,5            | 16,8 |      |      | 18,8            | 17,6 | 16,7 |      | 60 |
| 62 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 17              | 16,4 |      |      | 18,2            | 17,2 | 16,5 |      | 62 |
| 64 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 15,7            |      |      |      | 17,6            | 16,8 |      |      | 64 |
| 66 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 17,1            | 16,5 |      |      | 66 |
| 68 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 14,6            | 15,8 |      |      | 68 |
| 70 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9,7             |      |      |      | 70 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_00301\_00\_000

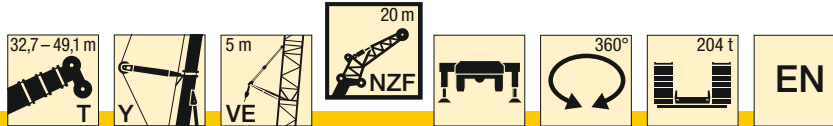
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 20 m



| m  | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |      | m    |    |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|------|----|
|    | 20 m            |      |      |      | 20 m            |      |      |      | 20 m            |      |      |      | 20 m            |      |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |      |    |
| 8  | 65,7            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 8    |    |
| 9  | 62,7            |      |      |      | 63              |      |      |      |                 | 62,7 |      |      |                 |      |      |      | 9    |    |
| 10 | 59,8            |      |      |      | 60,5            |      |      |      |                 | 60,7 |      |      |                 | 59,9 |      |      | 10   |    |
| 11 | 57,2            | 44,5 |      |      | 58              |      |      |      |                 | 58,5 |      |      |                 | 58   |      |      | 11   |    |
| 12 | 55              | 43,3 |      |      | 55,6            | 43,4 |      |      |                 | 56,3 |      |      |                 | 56,1 |      |      | 12   |    |
| 14 | 50,8            | 40,6 |      |      | 51,9            | 40,9 |      |      |                 | 52,5 | 41,1 |      |                 | 52,3 | 41,4 |      | 14   |    |
| 16 | 46,9            | 38,2 | 31,7 |      | 48,1            | 38,8 | 32,2 |      |                 | 49,3 | 39   | 32,5 |                 | 49,4 | 39,4 |      | 16   |    |
| 18 | 44              | 36   | 30,2 |      | 45              | 36,8 | 30,7 |      |                 | 46,1 | 37,2 | 31,1 |                 | 46,6 | 37,7 | 31,3 | 18   |    |
| 20 | 41              | 34   | 28,8 | 21,4 | 42,5            | 34,9 | 29,3 | 21,5 |                 | 43,5 | 35,5 | 29,9 |                 | 43,9 | 36,1 | 30,1 | 20   |    |
| 22 | 38,4            | 32,1 | 27,5 | 20,7 | 39,9            | 33,2 | 28,1 | 20,9 |                 | 41,2 | 33,9 | 28,7 | 21              | 41,8 | 34,6 | 29   | 21,1 | 22 |
| 24 | 36,3            | 30,4 | 26,3 | 20,1 | 37,7            | 31,5 | 27   | 20,3 |                 | 39   | 32,5 | 27,6 | 20,5            | 39,8 | 33,3 | 28   | 20,6 | 24 |
| 26 | 34,2            | 29   | 25,2 | 19,5 | 35,8            | 30,1 | 26   | 19,7 |                 | 37   | 31   | 26,6 | 20              | 37,8 | 32,1 | 27,1 | 20,1 | 26 |
| 28 | 32,2            | 27,6 | 24,2 | 18,9 | 34              | 28,9 | 25   | 19,2 |                 | 35,3 | 29,8 | 25,7 | 19,5            | 36,1 | 30,8 | 26,1 | 19,6 | 28 |
| 30 | 30,2            | 26,3 | 23,1 | 18,5 | 32,3            | 27,6 | 24   | 18,8 |                 | 33,8 | 28,7 | 24,8 | 19              | 34,6 | 29,7 | 25,3 | 19,2 | 30 |
| 32 | 28,8            | 25,1 | 22,2 | 18   | 30,5            | 26,4 | 23,1 | 18,3 |                 | 32,3 | 27,6 | 23,9 | 18,6            | 33,3 | 28,7 | 24,5 | 18,8 | 32 |
| 34 | 27,4            | 24,1 | 21,4 | 17,6 | 29,1            | 25,3 | 22,3 | 17,9 |                 | 30,7 | 26,4 | 23   | 18,2            | 32   | 27,7 | 23,7 | 18,4 | 34 |
| 36 | 26,1            | 23   | 20,6 | 17,3 | 27,9            | 24,3 | 21,5 | 17,6 |                 | 29,3 | 25,4 | 22,2 | 17,9            | 30,6 | 26,6 | 22,9 | 18,1 | 36 |
| 38 | 24,8            | 22   | 19,9 | 17   | 26,7            | 23,3 | 20,7 | 17,3 |                 | 28,2 | 24,5 | 21,6 | 17,6            | 29,3 | 25,7 | 22,2 | 17,8 | 38 |
| 40 | 23,7            | 21,1 | 19,3 | 16,7 | 25,5            | 22,4 | 20,1 | 17   |                 | 27,1 | 23,6 | 20,9 | 17,3            | 28,2 | 24,8 | 21,5 | 17,5 | 40 |
| 42 | 22,6            | 20,3 | 18,6 | 16,5 | 24,3            | 21,5 | 19,5 | 16,7 |                 | 26   | 22,7 | 20,2 | 17              | 27,2 | 24   | 20,9 | 17,2 | 42 |
| 44 | 21,5            | 19,5 | 18,1 | 16,3 | 23,3            | 20,8 | 18,9 | 16,5 |                 | 24,9 | 21,9 | 19,7 | 16,8            | 26,3 | 23,2 | 20,3 | 17   | 44 |
| 46 | 20,5            | 18,8 | 17,6 |      | 22,4            | 20,1 | 18,4 | 16,4 |                 | 23,9 | 21,2 | 19,2 | 16,6            | 25,3 | 22,3 | 19,8 | 16,7 | 46 |
| 48 | 19,6            | 18,2 | 17,2 |      | 21,4            | 19,3 | 17,9 | 16,2 |                 | 23   | 20,5 | 18,7 | 16,4            | 24,3 | 21,6 | 19,3 | 16,6 | 48 |
| 50 | 18,9            | 17,6 | 16,8 |      | 20,4            | 18,7 | 17,5 |      |                 | 22,1 | 19,8 | 18,2 | 16,3            | 23,4 | 21   | 18,8 | 16,4 | 50 |
| 52 | 18,1            | 17,1 | 16,5 |      | 19,6            | 18,2 | 17,1 |      |                 | 21,3 | 19,2 | 17,8 | 16,1            | 22,6 | 20,4 | 18,4 | 16,2 | 52 |
| 54 | 17,4            | 16,7 |      |      | 18,9            | 17,7 | 16,8 |      |                 | 20,4 | 18,6 | 17,4 |                 | 21,8 | 19,7 | 18   | 16,1 | 54 |
| 56 | 16,8            | 16,3 |      |      | 18,3            | 17,2 | 16,5 |      |                 | 19,6 | 18,1 | 17,1 |                 | 21,1 | 19,1 | 17,6 | 16   | 56 |
| 58 | 16,1            |      |      |      | 17,6            | 16,8 | 16,3 |      |                 | 19   | 17,7 | 16,8 |                 | 20,3 | 18,6 | 17,3 |      | 58 |
| 60 |                 |      |      |      | 17              | 16,4 |      |      |                 | 18,4 | 17,2 | 16,5 |                 | 19,6 | 18,2 | 17   |      | 60 |
| 62 |                 |      |      |      | 16,5            |      |      |      |                 | 17,8 | 16,8 | 16,3 |                 | 19   | 17,7 | 16,7 |      | 62 |
| 64 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 17,2 | 16,5 |      |                 | 18,4 | 17,3 | 16,5 |      | 64 |
| 66 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 16,7 | 16,2 |      |                 | 17,9 | 16,9 | 16,3 |      | 66 |
| 68 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 12,4 |      |      |                 | 16,7 | 16,6 |      |      | 68 |
| 70 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 15,3 | 15,9 |      |      | 70 |
| 72 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 11,8 |      |      |      | 72 |
| 74 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 6,7  |      |      |      | 74 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_00401\_00\_000

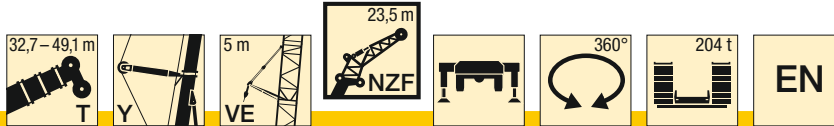
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 23,5 m



| E  | m    | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |     | m |
|----|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|-----|---|
|    |      | 23,5 m          |      |      |      | 23,5 m          |      |      |      | 23,5 m          |      |      |      | 23,5 m          |      |      |     |   |
|    |      | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38° |   |
| 8  | 56,3 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 8   |   |
| 9  | 54   |                 |      |      | 54,5 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 9   |   |
| 10 | 51,6 |                 |      |      | 52,4 |                 |      |      | 52,4 |                 |      |      |      |                 |      |      | 10  |   |
| 11 | 49,3 |                 |      |      | 50,3 |                 |      |      | 50,6 |                 |      |      | 50   |                 |      |      | 11  |   |
| 12 | 47,3 |                 |      |      | 48,2 |                 |      |      | 48,7 |                 |      |      | 48,4 |                 |      |      | 12  |   |
| 14 | 43,8 | 35,2            |      |      | 44,9 | 35,5            |      |      | 45,3 | 35,5            |      |      | 45,2 |                 |      |      | 14  |   |
| 16 | 40,4 | 33,2            | 27,8 |      | 41,8 | 33,5            |      |      | 42,5 | 33,7            |      |      | 42,5 | 33,6            |      |      | 16  |   |
| 18 | 37,8 | 31,4            | 26,4 |      | 38,9 | 31,8            | 26,7 |      | 39,8 | 32              | 27   |      | 40,2 | 32              |      |      | 18  |   |
| 20 | 35,4 | 29,6            | 25,1 |      | 36,7 | 30,1            | 25,5 |      | 37,4 | 30,6            | 25,8 |      | 37,8 | 30,6            | 26   |      | 20  |   |
| 22 | 33   | 28              | 23,9 | 17,7 | 34,6 | 28,7            | 24,4 |      | 35,5 | 29,2            | 24,8 |      | 35,8 | 29,3            | 25   |      | 22  |   |
| 24 | 31,1 | 26,4            | 22,8 | 17,1 | 32,5 | 27,4            | 23,4 | 17,3 | 33,6 | 28              | 23,8 | 17,4 | 34,2 | 28,1            | 24,1 | 17,5 | 24  |   |
| 26 | 29,5 | 25,2            | 21,8 | 16,6 | 30,8 | 26              | 22,5 | 16,8 | 31,7 | 26,8            | 22,9 | 16,9 | 32,5 | 27,1            | 23,2 | 17   | 26  |   |
| 28 | 27,9 | 24              | 21   | 16,1 | 29,4 | 24,9            | 21,5 | 16,3 | 30,3 | 25,7            | 22,1 | 16,5 | 30,9 | 26,1            | 22,5 | 16,6 | 28  |   |
| 30 | 26,2 | 22,9            | 20,2 | 15,7 | 28   | 23,9            | 20,8 | 15,9 | 29   | 24,7            | 21,3 | 16,1 | 29,6 | 25,1            | 21,7 | 16,2 | 30  |   |
| 32 | 24,7 | 21,7            | 19,4 | 15,2 | 26,6 | 22,8            | 20,1 | 15,5 | 27,8 | 23,7            | 20,7 | 15,7 | 28,4 | 24,2            | 21   | 15,8 | 32  |   |
| 34 | 23,6 | 20,8            | 18,8 | 14,8 | 25,2 | 21,8            | 19,4 | 15,1 | 26,5 | 22,8            | 20   | 15,3 | 27,3 | 23,4            | 20,4 | 15,5 | 34  |   |
| 36 | 22,5 | 20              | 18,1 | 14,5 | 24   | 20,9            | 18,8 | 14,8 | 25,3 | 21,9            | 19,3 | 15   | 26,3 | 22,6            | 19,8 | 15,2 | 36  |   |
| 38 | 21,4 | 19,3            | 17,5 | 14,2 | 23   | 20,2            | 18,2 | 14,4 | 24,1 | 21              | 18,8 | 14,7 | 25,2 | 21,8            | 19,2 | 14,8 | 38  |   |
| 40 | 20,3 | 18,5            | 17   | 13,9 | 22   | 19,5            | 17,7 | 14,2 | 23,2 | 20,3            | 18,3 | 14,4 | 24,1 | 21              | 18,7 | 14,6 | 40  |   |
| 42 | 19,4 | 17,9            | 16,5 | 13,7 | 21   | 18,7            | 17,2 | 13,9 | 22,3 | 19,7            | 17,8 | 14,1 | 23,2 | 20,3            | 18,2 | 14,3 | 42  |   |
| 44 | 18,7 | 17,3            | 16,1 | 13,5 | 20,1 | 18,1            | 16,8 | 13,7 | 21,4 | 19              | 17,3 | 13,9 | 22,4 | 19,7            | 17,8 | 14,1 | 44  |   |
| 46 | 17,9 | 16,7            | 15,7 | 13,3 | 19,3 | 17,6            | 16,3 | 13,5 | 20,5 | 18,4            | 16,9 | 13,7 | 21,6 | 19,1            | 17,3 | 13,9 | 46  |   |
| 48 | 17,2 | 16,2            | 15,3 | 13,2 | 18,6 | 17,1            | 15,9 | 13,3 | 19,6 | 17,8            | 16,5 | 13,5 | 20,8 | 18,5            | 16,9 | 13,7 | 48  |   |
| 50 | 16,5 | 15,8            | 15   |      | 18   | 16,6            | 15,6 | 13,2 | 19   | 17,3            | 16,1 | 13,3 | 20   | 18              | 16,6 | 13,5 | 50  |   |
| 52 | 16   | 15,4            | 14,7 |      | 17,3 | 16,1            | 15,3 | 13,1 | 18,4 | 16,9            | 15,8 | 13,2 | 19,3 | 17,5            | 16,2 | 13,4 | 52  |   |
| 54 | 15,5 | 15              | 14,5 |      | 16,7 | 15,7            | 15   |      | 17,8 | 16,4            | 15,5 | 13,1 | 18,7 | 17,1            | 15,9 | 13,2 | 54  |   |
| 56 | 15   | 14,7            | 14,3 |      | 16,2 | 15,3            | 14,7 |      | 17,2 | 15,9            | 15,2 |      | 18,2 | 16,7            | 15,6 | 13,1 | 56  |   |
| 58 | 14,6 | 14,4            |      |      | 15,7 | 15              | 14,5 |      | 16,6 | 15,6            | 15   |      | 17,6 | 16,2            | 15,3 | 13   | 58  |   |
| 60 | 14,3 |                 |      |      | 15,2 | 14,7            | 14,3 |      | 16,1 | 15,3            | 14,7 |      | 17,1 | 15,8            | 15,1 |      | 60  |   |
| 62 |      |                 |      |      | 14,8 | 14,5            |      |      | 15,7 | 15              | 14,6 |      | 16,6 | 15,5            | 14,9 |      | 62  |   |
| 64 |      |                 |      |      | 14,5 | 14,3            |      |      | 15,3 | 14,7            | 14,4 |      | 16,1 | 15,2            | 14,6 |      | 64  |   |
| 66 |      |                 |      |      | 14,2 |                 |      |      | 14,8 | 14,5            | 14,3 |      | 15,7 | 14,9            | 14,5 |      | 66  |   |
| 68 |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 14,5 | 14,3            |      |      | 15,3 | 14,6            | 14,4 |      | 68  |   |
| 70 |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 14,1 |                 |      |      | 15   | 14,5            | 14,3 |      | 70  |   |
| 72 |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 9,4  |                 |      |      | 14,6 | 14,3            |      |      | 72  |   |
| 74 |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 13,2 | 14,1            |      |      | 74  |   |
| 76 |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 9,5  |                 |      |      | 76  |   |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_00501\_00\_000



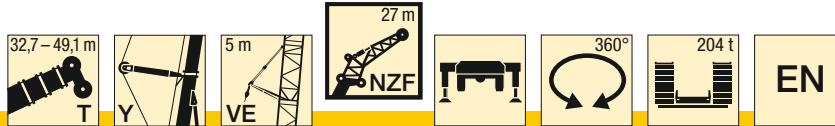
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 27 m



| m  | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |      | m  |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|----|
|    | 27 m            |      |      |      | 27 m            |      |      |      | 27 m            |      |      |      | 27 m            |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 9  | 47,5            |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 9  |
| 10 | 45,5            |      |      |      | 45,7            |      |      |      | 45,5            |      |      |      |                 |      |      |      | 10 |
| 11 | 43,6            |      |      |      | 43,9            |      |      |      | 44              |      |      |      | 43,3            |      |      |      | 11 |
| 12 | 41,6            |      |      |      | 42,2            |      |      |      | 42,4            |      |      |      | 42              |      |      |      | 12 |
| 14 | 38,7            | 30,8 |      |      | 39,1            |      |      |      | 39,3            |      |      |      | 39,3            |      |      |      | 14 |
| 16 | 35,8            | 28,9 |      |      | 36,5            | 29,1 |      |      | 37              | 29,2 |      |      | 36,8            | 29   |      |      | 16 |
| 18 | 33,2            | 27,4 | 23   |      | 34              | 27,5 |      |      | 34,7            | 27,7 |      |      | 34,8            | 27,6 |      |      | 18 |
| 20 | 31,2            | 25,8 | 21,9 |      | 31,9            | 26,2 | 22,2 |      | 32,5            | 26,4 | 22,4 |      | 32,9            | 26,4 | 22,2 |      | 20 |
| 22 | 29,2            | 24,5 | 20,8 |      | 30,1            | 24,9 | 21,2 |      | 30,7            | 25,2 | 21,5 |      | 30,9            | 25,3 | 21,5 |      | 22 |
| 24 | 27,4            | 23,2 | 19,9 |      | 28,4            | 23,8 | 20,3 |      | 29,2            | 24,1 | 20,6 |      | 29,5            | 24,2 | 20,7 |      | 24 |
| 26 | 25,9            | 21,9 | 19   | 14,3 | 26,8            | 22,7 | 19,4 | 14,4 | 27,6            | 23,1 | 19,8 | 14,5 | 28,1            | 23,2 | 20   |      | 26 |
| 28 | 24,5            | 20,9 | 18,2 | 13,8 | 25,4            | 21,6 | 18,6 | 14   | 26,2            | 22,2 | 19   | 14,1 | 26,8            | 22,4 | 19,3 | 14,1 | 28 |
| 30 | 23,2            | 19,9 | 17,4 | 13,4 | 24,3            | 20,7 | 17,9 | 13,6 | 25              | 21,2 | 18,3 | 13,7 | 25,5            | 21,5 | 18,6 | 13,8 | 30 |
| 32 | 21,9            | 19   | 16,8 | 13   | 23,1            | 19,8 | 17,3 | 13,2 | 23,9            | 20,4 | 17,7 | 13,3 | 24,4            | 20,7 | 18   | 13,4 | 32 |
| 34 | 20,6            | 18   | 16,1 | 12,6 | 22              | 18,9 | 16,7 | 12,8 | 22,9            | 19,6 | 17,1 | 13   | 23,4            | 20   | 17,4 | 13,1 | 34 |
| 36 | 19,7            | 17,3 | 15,5 | 12,3 | 20,8            | 18,1 | 16,1 | 12,5 | 21,9            | 18,9 | 16,6 | 12,7 | 22,5            | 19,3 | 16,9 | 12,8 | 36 |
| 38 | 18,8            | 16,6 | 15   | 12   | 19,9            | 17,4 | 15,5 | 12,2 | 20,9            | 18,1 | 16   | 12,4 | 21,6            | 18,7 | 16,4 | 12,5 | 38 |
| 40 | 17,9            | 16   | 14,5 | 11,7 | 19,1            | 16,7 | 15   | 11,9 | 19,9            | 17,4 | 15,5 | 12,1 | 20,7            | 18   | 15,9 | 12,2 | 40 |
| 42 | 17              | 15,3 | 14   | 11,5 | 18,2            | 16,1 | 14,6 | 11,7 | 19,2            | 16,8 | 15,1 | 11,9 | 19,8            | 17,4 | 15,4 | 12   | 42 |
| 44 | 16,2            | 14,7 | 13,6 | 11,2 | 17,4            | 15,5 | 14,1 | 11,5 | 18,5            | 16,3 | 14,6 | 11,6 | 19,1            | 16,8 | 15   | 11,8 | 44 |
| 46 | 15,6            | 14,3 | 13,3 | 11,1 | 16,6            | 15   | 13,8 | 11,2 | 17,7            | 15,7 | 14,2 | 11,4 | 18,5            | 16,3 | 14,6 | 11,6 | 46 |
| 48 | 15              | 13,8 | 12,9 | 10,9 | 15,9            | 14,5 | 13,4 | 11,1 | 17              | 15,1 | 13,9 | 11,2 | 17,8            | 15,8 | 14,3 | 11,4 | 48 |
| 50 | 14,4            | 13,3 | 12,6 | 10,7 | 15,4            | 14,1 | 13,1 | 10,9 | 16,3            | 14,7 | 13,5 | 11,1 | 17,2            | 15,3 | 13,9 | 11,2 | 50 |
| 52 | 13,8            | 12,9 | 12,3 | 10,6 | 14,8            | 13,6 | 12,8 | 10,8 | 15,7            | 14,3 | 13,2 | 10,9 | 16,5            | 14,8 | 13,6 | 11   | 52 |
| 54 | 13,3            | 12,6 | 12   |      | 14,3            | 13,2 | 12,5 | 10,7 | 15,2            | 13,9 | 12,9 | 10,8 | 15,9            | 14,4 | 13,3 | 10,9 | 54 |
| 56 | 12,9            | 12,2 | 11,8 |      | 13,7            | 12,8 | 12,2 |      | 14,7            | 13,5 | 12,6 | 10,7 | 15,4            | 14   | 13   | 10,8 | 56 |
| 58 | 12,4            | 11,9 | 11,7 |      | 13,3            | 12,5 | 12   |      | 14,2            | 13,1 | 12,4 | 10,6 | 15              | 13,6 | 12,7 | 10,6 | 58 |
| 60 | 12              | 11,7 | 11,5 |      | 12,9            | 12,2 | 11,8 |      | 13,7            | 12,8 | 12,2 |      | 14,5            | 13,3 | 12,5 | 10,6 | 60 |
| 62 | 11,7            | 11,5 |      |      | 12,5            | 11,9 | 11,7 |      | 13,2            | 12,5 | 11,9 |      | 14              | 12,9 | 12,3 | 10,5 | 62 |
| 64 | 11,5            |      |      |      | 12,1            | 11,7 | 11,5 |      | 12,9            | 12,2 | 11,8 |      | 13,6            | 12,6 | 12,1 |      | 64 |
| 66 |                 |      |      |      | 11,8            | 11,5 |      |      | 12,5            | 11,9 | 11,6 |      | 13,2            | 12,4 | 11,9 |      | 66 |
| 68 |                 |      |      |      | 11,6            | 11,4 |      |      | 12,2            | 11,7 | 11,5 |      | 12,9            | 12,1 | 11,7 |      | 68 |
| 70 |                 |      |      |      | 11,3            |      |      |      | 11,8            | 11,6 |      |      | 12,5            | 11,9 | 11,6 |      | 70 |
| 72 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11,6            | 11,4 |      |      | 12,2            | 11,7 | 11,5 |      | 72 |
| 74 |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11,2            |      |      |      | 11,9            | 11,5 | 11,4 |      | 74 |
| 76 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11,7            | 11,4 |      |      | 76 |
| 78 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 10,7            | 11,3 |      |      | 78 |
| 80 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 7               |      |      |      | 80 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_00601\_00\_000

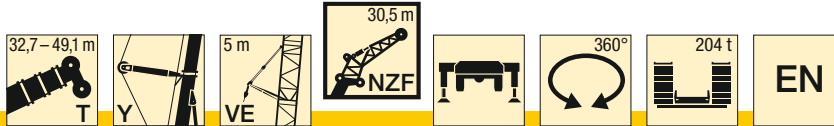
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 30,5 m



| E  | m    | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |     | m |
|----|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|-----|---|
|    |      | 30,5 m          |      |      |      | 30,5 m          |      |      |      | 30,5 m          |      |      |      | 30,5 m          |      |      |     |   |
|    |      | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38° |   |
| 9  | 41,8 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 9   |   |
| 10 | 40,2 |                 |      |      | 40,7 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 10  |   |
| 11 | 38,5 |                 |      |      | 39,2 |                 |      |      | 39,1 |                 |      |      |      |                 |      |      | 11  |   |
| 12 | 36,9 |                 |      |      | 37,7 |                 |      |      | 37,8 |                 |      |      | 37,3 |                 |      |      | 12  |   |
| 14 | 34,1 |                 |      |      | 34,8 |                 |      |      | 35,1 |                 |      |      | 35   |                 |      |      | 14  |   |
| 16 | 31,7 | 26              |      |      | 32,6 | 26,1            |      |      | 32,9 | 26              |      |      | 32,7 |                 |      |      | 16  |   |
| 18 | 29,4 | 24,5            |      |      | 30,4 | 24,7            |      |      | 30,9 | 24,8            |      |      | 30,9 | 24,6            |      |      | 18  |   |
| 20 | 27,5 | 23,2            | 19,4 |      | 28,4 | 23,4            |      |      | 29   | 23,5            |      |      | 29,2 | 23,5            |      |      | 20  |   |
| 22 | 25,9 | 21,9            | 18,4 |      | 26,8 | 22,3            | 18,7 |      | 27,3 | 22,5            | 18,8 |      | 27,6 | 22,5            | 18,7 |      | 22  |   |
| 24 | 24,2 | 20,9            | 17,6 |      | 25,4 | 21,1            | 17,9 |      | 25,9 | 21,4            | 18,1 |      | 26,1 | 21,5            | 18   |      | 24  |   |
| 26 | 22,8 | 19,8            | 16,7 |      | 23,9 | 20,2            | 17,1 |      | 24,6 | 20,5            | 17,4 |      | 24,9 | 20,6            | 17,4 |      | 26  |   |
| 28 | 21,7 | 18,8            | 16   | 12,5 | 22,6 | 19,3            | 16,3 | 12,6 | 23,3 | 19,7            | 16,7 |      | 23,8 | 19,8            | 16,8 |      | 28  |   |
| 30 | 20,6 | 17,9            | 15,3 | 12   | 21,6 | 18,5            | 15,7 | 12,2 | 22,1 | 18,9            | 16   | 12,3 | 22,6 | 19,1            | 16,2 | 12,3 | 30  |   |
| 32 | 19,5 | 17,1            | 14,7 | 11,7 | 20,6 | 17,7            | 15   | 11,8 | 21,2 | 18,1            | 15,4 | 11,9 | 21,6 | 18,4            | 15,7 | 12   | 32  |   |
| 34 | 18,4 | 16,2            | 14,1 | 11,3 | 19,6 | 17              | 14,5 | 11,5 | 20,3 | 17,4            | 14,8 | 11,6 | 20,7 | 17,7            | 15,1 | 11,7 | 34  |   |
| 36 | 17,4 | 15,4            | 13,6 | 11   | 18,6 | 16,2            | 14   | 11,1 | 19,4 | 16,8            | 14,4 | 11,3 | 19,9 | 17,1            | 14,6 | 11,4 | 36  |   |
| 38 | 16,6 | 14,8            | 13   | 10,6 | 17,7 | 15,5            | 13,5 | 10,8 | 18,6 | 16,1            | 13,9 | 11   | 19,1 | 16,5            | 14,2 | 11,1 | 38  |   |
| 40 | 15,8 | 14,2            | 12,6 | 10,4 | 16,9 | 14,8            | 13   | 10,5 | 17,7 | 15,5            | 13,4 | 10,7 | 18,3 | 16              | 13,7 | 10,9 | 40  |   |
| 42 | 15   | 13,6            | 12,2 | 10,1 | 16,2 | 14,3            | 12,6 | 10,3 | 16,9 | 14,9            | 13   | 10,5 | 17,6 | 15,4            | 13,3 | 10,6 | 42  |   |
| 44 | 14,3 | 13              | 11,8 | 9,9  | 15,5 | 13,8            | 12,2 | 10,1 | 16,3 | 14,4            | 12,6 | 10,2 | 16,8 | 14,9            | 12,9 | 10,4 | 44  |   |
| 46 | 13,6 | 12,5            | 11,4 | 9,6  | 14,8 | 13,2            | 11,8 | 9,8  | 15,7 | 13,9            | 12,2 | 10   | 16,2 | 14,3            | 12,5 | 10,2 | 46  |   |
| 48 | 13   | 12,1            | 11,1 | 9,4  | 14,1 | 12,7            | 11,5 | 9,6  | 15,1 | 13,4            | 11,9 | 9,8  | 15,7 | 13,9            | 12,2 | 10   | 48  |   |
| 50 | 12,5 | 11,6            | 10,7 | 9,3  | 13,5 | 12,3            | 11,2 | 9,5  | 14,4 | 12,9            | 11,5 | 9,6  | 15,1 | 13,5            | 11,9 | 9,8  | 50  |   |
| 52 | 12   | 11,2            | 10,4 | 9,1  | 13   | 11,9            | 10,9 | 9,3  | 13,8 | 12,5            | 11,2 | 9,5  | 14,6 | 13              | 11,6 | 9,6  | 52  |   |
| 54 | 11,5 | 10,9            | 10,2 | 9    | 12,5 | 11,6            | 10,6 | 9,2  | 13,3 | 12,1            | 11   | 9,3  | 14   | 12,6            | 11,3 | 9,5  | 54  |   |
| 56 | 11,1 | 10,5            | 10   |      | 12   | 11,2            | 10,3 | 9    | 12,9 | 11,8            | 10,7 | 9,2  | 13,5 | 12,2            | 11   | 9,3  | 56  |   |
| 58 | 10,7 | 10,2            | 9,7  |      | 11,5 | 10,8            | 10,1 | 8,9  | 12,4 | 11,4            | 10,4 | 9,1  | 13,1 | 11,9            | 10,8 | 9,2  | 58  |   |
| 60 | 10,3 | 9,9             | 9,6  |      | 11,1 | 10,6            | 9,9  |      | 12   | 11,1            | 10,2 | 9    | 12,7 | 11,6            | 10,5 | 9,1  | 60  |   |
| 62 | 10   | 9,7             | 9,4  |      | 10,8 | 10,3            | 9,7  |      | 11,5 | 10,8            | 10   | 8,9  | 12,3 | 11,3            | 10,3 | 9    | 62  |   |
| 64 | 9,7  | 9,5             |      |      | 10,5 | 10              | 9,6  |      | 11,1 | 10,5            | 9,8  |      | 11,9 | 11              | 10,1 | 8,9  | 64  |   |
| 66 | 9,5  | 9,3             |      |      | 10,1 | 9,8             | 9,4  |      | 10,8 | 10,3            | 9,6  |      | 11,5 | 10,7            | 9,9  | 8,8  | 66  |   |
| 68 | 9,3  |                 |      |      | 9,8  | 9,6             | 9,3  |      | 10,5 | 10              | 9,5  |      | 11,1 | 10,4            | 9,8  |      | 68  |   |
| 70 |      |                 |      |      | 9,6  | 9,4             |      |      | 10,2 | 9,8             | 9,4  |      | 10,8 | 10,2            | 9,6  |      | 70  |   |
| 72 |      |                 |      |      | 9,4  |                 |      |      | 9,9  | 9,6             | 9,3  |      | 10,5 | 10              | 9,5  |      | 72  |   |
| 74 |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 9,6  | 9,5             |      |      | 10,2 | 9,8             | 9,4  |      | 74  |   |
| 76 |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 9,4  | 9,3             |      |      | 10   | 9,6             | 9,3  |      | 76  |   |
| 78 |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 9,1  |                 |      |      | 9,7  | 9,5             |      |      | 78  |   |
| 80 |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 9,5  | 9,3             |      |      | 80  |   |
| 82 |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 8,6  |                 |      |      | 82  |   |
| 84 |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      | 4,9  |                 |      |      | 84  |   |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_00701\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 34 m



| m  | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |      | m    |    |
|----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|------|----|
|    | 34 m            |      |      |      | 34 m            |      |      |      | 34 m            |      |      |      | 34 m            |      |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |      |    |
| 10 | 36              |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 10   |    |
| 11 | 34,6            |      |      |      | 34,7            |      |      |      |                 | 34,6 |      |      |                 |      |      |      | 11   |    |
| 12 | 33,2            |      |      |      | 33,5            |      |      |      |                 | 33,5 |      |      |                 | 32,8 |      |      | 12   |    |
| 14 | 30,7            |      |      |      | 30,9            |      |      |      |                 | 31,2 |      |      |                 | 30,9 |      |      | 14   |    |
| 16 | 28,6            | 23,1 |      |      | 28,9            |      |      |      |                 | 29,1 |      |      |                 | 29   |      |      | 16   |    |
| 18 | 26,6            | 21,8 |      |      | 27,1            | 21,9 |      |      |                 | 27,4 | 21,9 |      |                 | 27,3 | 21,7 |      | 18   |    |
| 20 | 24,7            | 20,6 |      |      | 25,3            | 20,7 |      |      |                 | 25,7 | 20,8 |      |                 | 25,8 | 20,7 |      | 20   |    |
| 22 | 23,3            | 19,5 | 16,5 |      | 23,8            | 19,7 | 16,5 |      |                 | 24,1 | 19,8 |      |                 | 24,4 | 19,7 |      | 22   |    |
| 24 | 21,9            | 18,4 | 15,6 |      | 22,5            | 18,7 | 15,8 |      |                 | 22,9 | 18,9 | 15,8 |                 | 23   | 18,9 | 15,7 | 24   |    |
| 26 | 20,5            | 17,6 | 14,9 |      | 21,2            | 17,8 | 15,1 |      |                 | 21,8 | 18   | 15,2 |                 | 21,9 | 18,1 | 15,2 | 26   |    |
| 28 | 19,4            | 16,8 | 14,2 |      | 20              | 17,1 | 14,5 |      |                 | 20,6 | 17,3 | 14,7 |                 | 20,9 | 17,3 | 14,7 | 28   |    |
| 30 | 18,5            | 15,9 | 13,6 | 10,5 | 19              | 16,3 | 13,8 |      |                 | 19,5 | 16,6 | 14,1 |                 | 19,9 | 16,7 | 14,2 | 30   |    |
| 32 | 17,6            | 15,2 | 12,9 | 10,2 | 18,1            | 15,6 | 13,3 | 10,3 |                 | 18,6 | 15,9 | 13,6 | 10,4            | 19   | 16,1 | 13,7 | 10,4 | 32 |
| 34 | 16,6            | 14,5 | 12,4 | 9,8  | 17,3            | 14,9 | 12,7 | 9,9  |                 | 17,8 | 15,2 | 13   | 10              | 18,1 | 15,5 | 13,2 | 10,1 | 34 |
| 36 | 15,7            | 13,8 | 11,9 | 9,5  | 16,5            | 14,3 | 12,2 | 9,6  |                 | 17,1 | 14,7 | 12,5 | 9,7             | 17,4 | 14,9 | 12,8 | 9,8  | 36 |
| 38 | 14,9            | 13,1 | 11,4 | 9,2  | 15,7            | 13,7 | 11,8 | 9,3  |                 | 16,4 | 14,1 | 12,1 | 9,5             | 16,7 | 14,4 | 12,3 | 9,6  | 38 |
| 40 | 14,2            | 12,5 | 11   | 8,9  | 14,9            | 13,1 | 11,4 | 9,1  |                 | 15,6 | 13,6 | 11,7 | 9,2             | 16,1 | 13,9 | 11,9 | 9,3  | 40 |
| 42 | 13,6            | 12   | 10,6 | 8,7  | 14,3            | 12,5 | 10,9 | 8,8  |                 | 14,9 | 13,1 | 11,3 | 9               | 15,4 | 13,4 | 11,6 | 9,1  | 42 |
| 44 | 12,9            | 11,5 | 10,2 | 8,4  | 13,7            | 12,1 | 10,6 | 8,6  |                 | 14,2 | 12,6 | 10,9 | 8,7             | 14,8 | 13   | 11,2 | 8,9  | 44 |
| 46 | 12,2            | 11   | 9,9  | 8,2  | 13,1            | 11,6 | 10,2 | 8,4  |                 | 13,7 | 12,1 | 10,6 | 8,5             | 14,1 | 12,5 | 10,8 | 8,7  | 46 |
| 48 | 11,6            | 10,6 | 9,5  | 8    | 12,5            | 11,2 | 9,9  | 8,2  |                 | 13,2 | 11,7 | 10,2 | 8,3             | 13,6 | 12,1 | 10,5 | 8,5  | 48 |
| 50 | 11,1            | 10,2 | 9,2  | 7,8  | 11,9            | 10,7 | 9,6  | 8    |                 | 12,7 | 11,3 | 9,9  | 8,1             | 13,2 | 11,7 | 10,2 | 8,3  | 50 |
| 52 | 10,7            | 9,8  | 9    | 7,7  | 11,4            | 10,3 | 9,3  | 7,8  |                 | 12,1 | 10,9 | 9,6  | 8               | 12,7 | 11,3 | 9,9  | 8,1  | 52 |
| 54 | 10,2            | 9,5  | 8,7  | 7,5  | 11              | 10   | 9    | 7,7  |                 | 11,6 | 10,5 | 9,4  | 7,8             | 12,3 | 10,9 | 9,7  | 8    | 54 |
| 56 | 9,8             | 9,1  | 8,5  | 7,4  | 10,6            | 9,7  | 8,8  | 7,6  |                 | 11,2 | 10,1 | 9,1  | 7,7             | 11,8 | 10,6 | 9,4  | 7,8  | 56 |
| 58 | 9,4             | 8,8  | 8,2  | 7,3  | 10,2            | 9,4  | 8,6  | 7,4  |                 | 10,8 | 9,8  | 8,9  | 7,6             | 11,3 | 10,2 | 9,2  | 7,7  | 58 |
| 60 | 9               | 8,6  | 8    |      | 9,7             | 9    | 8,4  | 7,3  |                 | 10,4 | 9,5  | 8,7  | 7,5             | 11   | 9,9  | 8,9  | 7,6  | 60 |
| 62 | 8,7             | 8,3  | 7,9  |      | 9,4             | 8,8  | 8,2  | 7,3  |                 | 10,1 | 9,2  | 8,4  | 7,4             | 10,6 | 9,7  | 8,7  | 7,4  | 62 |
| 64 | 8,4             | 8,1  | 7,7  |      | 9               | 8,5  | 8    |      |                 | 9,7  | 9    | 8,3  | 7,3             | 10,3 | 9,4  | 8,5  | 7,3  | 64 |
| 66 | 8,1             | 7,9  | 7,6  |      | 8,8             | 8,3  | 7,8  |      |                 | 9,3  | 8,7  | 8,1  | 7,2             | 9,9  | 9,1  | 8,3  | 7,3  | 66 |
| 68 | 7,9             | 7,7  |      |      | 8,5             | 8,1  | 7,7  |      |                 | 9    | 8,5  | 7,9  |                 | 9,6  | 8,9  | 8,2  | 7,2  | 68 |
| 70 | 7,7             | 7,6  |      |      | 8,2             | 7,9  | 7,6  |      |                 | 8,8  | 8,3  | 7,8  |                 | 9,3  | 8,6  | 8    |      | 70 |
| 72 |                 |      |      |      | 7,9             | 7,8  |      |      |                 | 8,5  | 8,1  | 7,7  |                 | 9    | 8,5  | 7,9  |      | 72 |
| 74 |                 |      |      |      | 7,8             | 7,6  |      |      |                 | 8,2  | 7,9  | 7,6  |                 | 8,7  | 8,3  | 7,7  |      | 74 |
| 76 |                 |      |      |      | 7,6             |      |      |      |                 | 8    | 7,8  | 7,5  |                 | 8,5  | 8,1  | 7,7  |      | 76 |
| 78 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 7,8  | 7,6  |      |                 | 8,2  | 7,9  | 7,6  |      | 78 |
| 80 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 7,6  | 7,5  |      |                 | 8    | 7,8  | 7,5  |      | 80 |
| 82 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 7    |      |      |                 | 7,8  | 7,6  |      |      | 82 |
| 84 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 7,7  | 7,5  |      |      | 84 |
| 86 |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 |      |      |      |                 | 6,5  |      |      |      | 86 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_00801\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 37,5 m



E

| m  | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |     | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |     | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |     | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |     | m  |
|----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|----|
|    | 37,5 m          |      |      |     | 37,5 m          |      |      |     | 37,5 m          |      |      |     | 37,5 m          |      |      |     |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° |    |
| 10 | 31,9            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 10 |
| 11 | 30,7            |      |      |     | 30,7            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 11 |
| 12 | 29,6            |      |      |     | 29,7            |      |      |     | 29,6            |      |      |     |                 |      |      |     | 12 |
| 14 | 27,3            |      |      |     | 27,6            |      |      |     | 27,7            |      |      |     |                 |      |      |     | 14 |
| 16 | 25,6            |      |      |     | 25,7            |      |      |     | 25,8            |      |      |     |                 |      |      |     | 16 |
| 18 | 23,9            | 19,5 |      |     | 24,2            | 19,5 |      |     | 24,3            |      |      |     |                 |      |      |     | 18 |
| 20 | 22,2            | 18,4 |      |     | 22,7            | 18,5 |      |     | 23              | 18,6 |      |     |                 |      |      |     | 20 |
| 22 | 20,9            | 17,5 |      |     | 21,1            | 17,6 |      |     | 21,6            | 17,6 |      |     |                 |      |      |     | 22 |
| 24 | 19,7            | 16,6 | 14   |     | 20,1            | 16,7 | 14,2 |     | 20,3            | 16,9 |      |     |                 |      |      |     | 24 |
| 26 | 18,5            | 15,7 | 13,4 |     | 19              | 15,9 | 13,7 |     | 19,3            | 16,1 | 13,7 |     |                 |      |      |     | 26 |
| 28 | 17,4            | 15   | 12,7 |     | 17,9            | 15,2 | 13,1 |     | 18,4            | 15,3 | 13,1 |     |                 |      |      |     | 28 |
| 30 | 16,5            | 14,3 | 12,1 |     | 17              | 14,5 | 12,6 |     | 17,4            | 14,7 | 12,7 |     |                 |      |      |     | 30 |
| 32 | 15,7            | 13,6 | 11,6 |     | 16,1            | 13,9 | 12,1 |     | 16,5            | 14,1 | 12,2 |     |                 |      |      |     | 32 |
| 34 | 14,9            | 13   | 11,1 | 8,7 | 15,4            | 13,3 | 11,5 | 8,8 | 15,8            | 13,5 | 11,7 | 8,8 |                 |      |      |     | 34 |
| 36 | 14,2            | 12,4 | 10,6 | 8,4 | 14,7            | 12,7 | 11   | 8,5 | 15,1            | 13   | 11,3 | 8,6 | 15,3            | 13,1 | 11,6 | 8,6 | 36 |
| 38 | 13,4            | 11,8 | 10,2 | 8,1 | 14              | 12,2 | 10,6 | 8,2 | 14,5            | 12,5 | 10,8 | 8,3 | 14,8            | 12,6 | 11,2 | 8,3 | 38 |
| 40 | 12,7            | 11,2 | 9,8  | 7,8 | 13,3            | 11,7 | 10,2 | 7,9 | 13,9            | 12   | 10,4 | 8,1 | 14,2            | 12,2 | 10,9 | 8,1 | 40 |
| 42 | 12,1            | 10,7 | 9,3  | 7,6 | 12,6            | 11,2 | 9,8  | 7,7 | 13,2            | 11,6 | 10,1 | 7,8 | 13,6            | 11,8 | 10,5 | 7,9 | 42 |
| 44 | 11,6            | 10,2 | 9    | 7,3 | 12,1            | 10,7 | 9,4  | 7,5 | 12,6            | 11,1 | 9,7  | 7,6 | 13,1            | 11,4 | 10,2 | 7,7 | 44 |
| 46 | 11              | 9,8  | 8,7  | 7,1 | 11,6            | 10,3 | 9,1  | 7,3 | 12,1            | 10,7 | 9,4  | 7,4 | 12,5            | 11   | 9,8  | 7,5 | 46 |
| 48 | 10,4            | 9,4  | 8,4  | 6,9 | 11,1            | 9,9  | 8,8  | 7,1 | 11,6            | 10,3 | 9,1  | 7,2 | 12              | 10,6 | 9,5  | 7,3 | 48 |
| 50 | 9,9             | 9    | 8    | 6,8 | 10,6            | 9,5  | 8,5  | 6,9 | 11,2            | 10   | 8,8  | 7   | 11,5            | 10,3 | 9,2  | 7,1 | 50 |
| 52 | 9,5             | 8,7  | 7,8  | 6,6 | 10,1            | 9,1  | 8,2  | 6,7 | 10,8            | 9,6  | 8,5  | 6,9 | 11,2            | 10   | 8,9  | 7   | 52 |
| 54 | 9,1             | 8,3  | 7,6  | 6,4 | 9,7             | 8,8  | 7,9  | 6,6 | 10,3            | 9,2  | 8,2  | 6,7 | 10,8            | 9,6  | 8,7  | 6,8 | 54 |
| 56 | 8,7             | 8    | 7,3  | 6,3 | 9,3             | 8,5  | 7,7  | 6,4 | 9,9             | 8,9  | 8    | 6,6 | 10,4            | 9,3  | 8,4  | 6,7 | 56 |
| 58 | 8,3             | 7,7  | 7,1  | 6,2 | 9               | 8,2  | 7,5  | 6,3 | 9,5             | 8,6  | 7,7  | 6,4 | 10              | 9    | 8,2  | 6,6 | 58 |
| 60 | 8               | 7,4  | 6,9  | 6,1 | 8,6             | 7,9  | 7,3  | 6,2 | 9,2             | 8,3  | 7,5  | 6,3 | 9,6             | 8,7  | 8    | 6,4 | 60 |
| 62 | 7,7             | 7,2  | 6,7  | 6   | 8,3             | 7,6  | 7,1  | 6,1 | 8,8             | 8,1  | 7,3  | 6,2 | 9,3             | 8,4  | 7,8  | 6,3 | 62 |
| 64 | 7,4             | 7    | 6,6  |     | 7,9             | 7,4  | 6,9  | 6   | 8,5             | 7,8  | 7,1  | 6,1 | 9               | 8,2  | 7,6  | 6,2 | 64 |
| 66 | 7,1             | 6,8  | 6,4  |     | 7,6             | 7,2  | 6,7  | 6   | 8,2             | 7,5  | 7    | 6   | 8,7             | 7,9  | 7,4  | 6,1 | 66 |
| 68 | 6,8             | 6,6  | 6,3  |     | 7,4             | 7    | 6,6  |     | 7,9             | 7,3  | 6,8  | 6   | 8,4             | 7,7  | 7,2  | 6   | 68 |
| 70 | 6,6             | 6,4  | 6,2  |     | 7,1             | 6,8  | 6,4  |     | 7,6             | 7,1  | 6,7  |     | 8,1             | 7,5  | 7,1  | 6   | 70 |
| 72 | 6,4             | 6,3  |      |     | 6,9             | 6,6  | 6,3  |     | 7,3             | 6,9  | 6,5  |     | 7,8             | 7,2  | 6,9  | 5,9 | 72 |
| 74 | 6,2             |      |      |     | 6,6             | 6,5  | 6,2  |     | 7,1             | 6,8  | 6,4  |     | 7,5             | 7,1  | 6,8  |     | 74 |
| 76 |                 |      |      |     | 6,5             | 6,3  |      |     | 6,9             | 6,6  | 6,3  |     | 7,3             | 6,9  | 6,6  |     | 76 |
| 78 |                 |      |      |     | 6,3             | 6,2  |      |     | 6,7             | 6,5  | 6,2  |     | 7,1             | 6,7  | 6,5  |     | 78 |
| 80 |                 |      |      |     | 6,2             |      |      |     | 6,5             | 6,3  |      |     | 6,9             | 6,6  | 6,4  |     | 80 |
| 82 |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 6,3             | 6,2  |      |     | 6,7             | 6,4  | 6,4  |     | 82 |
| 84 |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 6,2             |      |      |     | 6,5             | 6,3  | 6,3  |     | 84 |
| 86 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 6,4             | 6,2  |      |     | 86 |
| 88 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 6,2             | 6,1  |      |     | 88 |
| 90 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |     | 4,7             |      |      |     | 90 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_00901\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 41 m



| m  | 32,7 m + 7,7 m* |      |      |     | 38,2 m + 7,7 m* |      |      |     | 43,7 m + 7,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |      | m  |
|----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|-----|-----------------|------|------|------|-----------------|------|------|------|----|
|    | 41 m            |      |      |     | 41 m            |      |      |     | 41 m            |      |      |      | 41 m            |      |      |      |    |
|    | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  | 0°              | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 11 | 27,6            |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |      |                 |      |      |      | 11 |
| 12 | 26,6            |      |      |     | 27,1            |      |      |     |                 | 26,8 |      |      |                 |      |      |      | 12 |
| 14 | 24,6            |      |      |     | 25,2            |      |      |     |                 | 25,3 |      |      |                 | 24,9 |      |      | 14 |
| 16 | 22,9            |      |      |     | 23,5            |      |      |     |                 | 23,6 |      |      |                 | 23,5 |      |      | 16 |
| 18 | 21,5            | 17,5 |      |     | 22,1            |      |      |     |                 | 22,2 |      |      |                 | 22,1 |      |      | 18 |
| 20 | 20              | 16,5 |      |     | 20,7            | 16,6 |      |     |                 | 20,9 | 16,6 |      |                 | 20,9 |      |      | 20 |
| 22 | 18,7            | 15,6 |      |     | 19,4            | 15,7 |      |     |                 | 19,7 | 15,8 |      |                 | 19,8 | 15,6 |      | 22 |
| 24 | 17,7            | 14,9 |      |     | 18,3            | 14,9 |      |     |                 | 18,5 | 15   |      |                 | 18,7 | 14,9 |      | 24 |
| 26 | 16,7            | 14,1 | 12,3 |     | 17,3            | 14,2 | 12,4 |     |                 | 17,6 | 14,3 |      |                 | 17,7 | 14,3 |      | 26 |
| 28 | 15,6            | 13,4 | 11,8 |     | 16,4            | 13,5 | 11,8 |     |                 | 16,7 | 13,7 | 11,9 |                 | 16,9 | 13,7 | 11,8 | 28 |
| 30 | 14,8            | 12,7 | 11,2 |     | 15,4            | 12,9 | 11,4 |     |                 | 15,9 | 13   | 11,4 |                 | 16,1 | 13,1 | 11,4 | 30 |
| 32 | 14              | 12,1 | 10,7 |     | 14,6            | 12,3 | 10,9 |     |                 | 15,1 | 12,5 | 11   |                 | 15,4 | 12,5 | 11   | 32 |
| 34 | 13,3            | 11,5 | 10,2 |     | 14              | 11,8 | 10,4 |     |                 | 14,3 | 12   | 10,5 |                 | 14,6 | 12,1 | 10,6 | 34 |
| 36 | 12,7            | 11   | 9,7  | 7,3 | 13,3            | 11,3 | 10   | 7,4 |                 | 13,7 | 11,5 | 10,2 |                 | 13,9 | 11,6 | 10,2 | 36 |
| 38 | 12              | 10,5 | 9,3  | 7,1 | 12,7            | 10,8 | 9,6  | 7,1 |                 | 13,1 | 11   | 9,8  | 7,2             | 13,3 | 11,1 | 9,9  | 38 |
| 40 | 11,3            | 10   | 8,9  | 6,8 | 12,1            | 10,4 | 9,2  | 6,9 |                 | 12,6 | 10,6 | 9,4  | 7               | 12,8 | 10,7 | 9,5  | 40 |
| 42 | 10,7            | 9,5  | 8,5  | 6,6 | 11,4            | 9,9  | 8,8  | 6,7 |                 | 12   | 10,2 | 9    | 6,7             | 12,3 | 10,3 | 9,2  | 42 |
| 44 | 10,3            | 9,1  | 8,2  | 6,3 | 10,9            | 9,5  | 8,5  | 6,4 |                 | 11,4 | 9,8  | 8,7  | 6,5             | 11,8 | 10   | 8,9  | 44 |
| 46 | 9,8             | 8,7  | 7,8  | 6,1 | 10,4            | 9,1  | 8,1  | 6,2 |                 | 10,9 | 9,5  | 8,4  | 6,3             | 11,3 | 9,7  | 8,6  | 46 |
| 48 | 9,3             | 8,3  | 7,5  | 5,9 | 10              | 8,7  | 7,8  | 6,1 |                 | 10,4 | 9,1  | 8,1  | 6,2             | 10,8 | 9,3  | 8,3  | 48 |
| 50 | 8,8             | 7,9  | 7,3  | 5,7 | 9,6             | 8,4  | 7,5  | 5,9 |                 | 10,1 | 8,7  | 7,8  | 6               | 10,4 | 9    | 8    | 50 |
| 52 | 8,4             | 7,6  | 7    | 5,6 | 9,1             | 8    | 7,3  | 5,7 |                 | 9,7  | 8,4  | 7,5  | 5,8             | 10   | 8,6  | 7,7  | 52 |
| 54 | 8               | 7,3  | 6,7  | 5,4 | 8,7             | 7,7  | 7    | 5,6 |                 | 9,3  | 8,1  | 7,3  | 5,7             | 9,7  | 8,4  | 7,5  | 54 |
| 56 | 7,7             | 7    | 6,5  | 5,3 | 8,3             | 7,4  | 6,8  | 5,4 |                 | 8,9  | 7,8  | 7,1  | 5,5             | 9,3  | 8,1  | 7,3  | 56 |
| 58 | 7,3             | 6,7  | 6,3  | 5,1 | 8               | 7,1  | 6,6  | 5,3 |                 | 8,5  | 7,5  | 6,8  | 5,4             | 9    | 7,8  | 7,1  | 58 |
| 60 | 7               | 6,5  | 6,1  | 5   | 7,6             | 6,8  | 6,4  | 5,2 |                 | 8,2  | 7,2  | 6,6  | 5,3             | 8,7  | 7,5  | 6,9  | 60 |
| 62 | 6,7             | 6,2  | 5,9  | 4,9 | 7,3             | 6,6  | 6,2  | 5,1 |                 | 7,9  | 6,9  | 6,4  | 5,1             | 8,3  | 7,3  | 6,6  | 62 |
| 64 | 6,3             | 6    | 5,7  | 4,8 | 7               | 6,4  | 6    | 4,9 |                 | 7,6  | 6,7  | 6,2  | 5               | 8    | 7    | 6,5  | 64 |
| 66 | 6,1             | 5,8  | 5,5  | 4,8 | 6,7             | 6,1  | 5,8  | 4,9 |                 | 7,3  | 6,5  | 6,1  | 5               | 7,7  | 6,8  | 6,3  | 66 |
| 68 | 5,9             | 5,6  | 5,4  |     | 6,4             | 5,9  | 5,6  | 4,8 |                 | 7    | 6,3  | 5,9  | 4,9             | 7,5  | 6,6  | 6,1  | 68 |
| 70 | 5,7             | 5,4  | 5,3  |     | 6,2             | 5,8  | 5,5  |     |                 | 6,7  | 6,1  | 5,7  | 4,8             | 7,2  | 6,4  | 6    | 70 |
| 72 | 5,4             | 5,3  | 5,2  |     | 5,9             | 5,6  | 5,4  |     |                 | 6,4  | 5,9  | 5,6  | 4,8             | 6,9  | 6,2  | 5,8  | 72 |
| 74 | 5,3             | 5,1  |      |     | 5,7             | 5,4  | 5,3  |     |                 | 6,2  | 5,7  | 5,5  |                 | 6,7  | 6    | 5,7  | 74 |
| 76 | 5,1             | 5    |      |     | 5,5             | 5,3  | 5,2  |     |                 | 6    | 5,6  | 5,3  |                 | 6,4  | 5,8  | 5,5  | 76 |
| 78 | 5               |      |      |     | 5,3             | 5,1  | 5,1  |     |                 | 5,8  | 5,4  | 5,2  |                 | 6,2  | 5,7  | 5,4  | 78 |
| 80 |                 |      |      |     | 5,2             | 5    |      |     |                 | 5,6  | 5,2  | 5,2  |                 | 6    | 5,5  | 5,3  | 80 |
| 82 |                 |      |      |     | 5               |      |      |     |                 | 5,4  | 5,1  | 5,1  |                 | 5,8  | 5,4  | 5,2  | 82 |
| 84 |                 |      |      |     | 4,9             |      |      |     |                 | 5,2  | 5    |      |                 | 5,6  | 5,2  | 5,1  | 84 |
| 86 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 | 5,1  | 5    |      |                 | 5,5  | 5,1  | 5,1  | 86 |
| 88 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 | 4,9  |      |      |                 | 5,3  | 5    |      | 88 |
| 90 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |      |                 | 5,2  | 4,9  |      | 90 |
| 92 |                 |      |      |     |                 |      |      |     |                 |      |      |      |                 | 5    | 4,9  |      | 92 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_01001\_00\_000

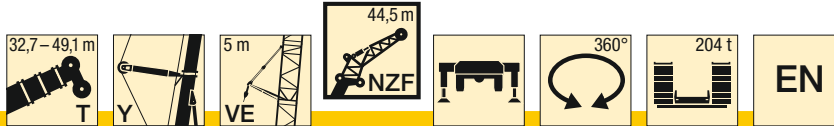
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 44,5 m



| E  | m    | 32,7 m + 7,7 m* |      |     |      | 38,2 m + 7,7 m* |      |     |      | 43,7 m + 7,7 m* |      |     |     | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |     | m |
|----|------|-----------------|------|-----|------|-----------------|------|-----|------|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|------|-----|---|
|    |      | 44,5 m          |      |     |      | 44,5 m          |      |     |      | 44,5 m          |      |     |     | 44,5 m          |      |      |     |   |
|    |      | 0°              | 10°  | 20° | 38°  | 0°              | 10°  | 20° | 38°  | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° |   |
| 11 | 25,2 |                 |      |     |      |                 |      |     |      |                 |      |     |     |                 |      |      | 11  |   |
| 12 | 24,3 |                 |      |     | 24,3 |                 |      |     |      |                 |      |     |     |                 |      |      | 12  |   |
| 14 | 22,6 |                 |      |     | 22,8 |                 |      |     | 22,8 |                 |      |     |     | 22,4            |      |      | 14  |   |
| 16 | 21,1 |                 |      |     | 21,3 |                 |      |     | 21,3 |                 |      |     |     | 21,1            |      |      | 16  |   |
| 18 | 19,8 |                 |      |     | 19,9 |                 |      |     | 20   |                 |      |     |     | 19,9            |      |      | 18  |   |
| 20 | 18,5 | 15              |      |     | 18,8 | 14,9            |      |     | 18,9 |                 |      |     |     | 18,8            |      |      | 20  |   |
| 22 | 17,3 | 14,2            |      |     | 17,6 | 14,2            |      |     | 17,9 | 14,2            |      |     |     | 17,8            | 14,1 |      | 22  |   |
| 24 | 16,3 | 13,4            |      |     | 16,5 | 13,5            |      |     | 16,8 | 13,5            |      |     |     | 16,9            | 13,6 |      | 24  |   |
| 26 | 15,4 | 12,7            |      |     | 15,7 | 12,8            |      |     | 15,9 | 12,9            |      |     |     | 15,9            | 13   |      | 26  |   |
| 28 | 14,5 | 12,1            | 10,6 |     | 14,9 | 12,2            | 10,6 |     | 15,1 | 12,3            | 10,6 |     |     | 15,1            | 12,5 |      | 28  |   |
| 30 | 13,6 | 11,5            | 10,1 |     | 14,1 | 11,6            | 10,2 |     | 14,4 | 11,7            | 10,2 |     |     | 14,5            | 11,9 | 10,1 | 30  |   |
| 32 | 12,9 | 10,9            | 9,7  |     | 13,3 | 11,1            | 9,8  |     | 13,6 | 11,2            | 9,8  |     |     | 13,8            | 11,4 | 9,7  | 32  |   |
| 34 | 12,3 | 10,4            | 9,2  |     | 12,6 | 10,6            | 9,4  |     | 12,9 | 10,7            | 9,4  |     |     | 13,2            | 10,9 | 9,4  | 34  |   |
| 36 | 11,7 | 9,9             | 8,8  |     | 12   | 10,1            | 9    |     | 12,3 | 10,3            | 9    |     |     | 12,5            | 10,5 | 9,1  | 36  |   |
| 38 | 11,1 | 9,5             | 8,4  | 6,3 | 11,5 | 9,6             | 8,6  |     | 11,8 | 9,8             | 8,7  |     |     | 11,9            | 10,1 | 8,7  | 38  |   |
| 40 | 10,5 | 9               | 8    | 6   | 11   | 9,3             | 8,2  | 6,1 | 11,3 | 9,4             | 8,4  | 6,1 |     | 11,5            | 9,6  | 8,5  | 40  |   |
| 42 | 9,9  | 8,6             | 7,7  | 5,8 | 10,4 | 8,9             | 7,9  | 5,9 | 10,8 | 9,1             | 8,1  | 5,9 |     | 11              | 9,3  | 8,2  | 42  |   |
| 44 | 9,4  | 8,2             | 7,3  | 5,6 | 9,9  | 8,5             | 7,6  | 5,7 | 10,3 | 8,7             | 7,8  | 5,7 |     | 10,6            | 9    | 7,9  | 44  |   |
| 46 | 9    | 7,8             | 7    | 5,4 | 9,4  | 8,1             | 7,3  | 5,5 | 9,8  | 8,4             | 7,5  | 5,5 |     | 10,1            | 8,7  | 7,6  | 46  |   |
| 48 | 8,6  | 7,4             | 6,7  | 5,2 | 9    | 7,8             | 7    | 5,3 | 9,3  | 8,1             | 7,2  | 5,3 |     | 9,7             | 8,3  | 7,4  | 48  |   |
| 50 | 8,2  | 7,1             | 6,4  | 5   | 8,6  | 7,4             | 6,7  | 5,1 | 9    | 7,7             | 6,9  | 5,2 |     | 9,3             | 8    | 7,1  | 50  |   |
| 52 | 7,7  | 6,8             | 6,2  | 4,8 | 8,3  | 7,1             | 6,4  | 4,9 | 8,6  | 7,4             | 6,6  | 5   |     | 8,9             | 7,7  | 6,9  | 52  |   |
| 54 | 7,3  | 6,5             | 5,9  | 4,7 | 7,9  | 6,9             | 6,2  | 4,8 | 8,3  | 7,2             | 6,4  | 4,9 |     | 8,5             | 7,4  | 6,6  | 54  |   |
| 56 | 7    | 6,2             | 5,7  | 4,5 | 7,5  | 6,6             | 6    | 4,6 | 8    | 6,9             | 6,2  | 4,7 |     | 8,2             | 7,2  | 6,4  | 56  |   |
| 58 | 6,7  | 5,9             | 5,5  | 4,4 | 7,2  | 6,3             | 5,7  | 4,5 | 7,6  | 6,6             | 6    | 4,6 |     | 7,9             | 6,9  | 6,2  | 58  |   |
| 60 | 6,4  | 5,7             | 5,3  | 4,3 | 6,9  | 6               | 5,5  | 4,4 | 7,3  | 6,4             | 5,8  | 4,5 |     | 7,6             | 6,7  | 6    | 60  |   |
| 62 | 6    | 5,5             | 5,1  | 4,2 | 6,6  | 5,8             | 5,4  | 4,3 | 7    | 6,1             | 5,6  | 4,4 |     | 7,4             | 6,5  | 5,8  | 62  |   |
| 64 | 5,7  | 5,2             | 4,9  | 4,1 | 6,3  | 5,6             | 5,2  | 4,2 | 6,7  | 5,9             | 5,4  | 4,3 |     | 7,1             | 6,2  | 5,6  | 64  |   |
| 66 | 5,5  | 5               | 4,8  | 4   | 6    | 5,4             | 5    | 4,1 | 6,5  | 5,7             | 5,2  | 4,2 |     | 6,8             | 6    | 5,4  | 66  |   |
| 68 | 5,2  | 4,8             | 4,6  | 3,9 | 5,8  | 5,1             | 4,8  | 4   | 6,2  | 5,5             | 5,1  | 4,1 |     | 6,6             | 5,8  | 5,3  | 68  |   |
| 70 | 5    | 4,7             | 4,5  |     | 5,5  | 4,9             | 4,7  | 3,9 | 6    | 5,3             | 4,9  | 4   |     | 6,3             | 5,6  | 5,1  | 70  |   |
| 72 | 4,8  | 4,5             | 4,3  |     | 5,3  | 4,8             | 4,6  | 3,9 | 5,7  | 5,1             | 4,8  | 3,9 |     | 6,1             | 5,4  | 5    | 72  |   |
| 74 | 4,6  | 4,3             | 4,2  |     | 5,1  | 4,6             | 4,4  |     | 5,5  | 4,9             | 4,6  | 3,9 |     | 5,9             | 5,2  | 4,8  | 74  |   |
| 76 | 4,4  | 4,2             | 4,2  |     | 4,9  | 4,5             | 4,3  |     | 5,2  | 4,7             | 4,5  | 3,9 |     | 5,6             | 5,1  | 4,7  | 76  |   |
| 78 | 4,3  | 4,1             |      |     | 4,7  | 4,3             | 4,2  |     | 5,1  | 4,6             | 4,4  |     |     | 5,4             | 4,9  | 4,6  | 78  |   |
| 80 | 4,1  | 4               |      |     | 4,5  | 4,2             | 4,2  |     | 4,9  | 4,5             | 4,3  |     |     | 5,2             | 4,7  | 4,5  | 80  |   |
| 82 | 4    |                 |      |     | 4,3  | 4,1             |      |     | 4,7  | 4,3             | 4,2  |     |     | 5               | 4,6  | 4,4  | 82  |   |
| 84 |      |                 |      |     | 4,2  | 4               |      |     | 4,5  | 4,2             | 4,1  |     |     | 4,9             | 4,5  | 4,3  | 84  |   |
| 86 |      |                 |      |     | 4,1  |                 |      |     | 4,4  | 4,1             | 4,1  |     |     | 4,7             | 4,3  | 4,2  | 86  |   |
| 88 |      |                 |      |     |      |                 |      |     | 4,2  | 4               |      |     |     | 4,5             | 4,2  | 4,1  | 88  |   |
| 90 |      |                 |      |     |      |                 |      |     | 4,1  | 4               |      |     |     | 4,4             | 4,1  | 4,1  | 90  |   |
| 92 |      |                 |      |     |      |                 |      |     | 4    |                 |      |     |     | 4,3             | 4,1  |      | 92  |   |
| 94 |      |                 |      |     |      |                 |      |     |      |                 |      |     |     | 4,2             | 4    |      | 94  |   |
| 96 |      |                 |      |     |      |                 |      |     |      |                 |      |     |     | 3,9             |      |      | 96  |   |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_01101\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 48 m



| m  | 32,7 m + 7,7 m* |      |     |     | 38,2 m + 7,7 m* |      |     |     | 43,7 m + 7,7 m* |      |     |     | 49,1 m + 7,7 m* |      |      |     | m   |    |
|----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|------|-----|-----|----|
|    | 48 m            |      |     |     | 48 m            |      |     |     | 48 m            |      |     |     | 48 m            |      |      |     |     |    |
|    | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20°  | 38° |     |    |
| 11 | 22,5            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |      |     | 11  |    |
| 12 | 21,9            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |      |     | 12  |    |
| 14 | 20,4            |      |     |     | 20,6            |      |     |     | 20,4            |      |     |     |                 |      |      |     | 14  |    |
| 16 | 19              |      |     |     | 19,2            |      |     |     | 19,2            |      |     |     |                 | 19   |      |     | 16  |    |
| 18 | 17,8            |      |     |     | 18              |      |     |     | 18              |      |     |     |                 | 17,9 |      |     | 18  |    |
| 20 | 16,7            |      |     |     | 16,9            |      |     |     | 17              |      |     |     |                 | 16,8 |      |     | 20  |    |
| 22 | 15,6            | 13,1 |     |     | 15,9            | 13,2 |     |     | 16              | 13,1 |     |     |                 | 16   |      |     | 22  |    |
| 24 | 14,6            | 12,4 |     |     | 14,9            | 12,5 |     |     | 15,1            | 12,5 |     |     |                 | 15,2 | 12,4 |     | 24  |    |
| 26 | 13,9            | 11,7 |     |     | 14              | 11,9 |     |     | 14,2            | 11,9 |     |     |                 | 14,3 | 11,8 |     | 26  |    |
| 28 | 13,1            | 11,1 |     |     | 13,3            | 11,3 |     |     | 13,5            | 11,4 |     |     |                 | 13,5 | 11,3 |     | 28  |    |
| 30 | 12,3            | 10,5 | 9   |     | 12,6            | 10,8 | 9   |     | 12,8            | 10,9 | 9   |     |                 | 12,9 | 10,8 |     | 30  |    |
| 32 | 11,6            | 10   | 8,6 |     | 11,9            | 10,2 | 8,6 |     | 12,2            | 10,3 | 8,6 |     |                 | 12,3 | 10,4 | 8,6 | 32  |    |
| 34 | 11              | 9,5  | 8,2 |     | 11,3            | 9,8  | 8,3 |     | 11,5            | 9,9  | 8,3 |     |                 | 11,7 | 9,9  | 8,3 | 34  |    |
| 36 | 10,5            | 9    | 7,9 |     | 10,7            | 9,3  | 7,9 |     | 11              | 9,5  | 8   |     |                 | 11,2 | 9,5  | 8   | 36  |    |
| 38 | 9,9             | 8,5  | 7,5 |     | 10,2            | 8,9  | 7,6 |     | 10,4            | 9,1  | 7,6 |     |                 | 10,6 | 9,1  | 7,7 | 38  |    |
| 40 | 9,4             | 8,2  | 7,1 | 5,2 | 9,8             | 8,5  | 7,3 |     | 10              | 8,6  | 7,4 |     |                 | 10,1 | 8,8  | 7,4 | 40  |    |
| 42 | 8,9             | 7,8  | 6,8 | 5   | 9,3             | 8,2  | 7   | 5,1 | 9,6             | 8,3  | 7,1 | 5,1 |                 | 9,7  | 8,4  | 7,1 | 42  |    |
| 44 | 8,4             | 7,4  | 6,5 | 4,8 | 8,8             | 7,8  | 6,6 | 4,9 | 9,1             | 8    | 6,8 | 4,9 |                 | 9,3  | 8,1  | 6,9 | 4,9 | 44 |
| 46 | 8               | 7    | 6,2 | 4,6 | 8,4             | 7,5  | 6,4 | 4,7 | 8,7             | 7,7  | 6,5 | 4,7 |                 | 9    | 7,8  | 6,6 | 4,8 | 46 |
| 48 | 7,6             | 6,7  | 5,9 | 4,4 | 7,9             | 7,2  | 6,1 | 4,5 | 8,3             | 7,4  | 6,3 | 4,5 |                 | 8,6  | 7,5  | 6,4 | 4,6 | 48 |
| 50 | 7,3             | 6,4  | 5,6 | 4,2 | 7,6             | 6,9  | 5,8 | 4,3 | 7,9             | 7,1  | 6   | 4,4 |                 | 8,2  | 7,2  | 6,2 | 4,4 | 50 |
| 52 | 6,9             | 6,1  | 5,4 | 4,1 | 7,3             | 6,6  | 5,6 | 4,2 | 7,5             | 6,8  | 5,8 | 4,2 |                 | 7,8  | 7    | 5,9 | 4,3 | 52 |
| 54 | 6,5             | 5,8  | 5,1 | 3,9 | 7               | 6,3  | 5,3 | 4   | 7,2             | 6,5  | 5,5 | 4,1 |                 | 7,5  | 6,7  | 5,7 | 4,1 | 54 |
| 56 | 6,2             | 5,5  | 4,9 | 3,8 | 6,6             | 6    | 5,1 | 3,9 | 7               | 6,2  | 5,3 | 4   |                 | 7,2  | 6,4  | 5,5 | 4   | 56 |
| 58 | 5,9             | 5,2  | 4,7 | 3,7 | 6,3             | 5,7  | 4,9 | 3,8 | 6,7             | 6    | 5,1 | 3,9 |                 | 6,9  | 6,2  | 5,3 | 3,9 | 58 |
| 60 | 5,6             | 5    | 4,5 | 3,6 | 6               | 5,5  | 4,7 | 3,7 | 6,4             | 5,8  | 4,9 | 3,7 |                 | 6,6  | 6    | 5,1 | 3,8 | 60 |
| 62 | 5,3             | 4,8  | 4,3 | 3,5 | 5,7             | 5,2  | 4,5 | 3,6 | 6,1             | 5,5  | 4,8 | 3,6 |                 | 6,4  | 5,8  | 4,9 | 3,7 | 62 |
| 64 | 5,1             | 4,5  | 4,2 | 3,4 | 5,5             | 5    | 4,4 | 3,5 | 5,8             | 5,3  | 4,6 | 3,5 |                 | 6,1  | 5,6  | 4,8 | 3,6 | 64 |
| 66 | 4,8             | 4,3  | 4   | 3,3 | 5,2             | 4,8  | 4,2 | 3,4 | 5,6             | 5,1  | 4,4 | 3,5 |                 | 5,9  | 5,3  | 4,6 | 3,5 | 66 |
| 68 | 4,6             | 4,1  | 3,9 | 3,2 | 5               | 4,6  | 4,1 | 3,3 | 5,4             | 4,9  | 4,3 | 3,4 |                 | 5,6  | 5,1  | 4,4 | 3,5 | 68 |
| 70 | 4,3             | 4    | 3,8 | 3,2 | 4,8             | 4,4  | 3,9 | 3,2 | 5,1             | 4,7  | 4,1 | 3,3 |                 | 5,4  | 4,9  | 4,3 | 3,4 | 70 |
| 72 | 4,2             | 3,8  | 3,7 | 3,1 | 4,5             | 4,2  | 3,8 | 3,2 | 4,9             | 4,5  | 4   | 3,2 |                 | 5,2  | 4,8  | 4,2 | 3,3 | 72 |
| 74 | 4               | 3,7  | 3,5 |     | 4,3             | 4    | 3,7 | 3,1 | 4,7             | 4,3  | 3,9 | 3,2 |                 | 5    | 4,6  | 4   | 3,2 | 74 |
| 76 | 3,8             | 3,6  | 3,5 |     | 4,1             | 3,9  | 3,6 | 3,1 | 4,5             | 4,2  | 3,8 | 3,1 |                 | 4,8  | 4,4  | 3,9 | 3,2 | 76 |
| 78 | 3,6             | 3,5  | 3,4 |     | 4               | 3,8  | 3,5 |     | 4,3             | 4    | 3,7 | 3,1 |                 | 4,6  | 4,3  | 3,8 | 3,1 | 78 |
| 80 | 3,5             | 3,4  | 3,3 |     | 3,8             | 3,7  | 3,4 |     | 4,1             | 3,9  | 3,6 |     |                 | 4,4  | 4,1  | 3,7 | 3,1 | 80 |
| 82 | 3,4             | 3,3  |     |     | 3,7             | 3,5  | 3,4 |     | 4               | 3,8  | 3,5 |     |                 | 4,2  | 4    | 3,6 | 3,1 | 82 |
| 84 | 3,3             |      |     |     | 3,5             | 3,5  | 3,3 |     | 3,8             | 3,7  | 3,4 |     |                 | 4,1  | 3,9  | 3,6 |     | 84 |
| 86 |                 |      |     |     | 3,4             | 3,4  |     |     | 3,7             | 3,5  | 3,4 |     |                 | 3,9  | 3,8  | 3,5 |     | 86 |
| 88 |                 |      |     |     | 3,3             | 3,3  |     |     | 3,6             | 3,5  | 3,3 |     |                 | 3,8  | 3,7  | 3,4 |     | 88 |
| 90 |                 |      |     |     | 3,2             |      |     |     | 3,4             | 3,4  | 3,3 |     |                 | 3,7  | 3,6  | 3,3 |     | 90 |
| 92 |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 3,3             | 3,3  |     |     |                 | 3,6  | 3,5  | 3,3 |     | 92 |
| 94 |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 3,3             |      |     |     |                 | 3,4  | 3,4  | 3,2 |     | 94 |
| 96 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 | 3,4  | 3,3  |     |     | 96 |
| 98 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 | 3,3  | 3,2  |     |     | 98 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_01201\_00\_000

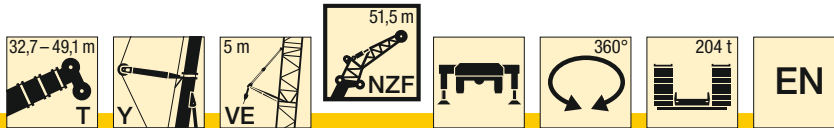
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 51,5 m



| E   | m    | 32,7 m + 7,7 m* |     |     |      | 38,2 m + 7,7 m* |     |     |      | 43,7 m + 7,7 m* |     |     |      | 49,1 m + 7,7 m* |     |     |     | m |
|-----|------|-----------------|-----|-----|------|-----------------|-----|-----|------|-----------------|-----|-----|------|-----------------|-----|-----|-----|---|
|     |      | 51,5 m          |     |     |      | 51,5 m          |     |     |      | 51,5 m          |     |     |      | 51,5 m          |     |     |     |   |
|     |      | 0°              | 10° | 20° | 38°  | 0°              | 10° | 20° | 38°  | 0°              | 10° | 20° | 38°  | 0°              | 10° | 20° | 38° |   |
| 12  | 19,7 |                 |     |     |      |                 |     |     |      |                 |     |     |      |                 |     |     | 12  |   |
| 14  | 18,5 |                 |     |     | 18,6 |                 |     |     | 18,4 |                 |     |     |      |                 |     |     | 14  |   |
| 16  | 17,3 |                 |     |     | 17,4 |                 |     |     | 17,3 |                 |     |     | 17,1 |                 |     |     | 16  |   |
| 18  | 16,2 |                 |     |     | 16,3 |                 |     |     | 16,3 |                 |     |     | 16,1 |                 |     |     | 18  |   |
| 20  | 15,2 |                 |     |     | 15,3 |                 |     |     | 15,3 |                 |     |     | 15,2 |                 |     |     | 20  |   |
| 22  | 14,3 | 12              |     |     | 14,5 |                 |     |     | 14,5 |                 |     |     | 14,4 |                 |     |     | 22  |   |
| 24  | 13,4 | 11,4            |     |     | 13,6 | 11,4            |     |     | 13,7 | 11,4            |     |     | 13,7 |                 |     |     | 24  |   |
| 26  | 12,6 | 10,8            |     |     | 12,8 | 10,8            |     |     | 12,9 | 10,8            |     |     | 13   | 10,7            |     |     | 26  |   |
| 28  | 11,9 | 10,2            |     |     | 12,1 | 10,3            |     |     | 12,2 | 10,3            |     |     | 12,3 | 10,2            |     |     | 28  |   |
| 30  | 11,3 | 9,7             | 8,2 |     | 11,5 | 9,8             |     |     | 11,6 | 9,8             |     |     | 11,6 | 9,8             |     |     | 30  |   |
| 32  | 10,6 | 9,2             | 7,8 |     | 10,9 | 9,3             | 7,8 |     | 11,1 | 9,4             | 7,8 |     | 11,1 | 9,4             |     |     | 32  |   |
| 34  | 10   | 8,8             | 7,5 |     | 10,3 | 8,9             | 7,5 |     | 10,5 | 8,9             | 7,5 |     | 10,6 | 9               | 7,4 |     | 34  |   |
| 36  | 9,5  | 8,4             | 7,1 |     | 9,7  | 8,5             | 7,2 |     | 10   | 8,6             | 7,2 |     | 10,1 | 8,6             | 7,1 |     | 36  |   |
| 38  | 9    | 7,9             | 6,8 |     | 9,2  | 8,1             | 6,9 |     | 9,5  | 8,2             | 6,9 |     | 9,6  | 8,2             | 6,9 |     | 38  |   |
| 40  | 8,6  | 7,6             | 6,5 |     | 8,8  | 7,7             | 6,6 |     | 9    | 7,8             | 6,6 |     | 9,1  | 7,9             | 6,6 |     | 40  |   |
| 42  | 8,1  | 7,2             | 6,2 |     | 8,4  | 7,3             | 6,3 |     | 8,6  | 7,5             | 6,4 |     | 8,7  | 7,6             | 6,3 |     | 42  |   |
| 44  | 7,7  | 6,9             | 5,9 | 4,3 | 8    | 7,1             | 6   | 4,3 | 8,3  | 7,2             | 6,1 |     | 8,4  | 7,3             | 6,1 |     | 44  |   |
| 46  | 7,2  | 6,6             | 5,6 | 4,1 | 7,6  | 6,8             | 5,7 | 4,1 | 7,9  | 6,9             | 5,9 | 4,2 | 8    | 7               | 5,9 | 4,2 | 46  |   |
| 48  | 6,9  | 6,2             | 5,3 | 3,9 | 7,2  | 6,5             | 5,5 | 4   | 7,5  | 6,6             | 5,6 | 4   | 7,7  | 6,7             | 5,7 | 4,1 | 48  |   |
| 50  | 6,6  | 5,9             | 5,1 | 3,8 | 6,8  | 6,2             | 5,3 | 3,8 | 7,1  | 6,4             | 5,4 | 3,9 | 7,4  | 6,5             | 5,5 | 3,9 | 50  |   |
| 52  | 6,2  | 5,6             | 4,8 | 3,6 | 6,5  | 5,9             | 5   | 3,7 | 6,8  | 6,1             | 5,2 | 3,8 | 7    | 6,2             | 5,3 | 3,8 | 52  |   |
| 54  | 5,9  | 5,4             | 4,6 | 3,5 | 6,2  | 5,6             | 4,8 | 3,6 | 6,5  | 5,8             | 5   | 3,6 | 6,7  | 6               | 5,1 | 3,7 | 54  |   |
| 56  | 5,6  | 5,1             | 4,4 | 3,4 | 6    | 5,4             | 4,6 | 3,5 | 6,2  | 5,6             | 4,8 | 3,5 | 6,4  | 5,7             | 4,9 | 3,6 | 56  |   |
| 58  | 5,3  | 4,8             | 4,2 | 3,3 | 5,7  | 5,2             | 4,4 | 3,3 | 6    | 5,4             | 4,6 | 3,4 | 6,1  | 5,5             | 4,7 | 3,5 | 58  |   |
| 60  | 5    | 4,6             | 4   | 3,2 | 5,4  | 4,9             | 4,2 | 3,2 | 5,7  | 5,2             | 4,4 | 3,3 | 5,9  | 5,3             | 4,5 | 3,4 | 60  |   |
| 62  | 4,8  | 4,4             | 3,9 | 3,1 | 5,2  | 4,7             | 4,1 | 3,1 | 5,5  | 4,9             | 4,2 | 3,2 | 5,7  | 5,1             | 4,4 | 3,3 | 62  |   |
| 64  | 4,6  | 4,2             | 3,7 | 3   | 4,9  | 4,4             | 3,9 | 3   | 5,2  | 4,7             | 4,1 | 3,1 | 5,4  | 4,9             | 4,2 | 3,2 | 64  |   |
| 66  | 4,4  | 4               | 3,6 | 2,9 | 4,7  | 4,3             | 3,7 | 3   | 5    | 4,5             | 3,9 | 3   | 5,2  | 4,7             | 4,1 | 3,1 | 66  |   |
| 68  | 4,1  | 3,8             | 3,5 | 2,8 | 4,5  | 4,1             | 3,6 | 2,9 | 4,7  | 4,3             | 3,8 | 2,9 | 5    | 4,6             | 3,9 | 3   | 68  |   |
| 70  | 3,9  | 3,7             | 3,3 | 2,7 | 4,3  | 3,9             | 3,5 | 2,8 | 4,6  | 4,2             | 3,6 | 2,9 | 4,8  | 4,4             | 3,8 | 2,9 | 70  |   |
| 72  | 3,7  | 3,5             | 3,2 | 2,7 | 4,1  | 3,8             | 3,4 | 2,7 | 4,4  | 4               | 3,5 | 2,8 | 4,6  | 4,2             | 3,7 | 2,9 | 72  |   |
| 74  | 3,5  | 3,4             | 3,1 | 2,6 | 3,9  | 3,6             | 3,3 | 2,7 | 4,2  | 3,9             | 3,4 | 2,7 | 4,4  | 4,1             | 3,6 | 2,8 | 74  |   |
| 76  | 3,4  | 3,3             | 3   | 2,6 | 3,7  | 3,5             | 3,2 | 2,6 | 4    | 3,7             | 3,3 | 2,7 | 4,2  | 3,9             | 3,5 | 2,7 | 76  |   |
| 78  | 3,3  | 3,1             | 2,9 |     | 3,5  | 3,4             | 3,1 | 2,6 | 3,8  | 3,6             | 3,2 | 2,6 | 4,1  | 3,8             | 3,4 | 2,7 | 78  |   |
| 80  | 3,1  | 3               | 2,9 |     | 3,4  | 3,3             | 3   |     | 3,6  | 3,4             | 3,1 | 2,6 | 3,9  | 3,7             | 3,3 | 2,6 | 80  |   |
| 82  | 3    | 2,9             | 2,8 |     | 3,3  | 3,1             | 2,9 |     | 3,5  | 3,3             | 3   | 2,5 | 3,8  | 3,5             | 3,2 | 2,6 | 82  |   |
| 84  | 2,9  | 2,9             | 2,7 |     | 3,1  | 3               | 2,8 |     | 3,4  | 3,2             | 3   |     | 3,6  | 3,4             | 3,1 | 2,5 | 84  |   |
| 86  | 2,8  | 2,8             |     |     | 3    | 2,9             | 2,8 |     | 3,3  | 3,1             | 2,9 |     | 3,5  | 3,3             | 3   | 2,5 | 86  |   |
| 88  | 2,7  |                 |     |     | 2,9  | 2,9             | 2,7 |     | 3,1  | 3               | 2,8 |     | 3,4  | 3,2             | 2,9 |     | 88  |   |
| 90  |      |                 |     |     | 2,8  | 2,8             |     |     | 3    | 2,9             | 2,8 |     | 3,3  | 3,1             | 2,9 |     | 90  |   |
| 92  |      |                 |     |     | 2,7  | 2,7             |     |     | 2,9  | 2,9             | 2,7 |     | 3,1  | 3               | 2,8 |     | 92  |   |
| 94  |      |                 |     |     | 2,7  |                 |     |     | 2,8  | 2,8             |     |     | 3    | 2,9             | 2,8 |     | 94  |   |
| 96  |      |                 |     |     |      |                 |     |     | 2,7  | 2,7             |     |     | 2,9  | 2,9             | 2,7 |     | 96  |   |
| 98  |      |                 |     |     |      |                 |     |     | 2,7  |                 |     |     | 2,8  | 2,8             | 2,7 |     | 98  |   |
| 100 |      |                 |     |     |      |                 |     |     |      |                 |     |     | 2,7  | 2,7             |     |     | 100 |   |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_01301\_00\_000



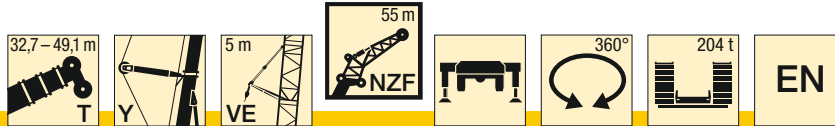
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVENZF 55 m



| m   | 32,7 m + 7,7 m* |      |     |     | 38,2 m + 7,7 m* |      |     |     | 43,7 m + 7,7 m* |     |     |     | 49,1 m + 7,7 m* |      |     |     | m   |     |
|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----------------|-----|-----|-----|-----------------|------|-----|-----|-----|-----|
|     | 55 m            |      |     |     | 55 m            |      |     |     | 55 m            |     |     |     | 55 m            |      |     |     |     |     |
|     | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° | 0°              | 10° | 20° | 38° | 0°              | 10°  | 20° | 38° |     |     |
| 12  | 17,7            |      |     |     |                 |      |     |     |                 |     |     |     |                 |      |     |     | 12  |     |
| 14  | 16,7            |      |     |     | 16,7            |      |     |     |                 |     |     |     |                 |      |     |     | 14  |     |
| 16  | 15,6            |      |     |     | 15,7            |      |     |     | 15,6            |     |     |     |                 | 15,3 |     |     | 16  |     |
| 18  | 14,6            |      |     |     | 14,7            |      |     |     | 14,7            |     |     |     |                 | 14,5 |     |     | 18  |     |
| 20  | 13,8            |      |     |     | 13,8            |      |     |     | 13,8            |     |     |     |                 | 13,7 |     |     | 20  |     |
| 22  | 12,9            |      |     |     | 13              |      |     |     | 13,1            |     |     |     |                 | 12,9 |     |     | 22  |     |
| 24  | 12,1            | 10,3 |     |     | 12,3            | 10,2 |     |     | 12,4            |     |     |     |                 | 12,3 |     |     | 24  |     |
| 26  | 11,3            | 9,7  |     |     | 11,5            | 9,7  |     |     | 11,7            | 9,7 |     |     |                 | 11,7 | 9,6 |     | 26  |     |
| 28  | 10,7            | 9,2  |     |     | 10,8            | 9,2  |     |     | 10,9            | 9,2 |     |     |                 | 11   | 9,1 |     | 28  |     |
| 30  | 10,1            | 8,7  |     |     | 10,3            | 8,8  |     |     | 10,4            | 8,8 |     |     |                 | 10,4 | 8,7 |     | 30  |     |
| 32  | 9,6             | 8,2  | 6,9 |     | 9,8             | 8,3  |     |     | 9,9             | 8,4 |     |     |                 | 9,9  | 8,3 |     | 32  |     |
| 34  | 9               | 7,8  | 6,6 |     | 9,2             | 7,9  | 6,6 |     | 9,4             | 8   | 6,6 |     |                 | 9,5  | 7,9 |     | 34  |     |
| 36  | 8,4             | 7,4  | 6,3 |     | 8,7             | 7,5  | 6,3 |     | 8,9             | 7,6 | 6,3 |     |                 | 9    | 7,6 | 6,2 | 36  |     |
| 38  | 8               | 7,1  | 6   |     | 8,2             | 7,2  | 6   |     | 8,4             | 7,2 | 6   |     |                 | 8,6  | 7,2 | 6   | 38  |     |
| 40  | 7,6             | 6,7  | 5,7 |     | 7,8             | 6,8  | 5,7 |     | 7,9             | 6,9 | 5,8 |     |                 | 8,1  | 6,9 | 5,7 | 40  |     |
| 42  | 7,2             | 6,4  | 5,4 |     | 7,4             | 6,5  | 5,5 |     | 7,6             | 6,6 | 5,5 |     |                 | 7,7  | 6,6 | 5,5 | 42  |     |
| 44  | 6,9             | 6,1  | 5,2 |     | 7,1             | 6,2  | 5,2 |     | 7,3             | 6,3 | 5,3 |     |                 | 7,4  | 6,4 | 5,3 | 44  |     |
| 46  | 6,5             | 5,8  | 4,9 | 3,6 | 6,7             | 5,9  | 5   |     | 6,9             | 6   | 5,1 |     |                 | 7,1  | 6,1 | 5,1 | 46  |     |
| 48  | 6,1             | 5,5  | 4,7 | 3,4 | 6,4             | 5,7  | 4,8 | 3,4 | 6,6             | 5,8 | 4,9 | 3,5 |                 | 6,8  | 5,8 | 4,9 | 3,5 | 48  |
| 50  | 5,7             | 5,2  | 4,4 | 3,3 | 6               | 5,4  | 4,6 | 3,3 | 6,3             | 5,5 | 4,6 | 3,3 |                 | 6,4  | 5,6 | 4,7 | 3,4 | 50  |
| 52  | 5,5             | 4,9  | 4,2 | 3,1 | 5,7             | 5,1  | 4,4 | 3,2 | 5,9             | 5,3 | 4,5 | 3,2 |                 | 6,1  | 5,4 | 4,5 | 3,2 | 52  |
| 54  | 5,2             | 4,7  | 4   | 2,9 | 5,4             | 4,9  | 4,2 | 3   | 5,6             | 5   | 4,3 | 3,1 |                 | 5,8  | 5,1 | 4,3 | 3,1 | 54  |
| 56  | 4,9             | 4,5  | 3,8 | 2,8 | 5,2             | 4,6  | 4   | 2,9 | 5,3             | 4,8 | 4,1 | 3   |                 | 5,5  | 4,9 | 4,2 | 3   | 56  |
| 58  | 4,7             | 4,2  | 3,6 | 2,7 | 4,9             | 4,5  | 3,8 | 2,8 | 5,1             | 4,6 | 3,9 | 2,8 |                 | 5,3  | 4,7 | 4   | 2,9 | 58  |
| 60  | 4,4             | 4    | 3,5 | 2,5 | 4,7             | 4,3  | 3,6 | 2,6 | 4,9             | 4,4 | 3,8 | 2,7 |                 | 5    | 4,5 | 3,8 | 2,8 | 60  |
| 62  | 4,1             | 3,8  | 3,3 | 2,4 | 4,4             | 4,1  | 3,5 | 2,5 | 4,7             | 4,2 | 3,6 | 2,6 |                 | 4,8  | 4,3 | 3,7 | 2,7 | 62  |
| 64  | 3,9             | 3,6  | 3,2 | 2,3 | 4,2             | 3,9  | 3,3 | 2,4 | 4,5             | 4   | 3,5 | 2,5 |                 | 4,6  | 4,2 | 3,5 | 2,5 | 64  |
| 66  | 3,8             | 3,4  | 3   | 2,2 | 4               | 3,7  | 3,2 | 2,3 | 4,2             | 3,9 | 3,3 | 2,4 |                 | 4,4  | 4   | 3,4 | 2,4 | 66  |
| 68  | 3,6             | 3,3  | 2,9 | 2,1 | 3,8             | 3,5  | 3,1 | 2,2 | 4               | 3,7 | 3,2 | 2,3 |                 | 4,2  | 3,8 | 3,3 | 2,3 | 68  |
| 70  | 3,4             | 3,2  | 2,8 | 2   | 3,6             | 3,4  | 3   | 2,1 | 3,8             | 3,5 | 3,1 | 2,2 |                 | 4    | 3,7 | 3,2 | 2,3 | 70  |
| 72  | 3,2             | 3    | 2,7 | 1,9 | 3,5             | 3,2  | 2,8 | 2   | 3,6             | 3,4 | 3   | 2,1 |                 | 3,8  | 3,5 | 3   | 2,2 | 72  |
| 74  | 3               | 2,9  | 2,6 | 1,9 | 3,3             | 3,1  | 2,7 | 2   | 3,5             | 3,3 | 2,8 | 2   |                 | 3,6  | 3,4 | 2,9 | 2,1 | 74  |
| 76  | 2,9             | 2,7  | 2,5 | 1,8 | 3,1             | 3    | 2,6 | 1,9 | 3,3             | 3,1 | 2,7 | 1,9 |                 | 3,5  | 3,2 | 2,8 | 2   | 76  |
| 78  | 2,7             | 2,6  | 2,4 | 1,8 | 3               | 2,8  | 2,5 | 1,8 | 3,2             | 3   | 2,6 | 1,9 |                 | 3,3  | 3,1 | 2,7 | 1,9 | 78  |
| 80  | 2,6             | 2,5  | 2,3 |     | 2,8             | 2,7  | 2,4 | 1,8 | 3               | 2,9 | 2,5 | 1,8 |                 | 3,2  | 3   | 2,6 | 1,9 | 80  |
| 82  | 2,5             | 2,4  | 2,2 |     | 2,7             | 2,6  | 2,4 | 1,8 | 2,9             | 2,7 | 2,4 | 1,8 |                 | 3,1  | 2,9 | 2,5 | 1,8 | 82  |
| 84  | 2,4             | 2,3  | 2,2 |     | 2,6             | 2,5  | 2,3 |     | 2,7             | 2,6 | 2,4 | 1,7 |                 | 2,9  | 2,8 | 2,4 | 1,8 | 84  |
| 86  | 2,2             | 2,2  | 2,1 |     | 2,4             | 2,4  | 2,2 |     | 2,6             | 2,5 | 2,3 | 1,7 |                 | 2,8  | 2,6 | 2,4 | 1,7 | 86  |
| 88  | 2,2             | 2,2  |     |     | 2,3             | 2,3  | 2,1 |     | 2,5             | 2,4 | 2,2 |     |                 | 2,6  | 2,5 | 2,3 |     | 88  |
| 90  | 2,1             | 2,1  |     |     | 2,2             | 2,2  | 2,1 |     | 2,4             | 2,3 | 2,1 |     |                 | 2,5  | 2,5 | 2,2 |     | 90  |
| 92  | 2               |      |     |     | 2,1             | 2,1  | 2   |     | 2,3             | 2,2 | 2,1 |     |                 | 2,4  | 2,4 | 2,1 |     | 92  |
| 94  |                 |      |     |     | 2               | 2,1  |     |     | 2,2             | 2,2 | 2   |     |                 | 2,3  | 2,3 | 2,1 |     | 94  |
| 96  |                 |      |     |     | 2               |      |     |     | 2,1             | 2,1 | 2   |     |                 | 2,2  | 2,2 | 2   |     | 96  |
| 98  |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 2               | 2   |     |     |                 | 2,1  | 2,1 | 2   |     | 98  |
| 100 |                 |      |     |     |                 |      |     |     | 1,9             | 2   |     |     |                 | 2    | 2,1 | 2   |     | 100 |
| 104 |                 |      |     |     |                 |      |     |     |                 |     |     |     |                 | 1,9  | 1,9 |     |     | 104 |

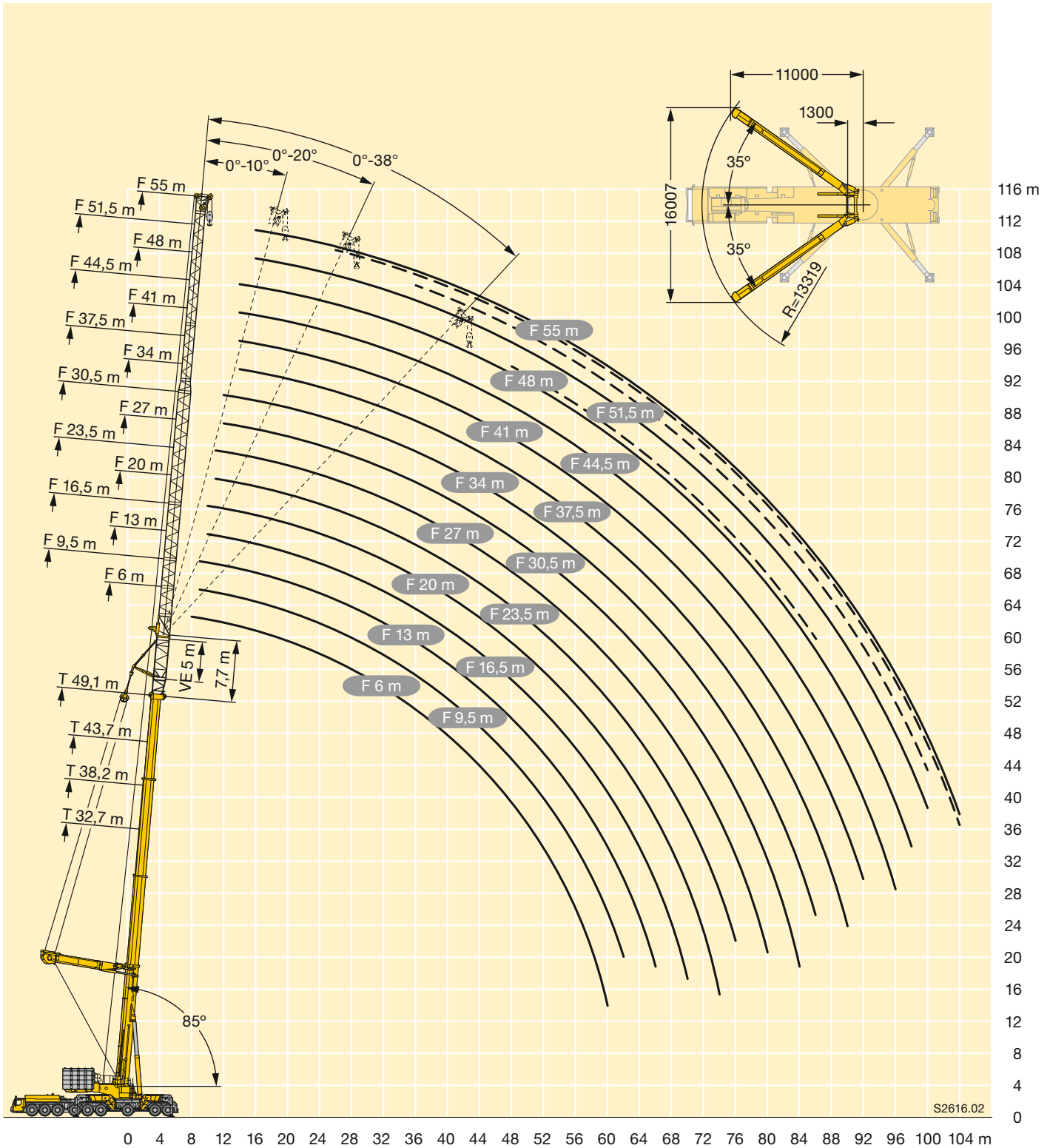
\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_004\_01401\_00\_000

**Hubhöhen**  
**Lifting heights**

Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento  
Alturas de elevación · Высота подъема

**TYVENZF**



# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2ENZF 6 m

32,7–49,1 m



| m  | 32,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 17,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 17,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 6 m              |      |      |      | 6 m              |      |      |      | 6 m              |      |      |      | 6 m              |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 7  | 107,6            |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 7  |
| 8  | 106,1            | 93,2 |      |      | 106,3            |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8  |
| 9  | 104,6            | 91   | 72,2 |      | 104,8            | 92,3 |      |      | 104,4            |      |      |      | 102,5            |      |      |      | 9  |
| 10 | 103,2            | 88,6 | 70,8 | 54,7 | 103,5            | 90,4 | 71,8 |      | 103,2            | 91,2 |      |      | 102,6            | 91,4 |      |      | 10 |
| 11 | 101,7            | 86,3 | 69,4 | 54,1 | 102,1            | 88,3 | 70,5 | 54,5 | 102              | 89,8 | 71,4 |      | 101,5            | 90,2 | 72,1 |      | 11 |
| 12 | 100,3            | 83,9 | 68   | 53,1 | 100,9            | 86,1 | 69,2 | 53,7 | 100,8            | 87,9 | 70,2 | 54,1 | 100,5            | 88,9 | 71   |      | 12 |
| 14 | 97,4             | 79,2 | 65,1 | 51,3 | 98,3             | 81,8 | 66,6 | 51,9 | 98,5             | 84   | 67,8 | 52,4 | 97               | 85,9 | 68,8 | 52,8 | 14 |
| 16 | 93,6             | 74,5 | 62,9 | 49,6 | 95,6             | 77,6 | 64,2 | 50,4 | 96,3             | 80,1 | 65,4 | 50,9 | 91,8             | 82,2 | 66,7 | 51,4 | 16 |
| 18 | 89,7             | 71,5 | 60,7 | 48,2 | 92,3             | 73,7 | 62,3 | 48,9 | 93,7             | 76,2 | 63,5 | 49,6 | 86,7             | 78,6 | 64,6 | 50,1 | 18 |
| 20 | 84,8             | 68,6 | 58,6 | 46,7 | 88,8             | 71   | 60,3 | 47,7 | 90,1             | 73,1 | 61,7 | 48,4 | 81               | 75   | 62,9 | 48,9 | 20 |
| 22 | 79,8             | 65,6 | 56,6 | 45,5 | 84,6             | 68,3 | 58,3 | 46,4 | 86,5             | 70,6 | 59,9 | 47,2 | 74,8             | 72,5 | 61,2 | 47,9 | 22 |
| 24 | 75,2             | 63,1 | 55,4 | 44,4 | 80,1             | 65,6 | 56,6 | 45,4 | 79,8             | 68,1 | 58,1 | 46,1 | 68,6             | 68,9 | 59,6 | 46,8 | 24 |
| 26 | 71,6             | 60,8 | 53,8 | 43,4 | 75,2             | 63,4 | 55,4 | 44,3 | 72,8             | 65,6 | 56,6 | 45,2 | 63               | 64,5 | 57,9 | 45,8 | 26 |
| 28 | 68,4             | 58,5 | 51,8 | 42,4 | 69,1             | 61,3 | 54,1 | 43,4 | 66,6             | 63,6 | 55,4 | 44,2 | 58,3             | 60,1 | 56,3 | 45   | 28 |
| 30 | 64,3             | 56,5 | 49,7 | 41,6 | 63,5             | 59,1 | 52,3 | 42,6 | 61,2             | 61   | 54   | 43,4 | 54,4             | 55,7 | 54,6 | 44,2 | 30 |
| 32 | 59,3             | 55,1 | 48,1 | 40,9 | 58,5             | 57   | 50,4 | 41,8 | 56,4             | 57   | 52,3 | 42,7 | 50,5             | 51,4 | 51,9 | 43,4 | 32 |
| 34 | 54,5             | 53   | 46,6 | 40,2 | 54               | 54,5 | 48,7 | 41,2 | 52,1             | 52,7 | 50,6 | 41,9 | 46,6             | 47,4 | 48,4 | 42,7 | 34 |
| 36 | 50,1             | 50,5 | 45,1 | 39,7 | 50               | 50,5 | 47,3 | 40,6 | 48,2             | 48,8 | 48,7 | 41,3 | 42,8             | 44   | 45   | 42   | 36 |
| 38 | 46,1             | 46,5 | 43,8 | 39,2 | 46,3             | 46,8 | 45,9 | 40   | 44,7             | 45,2 | 45,6 | 40,7 | 39,8             | 41,1 | 41,5 | 40,9 | 38 |
| 40 | 42,6             | 42,9 | 42,7 |      | 43               | 43,4 | 43,8 | 39,6 | 41,5             | 42   | 42,3 | 40,2 | 37,3             | 38,1 | 38,5 | 38,9 | 40 |
| 42 | 39,3             | 39,7 | 39,9 |      | 39,9             | 40,2 | 40,5 |      | 38,6             | 39   | 39,4 | 39,6 | 34,8             | 35,2 | 36   | 36,6 | 42 |
| 44 | 36,4             | 36,7 | 36,9 |      | 36,9             | 37,2 | 37,5 |      | 35,9             | 36,3 | 36,6 | 37   | 32,2             | 32,7 | 33,5 | 34,2 | 44 |
| 46 | 33,7             | 34   | 34,1 |      | 34,3             | 34,6 | 34,8 |      | 33,5             | 33,8 | 34,1 |      | 29,8             | 30,6 | 31   | 31,9 | 46 |
| 48 | 31,3             | 31,5 | 31,6 |      | 31,8             | 32,1 | 32,3 |      | 31,2             | 31,5 | 31,7 |      | 27,7             | 28,5 | 28,8 | 29,6 | 48 |
| 50 | 29               | 29,2 |      |      | 29,6             | 29,8 | 30   |      | 29               | 29,3 | 29,5 |      | 26               | 26,5 | 26,9 |      | 50 |
| 52 | 25,4             |      |      |      | 27,5             | 27,7 | 27,8 |      | 27               | 27,2 | 27,4 |      | 24,2             | 24,5 | 25,1 |      | 52 |
| 54 | 16,5             |      |      |      | 25,6             | 25,7 |      |      | 25               | 25,3 | 25,4 |      | 22,4             | 22,8 | 23,3 |      | 54 |
| 56 |                  |      |      |      | 23,7             | 23,9 |      |      | 23,3             | 23,5 | 23,6 |      | 20,7             | 21,3 | 21,6 |      | 56 |
| 58 |                  |      |      |      | 18,6             |      |      |      | 21,6             | 21,8 |      |      | 19,3             | 19,8 | 20,1 |      | 58 |
| 60 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 20,1             | 20,2 |      |      | 18               | 18,3 | 18,6 |      | 60 |
| 62 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 17,4             | 17,9 |      |      | 16,7             | 17   | 17,2 |      | 62 |
| 64 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 12               |      |      |      | 15,4             | 15,8 |      |      | 64 |
| 66 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 14,3             | 14,6 |      |      | 66 |
| 68 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 11,3             |      |      |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 5,8              |      |      |      | 70 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_005\_00001\_00\_000

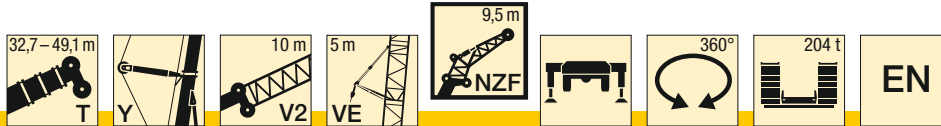
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2ENZF 9,5 m



F

| m  | 32,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 17,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 17,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 9,5 m            |      |      |      | 9,5 m            |      |      |      | 9,5 m            |      |      |      | 9,5 m            |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 8  | 104,8            |      |      |      | 104,6            |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8  |
| 9  | 103,3            | 89,8 |      |      | 103,3            |      |      |      | 102,3            |      |      |      |                  |      |      |      | 9  |
| 10 | 101,9            | 86,8 |      |      | 102,1            | 87,6 |      |      | 101,6            |      |      |      | 100,1            |      |      |      | 10 |
| 11 | 100,4            | 83,9 | 64,9 |      | 100,8            | 84,7 | 64,9 |      | 100,5            | 84,3 |      |      | 99,3             |      |      |      | 11 |
| 12 | 99               | 81,1 | 63   |      | 99,4             | 81,7 | 63,4 |      | 99,3             | 81,8 | 63,2 |      | 98,5             | 81,2 |      |      | 12 |
| 14 | 96,1             | 75,8 | 59,5 | 42,3 | 96,4             | 76,7 | 60,3 | 42,6 | 96,4             | 76,9 | 60,5 | 42,8 | 96,3             | 76,8 | 60,4 |      | 14 |
| 16 | 91,9             | 70,8 | 56,3 | 40,9 | 93,4             | 72,1 | 57,5 | 41,4 | 93               | 72,9 | 58   | 41,6 | 91               | 73   | 58   | 41,8 | 16 |
| 18 | 86,2             | 66,8 | 53,6 | 39,7 | 89               | 68   | 54,9 | 40,2 | 89,5             | 68,9 | 55,6 | 40,5 | 85,4             | 69,5 | 55,9 | 40,8 | 18 |
| 20 | 80,4             | 62,8 | 50,9 | 38,5 | 83,6             | 64,5 | 52,4 | 39   | 85,2             | 65,6 | 53,4 | 39,5 | 79,9             | 66,1 | 53,8 | 39,8 | 20 |
| 22 | 75,3             | 59,3 | 48,7 | 37,5 | 78,3             | 61,1 | 50,1 | 38,1 | 80,4             | 62,5 | 51,3 | 38,5 | 74,3             | 63,3 | 52   | 38,9 | 22 |
| 24 | 70,9             | 56,3 | 46,6 | 36,5 | 73,5             | 58,2 | 48,2 | 37,1 | 75,5             | 59,5 | 49,3 | 37,6 | 68,8             | 60,6 | 50,2 | 38   | 24 |
| 26 | 66,5             | 53,2 | 44,6 | 35,6 | 69,6             | 55,6 | 46,3 | 36,3 | 71               | 56,9 | 47,6 | 36,8 | 63,2             | 57,9 | 48,5 | 37,2 | 26 |
| 28 | 62,2             | 50,1 | 42,9 | 34,8 | 65,8             | 53   | 44,5 | 35,5 | 66               | 54,7 | 45,9 | 36   | 58,4             | 55,3 | 47   | 36,4 | 28 |
| 30 | 58,2             | 48   | 41,4 | 34,1 | 62               | 50,3 | 42,9 | 34,8 | 60,7             | 52,5 | 44,3 | 35,3 | 54,4             | 52,6 | 45,5 | 35,7 | 30 |
| 32 | 55,1             | 45,8 | 39,9 | 33,5 | 58               | 48,2 | 41,5 | 34,1 | 56               | 50,3 | 42,7 | 34,7 | 50,8             | 49,9 | 44   | 35,1 | 32 |
| 34 | 52,1             | 43,7 | 38,6 | 32,9 | 53,8             | 46,3 | 40,1 | 33,5 | 51,8             | 48,1 | 41,5 | 34,1 | 47,2             | 47,2 | 42,5 | 34,5 | 34 |
| 36 | 49,2             | 41,8 | 37,4 | 32,4 | 49,8             | 44,5 | 38,8 | 33   | 48               | 46,4 | 40,3 | 33,5 | 43,6             | 44,5 | 41,2 | 34   | 36 |
| 38 | 46,4             | 40,3 | 36,3 | 31,9 | 46,3             | 42,6 | 37,8 | 32,5 | 44,5             | 44,6 | 39,1 | 33   | 40,1             | 41,8 | 39,8 | 33,5 | 38 |
| 40 | 43,2             | 38,8 | 35,3 | 31,6 | 43               | 40,9 | 36,8 | 32   | 41,4             | 42,1 | 37,9 | 32,5 | 37,5             | 39,1 | 38,5 | 33   | 40 |
| 42 | 40               | 37,4 | 34,4 |      | 40,1             | 39,6 | 35,8 | 31,7 | 38,5             | 39,2 | 37   | 32,1 | 35,2             | 36,4 | 36,9 | 32,6 | 42 |
| 44 | 37,1             | 36,1 | 33,6 |      | 37,4             | 37,9 | 34,9 | 31,4 | 35,9             | 36,5 | 36,1 | 31,7 | 32,8             | 33,7 | 34,9 | 32,2 | 44 |
| 46 | 34,4             | 34,7 | 32,8 |      | 34,8             | 35,3 | 34,1 |      | 33,5             | 34   | 34,5 | 31,4 | 30,5             | 31,2 | 32,7 | 31,8 | 46 |
| 48 | 32               | 32,4 | 32,2 |      | 32,4             | 32,8 | 32,9 |      | 31,3             | 31,8 | 32,2 | 31,2 | 28,3             | 29,3 | 30,4 | 30,7 | 48 |
| 50 | 29,7             | 30,1 | 30,3 |      | 30,1             | 30,5 | 30,8 |      | 29,2             | 29,6 | 30,1 |      | 26,3             | 27,4 | 28,2 | 28,9 | 50 |
| 52 | 27,6             | 27,9 |      |      | 28               | 28,4 | 28,7 |      | 27,3             | 27,7 | 28,1 |      | 24,7             | 25,5 | 26,3 | 27   | 52 |
| 54 | 25,7             | 25,9 |      |      | 26,1             | 26,4 | 26,7 |      | 25,5             | 25,9 | 26,2 |      | 23,1             | 23,7 | 24,5 |      | 54 |
| 56 | 20,7             |      |      |      | 24,3             | 24,6 | 24,8 |      | 23,7             | 24,1 | 24,3 |      | 21,5             | 22   | 22,8 |      | 56 |
| 58 |                  |      |      |      | 22,7             | 22,9 |      |      | 22,1             | 22,4 | 22,6 |      | 19,9             | 20,6 | 21,1 |      | 58 |
| 60 |                  |      |      |      | 20,3             | 21   |      |      | 20,5             | 20,8 | 21   |      | 18,5             | 19,2 | 19,6 |      | 60 |
| 62 |                  |      |      |      | 14,7             |      |      |      | 19,1             | 19,3 |      |      | 17,3             | 17,8 | 18,3 |      | 62 |
| 64 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 17,8             | 18   |      |      | 16,1             | 16,4 | 16,9 |      | 64 |
| 66 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 14,2             |      |      |      | 14,9             | 15,3 |      |      | 66 |
| 68 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8,5              |      |      |      | 13,7             | 14,1 |      |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 12,3             | 12,8 |      |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8,4              |      |      |      | 72 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_005\_00101\_00\_000

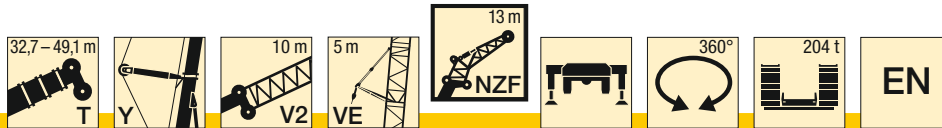
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2ENZF 13 m



| m  | 32,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 17,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 17,7 m* |      |      |      | m    |    |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------|----|
|    | 13 m             |      |      |      | 13 m             |      |      |      | 13 m             |      |      |      | 13 m             |      |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |      |    |
| 8  | 93,9             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8    |    |
| 9  | 90,6             |      |      |      | 90,6             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9    |    |
| 10 | 87,3             | 68,4 |      |      | 87,7             |      |      |      | 87,2             |      |      |      |                  | 85   |      |      | 10   |    |
| 11 | 84               | 66,7 |      |      | 84,8             | 66,6 |      |      | 84,7             |      |      |      |                  | 83,9 |      |      | 11   |    |
| 12 | 81,5             | 64,9 | 53,1 |      | 81,9             | 65   |      |      | 82,1             | 64,8 |      |      |                  | 81,7 |      |      | 12   |    |
| 14 | 76,5             | 61,7 | 50,9 |      | 77,4             | 62   | 51,4 |      | 77,5             | 62,1 | 51,6 |      |                  | 77,3 | 62   |      | 14   |    |
| 16 | 71,6             | 58,6 | 48,8 | 34,2 | 73               | 59,5 | 49,3 | 34,3 | 73,7             | 59,7 | 49,7 |      |                  | 73,7 | 59,5 | 50   | 16   |    |
| 18 | 67,9             | 55,8 | 46,8 | 33,2 | 68,9             | 56,9 | 47,5 | 33,5 | 69,9             | 57,4 | 48   | 33,6 |                  | 70,4 | 57,5 | 48,3 | 33,7 | 18 |
| 20 | 64,3             | 53,3 | 45   | 32,4 | 65,8             | 54,6 | 45,7 | 32,7 | 66,5             | 55,3 | 46,3 | 32,9 |                  | 67,1 | 55,5 | 46,8 | 33   | 20 |
| 22 | 60,7             | 50,8 | 43,3 | 31,7 | 62,7             | 52,4 | 44,2 | 32   | 63,8             | 53,3 | 44,8 | 32,2 |                  | 64,2 | 53,7 | 45,3 | 32,3 | 22 |
| 24 | 58               | 48,9 | 41,9 | 31   | 59,6             | 50,2 | 42,7 | 31,3 | 61               | 51,5 | 43,4 | 31,5 |                  | 61,8 | 52   | 44   | 31,7 | 24 |
| 26 | 55,3             | 47,1 | 40,6 | 30,3 | 57,1             | 48,5 | 41,4 | 30,7 | 58,3             | 49,6 | 42,1 | 30,9 |                  | 59,4 | 50,4 | 42,7 | 31,1 | 26 |
| 28 | 52,7             | 45,3 | 39,2 | 29,8 | 54,8             | 46,9 | 40,2 | 30,1 | 55,8             | 48   | 41   | 30,4 |                  | 56,9 | 48,8 | 41,4 | 30,6 | 28 |
| 30 | 50,1             | 43,5 | 38   | 29,2 | 52,5             | 45,3 | 39   | 29,6 | 53,9             | 46,5 | 39,9 | 29,8 |                  | 54,1 | 47,4 | 40,4 | 30,1 | 30 |
| 32 | 47,7             | 42,1 | 37   | 28,8 | 50,3             | 43,6 | 37,9 | 29,1 | 52               | 45,1 | 38,8 | 29,4 |                  | 50,9 | 46,1 | 39,4 | 29,6 | 32 |
| 34 | 46               | 40,9 | 36   | 28,3 | 48,1             | 42,3 | 37   | 28,7 | 50               | 43,6 | 37,7 | 29   |                  | 47,7 | 44,8 | 38,5 | 29,2 | 34 |
| 36 | 44,3             | 39,6 | 35,1 | 28   | 46,3             | 41,1 | 36,1 | 28,3 | 47,6             | 42,2 | 36,9 | 28,6 |                  | 44,4 | 43,5 | 37,5 | 28,8 | 36 |
| 38 | 42,6             | 38,4 | 34,3 | 27,7 | 44,8             | 40   | 35,2 | 27,9 | 44,4             | 41,1 | 36,1 | 28,2 |                  | 41,2 | 42   | 36,7 | 28,5 | 38 |
| 40 | 40,9             | 37,4 | 33,6 | 27,4 | 42,8             | 38,8 | 34,4 | 27,6 | 41,3             | 40   | 35,3 | 27,9 |                  | 37,9 | 40   | 36   | 28,1 | 40 |
| 42 | 39,6             | 36,4 | 32,9 | 27,2 | 40,2             | 37,7 | 33,8 | 27,4 | 38,5             | 38,7 | 34,4 | 27,6 |                  | 35,6 | 37,5 | 35,2 | 27,8 | 42 |
| 44 | 37,7             | 35,5 | 32,3 | 27   | 37,5             | 36,8 | 33,1 | 27,2 | 36               | 36,7 | 33,8 | 27,4 |                  | 33,5 | 35   | 34,4 | 27,6 | 44 |
| 46 | 35,1             | 34,6 | 31,8 |      | 35               | 35,7 | 32,5 | 27   | 33,6             | 34,3 | 33,2 | 27,2 |                  | 31,3 | 32,6 | 33,1 | 27,3 | 46 |
| 48 | 32,7             | 33,2 | 31,3 |      | 32,8             | 33,4 | 31,9 | 26,9 | 31,4             | 32,1 | 32,3 | 27   |                  | 29,2 | 30,3 | 31,1 | 27,1 | 48 |
| 50 | 30,4             | 30,9 | 30,8 |      | 30,7             | 31,2 | 31,4 |      | 29,3             | 30   | 30,6 | 26,9 |                  | 27   | 28,3 | 29   | 26,9 | 50 |
| 52 | 28,3             | 28,8 | 29,1 |      | 28,6             | 29,1 | 29,5 |      | 27,5             | 28   | 28,6 | 26,8 |                  | 25,1 | 26,5 | 27,1 | 26,4 | 52 |
| 54 | 26,4             | 26,8 | 27,1 |      | 26,7             | 27,1 | 27,5 |      | 25,7             | 26,2 | 26,7 |      |                  | 23,6 | 24,7 | 25,3 | 25,7 | 54 |
| 56 | 24,6             | 24,9 |      |      | 24,9             | 25,3 | 25,7 |      | 24               | 24,5 | 25   |      |                  | 22,2 | 23,1 | 23,6 |      | 56 |
| 58 | 22,3             | 23,2 |      |      | 23,2             | 23,6 | 23,9 |      | 22,5             | 23   | 23,4 |      |                  | 20,7 | 21,5 | 22   |      | 58 |
| 60 | 16,6             |      |      |      | 21,7             | 22   |      |      | 21               | 21,5 | 21,8 |      |                  | 19,2 | 20,1 | 20,5 |      | 60 |
| 62 |                  |      |      |      | 20,3             | 20,5 |      |      | 19,6             | 20   | 20,2 |      |                  | 17,8 | 18,7 | 19,1 |      | 62 |
| 64 |                  |      |      |      | 16,9             |      |      |      | 18,2             | 18,6 | 18,8 |      |                  | 16,6 | 17,4 | 17,8 |      | 64 |
| 66 |                  |      |      |      | 11               |      |      |      | 17               | 17,3 |      |      |                  | 15,5 | 16,1 | 16,5 |      | 66 |
| 68 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 15,2             | 16   |      |      |                  | 14,3 | 15   | 15,3 |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 11,2             |      |      |      |                  | 13,2 | 13,9 |      |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 12,2 | 12,8 |      |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 9,8  |      |      |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 5,8  |      |      |      | 76 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_005\_00201\_00\_000

F

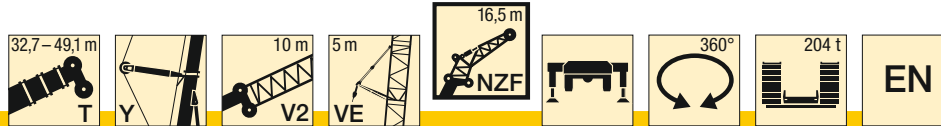
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2ENZF 16,5 m



F

| m  | 32,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 17,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 17,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 16,5 m           |      |      |      | 16,5 m           |      |      |      | 16,5 m           |      |      |      | 16,5 m           |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 8  | 77,9             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8  |
| 9  | 75,2             |      |      |      | 74,6             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9  |
| 10 | 72,3             |      |      |      | 72,3             |      |      |      | 71,7             |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 69,4             | 49,8 |      |      | 69,8             |      |      |      | 69,4             |      |      |      | 68,6             |      |      |      | 11 |
| 12 | 66,6             | 48,1 |      |      | 67,3             | 48   |      |      | 67,1             |      |      |      | 66,5             |      |      |      | 12 |
| 14 | 61,3             | 44,8 | 35,3 |      | 62,5             | 45,1 |      |      | 62,5             | 45,1 |      |      | 62,3             | 45   |      |      | 14 |
| 16 | 56               | 42,1 | 33,5 |      | 57,7             | 42,5 | 33,7 |      | 58,3             | 42,5 | 33,7 |      | 58,4             | 42,6 | 33,6 |      | 16 |
| 18 | 51,7             | 39,4 | 31,9 | 23,1 | 53               | 40,1 | 32,2 |      | 54,2             | 40,4 | 32,3 |      | 54,8             | 40,5 | 32,3 |      | 18 |
| 20 | 48,2             | 37,3 | 30,3 | 22,3 | 49,5             | 37,9 | 30,9 | 22,5 | 50,3             | 38,3 | 31   | 22,6 | 51,2             | 38,7 | 31,1 | 22,7 | 20 |
| 22 | 44,6             | 35,3 | 28,9 | 21,6 | 46,4             | 36,1 | 29,5 | 21,8 | 47,4             | 36,5 | 29,8 | 22   | 47,9             | 36,8 | 30   | 22,1 | 22 |
| 24 | 41,5             | 33,3 | 27,5 | 20,9 | 43,3             | 34,3 | 28,3 | 21,2 | 44,7             | 34,9 | 28,7 | 21,4 | 45,5             | 35,3 | 29   | 21,6 | 24 |
| 26 | 39,2             | 31,7 | 26,3 | 20,4 | 40,6             | 32,6 | 27,1 | 20,7 | 42               | 33,3 | 27,7 | 20,9 | 43,1             | 33,9 | 28,1 | 21,1 | 26 |
| 28 | 37               | 30,2 | 25,3 | 19,8 | 38,5             | 31,2 | 26,1 | 20,1 | 39,6             | 31,8 | 26,7 | 20,4 | 40,7             | 32,5 | 27,2 | 20,6 | 28 |
| 30 | 34,9             | 28,7 | 24,2 | 19,3 | 36,6             | 29,9 | 25,1 | 19,6 | 37,7             | 30,6 | 25,8 | 19,9 | 38,6             | 31,1 | 26,3 | 20,1 | 30 |
| 32 | 32,7             | 27,2 | 23,3 | 18,9 | 34,7             | 28,6 | 24,2 | 19,2 | 36               | 29,5 | 24,9 | 19,5 | 36,9             | 30,1 | 25,5 | 19,7 | 32 |
| 34 | 30,9             | 26   | 22,5 | 18,4 | 32,8             | 27,3 | 23,3 | 18,8 | 34,3             | 28,4 | 24   | 19,1 | 35,3             | 29,1 | 24,7 | 19,3 | 34 |
| 36 | 29,4             | 24,9 | 21,7 | 18,1 | 31               | 26,2 | 22,5 | 18,4 | 32,6             | 27,3 | 23,2 | 18,7 | 33,8             | 28,1 | 23,9 | 19   | 36 |
| 38 | 27,9             | 23,9 | 20,9 | 17,7 | 29,6             | 25,2 | 21,8 | 18,1 | 31               | 26,2 | 22,5 | 18,3 | 32,3             | 27   | 23,1 | 18,6 | 38 |
| 40 | 26,4             | 22,8 | 20,3 | 17,4 | 28,3             | 24,2 | 21,1 | 17,7 | 29,5             | 25,3 | 21,8 | 18   | 30,8             | 26,1 | 22,5 | 18,3 | 40 |
| 42 | 25               | 22   | 19,7 | 17,1 | 27               | 23,2 | 20,5 | 17,4 | 28,4             | 24,4 | 21,2 | 17,7 | 29,3             | 25,2 | 21,9 | 18   | 42 |
| 44 | 23,9             | 21,2 | 19,1 | 16,9 | 25,8             | 22,3 | 19,9 | 17,2 | 27,3             | 23,5 | 20,6 | 17,4 | 28,4             | 24,4 | 21,3 | 17,8 | 44 |
| 46 | 22,9             | 20,4 | 18,6 | 16,7 | 24,6             | 21,6 | 19,4 | 16,9 | 26,2             | 22,6 | 20,1 | 17,2 | 27,4             | 23,7 | 20,7 | 17,5 | 46 |
| 48 | 21,9             | 19,7 | 18,1 | 16,5 | 23,6             | 20,9 | 18,9 | 16,7 | 25,1             | 21,8 | 19,6 | 17   | 26,4             | 22,9 | 20,2 | 17,2 | 48 |
| 50 | 20,9             | 19,1 | 17,7 |      | 22,7             | 20,2 | 18,4 | 16,6 | 24,1             | 21,2 | 19,1 | 16,8 | 25,5             | 22,2 | 19,7 | 17   | 50 |
| 52 | 20               | 18,5 | 17,3 |      | 21,8             | 19,5 | 18   |      | 23,2             | 20,6 | 18,6 | 16,6 | 24,5             | 21,5 | 19,3 | 16,8 | 52 |
| 54 | 19,3             | 18   | 17   |      | 20,9             | 19   | 17,6 |      | 22,4             | 20   | 18,2 | 16,5 | 23,5             | 20,9 | 18,8 | 16,6 | 54 |
| 56 | 18,6             | 17,5 | 16,7 |      | 20               | 18,5 | 17,3 |      | 21,6             | 19,4 | 17,9 |      | 22,2             | 20,4 | 18,4 | 16,5 | 56 |
| 58 | 17,9             | 17,1 | 16,4 |      | 19,4             | 18   | 17   |      | 20,8             | 18,9 | 17,5 |      | 21               | 19,8 | 18,1 | 16,4 | 58 |
| 60 | 17,3             | 16,6 |      |      | 18,7             | 17,5 | 16,7 |      | 19,9             | 18,4 | 17,2 |      | 19,7             | 19,2 | 17,7 |      | 60 |
| 62 | 16,8             | 16,3 |      |      | 18,1             | 17,1 | 16,4 |      | 19,3             | 18   | 16,9 |      | 18,5             | 18,5 | 17,4 |      | 62 |
| 64 | 12,9             |      |      |      | 17,5             | 16,7 |      |      | 18,7             | 17,5 | 16,7 |      | 17,3             | 17,5 | 17,1 |      | 64 |
| 66 |                  |      |      |      | 17               | 16,4 |      |      | 17,6             | 17,1 | 16,4 |      | 16,1             | 16,6 | 16,5 |      | 66 |
| 68 |                  |      |      |      | 13,9             |      |      |      | 16,4             | 16,7 |      |      | 15,1             | 15,6 | 15,8 |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 15,3             | 15,6 |      |      | 14               | 14,5 | 14,9 |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 12,8             | 13,9 |      |      | 13               | 13,5 | 13,8 |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8,7              |      |      |      | 12               | 12,5 |      |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10,7             | 11,5 |      |      | 76 |
| 78 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 7,7              |      |      |      | 78 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_005\_00301\_00\_000

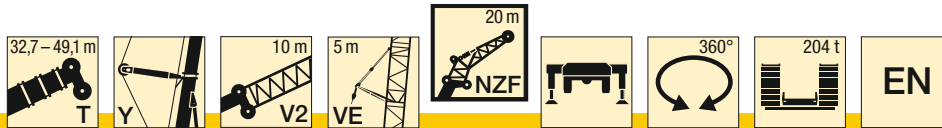
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2ENZF 20 m



| m  | 32,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 17,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 17,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 20 m             |      |      |      | 20 m             |      |      |      | 20 m             |      |      |      | 20 m             |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 9  | 63,8             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9  |
| 10 | 61,4             |      |      |      | 61,2             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 59               |      |      |      | 59,1             |      |      |      | 58,7             |      |      |      | 57,8             |      |      |      | 11 |
| 12 | 56,6             | 43,7 |      |      | 57,1             |      |      |      | 56,9             |      |      |      | 56,4             |      |      |      | 12 |
| 14 | 53               | 41,4 |      |      | 53,2             | 41,4 |      |      | 53,2             | 41,7 |      |      | 53,1             |      |      |      | 14 |
| 16 | 49,5             | 39,3 | 32,7 |      | 50,2             | 39,4 | 32,8 |      | 50,3             | 39,9 |      |      | 50,1             | 39,8 |      |      | 16 |
| 18 | 46,2             | 37,4 | 31,2 |      | 47,1             | 37,7 | 31,6 |      | 47,6             | 38,1 | 31,6 |      | 47,8             | 38,1 | 31,5 |      | 18 |
| 20 | 43,7             | 35,6 | 30   |      | 44,3             | 36   | 30,4 |      | 44,9             | 36,7 | 30,6 |      | 45,4             | 36,7 | 30,5 |      | 20 |
| 22 | 41,3             | 34,1 | 28,7 | 21,1 | 42,2             | 34,5 | 29,2 | 21,2 | 42,7             | 35,2 | 29,5 | 21,3 | 43,1             | 35,4 | 29,6 |      | 22 |
| 24 | 38,9             | 32,5 | 27,7 | 20,5 | 40,1             | 33,2 | 28,2 | 20,7 | 40,8             | 33,8 | 28,5 | 20,8 | 41,2             | 34,1 | 28,8 | 20,9 | 24 |
| 26 | 37               | 31,1 | 26,6 | 20   | 38               | 31,9 | 27,2 | 20,2 | 38,9             | 32,7 | 27,6 | 20,3 | 39,5             | 32,9 | 27,9 | 20,4 | 26 |
| 28 | 35,4             | 29,9 | 25,7 | 19,5 | 36,3             | 30,6 | 26,3 | 19,7 | 37,1             | 31,5 | 26,7 | 19,8 | 37,9             | 31,9 | 27,1 | 20   | 28 |
| 30 | 33,8             | 28,7 | 24,8 | 19,1 | 34,9             | 29,5 | 25,4 | 19,3 | 35,5             | 30,3 | 25,9 | 19,4 | 36,2             | 30,8 | 26,3 | 19,6 | 30 |
| 32 | 32,2             | 27,5 | 23,8 | 18,6 | 33,5             | 28,5 | 24,6 | 18,9 | 34,2             | 29,4 | 25,1 | 19   | 34,8             | 29,8 | 25,5 | 19,2 | 32 |
| 34 | 30,6             | 26,3 | 23   | 18,2 | 32,1             | 27,4 | 23,7 | 18,5 | 33               | 28,5 | 24,4 | 18,7 | 33,6             | 28,9 | 24,8 | 18,9 | 34 |
| 36 | 29,2             | 25,3 | 22,2 | 17,9 | 30,7             | 26,3 | 22,9 | 18,1 | 31,7             | 27,5 | 23,6 | 18,3 | 32,5             | 28,1 | 24,1 | 18,5 | 36 |
| 38 | 28,1             | 24,4 | 21,5 | 17,6 | 29,3             | 25,4 | 22,2 | 17,8 | 30,5             | 26,6 | 22,8 | 18   | 31,3             | 27,3 | 23,4 | 18,2 | 38 |
| 40 | 26,9             | 23,5 | 20,8 | 17,3 | 28,3             | 24,5 | 21,6 | 17,5 | 29,3             | 25,7 | 22,2 | 17,7 | 30,2             | 26,5 | 22,8 | 17,9 | 40 |
| 42 | 25,8             | 22,6 | 20,2 | 17   | 27,3             | 23,7 | 20,9 | 17,3 | 28,2             | 24,9 | 21,6 | 17,4 | 29,1             | 25,7 | 22,1 | 17,6 | 42 |
| 44 | 24,7             | 21,7 | 19,6 | 16,8 | 26,3             | 22,9 | 20,3 | 17   | 27,3             | 24,1 | 21   | 17,2 | 28               | 24,9 | 21,6 | 17,4 | 44 |
| 46 | 23,7             | 21   | 19,1 | 16,6 | 25,2             | 22,1 | 19,8 | 16,8 | 26,4             | 23,3 | 20,4 | 17   | 27,2             | 24,2 | 21   | 17,1 | 46 |
| 48 | 22,8             | 20,4 | 18,6 | 16,4 | 24,2             | 21,4 | 19,3 | 16,6 | 25,6             | 22,5 | 19,9 | 16,7 | 26,4             | 23,5 | 20,5 | 16,9 | 48 |
| 50 | 21,9             | 19,7 | 18,1 | 16,3 | 23,3             | 20,7 | 18,8 | 16,4 | 24,7             | 21,8 | 19,4 | 16,6 | 25,6             | 22,8 | 20   | 16,7 | 50 |
| 52 | 21               | 19   | 17,7 |      | 22,5             | 20,1 | 18,4 | 16,3 | 23,8             | 21,2 | 19   | 16,4 | 24,7             | 22,1 | 19,5 | 16,5 | 52 |
| 54 | 20,1             | 18,5 | 17,3 |      | 21,7             | 19,5 | 18   | 16,1 | 22,9             | 20,6 | 18,6 | 16,3 | 23,9             | 21,4 | 19,1 | 16,4 | 54 |
| 56 | 19,4             | 18   | 17   |      | 20,9             | 18,9 | 17,6 |      | 22,2             | 20   | 18,2 | 16,1 | 23               | 20,9 | 18,7 | 16,3 | 56 |
| 58 | 18,8             | 17,5 | 16,7 |      | 20,1             | 18,4 | 17,3 |      | 21,5             | 19,4 | 17,8 | 16,1 | 21,5             | 20,4 | 18,3 | 16,1 | 58 |
| 60 | 18,2             | 17,1 | 16,5 |      | 19,4             | 18   | 16,9 |      | 20,7             | 18,9 | 17,5 |      | 20,1             | 19,9 | 18   | 16   | 60 |
| 62 | 17,5             | 16,7 |      |      | 18,9             | 17,5 | 16,7 |      | 20               | 18,4 | 17,2 |      | 18,8             | 19,3 | 17,7 | 16   | 62 |
| 64 | 17               | 16,4 |      |      | 18,3             | 17,1 | 16,4 |      | 19               | 18   | 16,9 |      | 17,6             | 18,3 | 17,4 |      | 64 |
| 66 | 15,6             |      |      |      | 17,7             | 16,8 | 16,2 |      | 17,8             | 17,6 | 16,6 |      | 16,4             | 17,1 | 17,1 |      | 66 |
| 68 |                  |      |      |      | 17,2             | 16,5 |      |      | 16,7             | 17,1 | 16,4 |      | 15,3             | 15,9 | 16,4 |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      | 15,2             | 16,1 |      |      | 15,6             | 16,1 | 16,2 |      | 14,3             | 14,8 | 15,3 |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      | 11               |      |      |      | 14,6             | 15   |      |      | 13,3             | 13,8 | 14,2 |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 13,4             | 13,9 |      |      | 12,4             | 12,8 | 13,2 |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10,3             |      |      |      | 11,5             | 11,9 |      |      | 76 |
| 78 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 6,1              |      |      |      | 10,5             | 11   |      |      | 78 |
| 80 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8,5              | 9,7  |      |      | 80 |
| 82 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 5,5              |      |      |      | 82 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_005\_00401\_00\_000

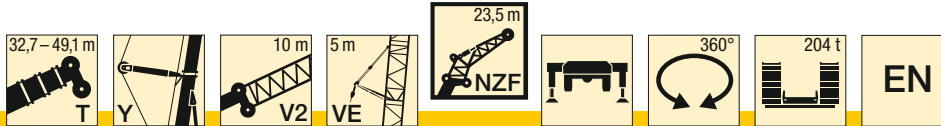
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2ENZF 23,5 m



F

| m  | 32,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 17,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 17,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 23,5 m           |      |      |      | 23,5 m           |      |      |      | 23,5 m           |      |      |      | 23,5 m           |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 9  | 55               |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9  |
| 10 | 53,1             |      |      |      | 52,6             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 51,1             |      |      |      | 51               |      |      |      | 50,5             |      |      |      |                  |      |      |      | 11 |
| 12 | 49,1             |      |      |      | 49,2             |      |      |      | 49               |      |      |      | 48,5             |      |      |      | 12 |
| 14 | 45,7             | 35,8 |      |      | 45,8             | 35,6 |      |      | 45,9             |      |      |      | 45,8             |      |      |      | 14 |
| 16 | 42,8             | 33,9 |      |      | 43,2             | 34   |      |      | 43,2             | 33,9 |      |      | 43,1             | 33,7 |      |      | 16 |
| 18 | 39,9             | 32,3 | 27,2 |      | 40,6             | 32,3 | 27,2 |      | 41               | 32,3 |      |      | 41               | 32,3 |      |      | 18 |
| 20 | 37,6             | 30,7 | 26   |      | 38,2             | 31   | 26,2 |      | 38,7             | 31   | 26,2 |      | 39               | 31   | 26,1 |      | 20 |
| 22 | 35,6             | 29,3 | 24,9 |      | 36,2             | 29,6 | 25,2 |      | 36,6             | 29,8 | 25,3 |      | 37               | 29,9 | 25,3 |      | 22 |
| 24 | 33,6             | 28,1 | 23,9 | 17,5 | 34,5             | 28,4 | 24,3 | 17,6 | 35               | 28,6 | 24,5 |      | 35,2             | 28,8 | 24,5 |      | 24 |
| 26 | 31,8             | 26,9 | 23   | 17   | 32,7             | 27,3 | 23,4 | 17,1 | 33,4             | 27,6 | 23,7 | 17,2 | 33,8             | 27,7 | 23,8 | 17,2 | 26 |
| 28 | 30,3             | 25,7 | 22,1 | 16,5 | 31,1             | 26,2 | 22,6 | 16,7 | 31,9             | 26,6 | 23   | 16,8 | 32,4             | 26,8 | 23,1 | 16,8 | 28 |
| 30 | 29               | 24,7 | 21,4 | 16,1 | 29,8             | 25,2 | 21,8 | 16,3 | 30,4             | 25,6 | 22,2 | 16,4 | 31               | 25,9 | 22,5 | 16,5 | 30 |
| 32 | 27,7             | 23,7 | 20,7 | 15,7 | 28,6             | 24,3 | 21,1 | 15,9 | 29,1             | 24,7 | 21,5 | 16   | 29,7             | 25   | 21,9 | 16,1 | 32 |
| 34 | 26,5             | 22,8 | 20   | 15,3 | 27,5             | 23,5 | 20,5 | 15,5 | 28,1             | 24   | 20,9 | 15,7 | 28,5             | 24,2 | 21,2 | 15,8 | 34 |
| 36 | 25,2             | 21,8 | 19,3 | 15   | 26,3             | 22,6 | 19,9 | 15,2 | 27,1             | 23,2 | 20,3 | 15,4 | 27,6             | 23,6 | 20,7 | 15,5 | 36 |
| 38 | 24,1             | 21   | 18,8 | 14,7 | 25,2             | 21,8 | 19,3 | 14,9 | 26,1             | 22,5 | 19,8 | 15   | 26,7             | 22,9 | 20,1 | 15,2 | 38 |
| 40 | 23,2             | 20,3 | 18,2 | 14,4 | 24,1             | 21   | 18,7 | 14,6 | 25               | 21,7 | 19,2 | 14,8 | 25,7             | 22,3 | 19,6 | 14,9 | 40 |
| 42 | 22,2             | 19,6 | 17,7 | 14,2 | 23,2             | 20,4 | 18,3 | 14,4 | 24               | 21   | 18,7 | 14,5 | 24,8             | 21,6 | 19,1 | 14,7 | 42 |
| 44 | 21,3             | 18,9 | 17,2 | 13,9 | 22,4             | 19,7 | 17,8 | 14,1 | 23,2             | 20,4 | 18,2 | 14,3 | 23,9             | 21   | 18,6 | 14,4 | 44 |
| 46 | 20,3             | 18,3 | 16,8 | 13,7 | 21,6             | 19,1 | 17,3 | 13,9 | 22,4             | 19,8 | 17,8 | 14,1 | 23               | 20,4 | 18,2 | 14,2 | 46 |
| 48 | 19,6             | 17,8 | 16,4 | 13,5 | 20,8             | 18,5 | 16,9 | 13,7 | 21,7             | 19,3 | 17,4 | 13,9 | 22,4             | 19,9 | 17,8 | 14   | 48 |
| 50 | 18,9             | 17,3 | 16   | 13,3 | 20               | 18   | 16,6 | 13,5 | 21               | 18,7 | 17   | 13,7 | 21,8             | 19,3 | 17,4 | 13,8 | 50 |
| 52 | 18,3             | 16,8 | 15,6 | 13,2 | 19,3             | 17,5 | 16,2 | 13,4 | 20,3             | 18,1 | 16,6 | 13,5 | 21,1             | 18,8 | 17,1 | 13,6 | 52 |
| 54 | 17,6             | 16,3 | 15,4 | 13,1 | 18,7             | 17,1 | 15,9 | 13,2 | 19,6             | 17,7 | 16,3 | 13,4 | 20,5             | 18,3 | 16,7 | 13,5 | 54 |
| 56 | 17               | 15,9 | 15,1 |      | 18,1             | 16,6 | 15,6 | 13,1 | 19               | 17,3 | 16   | 13,2 | 19,9             | 17,8 | 16,4 | 13,4 | 56 |
| 58 | 16,5             | 15,6 | 14,8 |      | 17,5             | 16,2 | 15,3 | 13   | 18,5             | 16,8 | 15,7 | 13,1 | 19,2             | 17,4 | 16,1 | 13,2 | 58 |
| 60 | 16               | 15,2 | 14,6 |      | 16,9             | 15,8 | 15,1 |      | 17,9             | 16,4 | 15,4 | 13   | 18,5             | 17   | 15,8 | 13,1 | 60 |
| 62 | 15,6             | 14,9 | 14,4 |      | 16,4             | 15,5 | 14,8 |      | 17,4             | 16   | 15,2 | 12,9 | 17,9             | 16,7 | 15,5 | 13   | 62 |
| 64 | 15,1             | 14,6 | 14,3 |      | 16               | 15,2 | 14,6 |      | 16,9             | 15,7 | 15   |      | 17,2             | 16,3 | 15,3 | 12,9 | 64 |
| 66 | 14,8             | 14,4 |      |      | 15,6             | 14,9 | 14,5 |      | 16,4             | 15,4 | 14,8 |      | 16,5             | 15,9 | 15,1 |      | 66 |
| 68 | 14,5             | 14,2 |      |      | 15,2             | 14,6 | 14,4 |      | 16               | 15,1 | 14,6 |      | 15,7             | 15,4 | 14,9 |      | 68 |
| 70 | 12,8             |      |      |      | 14,8             | 14,4 |      |      | 15,6             | 14,9 | 14,5 |      | 14,7             | 14,8 | 14,7 |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      | 14,5             | 14,2 |      |      | 15,1             | 14,6 | 14,3 |      | 13,8             | 14,2 | 14,4 |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      | 12,9             | 14,1 |      |      | 14,1             | 14,4 | 14,2 |      | 12,8             | 13,4 | 13,8 |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      | 8,5              |      |      |      | 13,2             | 13,6 |      |      | 11,9             | 12,5 | 12,9 |      | 76 |
| 78 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 11,4             | 12,7 |      |      | 11,1             | 11,6 | 12   |      | 78 |
| 80 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8,3              |      |      |      | 10,3             | 10,7 |      |      | 80 |
| 82 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 3,8              |      |      |      | 9,2              | 9,9  |      |      | 82 |
| 84 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 6,8              | 8,2  |      |      | 84 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_005\_00501\_00\_000



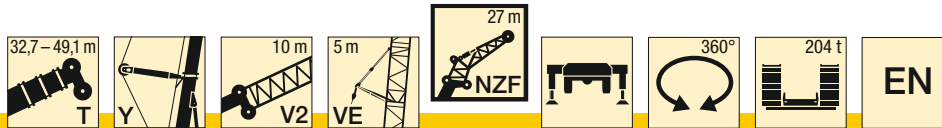
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2ENZF 27 m



| m  | 32,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 17,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 17,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 27 m             |      |      |      | 27 m             |      |      |      | 27 m             |      |      |      | 27 m             |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 10 | 46,2             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 44,5             |      |      |      | 44,3             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 11 |
| 12 | 42,9             |      |      |      | 42,8             |      |      |      | 42,5             |      |      |      |                  | 42   |      |      | 12 |
| 14 | 39,7             |      |      |      | 39,9             |      |      |      | 39,9             |      |      |      |                  | 39,6 |      |      | 14 |
| 16 | 37,3             | 29,4 |      |      | 37,5             | 29,3 |      |      | 37,3             | 29,2 |      |      |                  | 37,3 |      |      | 16 |
| 18 | 34,9             | 27,9 |      |      | 35,3             | 27,9 |      |      | 35,5             | 27,9 |      |      |                  | 35,4 | 27,8 |      | 18 |
| 20 | 32,6             | 26,6 | 22,5 |      | 33,2             | 26,7 | 22,5 |      | 33,6             | 26,7 |      |      |                  | 33,7 | 26,6 |      | 20 |
| 22 | 30,9             | 25,3 | 21,6 |      | 31,3             | 25,5 | 21,7 |      | 31,7             | 25,6 | 21,7 |      |                  | 32   | 25,6 | 21,6 | 22 |
| 24 | 29,2             | 24,2 | 20,7 |      | 29,8             | 24,4 | 20,9 |      | 30,1             | 24,6 | 20,9 |      |                  | 30,3 | 24,7 | 20,9 | 24 |
| 26 | 27,6             | 23,2 | 19,8 | 14,6 | 28,4             | 23,5 | 20,1 | 14,6 | 28,8             | 23,6 | 20,3 |      |                  | 29   | 23,7 | 20,3 | 26 |
| 28 | 26,2             | 22,2 | 19,1 | 14,1 | 26,9             | 22,6 | 19,4 | 14,2 | 27,5             | 22,8 | 19,6 | 14,3 |                  | 27,8 | 22,9 | 19,7 | 28 |
| 30 | 25               | 21,2 | 18,4 | 13,7 | 25,6             | 21,7 | 18,7 | 13,8 | 26,2             | 22   | 19   | 13,9 |                  | 26,7 | 22,1 | 19,1 | 30 |
| 32 | 24               | 20,4 | 17,7 | 13,4 | 24,6             | 20,8 | 18,1 | 13,5 | 25               | 21,2 | 18,4 | 13,6 |                  | 25,5 | 21,4 | 18,6 | 32 |
| 34 | 22,9             | 19,6 | 17,1 | 13   | 23,6             | 20,1 | 17,5 | 13,2 | 24               | 20,4 | 17,8 | 13,3 |                  | 24,5 | 20,7 | 18,1 | 34 |
| 36 | 21,8             | 18,8 | 16,6 | 12,7 | 22,6             | 19,4 | 17   | 12,9 | 23,2             | 19,8 | 17,3 | 13   |                  | 23,6 | 20   | 17,5 | 36 |
| 38 | 20,8             | 18   | 16   | 12,4 | 21,7             | 18,7 | 16,4 | 12,6 | 22,3             | 19,2 | 16,8 | 12,7 |                  | 22,8 | 19,4 | 17,1 | 38 |
| 40 | 19,9             | 17,4 | 15,5 | 12,1 | 20,7             | 18   | 15,9 | 12,3 | 21,5             | 18,6 | 16,3 | 12,4 |                  | 22   | 18,9 | 16,6 | 40 |
| 42 | 19,1             | 16,8 | 15,1 | 11,9 | 19,8             | 17,4 | 15,4 | 12,1 | 20,6             | 17,9 | 15,9 | 12,2 |                  | 21,2 | 18,4 | 16,2 | 42 |
| 44 | 18,4             | 16,2 | 14,6 | 11,6 | 19,2             | 16,8 | 15   | 11,8 | 19,8             | 17,4 | 15,4 | 12   |                  | 20,4 | 17,8 | 15,8 | 44 |
| 46 | 17,6             | 15,6 | 14,2 | 11,4 | 18,5             | 16,3 | 14,6 | 11,6 | 19,1             | 16,8 | 15   | 11,8 |                  | 19,6 | 17,3 | 15,3 | 46 |
| 48 | 16,8             | 15,1 | 13,8 | 11,2 | 17,8             | 15,8 | 14,3 | 11,4 | 18,5             | 16,4 | 14,7 | 11,6 |                  | 19   | 16,8 | 15   | 48 |
| 50 | 16,2             | 14,6 | 13,5 | 11,1 | 17,2             | 15,3 | 13,9 | 11,2 | 17,9             | 15,9 | 14,3 | 11,4 |                  | 18,4 | 16,4 | 14,7 | 50 |
| 52 | 15,6             | 14,2 | 13,2 | 10,9 | 16,5             | 14,8 | 13,6 | 11,1 | 17,3             | 15,4 | 13,9 | 11,2 |                  | 17,9 | 15,9 | 14,3 | 52 |
| 54 | 15,1             | 13,8 | 12,8 | 10,8 | 15,9             | 14,4 | 13,3 | 10,9 | 16,7             | 14,9 | 13,6 | 11   |                  | 17,4 | 15,5 | 14   | 54 |
| 56 | 14,6             | 13,4 | 12,6 | 10,7 | 15,4             | 14   | 13   | 10,8 | 16,1             | 14,5 | 13,4 | 10,9 |                  | 16,9 | 15,1 | 13,7 | 56 |
| 58 | 14               | 13   | 12,4 | 10,6 | 14,9             | 13,6 | 12,7 | 10,7 | 15,6             | 14,2 | 13,1 | 10,8 |                  | 16,3 | 14,6 | 13,4 | 58 |
| 60 | 13,5             | 12,7 | 12,1 |      | 14,5             | 13,3 | 12,5 | 10,6 | 15,2             | 13,8 | 12,8 | 10,7 |                  | 15,8 | 14,3 | 13,2 | 60 |
| 62 | 13,2             | 12,4 | 11,9 |      | 14               | 12,9 | 12,3 | 10,5 | 14,8             | 13,5 | 12,6 | 10,6 |                  | 15,4 | 14   | 12,9 | 62 |
| 64 | 12,8             | 12,1 | 11,8 |      | 13,5             | 12,6 | 12,1 |      | 14,3             | 13,1 | 12,4 | 10,5 |                  | 15   | 13,6 | 12,7 | 64 |
| 66 | 12,4             | 11,9 | 11,6 |      | 13,1             | 12,4 | 11,8 |      | 13,9             | 12,8 | 12,2 |      |                  | 14,6 | 13,3 | 12,4 | 66 |
| 68 | 12,1             | 11,7 | 11,5 |      | 12,8             | 12,1 | 11,7 |      | 13,4             | 12,6 | 12   |      |                  | 14,2 | 13   | 12,2 | 68 |
| 70 | 11,8             | 11,5 |      |      | 12,4             | 11,9 | 11,6 |      | 13,1             | 12,3 | 11,8 |      |                  | 13,8 | 12,7 | 12,1 | 70 |
| 72 | 11,6             | 11,4 |      |      | 12,1             | 11,7 | 11,5 |      | 12,8             | 12,1 | 11,7 |      |                  | 13,4 | 12,5 | 11,9 | 72 |
| 74 | 9,8              |      |      |      | 11,8             | 11,5 |      |      | 12,5             | 11,8 | 11,5 |      |                  | 12,8 | 12,3 | 11,7 | 74 |
| 76 |                  |      |      |      | 11,6             | 11,4 |      |      | 12,2             | 11,6 | 11,4 |      |                  | 11,9 | 12   | 11,6 | 76 |
| 78 |                  |      |      |      | 10,3             |      |      |      | 11,8             | 11,5 |      |      |                  | 11,1 | 11,7 | 11,5 | 78 |
| 80 |                  |      |      |      | 5,8              |      |      |      | 11,5             | 11,4 |      |      |                  | 10,3 | 10,9 | 11,3 | 80 |
| 82 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9,1              | 10,8 |      |      |                  | 9,6  | 10,1 | 10,5 | 82 |
| 84 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 6                |      |      |      |                  | 8,8  | 9,3  |      | 84 |
| 86 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 7,2  | 8,4  |      | 86 |
| 88 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 4,8  |      |      | 88 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_005\_00601\_00\_000

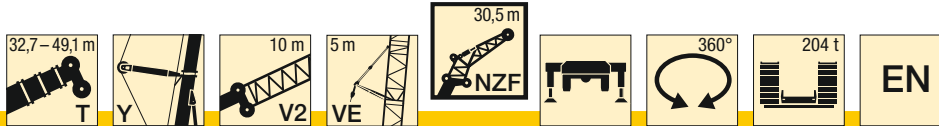
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2ENZF 30,5 m



F

| m  | 32,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 17,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 17,7 m* |      |      |      | m    |    |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------|----|
|    | 30,5 m           |      |      |      | 30,5 m           |      |      |      | 30,5 m           |      |      |      | 30,5 m           |      |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |      |    |
| 10 | 41               |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10   |    |
| 11 | 39,7             |      |      |      | 39,4             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 11   |    |
| 12 | 38,2             |      |      |      | 38,1             |      |      |      | 37,6             |      |      |      |                  |      |      |      | 12   |    |
| 14 | 35,4             |      |      |      | 35,5             |      |      |      | 35,4             |      |      |      |                  |      |      |      | 14   |    |
| 16 | 33,2             | 26,3 |      |      | 33,2             |      |      |      | 33,2             |      |      |      |                  | 33,1 |      |      | 16   |    |
| 18 | 31,1             | 24,9 |      |      | 31,4             | 24,9 |      |      | 31,4             | 24,8 |      |      |                  | 31,3 | 24,6 |      | 18   |    |
| 20 | 29,1             | 23,7 |      |      | 29,6             | 23,7 |      |      | 29,8             | 23,7 |      |      |                  | 29,8 | 23,7 |      | 20   |    |
| 22 | 27,4             | 22,6 | 18,9 |      | 27,8             | 22,7 | 18,9 |      | 28,2             | 22,7 | 18,7 |      |                  | 28,4 | 22,7 |      | 22   |    |
| 24 | 26,1             | 21,5 | 18,2 |      | 26,4             | 21,7 | 18,2 |      | 26,6             | 21,8 | 18,1 |      |                  | 26,9 | 21,8 | 18,1 | 24   |    |
| 26 | 24,6             | 20,6 | 17,4 |      | 25,2             | 20,8 | 17,5 |      | 25,5             | 20,9 | 17,5 |      |                  | 25,6 | 21   | 17,5 | 26   |    |
| 28 | 23,2             | 19,8 | 16,7 | 12,7 | 23,9             | 20   | 16,9 |      | 24,4             | 20,1 | 17   |      |                  | 24,6 | 20,2 | 17   | 28   |    |
| 30 | 22,2             | 18,9 | 16,1 | 12,3 | 22,7             | 19,2 | 16,3 | 12,4 | 23,2             | 19,4 | 16,5 | 12,5 |                  | 23,6 | 19,5 | 16,5 | 30   |    |
| 32 | 21,2             | 18,1 | 15,5 | 11,9 | 21,7             | 18,5 | 15,8 | 12,1 | 22,1             | 18,7 | 15,9 | 12,1 |                  | 22,6 | 18,9 | 16   | 12,2 | 32 |
| 34 | 20,3             | 17,4 | 14,9 | 11,6 | 20,8             | 17,8 | 15,2 | 11,7 | 21,2             | 18   | 15,4 | 11,8 |                  | 21,6 | 18,3 | 15,6 | 11,9 | 34 |
| 36 | 19,4             | 16,8 | 14,4 | 11,3 | 20               | 17,2 | 14,7 | 11,4 | 20,4             | 17,4 | 14,9 | 11,5 |                  | 20,8 | 17,6 | 15,1 | 11,6 | 36 |
| 38 | 18,4             | 16,1 | 13,9 | 11   | 19,2             | 16,6 | 14,2 | 11,2 | 19,7             | 16,9 | 14,5 | 11,3 |                  | 20   | 17,1 | 14,7 | 11,4 | 38 |
| 40 | 17,6             | 15,4 | 13,4 | 10,7 | 18,4             | 16   | 13,8 | 10,9 | 18,9             | 16,4 | 14,1 | 11   |                  | 19,3 | 16,6 | 14,3 | 11,1 | 40 |
| 42 | 16,9             | 14,9 | 12,9 | 10,5 | 17,6             | 15,4 | 13,3 | 10,6 | 18,2             | 15,9 | 13,7 | 10,8 |                  | 18,7 | 16,1 | 13,9 | 10,9 | 42 |
| 44 | 16,2             | 14,3 | 12,6 | 10,2 | 16,8             | 14,9 | 12,9 | 10,4 | 17,5             | 15,3 | 13,3 | 10,5 |                  | 18   | 15,7 | 13,6 | 10,7 | 44 |
| 46 | 15,6             | 13,9 | 12,2 | 10   | 16,3             | 14,4 | 12,6 | 10,2 | 16,7             | 14,9 | 12,9 | 10,3 |                  | 17,3 | 15,2 | 13,2 | 10,4 | 46 |
| 48 | 14,9             | 13,4 | 11,8 | 9,8  | 15,7             | 13,9 | 12,2 | 10   | 16,2             | 14,4 | 12,5 | 10,1 |                  | 16,7 | 14,7 | 12,8 | 10,3 | 48 |
| 50 | 14,3             | 12,9 | 11,5 | 9,6  | 15,1             | 13,5 | 11,9 | 9,8  | 15,7             | 14   | 12,2 | 9,9  |                  | 16,1 | 14,3 | 12,5 | 10,1 | 50 |
| 52 | 13,7             | 12,4 | 11,2 | 9,5  | 14,6             | 13   | 11,6 | 9,6  | 15,2             | 13,6 | 11,9 | 9,8  |                  | 15,6 | 13,9 | 12,2 | 9,9  | 52 |
| 54 | 13,2             | 12,1 | 10,9 | 9,3  | 14               | 12,6 | 11,3 | 9,5  | 14,7             | 13,1 | 11,6 | 9,6  |                  | 15,2 | 13,6 | 11,9 | 9,7  | 54 |
| 56 | 12,8             | 11,7 | 10,7 | 9,2  | 13,5             | 12,2 | 11   | 9,3  | 14,2             | 12,7 | 11,3 | 9,5  |                  | 14,7 | 13,2 | 11,6 | 9,6  | 56 |
| 58 | 12,3             | 11,4 | 10,4 | 9,1  | 13,1             | 11,9 | 10,8 | 9,2  | 13,7             | 12,3 | 11,1 | 9,3  |                  | 14,3 | 12,8 | 11,4 | 9,4  | 58 |
| 60 | 11,8             | 11   | 10,2 | 9    | 12,7             | 11,6 | 10,5 | 9,1  | 13,3             | 12   | 10,9 | 9,2  |                  | 13,8 | 12,5 | 11,1 | 9,3  | 60 |
| 62 | 11,3             | 10,7 | 10   | 8,9  | 12,2             | 11,2 | 10,3 | 9    | 12,9             | 11,7 | 10,6 | 9,1  |                  | 13,4 | 12,1 | 10,9 | 9,2  | 62 |
| 64 | 11               | 10,5 | 9,8  |      | 11,8             | 10,9 | 10,1 | 8,9  | 12,5             | 11,4 | 10,4 | 9    |                  | 13   | 11,8 | 10,7 | 9,1  | 64 |
| 66 | 10,7             | 10,2 | 9,6  |      | 11,4             | 10,7 | 9,9  |      | 12,1             | 11,1 | 10,2 | 8,9  |                  | 12,7 | 11,6 | 10,5 | 9    | 66 |
| 68 | 10,4             | 9,9  | 9,5  |      | 11               | 10,4 | 9,8  |      | 11,7             | 10,8 | 10   | 8,8  |                  | 12,3 | 11,3 | 10,3 | 8,9  | 68 |
| 70 | 10               | 9,7  | 9,4  |      | 10,7             | 10,2 | 9,6  |      | 11,3             | 10,6 | 9,9  |      |                  | 12   | 11   | 10,1 | 8,8  | 70 |
| 72 | 9,8              | 9,6  | 9,3  |      | 10,4             | 9,9  | 9,5  |      | 11               | 10,3 | 9,7  |      |                  | 11,6 | 10,7 | 9,9  | 8,8  | 72 |
| 74 | 9,5              | 9,4  |      |      | 10,1             | 9,7  | 9,4  |      | 10,7             | 10,1 | 9,5  |      |                  | 11,3 | 10,5 | 9,8  |      | 74 |
| 76 | 9,3              |      |      |      | 9,8              | 9,6  | 9,3  |      | 10,5             | 9,9  | 9,4  |      |                  | 10,9 | 10,3 | 9,6  |      | 76 |
| 78 | 7,2              |      |      |      | 9,6              | 9,4  |      |      | 10,2             | 9,7  | 9,3  |      |                  | 10,5 | 10,1 | 9,5  |      | 78 |
| 80 |                  |      |      |      | 9,4              | 9,3  |      |      | 9,9              | 9,6  | 9,3  |      |                  | 10,1 | 9,9  | 9,4  |      | 80 |
| 82 |                  |      |      |      | 8,2              |      |      |      | 9,7              | 9,4  |      |      |                  | 9,7  | 9,7  | 9,3  |      | 82 |
| 84 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9,4              | 9,3  |      |      |                  | 9,2  | 9,4  | 9,2  |      | 84 |
| 86 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 7,3              | 9,1  |      |      |                  | 8,5  | 8,9  | 9,2  |      | 86 |
| 88 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 4,1              |      |      |      |                  | 7,5  | 8,2  |      |      | 88 |
| 90 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 5,7  | 7,2  |      |      | 90 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_005\_00701\_00\_000

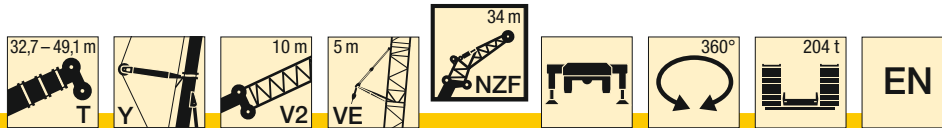
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2ENZF 34 m



| m  | 32,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 17,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 17,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 17,7 m* |      |      |      | m    |    |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------|----|
|    | 34 m             |      |      |      | 34 m             |      |      |      | 34 m             |      |      |      | 34 m             |      |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |      |    |
| 11 | 35,1             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 11   |    |
| 12 | 33,9             |      |      |      | 33,6             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 12   |    |
| 14 | 31,4             |      |      |      | 31,5             |      |      |      | 31,3             |      |      |      |                  | 30,9 |      |      | 14   |    |
| 16 | 29,4             |      |      |      | 29,3             |      |      |      | 29,4             |      |      |      |                  | 29,2 |      |      | 16   |    |
| 18 | 27,6             | 22,1 |      |      | 27,7             | 22   |      |      | 27,7             |      |      |      |                  | 27,5 |      |      | 18   |    |
| 20 | 25,9             | 20,9 |      |      | 26,2             | 21   |      |      | 26,3             | 20,9 |      |      |                  | 26,2 | 20,7 |      | 20   |    |
| 22 | 24,3             | 19,9 |      |      | 24,6             | 20   |      |      | 24,9             | 19,9 |      |      |                  | 25   | 19,9 |      | 22   |    |
| 24 | 23               | 19   | 15,9 |      | 23,3             | 19,2 | 15,9 |      | 23,5             | 19,2 | 15,8 |      |                  | 23,7 | 19,1 |      | 24   |    |
| 26 | 21,9             | 18,1 | 15,3 |      | 22,2             | 18,3 | 15,3 |      | 22,4             | 18,4 | 15,3 |      |                  | 22,5 | 18,4 | 15,2 | 26   |    |
| 28 | 20,7             | 17,4 | 14,7 |      | 21,1             | 17,5 | 14,8 |      | 21,4             | 17,6 | 14,8 |      |                  | 21,5 | 17,7 | 14,7 | 28   |    |
| 30 | 19,6             | 16,6 | 14,2 |      | 20,1             | 16,9 | 14,3 |      | 20,5             | 17   | 14,3 |      |                  | 20,7 | 17   | 14,3 | 30   |    |
| 32 | 18,7             | 15,9 | 13,6 | 10,4 | 19,1             | 16,2 | 13,8 | 10,5 | 19,5             | 16,4 | 13,8 |      |                  | 19,8 | 16,5 | 13,9 | 32   |    |
| 34 | 17,9             | 15,3 | 13,1 | 10,1 | 18,2             | 15,5 | 13,3 | 10,2 | 18,6             | 15,8 | 13,4 | 10,2 |                  | 18,9 | 15,9 | 13,5 | 10,2 | 34 |
| 36 | 17,1             | 14,7 | 12,5 | 9,8  | 17,5             | 15   | 12,8 | 9,9  | 17,8             | 15,2 | 13   | 9,9  |                  | 18,2 | 15,4 | 13,1 | 10   | 36 |
| 38 | 16,3             | 14,2 | 12,1 | 9,5  | 16,8             | 14,5 | 12,4 | 9,6  | 17,2             | 14,7 | 12,6 | 9,7  |                  | 17,4 | 14,8 | 12,7 | 9,7  | 38 |
| 40 | 15,6             | 13,6 | 11,7 | 9,2  | 16,1             | 14   | 12   | 9,4  | 16,6             | 14,2 | 12,2 | 9,4  |                  | 16,8 | 14,3 | 12,4 | 9,5  | 40 |
| 42 | 14,8             | 13   | 11,3 | 9    | 15,4             | 13,5 | 11,6 | 9,1  | 15,9             | 13,8 | 11,9 | 9,2  |                  | 16,3 | 13,9 | 12   | 9,3  | 42 |
| 44 | 14,2             | 12,5 | 10,9 | 8,8  | 14,7             | 13   | 11,2 | 8,9  | 15,3             | 13,3 | 11,5 | 9    |                  | 15,7 | 13,5 | 11,7 | 9,1  | 44 |
| 46 | 13,7             | 12,1 | 10,6 | 8,6  | 14,1             | 12,5 | 10,9 | 8,7  | 14,7             | 12,9 | 11,1 | 8,8  |                  | 15,1 | 13,1 | 11,4 | 8,9  | 46 |
| 48 | 13,1             | 11,7 | 10,2 | 8,4  | 13,7             | 12,1 | 10,5 | 8,5  | 14,1             | 12,5 | 10,8 | 8,6  |                  | 14,5 | 12,7 | 11   | 8,7  | 48 |
| 50 | 12,6             | 11,2 | 9,9  | 8,2  | 13,2             | 11,7 | 10,2 | 8,3  | 13,6             | 12,1 | 10,5 | 8,4  |                  | 14   | 12,3 | 10,7 | 8,5  | 50 |
| 52 | 12,1             | 10,8 | 9,6  | 8    | 12,7             | 11,3 | 9,9  | 8,1  | 13,2             | 11,7 | 10,2 | 8,3  |                  | 13,5 | 12   | 10,4 | 8,4  | 52 |
| 54 | 11,5             | 10,4 | 9,4  | 7,8  | 12,3             | 10,9 | 9,6  | 8    | 12,8             | 11,4 | 10   | 8,1  |                  | 13,1 | 11,7 | 10,2 | 8,2  | 54 |
| 56 | 11,1             | 10,1 | 9,1  | 7,7  | 11,8             | 10,6 | 9,4  | 7,8  | 12,3             | 11   | 9,7  | 7,9  |                  | 12,7 | 11,3 | 9,9  | 8,1  | 56 |
| 58 | 10,7             | 9,8  | 8,9  | 7,6  | 11,3             | 10,2 | 9,2  | 7,7  | 11,9             | 10,7 | 9,4  | 7,8  |                  | 12,3 | 11   | 9,7  | 7,9  | 58 |
| 60 | 10,4             | 9,5  | 8,6  | 7,5  | 11               | 9,9  | 8,9  | 7,6  | 11,5             | 10,3 | 9,2  | 7,7  |                  | 12   | 10,7 | 9,4  | 7,8  | 60 |
| 62 | 10               | 9,2  | 8,4  | 7,4  | 10,6             | 9,7  | 8,7  | 7,5  | 11,1             | 10   | 9    | 7,6  |                  | 11,6 | 10,4 | 9,2  | 7,7  | 62 |
| 64 | 9,6              | 8,9  | 8,3  | 7,3  | 10,3             | 9,4  | 8,5  | 7,4  | 10,8             | 9,8  | 8,8  | 7,5  |                  | 11,2 | 10,1 | 9    | 7,6  | 64 |
| 66 | 9,2              | 8,7  | 8,1  |      | 9,9              | 9,1  | 8,3  | 7,3  | 10,5             | 9,5  | 8,6  | 7,4  |                  | 10,9 | 9,9  | 8,8  | 7,5  | 66 |
| 68 | 9                | 8,5  | 7,9  |      | 9,5              | 8,8  | 8,2  | 7,2  | 10,1             | 9,3  | 8,4  | 7,3  |                  | 10,6 | 9,6  | 8,7  | 7,4  | 68 |
| 70 | 8,7              | 8,2  | 7,8  |      | 9,2              | 8,6  | 8    |      | 9,8              | 9    | 8,2  | 7,2  |                  | 10,3 | 9,4  | 8,5  | 7,3  | 70 |
| 72 | 8,4              | 8    | 7,7  |      | 8,9              | 8,4  | 7,9  |      | 9,5              | 8,8  | 8,1  | 7,2  |                  | 10   | 9,2  | 8,3  | 7,2  | 72 |
| 74 | 8,1              | 7,9  | 7,6  |      | 8,7              | 8,2  | 7,7  |      | 9,2              | 8,6  | 8    |      |                  | 9,7  | 8,9  | 8,2  | 7,2  | 74 |
| 76 | 7,9              | 7,7  |      |      | 8,4              | 8    | 7,7  |      | 8,9              | 8,4  | 7,8  |      |                  | 9,4  | 8,7  | 8    | 7,1  | 76 |
| 78 | 7,7              | 7,6  |      |      | 8,2              | 7,9  | 7,6  |      | 8,7              | 8,2  | 7,7  |      |                  | 9,1  | 8,5  | 7,9  |      | 78 |
| 80 | 7,6              |      |      |      | 7,9              | 7,7  | 7,5  |      | 8,4              | 8    | 7,6  |      |                  | 8,8  | 8,3  | 7,8  |      | 80 |
| 82 |                  |      |      |      | 7,8              | 7,6  |      |      | 8,2              | 7,8  | 7,5  |      |                  | 8,6  | 8,2  | 7,7  |      | 82 |
| 84 |                  |      |      |      | 7,6              | 7,5  |      |      | 8                | 7,7  | 7,5  |      |                  | 8,4  | 8    | 7,6  |      | 84 |
| 86 |                  |      |      |      | 6                |      |      |      | 7,8              | 7,6  |      |      |                  | 8,2  | 7,8  | 7,5  |      | 86 |
| 88 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 7,5              | 7,5  |      |      |                  | 7,8  | 7,7  | 7,4  |      | 88 |
| 90 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 5,3              |      |      |      |                  | 7,2  | 7,5  |      |      | 90 |
| 92 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 5,9  | 7    |      |      | 92 |
| 94 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 3,9  | 5,5  |      |      | 94 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_005\_00801\_00\_000

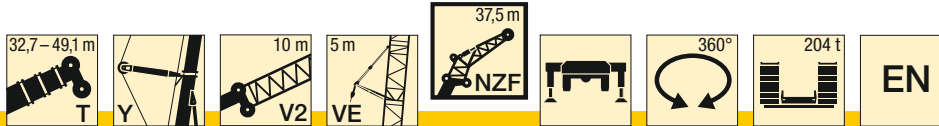
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2ENZF 37,5 m

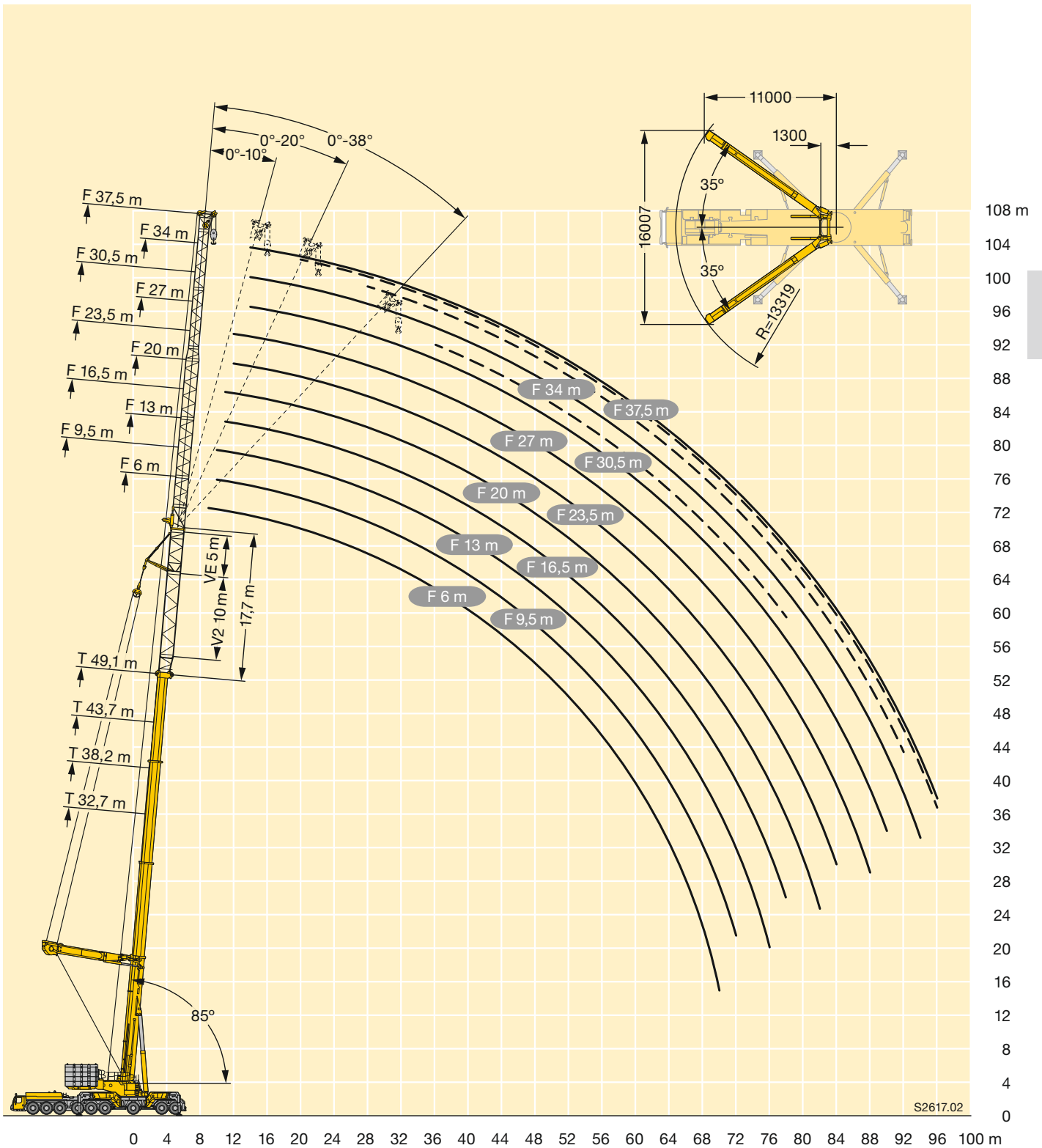


F

| m  | 32,7 m + 17,7 m* |      |      |     | 38,2 m + 17,7 m* |      |      |     | 43,7 m + 17,7 m* |      |      |     | 49,1 m + 17,7 m* |      |      |      | m   |    |
|----|------------------|------|------|-----|------------------|------|------|-----|------------------|------|------|-----|------------------|------|------|------|-----|----|
|    | 37,5 m           |      |      |     | 37,5 m           |      |      |     | 37,5 m           |      |      |     | 37,5 m           |      |      |      |     |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38° | 0°               | 10°  | 20°  | 38° | 0°               | 10°  | 20°  | 38° | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |     |    |
| 11 | 31               |      |      |     |                  |      |      |     |                  |      |      |     |                  |      |      |      | 11  |    |
| 12 | 30,1             |      |      |     | 29,8             |      |      |     |                  |      |      |     |                  |      |      |      | 12  |    |
| 14 | 28               |      |      |     | 27,9             |      |      |     | 27,7             |      |      |     |                  | 27,7 |      |      | 14  |    |
| 16 | 26,1             |      |      |     | 26,1             |      |      |     | 26,1             |      |      |     |                  | 26,3 |      |      | 16  |    |
| 18 | 24,6             | 19,7 |      |     | 24,6             |      |      |     | 24,5             |      |      |     |                  | 24,8 |      |      | 18  |    |
| 20 | 23,1             | 18,7 |      |     | 23,3             | 18,6 |      |     | 23,3             | 18,5 |      |     |                  | 23,6 | 18,2 |      | 20  |    |
| 22 | 21,7             | 17,7 |      |     | 22               | 17,8 |      |     | 22,1             | 17,7 |      |     |                  | 22,5 | 17,6 |      | 22  |    |
| 24 | 20,5             | 16,9 | 14,2 |     | 20,7             | 17   |      |     | 20,9             | 16,9 |      |     |                  | 21,4 | 16,9 |      | 24  |    |
| 26 | 19,5             | 16,2 | 13,7 |     | 19,7             | 16,3 | 13,7 |     | 19,8             | 16,3 | 13,9 |     |                  | 20,3 | 16,2 |      | 26  |    |
| 28 | 18,4             | 15,4 | 13,2 |     | 18,8             | 15,6 | 13,2 |     | 18,9             | 15,6 | 13,5 |     |                  | 19,3 | 15,6 | 13,4 | 28  |    |
| 30 | 17,4             | 14,8 | 12,7 |     | 17,9             | 14,9 | 12,7 |     | 18,1             | 15   | 13   |     |                  | 18,6 | 15   | 13   | 30  |    |
| 32 | 16,6             | 14,2 | 12,2 |     | 17               | 14,4 | 12,3 |     | 17,3             | 14,4 | 12,6 |     |                  | 17,8 | 14,5 | 12,6 | 32  |    |
| 34 | 15,8             | 13,6 | 11,7 | 8,9 | 16,2             | 13,8 | 11,9 | 8,9 | 16,5             | 13,9 | 12,2 |     |                  | 17   | 14   | 12,2 | 34  |    |
| 36 | 15,2             | 13   | 11,3 | 8,6 | 15,5             | 13,2 | 11,5 | 8,7 | 15,8             | 13,4 | 11,8 | 8,7 |                  | 16,2 | 13,5 | 11,8 | 8,7 | 36 |
| 38 | 14,5             | 12,5 | 10,9 | 8,3 | 14,9             | 12,8 | 11,1 | 8,4 | 15,1             | 12,9 | 11,5 | 8,5 |                  | 15,6 | 13   | 11,5 | 8,5 | 38 |
| 40 | 13,9             | 12,1 | 10,5 | 8,1 | 14,3             | 12,3 | 10,7 | 8,2 | 14,6             | 12,5 | 11,1 | 8,2 |                  | 15   | 12,6 | 11,2 | 8,3 | 40 |
| 42 | 13,2             | 11,6 | 10,1 | 7,8 | 13,7             | 11,9 | 10,3 | 7,9 | 14               | 12,1 | 10,8 | 8   |                  | 14,5 | 12,2 | 10,9 | 8,1 | 42 |
| 44 | 12,5             | 11,1 | 9,7  | 7,6 | 13,1             | 11,5 | 10   | 7,7 | 13,5             | 11,7 | 10,4 | 7,8 |                  | 14   | 11,8 | 10,6 | 7,9 | 44 |
| 46 | 12,1             | 10,7 | 9,4  | 7,4 | 12,5             | 11,1 | 9,7  | 7,5 | 12,9             | 11,3 | 10,1 | 7,6 |                  | 13,5 | 11,5 | 10,3 | 7,7 | 46 |
| 48 | 11,6             | 10,3 | 9    | 7,2 | 12               | 10,7 | 9,3  | 7,3 | 12,4             | 10,9 | 9,8  | 7,4 |                  | 12,9 | 11,1 | 10   | 7,5 | 48 |
| 50 | 11,2             | 9,9  | 8,8  | 7   | 11,6             | 10,3 | 9    | 7,2 | 11,9             | 10,6 | 9,5  | 7,3 |                  | 12,4 | 10,8 | 9,7  | 7,4 | 50 |
| 52 | 10,7             | 9,6  | 8,5  | 6,9 | 11,2             | 10   | 8,8  | 7   | 11,5             | 10,2 | 9,2  | 7,1 |                  | 11,9 | 10,4 | 9,4  | 7,2 | 52 |
| 54 | 10,3             | 9,2  | 8,2  | 6,7 | 10,8             | 9,6  | 8,5  | 6,8 | 11,1             | 9,9  | 9    | 6,9 |                  | 11,5 | 10,1 | 9,2  | 7   | 54 |
| 56 | 9,8              | 8,9  | 7,9  | 6,6 | 10,4             | 9,3  | 8,2  | 6,7 | 10,8             | 9,6  | 8,7  | 6,8 |                  | 11,2 | 9,8  | 8,9  | 6,9 | 56 |
| 58 | 9,5              | 8,6  | 7,7  | 6,4 | 10               | 9    | 8    | 6,6 | 10,4             | 9,3  | 8,5  | 6,7 |                  | 10,9 | 9,6  | 8,7  | 6,8 | 58 |
| 60 | 9,1              | 8,3  | 7,5  | 6,3 | 9,6              | 8,6  | 7,8  | 6,4 | 10,1             | 9    | 8,2  | 6,5 |                  | 10,5 | 9,3  | 8,5  | 6,6 | 60 |
| 62 | 8,8              | 8    | 7,3  | 6,2 | 9,3              | 8,4  | 7,6  | 6,3 | 9,7              | 8,7  | 8    | 6,4 |                  | 10,2 | 9,1  | 8,3  | 6,5 | 62 |
| 64 | 8,4              | 7,8  | 7,1  | 6,1 | 9                | 8,2  | 7,4  | 6,2 | 9,4              | 8,5  | 7,8  | 6,3 |                  | 9,8  | 8,8  | 8    | 6,4 | 64 |
| 66 | 8,1              | 7,5  | 6,9  | 6   | 8,7              | 7,9  | 7,2  | 6,1 | 9,1              | 8,3  | 7,6  | 6,2 |                  | 9,5  | 8,5  | 7,9  | 6,3 | 66 |
| 68 | 7,8              | 7,3  | 6,8  | 6   | 8,4              | 7,7  | 7    | 6,1 | 8,8              | 8    | 7,5  | 6,1 |                  | 9,2  | 8,3  | 7,7  | 6,2 | 68 |
| 70 | 7,5              | 7,1  | 6,6  |     | 8,1              | 7,4  | 6,9  | 6   | 8,5              | 7,8  | 7,3  | 6,1 |                  | 8,9  | 8,1  | 7,5  | 6,1 | 70 |
| 72 | 7,3              | 6,9  | 6,5  |     | 7,8              | 7,2  | 6,7  | 5,9 | 8,3              | 7,6  | 7,1  | 6   |                  | 8,7  | 7,9  | 7,4  | 6,1 | 72 |
| 74 | 7,1              | 6,7  | 6,4  |     | 7,5              | 7,1  | 6,6  |     | 8                | 7,4  | 7    | 5,9 |                  | 8,4  | 7,7  | 7,2  | 6   | 74 |
| 76 | 6,8              | 6,6  | 6,3  |     | 7,3              | 6,9  | 6,4  |     | 7,7              | 7,2  | 6,8  | 5,9 |                  | 8,2  | 7,5  | 7    | 5,9 | 76 |
| 78 | 6,6              | 6,4  | 6,2  |     | 7,1              | 6,7  | 6,4  |     | 7,5              | 7    | 6,7  |     |                  | 7,9  | 7,3  | 6,9  | 5,9 | 78 |
| 80 | 6,5              | 6,3  |      |     | 6,9              | 6,5  | 6,3  |     | 7,3              | 6,9  | 6,6  |     |                  | 7,7  | 7,1  | 6,8  |     | 80 |
| 82 | 6,3              | 6,2  |      |     | 6,6              | 6,4  | 6,2  |     | 7,1              | 6,7  | 6,5  |     |                  | 7,5  | 7    | 6,7  |     | 82 |
| 84 | 6,2              |      |      |     | 6,5              | 6,3  |      |     | 6,9              | 6,5  | 6,4  |     |                  | 7,3  | 6,8  | 6,6  |     | 84 |
| 86 |                  |      |      |     | 6,3              | 6,2  |      |     | 6,7              | 6,4  | 6,3  |     |                  | 7,1  | 6,7  | 6,5  |     | 86 |
| 88 |                  |      |      |     | 6,2              |      |      |     | 6,5              | 6,3  | 6,3  |     |                  | 6,9  | 6,5  | 6,4  |     | 88 |
| 90 |                  |      |      |     | 4                |      |      |     | 6,3              | 6,2  |      |     |                  | 6,7  | 6,4  | 6,3  |     | 90 |
| 92 |                  |      |      |     |                  |      |      |     | 6,1              | 6,1  |      |     |                  | 6,5  | 6,3  | 6,2  |     | 92 |
| 94 |                  |      |      |     |                  |      |      |     | 3,7              |      |      |     |                  | 6    | 6,2  |      |     | 94 |
| 96 |                  |      |      |     |                  |      |      |     |                  |      |      |     |                  | 4,6  | 5,9  |      |     | 96 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_005\_00901\_00\_000



# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV23ENZF 6 m



| G  | 32,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 22,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 22,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 6 m              |      |      |      | 6 m              |      |      |      | 6 m              |      |      |      | 6 m              |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 8  | 106,4            |      |      |      | 105,5            |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8  |
| 9  | 105              | 92,2 |      |      | 104,9            |      |      |      | 103,8            |      |      |      |                  |      |      |      | 9  |
| 10 | 103,5            | 90,3 | 71,7 |      | 103,6            | 91,4 | 72,5 |      | 103              | 91,9 |      |      | 100,4            |      |      |      | 10 |
| 11 | 102,2            | 88,1 | 70,4 | 54,5 | 102,3            | 89,8 | 71,3 |      | 101,9            | 90,5 | 72,1 |      | 99,8             | 90,6 |      |      | 11 |
| 12 | 100,9            | 85,9 | 69,1 | 53,7 | 101              | 87,8 | 70,1 | 54,1 | 100,8            | 89,2 | 71   | 54,5 | 99,1             | 89,4 | 71,7 |      | 12 |
| 14 | 98,4             | 81,6 | 66,5 | 51,9 | 98,8             | 83,8 | 67,7 | 52,5 | 98,5             | 85,7 | 68,8 | 53   | 97,9             | 87   | 69,7 | 53,2 | 14 |
| 16 | 95,6             | 77,3 | 64,1 | 50,4 | 96,5             | 79,9 | 65,3 | 51   | 96,3             | 82,1 | 66,6 | 51,6 | 90,9             | 83,9 | 67,6 | 51,9 | 16 |
| 18 | 92,2             | 73,6 | 62,1 | 48,9 | 93,9             | 75,9 | 63,4 | 49,6 | 94,1             | 78,4 | 64,5 | 50,3 | 83,3             | 80,5 | 65,6 | 50,7 | 18 |
| 20 | 88,6             | 70,8 | 60,1 | 47,6 | 90,8             | 72,9 | 61,6 | 48,4 | 89,3             | 74,7 | 62,8 | 49   | 75,9             | 77,1 | 63,9 | 49,5 | 20 |
| 22 | 84,2             | 68,1 | 58,2 | 46,4 | 87,4             | 70,4 | 59,8 | 47,2 | 83,5             | 72,4 | 61,1 | 47,9 | 70,1             | 72   | 62,3 | 48,4 | 22 |
| 24 | 79,7             | 65,4 | 56,5 | 45,2 | 80,2             | 67,9 | 57,9 | 46,1 | 76,9             | 70,1 | 59,4 | 46,9 | 64,9             | 66,4 | 60,7 | 47,4 | 24 |
| 26 | 74,6             | 63,2 | 55,3 | 44,2 | 73,2             | 65,4 | 56,5 | 45,1 | 70,4             | 67,7 | 57,8 | 45,9 | 59,7             | 60,7 | 59,2 | 46,5 | 26 |
| 28 | 68,5             | 61   | 53,9 | 43,3 | 67               | 63,4 | 55,4 | 44,2 | 64,5             | 64,6 | 56,5 | 45   | 55               | 56,2 | 56,6 | 45,6 | 28 |
| 30 | 62,9             | 58,9 | 52   | 42,4 | 61,6             | 61,4 | 54   | 43,4 | 59,2             | 59,9 | 55,3 | 44,2 | 51               | 52,5 | 52,8 | 44,8 | 30 |
| 32 | 57,8             | 56,7 | 50,1 | 41,6 | 56,8             | 57,3 | 52,3 | 42,6 | 54,5             | 55,2 | 53,8 | 43,4 | 47,6             | 48,8 | 49,1 | 44   | 32 |
| 34 | 53,3             | 53,9 | 48,6 | 41   | 52,4             | 53   | 50,6 | 41,9 | 50,4             | 51   | 51,5 | 42,7 | 44,3             | 45   | 45,5 | 42,9 | 34 |
| 36 | 49,3             | 49,8 | 47,1 | 40,3 | 48,5             | 49   | 48,6 | 41,3 | 46,7             | 47,2 | 47,6 | 42,1 | 40,9             | 41,5 | 42,5 | 41,3 | 36 |
| 38 | 45,6             | 46,1 | 45,6 | 39,8 | 45               | 45,4 | 45,9 | 40,7 | 43,3             | 43,7 | 44,1 | 41,4 | 37,6             | 38,5 | 39,6 | 39,4 | 38 |
| 40 | 42,3             | 42,7 | 43,1 | 39,4 | 41,8             | 42,2 | 42,6 | 40,2 | 40,2             | 40,6 | 41   | 40,6 | 34,7             | 36   | 36,6 | 37,3 | 40 |
| 42 | 39,1             | 39,5 | 39,8 |      | 38,9             | 39,2 | 39,6 | 39,5 | 37,3             | 37,7 | 38,1 | 38,6 | 32,6             | 33,4 | 33,9 | 35,1 | 42 |
| 44 | 36,2             | 36,5 | 36,8 |      | 36,2             | 36,5 | 36,8 | 37,3 | 34,7             | 35,1 | 35,4 | 35,9 | 30,4             | 30,9 | 31,5 | 32,6 | 44 |
| 46 | 33,5             | 33,8 | 34,1 |      | 33,7             | 34   | 34,3 |      | 32,3             | 32,7 | 32,9 | 33,4 | 28,2             | 28,5 | 29,4 | 30,2 | 46 |
| 48 | 31,1             | 31,3 | 31,5 |      | 31,4             | 31,7 | 31,9 |      | 30,1             | 30,4 | 30,7 | 31,1 | 26               | 26,6 | 27,3 | 28   | 48 |
| 50 | 28,8             | 29   | 29,2 |      | 29,2             | 29,4 | 29,6 |      | 28               | 28,3 | 28,6 |      | 23,9             | 24,8 | 25,2 | 26   | 50 |
| 52 | 26,7             | 26,9 | 27,1 |      | 27,1             | 27,3 | 27,5 |      | 26,1             | 26,4 | 26,6 |      | 22,4             | 23,1 | 23,4 |      | 52 |
| 54 | 24,8             | 25   |      |      | 25,2             | 25,4 | 25,6 |      | 24,3             | 24,6 | 24,8 |      | 20,9             | 21,3 | 21,8 |      | 54 |
| 56 | 22,5             | 22,9 |      |      | 23,4             | 23,6 | 23,7 |      | 22,7             | 22,9 | 23,1 |      | 19,4             | 19,7 | 20,2 |      | 56 |
| 58 | 16,5             |      |      |      | 21,8             | 21,9 |      |      | 21,1             | 21,3 | 21,5 |      | 17,9             | 18,3 | 18,6 |      | 58 |
| 60 |                  |      |      |      | 20,2             | 20,3 |      |      | 19,6             | 19,8 | 19,9 |      | 16,4             | 17   | 17,2 |      | 60 |
| 62 |                  |      |      |      | 16,8             |      |      |      | 18,2             | 18,3 |      |      | 15,2             | 15,7 | 15,9 |      | 62 |
| 64 |                  |      |      |      | 10,7             |      |      |      | 16,8             | 16,9 |      |      | 14,1             | 14,4 | 14,6 |      | 64 |
| 66 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 15               | 15,4 |      |      | 13               | 13,2 | 13,4 |      | 66 |
| 68 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10,9             |      |      |      | 11,9             | 12,2 |      |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10,9             | 11,1 |      |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9,3              |      |      |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 5,2              |      |      |      | 74 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_009\_00001\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV23ENZF 9,5 m



| m  | 32,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 22,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 22,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 9,5 m            |      |      |      | 9,5 m            |      |      |      | 9,5 m            |      |      |      | 9,5 m            |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 8  | 104,8            |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8  |
| 9  | 103,5            |      |      |      | 103,1            |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9  |
| 10 | 102,2            | 87,8 |      |      | 102              |      |      |      | 100,8            |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 100,9            | 84,8 | 65,1 |      | 100,8            | 84,7 |      |      | 99,9             | 84   |      |      |                  | 94,6 |      |      | 11 |
| 12 | 99,4             | 81,7 | 63,5 |      | 99,6             | 82,1 | 63,4 |      | 98,9             | 82   |      |      | 93,6             | 81,3 |      |      | 12 |
| 14 | 96,5             | 76,7 | 60,4 | 42,7 | 96,6             | 77,2 | 60,6 | 42,9 | 96,4             | 77,5 | 60,8 |      | 91,6             | 77,3 | 60,4 |      | 14 |
| 16 | 93,6             | 72   | 57,5 | 41,3 | 93,4             | 73,1 | 58,1 | 41,7 | 92,1             | 73,6 | 58,3 | 41,9 | 87,3             | 73,5 | 58,2 | 42,1 | 16 |
| 18 | 88,8             | 68   | 54,8 | 40,1 | 90               | 69   | 55,7 | 40,6 | 87,7             | 70   | 56,2 | 40,9 | 81,2             | 70,3 | 56,1 | 41,1 | 18 |
| 20 | 83,4             | 64,4 | 52,3 | 39   | 85,5             | 65,7 | 53,5 | 39,5 | 83               | 66,5 | 54,1 | 39,9 | 75,2             | 67,2 | 54,2 | 40,1 | 20 |
| 22 | 78               | 60,9 | 50   | 38,1 | 80,7             | 62,6 | 51,3 | 38,5 | 78,1             | 63,7 | 52,3 | 39   | 69,6             | 64,2 | 52,4 | 39,2 | 22 |
| 24 | 73,5             | 58   | 48,1 | 37,1 | 75,8             | 59,5 | 49,3 | 37,6 | 73,2             | 60,9 | 50,5 | 38,1 | 64,8             | 61,5 | 50,8 | 38,4 | 24 |
| 26 | 69,5             | 55,4 | 46,2 | 36,3 | 71,4             | 57   | 47,6 | 36,8 | 68,2             | 58,1 | 48,7 | 37,3 | 60               | 58,9 | 49,2 | 37,6 | 26 |
| 28 | 65,7             | 52,7 | 44,4 | 35,5 | 66,3             | 54,7 | 45,9 | 36   | 63,4             | 55,8 | 47,2 | 36,5 | 55,2             | 56,2 | 47,8 | 36,9 | 28 |
| 30 | 61,8             | 50,1 | 42,8 | 34,7 | 61               | 52,5 | 44,2 | 35,3 | 58,6             | 53,8 | 45,7 | 35,8 | 51,2             | 53,1 | 46,4 | 36,2 | 30 |
| 32 | 57,5             | 48   | 41,4 | 34,1 | 56,3             | 50,2 | 42,7 | 34,7 | 54,1             | 51,9 | 44,1 | 35,2 | 47,7             | 49,7 | 45,1 | 35,6 | 32 |
| 34 | 53,2             | 46,1 | 40,1 | 33,5 | 52,1             | 48,2 | 41,5 | 34,1 | 50               | 49,9 | 42,6 | 34,6 | 44,6             | 46,3 | 43,8 | 35   | 34 |
| 36 | 49,2             | 44,2 | 38,8 | 32,9 | 48,3             | 46,4 | 40,2 | 33,5 | 46,3             | 47,1 | 41,4 | 34   | 41,5             | 42,8 | 42,4 | 34,4 | 36 |
| 38 | 45,6             | 42,3 | 37,7 | 32,5 | 44,8             | 44,7 | 39   | 33   | 43               | 43,7 | 40,3 | 33,5 | 38,4             | 39,6 | 40,1 | 33,9 | 38 |
| 40 | 42,4             | 40,8 | 36,7 | 32   | 41,7             | 42,3 | 37,9 | 32,5 | 39,9             | 40,6 | 39,2 | 33   | 35,4             | 36,8 | 37,6 | 33,4 | 40 |
| 42 | 39,4             | 39,4 | 35,6 | 31,6 | 38,8             | 39,4 | 37   | 32,1 | 37,2             | 37,8 | 37,9 | 32,6 | 32,8             | 34,4 | 35,2 | 33   | 42 |
| 44 | 36,7             | 37,3 | 34,8 | 31,3 | 36,2             | 36,7 | 36   | 31,7 | 34,6             | 35,2 | 35,8 | 32,2 | 30,8             | 32,1 | 32,8 | 32,1 | 44 |
| 46 | 34,1             | 34,6 | 34   |      | 33,7             | 34,3 | 34,7 | 31,4 | 32,2             | 32,8 | 33,3 | 31,8 | 28,8             | 29,7 | 30,6 | 30,7 | 46 |
| 48 | 31,7             | 32,1 | 32,4 |      | 31,5             | 32   | 32,4 | 31,2 | 30,1             | 30,6 | 31,1 | 31,5 | 26,8             | 27,5 | 28,6 | 29   | 48 |
| 50 | 29,4             | 29,8 | 30,1 |      | 29,4             | 29,9 | 30,3 |      | 28               | 28,5 | 29   | 29,6 | 24,8             | 25,6 | 26,6 | 27,3 | 50 |
| 52 | 27,3             | 27,7 | 28   |      | 27,5             | 27,9 | 28,3 |      | 26,2             | 26,6 | 27   |      | 22,9             | 23,9 | 24,6 | 25,5 | 52 |
| 54 | 25,4             | 25,7 | 26   |      | 25,6             | 26   | 26,3 |      | 24,4             | 24,8 | 25,2 |      | 21,4             | 22,3 | 22,8 | 23,7 | 54 |
| 56 | 23,7             | 23,9 |      |      | 23,9             | 24,2 | 24,5 |      | 22,8             | 23,2 | 23,5 |      | 20               | 20,7 | 21,2 |      | 56 |
| 58 | 22               | 22,2 |      |      | 22,2             | 22,5 | 22,7 |      | 21,2             | 21,6 | 21,9 |      | 18,6             | 19,1 | 19,8 |      | 58 |
| 60 | 18,8             |      |      |      | 20,7             | 20,9 | 21,1 |      | 19,8             | 20,1 | 20,4 |      | 17,2             | 17,7 | 18,3 |      | 60 |
| 62 | 12,5             |      |      |      | 19,3             | 19,5 |      |      | 18,5             | 18,8 | 19   |      | 15,8             | 16,4 | 16,8 |      | 62 |
| 64 |                  |      |      |      | 17,6             | 18,1 |      |      | 17,2             | 17,5 | 17,7 |      | 14,5             | 15,2 | 15,6 |      | 64 |
| 66 |                  |      |      |      | 13,5             |      |      |      | 16               | 16,2 |      |      | 13,5             | 14   | 14,4 |      | 66 |
| 68 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 14,8             | 15   |      |      | 12,5             | 12,8 | 13,2 |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 12,2             | 12,9 |      |      | 11,4             | 11,8 |      |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8                |      |      |      | 10,4             | 10,8 |      |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9,5              | 9,8  |      |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 6,9              |      |      |      | 76 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_009\_00101\_00\_000

G

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV23ENZF 13 m

32,7–49,1 m



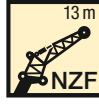
10 m



5 m



5 m



| G  | 32,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 22,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 22,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 13 m             |      |      |      | 13 m             |      |      |      | 13 m             |      |      |      | 13 m             |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 9  | 90,9             |      |      |      | 89,5             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9  |
| 10 | 87,9             |      |      |      | 87,6             |      |      |      | 86,5             |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 84,9             |      |      |      | 85               |      |      |      | 84,6             |      |      |      | 83,1             |      |      |      | 11 |
| 12 | 82               | 66,7 |      |      | 82,4             | 65,1 |      |      | 82,4             | 64,7 |      |      | 81,2             |      |      |      | 12 |
| 14 | 77,4             | 62,1 | 51,4 |      | 77,8             | 62,3 | 51,8 |      | 77,9             | 62,3 | 51,8 |      | 77,2             | 61,9 |      |      | 14 |
| 16 | 72,9             | 59,5 | 49,4 | 34,4 | 73,9             | 59,8 | 49,8 |      | 74,3             | 59,9 | 50,2 |      | 73,6             | 59,6 | 50   |      | 16 |
| 18 | 68,9             | 56,9 | 47,5 | 33,5 | 70               | 57,5 | 48,1 | 33,7 | 70,8             | 57,8 | 48,5 | 33,8 | 70,6             | 57,6 | 48,5 | 33,8 | 18 |
| 20 | 65,7             | 54,6 | 45,7 | 32,7 | 66,7             | 55,3 | 46,3 | 32,9 | 67,4             | 55,8 | 46,9 | 33,1 | 67,6             | 55,8 | 47,1 | 33,1 | 20 |
| 22 | 62,5             | 52,3 | 44,2 | 31,9 | 63,9             | 53,4 | 44,9 | 32,2 | 64,4             | 53,9 | 45,4 | 32,4 | 64,6             | 54   | 45,7 | 32,5 | 22 |
| 24 | 59,4             | 50,1 | 42,6 | 31,3 | 61,1             | 51,5 | 43,5 | 31,6 | 61,9             | 52,2 | 44,1 | 31,8 | 61,1             | 52,4 | 44,4 | 31,9 | 24 |
| 26 | 56,9             | 48,4 | 41,4 | 30,6 | 58,3             | 49,6 | 42,1 | 31   | 59,4             | 50,6 | 42,8 | 31,2 | 57,6             | 50,9 | 43,2 | 31,3 | 26 |
| 28 | 54,6             | 46,7 | 40,2 | 30,1 | 56               | 48   | 41   | 30,4 | 57               | 49   | 41,6 | 30,7 | 54,1             | 49,5 | 42,1 | 30,8 | 28 |
| 30 | 52,3             | 45,1 | 38,9 | 29,6 | 54               | 46,5 | 39,9 | 29,9 | 54,8             | 47,5 | 40,6 | 30,2 | 50,6             | 48   | 40,9 | 30,3 | 30 |
| 32 | 50               | 43,5 | 37,8 | 29,1 | 52,1             | 45,1 | 38,8 | 29,4 | 52,7             | 46,1 | 39,5 | 29,7 | 47,4             | 46   | 40   | 29,9 | 32 |
| 34 | 47,9             | 42,2 | 36,9 | 28,6 | 50,1             | 43,6 | 37,7 | 29   | 49,6             | 44,8 | 38,5 | 29,3 | 44,6             | 43,8 | 39,1 | 29,4 | 34 |
| 36 | 46,2             | 41   | 36   | 28,3 | 47,7             | 42,2 | 36,9 | 28,6 | 46,1             | 43,5 | 37,5 | 28,9 | 41,7             | 41,6 | 38,2 | 29,1 | 36 |
| 38 | 44,6             | 39,9 | 35,1 | 27,9 | 44,7             | 41,1 | 36,1 | 28,3 | 42,8             | 42,2 | 36,8 | 28,5 | 38,9             | 39,5 | 37,3 | 28,7 | 38 |
| 40 | 42,3             | 38,7 | 34,4 | 27,6 | 41,6             | 40   | 35,2 | 27,9 | 39,8             | 40,5 | 36   | 28,2 | 36,1             | 37,3 | 35,9 | 28,4 | 40 |
| 42 | 39,5             | 37,7 | 33,7 | 27,4 | 38,8             | 38,8 | 34,5 | 27,6 | 37,1             | 38   | 35,2 | 27,9 | 33,2             | 35,1 | 34,3 | 28,1 | 42 |
| 44 | 36,9             | 36,7 | 33,1 | 27,2 | 36,2             | 37   | 33,8 | 27,4 | 34,6             | 35,4 | 34,5 | 27,6 | 31               | 33   | 32,8 | 27,8 | 44 |
| 46 | 34,4             | 35,1 | 32,4 | 27   | 33,8             | 34,6 | 33,2 | 27,2 | 32,3             | 33   | 33,5 | 27,4 | 29,1             | 30,8 | 31,2 | 27,5 | 46 |
| 48 | 32,2             | 32,8 | 31,9 | 26,9 | 31,6             | 32,3 | 32,5 | 27   | 30,1             | 30,9 | 31,5 | 27,1 | 27,2             | 28,7 | 29,6 | 27,1 | 48 |
| 50 | 30               | 30,6 | 31   |      | 29,6             | 30,2 | 30,8 | 26,9 | 28,1             | 28,8 | 29,4 | 26,9 | 25,4             | 26,6 | 27,8 | 26,5 | 50 |
| 52 | 27,9             | 28,5 | 28,9 |      | 27,7             | 28,3 | 28,8 |      | 26,3             | 26,9 | 27,5 | 26,8 | 23,5             | 24,6 | 26   | 26   | 52 |
| 54 | 26               | 26,5 | 26,9 |      | 25,9             | 26,4 | 26,9 |      | 24,6             | 25,2 | 25,7 | 26,3 | 21,7             | 23,1 | 24,1 | 24,9 | 54 |
| 56 | 24,2             | 24,7 | 25   |      | 24,2             | 24,7 | 25,2 |      | 23               | 23,5 | 24   |      | 20,2             | 21,6 | 22,3 | 23,3 | 56 |
| 58 | 22,6             | 23   | 23,3 |      | 22,7             | 23,1 | 23,5 |      | 21,4             | 22   | 22,4 |      | 18,9             | 20,1 | 20,7 | 21,7 | 58 |
| 60 | 21               | 21,4 |      |      | 21,2             | 21,6 | 21,9 |      | 20               | 20,5 | 20,9 |      | 17,6             | 18,5 | 19,3 |      | 60 |
| 62 | 19,5             | 19,9 |      |      | 19,7             | 20,1 | 20,4 |      | 18,7             | 19,1 | 19,5 |      | 16,3             | 17,1 | 17,9 |      | 62 |
| 64 | 15,3             |      |      |      | 18,4             | 18,7 |      |      | 17,4             | 17,8 | 18,2 |      | 15,1             | 15,9 | 16,5 |      | 64 |
| 66 |                  |      |      |      | 17,1             | 17,4 |      |      | 16,3             | 16,6 | 16,9 |      | 13,8             | 14,8 | 15,2 |      | 66 |
| 68 |                  |      |      |      | 14,8             | 15,7 |      |      | 15,1             | 15,5 | 15,7 |      | 12,8             | 13,6 | 14,1 |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      | 10,5             |      |      |      | 14,1             | 14,4 |      |      | 11,8             | 12,5 | 12,9 |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 12,8             | 13,2 |      |      | 10,9             | 11,4 | 11,8 |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9,6              |      |      |      | 9,9              | 10,5 |      |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 5,3              |      |      |      | 9                | 9,5  |      |      | 76 |
| 78 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 7,7              | 8,4  |      |      | 78 |
| 80 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 4,6              |      |      |      | 80 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_009\_00201\_00\_000



# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV23ENZF 16,5 m



| m  | 32,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 22,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 22,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 16,5 m           |      |      |      | 16,5 m           |      |      |      | 16,5 m           |      |      |      | 16,5 m           |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 9  | 75,1             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9  |
| 10 | 72,5             |      |      |      | 72               |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 69,9             |      |      |      | 69,7             |      |      |      | 69,3             |      |      |      |                  |      |      |      | 11 |
| 12 | 67,4             | 48,3 |      |      | 67,4             |      |      |      | 67,2             |      |      |      | 66,7             |      |      |      | 12 |
| 14 | 62,4             | 45,2 | 35,3 |      | 62,9             | 45,3 |      |      | 62,9             | 45,3 |      |      | 62,7             | 44,8 |      |      | 14 |
| 16 | 57,6             | 42,6 | 33,7 |      | 58,6             | 42,7 | 33,8 |      | 59               | 42,9 | 33,7 |      | 58,8             | 42,7 |      |      | 16 |
| 18 | 52,8             | 40,1 | 32,2 |      | 54,4             | 40,5 | 32,3 |      | 55,3             | 40,8 | 32,4 |      | 55,5             | 40,6 | 32,3 |      | 18 |
| 20 | 49,5             | 37,9 | 30,8 | 22,5 | 50,5             | 38,4 | 31,1 | 22,6 | 51,5             | 38,9 | 31,2 | 22,8 | 52,3             | 38,9 | 31,2 |      | 20 |
| 22 | 46,3             | 36,1 | 29,5 | 21,8 | 47,6             | 36,5 | 29,9 | 22   | 48,3             | 37   | 30,1 | 22,2 | 49,1             | 37,2 | 30,2 | 22,3 | 22 |
| 24 | 43,1             | 34,3 | 28,3 | 21,2 | 44,8             | 35   | 28,8 | 21,4 | 45,8             | 35,5 | 29,1 | 21,6 | 46,4             | 35,6 | 29,1 | 21,7 | 24 |
| 26 | 40,5             | 32,6 | 27   | 20,6 | 42               | 33,4 | 27,7 | 20,9 | 43,3             | 34   | 28,1 | 21,1 | 44,2             | 34,3 | 28,2 | 21,3 | 26 |
| 28 | 38,4             | 31,2 | 26   | 20,1 | 39,6             | 31,9 | 26,7 | 20,4 | 40,9             | 32,6 | 27,2 | 20,6 | 42,1             | 33   | 27,4 | 20,8 | 28 |
| 30 | 36,4             | 29,8 | 25   | 19,6 | 37,7             | 30,7 | 25,8 | 19,9 | 38,8             | 31,2 | 26,3 | 20,2 | 39,9             | 31,7 | 26,6 | 20,4 | 30 |
| 32 | 34,5             | 28,5 | 24,1 | 19,2 | 36               | 29,5 | 24,9 | 19,5 | 37               | 30,2 | 25,5 | 19,8 | 38,1             | 30,5 | 25,8 | 20   | 32 |
| 34 | 32,5             | 27,2 | 23,2 | 18,8 | 34,3             | 28,4 | 24   | 19,1 | 35,5             | 29,1 | 24,7 | 19,4 | 36,4             | 29,6 | 25,1 | 19,6 | 34 |
| 36 | 30,8             | 26,1 | 22,4 | 18,4 | 32,5             | 27,2 | 23,2 | 18,7 | 33,9             | 28,1 | 23,9 | 19   | 35               | 28,6 | 24,4 | 19,2 | 36 |
| 38 | 29,4             | 25,1 | 21,7 | 18,1 | 30,9             | 26,2 | 22,5 | 18,3 | 32,4             | 27,1 | 23,2 | 18,7 | 33,7             | 27,7 | 23,7 | 18,9 | 38 |
| 40 | 28,1             | 24,1 | 21   | 17,7 | 29,5             | 25,3 | 21,8 | 18   | 30,8             | 26,1 | 22,5 | 18,3 | 32,3             | 26,8 | 23   | 18,6 | 40 |
| 42 | 26,8             | 23,1 | 20,4 | 17,4 | 28,4             | 24,4 | 21,2 | 17,7 | 29,4             | 25,3 | 21,9 | 18   | 30,9             | 25,9 | 22,4 | 18,2 | 42 |
| 44 | 25,6             | 22,2 | 19,9 | 17,2 | 27,2             | 23,5 | 20,6 | 17,4 | 28,4             | 24,5 | 21,3 | 17,7 | 29,5             | 25,1 | 21,9 | 18   | 44 |
| 46 | 24,4             | 21,5 | 19,3 | 16,9 | 26,1             | 22,6 | 20   | 17,2 | 27,4             | 23,7 | 20,7 | 17,5 | 28,1             | 24,4 | 21,3 | 17,7 | 46 |
| 48 | 23,4             | 20,8 | 18,8 | 16,7 | 25               | 21,8 | 19,5 | 17   | 26,4             | 22,9 | 20,2 | 17,2 | 26,7             | 23,7 | 20,8 | 17,5 | 48 |
| 50 | 22,5             | 20,1 | 18,4 | 16,5 | 24               | 21,2 | 19,1 | 16,8 | 25,5             | 22,1 | 19,7 | 17   | 25,3             | 23   | 20,3 | 17,2 | 50 |
| 52 | 21,6             | 19,4 | 18   |      | 23,1             | 20,6 | 18,6 | 16,6 | 24,4             | 21,5 | 19,3 | 16,8 | 23,8             | 22,3 | 19,8 | 17,1 | 52 |
| 54 | 20,7             | 18,9 | 17,6 |      | 22,3             | 19,9 | 18,2 | 16,4 | 23,5             | 20,9 | 18,8 | 16,7 | 22,4             | 21,6 | 19,4 | 16,9 | 54 |
| 56 | 19,9             | 18,4 | 17,2 |      | 21,5             | 19,3 | 17,8 |      | 22,8             | 20,3 | 18,4 | 16,5 | 21               | 20,6 | 19   | 16,7 | 56 |
| 58 | 19,2             | 17,9 | 16,9 |      | 20,7             | 18,8 | 17,5 |      | 21,8             | 19,8 | 18,1 | 16,4 | 19,7             | 19,6 | 18,6 | 16,5 | 58 |
| 60 | 18,6             | 17,4 | 16,6 |      | 19,9             | 18,3 | 17,2 |      | 20,4             | 19,1 | 17,7 |      | 18,5             | 18,6 | 18,1 | 16,4 | 60 |
| 62 | 18               | 17   | 16,4 |      | 19,3             | 17,9 | 16,9 |      | 19,1             | 18,7 | 17,4 |      | 17,3             | 17,7 | 17,4 | 16,3 | 62 |
| 64 | 17,4             | 16,7 |      |      | 18,6             | 17,4 | 16,6 |      | 17,8             | 18,1 | 17,1 |      | 16               | 16,7 | 16,6 |      | 64 |
| 66 | 16,8             | 16,4 |      |      | 17,8             | 17,1 | 16,4 |      | 16,7             | 17,2 | 16,8 |      | 14,8             | 15,6 | 15,8 |      | 66 |
| 68 | 12,3             |      |      |      | 16,6             | 16,7 |      |      | 15,6             | 16   | 16,4 |      | 13,6             | 14,5 | 15   |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      | 15,4             | 15,7 |      |      | 14,5             | 14,9 | 15,3 |      | 12,6             | 13,4 | 14   |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      | 12,3             |      |      |      | 13,5             | 13,9 |      |      | 11,7             | 12,4 | 12,9 |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      | 7,9              |      |      |      | 12,6             | 12,9 |      |      | 10,8             | 11,3 | 11,8 |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10,7             | 11,8 |      |      | 9,8              | 10,4 | 10,8 |      | 76 |
| 78 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 7,4              |      |      |      | 8,9              | 9,5  |      |      | 78 |
| 80 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8,1              | 8,6  |      |      | 80 |
| 82 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 6                | 7    |      |      | 82 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_009\_00301\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV23ENZF 20 m



| G  | 32,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 22,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 22,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 20 m             |      |      |      | 20 m             |      |      |      | 20 m             |      |      |      | 20 m             |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 10 | 61,4             |      |      |      | 60,7             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 59,2             |      |      |      | 59               |      |      |      | 58,6             |      |      |      |                  |      |      |      | 11 |
| 12 | 57,1             |      |      |      | 57,1             |      |      |      | 56,9             |      |      |      | 56               |      |      |      | 12 |
| 14 | 53,3             | 41,5 |      |      | 53,4             | 41,6 |      |      | 53,6             | 41,6 |      |      | 53,1             |      |      |      | 14 |
| 16 | 50,2             | 39,5 | 32,9 |      | 50,5             | 39,9 |      |      | 50,6             | 40   |      |      | 50,2             | 39,7 |      |      | 16 |
| 18 | 47,1             | 37,7 | 31,6 |      | 47,8             | 38,3 | 31,7 |      | 48,1             | 38,3 | 31,7 |      | 47,9             | 38,2 |      |      | 18 |
| 20 | 44,4             | 36   | 30,4 |      | 45               | 36,8 | 30,6 |      | 45,7             | 36,9 | 30,7 |      | 45,7             | 36,8 | 30,5 |      | 20 |
| 22 | 42,2             | 34,5 | 29,2 | 21,3 | 42,8             | 35,2 | 29,6 | 21,4 | 43,4             | 35,5 | 29,8 |      | 43,6             | 35,5 | 29,7 |      | 22 |
| 24 | 40,1             | 33,1 | 28,2 | 20,7 | 40,9             | 33,9 | 28,6 | 20,8 | 41,5             | 34,1 | 28,9 | 20,9 | 41,5             | 34,3 | 28,9 | 21   | 24 |
| 26 | 37,9             | 31,8 | 27,2 | 20,2 | 39               | 32,7 | 27,7 | 20,3 | 39,8             | 33   | 28   | 20,5 | 39,9             | 33,1 | 28,1 | 20,5 | 26 |
| 28 | 36,3             | 30,6 | 26,2 | 19,7 | 37,1             | 31,5 | 26,8 | 19,9 | 38               | 31,9 | 27,2 | 20   | 38,4             | 32,1 | 27,4 | 20,1 | 28 |
| 30 | 34,8             | 29,5 | 25,4 | 19,3 | 35,6             | 30,4 | 25,9 | 19,5 | 36,3             | 30,8 | 26,4 | 19,6 | 36,9             | 31,2 | 26,6 | 19,7 | 30 |
| 32 | 33,4             | 28,4 | 24,5 | 18,9 | 34,3             | 29,4 | 25,1 | 19,1 | 35               | 29,8 | 25,6 | 19,2 | 35,4             | 30,2 | 25,9 | 19,3 | 32 |
| 34 | 32               | 27,4 | 23,7 | 18,5 | 33               | 28,5 | 24,4 | 18,7 | 33,7             | 29   | 24,9 | 18,9 | 34,1             | 29,3 | 25,2 | 19   | 34 |
| 36 | 30,6             | 26,3 | 22,9 | 18,1 | 31,7             | 27,5 | 23,6 | 18,3 | 32,6             | 28,1 | 24,2 | 18,5 | 33               | 28,5 | 24,5 | 18,7 | 36 |
| 38 | 29,2             | 25,4 | 22,2 | 17,8 | 30,5             | 26,5 | 22,8 | 18   | 31,4             | 27,3 | 23,5 | 18,2 | 32               | 27,7 | 23,9 | 18,4 | 38 |
| 40 | 28,2             | 24,5 | 21,5 | 17,5 | 29,2             | 25,7 | 22,2 | 17,7 | 30,3             | 26,4 | 22,8 | 17,9 | 30,9             | 27   | 23,3 | 18,1 | 40 |
| 42 | 27,2             | 23,6 | 20,9 | 17,2 | 28,2             | 24,9 | 21,6 | 17,4 | 29,2             | 25,6 | 22,1 | 17,6 | 29,9             | 26,2 | 22,6 | 17,8 | 42 |
| 44 | 26,1             | 22,8 | 20,3 | 17   | 27,3             | 24,1 | 21   | 17,2 | 28,1             | 24,9 | 21,6 | 17,4 | 28,9             | 25,5 | 22   | 17,6 | 44 |
| 46 | 25,1             | 22   | 19,8 | 16,8 | 26,4             | 23,3 | 20,4 | 17   | 27,2             | 24,2 | 21   | 17,1 | 27,9             | 24,8 | 21,5 | 17,3 | 46 |
| 48 | 24,1             | 21,3 | 19,3 | 16,6 | 25,5             | 22,5 | 19,9 | 16,8 | 26,4             | 23,4 | 20,5 | 16,9 | 26,6             | 24,1 | 21   | 17,1 | 48 |
| 50 | 23,2             | 20,7 | 18,8 | 16,4 | 24,6             | 21,8 | 19,4 | 16,6 | 25,6             | 22,7 | 20   | 16,7 | 25,3             | 23,5 | 20,5 | 16,9 | 50 |
| 52 | 22,4             | 20   | 18,3 | 16,3 | 23,7             | 21,2 | 19   | 16,4 | 24,8             | 22   | 19,6 | 16,6 | 23,9             | 22,9 | 20   | 16,7 | 52 |
| 54 | 21,6             | 19,4 | 17,9 | 16,2 | 22,9             | 20,6 | 18,5 | 16,3 | 24               | 21,4 | 19,2 | 16,4 | 22,5             | 22,3 | 19,6 | 16,5 | 54 |
| 56 | 20,8             | 18,9 | 17,6 |      | 22,2             | 20   | 18,1 | 16,2 | 23,2             | 20,8 | 18,7 | 16,3 | 21,2             | 21,6 | 19,2 | 16,4 | 56 |
| 58 | 20               | 18,4 | 17,2 |      | 21,4             | 19,4 | 17,8 | 16,1 | 21,9             | 20,3 | 18,3 | 16,1 | 19,8             | 20,6 | 18,9 | 16,2 | 58 |
| 60 | 19,3             | 17,9 | 16,9 |      | 20,7             | 18,9 | 17,5 |      | 20,5             | 19,7 | 17,9 | 16,1 | 18,6             | 19,5 | 18,5 | 16,1 | 60 |
| 62 | 18,7             | 17,5 | 16,7 |      | 19,9             | 18,4 | 17,1 |      | 19,2             | 19,2 | 17,7 | 16   | 17,4             | 18,4 | 18,1 | 16   | 62 |
| 64 | 18,2             | 17,1 | 16,4 |      | 19,2             | 18   | 16,8 |      | 18               | 18,6 | 17,3 |      | 16,3             | 17,3 | 17,5 | 15,9 | 64 |
| 66 | 17,6             | 16,8 | 16,2 |      | 18               | 17,5 | 16,6 |      | 16,8             | 17,4 | 17,1 |      | 15,2             | 16,1 | 16,5 |      | 66 |
| 68 | 16,9             | 16,4 |      |      | 16,9             | 17,1 | 16,4 |      | 15,7             | 16,3 | 16,7 |      | 14               | 15   | 15,5 |      | 68 |
| 70 | 14               | 15,4 |      |      | 15,8             | 16,3 | 16,2 |      | 14,7             | 15,2 | 15,7 |      | 12,9             | 13,9 | 14,4 |      | 70 |
| 72 | 9,3              |      |      |      | 14,7             | 15,1 |      |      | 13,7             | 14,2 | 14,6 |      | 11,8             | 12,9 | 13,4 |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      | 13,1             | 14,1 |      |      | 12,8             | 13,2 | 13,6 |      | 11               | 11,9 | 12,4 |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      | 9,8              |      |      |      | 11,9             | 12,3 |      |      | 10,1             | 11   | 11,4 |      | 76 |
| 78 |                  |      |      |      | 5,1              |      |      |      | 10,8             | 11,4 |      |      | 9,3              | 10   | 10,4 |      | 78 |
| 80 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8,4              | 9,7  |      |      | 8,5              | 9,2  | 9,5  |      | 80 |
| 82 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 5,2              |      |      |      | 7,6              | 8,3  |      |      | 82 |
| 84 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 6,4              | 7,3  |      |      | 84 |
| 86 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 3,9              |      |      |      | 86 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_009\_00401\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV23ENZF 23,5 m



| m  | 32,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 22,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 22,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 22,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 23,5 m           |      |      |      | 23,5 m           |      |      |      | 23,5 m           |      |      |      | 23,5 m           |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 10 | 53               |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 51,2             |      |      |      | 50,8             |      |      |      | 50               |      |      |      |                  |      |      |      | 11 |
| 12 | 49,4             |      |      |      | 49,2             |      |      |      | 49               |      |      |      |                  | 47,8 |      |      | 12 |
| 14 | 45,9             | 35,7 |      |      | 46,1             |      |      |      | 46,1             |      |      |      |                  | 45,6 |      |      | 14 |
| 16 | 43,3             | 34   |      |      | 43,4             | 34   |      |      | 43,4             | 33,9 |      |      |                  | 43,2 |      |      | 16 |
| 18 | 40,7             | 32,4 | 27,3 |      | 41,1             | 32,4 |      |      | 41,3             | 32,5 |      |      |                  | 41   | 32,3 |      | 18 |
| 20 | 38,2             | 31   | 26,2 |      | 38,8             | 31,1 | 26,3 |      | 39,2             | 31,2 | 26,2 |      |                  | 39,2 | 31   | 26,1 | 20 |
| 22 | 36,3             | 29,6 | 25,3 |      | 36,7             | 29,9 | 25,4 |      | 37,2             | 30   | 25,4 |      |                  | 37,3 | 29,9 | 25,3 | 22 |
| 24 | 34,5             | 28,4 | 24,3 | 17,6 | 35,1             | 28,6 | 24,6 | 17,6 | 35,4             | 28,9 | 24,6 |      |                  | 35,6 | 28,9 | 24,6 | 24 |
| 26 | 32,7             | 27,3 | 23,4 | 17,1 | 33,5             | 27,6 | 23,7 | 17,2 | 34               | 27,8 | 23,9 | 17,3 |                  | 34,1 | 27,9 | 23,9 | 26 |
| 28 | 31               | 26,2 | 22,6 | 16,7 | 31,9             | 26,6 | 23   | 16,8 | 32,5             | 26,9 | 23,2 | 16,9 |                  | 32,8 | 27   | 23,3 | 28 |
| 30 | 29,7             | 25,2 | 21,8 | 16,3 | 30,4             | 25,6 | 22,2 | 16,4 | 31,1             | 26   | 22,6 | 16,5 |                  | 31,5 | 26,2 | 22,7 | 30 |
| 32 | 28,6             | 24,3 | 21,1 | 15,9 | 29,2             | 24,7 | 21,5 | 16   | 29,8             | 25,1 | 21,9 | 16,2 |                  | 30,2 | 25,3 | 22,1 | 32 |
| 34 | 27,4             | 23,4 | 20,5 | 15,5 | 28,1             | 24   | 20,9 | 15,7 | 28,6             | 24,3 | 21,2 | 15,8 |                  | 29,1 | 24,5 | 21,5 | 34 |
| 36 | 26,2             | 22,6 | 19,9 | 15,2 | 27,1             | 23,2 | 20,3 | 15,4 | 27,7             | 23,6 | 20,7 | 15,5 |                  | 28   | 23,8 | 21   | 36 |
| 38 | 25,1             | 21,7 | 19,3 | 14,9 | 26               | 22,5 | 19,8 | 15,1 | 26,8             | 23   | 20,2 | 15,2 |                  | 27,1 | 23,2 | 20,5 | 38 |
| 40 | 24               | 21   | 18,7 | 14,6 | 25               | 21,7 | 19,2 | 14,8 | 25,8             | 22,3 | 19,6 | 14,9 |                  | 26,3 | 22,6 | 20   | 40 |
| 42 | 23,2             | 20,3 | 18,2 | 14,3 | 24               | 21   | 18,7 | 14,5 | 24,9             | 21,6 | 19,1 | 14,7 |                  | 25,4 | 22   | 19,5 | 42 |
| 44 | 22,3             | 19,7 | 17,8 | 14,1 | 23,2             | 20,4 | 18,2 | 14,3 | 23,9             | 21   | 18,6 | 14,5 |                  | 24,6 | 21,4 | 19   | 44 |
| 46 | 21,5             | 19   | 17,3 | 13,9 | 22,4             | 19,8 | 17,8 | 14,1 | 23,1             | 20,4 | 18,2 | 14,2 |                  | 23,7 | 20,8 | 18,5 | 46 |
| 48 | 20,6             | 18,4 | 16,9 | 13,7 | 21,7             | 19,2 | 17,4 | 13,9 | 22,4             | 19,9 | 17,8 | 14   |                  | 22,9 | 20,3 | 18,2 | 48 |
| 50 | 19,9             | 17,9 | 16,5 | 13,5 | 21               | 18,6 | 17   | 13,7 | 21,8             | 19,3 | 17,4 | 13,8 |                  | 22,2 | 19,8 | 17,8 | 50 |
| 52 | 19,2             | 17,4 | 16,2 | 13,4 | 20,2             | 18,1 | 16,6 | 13,5 | 21,1             | 18,8 | 17   | 13,7 |                  | 21,5 | 19,3 | 17,4 | 52 |
| 54 | 18,6             | 17   | 15,8 | 13,2 | 19,5             | 17,6 | 16,3 | 13,4 | 20,5             | 18,3 | 16,7 | 13,5 |                  | 20,8 | 18,9 | 17,1 | 54 |
| 56 | 18               | 16,6 | 15,5 | 13,1 | 19               | 17,2 | 16   | 13,2 | 19,8             | 17,8 | 16,4 | 13,4 |                  | 20,1 | 18,4 | 16,8 | 56 |
| 58 | 17,4             | 16,1 | 15,3 | 13   | 18,4             | 16,8 | 15,7 | 13,1 | 19,2             | 17,4 | 16,1 | 13,2 |                  | 19,4 | 17,9 | 16,5 | 58 |
| 60 | 16,8             | 15,8 | 15   |      | 17,9             | 16,4 | 15,4 | 13   | 18,7             | 17   | 15,8 | 13,1 |                  | 18,8 | 17,4 | 16,2 | 60 |
| 62 | 16,4             | 15,5 | 14,8 |      | 17,4             | 16   | 15,2 | 13   | 18,2             | 16,6 | 15,6 | 13   |                  | 18   | 16,8 | 15,9 | 62 |
| 64 | 15,9             | 15,1 | 14,6 |      | 16,8             | 15,7 | 15   |      | 17,7             | 16,3 | 15,3 | 12,9 |                  | 16,9 | 16,3 | 15,6 | 64 |
| 66 | 15,5             | 14,8 | 14,5 |      | 16,3             | 15,4 | 14,7 |      | 17,1             | 15,9 | 15,1 |      |                  | 15,8 | 15,7 | 15,3 | 66 |
| 68 | 15,1             | 14,6 | 14,3 |      | 16               | 15,1 | 14,6 |      | 16,1             | 15,6 | 14,9 |      |                  | 14,7 | 15,1 | 14,8 | 68 |
| 70 | 14,7             | 14,4 |      |      | 15,6             | 14,8 | 14,4 |      | 15,1             | 15,3 | 14,7 |      |                  | 13,7 | 14,4 | 14,3 | 70 |
| 72 | 14,4             | 14,2 |      |      | 15,1             | 14,6 | 14,3 |      | 14,1             | 14,7 | 14,5 |      |                  | 12,7 | 13,4 | 13,7 | 72 |
| 74 | 11,6             |      |      |      | 14,3             | 14,4 | 14,3 |      | 13,2             | 13,8 | 14,1 |      |                  | 11,6 | 12,5 | 13   | 74 |
| 76 | 6,8              |      |      |      | 13,4             | 13,8 |      |      | 12,3             | 12,8 | 13,2 |      |                  | 10,8 | 11,6 | 12,1 | 76 |
| 78 |                  |      |      |      | 11,1             | 12,6 |      |      | 11,5             | 11,9 | 12,3 |      |                  | 10   | 10,7 | 11,2 | 78 |
| 80 |                  |      |      |      | 7,7              |      |      |      | 10,7             | 11,1 |      |      |                  | 9,2  | 9,9  | 10,3 | 80 |
| 82 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9,2              | 10,2 |      |      |                  | 8,4  | 9,1  | 9,4  | 82 |
| 84 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 6,7              |      |      |      |                  | 7,6  | 8,2  |      | 84 |
| 86 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 6,7  | 7,4  |      | 86 |
| 88 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 4,9  | 6,2  |      | 88 |

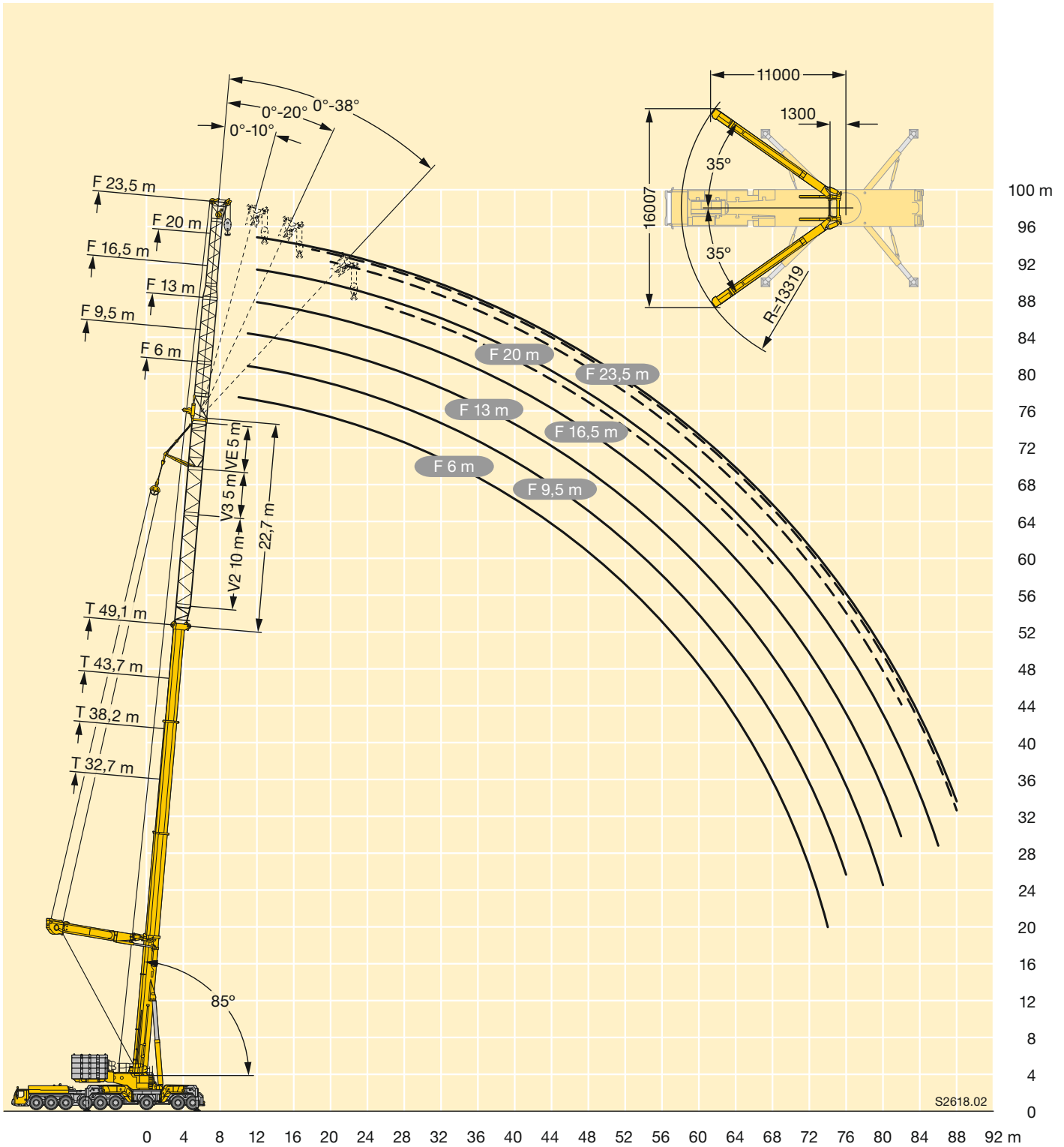
\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_009\_00501\_00\_000

**Hubhöhen**  
**Lifting heights**

Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento  
Alturas de elevación · Высота подъема

**TYV23ENZF**



# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV23E3NZF 6 m

32,7-49,1 m



| m  | 32,7 m + 27,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 27,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 27,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 27,7 m* |      |      |      | m    |    |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------|----|
|    | 6 m              |      |      |      | 6 m              |      |      |      | 6 m              |      |      |      | 6 m              |      |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |      |    |
| 8  | 105,3            |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8    |    |
| 9  | 104              | 92   |      |      | 103              |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9    |    |
| 10 | 102,7            | 90,5 | 72,4 |      | 102,3            | 90,8 |      |      | 100,6            |      |      |      |                  |      |      |      | 10   |    |
| 11 | 101,5            | 89   | 71,2 |      | 101,2            | 89,6 | 72   |      | 99,8             | 89,9 |      |      |                  | 94   |      |      | 11   |    |
| 12 | 100,2            | 87,5 | 70   | 53,8 | 100,1            | 88,2 | 70,9 | 54   | 99               | 88,7 | 71,6 |      |                  | 92,1 | 88,5 |      | 12   |    |
| 14 | 97,8             | 83,7 | 67,6 | 52,1 | 97,8             | 85,6 | 68,7 | 52,5 | 97,2             | 86,3 | 69,6 | 52,9 |                  | 88,4 | 85,7 | 70,4 | 53,1 | 14 |
| 16 | 95,4             | 79,7 | 65,2 | 50,6 | 95,7             | 81,9 | 66,5 | 51,1 | 91,5             | 83,7 | 67,5 | 51,6 |                  | 84   | 82,4 | 68,5 | 51,8 | 16 |
| 18 | 92,6             | 75,7 | 63,3 | 49,2 | 93,4             | 78,2 | 64,4 | 49,8 | 85,4             | 80,4 | 65,5 | 50,4 |                  | 78,6 | 77,3 | 66,5 | 50,6 | 18 |
| 20 | 89,5             | 72,7 | 61,5 | 48   | 87,9             | 74,5 | 62,7 | 48,6 | 79,7             | 76,9 | 63,8 | 49,2 |                  | 73,1 | 71,9 | 64,7 | 49,5 | 20 |
| 22 | 86,3             | 70,2 | 59,6 | 46,8 | 82               | 72,2 | 61   | 47,5 | 75               | 73,4 | 62,2 | 48,1 |                  | 68   | 67,5 | 63,2 | 48,5 | 22 |
| 24 | 80,1             | 67,7 | 57,8 | 45,7 | 76               | 69,9 | 59,3 | 46,5 | 70,3             | 69,1 | 60,6 | 47,1 |                  | 63,5 | 63,3 | 61,5 | 47,5 | 24 |
| 26 | 73               | 65,2 | 56,4 | 44,8 | 70,2             | 67,6 | 57,6 | 45,5 | 65,5             | 64,7 | 59,1 | 46,2 |                  | 58,9 | 59,1 | 58,8 | 46,7 | 26 |
| 28 | 66,8             | 63,2 | 54,9 | 43,9 | 65,1             | 65,2 | 56,4 | 44,6 | 61,4             | 61,2 | 57,5 | 45,3 |                  | 54,3 | 54,9 | 55,6 | 45,8 | 28 |
| 30 | 61,4             | 61,2 | 53,1 | 43,1 | 59,9             | 60,5 | 54,9 | 43,8 | 57,4             | 57,8 | 55,7 | 44,5 |                  | 50,2 | 51,3 | 52,3 | 45   | 30 |
| 32 | 56,5             | 57   | 51,5 | 42,3 | 55,2             | 55,8 | 53,1 | 43   | 52,9             | 53,6 | 53,2 | 43,7 |                  | 46,6 | 48   | 48,8 | 44,3 | 32 |
| 34 | 52,2             | 52,7 | 49,8 | 41,6 | 51               | 51,6 | 51,2 | 42,4 | 48,9             | 49,5 | 50   | 43   |                  | 43,7 | 44,7 | 45,2 | 43,6 | 34 |
| 36 | 48,3             | 48,7 | 48,2 | 41   | 47,2             | 47,8 | 48,2 | 41,7 | 45,3             | 45,8 | 46,2 | 42,3 |                  | 40,7 | 41,4 | 41,7 | 42,2 | 36 |
| 38 | 44,7             | 45,1 | 45,6 | 40,5 | 43,8             | 44,3 | 44,7 | 41,1 | 42               | 42,5 | 42,9 | 41,7 |                  | 37,7 | 38,2 | 39   | 40,1 | 38 |
| 40 | 41,5             | 41,9 | 42,3 | 40   | 40,7             | 41,2 | 41,5 | 40,6 | 39               | 39,4 | 39,8 | 40,3 |                  | 34,7 | 35,3 | 36,4 | 37,5 | 40 |
| 42 | 38,5             | 38,9 | 39,3 | 39,2 | 37,9             | 38,3 | 38,6 | 39   | 36,2             | 36,6 | 37   | 37,6 |                  | 31,9 | 33   | 33,8 | 34,8 | 42 |
| 44 | 35,8             | 36,2 | 36,5 | 37   | 35,2             | 35,6 | 35,9 | 36,4 | 33,7             | 34   | 34,4 | 34,9 |                  | 29,9 | 30,8 | 31,2 | 32,4 | 44 |
| 46 | 33,4             | 33,7 | 34   |      | 32,8             | 33,2 | 33,5 | 33,9 | 31,3             | 31,7 | 32   | 32,5 |                  | 28   | 28,5 | 29   | 30,1 | 46 |
| 48 | 31               | 31,3 | 31,6 |      | 30,6             | 30,9 | 31,2 | 31,6 | 29,1             | 29,5 | 29,8 | 30,2 |                  | 26   | 26,2 | 27,1 | 27,9 | 48 |
| 50 | 28,8             | 29   | 29,2 |      | 28,5             | 28,8 | 29,1 |      | 27,1             | 27,5 | 27,7 | 28,1 |                  | 24,1 | 24,2 | 25,1 | 25,9 | 50 |
| 52 | 26,7             | 26,9 | 27,1 |      | 26,6             | 26,9 | 27,1 |      | 25,3             | 25,6 | 25,8 |      |                  | 22,2 | 22,7 | 23,2 | 24   | 52 |
| 54 | 24,8             | 25   | 25,2 |      | 24,8             | 25,1 | 25,3 |      | 23,5             | 23,8 | 24   |      |                  | 20,5 | 21,1 | 21,4 | 22,2 | 54 |
| 56 | 23               | 23,2 | 23,3 |      | 23,2             | 23,4 | 23,6 |      | 21,9             | 22,2 | 22,4 |      |                  | 19,1 | 19,5 | 19,9 |      | 56 |
| 58 | 21,4             | 21,5 |      |      | 21,5             | 21,7 | 21,9 |      | 20,4             | 20,6 | 20,8 |      |                  | 17,8 | 17,9 | 18,5 |      | 58 |
| 60 | 19,8             | 19,9 |      |      | 20               | 20,2 | 20,3 |      | 19               | 19,2 | 19,3 |      |                  | 16,4 | 16,5 | 17   |      | 60 |
| 62 | 15,5             |      |      |      | 18,6             | 18,7 |      |      | 17,6             | 17,8 | 18   |      |                  | 15,1 | 15,3 | 15,6 |      | 62 |
| 64 |                  |      |      |      | 17,2             | 17,4 |      |      | 16,4             | 16,5 | 16,7 |      |                  | 13,8 | 14,1 | 14,3 |      | 64 |
| 66 |                  |      |      |      | 14,9             | 15,3 |      |      | 15,2             | 15,3 |      |      |                  | 12,7 | 12,9 | 13,2 |      | 66 |
| 68 |                  |      |      |      | 10,4             |      |      |      | 14,1             | 14,2 |      |      |                  | 11,7 | 11,8 | 12   |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 12,7             | 12,9 |      |      |                  | 10,7 | 10,7 | 11   |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9,4              |      |      |      |                  | 9,7  | 9,8  |      |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 4,9              |      |      |      |                  | 8,8  | 8,8  |      |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 7,4  | 7,7  |      |      | 76 |
| 78 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  | 4,3  |      |      |      | 78 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_010\_00001\_00\_000

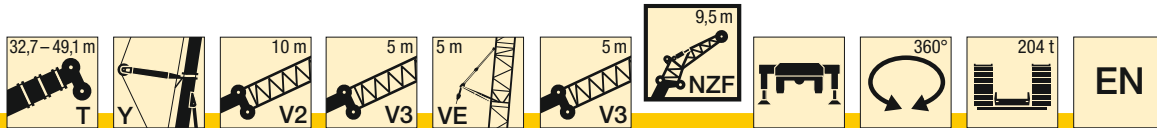
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV23E3NZF 9,5 m



| H  | 32,7 m + 27,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 27,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 27,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 27,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 9,5 m            |      |      |      | 9,5 m            |      |      |      | 9,5 m            |      |      |      | 9,5 m            |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 9  | 102,2            |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9  |
| 10 | 101,1            |      |      |      | 100,4            |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 99,9             | 82,9 |      |      | 99,4             | 82   |      |      | 94,6             |      |      |      |                  |      |      |      | 11 |
| 12 | 98,7             | 80,3 | 62,6 |      | 98,4             | 80,3 |      |      | 93,7             | 80   |      |      | 87,5             |      |      |      | 12 |
| 14 | 94,1             | 75,5 | 59,8 | 42,6 | 95,7             | 75,9 | 59,8 |      | 91,8             | 76   | 59,7 |      | 82,8             | 75   |      |      | 14 |
| 16 | 89,1             | 71,5 | 57,3 | 41,4 | 90,4             | 72,2 | 57,4 | 41,6 | 86,8             | 72,2 | 57,5 | 41,8 | 78,1             | 71,6 | 57,2 |      | 16 |
| 18 | 84,1             | 67,5 | 54,9 | 40,3 | 85,2             | 68,6 | 55,3 | 40,6 | 80,8             | 69,1 | 55,5 | 40,8 | 73,5             | 68,5 | 55,2 | 41,2 | 18 |
| 20 | 79,1             | 64,3 | 52,7 | 39,2 | 79,8             | 65,3 | 53,3 | 39,6 | 74,7             | 66   | 53,5 | 39,8 | 68,7             | 65,6 | 53,5 | 40,3 | 20 |
| 22 | 74,2             | 61,3 | 50,5 | 38,2 | 75,6             | 62,6 | 51,4 | 38,6 | 70,1             | 63,2 | 51,8 | 38,9 | 63,9             | 62,6 | 51,8 | 39,5 | 22 |
| 24 | 69,3             | 58,3 | 48,5 | 37,3 | 71,3             | 59,9 | 49,6 | 37,7 | 65,9             | 60,8 | 50,2 | 38,1 | 60,3             | 59,4 | 50,3 | 38,6 | 24 |
| 26 | 65,4             | 55,9 | 46,8 | 36,5 | 66,6             | 57,3 | 47,9 | 37   | 61,8             | 58,4 | 48,7 | 37,4 | 56,8             | 56,1 | 48,9 | 37,9 | 26 |
| 28 | 62,1             | 53,6 | 45,2 | 35,7 | 63               | 55,1 | 46,4 | 36,2 | 57,6             | 56   | 47,2 | 36,6 | 53,3             | 52,7 | 47,5 | 37,2 | 28 |
| 30 | 59               | 51,4 | 43,6 | 35   | 58,8             | 53,2 | 44,9 | 35,5 | 54,7             | 53,5 | 45,9 | 35,9 | 49,7             | 49,6 | 46   | 36,5 | 30 |
| 32 | 55,6             | 49,1 | 42,1 | 34,4 | 54,7             | 51,2 | 43,4 | 34,9 | 51,8             | 51   | 44,5 | 35,3 | 46,5             | 47   | 44,5 | 35,9 | 32 |
| 34 | 51,9             | 47,2 | 40,9 | 33,8 | 50,6             | 49,3 | 42   | 34,3 | 48,6             | 48,4 | 43,2 | 34,7 | 43,6             | 44,5 | 42,9 | 35,3 | 34 |
| 36 | 48               | 45,4 | 39,7 | 33,3 | 46,9             | 47   | 40,9 | 33,8 | 45               | 45,5 | 41,8 | 34,2 | 40,8             | 41,8 | 41,3 | 34,7 | 36 |
| 38 | 44,6             | 43,6 | 38,5 | 32,8 | 43,5             | 44,3 | 39,8 | 33,3 | 41,8             | 42,6 | 40,8 | 33,7 | 38               | 39   | 39,7 | 34,2 | 38 |
| 40 | 41,4             | 41,7 | 37,5 | 32,4 | 40,5             | 41,2 | 38,7 | 32,8 | 38,9             | 39,6 | 39,6 | 33,2 | 35,3             | 36,2 | 37,4 | 33,7 | 40 |
| 42 | 38,5             | 39,1 | 36,6 | 31,9 | 37,7             | 38,3 | 37,7 | 32,4 | 36,2             | 36,8 | 37,5 | 32,8 | 32,5             | 33,7 | 35,1 | 33   | 42 |
| 44 | 35,9             | 36,4 | 35,7 | 31,6 | 35,1             | 35,7 | 36   | 32   | 33,7             | 34,3 | 34,9 | 32,4 | 30               | 31,5 | 32,7 | 32,3 | 44 |
| 46 | 33,4             | 33,9 | 34,4 | 31,3 | 32,8             | 33,3 | 33,8 | 31,7 | 31,4             | 31,9 | 32,5 | 32   | 28,2             | 29,5 | 30,3 | 31,1 | 46 |
| 48 | 31,2             | 31,7 | 32,1 | 31,1 | 30,6             | 31,1 | 31,6 | 31,3 | 29,2             | 29,8 | 30,3 | 30,8 | 26,4             | 27,4 | 28,1 | 29,4 | 48 |
| 50 | 29,1             | 29,5 | 30   |      | 28,5             | 29   | 29,5 | 30,1 | 27,2             | 27,8 | 28,2 | 28,9 | 24,6             | 25,3 | 26,2 | 27,3 | 50 |
| 52 | 27,1             | 27,6 | 27,9 |      | 26,7             | 27,1 | 27,5 |      | 25,4             | 25,9 | 26,3 | 26,9 | 22,8             | 23,3 | 24,5 | 25,4 | 52 |
| 54 | 25,3             | 25,7 | 26   |      | 24,9             | 25,3 | 25,7 |      | 23,7             | 24,2 | 24,5 | 25,1 | 21               | 21,8 | 22,7 | 23,6 | 54 |
| 56 | 23,5             | 23,8 | 24,1 |      | 23,3             | 23,7 | 24   |      | 22,1             | 22,5 | 22,9 |      | 19,3             | 20,4 | 20,9 | 21,9 | 56 |
| 58 | 21,9             | 22,2 | 22,4 |      | 21,7             | 22,1 | 22,4 |      | 20,6             | 21   | 21,3 |      | 18,1             | 18,9 | 19,3 | 20,3 | 58 |
| 60 | 20,3             | 20,6 | 20,8 |      | 20,3             | 20,6 | 20,9 |      | 19,2             | 19,6 | 19,9 |      | 16,8             | 17,5 | 18   |      | 60 |
| 62 | 18,9             | 19,1 |      |      | 19               | 19,2 | 19,5 |      | 17,9             | 18,2 | 18,5 |      | 15,6             | 16   | 16,6 |      | 62 |
| 64 | 16,7             | 17,5 |      |      | 17,6             | 17,9 | 18,1 |      | 16,6             | 16,9 | 17,2 |      | 14,3             | 14,8 | 15,3 |      | 64 |
| 66 | 12,1             |      |      |      | 16,4             | 16,6 |      |      | 15,4             | 15,7 | 15,9 |      | 13               | 13,7 | 14   |      | 66 |
| 68 |                  |      |      |      | 15,2             | 15,4 |      |      | 14,3             | 14,6 | 14,8 |      | 11,9             | 12,6 | 12,9 |      | 68 |
| 70 |                  |      |      |      | 12               |      |      |      | 13,3             | 13,5 |      |      | 11               | 11,5 | 11,8 |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      | 7,4              |      |      |      | 12,3             | 12,5 |      |      | 10,1             | 10,4 | 10,8 |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10,3             | 10,9 |      |      | 9,1              | 9,5  | 9,8  |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 7                |      |      |      | 8,2              | 8,6  |      |      | 76 |
| 78 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 7,4              | 7,7  |      |      | 78 |
| 80 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 5,3              |      |      |      | 80 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_010\_00101\_00\_000

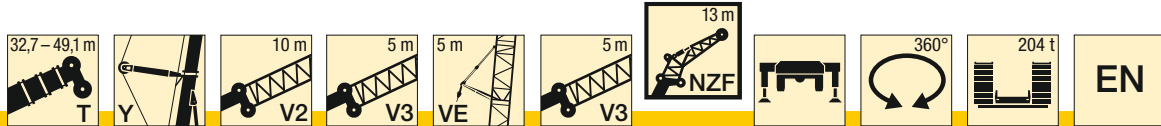
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

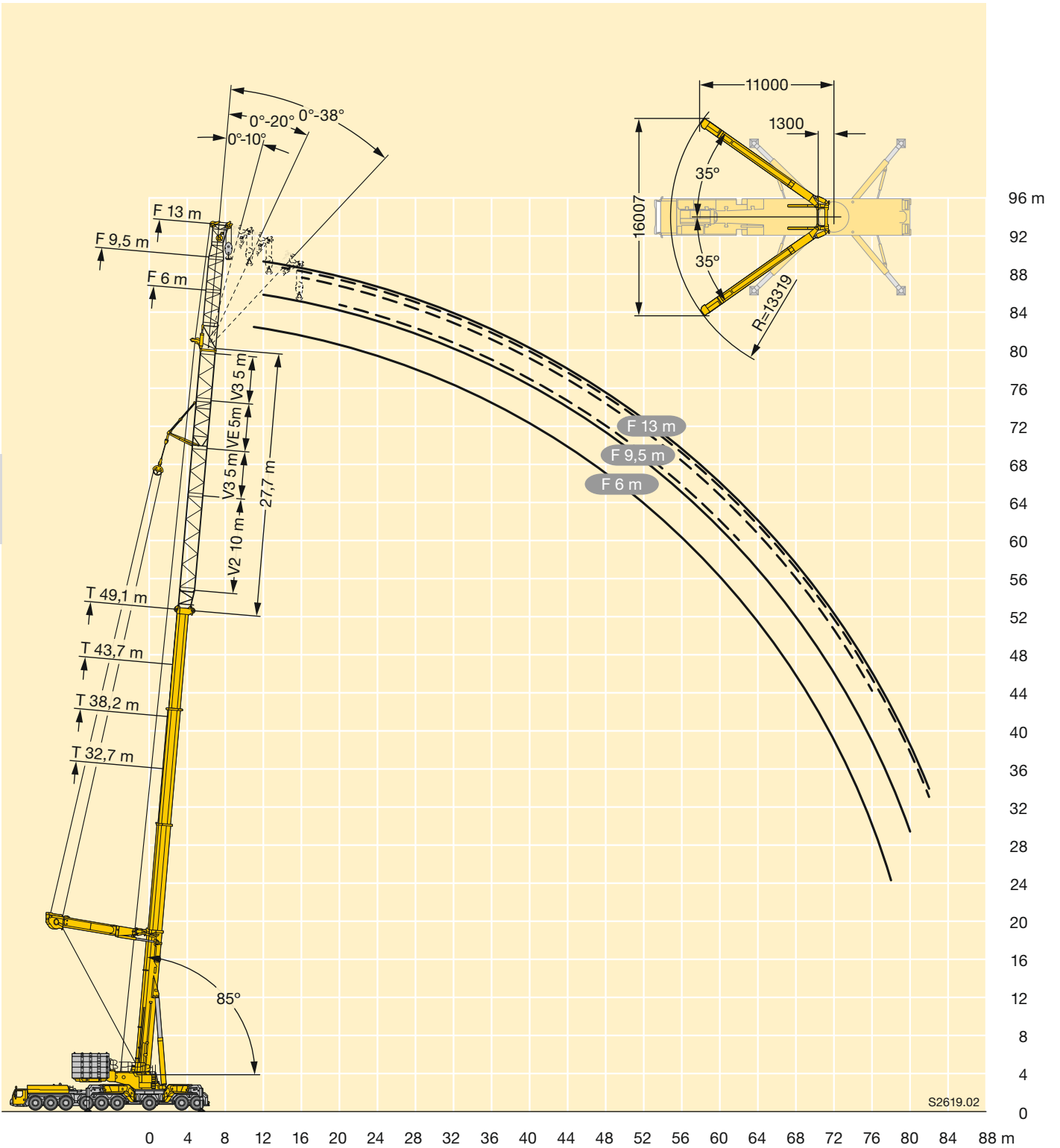
# TYV23E3NZF 13 m



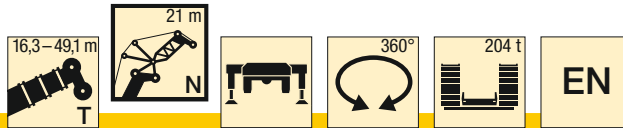
| m  | 32,7 m + 27,7 m* |      |      |      | 38,2 m + 27,7 m* |      |      |      | 43,7 m + 27,7 m* |      |      |      | 49,1 m + 27,7 m* |      |      |      | m  |
|----|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|------------------|------|------|------|----|
|    | 13 m             |      |      |      | 13 m             |      |      |      | 13 m             |      |      |      | 13 m             |      |      |      |    |
|    | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  | 0°               | 10°  | 20°  | 38°  |    |
| 9  | 87,5             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 9  |
| 10 | 85,5             |      |      |      | 84,3             |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 10 |
| 11 | 83               |      |      |      | 82,5             |      |      |      | 81,7             |      |      |      |                  |      |      |      | 11 |
| 12 | 80,5             | 64,1 |      |      | 80,3             |      |      |      | 79,8             |      |      |      |                  | 78,5 |      |      | 12 |
| 14 | 76,1             | 61,4 | 51,2 |      | 75,9             | 61,3 |      |      | 75,9             | 61,1 |      |      | 75,3             | 60,4 |      |      | 14 |
| 16 | 72,3             | 59   | 49,3 |      | 72,4             | 58,9 | 49,5 |      | 72,4             | 58,9 | 49,5 |      | 71,9             | 58,5 | 49,1 |      | 16 |
| 18 | 68,4             | 56,7 | 47,5 | 33,5 | 69               | 56,9 | 47,9 | 33,6 | 69,1             | 56,9 | 48,1 | 33,6 | 68,2             | 56,5 | 47,8 |      | 18 |
| 20 | 64,7             | 54,4 | 45,8 | 32,7 | 65,5             | 54,9 | 46,3 | 32,9 | 65,9             | 55   | 46,7 | 33   | 64,3             | 54,6 | 46,5 | 33   | 20 |
| 22 | 60,9             | 51,9 | 44,3 | 32   | 62,1             | 52,8 | 44,9 | 32,2 | 62,7             | 53,1 | 45,3 | 32,3 | 60,1             | 52,7 | 45,3 | 32,4 | 22 |
| 24 | 57,2             | 49,4 | 42,9 | 31,4 | 58,8             | 50,4 | 43,6 | 31,6 | 59,8             | 51   | 43,9 | 31,7 | 56,5             | 50,8 | 44,2 | 31,8 | 24 |
| 26 | 53,7             | 47   | 41,5 | 30,8 | 55,5             | 48   | 42,3 | 31   | 56,9             | 48,9 | 42,7 | 31,2 | 53,5             | 48,9 | 42,9 | 31,3 | 26 |
| 28 | 50,9             | 45   | 40,1 | 30,2 | 52,3             | 45,7 | 41   | 30,5 | 53,9             | 46,7 | 41,4 | 30,7 | 50,5             | 47   | 41,6 | 30,8 | 28 |
| 30 | 48,5             | 43,1 | 38,6 | 29,7 | 49,6             | 44   | 39,6 | 30   | 51,2             | 44,6 | 40,1 | 30,2 | 47,5             | 45,1 | 40,3 | 30,3 | 30 |
| 32 | 46,1             | 41,1 | 37,1 | 29,2 | 47,5             | 42,3 | 38,2 | 29,5 | 48,7             | 43   | 38,9 | 29,7 | 44,7             | 43,3 | 39,1 | 29,9 | 32 |
| 34 | 43,7             | 39,2 | 35,7 | 28,8 | 45,4             | 40,6 | 36,9 | 29,1 | 46,5             | 41,5 | 37,7 | 29,3 | 42,2             | 41,4 | 38   | 29,5 | 34 |
| 36 | 41,3             | 37,6 | 34,5 | 28,4 | 43,3             | 38,9 | 35,5 | 28,7 | 44,1             | 40   | 36,4 | 29   | 40               | 39,5 | 36,9 | 29,1 | 36 |
| 38 | 39,4             | 36,1 | 33,2 | 28,1 | 41,1             | 37,3 | 34,4 | 28,3 | 41,6             | 38,5 | 35,2 | 28,6 | 37,8             | 37,7 | 35,8 | 28,7 | 38 |
| 40 | 37,8             | 34,7 | 31,9 | 27,8 | 39,1             | 36   | 33,3 | 28   | 38,7             | 36,9 | 34,2 | 28,3 | 35,5             | 35,8 | 34,7 | 28,4 | 40 |
| 42 | 36,3             | 33,3 | 30,8 | 27,4 | 37,6             | 34,7 | 32,2 | 27,7 | 36               | 35,6 | 33,2 | 28   | 33,2             | 34   | 33,3 | 28,1 | 42 |
| 44 | 34,7             | 31,9 | 29,9 | 27,1 | 35,1             | 33,5 | 31,1 | 27,4 | 33,6             | 34,3 | 32,2 | 27,7 | 30,7             | 32,1 | 31,8 | 27,8 | 44 |
| 46 | 33,1             | 30,8 | 28,9 | 26,9 | 32,8             | 32,3 | 30,1 | 27,1 | 31,4             | 32,2 | 31,2 | 27,4 | 28,6             | 30,2 | 30,2 | 27,6 | 46 |
| 48 | 31,3             | 29,7 | 28   | 26,4 | 30,6             | 31,1 | 29,2 | 26,8 | 29,3             | 30   | 30,2 | 27,1 | 26,8             | 28,3 | 28,7 | 27,4 | 48 |
| 50 | 29,3             | 28,7 | 27,1 | 25,8 | 28,6             | 29,3 | 28,4 | 26,5 | 27,3             | 28   | 28,6 | 26,8 | 25,1             | 26,3 | 27   | 26,7 | 50 |
| 52 | 27,4             | 27,6 | 26,4 |      | 26,8             | 27,4 | 27,4 | 26,1 | 25,5             | 26,2 | 26,8 | 26,5 | 23,4             | 24,4 | 25,2 | 25,6 | 52 |
| 54 | 25,6             | 26,1 | 25,7 |      | 25,1             | 25,6 | 26,1 | 25,6 | 23,8             | 24,4 | 25   | 25,6 | 21,7             | 22,6 | 23,5 | 24,2 | 54 |
| 56 | 23,9             | 24,4 | 24,8 |      | 23,4             | 24   | 24,5 |      | 22,2             | 22,8 | 23,4 | 24,1 | 20               | 21,1 | 21,8 | 22,7 | 56 |
| 58 | 22,4             | 22,8 | 23,2 |      | 21,9             | 22,4 | 22,9 |      | 20,8             | 21,3 | 21,8 | 22,5 | 18,4             | 19,7 | 20,3 | 21,1 | 58 |
| 60 | 20,9             | 21,2 | 21,6 |      | 20,5             | 21   | 21,4 |      | 19,4             | 19,9 | 20,3 |      | 17,2             | 18,3 | 18,9 | 19,6 | 60 |
| 62 | 19,4             | 19,8 | 20   |      | 19,2             | 19,6 | 20   |      | 18,1             | 18,5 | 19   |      | 16               | 16,9 | 17,5 | 18,2 | 62 |
| 64 | 18,1             | 18,4 |      |      | 17,9             | 18,3 | 18,6 |      | 16,8             | 17,3 | 17,6 |      | 14,9             | 15,5 | 16,3 |      | 64 |
| 66 | 16,8             | 17,1 |      |      | 16,7             | 17,1 | 17,4 |      | 15,7             | 16,1 | 16,4 |      | 13,7             | 14,2 | 15   |      | 66 |
| 68 | 13,8             | 14,9 |      |      | 15,6             | 15,9 | 16,1 |      | 14,5             | 14,9 | 15,2 |      | 12,5             | 13,2 | 13,8 |      | 68 |
| 70 | 9                |      |      |      | 14,5             | 14,7 |      |      | 13,5             | 13,9 | 14,1 |      | 11,4             | 12,2 | 12,6 |      | 70 |
| 72 |                  |      |      |      | 12,9             | 13,6 |      |      | 12,5             | 12,8 | 13,1 |      | 10,5             | 11,1 | 11,6 |      | 72 |
| 74 |                  |      |      |      | 9,4              |      |      |      | 11,6             | 11,9 |      |      | 9,6              | 10,1 | 10,5 |      | 74 |
| 76 |                  |      |      |      | 4,6              |      |      |      | 10,5             | 10,9 |      |      | 8,7              | 9,2  | 9,5  |      | 76 |
| 78 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 8                | 8,9  |      |      | 7,9              | 8,3  |      |      | 78 |
| 80 |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 4,7              |      |      |      | 7                | 7,5  |      |      | 80 |
| 82 |                  |      |      |      |                  |      |      |      |                  |      |      |      | 5,9              | 6,5  |      |      | 82 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_010\_00201\_00\_000



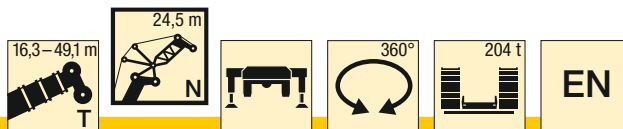




| m  | 16,3 + 4 m* |       |      | 21,8 + 4 m* |       |      | 27,2 + 4 m* |       |      | 32,7 + 4 m* |      |     | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |     | 49,1 + 4 m* |      |     | m  |
|----|-------------|-------|------|-------------|-------|------|-------------|-------|------|-------------|------|-----|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|------|-----|----|
|    | 21 m        |       |      | 21 m        |       |      | 21 m        |       |      | 21 m        |      |     | 21 m        |      |      | 21 m        |      |     | 21 m        |      |     |    |
|    | 84°         | 76°   | 66°  | 84°         | 76°   | 66°  | 84°         | 76°   | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76°  | 66° |    |
| 11 | 133,3       |       |      |             |       |      |             |       |      |             |      |     |             |      |      |             |      |     |             |      |     | 11 |
| 12 | 127,8       |       |      | 133,3       |       |      |             |       |      |             |      |     |             |      |      |             |      |     |             |      |     | 12 |
| 14 | 114,1       |       |      | 123,9       |       |      | 123,8       |       |      | 92,3        |      |     |             |      |      |             |      |     |             |      |     | 14 |
| 16 | 104         | 110,4 |      | 112,7       |       |      | 116,8       |       |      | 85,2        |      |     | 71,4        |      |      | 59,1        |      |     |             |      |     | 16 |
| 18 | 97          | 98,5  |      | 104,6       | 110,9 |      | 108,2       |       |      | 78,7        |      |     | 66,5        |      |      | 55,9        |      |     | 45,7        |      |     | 18 |
| 20 | 92,8        | 90,1  |      | 99,4        | 100,3 |      | 102,2       | 108,1 |      | 73          |      |     | 62,1        |      |      | 52,6        |      |     | 43,7        |      |     | 20 |
| 22 | 90,8        | 84,4  |      | 95,3        | 92,5  |      | 98,5        | 98,2  |      | 68,3        | 65,7 |     | 58,2        |      |      | 49,7        |      |     | 41,5        |      |     | 22 |
| 24 | 71,2        | 81,3  | 80,6 | 85,2        | 87,4  |      | 89,1        | 90,1  |      | 64,8        | 60,2 |     | 54,9        | 51,4 |      | 47,1        |      |     | 39,6        |      |     | 24 |
| 26 |             | 79,2  | 74,8 |             | 85,2  | 84,8 |             | 83,9  |      |             | 55,8 |     | 52,6        | 47,4 |      | 44,9        | 41,1 |     | 37,7        |      |     | 26 |
| 28 |             |       | 71,6 |             | 82    | 78,3 |             | 79,7  | 75,5 |             | 52,4 |     |             | 44,1 |      | 38,1        |      |     | 32,6        |      |     | 28 |
| 30 |             |       | 69,2 |             |       | 72,7 |             |       | 69,7 | 47,7        |      |     |             | 41,5 |      | 35,7        |      |     | 30,5        |      |     | 30 |
| 32 |             |       |      |             |       | 67,7 |             |       | 64,7 | 43,6        |      |     |             | 39,6 |      | 33,6        |      |     | 28,7        |      |     | 32 |
| 34 |             |       |      |             |       |      |             |       | 61,1 | 40,5        |      |     |             |      | 34   |             |      |     | 27,1        |      |     | 34 |
| 36 |             |       |      |             |       |      |             |       |      | 38,3        |      |     |             |      | 31,6 |             |      |     | 25,2        |      |     | 36 |
| 38 |             |       |      |             |       |      |             |       |      |             |      |     |             |      | 29,6 |             |      |     | 23,6        |      |     | 38 |
| 40 |             |       |      |             |       |      |             |       |      |             |      |     |             |      |      |             |      |     |             | 19,9 |     | 40 |
| 42 |             |       |      |             |       |      |             |       |      |             |      |     |             |      |      |             |      |     |             | 18,7 |     | 42 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_00001\_00\_000



| m  | 16,3 + 4 m* |       |      | 21,8 + 4 m* |       |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |     | 49,1 + 4 m* |      |     | m  |
|----|-------------|-------|------|-------------|-------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|------|-----|----|
|    | 24,5 m      |       |      | 24,5 m      |       |      | 24,5 m      |      |      | 24,5 m      |      |      | 24,5 m      |      |      | 24,5 m      |      |     | 24,5 m      |      |     |    |
|    | 84°         | 76°   | 66°  | 84°         | 76°   | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76°  | 66° |    |
| 12 | 128,7       |       |      |             |       |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |      |     | 12 |
| 14 | 113,9       |       |      | 123,4       |       |      | 111,2       |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |      |     | 14 |
| 16 | 102,6       |       |      | 111,6       |       |      | 112         |      |      | 82,7        |      |      | 68,5        |      |      |             |      |     |             |      |     | 16 |
| 18 | 94          | 100,7 |      | 102,2       |       |      | 105,6       |      |      | 76,7        |      |      | 64,4        |      |      | 53,2        |      |     | 42,7        |      |     | 18 |
| 20 | 87,6        | 90,1  |      | 95          | 101,8 |      | 98,3        |      |      | 71,4        |      |      | 60,3        |      |      | 50,6        |      |     | 41,3        |      |     | 20 |
| 22 | 83,4        | 82,6  |      | 89,9        | 92,3  |      | 92,9        | 99,2 |      | 66,6        |      |      | 56,6        |      |      | 47,9        |      |     | 39,7        |      |     | 22 |
| 24 | 81          | 77,1  |      | 85,6        | 85,2  |      | 89,2        | 91   |      | 62,4        | 61,1 |      | 53,3        |      |      | 45,4        |      |     | 37,9        |      |     | 24 |
| 26 | 75,4        | 73,5  | 75,3 | 77,8        | 80,1  |      | 81,2        | 84,1 |      | 59          | 56   |      | 50,4        | 47,9 |      | 43,1        |      |     | 36,2        |      |     | 26 |
| 28 |             | 71,2  | 69,4 | 69,4        | 77    | 78   | 73,8        | 78,2 |      | 56,9        | 52   |      | 48          | 44,3 |      | 41,2        | 38,3 |     | 34,7        |      |     | 28 |
| 30 |             | 69,7  | 65,4 |             | 75,8  | 72,4 |             | 73,8 | 69,8 |             | 48,7 |      |             | 41,2 |      | 39,6        | 35,6 |     | 33,1        | 30,4 |     | 30 |
| 32 |             |       | 62,8 |             |       | 67,6 |             | 69,4 | 65,1 |             | 46,1 | 45,8 |             |      |      |             | 33,4 |     |             | 28,4 |     | 32 |
| 34 |             |       |      |             |       | 63,2 |             |      | 61   |             | 44,6 | 41,5 |             |      |      |             | 31,4 |     |             | 26,7 |     | 34 |
| 36 |             |       |      |             |       |      |             |      | 57,3 |             |      | 38,4 |             |      | 32,5 |             | 29,9 |     |             | 25,3 |     | 36 |
| 38 |             |       |      |             |       |      |             |      |      |             |      | 36,1 |             |      | 30   |             |      | 26  |             | 24,1 |     | 38 |
| 40 |             |       |      |             |       |      |             |      |      |             |      | 34,4 |             |      | 28,1 |             | 24   |     |             |      |     | 40 |
| 42 |             |       |      |             |       |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 26,6 |             | 22,4 |     |             |      |     | 42 |
| 44 |             |       |      |             |       |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             | 21,1 |     |             |      |     | 44 |
| 46 |             |       |      |             |       |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             | 17,6 |     | 46 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_00101\_00\_000

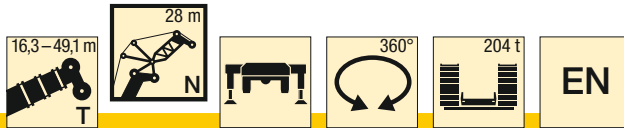
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

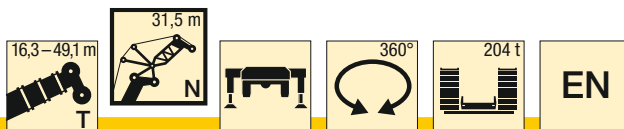
# TN 28 m - 31,5 m



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |     | 43,7 + 4 m* |      |      | 49,1 + 4 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 28 m        |      |      | 28 m        |      |      | 28 m        |      |      | 28 m        |      |      | 28 m        |      |     | 28 m        |      |      | 28 m        |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 14 | 112,3       |      |      | 113,3       |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |      |      |             |      |      | 14 |
| 16 | 101,3       |      |      | 109,3       |      |      | 99,8        |      |      | 77,6        |      |      |             |      |     |             |      |      |             |      |      | 16 |
| 18 | 92,8        |      |      | 100,5       |      |      | 98,2        |      |      | 73,1        |      |      | 60,8        |      |     | 49,4        |      |      |             |      |      | 18 |
| 20 | 85,9        | 89,9 |      | 93,3        |      |      | 95,3        |      |      | 68,5        |      |      | 57,6        |      |     | 47,6        |      |      | 38          |      |      | 20 |
| 22 | 80,7        | 82,1 |      | 87,5        | 91,7 |      | 90          |      |      | 64,4        |      |      | 54,3        |      |     | 45,5        |      |      | 37          |      |      | 22 |
| 24 | 77,1        | 75,9 |      | 83,2        | 84,5 |      | 85,7        | 89,5 |      | 60,6        |      |      | 51,3        |      |     | 43,3        |      |      | 35,7        |      |      | 24 |
| 26 | 74,2        | 71,4 |      | 79,8        | 78,8 |      | 82,1        | 83,3 |      | 57,3        | 55,4 |      | 48,7        | 46,9 |     | 41,3        |      |      | 34,3        |      |      | 26 |
| 28 | 70,6        | 68,1 | 69,5 | 73          | 74,4 |      | 76          | 77,5 |      | 54,4        | 51,3 |      | 46,2        | 43,6 |     | 39,4        | 37,2 |      | 32,9        |      |      | 28 |
| 30 | 61,1        | 65,7 | 64,5 | 67,1        | 71,5 | 72   | 69,6        | 72,5 |      | 52,2        | 48   |      | 44,2        | 40,6 |     | 37,7        | 34,9 |      | 31,6        | 29,2 |      | 30 |
| 32 |             | 63,1 | 60,9 |             | 70,1 | 67,2 | 62,5        | 68,6 | 64,7 | 51          | 45,1 |      | 42,6        | 38,1 |     | 36,3        | 32,7 |      | 30,4        | 27,6 |      | 32 |
| 34 |             |      | 58,6 |             | 65,8 | 62,9 |             | 64,7 | 60,6 |             | 42,9 |      |             | 35,9 |     |             | 30,8 |      | 29,3        | 26,1 |      | 34 |
| 36 |             |      | 56   |             |      | 59,1 |             | 60,7 | 56,9 |             | 41,2 | 38,6 |             | 34,1 |     |             | 29,1 |      | 24,7        |      |      | 36 |
| 38 |             |      |      |             |      | 55,6 |             |      | 53,6 |             |      | 36   |             | 32,8 | 30  |             | 27,7 |      | 23,4        |      |      | 38 |
| 40 |             |      |      |             |      |      |             |      | 50,6 |             |      | 33,9 |             |      | 28  |             | 26,6 | 23,9 |             | 22,3 |      | 40 |
| 42 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 32,2 |             |      |     |             | 22,2 |      |             |      |      | 42 |
| 44 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             | 20,8 |      |             |      | 17,4 | 44 |
| 46 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             | 19,6 |      |             |      | 16,3 | 46 |
| 48 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             | 18,7 |      |             |      | 15,3 | 48 |
| 50 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |      |      |             |      | 14,5 | 50 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_00201\_00\_000



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |      | 49,1 + 4 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 31,5 m      |      |      | 31,5 m      |      |      | 31,5 m      |      |      | 31,5 m      |      |      | 31,5 m      |      |      | 31,5 m      |      |      | 31,5 m      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 14 | 105,6       |      |      | 99,8        |      |      | 89,8        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 14 |
| 16 | 100,5       |      |      | 97,2        |      |      | 88,2        |      |      | 69,6        |      |      | 57,3        |      |      |             |      |      |             |      |      | 16 |
| 18 | 91,7        |      |      | 91,5        |      |      | 86,8        |      |      | 66          |      |      | 55          |      |      | 44,6        |      |      | 35,2        |      |      | 18 |
| 20 | 84,5        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 20 |
| 22 | 78,6        | 82,7 |      | 85,4        |      |      | 85,6        |      |      | 62,3        |      |      | 52,4        |      |      | 43,2        |      |      | 34,5        |      |      | 22 |
| 24 | 74,1        | 75,7 |      | 80,4        | 84,5 |      | 82,4        | 82,3 |      | 58,8        |      |      | 49,6        |      |      | 41,5        |      |      | 33,7        |      |      | 24 |
| 26 | 70,6        | 70,2 |      | 76,5        | 78,2 |      | 78,7        | 80,8 |      | 55,6        | 55,3 |      | 47,1        |      |      | 39,7        |      |      | 32,6        |      |      | 26 |
| 28 | 67,9        | 66,1 |      | 72,8        | 73,1 |      | 75,5        | 77,1 |      | 52,8        | 51,4 |      | 44,8        | 43,5 |      | 37,9        |      |      | 31,5        |      |      | 28 |
| 30 | 64,5        | 63   | 65,3 | 67,3        | 69,1 |      | 69,9        | 72,5 |      | 50,2        | 47,9 |      | 42,7        | 40,6 |      | 36,3        | 34,5 |      | 30,3        |      |      | 30 |
| 32 | 60,7        | 60,7 | 60,5 | 62,2        | 66,1 | 67   | 64,4        | 68   |      | 48          | 44,8 |      | 40,8        | 38   |      | 34,8        | 32,4 |      | 29,1        | 27   |      | 32 |
| 34 | 49,7        | 57,9 | 57   | 57,6        | 64,3 | 62,7 | 59,7        | 64,3 | 60,4 | 46,5        | 42,2 |      | 39,3        | 35,7 |      | 33,5        | 30,6 |      | 28,1        | 25,6 |      | 34 |
| 36 |             | 56,1 | 54,5 |             | 61   | 58,9 |             | 60,7 | 56,8 | 46,1        | 40,1 |      | 38,2        | 33,7 |      | 32,5        | 28,8 |      | 27,2        | 24,3 |      | 36 |
| 38 |             |      | 52,2 |             | 56,8 | 55,5 |             | 57,2 | 53,5 |             | 38,3 | 36,7 |             | 32   |      |             | 27,3 |      | 23          |      |      | 38 |
| 40 |             |      | 50,3 |             |      | 52,4 |             |      | 50,5 |             | 37,2 | 34,2 |             | 30,6 | 28,6 |             | 26   |      | 21,9        |      |      | 40 |
| 42 |             |      |      |             |      | 49,6 |             |      | 47,8 |             |      | 32,1 |             | 29,6 | 26,6 |             | 24,9 | 22,8 |             | 20,8 |      | 42 |
| 44 |             |      |      |             |      |      |             |      | 45,3 |             |      | 30,4 |             |      | 24,9 |             |      | 21,1 |             | 19,9 |      | 44 |
| 46 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 29,2 |             |      | 23,5 |             |      | 19,7 |             |      | 16,4 | 46 |
| 48 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 22,3 |             |      | 18,6 |             |      | 15,4 | 48 |
| 50 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 17,6 |             |      | 14,4 | 50 |
| 52 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 13,6 | 52 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_00301\_00\_000

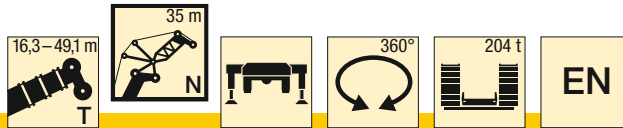
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

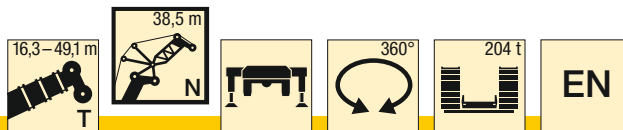
# TN 35 m - 38,5 m



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |      | 49,1 + 4 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 35 m        |      |      | 35 m        |      |      | 35 m        |      |      | 35 m        |      |      | 35 m        |      |      | 35 m        |      |      | 35 m        |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 16 | 93,2        |      |      | 90,1        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 16 |
| 18 | 89,9        |      |      | 87,9        |      |      | 79,4        |      |      | 65          |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 18 |
| 20 | 83,2        |      |      | 86          |      |      | 78,2        |      |      | 62,5        |      |      | 51,5        |      |      | 40,8        |      |      | 31,6        |      |      | 20 |
| 22 | 77,1        |      |      | 83,3        |      |      | 77,1        |      |      | 59,6        |      |      | 49,7        |      |      | 40,2        |      |      | 31,5        |      |      | 22 |
| 24 | 72,2        | 76   |      | 78,3        | 80,9 |      | 76,2        |      |      | 56,5        |      |      | 47,5        |      |      | 39,1        |      |      | 31,1        |      |      | 24 |
| 26 | 68,2        | 69,9 |      | 74          | 77,5 |      | 74,8        | 73,1 |      | 53,6        |      |      | 45,3        |      |      | 37,7        |      |      | 30,4        |      |      | 26 |
| 28 | 65          | 65,1 |      | 70,5        | 72,4 |      | 72,3        | 72   |      | 50,9        | 50,8 |      | 43,1        |      |      | 36,2        |      |      | 29,6        |      |      | 28 |
| 30 | 62,4        | 61,2 |      | 67          | 67,8 |      | 69,5        | 70,7 |      | 48,5        | 47,5 |      | 41,1        | 40   |      | 34,7        |      |      | 28,7        |      |      | 30 |
| 32 | 59,1        | 58,2 | 61,5 | 62,2        | 64,2 |      | 64,4        | 67,3 |      | 46,3        | 44,5 |      | 39,3        | 37,6 |      | 33,3        | 31,7 |      | 27,6        |      |      | 32 |
| 34 | 56,4        | 56,1 | 56,8 | 57,7        | 61,3 | 62,3 | 59,6        | 63,7 |      | 44,4        | 41,8 |      | 37,6        | 35,3 |      | 32          | 29,9 |      | 26,6        | 24,7 |      | 34 |
| 36 | 52          | 53,6 | 53,3 | 53,7        | 59,3 | 58,5 | 55,5        | 60,2 | 56,3 | 42,8        | 39,5 |      | 36,2        | 33,3 |      | 30,8        | 28,3 |      | 25,7        | 23,5 |      | 36 |
| 38 | 39,6        | 51,3 | 50,7 | 48,1        | 56,6 | 55,1 | 51,9        | 56,9 | 53,1 | 41,8        | 37,4 |      | 35,1        | 31,4 |      | 29,8        | 26,8 |      | 24,9        | 22,3 |      | 38 |
| 40 |             | 50,3 | 48,9 |             | 52,9 | 52,1 |             | 53,7 | 50,1 |             | 35,7 | 34,8 | 34,4        | 29,9 |      | 29          | 25,4 |      | 24,1        | 21,2 |      | 40 |
| 42 |             |      | 46,7 |             | 49,6 | 49,3 |             | 50,8 | 47,5 |             | 34,4 | 32,3 |             | 28,5 | 27,1 |             | 24,2 |      | 20,2        |      |      | 42 |
| 44 |             |      | 45,7 |             |      | 46,8 |             |      | 45   |             | 33,6 | 30,3 |             | 27,4 | 25,1 |             | 23,1 | 21,5 |             | 19,3 |      | 44 |
| 46 |             |      |      |             |      | 44,4 |             |      | 42,8 |             | 28,7 |      |             | 26,7 | 23,5 |             | 22,2 | 19,8 |             | 18,4 |      | 46 |
| 48 |             |      |      |             |      |      |             |      | 40,7 |             |      |      |             |      | 22,1 |             |      | 18,5 |             | 17,7 | 15,3 | 48 |
| 50 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 21   |             |      | 17,4 |             | 14,2 |      | 50 |
| 52 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 20,1 |             |      | 16,4 |             | 13,3 |      | 52 |
| 54 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 15,7 |             | 12,6 |      | 54 |
| 56 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             | 11,9 |      | 56 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_00401\_00\_000



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |      | 49,1 + 4 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 38,5 m      |      |      | 38,5 m      |      |      | 38,5 m      |      |      | 38,5 m      |      |      | 38,5 m      |      |      | 38,5 m      |      |      | 38,5 m      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 16 | 84,1        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 16 |
| 18 | 82          |      |      | 79,4        |      |      | 71,4        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 18 |
| 20 | 80,1        |      |      | 77,8        |      |      | 70,4        |      |      | 58          |      |      | 47,7        |      |      |             |      |      |             |      |      | 20 |
| 22 | 75,7        |      |      | 76,4        |      |      | 69,5        |      |      | 56          |      |      | 46,4        |      |      | 37,2        |      |      | 28,8        |      |      | 22 |
| 24 | 70,9        | 74   |      | 75          |      |      | 68,7        |      |      | 53,7        |      |      | 44,9        |      |      | 36,4        |      |      | 28,7        |      |      | 24 |
| 26 | 66,8        | 69,1 |      | 72,2        | 71,7 |      | 68          |      |      | 51,3        |      |      | 43,1        |      |      | 35,4        |      |      | 28,2        |      |      | 26 |
| 28 | 63,5        | 64,4 |      | 68,7        | 70,2 |      | 67          | 64,9 |      | 48,9        |      |      | 41,3        |      |      | 34,3        |      |      | 27,6        |      |      | 28 |
| 30 | 60,8        | 60,4 |      | 65,8        | 66,8 |      | 65,4        | 64   |      | 46,7        | 45,9 |      | 39,5        |      |      | 33,1        |      |      | 26,9        |      |      | 30 |
| 32 | 58          | 57,2 |      | 63,1        | 63,1 |      | 63,7        | 63,4 |      | 44,7        | 43,3 |      | 37,8        | 36,3 |      | 31,8        |      |      | 26,1        |      |      | 32 |
| 34 | 55,1        | 54,6 | 56,9 | 58,5        | 60   |      | 60,2        | 62,4 |      | 42,8        | 41   |      | 36,3        | 34,4 |      | 30,6        | 28,8 |      | 25,3        |      |      | 34 |
| 36 | 52,6        | 52,6 | 53,1 | 54,5        | 57,6 | 58,3 | 56          | 59,1 |      | 41,2        | 38,8 |      | 34,9        | 32,5 |      | 29,5        | 27,4 |      | 24,5        | 22,5 |      | 36 |
| 38 | 49,4        | 50,4 | 50   | 51          | 55,8 | 54,9 | 52,2        | 56,3 | 52,7 | 39,8        | 36,7 |      | 33,7        | 30,9 |      | 28,5        | 26   |      | 23,6        | 21,5 |      | 38 |
| 40 | 42,3        | 48,1 | 47,8 | 47,7        | 53,5 | 51,9 | 49          | 53,4 | 49,8 | 38,8        | 35   |      | 32,6        | 29,3 |      | 27,6        | 24,8 |      | 22,9        | 20,5 |      | 40 |
| 42 |             | 46,5 | 46,1 | 38,1        | 50,2 | 49,1 | 44,1        | 50,6 | 47,1 | 38,3        | 33,5 | 32,3 | 31,8        | 27,9 |      | 26,8        | 23,6 |      | 22,3        | 19,5 |      | 42 |
| 44 |             | 41   | 44,1 |             | 47,2 | 46,6 |             | 48   | 44,7 |             | 32,2 | 30,2 |             | 26,7 | 25,1 |             | 26,3 | 22,5 |             | 21,7 | 18,7 | 44 |
| 46 |             |      | 42,3 |             |      | 44,3 |             | 45,6 | 42,5 |             | 31,3 | 28,4 |             | 25,6 | 23,4 |             | 21,6 |      |             | 17,9 |      | 46 |
| 48 |             |      |      |             |      | 42,2 |             |      | 40,5 |             | 31   | 27   |             | 24,9 | 21,9 |             | 20,7 | 18,3 |             | 17,1 |      | 48 |
| 50 |             |      |      |             |      |      |             |      | 38,6 |             |      | 25,8 |             |      | 20,7 |             | 20,1 | 17,2 |             | 16,4 | 14   | 50 |
| 52 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 24,7 |             |      | 19,7 |             |      | 16,2 |             | 15,9 | 13,1 | 52 |
| 54 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 24,1 |             |      | 18,8 |             |      | 15,4 |             | 12,3 |      | 54 |
| 56 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 18,1 |             |      | 14,6 |             | 11,6 |      | 56 |
| 58 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 13,9 |             | 11   |      | 58 |
| 60 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             | 10,3 |      | 60 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_00501\_00\_000

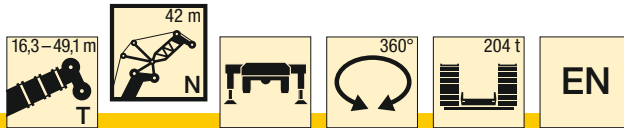
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

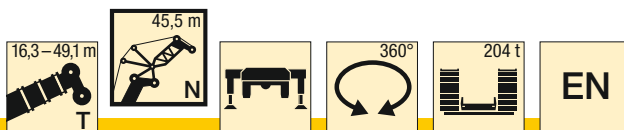
# TN 42 m - 45,5 m



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |     | 49,1 + 4 m* |      |     | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|------|-----|----|
|    | 42 m        |      |      | 42 m        |      |      | 42 m        |      |      | 42 m        |      |      | 42 m        |      |      | 42 m        |      |     | 42 m        |      |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76°  | 66° |    |
| 18 | 74,4        |      |      | 71,8        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |      |     | 18 |
| 20 | 72,8        |      |      | 70,5        |      |      | 63,7        |      |      | 53,4        |      |      |             |      |      |             |      |     |             |      |     | 20 |
| 22 | 71,3        |      |      | 69,2        |      |      | 62,9        |      |      | 52,3        |      |      | 43,1        |      |      | 33,7        |      |     |             |      |     | 22 |
| 24 | 69          |      |      | 68,1        |      |      | 62,1        |      |      | 50,6        |      |      | 42          |      |      | 33,4        |      |     | 25,6        |      |     | 24 |
| 26 | 65,1        | 66,7 |      | 67,1        |      |      | 61,5        |      |      | 48,8        |      |      | 40,7        |      |      | 33          |      |     | 25,5        |      |     | 26 |
| 28 | 61,6        | 63,8 |      | 65,4        | 63,9 |      | 60,8        |      |      | 46,8        |      |      | 39,3        |      |      | 32,2        |      |     | 25,3        |      |     | 28 |
| 30 | 58,7        | 59,7 |      | 63,3        | 62,8 |      | 60,2        | 58   |      | 44,8        |      |      | 37,7        |      |      | 31,2        |      |     | 24,8        |      |     | 30 |
| 32 | 56,2        | 56,2 |      | 60,8        | 61,4 |      | 59          | 57,3 |      | 42,9        | 42,2 |      | 36,2        |      |      | 30,2        |      |     | 24,3        |      |     | 32 |
| 34 | 53,8        | 53,3 |      | 57,8        | 58,6 |      | 56,9        | 56,8 |      | 41,1        | 40   |      | 34,7        | 33,4 |      | 29,1        | 27,8 |     | 23,7        |      |     | 34 |
| 36 | 51          | 50,9 | 53,4 | 54          | 55,9 |      | 54,1        | 56,4 |      | 39,5        | 37,9 |      | 33,4        | 31,7 |      | 28,1        | 26,4 |     | 23,1        |      |     | 36 |
| 38 | 48,7        | 49   | 49,9 | 50,5        | 53,6 | 54,4 | 51          | 55,2 |      | 38,1        | 36   |      | 32,1        | 30,1 |      | 27,1        | 25,2 |     | 22,3        | 20,5 |     | 38 |
| 40 | 46,5        | 47,1 | 47   | 47,4        | 51,8 | 51,4 | 48,1        | 52,8 | 49,4 | 36,9        | 34,3 |      | 31          | 28,6 |      | 26,2        | 24   |     | 21,6        | 19,6 |     | 40 |
| 42 | 42,5        | 44,8 | 44,8 | 44,6        | 49,6 | 48,6 | 45,4        | 50,3 | 46,8 | 35,8        | 32,7 |      | 30          | 27,2 |      | 25,4        | 22,9 |     | 20,9        | 18,8 |     | 42 |
| 44 | 35,7        | 43   | 43   | 40,8        | 46,7 | 46,1 | 43          | 47,7 | 44,4 | 35,1        | 31,3 | 30,5 | 29,2        | 25,9 |      | 24,6        | 21,9 |     | 20,4        | 17,9 |     | 44 |
| 46 |             | 41,9 | 41,8 |             | 44   | 43,9 | 36,7        | 45,4 | 42,2 | 34,9        | 30,1 | 28,5 | 28,7        | 24,8 | 23,5 | 24,1        | 20,9 |     | 19,8        | 17,2 |     | 46 |
| 48 |             |      | 39,7 |             | 41,6 | 41,8 |             | 43,2 | 40,1 |             | 29,1 | 26,8 |             | 23,8 | 21,9 | 20          | 20   |     | 19,5        | 16,5 |     | 48 |
| 50 |             |      | 38,3 |             |      | 39,8 |             | 41   | 38,3 |             | 28,4 | 25,4 |             | 23   | 20,5 | 19,2        | 17,1 |     | 15,8        |      |     | 50 |
| 52 |             |      |      |             |      | 38   |             |      | 36,5 |             |      | 24,2 |             | 22,4 | 19,4 | 18,5        | 16   |     | 15,2        | 13   |     | 52 |
| 54 |             |      |      |             |      |      |             |      | 34,9 |             |      | 23,2 |             |      | 18,4 | 18          | 15,1 |     | 14,6        | 12,1 |     | 54 |
| 56 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 22,5 |             |      | 17,5 |             | 14,2 |     | 11,4        | 10,7 |     | 56 |
| 58 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 16,8 |             | 13,5 |     | 10,7        |      |     | 58 |
| 60 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             | 12,8 |     | 10,1        |      |     | 60 |
| 62 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             | 12,2 |     | 9,5         |      |     | 62 |
| 64 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 9   |             |      |     | 64 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_00601\_00\_000



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |      | 49,1 + 4 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 45,5 m      |      |      | 45,5 m      |      |      | 45,5 m      |      |      | 45,5 m      |      |      | 45,5 m      |      |      | 45,5 m      |      |      | 45,5 m      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 20 | 66          |      |      | 63,8        |      |      | 57,1        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 20 |
| 22 | 64,7        |      |      | 62,7        |      |      | 56,8        |      |      | 48          |      |      | 39,4        |      |      |             |      |      |             |      |      | 22 |
| 24 | 63,5        |      |      | 61,7        |      |      | 56,2        |      |      | 47,2        |      |      | 39          |      |      | 30,3        |      |      | 23,3        |      |      | 24 |
| 26 | 62,1        |      |      | 60,8        |      |      | 55,6        |      |      | 45,9        |      |      | 38,1        |      |      | 30,2        |      |      | 23,2        |      |      | 26 |
| 28 | 59,5        | 59,6 |      | 60          |      |      | 55          |      |      | 44,4        |      |      | 37,1        |      |      | 29,9        |      |      | 23          |      |      | 28 |
| 30 | 57          | 58,4 |      | 58,8        | 57,1 |      | 54,5        | 52,5 |      | 42,8        |      |      | 35,9        |      |      | 29,3        |      |      | 22,9        |      |      | 30 |
| 32 | 54,6        | 55,5 |      | 57,4        | 56,2 |      | 54,2        | 51,9 |      | 41,1        | 41   |      | 34,6        |      |      | 28,5        |      |      | 22,6        |      |      | 32 |
| 34 | 52,4        | 52,5 |      | 55,8        | 55,5 |      | 53,2        | 51,4 |      | 39,5        | 38,9 |      | 33,4        | 32,5 |      | 27,7        |      |      | 22,2        |      |      | 34 |
| 36 | 50,3        | 49,8 |      | 53,5        | 54,4 |      | 52,2        | 50,9 |      | 38          | 37   |      | 32,1        | 30,9 |      | 26,8        | 25,6 |      | 21,7        |      |      | 36 |
| 38 | 47,6        | 47,6 | 50,2 | 50,5        | 52,3 |      | 51,1        | 50,6 |      | 36,6        | 35,2 |      | 30,9        | 29,4 |      | 25,9        | 24,4 |      | 21,2        | 19,7 |      | 38 |
| 40 | 45,4        | 45,8 | 47   | 47,3        | 50,2 | 51,1 | 48,4        | 50,4 |      | 35,4        | 33,6 |      | 29,8        | 28   |      | 25          | 23,3 |      | 20,6        | 18,9 |      | 40 |
| 42 | 43,5        | 44,2 | 44,4 | 44,5        | 48,6 | 48,5 | 45,5        | 49,3 | 46,4 | 34,2        | 32   |      | 28,8        | 26,7 |      | 24,2        | 22,3 |      | 20          | 18,1 |      | 42 |
| 44 | 41,1        | 42,3 | 42,3 | 42          | 46,5 | 46   | 42,9        | 47,5 | 44   | 33,3        | 30,7 |      | 27,9        | 25,5 |      | 23,5        | 21,2 |      | 19,4        | 17,3 |      | 44 |
| 46 | 36,5        | 40,4 | 40,6 | 39,7        | 43,9 | 43,7 | 40,5        | 45,1 | 41,8 | 32,5        | 29,4 | 28,9 | 27,2        | 24,4 |      | 22,8        | 20,4 |      | 18,8        | 16,6 |      | 46 |
| 48 | 30,2        | 39   | 39,3 | 34,9        | 41,4 | 41,6 | 38,4        | 42,9 | 39,8 | 32,1        | 28,2 | 27   | 26,6        | 23,3 | 22,3 | 22,2        | 19,5 |      | 18,3        | 15,9 |      | 48 |
| 50 |             | 37,1 | 37,8 |             | 39,2 | 39,7 |             | 40,9 | 38   | 32          | 27,2 | 25,4 | 26,3        | 22,4 | 20,8 | 21,8        | 18,6 |      | 17,9        | 15,3 |      | 50 |
| 52 |             |      | 36,1 |             | 37,1 | 37,9 |             | 38,7 | 36,3 |             | 26,5 | 24   |             | 21,6 | 19,5 |             | 17,9 | 16,1 |             | 14,7 |      | 52 |
| 54 |             |      | 35,1 |             |      | 36,2 |             |      | 34,7 |             | 26,1 | 22,9 |             | 21   | 18,4 |             | 17,3 | 15   |             | 14,1 | 12,1 | 54 |
| 56 |             |      |      |             |      | 34,7 |             |      | 33,2 |             |      | 21,9 |             | 20,6 | 17,4 |             | 16,7 | 14,1 |             | 13,6 | 11,3 | 56 |
| 58 |             |      |      |             |      |      |             |      | 31,8 |             |      | 21,1 |             |      | 16,6 |             |      | 13,3 |             | 13,1 | 10,6 | 58 |
| 60 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             | 20,5 |      |             |      | 15,9 |             |      | 12,6 |             | 9,9  |      | 60 |
| 62 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 15,3 |             |      | 11,9 |             | 9,3  |      | 62 |
| 64 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 11,4 |             | 8,8  |      | 64 |
| 66 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             | 8,2  |      | 66 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_00701\_00\_000

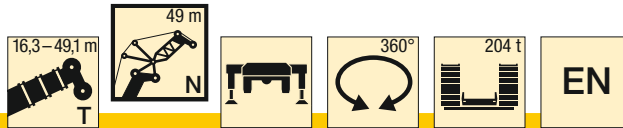
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

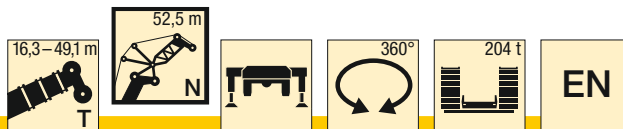
# TN 49 m - 52,5 m



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |      | 49,1 + 4 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 49 m        |      |      | 49 m        |      |      | 49 m        |      |      | 49 m        |      |      | 49 m        |      |      | 49 m        |      |      |             |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 20 | 60          |      |      | 57,7        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 20 |
| 22 | 58,8        |      |      | 56,9        |      |      | 51,1        |      |      | 43,2        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 22 |
| 24 | 57,8        |      |      | 56          |      |      | 51          |      |      | 43          |      |      | 35,4        |      |      | 27,3        |      |      |             |      |      | 24 |
| 26 | 56,7        |      |      | 55,2        |      |      | 50,4        |      |      | 42,6        |      |      | 35,2        |      |      | 27,2        |      |      | 20,9        |      |      | 26 |
| 28 | 55,5        |      |      | 54,4        |      |      | 49,9        |      |      | 41,6        |      |      | 34,6        |      |      | 27          |      |      | 20,8        |      |      | 28 |
| 30 | 53,6        | 53,3 |      | 53,7        | 52   |      | 49,4        |      |      | 40,4        |      |      | 33,7        |      |      | 26,8        |      |      | 20,7        |      |      | 30 |
| 32 | 51,8        | 52,3 |      | 52,8        | 51,2 |      | 49          | 46,8 |      | 39,1        |      |      | 32,7        |      |      | 26,6        |      |      | 20,6        |      |      | 32 |
| 34 | 50,1        | 51   |      | 51,7        | 50,5 |      | 48,6        | 46,6 |      | 37,7        | 37,5 |      | 31,7        |      |      | 26          |      |      | 20,4        |      |      | 34 |
| 36 | 48,5        | 48,8 |      | 50,4        | 49,9 |      | 48          | 46,2 |      | 36,3        | 35,8 |      | 30,6        | 29,8 |      | 25,3        |      |      | 20          |      |      | 36 |
| 38 | 46,6        | 46,5 |      | 49          | 49,3 |      | 47,1        | 45,8 |      | 34,9        | 34,1 |      | 29,5        | 28,4 |      | 24,5        | 23,3 |      | 19,7        |      |      | 38 |
| 40 | 44,3        | 44,4 | 46,4 | 46,9        | 48,3 |      | 45,9        | 45,5 |      | 33,7        | 32,5 |      | 28,5        | 27,1 |      | 23,8        | 22,4 |      | 19,3        | 17,8 |      | 40 |
| 42 | 42,2        | 42,8 | 44,3 | 44,1        | 46,8 | 46,1 | 44,5        | 45,3 |      | 32,6        | 31,1 |      | 27,5        | 25,9 |      | 23          | 21,4 |      | 18,7        | 17,2 |      | 42 |
| 44 | 40,4        | 41,4 | 41,8 | 41,5        | 45,2 | 45,4 | 42,6        | 45   | 41,6 | 31,6        | 29,8 |      | 26,6        | 24,7 |      | 22,3        | 20,5 |      | 18,2        | 16,5 |      | 44 |
| 46 | 38,6        | 39,7 | 39,8 | 39,3        | 43,4 | 43,2 | 40,4        | 44,1 | 41,5 | 30,7        | 28,5 |      | 25,8        | 23,6 |      | 21,6        | 19,6 |      | 17,7        | 15,8 |      | 46 |
| 48 | 36          | 37,9 | 38,1 | 37,2        | 41   | 41,1 | 38,3        | 42,6 | 39,5 | 30          | 27,4 | 27,1 | 25,1        | 22,6 |      | 21          | 18,8 |      | 17,2        | 15,2 |      | 48 |
| 50 | 31,5        | 36,3 | 36,7 | 35          | 38,8 | 39,2 | 36,3        | 40,7 | 37,7 | 29,5        | 26,3 | 25,4 | 24,5        | 21,7 | 20,9 | 20,4        | 18   |      | 16,7        | 14,6 |      | 50 |
| 52 | 25          | 35,2 | 35,7 | 29,7        | 36,7 | 37,5 | 33,1        | 38,6 | 36   | 29,2        | 25,4 | 23,9 | 24          | 20,8 | 19,5 | 20          | 17,3 |      | 16,3        | 14   |      | 52 |
| 54 |             | 32   | 34   |             | 34,8 | 35,8 |             | 36,6 | 34,4 |             | 24,6 | 22,6 | 24          | 20,1 | 18,3 | 19,7        | 16,6 | 15   | 16          | 13,4 |      | 54 |
| 56 |             |      | 32,7 |             | 31,7 | 34,3 |             | 34,7 | 32,9 |             | 24   | 21,5 |             | 19,4 | 17,2 |             | 16   | 14   |             | 12,9 | 11,1 | 56 |
| 58 |             |      | 32,2 |             |      | 32,8 |             |      | 31,5 |             | 23,8 | 20,5 |             | 18,9 | 16,3 |             | 15,4 | 13,2 |             | 12,4 | 10,3 | 58 |
| 60 |             |      |      |             |      | 31,5 |             |      | 30,2 |             |      | 19,7 |             | 18,6 | 15,4 |             | 15   | 12,4 |             | 11,9 | 9,6  | 60 |
| 62 |             |      |      |             |      |      |             |      | 29   |             |      | 19   |             |      | 14,7 |             |      | 11,7 |             | 11,6 | 9    | 62 |
| 64 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 18,5 |             |      | 14   |             |      |      | 11,1        |      | 8,4  | 64 |
| 66 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 13,5 |             |      |      | 10,5        |      | 7,9  | 66 |
| 68 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 10          |      | 7,3  | 68 |
| 70 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 6,9  | 70 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_00801\_00\_000



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |      | 49,1 + 4 m* |      |     | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|----|
|    | 52,5 m      |      |      | 52,5 m      |      |      | 52,5 m      |      |      | 52,5 m      |      |      | 52,5 m      |      |      | 52,5 m      |      |      |             |      |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° |    |
| 22 | 53,6        |      |      | 51,8        |      |      | 46          |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     | 22 |
| 24 | 52,8        |      |      | 51,1        |      |      | 45,9        |      |      | 39          |      |      | 32,7        |      |      |             |      |      |             |      |     | 24 |
| 26 | 51,9        |      |      | 50,4        |      |      | 45,8        |      |      | 39          |      |      | 32,7        |      |      | 25,4        |      |      | 19,5        |      |     | 26 |
| 28 | 51,1        |      |      | 49,7        |      |      | 45,4        |      |      | 38,7        |      |      | 32,2        |      |      | 25,2        |      |      | 19,4        |      |     | 28 |
| 30 | 50,1        | 48,7 |      | 49,1        |      |      | 45          |      |      | 37,8        |      |      | 31,5        |      |      | 25          |      |      | 19,2        |      |     | 30 |
| 32 | 48,7        | 47,9 |      | 48,6        | 46,7 |      | 44,6        |      |      | 36,8        |      |      | 30,7        |      |      | 24,7        |      |      | 19,1        |      |     | 32 |
| 34 | 47,4        | 47,2 |      | 47,9        | 46,1 |      | 44,3        | 42,4 |      | 35,7        |      |      | 29,9        |      |      | 24,3        |      |      | 18,9        |      |     | 34 |
| 36 | 46,2        | 46,6 |      | 47,2        | 45,6 |      | 44,1        | 42   |      | 34,6        | 33,8 |      | 29,1        |      |      | 23,8        |      |      | 18,7        |      |     | 36 |
| 38 | 45,1        | 45,5 |      | 46,3        | 45,1 |      | 43,6        | 41,7 |      | 33,5        | 32,5 |      | 28,2        | 27   |      | 23,2        |      |      | 18,3        |      |     | 38 |
| 40 | 43,8        | 43,7 |      | 45,5        | 44,7 |      | 43,1        | 41,4 |      | 32,4        | 31,2 |      | 27,3        | 25,9 |      | 22,6        | 21,2 |      | 18          |      |     | 40 |
| 42 | 42,1        | 42,1 | 42,4 | 44,6        | 44,4 |      | 42,6        | 41,2 |      | 31,4        | 29,9 |      | 26,4        | 24,8 |      | 21,9        | 20,4 |      | 17,7        | 16,1 |     | 42 |
| 44 | 40,1        | 40,7 | 41,1 | 42,3        | 43,9 | 41,5 | 42          | 41,1 |      | 30,4        | 28,7 |      | 25,5        | 23,8 |      | 21,3        | 19,6 |      | 17,3        | 15,6 |     | 44 |
| 46 | 38,4        | 39,6 | 39,2 | 40          | 42,9 | 41,1 | 40,8        | 41   | 38,2 | 29,6        | 27,7 |      | 24,8        | 22,8 |      | 20,7        | 18,8 |      | 16,8        | 15,1 |     | 46 |
| 48 | 36,6        | 38   | 37,5 | 37,9        | 41,5 | 40,8 | 38,6        | 40,9 | 38   | 28,8        | 26,7 |      | 24,1        | 21,9 |      | 20,1        | 18,1 |      | 16,3        | 14,5 |     | 48 |
| 50 | 33,5        | 36,3 | 36,2 | 35,9        | 39,4 | 39,2 | 36,6        | 40,3 | 37,5 | 28,2        | 25,7 | 24,8 | 23,4        | 21,1 |      | 19,5        | 17,4 |      | 15,9        | 13,9 |     | 50 |
| 52 | 30          | 34,8 | 35   | 33,2        | 37,4 | 37,4 | 34,7        | 38,7 | 35,8 | 27,7        | 24,9 | 23,5 | 22,9        | 20,3 | 19   | 19,1        | 16,7 |      | 15,5        | 13,4 |     | 52 |
| 54 | 25,9        | 33,6 | 34,2 | 29,2        | 35,4 | 35,8 | 31,7        | 36,9 | 34,2 | 27,4        | 24   | 22,3 | 22,5        | 19,6 | 17,9 | 18,7        | 16,1 |      | 15,1        | 12,9 |     | 54 |
| 56 |             | 31,1 | 32,9 | 24          | 33,7 | 34,3 | 27,1        | 35   | 32,7 | 27,4        | 23,4 | 21,2 | 22,3        | 18,9 | 16,9 | 18,4        | 15,6 | 13,7 | 14,8        | 12,4 |     | 56 |
| 58 |             | 25,8 | 31,5 |             | 31,8 | 32,8 |             | 33,3 | 31,4 |             | 22,8 | 20,3 |             | 18,3 | 16   | 18,2        | 15   | 12,9 | 14,6        | 12   | 10  | 58 |
| 60 |             |      | 30,5 |             |      | 31,5 |             | 31,4 | 30,1 |             | 22,5 | 19,4 |             | 17,8 | 15,2 |             | 14,5 | 12,2 |             | 11,5 | 9,4 | 60 |
| 62 |             |      |      |             |      | 30,2 |             |      | 28,9 |             | 22,4 | 18,7 |             | 17,5 | 14,5 |             | 14,1 | 11,5 |             | 11,1 | 8,8 | 62 |
| 64 |             |      |      |             |      |      |             |      | 27,7 |             |      | 18,1 |             |      | 13,8 |             | 13,8 | 10,9 |             | 10,8 | 8,2 | 64 |
| 66 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 17,6 |             |      | 13,2 |             |      | 10,3 |             | 10,5 | 7,7 | 66 |
| 68 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 17,3 |             |      | 12,7 |             |      | 9,8  |             |      | 7,2 | 68 |
| 70 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 12,3 |             |      | 9,3  |             |      | 6,7 | 70 |
| 72 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 8,9  |             |      | 6,3 | 72 |
| 74 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 6   | 74 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_00901\_00\_000

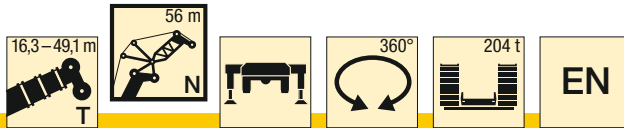
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

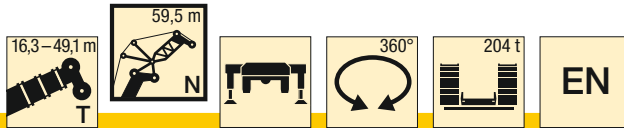
# TN 56 m - 59,5 m



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |      | 49,1 + 4 m* |      |      | m   |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-----|----|
|    | 56 m        |      |      | 56 m        |      |      | 56 m        |      |      | 56 m        |      |      | 56 m        |      |      | 56 m        |      |      | 56 m        |      |      |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |     |    |
| 22 | 48,8        |      |      | 46,6        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 22  |    |
| 24 | 48,1        |      |      | 46,4        |      |      | 41,4        |      |      |             | 35,2 |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 24  |    |
| 26 | 47,3        |      |      | 45,8        |      |      | 41,3        |      |      |             | 35,2 |      |             | 29,6 |      |             | 23,1 |      |             |      |      | 26  |    |
| 28 | 46,6        |      |      | 45,2        |      |      | 41,3        |      |      |             | 35,2 |      |             | 29,5 |      |             | 22,9 |      |             | 17,5 |      | 28  |    |
| 30 | 46          |      |      | 44,7        |      |      | 40,9        |      |      |             | 35   |      |             | 29,2 |      |             | 22,7 |      |             | 17,4 |      | 30  |    |
| 32 | 45,1        | 43,8 |      | 44,2        |      |      | 40,6        |      |      |             | 34,3 |      |             | 28,5 |      |             | 22,6 |      |             | 17,3 |      | 32  |    |
| 34 | 44,1        | 43,1 |      | 43,7        | 42   |      | 40,2        |      |      |             | 33,5 |      |             | 28   |      |             | 22,4 |      |             | 17,1 |      | 34  |    |
| 36 | 42,9        | 42,6 |      | 43,2        | 41,5 |      | 40          | 38,1 |      |             | 32,6 |      |             | 27,3 |      |             | 22,1 |      |             | 17   |      | 36  |    |
| 38 | 41,8        | 42   |      | 42,7        | 41   |      | 39,8        | 37,9 |      |             | 31,7 | 31   |             | 26,6 |      |             | 21,6 |      |             | 16,8 |      | 38  |    |
| 40 | 40,9        | 41,4 |      | 41,9        | 40,6 |      | 39,4        | 37,6 |      |             | 30,8 | 29,9 |             | 25,8 | 24,7 |             | 21,1 |      |             | 16,5 |      | 40  |    |
| 42 | 40,3        | 40,4 |      | 41,2        | 40,3 |      | 39,1        | 37,4 |      |             | 29,8 | 28,7 |             | 25   | 23,7 |             | 20,6 | 19,3 |             | 16,2 |      | 42  |    |
| 44 | 39,2        | 39,2 | 38,7 | 40,7        | 40   |      | 38,7        | 37,2 |      |             | 28,9 | 27,6 |             | 24,3 | 22,8 |             | 20,1 | 18,6 |             | 16   | 14,6 | 44  |    |
| 46 | 37,4        | 38   | 37,9 | 39,2        | 39,8 | 37,4 | 38,2        | 37,1 |      |             | 28,1 | 26,6 |             | 23,5 | 21,9 |             | 19,5 | 17,9 |             | 15,6 | 14,1 | 46  |    |
| 48 | 35,9        | 36,9 | 36,8 | 37,4        | 39,1 | 37   | 37,8        | 37   |      |             | 27,3 | 25,6 |             | 22,8 | 21   |             | 19   | 17,2 |             | 15,3 | 13,6 | 48  |    |
| 50 | 34,5        | 35,8 | 35,3 | 35,5        | 38,3 | 36,8 | 36,5        | 37   | 34,3 |             | 26,6 | 24,7 |             | 22,2 | 20,2 |             | 18,4 | 16,6 |             | 14,9 | 13,1 | 50  |    |
| 52 | 32,3        | 34,2 | 34   | 33,6        | 36,9 | 36,6 | 34,8        | 36,8 | 34,2 |             | 26   | 23,8 | 23          | 21,6 | 19,5 |             | 17,9 | 16   |             | 14,5 | 12,6 | 52  |    |
| 54 | 29,4        | 32,7 | 32,9 | 31,9        | 35   | 35,4 | 33          | 36,2 | 33,9 |             | 25,5 | 23,1 | 21,9        | 21,1 | 18,8 | 17,5        | 17,5 | 15,4 |             | 14,1 | 12,2 | 54  |    |
| 56 | 26,2        | 31,4 | 32   | 29,1        | 33,2 | 33,8 | 30,7        | 35   | 32,5 |             | 25,2 | 22,4 | 20,9        | 20,7 | 18,1 | 16,6        | 17,1 | 14,8 |             | 13,8 | 11,7 | 56  |    |
| 58 | 22,3        | 30,5 | 31,4 | 25,4        | 31,6 | 32,4 | 27,5        | 33,3 | 31,1 |             | 25   | 21,7 | 19,9        | 20,4 | 17,5 | 15,6        | 16,8 | 14,3 | 12,5        | 13,4 | 11,2 | 58  |    |
| 60 |             | 27,2 | 29,9 |             | 30,1 | 31,1 | 23,1        | 31,6 | 29,8 |             | 25   | 21,2 | 18,9        | 20,3 | 16,9 | 14,8        | 16,6 | 13,8 | 11,8        | 13,2 | 10,8 | 9   | 60 |
| 62 |             |      | 28,6 |             | 27,7 | 29,8 |             | 30,1 | 28,6 |             |      | 20,7 | 18,1        |      | 16,4 | 14,1        |      | 13,3 | 11,1        | 13   | 10,4 | 8,4 | 62 |
| 64 |             |      | 27,8 |             |      | 28,7 |             | 27,2 | 27,5 |             |      | 20,5 | 17,4        |      | 16   | 13,4        |      | 12,9 | 10,5        |      | 10,1 | 7,9 | 64 |
| 66 |             |      |      |             |      | 27,6 |             |      | 26,4 |             |      |      | 16,8        |      | 15,8 | 12,7        |      | 12,6 | 9,9         |      | 9,7  | 7,3 | 66 |
| 68 |             |      |      |             |      |      |             |      | 25,4 |             |      |      | 16,3        |      |      | 12,1        |      | 12,3 | 9,3         |      | 9,5  | 6,8 | 68 |
| 70 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 15,9 |             |      |      | 11,6        |      |      | 8,8         |      |      | 6,3 | 70 |
| 72 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 11,2        |      |      | 8,4         |      |      | 5,9 | 72 |
| 74 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 8    |             |      |      | 5,5 | 74 |
| 76 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 7,6  |             |      |      | 5,1 | 76 |
| 78 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 4,8 | 78 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_01001\_00\_000



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |      | 49,1 + 4 m* |      |      | m   |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-----|----|
|    | 59,5 m      |      |      | 59,5 m      |      |      | 59,5 m      |      |      | 59,5 m      |      |      | 59,5 m      |      |      | 59,5 m      |      |      | 59,5 m      |      |      |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |     |    |
| 24 | 43,6        |      |      | 41,7        |      |      | 37,3        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 24  |    |
| 26 | 43          |      |      | 41,5        |      |      | 37,2        |      |      |             | 31,9 |      |             | 27   |      |             |      |      |             |      |      | 26  |    |
| 28 | 42,4        |      |      | 41,1        |      |      | 37,1        |      |      |             | 31,8 |      |             | 27   |      |             | 21,1 |      |             | 16,1 |      | 28  |    |
| 30 | 41,8        |      |      | 40,6        |      |      | 37          |      |      |             | 31,8 |      |             | 26,8 |      |             | 20,9 |      |             | 15,9 |      | 30  |    |
| 32 | 41,3        |      |      | 40,1        |      |      | 36,9        |      |      |             | 31,8 |      |             | 26,6 |      |             | 20,7 |      |             | 15,8 |      | 32  |    |
| 34 | 40,7        | 39,3 |      | 39,7        |      |      | 36,6        |      |      |             | 31,3 |      |             | 26,2 |      |             | 20,6 |      |             | 15,7 |      | 34  |    |
| 36 | 39,8        | 38,8 |      | 39,3        | 37,8 |      | 36,3        | 34,1 |      |             | 30,6 |      |             | 25,7 |      |             | 20,4 |      |             | 15,6 |      | 36  |    |
| 38 | 38,9        | 38,3 |      | 39          | 37,4 |      | 36,1        | 34,2 |      |             | 30   | 29,3 |             | 25,1 |      |             | 20,2 |      |             | 15,5 |      | 38  |    |
| 40 | 38          | 37,9 |      | 38,7        | 37   |      | 35,9        | 34,2 |      |             | 29,2 | 28,5 |             | 24,5 | 23,5 |             | 19,9 |      |             | 15,3 |      | 40  |    |
| 42 | 37,2        | 37,5 |      | 38,1        | 36,7 |      | 35,7        | 34   |      |             | 28,4 | 27,6 |             | 23,9 | 22,8 |             | 19,4 | 18,3 |             | 15,1 |      | 42  |    |
| 44 | 36,7        | 36,9 |      | 37,5        | 36,4 |      | 35,5        | 33,8 |      |             | 27,7 | 26,7 |             | 23,3 | 22,1 |             | 19   | 17,8 |             | 14,9 | 13,8 | 44  |    |
| 46 | 36          | 36   | 35   | 37,1        | 36,2 |      | 35,1        | 33,6 |      |             | 26,9 | 25,7 |             | 22,6 | 21,2 |             | 18,6 | 17,2 |             | 14,6 | 13,4 | 46  |    |
| 48 | 35,1        | 35,1 | 34,6 | 36,5        | 36   | 33,8 | 34,8        | 33,5 |      |             | 26,1 | 24,8 |             | 22   | 20,5 |             | 18,1 | 16,6 |             | 14,4 | 13   | 48  |    |
| 50 | 33,9        | 34,4 | 34,2 | 35,8        | 35,7 | 33,5 | 34,6        | 33,4 |      |             | 25,5 | 23,9 |             | 21,3 | 19,7 |             | 17,6 | 16   |             | 14,1 | 12,6 | 50  |    |
| 52 | 32,5        | 33,9 | 33,4 | 34          | 35,3 | 33,3 | 34          | 33,4 | 31   |             | 24,8 | 23,1 |             | 20,8 | 19   |             | 17,2 | 15,4 |             | 13,8 | 12,1 | 52  |    |
| 54 | 30,9        | 32,6 | 32,2 | 32,3        | 34,7 | 33,2 | 32,9        | 33,4 | 30,9 |             | 24,3 | 22,3 | 21,7        | 20,2 | 18,3 |             | 16,7 | 14,9 |             | 13,4 | 11,7 | 54  |    |
| 56 | 28,5        | 31,2 | 31,1 | 30,6        | 33,5 | 33,1 | 31,3        | 33,3 | 30,8 |             | 23,8 | 21,7 | 20,6        | 19,8 | 17,7 | 16,6        | 16,3 | 14,3 |             | 13,1 | 11,3 | 56  |    |
| 58 | 25,9        | 29,9 | 30,3 | 28,4        | 31,9 | 32,5 | 29,6        | 33,1 | 30,8 |             | 23,5 | 21   | 19,7        | 19,4 | 17,1 | 15,7        | 15,9 | 13,8 |             | 12,8 | 10,9 | 58  |    |
| 60 | 23,1        | 28,9 | 29,6 | 25,6        | 30,3 | 31,1 | 27,2        | 31,5 | 29,7 |             | 23,2 | 20,4 | 18,8        | 19   | 16,5 | 14,9        | 15,6 | 13,4 | 11,8        | 12,5 | 10,5 | 60  |    |
| 62 | 19,5        | 27,2 | 28,8 | 22,1        | 28,9 | 29,9 | 24,3        | 30   | 28,5 |             | 23,2 | 19,9 | 18          | 18,9 | 16   | 14,1        | 15,4 | 12,9 | 11,1        | 12,2 | 10,1 | 62  |    |
| 64 |             | 23,9 | 27,5 |             | 27,5 | 28,7 |             | 28,6 | 27,4 |             | 22,6 | 19,5 | 17,2        | 18,8 | 15,6 | 13,4        | 15,2 | 12,5 | 10,5        | 12   | 9,7  | 7,8 | 64 |
| 66 |             |      | 26,4 |             | 24,1 | 27,6 |             | 27,3 | 26,3 |             |      | 19,2 | 16,6        |      | 15,2 | 12,8        |      | 12,1 | 9,9         |      | 9,4  | 7,3 | 66 |
| 68 |             |      | 25,7 |             |      | 26,6 |             |      | 25,3 |             |      | 19,1 | 16          |      | 14,9 | 12,2        |      | 11,8 | 9,3         |      | 9,1  | 6,8 | 68 |
| 70 |             |      |      |             |      | 25,6 |             |      | 24,4 |             |      |      | 15,4        |      | 14,7 | 11,6        |      | 11,5 | 8,8         |      | 8,8  | 6,3 | 70 |
| 72 |             |      |      |             |      |      |             |      | 23,4 |             |      |      | 15          |      |      | 11,1        |      |      | 8,3         |      | 8,6  | 5,8 | 72 |
| 74 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 14,7        |      |      | 10,6        |      |      | 7,8         |      |      | 5,4 | 74 |
| 76 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 10,3        |      |      | 7,4         |      |      | 5   | 76 |
| 78 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 7,1         |      |      | 4,7 | 78 |
| 80 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 4,4 | 80 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_01101\_00\_000

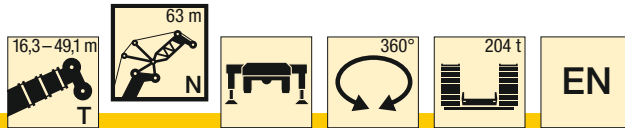
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TN 63 m



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |      | 49,1 + 4 m* |      |     | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|----|
|    | 63 m        |      |      | 63 m        |      |      | 63 m        |      |      | 63 m        |      |      | 63 m        |      |      | 63 m        |      |      |             |      |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° |    |
| 24 | 39,3        |      |      | 37,6        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     | 24 |
| 26 | 39          |      |      | 37,4        |      |      | 33,6        |      |      | 28,8        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     | 26 |
| 28 | 38,6        |      |      | 37,2        |      |      | 33,4        |      |      | 28,8        |      |      | 24,4        |      |      | 19,1        |      |      |             |      |     | 28 |
| 30 | 38,1        |      |      | 37          |      |      | 33,4        |      |      | 28,7        |      |      | 24,4        |      |      | 19          |      |      | 14,2        |      |     | 30 |
| 32 | 37,5        |      |      | 36,5        |      |      | 33,3        |      |      | 28,7        |      |      | 24,3        |      |      | 18,8        |      |      | 14,1        |      |     | 32 |
| 34 | 37,1        |      |      | 36,1        |      |      | 33,1        |      |      | 28,6        |      |      | 24,1        |      |      | 18,7        |      |      | 14          |      |     | 34 |
| 36 | 36,7        | 35,4 |      | 35,7        | 34,1 |      | 33          |      |      | 28,3        |      |      | 23,8        |      |      | 18,5        |      |      | 13,9        |      |     | 36 |
| 38 | 36          | 34,9 |      | 35,4        | 34   |      | 32,7        | 30,6 |      | 27,8        |      |      | 23,3        |      |      | 18,4        |      |      | 13,8        |      |     | 38 |
| 40 | 35,2        | 34,5 |      | 35          | 33,6 |      | 32,4        | 30,6 |      | 27,2        | 26,3 |      | 22,8        |      |      | 18,2        |      |      | 13,7        |      |     | 40 |
| 42 | 34,5        | 34,1 |      | 34,5        | 33,3 |      | 32          | 30,7 |      | 26,6        | 25,9 |      | 22,3        | 21,4 |      | 18          |      |      | 13,6        |      |     | 42 |
| 44 | 33,8        | 33,8 |      | 34          | 33   |      | 31,6        | 30,6 |      | 26          | 25,2 |      | 21,8        | 20,8 |      | 17,6        | 16,5 |      | 13,5        |      |     | 44 |
| 46 | 33,3        | 33,4 |      | 33,5        | 32,8 |      | 31,2        | 30,4 |      | 25,4        | 24,4 |      | 21,3        | 20,2 |      | 17,3        | 16,1 |      | 13,3        | 12,2 |     | 46 |
| 48 | 32,8        | 32,8 | 31,6 | 33          | 32,6 |      | 30,9        | 30,3 |      | 24,7        | 23,6 |      | 20,7        | 19,5 |      | 16,9        | 15,6 |      | 13,1        | 12   |     | 48 |
| 50 | 32,4        | 32,1 | 31,2 | 32,5        | 32,4 | 30,5 | 30,5        | 30,2 |      | 24,1        | 22,8 |      | 20,2        | 18,8 |      | 16,5        | 15,1 |      | 12,9        | 11,7 |     | 50 |
| 52 | 31,8        | 31,4 | 30,9 | 32,1        | 32,1 | 30,2 | 30,2        | 30,1 |      | 23,5        | 22,1 |      | 19,6        | 18,1 |      | 16,1        | 14,6 |      | 12,7        | 11,3 |     | 52 |
| 54 | 30,5        | 31   | 30,7 | 31,3        | 31,8 | 30   | 29,8        | 29,8 | 27,9 | 22,9        | 21,3 |      | 19,1        | 17,5 |      | 15,7        | 14,1 |      | 12,4        | 10,9 |     | 54 |
| 56 | 29,1        | 30,5 | 30,2 | 30,3        | 31,4 | 29,8 | 29,5        | 29,6 | 27,8 | 22,4        | 20,7 | 20,1 | 18,6        | 16,8 |      | 15,3        | 13,6 |      | 12,1        | 10,5 |     | 56 |
| 58 | 27,1        | 29,6 | 29,2 | 28,8        | 30,9 | 29,8 | 29,3        | 29,3 | 27,8 | 21,9        | 20   | 19,1 | 18,2        | 16,3 | 15,2 | 14,9        | 13,1 |      | 11,8        | 10,2 |     | 58 |
| 60 | 25          | 28,3 | 28,4 | 27,2        | 29,9 | 29,8 | 27,9        | 29,1 | 27,7 | 21,6        | 19,4 | 18,3 | 17,8        | 15,7 | 14,5 | 14,5        | 12,6 |      | 11,6        | 9,8  |     | 60 |
| 62 | 22,8        | 27,2 | 27,7 | 25          | 28,5 | 29,5 | 26,1        | 28,9 | 27,7 | 21,3        | 18,9 | 17,5 | 17,5        | 15,2 | 13,7 | 14,2        | 12,2 | 10,7 | 11,3        | 9,4  |     | 62 |
| 64 | 20,1        | 26,2 | 27,2 | 22,4        | 27,1 | 28,3 | 24          | 28,2 | 27   | 21,2        | 18,4 | 16,7 | 17,2        | 14,7 | 13,1 | 14          | 11,8 | 10,1 | 11,1        | 9,1  |     | 64 |
| 66 | 16,2        | 23,9 | 26,3 | 19,1        | 25,9 | 27,2 | 21,2        | 26,9 | 25,9 | 21,2        | 18   | 16   | 17,1        | 14,3 | 12,4 | 13,8        | 11,4 | 9,6  | 10,8        | 8,8  | 7   | 66 |
| 68 |             | 20,7 | 25,1 |             | 24,6 | 26,2 |             | 25,7 | 24,9 |             | 17,7 | 15,4 | 17,1        | 14   | 11,8 | 13,7        | 11   | 9    | 10,7        | 8,5  | 6,6 | 68 |
| 70 |             |      | 24,2 |             | 20,6 | 25,2 |             | 24,3 | 24   |             | 17,5 | 14,8 |             | 13,6 | 11,2 |             | 10,7 | 8,4  |             | 8,2  | 6,1 | 70 |
| 72 |             |      | 21,8 |             |      | 24,3 |             |      | 23,1 |             | 17,4 | 14,2 |             | 13,4 | 10,6 |             | 10,4 | 7,9  |             | 7,9  | 5,6 | 72 |
| 74 |             |      |      |             |      | 23,4 |             |      | 22,2 |             |      | 13,8 |             | 13,3 | 10,1 |             | 10,2 | 7,4  |             | 7,7  | 5,2 | 74 |
| 76 |             |      |      |             |      |      |             |      | 21,4 |             |      | 13,4 |             |      | 9,6  |             |      | 7    |             | 7,5  | 4,8 | 76 |
| 78 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 13,2 |             |      | 9,3  |             |      | 6,6  |             |      | 4,4 | 78 |
| 80 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 9    |             |      | 6,2  |             |      | 4,1 | 80 |
| 82 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 5,9  |             |      | 3,8 | 82 |
| 84 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 3,6 | 84 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_01201\_00\_000

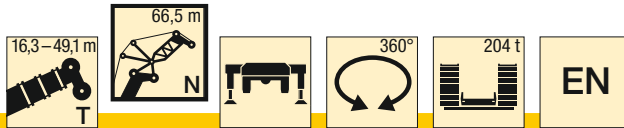
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TN 66,5 m



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |     | 49,1 + 4 m* |      |      | m   |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|------|------|-----|----|
|    | 66,5 m      |      |      | 66,5 m      |      |      | 66,5 m      |      |      | 66,5 m      |      |      | 66,5 m      |      |      | 66,5 m      |      |     |             |      |      |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76°  | 66°  |     |    |
| 26 | 35,4        |      |      | 33,9        |      |      | 30,5        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |      |      | 26  |    |
| 28 | 35,1        |      |      | 33,7        |      |      | 30,3        |      |      | 26,2        |      |      | 22,2        |      |      |             |      |     |             |      |      | 28  |    |
| 30 | 34,8        |      |      | 33,5        |      |      | 30,2        |      |      | 26,2        |      |      | 22,2        |      |      | 17,3        |      |     |             | 12,9 |      | 30  |    |
| 32 | 34,4        |      |      | 33,3        |      |      | 30,1        |      |      | 26,1        |      |      | 22,2        |      |      | 17,2        |      |     |             | 12,8 |      | 32  |    |
| 34 | 33,9        |      |      | 33          |      |      | 30          |      |      | 26          |      |      | 22,1        |      |      | 17          |      |     |             | 12,7 |      | 34  |    |
| 36 | 33,5        | 32,2 |      | 32,6        |      |      | 30          |      |      | 26          |      |      | 21,9        |      |      | 16,9        |      |     |             | 12,6 |      | 36  |    |
| 38 | 33,1        | 32   |      | 32,3        | 30,6 |      | 29,8        |      |      | 25,9        |      |      | 21,6        |      |      | 16,7        |      |     |             | 12,5 |      | 38  |    |
| 40 | 32,6        | 31,6 |      | 32          | 30,6 |      | 29,6        | 27,6 |      | 25,5        |      |      | 21,3        |      |      | 16,6        |      |     |             | 12,4 |      | 40  |    |
| 42 | 31,9        | 31,2 |      | 31,6        | 30,4 |      | 29,3        | 27,6 |      | 25          | 23,9 |      | 20,9        |      |      | 16,5        |      |     |             | 12,3 |      | 42  |    |
| 44 | 31,3        | 30,9 |      | 31,3        | 30,1 |      | 29          | 27,6 |      | 24,4        | 23,8 |      | 20,4        | 19,6 |      | 16,4        |      |     |             | 12,2 |      | 44  |    |
| 46 | 30,7        | 30,6 |      | 30,9        | 29,9 |      | 28,6        | 27,6 |      | 23,9        | 23,2 |      | 20          | 19,1 |      | 16,1        | 15   |     |             | 12,1 |      | 46  |    |
| 48 | 30,2        | 30,3 |      | 30,5        | 29,7 |      | 28,3        | 27,5 |      | 23,4        | 22,5 |      | 19,5        | 18,5 |      | 15,8        | 14,7 |     |             | 12   | 10,9 | 48  |    |
| 50 | 29,8        | 29,9 | 28,6 | 30,1        | 29,5 |      | 28          | 27,4 |      | 22,8        | 21,9 |      | 19          | 17,9 |      | 15,4        | 14,2 |     |             | 11,9 | 10,9 | 50  |    |
| 52 | 29,6        | 29,4 | 28,3 | 29,7        | 29,3 | 27,6 | 27,7        | 27,3 |      | 22,3        | 21,2 |      | 18,6        | 17,3 |      | 15          | 13,8 |     |             | 11,7 | 10,6 | 52  |    |
| 54 | 29,4        | 28,8 | 28   | 29,4        | 29,2 | 27,3 | 27,4        | 27,2 |      | 21,8        | 20,5 |      | 18,1        | 16,7 |      | 14,7        | 13,4 |     |             | 11,5 | 10,2 | 54  |    |
| 56 | 28,5        | 28,3 | 27,8 | 28,9        | 29   | 27,1 | 27,2        | 27,1 | 25,1 | 21,3        | 19,9 |      | 17,6        | 16,1 |      | 14,4        | 12,9 |     |             | 11,3 | 9,9  | 56  |    |
| 58 | 27,4        | 28   | 27,6 | 28,4        | 28,7 | 27   | 27          | 26,9 | 25,2 | 20,8        | 19,3 | 18,7 | 17,2        | 15,6 |      | 14          | 12,4 |     |             | 11,1 | 9,6  | 58  |    |
| 60 | 25,8        | 27,7 | 27,3 | 27,1        | 28,5 | 26,9 | 26,8        | 26,7 | 25,1 | 20,4        | 18,7 | 17,8 | 16,8        | 15,1 | 14,1 | 13,7        | 12   |     |             | 10,8 | 9,2  | 60  |    |
| 62 | 24          | 26,8 | 26,7 | 25,8        | 28,1 | 26,9 | 26,2        | 26,5 | 25,1 | 20          | 18,1 | 17,1 | 16,4        | 14,6 | 13,4 | 13,4        | 11,6 |     |             | 10,6 | 8,9  | 62  |    |
| 64 | 22,2        | 25,8 | 26   | 24,1        | 26,8 | 26,9 | 24,9        | 26,4 | 25   | 19,7        | 17,7 | 16,4 | 16,1        | 14,1 | 12,7 | 13,1        | 11,2 | 9,8 |             | 10,3 | 8,6  | 64  |    |
| 66 | 20,1        | 24,8 | 25,5 | 22,1        | 25,6 | 26,9 | 23,2        | 26,3 | 25   | 19,5        | 17,2 | 15,7 | 15,9        | 13,7 | 12,1 | 12,8        | 10,8 | 9,3 |             | 10,1 | 8,2  | 66  |    |
| 68 | 17,6        | 23,4 | 25,1 | 19,8        | 24,5 | 25,9 | 21,2        | 25,3 | 24,6 | 19,5        | 16,8 | 15,1 | 15,7        | 13,3 | 11,5 | 12,6        | 10,4 | 8,8 |             | 9,9  | 7,9  | 6,3 | 68 |
| 70 |             | 21,1 | 24,1 | 16,4        | 23,4 | 24,9 | 18,4        | 24,2 | 23,7 | 19,5        | 16,5 | 14,5 | 15,7        | 12,9 | 11   | 12,5        | 10,1 | 8,2 |             | 9,7  | 7,6  | 5,9 | 70 |
| 72 |             | 17,8 | 23   |             | 21,7 | 24   |             | 23,2 | 22,8 |             | 16,3 | 14   |             | 12,6 | 10,4 | 12,4        | 9,8  | 7,7 |             | 9,6  | 7,4  | 5,4 | 72 |
| 74 |             |      | 22,2 |             |      | 23,2 |             | 21,5 | 22   |             | 16,1 | 13,4 |             | 12,3 | 9,8  |             | 9,5  | 7,2 |             |      | 7,1  | 4,9 | 74 |
| 76 |             |      |      |             |      | 22,3 |             |      | 21,2 |             | 16,1 | 12,9 |             | 12,2 | 9,3  |             | 9,3  | 6,7 |             |      | 6,9  | 4,5 | 76 |
| 78 |             |      |      |             |      |      |             |      | 20,4 |             |      | 12,5 |             |      | 8,9  |             | 9,1  | 6,3 |             |      | 6,7  | 4,2 | 78 |
| 80 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 12,2 |             |      | 8,5  |             |      | 5,9 |             |      | 6,6  | 3,8 | 80 |
| 82 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 12,1 |             |      | 8,2  |             |      | 5,5 |             |      |      | 3,6 | 82 |
| 84 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 7,9  |             |      | 5,2 |             |      |      | 3,3 | 84 |
| 86 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 5   |             |      |      | 3,1 | 86 |
| 88 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |      |      | 2,9 | 88 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_01301\_00\_000



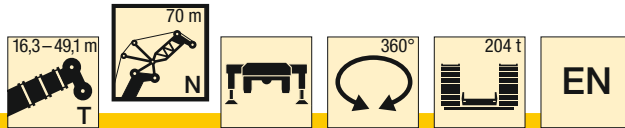
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TN 70 m



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |     | 49,1 + 4 m* |     |     | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|-----|-----|----|
|    | 70 m        |      |      | 70 m        |      |      | 70 m        |      |      | 70 m        |      |      | 70 m        |      |      | 70 m        |      |     |             |     |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76° | 66° |    |
| 26 | 32          |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     |     | 26 |
| 28 | 31,8        |      |      | 30,5        |      |      | 27,5        |      |      | 23,8        |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     |     | 28 |
| 30 | 31,6        |      |      | 30,3        |      |      | 27,4        |      |      | 23,7        |      |      | 20,1        |      |      | 15,7        |      |     |             |     |     | 30 |
| 32 | 31,3        |      |      | 30,1        |      |      | 27,3        |      |      | 23,6        |      |      | 20          |      |      | 15,5        |      |     | 11,5        |     |     | 32 |
| 34 | 31          |      |      | 29,9        |      |      | 27,2        |      |      | 23,5        |      |      | 20          |      |      | 15,4        |      |     | 11,4        |     |     | 34 |
| 36 | 30,6        |      |      | 29,7        |      |      | 27,1        |      |      | 23,5        |      |      | 19,9        |      |      | 15,3        |      |     | 11,3        |     |     | 36 |
| 38 | 30,2        | 28,9 |      | 29,4        |      |      | 27          |      |      | 23,5        |      |      | 19,8        |      |      | 15,2        |      |     | 11,2        |     |     | 38 |
| 40 | 29,9        | 28,8 |      | 29,1        | 27,5 |      | 26,9        |      |      | 23,4        |      |      | 19,6        |      |      | 15          |      |     | 11,1        |     |     | 40 |
| 42 | 29,4        | 28,5 |      | 28,8        | 27,4 |      | 26,7        | 24,9 |      | 23,1        |      |      | 19,3        |      |      | 14,9        |      |     | 11,1        |     |     | 42 |
| 44 | 28,9        | 28,1 |      | 28,6        | 27,4 |      | 26,4        | 24,9 |      | 22,7        | 21,5 |      | 19          |      |      | 14,8        |      |     | 11          |     |     | 44 |
| 46 | 28,4        | 27,9 |      | 28,3        | 27,2 |      | 26          | 24,9 |      | 22,3        | 21,5 |      | 18,6        | 17,8 |      | 14,7        |      |     | 10,9        |     |     | 46 |
| 48 | 27,9        | 27,6 |      | 27,9        | 26,9 |      | 25,7        | 24,9 |      | 21,9        | 21,2 |      | 18,2        | 17,3 |      | 14,5        | 13,4 |     | 10,8        |     |     | 48 |
| 50 | 27,4        | 27,3 |      | 27,5        | 26,8 |      | 25,4        | 24,9 |      | 21,4        | 20,6 |      | 17,8        | 16,8 |      | 14,2        | 13,2 |     | 10,7        | 9,6 |     | 50 |
| 52 | 27          | 27,1 | 25,8 | 27,1        | 26,6 |      | 25,1        | 24,8 |      | 20,9        | 20   |      | 17,4        | 16,3 |      | 13,9        | 12,9 |     | 10,6        | 9,6 |     | 52 |
| 54 | 26,8        | 26,8 | 25,5 | 26,8        | 26,4 | 24,7 | 24,8        | 24,6 |      | 20,4        | 19,4 |      | 17          | 15,8 |      | 13,6        | 12,4 |     | 10,4        | 9,4 |     | 54 |
| 56 | 26,6        | 26,2 | 25,3 | 26,4        | 26,3 | 24,7 | 24,5        | 24,5 |      | 20          | 18,8 |      | 16,6        | 15,3 |      | 13,3        | 12,1 |     | 10,3        | 9,1 |     | 56 |
| 58 | 26,2        | 25,8 | 25,1 | 26,1        | 26,1 | 24,5 | 24,3        | 24,3 | 22,5 | 19,5        | 18,3 |      | 16,2        | 14,8 |      | 13          | 11,7 |     | 10,1        | 8,8 |     | 58 |
| 60 | 25,7        | 25,4 | 25   | 25,8        | 25,8 | 24,4 | 24          | 24   | 22,6 | 19,1        | 17,7 | 17,2 | 15,8        | 14,2 |      | 12,7        | 11,2 |     | 9,9         | 8,6 |     | 60 |
| 62 | 24,3        | 25,2 | 24,9 | 25,3        | 25,6 | 24,3 | 23,8        | 23,8 | 22,7 | 18,7        | 17,2 | 16,4 | 15,4        | 13,8 |      | 12,4        | 10,8 |     | 9,7         | 8,2 |     | 62 |
| 64 | 22,8        | 24,9 | 24,7 | 24,3        | 25,3 | 24,2 | 23,6        | 23,6 | 22,6 | 18,4        | 16,7 | 15,8 | 15          | 13,3 | 12,2 | 12,1        | 10,5 |     | 9,5         | 7,9 |     | 64 |
| 66 | 21,3        | 24,4 | 24,3 | 22,9        | 24,8 | 24,2 | 23,3        | 23,4 | 22,6 | 18,1        | 16,3 | 15,1 | 14,7        | 12,9 | 11,6 | 11,8        | 10,1 | 8,8 | 9,2         | 7,6 |     | 66 |
| 68 | 19,6        | 23,3 | 23,8 | 21,3        | 24   | 24,2 | 21,9        | 23,3 | 22,6 | 17,9        | 15,9 | 14,5 | 14,5        | 12,5 | 11,1 | 11,6        | 9,8  | 8,3 | 9           | 7,3 |     | 68 |
| 70 | 17,6        | 22,3 | 23,5 | 19,5        | 23   | 24,2 | 20,4        | 23,2 | 22,6 | 17,8        | 15,5 | 13,9 | 14,3        | 12,1 | 10,5 | 11,4        | 9,4  | 7,8 | 8,8         | 7   | 5,5 | 70 |
| 72 | 15,1        | 20,7 | 22,9 | 17,2        | 22   | 23,6 | 18,5        | 23,1 | 22,6 | 17,8        | 15,2 | 13,4 | 14,2        | 11,8 | 10   | 11,2        | 9,1  | 7,3 | 8,7         | 6,8 | 5   | 72 |
| 74 |             | 18,6 | 21,9 |             | 21   | 22,8 | 15,9        | 22,2 | 21,7 | 17,3        | 14,9 | 12,9 | 14,2        | 11,5 | 9,4  | 11,1        | 8,8  | 6,8 | 8,5         | 6,5 | 4,6 | 74 |
| 76 |             |      | 21   |             | 19   | 22   |             | 21   | 20,9 |             | 14,7 | 12,4 |             | 11,2 | 8,9  |             | 8,5  | 6,3 | 8,5         | 6,3 | 4,2 | 76 |
| 78 |             |      | 20,1 |             |      | 21,1 |             | 18,6 | 20,2 |             | 14,7 | 11,9 |             | 11   | 8,4  |             | 8,3  | 5,8 |             | 6   | 3,8 | 78 |
| 80 |             |      |      |             |      | 20,3 |             |      | 19,5 |             |      | 11,4 |             | 10,9 | 8    |             | 8,1  | 5,4 |             | 5,9 | 3,5 | 80 |
| 82 |             |      |      |             |      |      |             |      | 18,7 |             |      | 11,1 |             |      | 7,6  |             | 8    | 5,1 |             | 5,7 | 3,2 | 82 |
| 84 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 10,9 |             |      | 7,3  |             |      | 4,7 |             |     | 2,9 | 84 |
| 86 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 7    |             |      | 4,4 |             |     | 2,7 | 86 |
| 88 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 4,2 |             |     | 2,4 | 88 |
| 90 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 4   |             |     | 2,2 | 90 |
| 92 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     | 2   | 92 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_01401\_00\_000

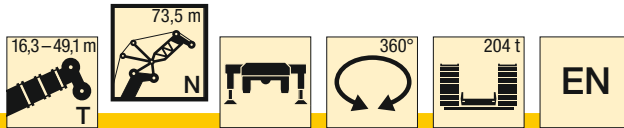
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TN 73,5 m



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |     | 49,1 + 4 m* |      |     | m   |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|------|-----|-----|----|
|    | 73,5 m      |      |      | 73,5 m      |      |      | 73,5 m      |      |      | 73,5 m      |      |      | 73,5 m      |      |      | 73,5 m      |      |     | 73,5 m      |      |     |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76°  | 66° |     |    |
| 28 | 28,5        |      |      | 27,4        |      |      | 24,8        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |      |     | 28  |    |
| 30 | 28,2        |      |      | 27,1        |      |      | 24,6        |      |      | 21,3        |      |      | 18,1        |      |      |             |      |     |             |      |     | 30  |    |
| 32 | 28          |      |      | 27          |      |      | 24,5        |      |      | 21,2        |      |      | 18          |      |      | 14          |      |     |             | 10,1 |     | 32  |    |
| 34 | 27,7        |      |      | 26,8        |      |      | 24,3        |      |      | 21,2        |      |      | 18          |      |      | 13,9        |      |     |             | 10,2 |     | 34  |    |
| 36 | 27,4        |      |      | 26,6        |      |      | 24,2        |      |      | 21,1        |      |      | 17,9        |      |      | 13,7        |      |     |             | 10,2 |     | 36  |    |
| 38 | 27          |      |      | 26,2        |      |      | 24,1        |      |      | 21          |      |      | 17,9        |      |      | 13,6        |      |     |             | 10,1 |     | 38  |    |
| 40 | 26,7        | 25,6 |      | 25,9        |      |      | 24          |      |      | 21          |      |      | 17,8        |      |      | 13,5        |      |     |             | 10   |     | 40  |    |
| 42 | 26,4        | 25,5 |      | 25,6        | 24,5 |      | 23,8        | 22,3 |      | 21          |      |      | 17,6        |      |      | 13,4        |      |     |             | 9,9  |     | 42  |    |
| 44 | 26,1        | 25,3 |      | 25,3        | 24,4 |      | 23,6        | 22,2 |      | 20,8        | 19,3 |      | 17,4        |      |      | 13,3        |      |     |             | 9,9  |     | 44  |    |
| 46 | 25,7        | 25,1 |      | 24,9        | 24,3 |      | 23,3        | 22,2 |      | 20,6        | 19,3 |      | 17,2        | 16,1 |      | 13,2        |      |     |             | 9,8  |     | 46  |    |
| 48 | 25,3        | 24,8 |      | 24,6        | 24,3 |      | 23          | 22,1 |      | 20,2        | 19,3 |      | 16,8        | 16   |      | 13,1        | 11,9 |     |             | 9,7  |     | 48  |    |
| 50 | 25          | 24,6 |      | 24,3        | 24,1 |      | 22,8        | 22,1 |      | 19,8        | 19,2 |      | 16,5        | 15,7 |      | 13          | 11,9 |     |             | 9,7  | 8,5 | 50  |    |
| 52 | 24,6        | 24,4 |      | 24          | 23,9 |      | 22,5        | 22,1 |      | 19,5        | 18,8 |      | 16,2        | 15,3 |      | 12,9        | 11,9 |     |             | 9,6  | 8,5 | 52  |    |
| 54 | 24,3        | 24,2 | 23   | 23,8        | 23,7 |      | 22,3        | 22,1 |      | 19,1        | 18,3 |      | 15,8        | 14,9 |      | 12,7        | 11,7 |     |             | 9,5  | 8,5 | 54  |    |
| 56 | 24          | 24   | 22,8 | 23,5        | 23,4 | 21,9 | 22,1        | 22   |      | 18,7        | 17,8 |      | 15,5        | 14,5 |      | 12,4        | 11,3 |     |             | 9,4  | 8,4 | 56  |    |
| 58 | 23,8        | 23,7 | 22,6 | 23,3        | 23,2 | 22   | 21,9        | 21,8 |      | 18,3        | 17,3 |      | 15,1        | 14   |      | 12,1        | 11   |     |             | 9,2  | 8,1 | 58  |    |
| 60 | 23,6        | 23,3 | 22,4 | 23,1        | 23   | 21,9 | 21,8        | 21,7 | 19,9 | 17,9        | 16,8 |      | 14,8        | 13,5 |      | 11,9        | 10,6 |     |             | 9    | 7,9 | 60  |    |
| 62 | 23,4        | 23   | 22,3 | 22,9        | 22,8 | 21,8 | 21,6        | 21,5 | 20   | 17,6        | 16,3 | 15,8 | 14,5        | 13,1 |      | 11,6        | 10,3 |     |             | 8,9  | 7,6 | 62  |    |
| 64 | 22,7        | 22,8 | 22,2 | 22,8        | 22,7 | 21,7 | 21,5        | 21,4 | 20,2 | 17,2        | 15,9 | 15,2 | 14,1        | 12,7 |      | 11,4        | 10   |     |             | 8,7  | 7,4 | 64  |    |
| 66 | 21,5        | 22,6 | 22,1 | 22,6        | 22,5 | 21,6 | 21,4        | 21,3 | 20,2 | 16,9        | 15,4 | 14,6 | 13,8        | 12,2 | 11,3 | 11,1        | 9,6  |     |             | 8,5  | 7,1 | 66  |    |
| 68 | 20,2        | 22,6 | 22,1 | 21,5        | 22,4 | 21,6 | 21,3        | 21,2 | 20,2 | 16,6        | 15   | 14   | 13,5        | 11,9 | 10,7 | 10,9        | 9,3  | 8   |             | 8,3  | 6,8 | 68  |    |
| 70 | 18,8        | 22   | 21,8 | 20,2        | 22,4 | 21,6 | 20,6        | 21,1 | 20,2 | 16,4        | 14,7 | 13,4 | 13,3        | 11,5 | 10,2 | 10,6        | 9    | 7,6 |             | 8,1  | 6,5 | 70  |    |
| 72 | 17,3        | 21   | 21,6 | 18,8        | 22,1 | 21,6 | 19,5        | 21,1 | 20,2 | 16,3        | 14,3 | 12,9 | 13,1        | 11,2 | 9,7  | 10,4        | 8,7  | 7,2 |             | 8    | 6,3 | 4,8 | 72 |
| 74 | 15,5        | 19,9 | 21,3 | 17,1        | 21,2 | 21,6 | 18,1        | 21,1 | 20,2 | 16,2        | 14   | 12,4 | 12,9        | 10,8 | 9,2  | 10,2        | 8,4  | 6,7 |             | 7,8  | 6   | 4,4 | 74 |
| 76 | 13,3        | 18,4 | 20,7 | 14,9        | 20,3 | 21,6 | 16,3        | 20,9 | 20,2 | 16,2        | 13,8 | 12   | 12,9        | 10,6 | 8,7  | 10,1        | 8,1  | 6,3 |             | 7,7  | 5,8 | 4   | 76 |
| 78 |             | 16,3 | 19,8 |             | 18,8 | 21,1 |             | 20   | 19,9 | 15,1        | 13,6 | 11,5 | 12,9        | 10,3 | 8,2  | 10,1        | 7,8  | 5,8 |             | 7,6  | 5,6 | 3,7 | 78 |
| 80 |             |      | 19,1 |             | 16,4 | 20,3 |             | 18,6 | 19,2 |             | 13,5 | 11,1 |             | 10,1 | 7,7  |             | 7,6  | 5,4 |             |      | 5,4 | 3,3 | 80 |
| 82 |             |      | 17,9 |             |      | 19,5 |             |      | 18,5 |             | 13,5 | 10,6 |             | 10   | 7,3  |             | 7,4  | 5   |             |      | 5,2 | 3   | 82 |
| 84 |             |      |      |             |      | 18,7 |             |      | 17,9 |             |      | 10,3 |             | 9,9  | 6,9  |             | 7,3  | 4,6 |             |      | 5   | 2,7 | 84 |
| 86 |             |      |      |             |      |      |             |      | 17,2 |             |      | 10   |             |      | 6,5  |             |      | 4,3 |             |      | 4,9 | 2,4 | 86 |
| 88 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 9,8  |             |      | 6,3  |             |      | 4   |             |      |     | 2,1 | 88 |
| 90 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 6,1  |             |      | 3,8 |             |      |     | 1,9 | 90 |
| 92 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 3,6 |             |      |     | 1,6 | 92 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_01501\_00\_000

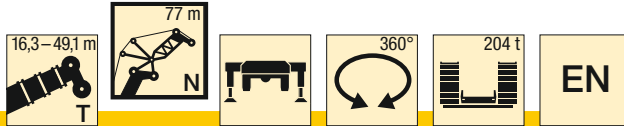
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TN 77 m



| m  | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |      |     | 49,1 + 4 m* |     |     | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|-----|-----|----|
|    | 77 m        |      |      | 77 m        |      |      | 77 m        |      |      | 77 m        |      |      | 77 m        |      |      | 77 m        |      |     |             |     |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76° | 66° |    |
| 28 | 25,9        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     |     | 28 |
| 30 | 25,6        |      |      | 24,7        |      |      | 22,3        |      |      | 19,3        |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     |     | 30 |
| 32 | 25,4        |      |      | 24,4        |      |      | 22,2        |      |      | 19,2        |      |      | 16,3        |      |      | 12,6        |      |     |             |     |     | 32 |
| 34 | 25,2        |      |      | 24,3        |      |      | 22          |      |      | 19,1        |      |      | 16,2        |      |      | 12,5        |      |     | 8,8         |     |     | 34 |
| 36 | 25          |      |      | 24,1        |      |      | 21,9        |      |      | 19,1        |      |      | 16,2        |      |      | 12,4        |      |     | 8,9         |     |     | 36 |
| 38 | 24,8        |      |      | 24          |      |      | 21,8        |      |      | 19          |      |      | 16,1        |      |      | 12,3        |      |     | 9           |     |     | 38 |
| 40 | 24,5        |      |      | 23,7        |      |      | 21,7        |      |      | 18,9        |      |      | 16,1        |      |      | 12,2        |      |     | 8,9         |     |     | 40 |
| 42 | 24,2        | 23   |      | 23,5        | 22,1 |      | 21,6        |      |      | 18,9        |      |      | 16          |      |      | 12,1        |      |     | 8,8         |     |     | 42 |
| 44 | 23,9        | 22,9 |      | 23,3        | 22   |      | 21,6        | 20   |      | 18,8        |      |      | 15,9        |      |      | 12          |      |     | 8,8         |     |     | 44 |
| 46 | 23,6        | 22,8 |      | 23          | 21,9 |      | 21,4        | 20   |      | 18,8        | 17,3 |      | 15,7        |      |      | 11,9        |      |     | 8,7         |     |     | 46 |
| 48 | 23,3        | 22,7 |      | 22,7        | 21,8 |      | 21,2        | 19,9 |      | 18,6        | 17,3 |      | 15,5        | 14,5 |      | 11,8        |      |     | 8,6         |     |     | 48 |
| 50 | 23          | 22,4 |      | 22,4        | 21,8 |      | 21          | 19,9 |      | 18,3        | 17,3 |      | 15,2        | 14,4 |      | 11,8        | 10,6 |     | 8,6         |     |     | 50 |
| 52 | 22,7        | 22,2 |      | 22,2        | 21,7 |      | 20,8        | 19,9 |      | 18          | 17,3 |      | 14,9        | 14,2 |      | 11,7        | 10,6 |     | 8,5         | 7,4 |     | 52 |
| 54 | 22,4        | 22   |      | 21,9        | 21,5 |      | 20,6        | 19,9 |      | 17,7        | 17,1 |      | 14,6        | 13,8 |      | 11,6        | 10,6 |     | 8,5         | 7,4 |     | 54 |
| 56 | 22,1        | 21,9 | 20,7 | 21,7        | 21,4 |      | 20,4        | 19,9 |      | 17,4        | 16,7 |      | 14,3        | 13,5 |      | 11,4        | 10,5 |     | 8,4         | 7,4 |     | 56 |
| 58 | 21,8        | 21,7 | 20,6 | 21,4        | 21,3 | 19,6 | 20,2        | 19,9 |      | 17          | 16,2 |      | 14          | 13,1 |      | 11,2        | 10,2 |     | 8,3         | 7,3 |     | 58 |
| 60 | 21,7        | 21,5 | 20,4 | 21,2        | 21,2 | 19,7 | 20          | 19,8 |      | 16,7        | 15,8 |      | 13,7        | 12,7 |      | 10,9        | 9,8  |     | 8,1         | 7,1 |     | 60 |
| 62 | 21,5        | 21,3 | 20,3 | 21,1        | 21   | 19,7 | 19,8        | 19,7 | 17,8 | 16,4        | 15,4 |      | 13,5        | 12,3 |      | 10,7        | 9,5  |     | 8           | 6,9 |     | 62 |
| 64 | 21,3        | 21   | 20,1 | 20,9        | 20,8 | 19,6 | 19,7        | 19,6 | 17,9 | 16,1        | 15   | 14,5 | 13,2        | 11,9 |      | 10,4        | 9,3  |     | 7,8         | 6,7 |     | 64 |
| 66 | 21          | 20,8 | 20   | 20,8        | 20,7 | 19,5 | 19,5        | 19,4 | 18   | 15,8        | 14,5 | 13,9 | 12,9        | 11,5 |      | 10,2        | 8,9  |     | 7,6         | 6,5 |     | 66 |
| 68 | 20          | 20,6 | 20   | 20,6        | 20,5 | 19,5 | 19,4        | 19,3 | 18,1 | 15,5        | 14,1 | 13,4 | 12,6        | 11,1 | 10,2 | 10          | 8,6  |     | 7,5         | 6,2 |     | 68 |
| 70 | 19          | 20,6 | 20   | 20,1        | 20,4 | 19,5 | 19,3        | 19,2 | 18,1 | 15,2        | 13,8 | 12,8 | 12,3        | 10,8 | 9,7  | 9,8         | 8,3  | 7,1 | 7,3         | 5,9 |     | 70 |
| 72 | 17,8        | 20,5 | 19,9 | 19,1        | 20,3 | 19,5 | 19,1        | 19,1 | 18,2 | 15          | 13,4 | 12,3 | 12          | 10,4 | 9,2  | 9,6         | 8    | 6,7 | 7,2         | 5,7 |     | 72 |
| 74 | 16,5        | 19,9 | 19,7 | 17,9        | 20,2 | 19,5 | 18,3        | 19   | 18,2 | 14,8        | 13,1 | 11,9 | 11,9        | 10,1 | 8,7  | 9,4         | 7,7  | 6,3 | 7           | 5,5 | 4   | 74 |
| 76 | 15,1        | 18,8 | 19,6 | 16,6        | 19,8 | 19,5 | 17,2        | 18,9 | 18,3 | 14,7        | 12,8 | 11,4 | 11,7        | 9,8  | 8,3  | 9,2         | 7,5  | 5,9 | 6,9         | 5,2 | 3,6 | 76 |
| 78 | 13,4        | 17,6 | 19,5 | 15          | 19   | 19,5 | 16          | 18,9 | 18,3 | 14,7        | 12,6 | 11   | 11,6        | 9,5  | 7,8  | 9,1         | 7,2  | 5,5 | 6,7         | 5   | 3,3 | 78 |
| 80 | 10,8        | 16,1 | 19   | 12,9        | 18,1 | 19,5 | 14,2        | 18,8 | 18,3 | 14,7        | 12,4 | 10,5 | 11,6        | 9,3  | 7,3  | 9           | 7    | 5   | 6,6         | 4,8 | 2,9 | 80 |
| 82 |             | 14   | 18,2 |             | 16,6 | 19,1 |             | 17,8 | 18,2 |             | 12,2 | 10,1 | 11,6        | 9,1  | 6,9  | 9           | 6,7  | 4,6 | 6,5         | 4,6 | 2,5 | 82 |
| 84 |             |      | 17,5 |             | 14   | 18,3 |             | 16,4 | 17,5 |             | 12,2 | 9,7  |             | 8,9  | 6,5  |             | 6,6  | 4,2 |             | 4,4 | 2,2 | 84 |
| 86 |             |      | 15   |             |      | 17,6 |             |      | 16,9 |             | 12,2 | 9,3  |             | 8,8  | 6,1  |             | 6,4  | 3,9 |             | 4,2 | 1,9 | 86 |
| 88 |             |      |      |             |      | 16,9 |             |      | 16,3 |             |      | 9    |             | 8,8  | 5,7  |             | 6,3  | 3,6 |             | 4,1 | 1,6 | 88 |
| 90 |             |      |      |             |      |      |             |      | 15,7 |             |      | 8,8  |             |      | 5,4  |             |      | 3,4 |             | 4   |     | 90 |
| 92 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 8,7  |             |      |      |             |      | 3,2 |             |     |     | 92 |
| 94 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 2,9 |             |     |     | 94 |
| 96 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 2,8 |             |     |     | 96 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_01601\_00\_000

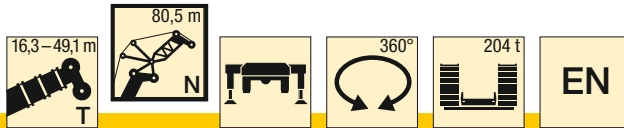
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TN 80,5 m



| m   | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |     | 43,7 + 4 m* |     |     | 49,1 + 4 m* |     |     | m   |     |
|-----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|-----|-----|-------------|-----|-----|-----|-----|
|     | 80,5 m      |      |      | 80,5 m      |      |      | 80,5 m      |      |      | 80,5 m      |      |      | 80,5 m      |      |     | 80,5 m      |     |     | 80,5 m      |     |     |     |     |
|     | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76° | 66° | 84°         | 76° | 66° |     |     |
| 30  | 23,3        |      |      | 22,4        |      |      | 20,3        |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     |     |             |     |     | 30  |     |
| 32  | 23          |      |      | 22,2        |      |      | 20,1        |      |      | 17,4        |      |      | 14,7        |      |     |             |     |     |             |     |     | 32  |     |
| 34  | 22,8        |      |      | 22          |      |      | 20          |      |      | 17,3        |      |      | 14,7        |      |     | 11,3        |     |     |             | 7,6 |     | 34  |     |
| 36  | 22,6        |      |      | 21,8        |      |      | 19,8        |      |      | 17,2        |      |      | 14,6        |      |     | 11,3        |     |     |             | 7,7 |     | 36  |     |
| 38  | 22,4        |      |      | 21,6        |      |      | 19,7        |      |      | 17,2        |      |      | 14,5        |      |     | 11,2        |     |     |             | 7,8 |     | 38  |     |
| 40  | 22,2        |      |      | 21,4        |      |      | 19,6        |      |      | 17,1        |      |      | 14,5        |      |     | 11,1        |     |     |             | 7,9 |     | 40  |     |
| 42  | 21,9        | 20,8 |      | 21,2        |      |      | 19,5        |      |      | 17          |      |      | 14,5        |      |     | 11          |     |     |             | 7,9 |     | 42  |     |
| 44  | 21,5        | 20,6 |      | 20,9        | 19,8 |      | 19,4        |      |      | 17          |      |      | 14,4        |      |     | 10,9        |     |     |             | 7,8 |     | 44  |     |
| 46  | 21,1        | 20,5 |      | 20,5        | 19,7 |      | 19,1        | 18   |      | 16,9        |      |      | 14,3        |      |     | 10,8        |     |     |             | 7,7 |     | 46  |     |
| 48  | 20,7        | 20,4 |      | 20,2        | 19,6 |      | 18,8        | 17,9 |      | 16,8        | 15,6 |      | 14,2        |      |     | 10,7        |     |     |             | 7,6 |     | 48  |     |
| 50  | 20,3        | 20,3 |      | 19,8        | 19,6 |      | 18,5        | 17,8 |      | 16,7        | 15,5 |      | 14,1        | 13   |     | 10,6        |     |     |             | 7,5 |     | 50  |     |
| 52  | 20          | 20   |      | 19,5        | 19,5 |      | 18,2        | 17,8 |      | 16,4        | 15,5 |      | 13,8        | 13   |     | 10,5        | 9,5 |     |             | 7,4 |     | 52  |     |
| 54  | 19,6        | 19,6 |      | 19,2        | 19,2 |      | 18          | 17,8 |      | 16,2        | 15,5 |      | 13,6        | 12,9 |     | 10,5        | 9,4 |     |             | 7,3 | 6,4 | 54  |     |
| 56  | 19,3        | 19,3 |      | 18,8        | 18,9 |      | 17,7        | 17,7 |      | 16          | 15,4 |      | 13,3        | 12,6 |     | 10,4        | 9,4 |     |             | 7,2 | 6,4 | 56  |     |
| 58  | 18,9        | 19   | 18,4 | 18,5        | 18,6 |      | 17,4        | 17,5 |      | 15,8        | 15,2 |      | 13,1        | 12,2 |     | 10,2        | 9,4 |     |             | 7,1 | 6,4 | 58  |     |
| 60  | 18,6        | 18,7 | 18,4 | 18,2        | 18,3 | 17,5 | 17,1        | 17,2 |      | 15,5        | 14,8 |      | 12,8        | 11,9 |     | 10,1        | 9,2 |     |             | 7   | 6,5 | 60  |     |
| 62  | 18,3        | 18,4 | 18,2 | 17,9        | 18   | 17,5 | 16,9        | 17   |      | 15,3        | 14,5 |      | 12,5        | 11,5 |     | 9,9         | 8,9 |     |             | 7   | 6,3 | 62  |     |
| 64  | 18          | 18,1 | 17,9 | 17,7        | 17,8 | 17,5 | 16,7        | 16,7 | 15,9 | 15          | 14,1 |      | 12,2        | 11,2 |     | 9,7         | 8,6 |     |             | 6,9 | 6,1 | 64  |     |
| 66  | 17,8        | 17,8 | 17,7 | 17,4        | 17,5 | 17,3 | 16,4        | 16,5 | 15,9 | 14,7        | 13,7 | 13,3 | 12          | 10,8 |     | 9,4         | 8,3 |     |             | 6,9 | 5,9 | 66  |     |
| 68  | 17,5        | 17,5 | 17,4 | 17,1        | 17,3 | 17,1 | 16,2        | 16,3 | 16   | 14,4        | 13,4 | 12,8 | 11,8        | 10,5 |     | 9,2         | 8   |     |             | 6,8 | 5,6 | 68  |     |
| 70  | 17,2        | 17,3 | 17,2 | 16,9        | 17   | 16,8 | 16          | 16,1 | 15,9 | 14,2        | 13   | 12,3 | 11,5        | 10,1 | 9,3 | 9           | 7,8 |     |             | 6,7 | 5,4 | 70  |     |
| 72  | 17          | 17,1 | 16,9 | 16,7        | 16,8 | 16,6 | 15,8        | 15,9 | 15,7 | 14          | 12,7 | 11,8 | 11,3        | 9,8  | 8,8 | 8,9         | 7,5 | 6,3 |             | 6,5 | 5,2 | 72  |     |
| 74  | 16,6        | 16,8 | 16,7 | 16,5        | 16,6 | 16,4 | 15,6        | 15,7 | 15,6 | 13,8        | 12,3 | 11,4 | 11,1        | 9,5  | 8,4 | 8,7         | 7,2 | 6   |             | 6,4 | 5   | 74  |     |
| 76  | 15,8        | 16,7 | 16,5 | 16,4        | 16,4 | 16,2 | 15,5        | 15,6 | 15,4 | 13,6        | 12,1 | 11   | 10,9        | 9,2  | 7,9 | 8,5         | 7   | 5,6 |             | 6,3 | 4,8 | 3,4 | 76  |
| 78  | 14,7        | 16,5 | 16,3 | 15,9        | 16,3 | 16   | 15,5        | 15,4 | 15,2 | 13,5        | 11,8 | 10,6 | 10,7        | 9    | 7,6 | 8,4         | 6,7 | 5,3 |             | 6,1 | 4,6 | 3,1 | 78  |
| 80  | 13,3        | 16,4 | 16,2 | 14,7        | 16,2 | 15,9 | 15,3        | 15,3 | 15,1 | 13,4        | 11,6 | 10,2 | 10,5        | 8,7  | 7,1 | 8,2         | 6,5 | 4,9 |             | 6   | 4,4 | 2,7 | 80  |
| 82  | 11,7        | 15,6 | 16,1 | 13,2        | 16,1 | 15,8 | 14,1        | 15,3 | 15   | 13,4        | 11,4 | 9,8  | 10,5        | 8,5  | 6,7 | 8,1         | 6,3 | 4,5 |             | 5,9 | 4,2 | 2,3 | 82  |
| 84  |             | 14,3 | 16,1 | 11          | 16   | 15,8 | 12,4        | 15,3 | 14,9 | 13,2        | 11,2 | 9,4  | 10,5        | 8,3  | 6,3 | 8,1         | 6,1 | 4,1 |             | 5,8 | 4   | 2   | 84  |
| 86  |             | 12,1 | 16,1 |             | 14,7 | 15,8 |             | 15,3 | 14,9 |             | 11,1 | 9    |             | 8,1  | 5,9 | 8,1         | 5,9 | 3,8 |             | 5,8 | 3,8 | 1,7 | 86  |
| 88  |             |      | 15,7 |             |      | 15,8 |             | 14,5 | 14,9 |             | 11,1 | 8,6  |             | 8    | 5,5 |             | 5,8 | 3,5 |             |     | 3,7 |     | 88  |
| 90  |             |      |      |             |      | 15,8 |             |      | 14,9 |             | 11,1 | 8,3  |             | 7,9  | 5,2 |             | 5,6 | 3,1 |             |     | 3,6 |     | 90  |
| 92  |             |      |      |             |      |      |             |      | 14,9 |             |      | 8    |             |      | 4,9 |             | 5,5 | 2,9 |             |     | 3,5 |     | 92  |
| 94  |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 7,8  |             |      | 4,6 |             |     | 2,6 |             |     | 3,4 |     | 94  |
| 96  |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 7,8  |             |      | 4,4 |             |     | 2,4 |             |     |     |     | 96  |
| 98  |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 4,3 |             |     | 2,2 |             |     |     |     | 98  |
| 100 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     | 2,1 |             |     |     |     | 100 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_01701\_00\_000

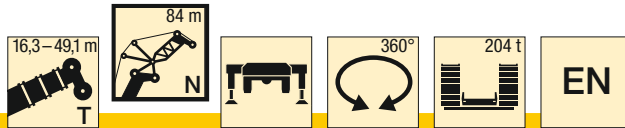
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TN 84 m



| m   | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |     | 43,7 + 4 m* |     |     | 49,1 + 4 m* |     |     | m   |
|-----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|-----|-----|-------------|-----|-----|-----|
|     | 84 m        |      |      | 84 m        |      |      | 84 m        |      |      | 84 m        |      |      | 84 m        |      |     | 84 m        |     |     |             |     |     |     |
|     | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76° | 66° | 84°         | 76° | 66° |     |
| 30  | 21,1        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     |     |             |     |     | 30  |
| 32  | 20,9        |      |      | 20,1        |      |      | 18,2        |      |      | 15,7        |      |      |             |      |     |             |     |     |             |     |     | 32  |
| 34  | 20,7        |      |      | 19,9        |      |      | 18,1        |      |      | 15,6        |      |      | 13,3        |      |     | 10,1        |     |     |             |     |     | 34  |
| 36  | 20,5        |      |      | 19,7        |      |      | 17,9        |      |      | 15,5        |      |      | 13,2        |      |     | 10          |     |     | 6,5         |     |     | 36  |
| 38  | 20,3        |      |      | 19,6        |      |      | 17,8        |      |      | 15,5        |      |      | 13,2        |      |     | 9,9         |     |     | 6,4         |     |     | 38  |
| 40  | 20,1        |      |      | 19,4        |      |      | 17,7        |      |      | 15,4        |      |      | 13,1        |      |     | 9,9         |     |     | 6,4         |     |     | 40  |
| 42  | 19,9        |      |      | 19,2        |      |      | 17,6        |      |      | 15,3        |      |      | 13,1        |      |     | 9,8         |     |     | 6,4         |     |     | 42  |
| 44  | 19,7        | 18,6 |      | 19,1        |      |      | 17,5        |      |      | 15,3        |      |      | 13          |      |     | 9,7         |     |     | 6,4         |     |     | 44  |
| 46  | 19,3        | 18,5 |      | 18,8        | 17,8 |      | 17,4        |      |      | 15,2        |      |      | 12,9        |      |     | 9,6         |     |     | 6,3         |     |     | 46  |
| 48  | 19          | 18,4 |      | 18,5        | 17,7 |      | 17,1        | 16,1 |      | 15,1        |      |      | 12,7        |      |     | 9,6         |     |     | 6,2         |     |     | 48  |
| 50  | 18,6        | 18,3 |      | 18,2        | 17,6 |      | 16,9        | 16   |      | 15          | 13,9 |      | 12,6        |      |     | 9,5         |     |     | 6,1         |     |     | 50  |
| 52  | 18,3        | 18,2 |      | 17,9        | 17,5 |      | 16,6        | 16   |      | 14,9        | 13,8 |      | 12,5        | 11,6 |     | 9,4         |     |     | 6           |     |     | 52  |
| 54  | 18          | 18   |      | 17,6        | 17,4 |      | 16,4        | 15,9 |      | 14,7        | 13,8 |      | 12,4        | 11,5 |     | 9,3         | 8,3 |     | 5,9         |     |     | 54  |
| 56  | 17,7        | 17,7 |      | 17,3        | 17,2 |      | 16,1        | 15,9 |      | 14,5        | 13,8 |      | 12,2        | 11,5 |     | 9,2         | 8,3 |     | 5,8         | 5,4 |     | 56  |
| 58  | 17,4        | 17,4 |      | 17          | 17   |      | 15,9        | 15,8 |      | 14,3        | 13,8 |      | 12          | 11,3 |     | 9,2         | 8,3 |     | 5,7         | 5,4 |     | 58  |
| 60  | 17,1        | 17,1 | 16,4 | 16,7        | 16,7 |      | 15,6        | 15,7 |      | 14,1        | 13,6 |      | 11,8        | 11   |     | 9           | 8,2 |     | 5,6         | 5,4 |     | 60  |
| 62  | 16,8        | 16,8 | 16,4 | 16,4        | 16,5 | 15,6 | 15,4        | 15,4 |      | 13,9        | 13,4 |      | 11,6        | 10,7 |     | 8,9         | 8,1 |     | 5,6         | 5,4 |     | 62  |
| 64  | 16,5        | 16,5 | 16,3 | 16,1        | 16,2 | 15,6 | 15,2        | 15,2 |      | 13,7        | 13,1 |      | 11,3        | 10,4 |     | 8,8         | 7,8 |     | 5,6         | 5,4 |     | 64  |
| 66  | 16,2        | 16,2 | 16,1 | 15,8        | 15,9 | 15,6 | 14,9        | 15   | 14,1 | 13,6        | 12,7 |      | 11,1        | 10,1 |     | 8,6         | 7,6 |     | 5,6         | 5,2 |     | 66  |
| 68  | 15,9        | 16   | 15,9 | 15,6        | 15,7 | 15,5 | 14,7        | 14,8 | 14,1 | 13,3        | 12,4 | 12   | 10,8        | 9,8  |     | 8,4         | 7,3 |     | 5,6         | 5   |     | 68  |
| 70  | 15,6        | 15,7 | 15,6 | 15,3        | 15,4 | 15,3 | 14,4        | 14,6 | 14,2 | 13          | 12,1 | 11,5 | 10,6        | 9,5  |     | 8,2         | 7   |     | 5,6         | 4,8 |     | 70  |
| 72  | 15,3        | 15,4 | 15,3 | 15          | 15,2 | 15,1 | 14,2        | 14,4 | 14,1 | 12,8        | 11,8 | 11,1 | 10,4        | 9,2  | 8,3 | 8           | 6,8 |     | 5,6         | 4,5 |     | 72  |
| 74  | 15,1        | 15,1 | 15,1 | 14,8        | 14,9 | 14,8 | 14          | 14,2 | 14   | 12,6        | 11,5 | 10,7 | 10,2        | 8,9  | 7,9 | 7,9         | 6,5 | 5,5 | 5,6         | 4,3 |     | 74  |
| 76  | 14,9        | 14,9 | 14,8 | 14,6        | 14,7 | 14,6 | 13,8        | 13,9 | 13,8 | 12,4        | 11,2 | 10,3 | 10          | 8,6  | 7,5 | 7,7         | 6,3 | 5,1 | 5,5         | 4,1 |     | 76  |
| 78  | 14,7        | 14,8 | 14,6 | 14,5        | 14,5 | 14,4 | 13,7        | 13,8 | 13,7 | 12,3        | 10,9 | 9,9  | 9,9         | 8,4  | 7,1 | 7,5         | 6,1 | 4,8 | 5,4         | 3,9 | 2,5 | 78  |
| 80  | 13,9        | 14,6 | 14,5 | 14,4        | 14,4 | 14,2 | 13,6        | 13,6 | 13,5 | 12,2        | 10,7 | 9,5  | 9,7         | 8,1  | 6,8 | 7,4         | 5,8 | 4,4 | 5,3         | 3,7 | 2,2 | 80  |
| 82  | 12,9        | 14,5 | 14,3 | 14          | 14,3 | 14,1 | 13,5        | 13,5 | 13,3 | 12,2        | 10,5 | 9,1  | 9,6         | 7,9  | 6,4 | 7,3         | 5,6 | 4,1 | 5,2         | 3,5 | 1,9 | 82  |
| 84  | 11,6        | 14,4 | 14,2 | 12,9        | 14,2 | 13,9 | 13,4        | 13,4 | 13,2 | 12,1        | 10,3 | 8,8  | 9,5         | 7,7  | 6   | 7,2         | 5,4 | 3,7 | 5           | 3,4 | 1,5 | 84  |
| 86  | 10          | 13,8 | 14,1 | 11,4        | 14,1 | 13,9 | 12,3        | 13,4 | 13,1 | 12,1        | 10,1 | 8,5  | 9,4         | 7,5  | 5,6 | 7,1         | 5,2 | 3,3 | 4,9         | 3,2 |     | 86  |
| 88  |             | 12,5 | 14,1 |             | 14,1 | 13,8 | 10,8        | 13,4 | 13   | 11,5        | 10   | 8,1  | 9,4         | 7,3  | 5,2 | 7,1         | 5,1 | 2,9 | 4,9         | 3   |     | 88  |
| 90  |             |      | 14,1 |             | 12,8 | 13,8 |             | 13,4 | 13   |             | 9,9  | 7,7  |             | 7,1  | 4,9 |             | 4,9 | 2,6 | 4,9         | 2,9 |     | 90  |
| 92  |             |      | 13,9 |             |      | 13,8 |             | 12,6 | 13   |             | 9,9  | 7,4  |             | 7,1  | 4,6 |             | 4,8 | 2,4 |             | 2,8 |     | 92  |
| 94  |             |      |      |             |      | 13,8 |             |      | 13   |             |      | 7,1  |             | 7    | 4,3 |             | 4,6 | 2,1 |             | 2,7 |     | 94  |
| 96  |             |      |      |             |      |      |             |      | 13   |             |      | 6,9  |             |      | 4   |             | 4,6 | 1,8 |             | 2,6 |     | 96  |
| 98  |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 6,8  |             |      |     |             |     | 1,6 |             |     |     | 98  |
| 100 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     |     |             |     |     | 100 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_01801\_00\_000

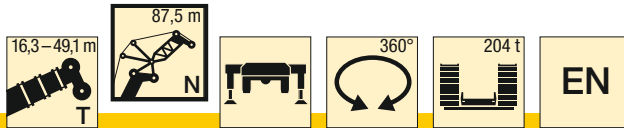
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TN 87,5 m



| m   | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |     |      | 32,7 + 4 m* |      |      | 38,2 + 4 m* |      |      | 43,7 + 4 m* |     |     | 49,1 + 4 m* |     |     | m   |     |     |
|-----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|-----|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|-----|-----|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|     | 87,5 m      |      |      | 87,5 m      |      |      | 87,5 m      |     |      | 87,5 m      |      |      | 87,5 m      |      |      | 87,5 m      |     |     | 87,5 m      |     |     |     |     |     |
|     | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76° | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76° | 66° | 84°         | 76° | 66° |     |     |     |
| 32  | 18,6        |      |      | 18          |      |      |             |     |      |             |      |      |             |      |      |             |     |     |             |     |     | 32  |     |     |
| 34  | 18,2        |      |      | 17,7        |      |      |             |     | 16,2 |             |      | 14,1 |             |      | 11,9 |             |     |     |             |     |     | 34  |     |     |
| 36  | 17,8        |      |      | 17,4        |      |      |             |     | 16   |             |      | 14   |             |      | 11,9 |             |     | 8,9 |             |     | 5,6 | 36  |     |     |
| 38  | 17,5        |      |      | 17          |      |      |             |     | 15,8 |             |      | 13,9 |             |      | 11,8 |             |     | 8,9 |             |     | 5,5 | 38  |     |     |
| 40  | 17,1        |      |      | 16,7        |      |      |             |     | 15,5 |             |      | 13,7 |             |      | 11,8 |             |     | 8,8 |             |     | 5,5 | 40  |     |     |
| 42  | 16,8        |      |      | 16,3        |      |      |             |     | 15,2 |             |      | 13,5 |             |      | 11,7 |             |     | 8,7 |             |     | 5,4 | 42  |     |     |
| 44  | 16,5        |      |      | 16          |      |      |             |     | 15   |             |      | 13,3 |             |      | 11,6 |             |     | 8,7 |             |     | 5,3 | 44  |     |     |
| 46  | 16,1        | 16,1 |      | 15,8        |      |      |             |     | 14,7 |             |      | 13,1 |             |      | 11,5 |             |     | 8,7 |             |     | 5,2 | 46  |     |     |
| 48  | 15,9        | 15,8 |      | 15,5        | 15,5 |      |             |     | 14,5 | 14,3        |      | 12,9 |             |      | 11,4 |             |     | 8,6 |             |     | 5,1 | 48  |     |     |
| 50  | 15,6        | 15,6 |      | 15,2        | 15,2 |      |             |     | 14,2 | 14,2        |      | 12,7 | 12,4        |      | 11,3 |             |     | 8,5 |             |     | 5   | 50  |     |     |
| 52  | 15,3        | 15,3 |      | 15          | 15   |      |             |     | 14   | 14          |      | 12,5 | 12,4        |      | 11,1 | 10,4        |     | 8,4 |             |     | 5   | 52  |     |     |
| 54  | 15,1        | 15   |      | 14,7        | 14,7 |      |             |     | 13,8 | 13,8        |      | 12,4 | 12,3        |      | 11   | 10,4        |     | 8,3 | 7,4         |     | 4,9 | 54  |     |     |
| 56  | 14,8        | 14,8 |      | 14,5        | 14,5 |      |             |     | 13,6 | 13,6        |      | 12,2 | 12,2        |      | 10,9 | 10,3        |     | 8,3 | 7,4         |     | 4,8 | 56  |     |     |
| 58  | 14,6        | 14,6 |      | 14,2        | 14,3 |      |             |     | 13,4 | 13,4        |      | 12   | 12          |      | 10,7 | 10,3        |     | 8,2 | 7,3         |     | 4,7 | 4,6 | 58  |     |
| 60  | 14,3        | 14,3 |      | 14          | 14   |      |             |     | 13,2 | 13,2        |      | 11,9 | 11,9        |      | 10,6 | 10,2        |     | 8,1 | 7,3         |     | 4,6 | 4,5 | 60  |     |
| 62  | 14,1        | 14,1 | 14   | 13,8        | 13,8 |      |             |     | 13   | 13          |      | 11,7 | 11,7        |      | 10,5 | 10          |     | 8   | 7,3         |     | 4,6 | 4,5 | 62  |     |
| 64  | 13,9        | 13,9 | 13,8 | 13,6        | 13,6 | 13,4 |             |     | 12,8 | 12,9        |      | 11,6 | 11,6        |      | 10,4 | 9,7         |     | 8   | 7,2         |     | 4,6 | 4,5 | 64  |     |
| 66  | 13,7        | 13,7 | 13,6 | 13,4        | 13,5 | 13,3 |             |     | 12,7 | 12,7        |      | 11,5 | 11,4        |      | 10,2 | 9,5         |     | 7,9 | 7           |     | 4,6 | 4,5 | 66  |     |
| 68  | 13,5        | 13,5 | 13,4 | 13,3        | 13,3 | 13,1 |             |     | 12,5 | 12,5        | 12,3 | 11,3 | 11,3        |      | 10   | 9,2         |     | 7,7 | 6,8         |     | 4,6 | 4,5 | 68  |     |
| 70  | 13,4        | 13,3 | 13,2 | 13,1        | 13,1 | 12,9 |             |     | 12,4 | 12,4        | 12,2 | 11,2 | 11,2        | 10,7 | 9,8  | 8,9         |     | 7,5 | 6,6         |     | 4,6 | 4,4 | 70  |     |
| 72  | 13,2        | 13,2 | 13,1 | 13          | 13   | 12,8 |             |     | 12,3 | 12,3        | 12   | 11,1 | 11          | 10,6 | 9,6  | 8,6         |     | 7,4 | 6,3         |     | 4,6 | 4,1 | 72  |     |
| 74  | 13,1        | 13,1 | 12,9 | 12,8        | 12,8 | 12,6 |             |     | 12,1 | 12,1        | 11,9 | 11   | 10,8        | 10,2 | 9,4  | 8,3         | 7,6 | 7,2 | 6,1         |     | 4,6 | 3,9 | 74  |     |
| 76  | 13          | 12,9 | 12,8 | 12,7        | 12,7 | 12,5 |             |     | 12   | 12          | 11,8 | 10,9 | 10,5        | 9,8  | 9,2  | 8,1         | 7,2 | 7,1 | 5,8         | 4,8 | 4,6 | 3,7 | 76  |     |
| 78  | 12,9        | 12,8 | 12,7 | 12,6        | 12,6 | 12,4 |             |     | 12   | 11,9        | 11,7 | 10,7 | 10,2        | 9,5  | 9,1  | 7,8         | 6,8 | 6,9 | 5,6         | 4,5 | 4,6 | 3,5 | 78  |     |
| 80  | 12,7        | 12,8 | 12,6 | 12,5        | 12,5 | 12,3 |             |     | 11,9 | 11,9        | 11,6 | 10,6 | 10          | 9,1  | 8,9  | 7,6         | 6,5 | 6,8 | 5,4         | 4,2 | 4,6 | 3,3 | 2   | 80  |
| 82  | 12,4        | 12,6 | 12,5 | 12,3        | 12,4 | 12,2 |             |     | 11,9 | 11,8        | 11,5 | 10,5 | 9,8         | 8,8  | 8,8  | 7,3         | 6,1 | 6,6 | 5,2         | 3,9 | 4,5 | 3,2 | 1,8 | 82  |
| 84  | 12,1        | 12,4 | 12,4 | 12,1        | 12,4 | 12,2 |             |     | 11,7 | 11,8        | 11,5 | 10,2 | 9,6         | 8,5  | 8,7  | 7,1         | 5,8 | 6,5 | 5           | 3,5 | 4,5 | 3   |     | 84  |
| 86  | 11,4        | 12,1 | 12,3 | 11,8        | 12,1 | 12,1 |             |     | 11,5 | 11,7        | 11,4 | 10,1 | 9,5         | 8,2  | 8,6  | 6,9         | 5,4 | 6,4 | 4,8         | 3,2 | 4,4 | 2,8 |     | 86  |
| 88  | 10,2        | 11,9 | 12,1 | 11,3        | 11,9 | 12,1 |             |     | 11,3 | 11,6        | 11,4 | 10   | 9,3         | 7,9  | 8,6  | 6,8         | 5,1 | 6,4 | 4,6         | 2,8 | 4,3 | 2,7 |     | 88  |
| 90  | 8,9         | 11,7 | 11,8 | 9,9         | 11,7 | 11,9 |             |     | 10,8 | 11,4        | 11,4 | 9,9  | 9,2         | 7,6  | 8,5  | 6,6         | 4,7 | 6,3 | 4,5         | 2,5 | 4,2 | 2,5 |     | 90  |
| 92  |             | 10,9 | 11,7 |             | 11,6 | 11,7 |             |     |      | 11,3        | 11,4 | 9,8  | 9,1         | 7,3  | 8,5  | 6,5         | 4,4 | 6,3 | 4,3         | 2,2 | 4,2 | 2,4 |     | 92  |
| 94  |             |      | 11,6 |             | 11,2 | 11,5 |             |     |      | 11,2        | 11,3 |      | 9,1         | 7    |      | 6,4         | 4,1 |     | 4,2         | 1,9 |     | 2,3 |     | 94  |
| 96  |             |      | 11,6 |             |      | 11,5 |             |     |      |             | 11,2 |      | 9,1         | 6,7  |      | 6,3         | 3,8 |     | 4,1         | 1,7 |     | 2,2 |     | 96  |
| 98  |             |      |      |             |      | 11,5 |             |     |      |             | 11,1 |      |             | 6,5  |      | 6,3         | 3,6 |     | 4           |     |     | 2,1 |     | 98  |
| 100 |             |      |      |             |      |      |             |     |      |             | 11,1 |      |             | 6,3  |      |             | 3,4 |     |             |     |     | 2   |     | 100 |
| 104 |             |      |      |             |      |      |             |     |      |             |      |      |             |      |      |             | 3,1 |     |             |     |     |     |     | 104 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_01901\_00\_000

# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TN 91 m



| m   | 16,3 + 4 m* |      |      | 21,8 + 4 m* |      |      | 27,2 + 4 m* |      |      | 32,7 + 4 m* |      |     | 38,2 + 4 m* |     |     | 43,7 + 4 m* |     |     | 49,1 + 4 m* |     | m   |
|-----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|-----|-------------|-----|-----|-------------|-----|-----|-------------|-----|-----|
|     | 91 m        |      |      | 91 m        |      |      | 91 m        |      |      | 91 m        |      |     | 91 m        |     |     | 91 m        |     |     | 91 m        |     |     |
|     | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66° | 84°         | 76° | 66° | 84°         | 76° | 66° | 84°         | 76° |     |
| 32  | 17          |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     |     |             |     |     |             |     | 32  |
| 34  | 16,8        |      |      | 16,1        |      |      | 14,6        |      |      | 12,7        |      |     |             |     |     |             |     |     |             |     | 34  |
| 36  | 16,5        |      |      | 16          |      |      | 14,5        |      |      | 12,6        |      |     | 10,6        |     |     | 7,6         |     |     |             |     | 36  |
| 38  | 16,2        |      |      | 15,7        |      |      | 14,4        |      |      | 12,5        |      |     | 10,6        |     |     | 7,7         |     |     | 4,4         |     | 38  |
| 40  | 15,9        |      |      | 15,4        |      |      | 14,2        |      |      | 12,4        |      |     | 10,5        |     |     | 7,7         |     |     | 4,3         |     | 40  |
| 42  | 15,6        |      |      | 15,1        |      |      | 14,1        |      |      | 12,4        |      |     | 10,5        |     |     | 7,6         |     |     | 4,2         |     | 42  |
| 44  | 15,3        |      |      | 14,9        |      |      | 13,8        |      |      | 12,2        |      |     | 10,4        |     |     | 7,5         |     |     | 4,1         |     | 44  |
| 46  | 15          |      |      | 14,6        |      |      | 13,6        |      |      | 12,1        |      |     | 10,4        |     |     | 7,5         |     |     | 4           |     | 46  |
| 48  | 14,7        | 14,7 |      | 14,3        | 14,1 |      | 13,4        |      |      | 11,9        |      |     | 10,3        |     |     | 7,4         |     |     | 3,9         |     | 48  |
| 50  | 14,4        | 14,4 |      | 14,1        | 14   |      | 13,2        | 12,7 |      | 11,7        |      |     | 10,3        |     |     | 7,3         |     |     | 3,8         |     | 50  |
| 52  | 14,2        | 14,2 |      | 13,8        | 13,8 |      | 12,9        | 12,7 |      | 11,6        | 11,1 |     | 10,2        |     |     | 7,2         |     |     | 3,8         |     | 52  |
| 54  | 13,9        | 13,9 |      | 13,6        | 13,6 |      | 12,8        | 12,6 |      | 11,4        | 11   |     | 10,1        | 9,2 |     | 7,1         |     |     | 3,7         |     | 54  |
| 56  | 13,7        | 13,7 |      | 13,4        | 13,4 |      | 12,6        | 12,5 |      | 11,2        | 11   |     | 10          | 9,1 |     | 7           | 6,3 |     | 3,6         |     | 56  |
| 58  | 13,5        | 13,5 |      | 13,2        | 13,2 |      | 12,4        | 12,4 |      | 11,1        | 10,9 |     | 9,9         | 9,1 |     | 6,9         | 6,3 |     | 3,5         | 3,4 | 58  |
| 60  | 13,3        | 13,3 |      | 13          | 13   |      | 12,2        | 12,2 |      | 10,9        | 10,9 |     | 9,7         | 9,1 |     | 6,8         | 6,3 |     | 3,5         | 3,3 | 60  |
| 62  | 13,1        | 13,1 |      | 12,8        | 12,8 |      | 12          | 12   |      | 10,8        | 10,8 |     | 9,6         | 9   |     | 6,8         | 6,3 |     | 3,4         | 3,3 | 62  |
| 64  | 12,9        | 12,9 | 12,7 | 12,6        | 12,6 |      | 11,8        | 11,8 |      | 10,7        | 10,7 |     | 9,5         | 8,8 |     | 6,8         | 6,3 |     | 3,4         | 3,3 | 64  |
| 66  | 12,7        | 12,7 | 12,6 | 12,4        | 12,4 | 12,1 | 11,7        | 11,7 |      | 10,5        | 10,5 |     | 9,3         | 8,6 |     | 6,8         | 6,2 |     | 3,4         | 3,3 | 66  |
| 68  | 12,5        | 12,5 | 12,4 | 12,2        | 12,3 | 12   | 11,5        | 11,5 |      | 10,3        | 10,4 |     | 9,1         | 8,4 |     | 6,8         | 6,1 |     | 3,4         | 3,3 | 68  |
| 70  | 12,3        | 12,3 | 12,2 | 12,1        | 12,1 | 11,9 | 11,4        | 11,4 | 10,9 | 10,2        | 10,2 |     | 9           | 8,1 |     | 6,7         | 5,8 |     | 3,4         | 3,3 | 70  |
| 72  | 12,2        | 12,2 | 12   | 11,9        | 11,9 | 11,7 | 11,3        | 11,3 | 10,9 | 10          | 10,1 | 9,5 | 8,8         | 7,9 |     | 6,6         | 5,6 |     | 3,4         | 3,3 | 72  |
| 74  | 12          | 12   | 11,9 | 11,8        | 11,8 | 11,6 | 11,1        | 11,1 | 10,9 | 9,9         | 9,9  | 9,4 | 8,6         | 7,6 |     | 6,4         | 5,4 |     | 3,4         | 3,3 | 74  |
| 76  | 11,9        | 11,9 | 11,8 | 11,6        | 11,7 | 11,5 | 11          | 11   | 10,8 | 9,7         | 9,7  | 9,2 | 8,4         | 7,3 | 6,6 | 6,3         | 5,1 |     | 3,4         | 3,1 | 76  |
| 78  | 11,7        | 11,7 | 11,6 | 11,5        | 11,6 | 11,4 | 10,8        | 10,9 | 10,7 | 9,6         | 9,5  | 8,8 | 8,2         | 7,1 | 6,2 | 6,1         | 4,9 | 3,9 | 3,4         | 2,9 | 78  |
| 80  | 11,6        | 11,6 | 11,5 | 11,3        | 11,4 | 11,2 | 10,7        | 10,8 | 10,6 | 9,4         | 9,2  | 8,5 | 8,1         | 6,8 | 5,9 | 6           | 4,7 | 3,6 | 3,4         | 2,7 | 80  |
| 82  | 11,4        | 11,4 | 11,3 | 11,2        | 11,2 | 11,1 | 10,6        | 10,6 | 10,5 | 9,3         | 9    | 8,1 | 7,9         | 6,6 | 5,6 | 5,9         | 4,5 | 3,3 | 3,4         | 2,5 | 82  |
| 84  | 11,3        | 11,3 | 11,2 | 11,1        | 11,1 | 11   | 10,5        | 10,5 | 10,4 | 9,2         | 8,8  | 7,8 | 7,8         | 6,4 | 5,2 | 5,7         | 4,3 | 3,1 | 3,4         | 2,4 | 84  |
| 86  | 11,2        | 11,2 | 11,1 | 11          | 11   | 10,9 | 10,4        | 10,4 | 10,2 | 9,1         | 8,6  | 7,5 | 7,7         | 6,2 | 4,9 | 5,6         | 4,1 | 2,7 | 3,4         | 2,2 | 86  |
| 88  | 10,7        | 11,1 | 10,9 | 10,9        | 10,9 | 10,7 | 10,3        | 10,3 | 10,1 | 9           | 8,5  | 7,2 | 7,6         | 6   | 4,6 | 5,5         | 4   | 2,4 | 3,4         | 2,1 | 88  |
| 90  | 9,9         | 11   | 10,9 | 10,7        | 10,8 | 10,6 | 10,3        | 10,2 | 10   | 9           | 8,3  | 7   | 7,5         | 5,8 | 4,2 | 5,4         | 3,8 | 2   | 3,4         | 1,9 | 90  |
| 92  | 8,7         | 11   | 10,8 | 9,8         | 10,8 | 10,6 | 10,2        | 10,1 | 10   | 9           | 8,2  | 6,7 | 7,5         | 5,7 | 3,9 | 5,4         | 3,7 | 1,7 | 3,4         | 1,8 | 92  |
| 94  | 7           | 10,7 | 10,8 | 8,6         | 10,8 | 10,5 | 9,3         | 10,1 | 9,9  | 9           | 8,1  | 6,4 | 7,5         | 5,6 | 3,6 | 5,3         | 3,5 |     | 3,3         | 1,7 | 94  |
| 96  |             | 9,4  | 10,8 |             | 10,8 | 10,5 |             | 10,1 | 9,9  |             | 8,1  | 6,1 | 7,5         | 5,5 | 3,3 | 5,3         | 3,4 |     | 3,3         | 1,5 | 96  |
| 98  |             |      | 10,8 |             | 9,4  | 10,5 |             | 10,1 | 9,8  |             | 8,1  | 5,9 |             | 5,4 | 3   |             | 3,3 |     |             |     | 98  |
| 100 |             |      | 10,3 |             |      | 10,5 |             |      | 9,8  |             | 8,1  | 5,6 |             | 5,3 | 2,8 |             | 3,2 |     |             |     | 100 |
| 104 |             |      |      |             |      |      |             |      | 9,8  |             |      | 5,3 |             |     | 2,4 |             |     |     |             |     | 104 |
| 108 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |     |             |     | 2,2 |             |     |     |             |     | 108 |

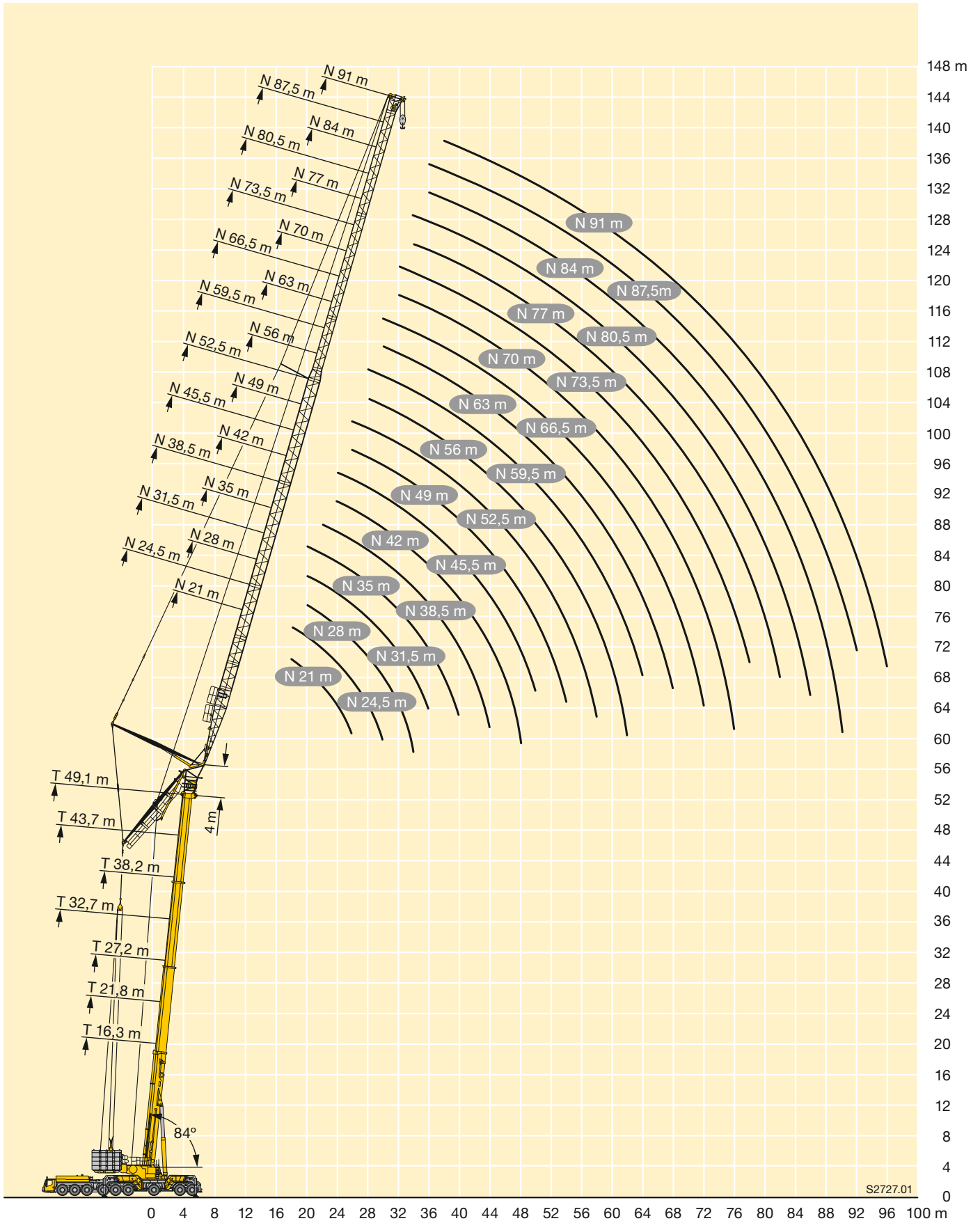
\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_006\_02001\_00\_000

**Hubhöhen**  
**Lifting heights**

Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento  
Alturas de elevación · Высота подъема

**TN**





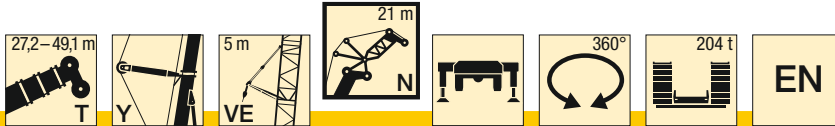
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

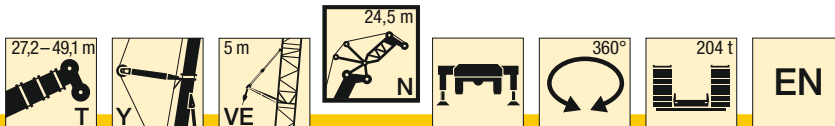
# TYVEN 21 m - 24,5 m



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 21 m        |      |      | 21 m        |      |      | 21 m        |      |      | 21 m        |      |      | 21 m        |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 14 | 127,3       |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 14 |
| 16 | 119,4       |      |      | 117,6       |      |      | 115,1       |      |      |             |      |      |             |      |      | 16 |
| 18 | 112,1       |      |      | 110,4       |      |      | 108,1       |      |      | 104,7       |      |      | 100,6       |      |      | 18 |
| 20 | 105,2       |      |      | 103,4       |      |      | 100,8       |      |      | 98,5        |      |      | 94,7        |      |      | 20 |
| 22 | 98,5        | 99,5 |      | 94,9        |      |      | 93          |      |      | 92,8        |      |      | 89,3        |      |      | 22 |
| 24 | 90,6        | 92,2 |      | 87,6        | 77,8 |      | 86,2        |      |      | 86,2        |      |      | 84,4        |      |      | 24 |
| 26 |             | 85,8 |      | 82,1        | 71,1 |      | 80,1        | 69,1 |      | 80,6        |      |      | 79,1        |      |      | 26 |
| 28 |             | 80   |      |             | 65,7 |      |             | 63,5 |      |             | 64,6 |      | 74,3        |      |      | 28 |
| 30 |             | 74,2 | 67,3 |             | 61,3 |      |             | 58,9 |      |             | 59,6 |      |             | 59,2 |      | 30 |
| 32 |             |      | 62,8 |             |      |      |             | 55,1 |      |             | 55,5 |      |             | 55   |      | 32 |
| 34 |             |      | 58,7 |             |      | 45,9 |             |      |      |             | 52,1 |      |             | 51,3 |      | 34 |
| 36 |             |      | 55,1 |             |      | 42,6 |             |      | 40,1 |             |      |      |             |      |      | 36 |
| 38 |             |      |      |             |      | 39,9 |             |      | 37,2 |             |      | 37,3 |             |      |      | 38 |
| 40 |             |      |      |             |      |      |             |      | 34,8 |             |      | 34,5 |             |      |      | 40 |
| 42 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 32,3 |             |      | 31,2 | 42 |
| 44 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 29,2 | 44 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_00001\_00\_000



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 24,5 m      |      |      | 24,5 m      |      |      | 24,5 m      |      |      | 24,5 m      |      |      | 24,5 m      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 16 | 114,7       |      |      | 112,8       |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 16 |
| 18 | 108,4       |      |      | 106,5       |      |      | 103,9       |      |      | 100,6       |      |      |             |      |      | 18 |
| 20 | 102,5       |      |      | 100,7       |      |      | 98,3        |      |      | 95,1        |      |      | 91,1        |      |      | 20 |
| 22 | 96,5        |      |      | 95,1        |      |      | 93,1        |      |      | 90          |      |      | 86,3        |      |      | 22 |
| 24 | 91,3        | 91,9 |      | 87,9        |      |      | 86,2        |      |      | 85,5        |      |      | 81,9        |      |      | 24 |
| 26 | 82,4        | 85,6 |      | 81,4        | 73,4 |      | 80,3        | 72,6 |      | 80,2        |      |      | 77,8        |      |      | 26 |
| 28 | 74,8        | 79,9 |      | 76          | 67,1 |      | 74,8        | 65,7 |      | 75,2        | 67,5 |      | 74,1        |      |      | 28 |
| 30 |             | 74,2 |      |             | 62,1 |      | 70,3        | 60,3 |      | 70,8        | 61,5 |      | 69,7        | 62   |      | 30 |
| 32 |             | 69,1 | 62,5 |             | 57,8 |      |             | 55,8 |      |             | 56,8 |      |             | 56,8 |      | 32 |
| 34 |             | 64,6 | 58,5 |             | 54,3 |      |             | 52,2 |      |             | 52,8 |      |             | 52,6 |      | 34 |
| 36 |             |      | 55   |             |      | 44,1 |             | 49,2 |      |             | 49,5 |      |             | 49,1 |      | 36 |
| 38 |             |      | 51,8 |             |      | 40,8 |             |      | 38,9 |             | 46,7 |      |             | 46,2 |      | 38 |
| 40 |             |      | 48,8 |             |      | 38,1 |             |      | 35,9 |             |      | 36,3 |             |      |      | 40 |
| 42 |             |      |      |             |      | 35,9 |             |      | 33,5 |             |      | 33,3 |             |      |      | 42 |
| 44 |             |      |      |             |      |      |             |      | 31,5 |             |      | 31,1 |             |      | 30,4 | 44 |
| 46 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 29,2 |             |      | 28,3 | 46 |
| 48 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 26,5 | 48 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_00101\_00\_000

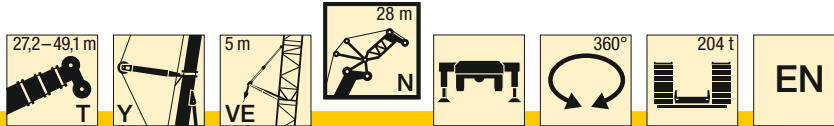
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

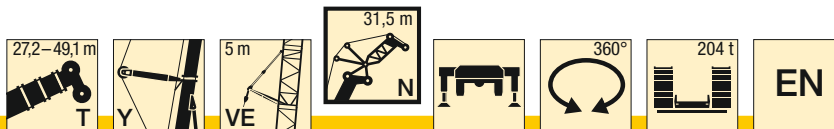
# TYVEN 28 m - 31,5 m



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 28 m        |      |      | 28 m        |      |      | 28 m        |      |      | 28 m        |      |      | 28 m        |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 16 | 110,5       |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 16 |
| 18 | 106,6       |      |      | 104,8       |      |      | 102,3       |      |      |             |      |      |             |      |      | 18 |
| 20 | 100,7       |      |      | 98,9        |      |      | 96,6        |      |      |             | 93,4 |      |             | 89,7 |      | 20 |
| 22 | 94,6        |      |      | 93,6        |      |      | 91,4        |      |      |             | 88,4 |      |             | 84,8 |      | 22 |
| 24 | 89,5        | 90,2 |      | 87,1        |      |      | 85,1        |      |      |             | 83,8 |      |             | 80,3 |      | 24 |
| 26 | 84,4        | 85   |      | 81,1        | 74,3 |      | 79,4        |      |      |             | 79,5 |      |             | 76,3 |      | 26 |
| 28 | 76,8        | 79,3 |      | 75,5        | 67,7 |      | 74,4        | 66,2 |      |             | 74,4 |      |             | 72,4 |      | 28 |
| 30 | 70,2        | 73,7 |      | 70,9        | 62,4 |      | 69,7        | 60,6 |      |             | 70   | 62   |             | 68,8 |      | 30 |
| 32 | 64,6        | 68,7 |      | 67,1        | 57,9 |      | 65,5        | 56,1 |      |             | 66,2 | 57,3 |             | 65,1 | 57,1 | 32 |
| 34 |             | 64,3 | 58   |             | 54,2 |      |             | 52,3 |      |             | 62,9 | 53,2 |             | 61,6 | 52,9 | 34 |
| 36 |             | 60,3 | 54,4 |             | 51   |      |             | 49   |      |             |      | 49,7 |             |      | 49,3 | 36 |
| 38 |             |      | 51,3 |             | 48,5 | 41,5 |             | 46,2 |      |             |      | 46,8 |             |      | 46,2 | 38 |
| 40 |             |      | 48,4 |             |      | 38,5 |             | 43,9 | 36,3 |             |      | 44,1 |             |      | 43,5 | 40 |
| 42 |             |      | 45,8 |             |      | 36   |             |      | 33,8 |             |      |      | 34          |      | 41,2 | 42 |
| 44 |             |      |      |             |      | 34   |             |      | 31,5 |             |      |      |             | 31,5 |      | 44 |
| 46 |             |      |      |             |      |      |             |      | 29,7 |             |      |      |             | 29,5 |      | 46 |
| 48 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             | 27,7 |      | 48 |
| 50 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             | 26,2 |      | 50 |
| 52 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 23,7 | 52 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

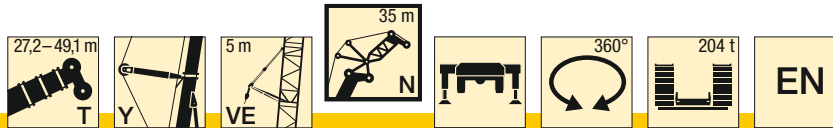
t\_198\_007\_00201\_00\_000



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m    |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|------|----|
|    | 31,5 m      |      |      | 31,5 m      |      |      | 31,5 m      |      |      | 31,5 m      |      |      | 31,5 m      |      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |      |    |
| 18 | 97,5        |      |      | 96,1        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 18   |    |
| 20 | 95,3        |      |      | 94,1        |      |      | 92,5        |      |      |             | 89,7 |      |             |      |      | 20   |    |
| 22 | 92,8        |      |      | 91          |      |      | 88,2        |      |      |             | 85,4 |      |             | 82,1 |      | 22   |    |
| 24 | 87,3        |      |      | 86,5        |      |      | 83,8        |      |      |             | 81,1 |      |             | 77,9 |      | 24   |    |
| 26 | 82,7        | 82,7 |      | 80,7        |      |      | 79,7        |      |      |             | 77,3 |      |             | 74,2 |      | 26   |    |
| 28 | 77,2        | 79,2 |      | 75,5        | 70,2 |      | 74,7        |      |      |             | 73,7 |      |             | 70,8 |      | 28   |    |
| 30 | 70,5        | 73,5 |      | 70,7        | 64   |      | 70,2        | 64,1 |      |             | 70,1 |      |             | 67,3 |      | 30   |    |
| 32 | 64,9        | 68,6 |      | 66,3        | 59,1 |      | 66,3        | 58,8 |      |             | 66,1 | 60,1 |             | 64,2 |      | 32   |    |
| 34 | 60          | 64,2 |      | 62,2        | 54,9 |      | 62,6        | 54,4 |      |             | 62,6 | 55,4 |             | 61,3 | 54,8 | 34   |    |
| 36 | 55,7        | 60,3 | 54,2 | 57,8        | 51,4 |      | 59,5        | 50,7 |      |             | 59,4 | 51,5 |             | 58,1 | 50,6 | 36   |    |
| 38 |             | 56,8 | 51,1 |             | 48,3 |      |             | 47,6 |      |             |      | 48,1 |             | 55,3 | 47,1 | 38   |    |
| 40 |             | 53,6 | 48,3 |             | 45,8 | 39,9 |             | 44,9 |      |             |      | 45,2 |             |      | 44,1 | 40   |    |
| 42 |             |      | 45,7 |             | 43,8 | 37   |             | 42,6 | 36,1 |             |      | 42,7 |             |      | 41,6 | 42   |    |
| 44 |             |      | 43,3 |             |      | 34,5 |             |      | 33,4 |             |      | 40,6 | 33,5        |      | 39,4 | 44   |    |
| 46 |             |      | 41,2 |             |      | 32,6 |             |      | 31,2 |             |      |      | 31          |      | 37,4 | 46   |    |
| 48 |             |      |      |             |      | 30,9 |             |      | 29,4 |             |      |      | 28,9        |      |      | 27,5 | 48 |
| 50 |             |      |      |             |      |      |             |      | 27,8 |             |      |      | 27,2        |      |      | 25,7 | 50 |
| 52 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 25,7        |      |      | 24,1 | 52 |
| 54 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 22,7 | 54 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

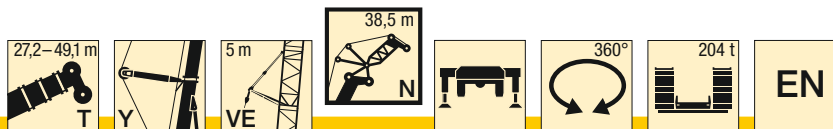
t\_198\_007\_00301\_00\_000



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 35 m        |      |      | 35 m        |      |      | 35 m        |      |      | 35 m        |      |      | 35 m        |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 18 | 87,5        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 18 |
| 20 | 86,5        |      |      | 85,4        |      |      | 83,8        |      |      |             |      |      |             |      |      | 20 |
| 22 | 84,8        |      |      | 83,7        |      |      | 82,4        |      |      | 80          |      |      |             |      |      | 22 |
| 24 | 83,3        |      |      | 82,3        |      |      | 80,5        |      |      | 78,4        |      |      | 75,3        |      |      | 24 |
| 26 | 80,2        |      |      | 79,6        |      |      | 76,8        |      |      | 74,8        |      |      | 71,8        |      |      | 26 |
| 28 | 76,5        | 74,6 |      | 74,7        |      |      | 73,3        |      |      | 71,5        |      |      | 68,6        |      |      | 28 |
| 30 | 70,5        | 72,5 |      | 70,2        | 66,3 |      | 70,1        |      |      | 68,3        |      |      | 65,5        |      |      | 30 |
| 32 | 64,8        | 68,2 |      | 66,1        | 60,5 |      | 66,4        | 62,1 |      | 65,4        |      |      | 62,5        |      |      | 32 |
| 34 | 59,9        | 63,9 |      | 62,2        | 55,9 |      | 62,8        | 57,1 |      | 62          | 57,1 |      | 59,8        |      |      | 34 |
| 36 | 55,7        | 60   |      | 57,7        | 52   |      | 59,5        | 52,9 |      | 58,8        | 52,6 |      | 57,4        | 52,3 |      | 36 |
| 38 | 52          | 56,5 | 50,7 | 53,7        | 48,7 |      | 55,2        | 49,4 |      | 55,9        | 49   |      | 54,7        | 48,3 |      | 38 |
| 40 |             | 53,4 | 47,9 | 50,3        | 45,8 |      | 51,6        | 46,4 |      | 53,4        | 45,9 |      | 52          | 45,1 |      | 40 |
| 42 |             | 50,5 | 45,3 |             | 43,4 | 38,3 |             | 43,8 |      |             | 43,1 |      | 49,8        | 42,2 |      | 42 |
| 44 |             | 47,9 | 43   |             | 41,2 | 35,4 |             | 41,5 | 35,9 |             | 40,7 |      |             | 39,7 |      | 44 |
| 46 |             |      | 40,9 |             |      | 33   |             | 39,5 | 33,1 |             | 38,6 | 32,5 |             | 37,6 |      | 46 |
| 48 |             |      | 38,9 |             |      | 31   |             |      | 30,8 |             | 36,8 | 29,9 |             | 35,7 |      | 48 |
| 50 |             |      | 37   |             |      | 29,4 |             |      | 28,9 |             |      | 27,8 |             |      | 26,6 | 50 |
| 52 |             |      |      |             |      | 27,9 |             |      | 27,4 |             |      | 26,1 |             |      | 24,7 | 52 |
| 54 |             |      |      |             |      |      |             |      | 26   |             |      | 24,6 |             |      | 23,1 | 54 |
| 56 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 23,3 |             |      | 21,8 | 56 |
| 58 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 20,5 | 58 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_00401\_00\_000



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 38,5 m      |      |      | 38,5 m      |      |      | 38,5 m      |      |      | 38,5 m      |      |      | 38,5 m      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 20 | 78          |      |      | 77,5        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 20 |
| 22 | 77,1        |      |      | 76,1        |      |      | 74,7        |      |      | 72,5        |      |      |             |      |      | 22 |
| 24 | 75,8        |      |      | 74,9        |      |      | 73,6        |      |      | 71,6        |      |      | 69,1        |      |      | 24 |
| 26 | 74,6        |      |      | 73,9        |      |      | 72,6        |      |      | 70,8        |      |      | 68,4        |      |      | 26 |
| 28 | 73,7        |      |      | 72,8        |      |      | 71,6        |      |      | 69,8        |      |      | 66,9        |      |      | 28 |
| 30 | 71,1        | 69,6 |      | 70,4        |      |      | 69          |      |      | 66,7        |      |      | 63,9        |      |      | 30 |
| 32 | 65,9        | 68,1 |      | 67,1        | 64   |      | 65,3        |      |      | 63,8        |      |      | 61,2        |      |      | 32 |
| 34 | 60,9        | 63,7 |      | 62,9        | 59,6 |      | 61,9        | 57,6 |      | 61,1        | 58,2 |      | 58,6        |      |      | 34 |
| 36 | 56,5        | 59,8 |      | 58,3        | 55,3 |      | 58,8        | 53,3 |      | 58,6        | 54,6 |      | 56,3        |      |      | 36 |
| 38 | 52,7        | 56,4 |      | 54,3        | 51,8 |      | 56          | 49,7 |      | 56,1        | 51,1 |      | 54,2        | 50,1 |      | 38 |
| 40 | 49,4        | 53,2 |      | 50,8        | 48,7 |      | 52,3        | 46,7 |      | 53,5        | 47,8 |      | 52,1        | 46,8 |      | 40 |
| 42 | 46,5        | 50,4 | 45,1 | 47,7        | 46   |      | 49          | 43,9 |      | 50,4        | 44,9 |      | 49,9        | 43,8 |      | 42 |
| 44 |             | 47,8 | 42,8 |             | 43,7 | 38,6 | 46,1        | 41,6 |      | 47,4        | 42,4 |      | 47,8        | 41,3 |      | 44 |
| 46 |             | 45,4 | 40,7 |             | 41,7 | 35,9 |             | 39,4 | 33,6 |             | 40,2 |      |             | 39,1 |      | 46 |
| 48 |             | 43,2 | 38,7 |             | 40   | 33,7 |             | 37,7 | 31,3 |             | 38,2 | 31,8 |             | 37,1 |      | 48 |
| 50 |             |      | 36,9 |             |      | 31,8 |             | 36,1 | 29,3 |             | 36,4 | 29,4 |             | 35,3 |      | 50 |
| 52 |             |      | 35,2 |             |      | 30,2 |             |      | 27,6 |             | 34,9 | 27,6 |             | 33,6 | 26,2 | 52 |
| 54 |             |      | 33,6 |             |      | 28,7 |             |      | 26,1 |             |      | 26   |             |      | 24,5 | 54 |
| 56 |             |      |      |             |      | 27,5 |             |      | 24,8 |             |      | 24,6 |             |      | 23,1 | 56 |
| 58 |             |      |      |             |      |      |             |      | 23,7 |             |      | 23,3 |             |      | 21,8 | 58 |
| 60 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 22,2 |             |      | 20,7 | 60 |
| 62 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 19,7 | 62 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_00501\_00\_000

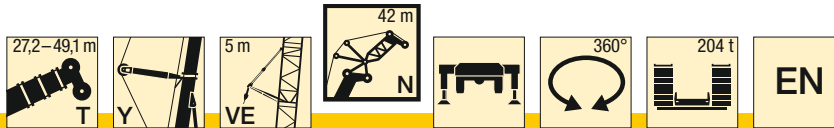
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

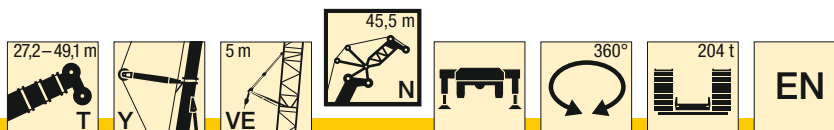
# TYVEN 42 m - 45,5 m



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m    |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|------|----|
|    | 42 m        |      |      | 42 m        |      |      | 42 m        |      |      | 42 m        |      |      | 42 m        |      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |      |    |
| 20 | 69,9        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 20   |    |
| 22 | 70          |      |      | 69          |      |      | 67,9        |      |      |             |      |      |             |      |      | 22   |    |
| 24 | 68,9        |      |      | 68,1        |      |      | 67          |      |      |             | 65   |      |             | 62,6 |      | 24   |    |
| 26 | 67,9        |      |      | 67,1        |      |      | 66,1        |      |      |             | 64,2 |      |             | 62   |      | 26   |    |
| 28 | 66,9        |      |      | 66,2        |      |      | 65,2        |      |      |             | 63,5 |      |             | 61,4 |      | 28   |    |
| 30 | 65,7        | 63,2 |      | 65,3        |      |      | 64,5        |      |      |             | 62,8 |      |             | 60,6 |      | 30   |    |
| 32 | 63,3        | 62,4 |      | 63,7        | 61,6 |      | 63,4        |      |      |             | 62,1 |      |             | 59,1 |      | 32   |    |
| 34 | 60          | 61,6 |      | 61          | 59,8 |      | 60,8        | 58,6 |      |             | 59,6 |      |             | 56,7 |      | 34   |    |
| 36 | 56          | 59,4 |      | 57,4        | 56,2 |      | 58,3        | 55,8 |      |             | 57,2 | 54,1 |             | 54,5 |      | 36   |    |
| 38 | 52,2        | 55,9 |      | 53,8        | 52,4 |      | 54,9        | 52,6 |      |             | 55   | 51,1 |             | 52,4 | 49,3 | 38   |    |
| 40 | 48,8        | 52,8 |      | 50,5        | 49,2 |      | 51,6        | 49,4 |      |             | 52,7 | 48,3 |             | 50,6 | 46,7 | 40   |    |
| 42 | 45,9        | 50   |      | 47,5        | 46,3 |      | 48,5        | 46,4 |      |             | 49,9 | 45,4 |             | 48,9 | 44,2 | 42   |    |
| 44 | 43,3        | 47,4 | 42,3 | 44,7        | 43,7 |      | 45,7        | 43,8 |      |             | 47   | 42,8 |             | 47   | 41,7 | 44   |    |
| 46 | 39,8        | 45,1 | 40,2 | 42,2        | 41,5 | 37,1 | 43,1        | 41,4 |      |             | 44,3 | 40,4 |             | 45   | 39,3 | 46   |    |
| 48 |             | 42,9 | 38,2 |             | 39,6 | 34,4 |             | 39,3 | 34,3 |             | 41,9 | 38,3 |             | 43,1 | 37,1 | 48   |    |
| 50 |             | 40,9 | 36,4 |             | 37,9 | 32,3 |             | 37,5 | 31,8 |             |      | 36,4 |             |      | 35,2 | 50   |    |
| 52 |             |      | 34,8 |             | 36,4 | 30,3 |             | 35,9 | 29,7 |             |      | 34,7 | 28,3        |      | 33,5 | 52   |    |
| 54 |             |      | 33,3 |             |      | 28,7 |             | 34,6 | 28   |             |      | 33,2 | 26,5        |      | 31,9 | 25   | 54 |
| 56 |             |      | 31,8 |             |      | 27,3 |             |      | 26,5 |             |      |      | 24,9        |      | 30,5 | 23,4 | 56 |
| 58 |             |      |      |             |      | 26,1 |             |      | 25,1 |             |      |      | 23,5        |      |      | 21,9 | 58 |
| 60 |             |      |      |             |      |      |             |      | 24   |             |      |      | 22,3        |      |      | 20,6 | 60 |
| 62 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 21,2        |      |      | 19,5 | 62 |
| 64 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 20,2        |      |      | 18,5 | 64 |
| 66 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 17,6 | 66 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

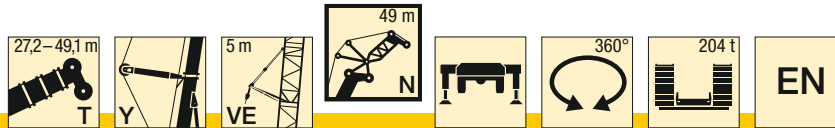
t\_198\_007\_00601\_00\_000



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m    |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|------|----|
|    | 45,5 m      |      |      | 45,5 m      |      |      | 45,5 m      |      |      | 45,5 m      |      |      | 45,5 m      |      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |      |    |
| 22 | 62,1        |      |      | 62,5        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 22   |    |
| 24 | 62,4        |      |      | 61,9        |      |      | 60,9        |      |      |             | 58,9 |      |             |      |      | 24   |    |
| 26 | 61,7        |      |      | 61          |      |      | 60,1        |      |      |             | 58,3 |      |             | 56,2 |      | 26   |    |
| 28 | 60,8        |      |      | 60,2        |      |      | 59,3        |      |      |             | 57,6 |      |             | 55,7 |      | 28   |    |
| 30 | 60          |      |      | 59,5        |      |      | 58,6        |      |      |             | 57   |      |             | 55,1 |      | 30   |    |
| 32 | 59,5        | 56,7 |      | 58,9        |      |      | 58          |      |      |             | 56,4 |      |             | 54,7 |      | 32   |    |
| 34 | 58,5        | 56   |      | 58,4        | 55,4 |      | 57,6        |      |      |             | 56   |      |             | 54   |      | 34   |    |
| 36 | 56,1        | 55,4 |      | 57,3        | 54,8 |      | 56,3        | 53,7 |      |             | 55,6 |      |             | 52,7 |      | 36   |    |
| 38 | 52,2        | 55   |      | 53,7        | 54   |      | 53,9        | 52,2 |      |             | 53,9 | 50,2 |             | 50,7 |      | 38   |    |
| 40 | 48,8        | 52,7 |      | 50,1        | 50,9 |      | 51,3        | 49,5 |      |             | 51,9 | 47,7 |             | 49   | 45,8 | 40   |    |
| 42 | 45,8        | 49,9 |      | 47          | 48,2 |      | 48          | 46,8 |      |             | 49,6 | 45,3 |             | 47,4 | 43,6 | 42   |    |
| 44 | 43,1        | 47,3 |      | 44,1        | 45,7 |      | 45,2        | 44,4 |      |             | 46,8 | 42,9 |             | 46   | 41,6 | 44   |    |
| 46 | 40,7        | 44,9 | 40   | 41,6        | 43,4 |      | 42,5        | 42,1 |      |             | 44   | 40,8 |             | 44,5 | 39,5 | 46   |    |
| 48 | 38,5        | 42,8 | 38,1 | 39,3        | 41,3 | 35,9 | 40,2        | 40,1 |      |             | 41,5 | 38,5 |             | 42,7 | 37,5 | 48   |    |
| 50 | 33,4        | 40,8 | 36,3 | 37,2        | 39,4 | 34,2 | 38          | 38,2 | 32,4 |             | 39,3 | 36,5 |             | 40,4 | 35,5 | 50   |    |
| 52 |             | 39   | 34,6 |             | 37,6 | 32,6 |             | 36,5 | 30,9 |             |      | 34,7 |             | 38,2 | 33,7 | 52   |    |
| 54 |             | 37,2 | 33,1 |             | 36   | 31,2 |             | 34,9 | 29,5 |             |      | 33,1 | 27,2        |      | 32   | 54   |    |
| 56 |             |      | 31,7 |             | 34,4 | 29,5 |             | 33,4 | 28,2 |             |      | 31,7 | 25,4        |      | 30,5 | 24,1 | 56 |
| 58 |             |      | 30,4 |             |      | 28,1 |             |      | 26,9 |             |      | 30,4 | 23,8        |      | 29,2 | 22,4 | 58 |
| 60 |             |      | 29,1 |             |      | 26,8 |             |      | 25,6 |             |      |      | 22,5        |      | 28   | 21   | 60 |
| 62 |             |      |      |             |      | 25,8 |             |      | 24,4 |             |      |      | 21,3        |      |      | 19,8 | 62 |
| 64 |             |      |      |             |      |      |             |      | 23,4 |             |      |      | 20,2        |      |      | 18,6 | 64 |
| 66 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 19,3        |      |      | 17,7 | 66 |
| 68 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 16,8 | 68 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

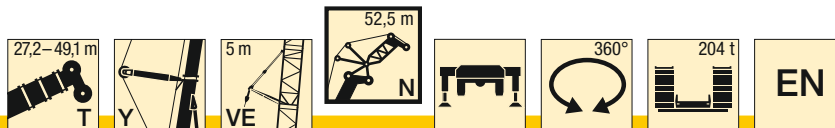
t\_198\_007\_00701\_00\_000



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |     |      | 49,1 + 9 m* |     |     | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|-----|------|-------------|-----|-----|----|
|    | 49 m        |      |      | 49 m        |      |      | 49 m        |      |      | 49 m        |     |      | 49 m        |     |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76° | 66°  | 84°         | 76° | 66° |    |
| 22 | 54,8        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     |      |             |     |     | 22 |
| 24 | 55,2        |      |      | 55,8        |      |      | 55          |      |      |             |     |      |             |     |     | 24 |
| 26 | 55,6        |      |      | 55,6        |      |      | 54,7        |      |      |             |     |      | 51,3        |     |     | 26 |
| 28 | 55,3        |      |      | 54,9        |      |      | 54          |      |      |             |     |      | 50,8        |     |     | 28 |
| 30 | 54,6        |      |      | 54,2        |      |      | 53,4        |      |      |             |     |      | 50,3        |     |     | 30 |
| 32 | 54          |      |      | 53,6        |      |      | 52,8        |      |      |             |     |      | 49,8        |     |     | 32 |
| 34 | 53,4        |      |      | 53          |      |      | 52,3        |      |      |             |     |      | 49,4        |     |     | 34 |
| 36 | 52,2        | 50,9 |      | 52,1        | 50   |      | 51,7        |      |      |             |     |      | 49,1        |     |     | 36 |
| 38 | 50,6        | 49,8 |      | 50,6        | 49,5 |      | 50,6        | 48,5 |      |             |     |      | 48,4        |     |     | 38 |
| 40 | 48,5        | 49,4 |      | 48,8        | 48,9 |      | 49,2        | 48,2 |      |             |     | 46,6 |             |     |     | 40 |
| 42 | 45,9        | 49,1 |      | 46,7        | 47,5 |      | 47,3        | 46,4 |      |             |     | 44,6 |             |     |     | 42 |
| 44 | 43,2        | 47   |      | 44          | 45,5 |      | 45,1        | 44,1 |      |             |     | 42,6 |             |     |     | 44 |
| 46 | 40,7        | 44,7 |      | 41,4        | 43,3 |      | 42,5        | 41,9 |      |             |     | 40,6 |             |     |     | 46 |
| 48 | 38,5        | 42,5 | 37,8 | 39,2        | 41,2 |      | 40,1        | 39,9 |      |             |     | 38,7 |             |     |     | 48 |
| 50 | 36,5        | 40,5 | 36   | 37,1        | 39,3 | 33,9 | 37,9        | 38   |      |             |     | 36,8 |             |     |     | 50 |
| 52 | 34,6        | 38,7 | 34,3 | 35,2        | 37,5 | 32,4 | 35,9        | 36,3 | 30,6 |             |     | 35,2 |             |     |     | 52 |
| 54 |             | 37   | 32,8 | 32,3        | 35,8 | 30,9 | 34,1        | 34,7 | 29,2 |             |     | 33,6 |             |     |     | 54 |
| 56 |             | 35,4 | 31,4 |             | 34,3 | 29,6 |             | 33,2 | 27,9 |             |     | 32,1 | 26,4        |     |     | 56 |
| 58 |             | 33,7 | 30,1 |             | 32,8 | 28,3 |             | 31,8 | 26,7 |             |     | 30,8 | 25,3        |     |     | 58 |
| 60 |             |      | 28,8 |             |      | 27,1 |             | 30,5 | 25,6 |             |     | 29,5 | 24          |     |     | 60 |
| 62 |             |      | 27,6 |             |      | 26   |             |      | 24,6 |             |     | 28,3 | 22,7        |     |     | 62 |
| 64 |             |      | 26,5 |             |      | 25   |             |      | 23,6 |             |     |      | 21,5        |     |     | 64 |
| 66 |             |      |      |             |      | 24   |             |      | 22,6 |             |     |      | 20,4        |     |     | 66 |
| 68 |             |      |      |             |      |      |             |      | 21,7 |             |     |      | 19,5        |     |     | 68 |
| 70 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     |      | 18,6        |     |     | 70 |
| 72 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     |      |             |     |     | 72 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_00801\_00\_000



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |     |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|-----|------|-------------|------|------|----|
|    | 52,5 m      |      |      | 52,5 m      |      |      | 52,5 m      |      |      | 52,5 m      |     |      | 52,5 m      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76° | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 24 | 49,7        |      |      | 51,4        |      |      |             |      |      |             |     |      |             |      |      | 24 |
| 26 | 50,1        |      |      | 50,9        |      |      | 50          |      |      |             |     | 48,6 |             |      |      | 26 |
| 28 | 50,3        |      |      | 50,2        |      |      | 49,4        |      |      |             |     | 48,1 |             |      | 46,3 | 28 |
| 30 | 50          |      |      | 49,6        |      |      | 48,8        |      |      |             |     | 47,6 |             |      | 45,9 | 30 |
| 32 | 49,4        |      |      | 49,1        |      |      | 48,3        |      |      |             |     | 47,1 |             |      | 45,5 | 32 |
| 34 | 49          |      |      | 48,6        |      |      | 47,9        |      |      |             |     | 46,7 |             |      | 45,2 | 34 |
| 36 | 48,6        | 45,9 |      | 48,3        |      |      | 47,5        |      |      |             |     | 46,4 |             |      | 44,9 | 36 |
| 38 | 48,2        | 45,5 |      | 48          | 45,1 |      | 47,3        | 44,2 |      |             |     | 46,1 |             |      | 44,6 | 38 |
| 40 | 47,6        | 45,1 |      | 47,3        | 44,7 |      | 46,9        | 43,8 |      |             |     | 45,9 | 42,5        |      | 44,4 | 40 |
| 42 | 46          | 44,8 |      | 46,2        | 44,4 |      | 46,1        | 43,6 |      |             |     | 45,4 | 42,3        |      | 43,9 | 42 |
| 44 | 43,6        | 44,6 |      | 44,4        | 44,2 |      | 45,1        | 43,4 |      |             |     | 44,8 | 42          |      | 42,6 | 44 |
| 46 | 41,1        | 44,5 |      | 41,8        | 43,1 |      | 42,9        | 41,5 |      |             |     | 43,9 | 40,1        |      | 41,4 | 46 |
| 48 | 38,8        | 42,4 |      | 39,5        | 41   |      | 40,5        | 39,7 |      |             |     | 41,4 | 38,4        |      | 40,3 | 48 |
| 50 | 36,8        | 40,4 | 35,8 | 37,4        | 39,1 |      | 38,3        | 37,9 |      |             |     | 39,2 | 36,8        |      | 39,3 | 50 |
| 52 | 34,9        | 38,6 | 34,2 | 35,5        | 37,3 | 32,2 | 36,3        | 36,1 |      |             |     | 37,1 | 35,1        |      | 38,2 | 52 |
| 54 | 33,1        | 36,9 | 32,6 | 33,7        | 35,7 | 30,7 | 34,4        | 34,5 | 29,1 |             |     | 35,2 | 33,5        |      | 36,3 | 54 |
| 56 | 29          | 35,3 | 31,2 | 31,9        | 34,1 | 29,4 | 32,6        | 33   | 27,8 |             |     | 33,4 | 32,1        |      | 34,4 | 56 |
| 58 |             | 33,8 | 29,9 |             | 32,7 | 28,1 | 29,6        | 31,6 | 26,6 |             |     | 31,7 | 30,7        | 25,2 | 32,7 | 58 |
| 60 |             | 32,3 | 28,7 |             | 31,3 | 27   |             | 30,3 | 25,4 |             |     | 29,4 | 24,1        |      | 28,3 | 60 |
| 62 |             | 29,7 | 27,5 |             | 30,1 | 25,9 |             | 29,1 | 24,4 |             |     | 28,2 | 23,1        |      | 27,2 | 62 |
| 64 |             |      | 26,4 |             |      | 24,8 |             | 27,9 | 23,4 |             |     | 27,1 | 22,2        |      | 26,1 | 64 |
| 66 |             |      | 25,4 |             |      | 23,8 |             |      | 22,5 |             |     | 26   | 21,3        |      | 25,1 | 66 |
| 68 |             |      |      |             |      | 22,9 |             |      | 21,6 |             |     |      | 20,4        |      |      | 68 |
| 70 |             |      |      |             |      | 22   |             |      | 20,8 |             |     |      | 19,6        |      |      | 70 |
| 72 |             |      |      |             |      |      |             |      | 20   |             |     |      | 18,7        |      |      | 72 |
| 74 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     |      | 18          |      |      | 74 |
| 76 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     |      |             |      | 14,6 | 76 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_00901\_00\_000

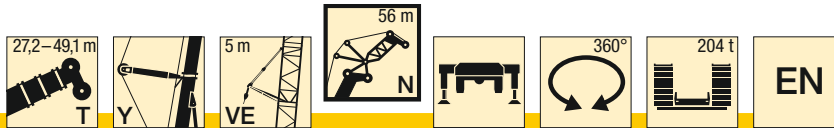
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

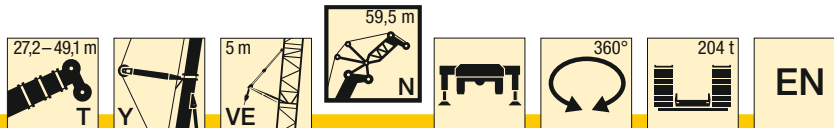
# TYVEN 56 m - 59,5 m



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m    |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|------|----|
|    | 56 m        |      |      | 56 m        |      |      | 56 m        |      |      | 56 m        |      |      | 56 m        |      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |      |    |
| 24 | 44,4        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 24   |    |
| 26 | 44,6        |      |      | 46,2        |      |      | 45,6        |      |      |             |      |      |             |      |      | 26   |    |
| 28 | 44,8        |      |      | 45,8        |      |      | 45,1        |      |      |             | 43,8 |      |             | 42,1 |      | 28   |    |
| 30 | 45          |      |      | 45,2        |      |      | 44,6        |      |      |             | 43,3 |      |             | 42   |      | 30   |    |
| 32 | 44,9        |      |      | 44,7        |      |      | 44,1        |      |      |             | 42,9 |      |             | 41,6 |      | 32   |    |
| 34 | 44,6        |      |      | 44,2        |      |      | 43,7        |      |      |             | 42,5 |      |             | 41,3 |      | 34   |    |
| 36 | 44,2        |      |      | 43,9        |      |      | 43,3        |      |      |             | 42,2 |      |             | 41   |      | 36   |    |
| 38 | 43,9        | 41,4 |      | 43,6        | 41   |      | 43          |      |      |             | 41,9 |      |             | 40,7 |      | 38   |    |
| 40 | 43,5        | 41   |      | 43,3        | 40,6 |      | 42,7        | 39,9 |      |             | 41,6 |      |             | 40,5 |      | 40   |    |
| 42 | 43,2        | 40,7 |      | 42,8        | 40,3 |      | 42,4        | 39,7 |      |             | 41,4 | 38,3 |             | 40,3 |      | 42   |    |
| 44 | 42,3        | 40,4 |      | 42,1        | 40,1 |      | 41,8        | 39,4 |      |             | 41,1 | 38,1 |             | 40   | 36,7 | 44   |    |
| 46 | 40,6        | 40,2 |      | 41,4        | 39,9 |      | 41          | 39,3 |      |             | 40,6 | 38   |             | 39,2 | 36,6 | 46   |    |
| 48 | 38,4        | 40,1 |      | 39,1        | 39,8 |      | 39,8        | 38,9 |      |             | 39,9 | 37,4 |             | 38,2 | 36,1 | 48   |    |
| 50 | 36,4        | 40   |      | 37          | 38,6 |      | 37,6        | 37,3 |      |             | 38,6 | 35,8 |             | 37,3 | 34,6 | 50   |    |
| 52 | 34,4        | 38,1 | 33,7 | 35          | 36,9 |      | 35,6        | 35,7 |      |             | 36,6 | 34,3 |             | 36,4 | 33,2 | 52   |    |
| 54 | 32,7        | 36,5 | 32,2 | 33,2        | 35,2 | 30,2 | 33,8        | 34,2 |      |             | 34,7 | 33   |             | 35,6 | 31,9 | 54   |    |
| 56 | 31,1        | 34,9 | 30,8 | 31,6        | 33,7 | 28,9 | 32,1        | 32,7 | 27,3 |             | 32,9 | 31,6 |             | 34,3 | 30,7 | 56   |    |
| 58 | 29,3        | 33,4 | 29,4 | 30,1        | 32,3 | 27,7 | 30,5        | 31,3 | 26,1 |             | 31,3 | 30,3 |             | 32,6 | 29,5 | 58   |    |
| 60 | 24,9        | 31,9 | 28,2 | 27,8        | 31   | 26,5 | 29,1        | 30   | 25   |             | 29,8 | 29   | 23,6        | 31   | 28,2 | 60   |    |
| 62 |             | 30,3 | 27,1 |             | 29,7 | 25,4 |             | 28,8 | 24   |             | 28,4 | 27,8 | 22,6        | 29,5 | 27,1 | 21,4 | 62 |
| 64 |             | 28,9 | 26   |             | 28,5 | 24,4 |             | 27,6 | 23   |             | 26,7 | 21,7 |             | 26   | 20,6 | 64   |    |
| 66 |             |      | 25   |             | 27,4 | 23,4 |             | 26,6 | 22,1 |             | 25,7 | 20,8 |             | 25   | 19,7 | 66   |    |
| 68 |             |      | 24   |             |      |      |             | 25,5 | 21,2 |             | 24,7 | 20   |             | 24   | 18,7 | 68   |    |
| 70 |             |      | 23,1 |             |      |      |             |      | 20,4 |             |      | 19,2 |             | 23,1 | 17,7 | 70   |    |
| 72 |             |      |      |             |      |      |             |      | 19,6 |             |      | 18,4 |             |      | 16,8 | 72   |    |
| 74 |             |      |      |             |      |      |             |      | 18,9 |             |      | 17,7 |             |      | 16   | 74   |    |
| 76 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 17   |             |      | 15,3 | 76   |    |
| 78 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 16,3 |             |      | 14,6 | 78   |    |
| 80 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 14   | 80   |    |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

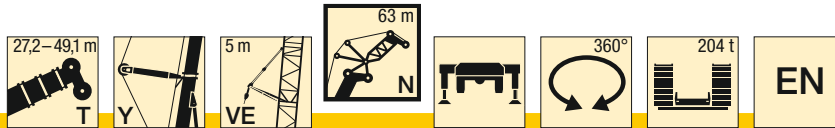
t\_198\_007\_01001\_00\_000



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m    |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|------|----|
|    | 59,5 m      |      |      | 59,5 m      |      |      | 59,5 m      |      |      | 59,5 m      |      |      | 59,5 m      |      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |      |    |
| 26 | 39,9        |      |      | 41,1        |      |      | 41          |      |      |             | 38,7 |      |             |      |      | 26   |    |
| 28 | 40          |      |      | 41,5        |      |      | 40,6        |      |      |             | 39,6 |      |             | 38,3 |      | 28   |    |
| 30 | 40,1        |      |      | 41,2        |      |      | 40,2        |      |      |             | 39,2 |      |             | 38   |      | 30   |    |
| 32 | 40,3        |      |      | 40,7        |      |      | 39,8        |      |      |             | 38,9 |      |             | 37,7 |      | 32   |    |
| 34 | 40,3        |      |      | 40,3        |      |      | 39,4        |      |      |             | 38,5 |      |             | 37,4 |      | 34   |    |
| 36 | 40,1        |      |      | 39,9        |      |      | 39,1        |      |      |             | 38,2 |      |             | 37,1 |      | 36   |    |
| 38 | 39,8        | 37,6 |      | 39,6        |      |      | 38,8        |      |      |             | 38   |      |             | 36,9 |      | 38   |    |
| 40 | 39,6        | 37,3 |      | 39,3        | 37   |      | 38,6        | 36,1 |      |             | 37,8 |      |             | 36,7 |      | 40   |    |
| 42 | 39,3        | 37   |      | 39          | 36,7 |      | 38,5        | 35,9 |      |             | 37,6 | 34,8 |             | 36,5 |      | 42   |    |
| 44 | 39,2        | 36,7 |      | 38,9        | 36,5 |      | 38,4        | 35,7 |      |             | 37,5 | 34,7 |             | 36,4 | 33,3 | 44   |    |
| 46 | 39          | 36,5 |      | 38,8        | 36,3 |      | 38,3        | 35,5 |      |             | 37,4 | 34,6 |             | 36,1 | 33,2 | 46   |    |
| 48 | 38,8        | 36,3 |      | 38,7        | 36,1 |      | 38,2        | 35,4 |      |             | 37,4 | 34,5 |             | 35,3 | 33,2 | 48   |    |
| 50 | 36,7        | 36,3 |      | 37,4        | 35,9 |      | 37,8        | 35,4 |      |             | 37,4 | 34,5 |             | 35,3 | 33,2 | 50   |    |
| 52 | 34,8        | 36,2 |      | 35,4        | 35,9 |      | 36          | 35,4 |      |             | 36,5 | 34,2 |             | 34,5 | 32,7 | 52   |    |
| 54 | 33          | 36,2 | 32,2 | 33,6        | 35,3 |      | 34,2        | 34   |      |             | 35   | 32,8 |             | 33,7 | 31,5 | 54   |    |
| 56 | 31,4        | 35   | 30,8 | 31,9        | 33,8 | 29   | 32,4        | 32,7 |      |             | 33,2 | 31,6 |             | 33   | 30,3 | 56   |    |
| 58 | 29,9        | 33,5 | 29,5 | 30,3        | 32,4 | 27,7 | 30,8        | 31,4 | 26,2 |             | 31,5 | 30,4 |             | 32,3 | 29,2 | 58   |    |
| 60 | 28,5        | 32,1 | 28,3 | 28,9        | 31,1 | 26,6 | 29,4        | 30,1 | 25,1 |             | 30   | 29,2 |             | 30,7 | 28,1 | 60   |    |
| 62 | 25,9        | 30,6 | 27,1 | 27,6        | 29,8 | 25,5 | 28          | 28,9 | 24,1 |             | 28,6 | 28   | 22,8        | 29,2 | 27,1 | 62   |    |
| 64 | 21,6        | 29,2 | 26,1 | 24,1        | 28,6 | 24,4 | 26,2        | 27,8 | 23,1 |             | 27,2 | 26,9 | 21,8        | 27,8 | 26   | 20,5 | 64 |
| 66 |             | 27,8 | 25   |             | 27,5 | 23,5 |             | 26,7 | 22,1 |             |      | 25,9 | 20,9        | 26,6 | 25   | 19,6 | 66 |
| 68 |             | 26,6 | 24,1 |             | 26,5 | 22,6 |             | 25,7 | 21,3 |             |      | 24,9 | 20,1        |      | 24   | 18,8 | 68 |
| 70 |             |      | 23,2 |             | 25,5 | 21,7 |             | 24,7 | 20,5 |             |      | 23,9 | 19,3        |      | 23,1 | 18,1 | 70 |
| 72 |             |      | 22,3 |             |      | 20,9 |             |      | 19,7 |             |      | 23   | 18,6        |      | 22,2 | 17,4 | 72 |
| 74 |             |      | 21,5 |             |      | 20,1 |             |      | 18,9 |             |      |      | 17,9        |      | 21,4 | 16,7 | 74 |
| 76 |             |      |      |             |      | 19,3 |             |      | 18,2 |             |      |      | 17,2        |      |      | 16,1 | 76 |
| 78 |             |      |      |             |      |      |             |      | 17,5 |             |      |      | 16,5        |      |      | 15,5 | 78 |
| 80 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 15,9        |      |      | 14,8 | 80 |
| 82 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 14,2 | 82 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

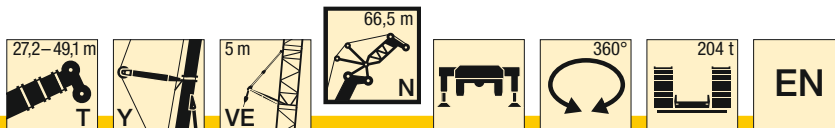
t\_198\_007\_01101\_00\_000



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |     |      | 49,1 + 9 m* |      |     | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|-----|------|-------------|------|-----|----|
|    | 63 m        |      |      | 63 m        |      |      | 63 m        |      |      | 63 m        |     |      | 63 m        |      |     |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76° | 66°  | 84°         | 76°  | 66° |    |
| 26 | 35,9        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     |      |             |      |     | 26 |
| 28 | 35,9        |      |      | 36,8        |      |      | 36,6        |      |      |             |     |      |             |      |     | 28 |
| 30 | 35,9        |      |      | 37,3        |      |      | 37          |      |      |             |     |      | 33,6        |      |     | 30 |
| 32 | 35,9        |      |      | 37          |      |      | 36,6        |      |      |             |     | 34,4 |             |      |     | 32 |
| 34 | 35,9        |      |      | 36,7        |      |      | 36,2        |      |      |             |     | 35,3 |             |      |     | 34 |
| 36 | 35,9        |      |      | 36,3        |      |      | 35,9        |      |      |             |     | 35   |             |      |     | 36 |
| 38 | 35,9        |      |      | 36          |      |      | 35,5        |      |      |             |     | 34,7 |             |      |     | 38 |
| 40 | 35,8        | 33,8 |      | 35,7        |      |      | 35,2        |      |      |             |     | 34,5 |             |      |     | 40 |
| 42 | 35,2        | 33,6 |      | 35          | 33,4 |      | 34,7        |      |      |             |     | 34,2 |             |      |     | 42 |
| 44 | 34,6        | 33,4 |      | 34,4        | 33,1 |      | 34,1        | 32,6 |      |             |     | 33,7 |             |      |     | 44 |
| 46 | 34          | 33,1 |      | 33,8        | 32,9 |      | 33,6        | 32,4 |      |             |     | 33,1 | 31,4        |      |     | 46 |
| 48 | 33,5        | 32,9 |      | 33,3        | 32,7 |      | 33          | 32,2 |      |             |     | 32,6 | 31,3        |      |     | 48 |
| 50 | 33          | 32,7 |      | 32,8        | 32,5 |      | 32,5        | 32   |      |             |     | 32,1 | 31,2        |      |     | 50 |
| 52 | 32,4        | 32,6 |      | 32,3        | 32,4 |      | 32,1        | 31,9 |      |             |     | 31,7 | 31,1        |      |     | 52 |
| 54 | 31,8        | 32,4 |      | 31,8        | 32,2 |      | 31,6        | 31,8 |      |             |     | 31,2 | 31          |      |     | 54 |
| 56 | 31          | 32   | 29,4 | 31,1        | 31,9 |      | 31,1        | 31,6 |      |             |     | 30,8 | 30,7        |      |     | 56 |
| 58 | 29,4        | 31,7 | 29   | 29,9        | 31,6 | 27   | 30,4        | 30,7 |      |             |     | 30,4 | 29,6        |      |     | 58 |
| 60 | 28          | 31,1 | 27,8 | 28,5        | 30,7 | 26   | 28,9        | 29,6 | 24,4 |             |     | 29,6 | 28,5        |      |     | 60 |
| 62 | 26,8        | 30,2 | 26,7 | 27,1        | 29,4 | 25   | 27,6        | 28,5 | 23,5 |             |     | 28,1 | 27,5        |      |     | 62 |
| 64 | 25,6        | 28,7 | 25,6 | 25,9        | 28,2 | 24   | 26,3        | 27,4 | 22,6 |             |     | 26,8 | 26,5        | 21,2 |     | 64 |
| 66 | 22,7        | 27,4 | 24,6 | 24,7        | 27,2 | 23   | 25,1        | 26,3 | 21,7 |             |     | 25,6 | 25,5        | 20,4 |     | 66 |
| 68 |             | 26,1 | 23,7 | 20,8        | 26,1 | 22,1 | 22,9        | 25,3 | 20,8 |             |     | 24,5 | 24,5        | 19,6 |     | 68 |
| 70 |             | 25   | 22,8 |             | 25,1 | 21,3 |             | 24,3 | 20   |             |     | 23,6 | 18,8        |      |     | 70 |
| 72 |             | 23,9 | 21,9 |             | 24,2 | 20,5 |             | 23,4 | 19,2 |             |     | 22,7 | 18,1        |      |     | 72 |
| 74 |             |      | 21,1 |             |      | 19,7 |             | 22,6 | 18,5 |             |     | 21,8 | 17,4        |      |     | 74 |
| 76 |             |      | 20,3 |             |      | 19   |             |      | 17,8 |             |     | 21   | 16,7        |      |     | 76 |
| 78 |             |      | 19,6 |             |      | 18,3 |             |      | 17,1 |             |     |      | 16,1        |      |     | 78 |
| 80 |             |      |      |             |      | 17,6 |             |      | 16,5 |             |     |      | 15,5        |      |     | 80 |
| 82 |             |      |      |             |      |      |             |      | 15,9 |             |     |      | 14,9        |      |     | 82 |
| 84 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     |      | 14,4        |      |     | 84 |
| 86 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     |      |             |      |     | 86 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_01201\_00\_000



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |     |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m    |      |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|-----|------|-------------|------|------|------|------|----|
|    | 66,5 m      |      |      | 66,5 m      |      |      | 66,5 m      |      |      | 66,5 m      |     |      | 66,5 m      |      |      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76° | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |      |      |    |
| 28 | 32,4        |      |      | 32,8        |      |      |             |      |      |             |     |      |             |      |      | 28   |      |    |
| 30 | 32,4        |      |      | 33,2        |      |      | 33          |      |      |             |     | 30,8 |             |      |      | 30   |      |    |
| 32 | 32,4        |      |      | 33,5        |      |      | 33,4        |      |      |             |     | 32,3 |             |      | 31,1 | 32   |      |    |
| 34 | 32,4        |      |      | 33,5        |      |      | 33,1        |      |      |             |     | 32,4 |             |      | 31,5 | 34   |      |    |
| 36 | 32,4        |      |      | 33,2        |      |      | 32,8        |      |      |             |     | 32,1 |             |      | 31,2 | 36   |      |    |
| 38 | 32,4        |      |      | 32,8        |      |      | 32,5        |      |      |             |     | 31,8 |             |      | 30,9 | 38   |      |    |
| 40 | 32,4        |      |      | 32,6        |      |      | 32,2        |      |      |             |     | 31,5 |             |      | 30,7 | 40   |      |    |
| 42 | 32,3        | 30,5 |      | 32,3        |      |      | 31,9        |      |      |             |     | 31,3 |             |      | 30,5 | 42   |      |    |
| 44 | 31,9        | 30,4 |      | 31,8        | 30,2 |      | 31,5        | 29,7 |      |             |     | 30,9 |             |      | 30,2 | 44   |      |    |
| 46 | 31,5        | 30,2 |      | 31,3        | 30   |      | 31          | 29,5 |      |             |     | 30,4 | 28,7        |      | 29,8 | 46   |      |    |
| 48 | 31          | 30   |      | 30,8        | 29,8 |      | 30,5        | 29,3 |      |             |     | 30   | 28,6        |      | 29,4 | 48   |      |    |
| 50 | 30,6        | 29,8 |      | 30,3        | 29,6 |      | 30,1        | 29,1 |      |             |     | 29,6 | 28,4        |      | 29   | 50   |      |    |
| 52 | 30,2        | 29,6 |      | 29,9        | 29,4 |      | 29,7        | 29   |      |             |     | 29,2 | 28,3        |      | 28,6 | 52   |      |    |
| 54 | 29,7        | 29,5 |      | 29,5        | 29,3 |      | 29,3        | 28,9 |      |             |     | 28,8 | 28,2        |      | 28,3 | 54   |      |    |
| 56 | 29,3        | 29,4 |      | 29,2        | 29,2 |      | 28,9        | 28,8 |      |             |     | 28,5 | 28,2        |      | 28   | 56   |      |    |
| 58 | 28,7        | 29,2 | 26,6 | 28,7        | 29,1 |      | 28,6        | 28,7 |      |             |     | 28,2 | 28,1        |      | 27,7 | 58   |      |    |
| 60 | 27,7        | 29   | 26,5 | 28,2        | 28,8 | 25,4 | 28,2        | 28,6 |      |             |     | 27,8 | 27,9        |      | 27,4 | 60   |      |    |
| 62 | 26,4        | 28,7 | 26,3 | 26,8        | 28,5 | 24,4 | 27,2        | 27,9 | 22,8 |             |     | 27,5 | 26,9        |      | 27,1 | 62   |      |    |
| 64 | 25,2        | 28,2 | 25,3 | 25,6        | 28   | 23,5 | 26          | 26,9 | 22   |             |     | 26,4 | 26          |      | 26,8 | 64   |      |    |
| 66 | 24,1        | 27,1 | 24,3 | 24,4        | 26,9 | 22,7 | 24,8        | 26   | 21,2 |             |     | 25,2 | 25,1        | 19,9 | 25,6 | 66   |      |    |
| 68 | 22,7        | 25,8 | 23,4 | 23,4        | 25,8 | 21,8 | 23,7        | 25   | 20,4 |             |     | 24   | 24,2        | 19,1 | 24,4 | 68   |      |    |
| 70 | 19,8        | 24,7 | 22,5 | 21,7        | 24,9 | 21   | 22,7        | 24,1 | 19,7 |             |     | 23   | 23,4        | 18,5 | 23,4 | 70   |      |    |
| 72 |             | 23,6 | 21,6 |             | 23,9 | 20,2 | 19,9        | 23,2 | 18,9 |             |     | 21,4 | 22,5        | 17,8 | 22,4 | 72   |      |    |
| 74 |             | 22,6 | 20,8 |             | 23,1 | 19,4 |             | 22,3 | 18,2 |             |     |      | 21,7        | 17,2 |      | 20,9 | 74   |    |
| 76 |             | 20,7 | 20,1 |             | 22,2 | 18,7 |             | 21,5 | 17,5 |             |     |      | 20,9        | 16,5 |      | 20,2 | 76   |    |
| 78 |             |      | 19,3 |             |      | 18   |             | 20,7 | 16,8 |             |     |      | 20,1        | 15,9 |      | 19,4 | 78   |    |
| 80 |             |      | 18,6 |             |      | 17,3 |             |      | 16,2 |             |     |      | 19,4        | 15,3 |      | 18,7 | 80   |    |
| 82 |             |      |      |             |      | 16,7 |             |      | 15,6 |             |     |      |             | 14,7 |      |      | 14,7 | 82 |
| 84 |             |      |      |             |      | 16,1 |             |      | 15   |             |     |      |             | 14,1 |      |      | 14,1 | 84 |
| 86 |             |      |      |             |      |      |             |      | 14,5 |             |     |      |             | 13,6 |      |      | 13,6 | 86 |
| 88 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     |      |             | 13,1 |      |      | 13,1 | 88 |
| 90 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     |      |             |      |      |      | 11,7 | 90 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_01301\_00\_000

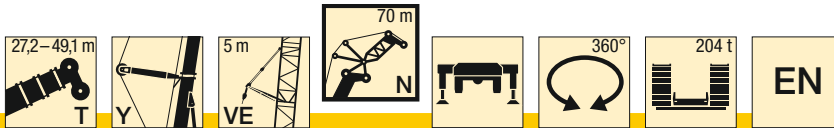
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVEN 70 m



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m    |    |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|------|----|
|    | 70 m        |      |      | 70 m        |      |      | 70 m        |      |      | 70 m        |      |      | 70 m        |      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |      |    |
| 28 | 29,3        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 28   |    |
| 30 | 29,3        |      |      | 29,6        |      |      | 28,9        |      |      |             | 26,5 |      |             |      |      | 30   |    |
| 32 | 29,2        |      |      | 29,9        |      |      | 29,6        |      |      |             | 27,6 |      |             | 26,1 |      | 32   |    |
| 34 | 29,2        |      |      | 30,1        |      |      | 30,1        |      |      |             | 29   |      |             | 28   |      | 34   |    |
| 36 | 29,2        |      |      | 30,2        |      |      | 29,9        |      |      |             | 29,3 |      |             | 28,3 |      | 36   |    |
| 38 | 29,2        |      |      | 29,9        |      |      | 29,6        |      |      |             | 29   |      |             | 28,3 |      | 38   |    |
| 40 | 29,1        |      |      | 29,7        |      |      | 29,3        |      |      |             | 28,7 |      |             | 28,1 |      | 40   |    |
| 42 | 29,1        |      |      | 29,4        |      |      | 29          |      |      |             | 28,5 |      |             | 27,9 |      | 42   |    |
| 44 | 29          | 27,4 |      | 29,1        | 27,5 |      | 28,8        |      |      |             | 28,3 |      |             | 27,6 |      | 44   |    |
| 46 | 28,8        | 27,4 |      | 28,7        | 27,3 |      | 28,5        | 26,8 |      |             | 28   |      |             | 27,2 |      | 46   |    |
| 48 | 28,5        | 27,3 |      | 28,3        | 27   |      | 28          | 26,6 |      |             | 27,5 | 25,9 |             | 26,8 |      | 48   |    |
| 50 | 28          | 27,1 |      | 27,9        | 26,9 |      | 27,6        | 26,4 |      |             | 27,1 | 25,8 |             | 26,5 | 25   | 50   |    |
| 52 | 27,6        | 26,9 |      | 27,4        | 26,7 |      | 27,2        | 26,3 |      |             | 26,8 | 25,6 |             | 26,1 | 24,9 | 52   |    |
| 54 | 27,2        | 26,7 |      | 27          | 26,5 |      | 26,8        | 26,2 |      |             | 26,4 | 25,5 |             | 25,7 | 24,8 | 54   |    |
| 56 | 26,8        | 26,6 |      | 26,6        | 26,4 |      | 26,4        | 26,1 |      |             | 26   | 25,5 |             | 25,4 | 24,8 | 56   |    |
| 58 | 26,4        | 26,6 |      | 26,3        | 26,3 |      | 26,1        | 26   |      |             | 25,7 | 25,4 |             | 25,1 | 24,7 | 58   |    |
| 60 | 26,1        | 26,3 | 24   | 25,9        | 26,2 |      | 25,7        | 25,9 |      |             | 25,4 | 25,3 |             | 24,8 | 24,7 | 60   |    |
| 62 | 25,7        | 26   | 23,9 | 25,6        | 25,9 | 23,6 | 25,4        | 25,7 |      |             | 25,1 | 25,2 |             | 24,4 | 24,3 | 62   |    |
| 64 | 24,8        | 25,8 | 23,9 | 25,1        | 25,6 | 22,8 | 25,1        | 25,5 | 21,2 |             | 24,8 | 25,1 |             | 24,2 | 23,7 | 64   |    |
| 66 | 23,7        | 25,5 | 23,7 | 24          | 25,4 | 21,9 | 24,4        | 25,2 | 20,4 |             | 24,5 | 24,3 |             | 24   | 23,2 | 66   |    |
| 68 | 22,6        | 25,1 | 22,9 | 23          | 25,2 | 21,1 | 23,3        | 24,4 | 19,7 |             | 23,6 | 23,5 | 18,4        | 23,7 | 22,7 | 68   |    |
| 70 | 21,7        | 24,2 | 22   | 22          | 24,5 | 20,4 | 22,3        | 23,5 | 19   |             | 22,6 | 22,7 | 17,7        | 23,4 | 22,1 | 16,7 | 70 |
| 72 | 20          | 23,1 | 21,2 | 21          | 23,6 | 19,7 | 21,3        | 22,8 | 18,3 |             | 21,6 | 22   | 17,1        | 22,5 | 21,3 | 16,1 | 72 |
| 74 | 17,1        | 22,1 | 20,4 | 19          | 22,7 | 19   | 20,3        | 21,9 | 17,7 |             | 20,7 | 21,3 | 16,5        | 21,5 | 20,7 | 15,6 | 74 |
| 76 |             | 21,2 | 19,6 |             | 21,8 | 18,2 |             | 21,1 | 17   |             | 18,6 | 20,5 | 15,9        | 19,8 | 20   | 15   | 76 |
| 78 |             | 20,4 | 18,9 |             | 21   | 17,6 |             | 20,4 | 16,4 |             |      | 19,7 | 15,4        |      | 19,3 | 14,5 | 78 |
| 80 |             |      | 18,2 |             | 20,1 | 16,9 |             | 19,6 | 15,8 |             |      | 19   | 14,8        |      | 18,6 | 14   | 80 |
| 82 |             |      | 17,6 |             |      | 16,3 |             | 18,9 | 15,2 |             |      | 18,3 | 14,2        |      | 17,9 | 13,5 | 82 |
| 84 |             |      | 17   |             |      | 15,7 |             |      | 14,6 |             |      |      | 13,7        |      | 17,2 | 13   | 84 |
| 86 |             |      |      |             |      | 15,1 |             |      | 14,1 |             |      |      | 13,2        |      |      | 12,5 | 86 |
| 88 |             |      |      |             |      |      |             |      | 13,6 |             |      |      | 12,7        |      |      | 12   | 88 |
| 90 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 12,2        |      |      | 11,5 | 90 |
| 92 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 11,8        |      |      | 11,1 | 92 |
| 94 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 10,6 | 94 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_01401\_00\_000



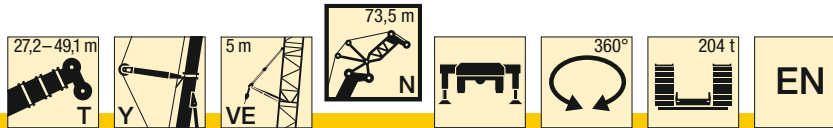
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVEN 73,5 m



| m  | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m  |
|----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----|
|    | 73,5 m      |      |      | 73,5 m      |      |      | 73,5 m      |      |      | 73,5 m      |      |      | 73,5 m      |      |      |    |
|    | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |    |
| 30 | 25,8        |      |      | 25,9        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 30 |
| 32 | 25,7        |      |      | 26,1        |      |      | 25,7        |      |      | 24          |      |      | 20,4        |      |      | 32 |
| 34 | 25,7        |      |      | 26,3        |      |      | 26          |      |      | 24,8        |      |      | 22,8        |      |      | 34 |
| 36 | 25,6        |      |      | 26,4        |      |      | 26,5        |      |      | 25,6        |      |      | 24,6        |      |      | 36 |
| 38 | 25,6        |      |      | 26,4        |      |      | 26,3        |      |      | 25,8        |      |      | 25,1        |      |      | 38 |
| 40 | 25,5        |      |      | 26,3        |      |      | 26          |      |      | 25,5        |      |      | 24,9        |      |      | 40 |
| 42 | 25,5        |      |      | 26          |      |      | 25,7        |      |      | 25,2        |      |      | 24,7        |      |      | 42 |
| 44 | 25,4        | 24,3 |      | 25,7        |      |      | 25,4        |      |      | 25          |      |      | 24,4        |      |      | 44 |
| 46 | 25,2        | 24,4 |      | 25,3        | 24,6 |      | 25,1        |      |      | 24,7        |      |      | 24,2        |      |      | 46 |
| 48 | 25          | 24,4 |      | 25          | 24,4 |      | 24,8        | 24   |      | 24,4        |      |      | 23,9        |      |      | 48 |
| 50 | 24,7        | 24,3 |      | 24,6        | 24,2 |      | 24,4        | 23,9 |      | 24,1        | 23,3 |      | 23,6        | 22,5 |      | 50 |
| 52 | 24,4        | 24,2 |      | 24,3        | 24   |      | 24,1        | 23,7 |      | 23,8        | 23,1 |      | 23,3        | 22,4 |      | 52 |
| 54 | 24,1        | 24   |      | 24          | 23,9 |      | 23,8        | 23,6 |      | 23,5        | 23   |      | 23,1        | 22,3 |      | 54 |
| 56 | 23,9        | 23,8 |      | 23,7        | 23,7 |      | 23,5        | 23,5 |      | 23,2        | 22,9 |      | 22,8        | 22,2 |      | 56 |
| 58 | 23,6        | 23,6 |      | 23,5        | 23,5 |      | 23,3        | 23,3 |      | 23          | 22,8 |      | 22,6        | 22,1 |      | 58 |
| 60 | 23,4        | 23,4 |      | 23,2        | 23,3 |      | 23,1        | 23,1 |      | 22,8        | 22,7 |      | 22,4        | 22,1 |      | 60 |
| 62 | 23,1        | 23,2 | 21,5 | 23          | 23,1 |      | 22,8        | 22,9 |      | 22,6        | 22,5 |      | 22,2        | 22   |      | 62 |
| 64 | 22,9        | 23   | 21,4 | 22,8        | 22,9 | 21,1 | 22,6        | 22,7 |      | 22,4        | 22,4 |      | 22          | 21,9 |      | 64 |
| 66 | 22,8        | 22,9 | 21,4 | 22,6        | 22,7 | 21,1 | 22,5        | 22,6 | 20,1 | 22,2        | 22,2 |      | 21,9        | 21,7 |      | 66 |
| 68 | 22,6        | 22,7 | 21,4 | 22,5        | 22,6 | 20,8 | 22,4        | 22,4 | 19,4 | 22,1        | 22,1 |      | 21,7        | 21,4 |      | 68 |
| 70 | 21,8        | 22,6 | 21,4 | 22,1        | 22,5 | 20,1 | 22,3        | 22,3 | 18,7 | 22          | 22   | 17,5 | 21,6        | 20,9 |      | 70 |
| 72 | 20,9        | 22,5 | 21   | 21,2        | 22,3 | 19,4 | 21,5        | 22,2 | 18   | 21,7        | 21,7 | 16,9 | 21,6        | 20,5 | 15,6 | 72 |
| 74 | 19,5        | 22,3 | 20,3 | 20,3        | 22,3 | 18,8 | 20,6        | 21,8 | 17,4 | 20,9        | 21   | 16,3 | 21,2        | 20,1 | 15   | 74 |
| 76 | 17,5        | 21,4 | 19,6 | 18,9        | 21,8 | 18,1 | 19,7        | 21,1 | 16,8 | 20          | 20,3 | 15,7 | 20,3        | 19,5 | 14,5 | 76 |
| 78 | 14,9        | 20,4 | 18,9 | 16,4        | 21   | 17,5 | 17,8        | 20,3 | 16,3 | 18,7        | 19,7 | 15,2 | 19,4        | 18,9 | 14   | 78 |
| 80 |             | 19,6 | 18,2 |             | 20,2 | 16,8 |             | 19,6 | 15,7 |             | 19   | 14,6 | 17,4        | 18,3 | 13,5 | 80 |
| 82 |             | 18,6 | 17,5 |             | 19,3 | 16,2 |             | 18,9 | 15,1 |             | 18,3 | 14,1 |             | 17,7 | 13   | 82 |
| 84 |             |      | 16,9 |             | 18,5 | 15,6 |             | 18,2 | 14,6 |             | 17,7 | 13,7 |             | 17   | 12,6 | 84 |
| 86 |             |      | 16,3 |             |      | 15,1 |             |      | 14   |             | 17   | 13,1 |             | 16,4 | 12,2 | 86 |
| 88 |             |      | 15,7 |             |      | 14,5 |             |      | 13,5 |             |      | 12,6 |             | 15,8 | 11,7 | 88 |
| 90 |             |      |      |             |      | 14   |             |      | 13   |             |      | 12,2 |             |      | 11,3 | 90 |
| 92 |             |      |      |             |      |      |             |      | 12,5 |             |      | 11,7 |             |      | 10,8 | 92 |
| 94 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 11,3 |             |      | 10,4 | 94 |
| 96 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 10   | 96 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_01501\_00\_000

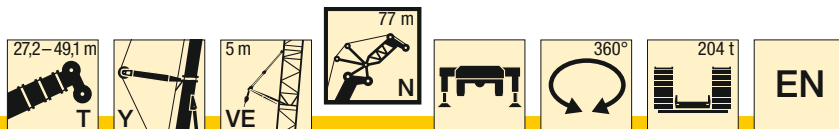
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

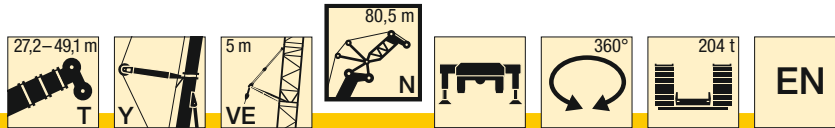
# TYVEN 77 m



| m   | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m   |
|-----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-----|
|     | 77 m        |      |      | 77 m        |      |      | 77 m        |      |      | 77 m        |      |      | 77 m        |      |      |     |
|     | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |     |
| 30  | 23,5        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 30  |
| 32  | 23,5        |      |      | 23,6        |      |      | 22,9        |      |      |             |      |      |             |      |      | 32  |
| 34  | 23,4        |      |      | 23,7        |      |      | 23,3        |      |      | 21,7        |      |      | 18,3        |      |      | 34  |
| 36  | 23,4        |      |      | 23,8        |      |      | 23,7        |      |      | 22,4        |      |      | 20,1        |      |      | 36  |
| 38  | 23,3        |      |      | 23,9        |      |      | 24,1        |      |      | 23          |      |      | 21,8        |      |      | 38  |
| 40  | 23,2        |      |      | 23,9        |      |      | 23,9        |      |      | 23,4        |      |      | 22,7        |      |      | 40  |
| 42  | 23,1        |      |      | 23,8        |      |      | 23,6        |      |      | 23,2        |      |      | 22,7        |      |      | 42  |
| 44  | 23          |      |      | 23,6        |      |      | 23,3        |      |      | 22,9        |      |      | 22,4        |      |      | 44  |
| 46  | 23          | 21,9 |      | 23,3        |      |      | 23,1        |      |      | 22,7        |      |      | 22,2        |      |      | 46  |
| 48  | 22,8        | 21,9 |      | 23,1        | 22,2 |      | 22,9        |      |      | 22,5        |      |      | 22          |      |      | 48  |
| 50  | 22,7        | 21,9 |      | 22,8        | 22   |      | 22,6        | 21,7 |      | 22,2        | 21,1 |      | 21,8        |      |      | 50  |
| 52  | 22,5        | 21,9 |      | 22,5        | 21,9 |      | 22,3        | 21,5 |      | 22          | 21   |      | 21,6        | 20,3 |      | 52  |
| 54  | 22,3        | 21,8 |      | 22,2        | 21,7 |      | 22          | 21,4 |      | 21,7        | 20,9 |      | 21,3        | 20,2 |      | 54  |
| 56  | 22          | 21,7 |      | 21,9        | 21,6 |      | 21,8        | 21,3 |      | 21,5        | 20,8 |      | 21,1        | 20,1 |      | 56  |
| 58  | 21,8        | 21,6 |      | 21,7        | 21,4 |      | 21,5        | 21,2 |      | 21,2        | 20,7 |      | 20,9        | 20   |      | 58  |
| 60  | 21,6        | 21,4 |      | 21,4        | 21,3 |      | 21,3        | 21,1 |      | 21          | 20,6 |      | 20,7        | 20   |      | 60  |
| 62  | 21,3        | 21,3 |      | 21,2        | 21,2 |      | 21,1        | 21   |      | 20,8        | 20,5 |      | 20,5        | 19,9 |      | 62  |
| 64  | 21,1        | 21,2 | 19,4 | 21          | 21,1 |      | 20,9        | 20,9 |      | 20,6        | 20,5 |      | 20,3        | 19,9 |      | 64  |
| 66  | 21          | 21   | 19,3 | 20,9        | 20,9 | 19   | 20,7        | 20,7 |      | 20,5        | 20,4 |      | 20,1        | 19,9 |      | 66  |
| 68  | 20,8        | 20,9 | 19,3 | 20,7        | 20,8 | 19   | 20,5        | 20,6 | 18,5 | 20,3        | 20,3 |      | 19,9        | 19,8 |      | 68  |
| 70  | 20,7        | 20,7 | 19,2 | 20,6        | 20,6 | 19   | 20,4        | 20,5 | 18   | 20,1        | 20,2 |      | 19,8        | 19,6 |      | 70  |
| 72  | 20,5        | 20,6 | 19,2 | 20,4        | 20,5 | 18,7 | 20,3        | 20,3 | 17,3 | 19,9        | 20   | 16,1 | 19,6        | 19,3 |      | 72  |
| 74  | 19,6        | 20,5 | 19,2 | 19,9        | 20,4 | 18,1 | 20,1        | 20,2 | 16,7 | 19,9        | 19,9 | 15,6 | 19,5        | 18,9 | 14,3 | 74  |
| 76  | 18,7        | 20,4 | 19   | 19          | 20,3 | 17,5 | 19,3        | 20,1 | 16,1 | 19,6        | 19,6 | 15   | 19,5        | 18,6 | 13,8 | 76  |
| 78  | 17,2        | 20   | 18,4 | 18,2        | 20,2 | 16,9 | 18,5        | 19,7 | 15,6 | 18,7        | 19   | 14,5 | 19          | 18,2 | 13,3 | 78  |
| 80  | 15,3        | 19,2 | 17,8 | 16,6        | 19,8 | 16,3 | 17,6        | 19,1 | 15,1 | 17,9        | 18,4 | 14   | 18,2        | 17,6 | 12,8 | 80  |
| 82  |             | 18,4 | 17,1 | 14,2        | 18,9 | 15,8 | 15,5        | 18,5 | 14,5 | 16,5        | 17,8 | 13,5 | 17,2        | 17,1 | 12,4 | 82  |
| 84  |             | 17,6 | 16,5 |             | 18,1 | 15,2 |             | 17,9 | 14,1 |             | 17,3 | 13   | 15          | 16,5 | 11,9 | 84  |
| 86  |             | 16,4 | 15,9 |             | 17,4 | 14,7 |             | 17,2 | 13,6 |             | 16,7 | 12,6 |             | 16   | 11,5 | 86  |
| 88  |             |      | 15,3 |             |      | 14,1 |             | 16,6 | 13,1 |             | 16,1 | 12,2 |             | 15,5 | 11,1 | 88  |
| 90  |             |      | 14,8 |             |      | 13,6 |             |      | 12,6 |             | 15,5 | 11,8 |             | 14,9 | 10,7 | 90  |
| 92  |             |      | 14,2 |             |      | 13,1 |             |      | 12,1 |             |      | 11,3 |             |      | 10,4 | 92  |
| 94  |             |      |      |             |      | 12,6 |             |      | 11,7 |             |      | 10,9 |             |      | 10   | 94  |
| 96  |             |      |      |             |      |      |             |      | 11,2 |             |      | 10,4 |             |      | 9,6  | 96  |
| 98  |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 10   |             |      | 9,2  | 98  |
| 100 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 8,8  | 100 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

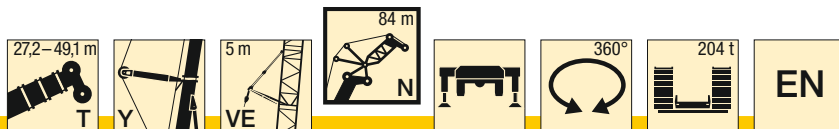
t\_198\_007\_01601\_00\_000



| m   | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m    |     |
|-----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|------|-----|
|     | 80,5 m      |      |      | 80,5 m      |      |      | 80,5 m      |      |      | 80,5 m      |      |      | 80,5 m      |      |      |      |     |
|     | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |      |     |
| 32  | 21,2        |      |      | 21,3        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 32   |     |
| 34  | 21,3        |      |      | 21,5        |      |      | 20,7        |      |      |             | 18,9 |      |             | 15,8 |      | 34   |     |
| 36  | 21,3        |      |      | 21,5        |      |      | 21          |      |      |             | 19,5 |      |             | 16,3 |      | 36   |     |
| 38  | 21,1        |      |      | 21,5        |      |      | 21,2        |      |      |             | 20,1 |      |             | 17,5 |      | 38   |     |
| 40  | 20,9        |      |      | 21,5        |      |      | 21,5        |      |      |             | 20,6 |      |             | 19,1 |      | 40   |     |
| 42  | 20,7        |      |      | 21,5        |      |      | 21,5        |      |      |             | 20,9 |      |             | 20,3 |      | 42   |     |
| 44  | 20,6        |      |      | 21,3        |      |      | 21,2        |      |      |             | 20,8 |      |             | 20,3 |      | 44   |     |
| 46  | 20,3        |      |      | 21          |      |      | 20,8        |      |      |             | 20,4 |      |             | 20   |      | 46   |     |
| 48  | 20,1        | 19,7 |      | 20,6        |      |      | 20,4        |      |      |             | 20,1 |      |             | 19,7 |      | 48   |     |
| 50  | 19,9        | 19,7 |      | 20,2        | 20   |      | 20,1        | 19,7 |      |             | 19,8 |      |             | 19,4 |      | 50   |     |
| 52  | 19,7        | 19,6 |      | 19,9        | 19,8 |      | 19,7        | 19,6 |      |             | 19,4 | 19,1 |             | 19,1 |      | 52   |     |
| 54  | 19,4        | 19,4 |      | 19,5        | 19,6 |      | 19,4        | 19,4 |      |             | 19,1 | 18,9 |             | 18,8 | 18,3 | 54   |     |
| 56  | 19,2        | 19,2 |      | 19,1        | 19,3 |      | 19          | 19,1 |      |             | 18,8 | 18,8 |             | 18,4 | 18,2 | 56   |     |
| 58  | 18,8        | 19   |      | 18,8        | 19   |      | 18,7        | 18,9 |      |             | 18,4 | 18,5 |             | 18,1 | 18,1 | 58   |     |
| 60  | 18,5        | 18,7 |      | 18,4        | 18,7 |      | 18,3        | 18,6 |      |             | 18,1 | 18,3 |             | 17,8 | 17,9 | 60   |     |
| 62  | 18,2        | 18,4 |      | 18,1        | 18,4 |      | 18          | 18,3 |      |             | 17,8 | 18   |             | 17,6 | 17,6 | 62   |     |
| 64  | 17,9        | 18,1 |      | 17,8        | 18,1 |      | 17,7        | 18   |      |             | 17,5 | 17,8 |             | 17,3 | 17,4 | 64   |     |
| 66  | 17,6        | 17,9 | 17,3 | 17,5        | 17,9 |      | 17,4        | 17,8 |      |             | 17,3 | 17,5 |             | 17   | 17,2 | 66   |     |
| 68  | 17,3        | 17,6 | 17,1 | 17,2        | 17,6 | 17   | 17,1        | 17,5 |      |             | 17   | 17,3 |             | 16,8 | 17   | 68   |     |
| 70  | 17          | 17,4 | 17   | 16,9        | 17,3 | 16,9 | 16,9        | 17,3 | 16,6 |             | 16,7 | 17,1 |             | 16,5 | 16,8 | 70   |     |
| 72  | 16,7        | 17,1 | 16,8 | 16,7        | 17,1 | 16,7 | 16,6        | 17,1 | 16,4 |             | 16,4 | 16,9 |             | 16,2 | 16,6 | 72   |     |
| 74  | 16,5        | 16,8 | 16,6 | 16,5        | 16,8 | 16,5 | 16,4        | 16,8 | 16,3 |             | 16,2 | 16,7 | 15,1        | 16   | 16,5 | 74   |     |
| 76  | 16,4        | 16,6 | 16,4 | 16,3        | 16,6 | 16,3 | 16,2        | 16,6 | 15,7 |             | 16   | 16,5 | 14,6        | 15,8 | 16,3 | 13,4 | 76  |
| 78  | 16,2        | 16,4 | 16,2 | 16,1        | 16,4 | 16,2 | 16          | 16,4 | 15,2 |             | 15,9 | 16,3 | 14          | 15,7 | 16,1 | 12,9 | 78  |
| 80  | 16,1        | 16,3 | 16   | 16          | 16,2 | 15,9 | 15,9        | 16,2 | 14,6 |             | 15,8 | 16,1 | 13,6        | 15,6 | 15,9 | 12,4 | 80  |
| 82  | 15,3        | 16,2 | 15,9 | 16          | 16,1 | 15,4 | 15,9        | 16   | 14,1 |             | 15,7 | 15,9 | 13,1        | 15,5 | 15,7 | 12   | 82  |
| 84  | 13,4        | 16,1 | 15,8 | 14,7        | 16   | 14,8 | 15,5        | 16   | 13,7 |             | 15,7 | 15,8 | 12,6        | 15,5 | 15,6 | 11,5 | 84  |
| 86  |             | 16,1 | 15,7 |             | 16   | 14,4 | 13,5        | 15,9 | 13,2 |             | 14,5 | 15,7 | 12,2        | 15,2 | 15,6 | 11,1 | 86  |
| 88  |             | 16   | 15,2 |             | 16   | 13,9 |             | 15,8 | 12,8 |             |      | 15,7 | 11,8        |      | 15,1 | 10,7 | 88  |
| 90  |             | 14,2 | 14,6 |             | 15,8 | 13,4 |             | 15,8 | 12,3 |             |      | 15,4 | 11,4        |      | 14,7 | 10,4 | 90  |
| 92  |             |      | 14,1 |             |      | 12,9 |             | 15,3 | 11,9 |             |      | 14,8 | 11          |      | 14,2 | 10   | 92  |
| 94  |             |      | 13,6 |             |      | 12,5 |             |      | 11,5 |             |      | 14,3 | 10,6        |      | 13,7 | 9,6  | 94  |
| 96  |             |      |      |             |      | 12   |             |      | 11,1 |             |      |      | 10,3        |      |      | 9,3  | 96  |
| 98  |             |      |      |             |      | 11,5 |             |      | 10,6 |             |      |      | 9,9         |      |      | 9    | 98  |
| 100 |             |      |      |             |      |      |             |      | 10,2 |             |      |      | 9,5         |      |      | 8,4  | 100 |
| 104 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 6,9  | 104 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_01701\_00\_000



| m   | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m   |
|-----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-----|
|     | 84 m        |      |      | 84 m        |      |      | 84 m        |      |      | 84 m        |      |      | 84 m        |      |      |     |
|     | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |     |
| 32  | 18,9        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 32  |
| 34  | 19,1        |      |      | 19,2        |      |      | 18,3        |      |      |             |      |      |             |      |      | 34  |
| 36  | 19,3        |      |      | 19,3        |      |      | 18,7        |      |      | 17          |      |      | 14,1        |      |      | 36  |
| 38  | 19,2        |      |      | 19,3        |      |      | 18,9        |      |      | 17,5        |      |      | 14,6        |      |      | 38  |
| 40  | 19          |      |      | 19,3        |      |      | 19,1        |      |      | 18          |      |      | 15,4        |      |      | 40  |
| 42  | 18,8        |      |      | 19,3        |      |      | 19,2        |      |      | 18,4        |      |      | 16,7        |      |      | 42  |
| 44  | 18,6        |      |      | 19,3        |      |      | 19,2        |      |      | 18,8        |      |      | 17,8        |      |      | 44  |
| 46  | 18,4        |      |      | 19,1        |      |      | 19          |      |      | 18,7        |      |      | 18,3        |      |      | 46  |
| 48  | 18,2        |      |      | 18,9        |      |      | 18,7        |      |      | 18,4        |      |      | 18          |      |      | 48  |
| 50  | 18          | 17,6 |      | 18,5        | 18,2 |      | 18,4        |      |      | 18,1        |      |      | 17,7        |      |      | 50  |
| 52  | 17,9        | 17,6 |      | 18,2        | 18   |      | 18,1        | 17,7 |      | 17,8        |      |      | 17,4        |      |      | 52  |
| 54  | 17,7        | 17,5 |      | 17,9        | 17,8 |      | 17,7        | 17,6 |      | 17,5        | 17,1 |      | 17,1        |      |      | 54  |
| 56  | 17,5        | 17,4 |      | 17,6        | 17,6 |      | 17,4        | 17,4 |      | 17,2        | 17   |      | 16,9        | 16,4 |      | 56  |
| 58  | 17,2        | 17,3 |      | 17,2        | 17,3 |      | 17,1        | 17,2 |      | 16,9        | 16,8 |      | 16,6        | 16,3 |      | 58  |
| 60  | 17          | 17,1 |      | 16,9        | 17,1 |      | 16,8        | 16,9 |      | 16,6        | 16,6 |      | 16,3        | 16,1 |      | 60  |
| 62  | 16,7        | 16,8 |      | 16,6        | 16,8 |      | 16,5        | 16,7 |      | 16,3        | 16,4 |      | 16          | 16   |      | 62  |
| 64  | 16,4        | 16,6 |      | 16,3        | 16,6 |      | 16,2        | 16,4 |      | 16          | 16,2 |      | 15,8        | 15,8 |      | 64  |
| 66  | 16,1        | 16,3 |      | 16          | 16,3 |      | 15,9        | 16,2 |      | 15,7        | 16   |      | 15,5        | 15,6 |      | 66  |
| 68  | 15,7        | 16,1 | 15,5 | 15,7        | 16,1 |      | 15,6        | 16   |      | 15,5        | 15,8 |      | 15,3        | 15,4 |      | 68  |
| 70  | 15,4        | 15,8 | 15,4 | 15,4        | 15,8 | 15,3 | 15,3        | 15,8 |      | 15,2        | 15,5 |      | 15          | 15,3 |      | 70  |
| 72  | 15,2        | 15,5 | 15,2 | 15,1        | 15,5 | 15,1 | 15          | 15,5 | 14,8 | 14,9        | 15,3 |      | 14,7        | 15,1 |      | 72  |
| 74  | 14,9        | 15,2 | 15   | 14,9        | 15,3 | 14,9 | 14,8        | 15,3 | 14,7 | 14,6        | 15,1 |      | 14,5        | 14,9 |      | 74  |
| 76  | 14,7        | 15   | 14,8 | 14,6        | 15   | 14,8 | 14,6        | 15   | 14,5 | 14,4        | 14,9 | 13,9 | 14,3        | 14,7 |      | 76  |
| 78  | 14,5        | 14,8 | 14,6 | 14,4        | 14,8 | 14,6 | 14,4        | 14,8 | 14,4 | 14,2        | 14,7 | 13,4 | 14,1        | 14,5 | 12,2 | 78  |
| 80  | 14,4        | 14,6 | 14,4 | 14,3        | 14,6 | 14,3 | 14,2        | 14,6 | 14   | 14          | 14,5 | 12,9 | 13,9        | 14,3 | 11,7 | 80  |
| 82  | 14,2        | 14,4 | 14,2 | 14,1        | 14,4 | 14,2 | 14,1        | 14,4 | 13,5 | 13,9        | 14,3 | 12,4 | 13,7        | 14,1 | 11,3 | 82  |
| 84  | 14,1        | 14,3 | 14,1 | 14          | 14,2 | 14   | 13,9        | 14,2 | 13   | 13,8        | 14,1 | 12   | 13,6        | 14   | 10,9 | 84  |
| 86  | 13,4        | 14,2 | 14   | 13,9        | 14,1 | 13,7 | 13,9        | 14,1 | 12,6 | 13,7        | 14   | 11,6 | 13,6        | 13,8 | 10,5 | 86  |
| 88  | 11,5        | 14,1 | 13,9 | 12,7        | 14   | 13,3 | 13,6        | 14   | 12,1 | 13,7        | 13,9 | 11,1 | 13,5        | 13,7 | 10,1 | 88  |
| 90  |             | 14,1 | 13,8 |             | 14   | 12,9 |             | 13,9 | 11,7 | 12,5        | 13,8 | 10,8 | 13,2        | 13,6 | 9,7  | 90  |
| 92  |             | 14,1 | 13,7 |             | 14   | 12,4 |             | 13,9 | 11,3 |             | 13,8 | 10,4 |             | 13,6 | 9,4  | 92  |
| 94  |             |      | 13,2 |             | 14   | 12   |             | 13,9 | 11   |             | 13,7 | 10   |             | 13,2 | 9    | 94  |
| 96  |             |      | 12,7 |             |      | 11,6 |             | 13,9 | 10,6 |             | 13,4 | 9,7  |             | 12,9 | 8,6  | 96  |
| 98  |             |      | 12,3 |             |      | 11,2 |             |      | 10,2 |             |      | 9,3  |             | 12,4 | 7,9  | 98  |
| 100 |             |      |      |             |      | 10,8 |             |      | 9,9  |             |      | 9    |             |      | 7,2  | 100 |
| 104 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 8,2  |             |      | 5,8  | 104 |
| 108 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 4,4  | 108 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_01801\_00\_000

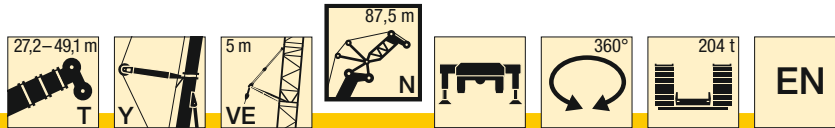
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVEN 87,5 m



| m   | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |      |      | m   |
|-----|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-----|
|     | 87,5 m      |      |      | 87,5 m      |      |      | 87,5 m      |      |      | 87,5 m      |      |      | 87,5 m      |      |      |     |
|     | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  |     |
| 34  | 16,4        |      |      | 16,5        |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      | 34  |
| 36  | 16,2        |      |      | 16,4        |      |      | 16          |      |      | 14,7        |      |      | 12,2        |      |      | 36  |
| 38  | 16          |      |      | 16,3        |      |      | 16,1        |      |      | 15,1        |      |      | 12,6        |      |      | 38  |
| 40  | 15,8        |      |      | 16,2        |      |      | 16,2        |      |      | 15,4        |      |      | 13          |      |      | 40  |
| 42  | 15,6        |      |      | 16,1        |      |      | 16,2        |      |      | 15,6        |      |      | 13,4        |      |      | 42  |
| 44  | 15,4        |      |      | 16          |      |      | 16,1        |      |      | 15,8        |      |      | 14,2        |      |      | 44  |
| 46  | 15,3        |      |      | 15,9        |      |      | 15,8        |      |      | 15,6        |      |      | 15          |      |      | 46  |
| 48  | 15,1        |      |      | 15,6        |      |      | 15,6        |      |      | 15,3        |      |      | 15,1        |      |      | 48  |
| 50  | 14,9        | 14,7 |      | 15,4        |      |      | 15,3        |      |      | 15,1        |      |      | 14,8        |      |      | 50  |
| 52  | 14,7        | 14,6 |      | 15,1        | 15,1 |      | 15          |      |      | 14,8        |      |      | 14,6        |      |      | 52  |
| 54  | 14,6        | 14,5 |      | 14,9        | 14,9 |      | 14,8        | 14,7 |      | 14,6        |      |      | 14,3        |      |      | 54  |
| 56  | 14,4        | 14,4 |      | 14,6        | 14,6 |      | 14,5        | 14,5 |      | 14,3        | 14,2 |      | 14,1        | 13,9 |      | 56  |
| 58  | 14,2        | 14,3 |      | 14,3        | 14,4 |      | 14,3        | 14,3 |      | 14,1        | 14   |      | 13,9        | 13,7 |      | 58  |
| 60  | 14,1        | 14,1 |      | 14,1        | 14,2 |      | 14          | 14,1 |      | 13,9        | 13,9 |      | 13,6        | 13,5 |      | 60  |
| 62  | 13,9        | 14   |      | 13,9        | 14   |      | 13,8        | 13,9 |      | 13,6        | 13,7 |      | 13,4        | 13,3 |      | 62  |
| 64  | 13,7        | 13,8 |      | 13,7        | 13,8 |      | 13,6        | 13,7 |      | 13,4        | 13,5 |      | 13,2        | 13,2 |      | 64  |
| 66  | 13,5        | 13,6 |      | 13,5        | 13,6 |      | 13,4        | 13,5 |      | 13,2        | 13,3 |      | 13          | 13   |      | 66  |
| 68  | 13,3        | 13,5 |      | 13,3        | 13,4 |      | 13,2        | 13,3 |      | 13          | 13,1 |      | 12,9        | 12,9 |      | 68  |
| 70  | 13,2        | 13,3 | 12,8 | 13,1        | 13,2 |      | 13          | 13,2 |      | 12,9        | 13   |      | 12,7        | 12,7 |      | 70  |
| 72  | 13          | 13,1 | 12,7 | 12,9        | 13,1 | 12,6 | 12,9        | 13   |      | 12,7        | 12,8 |      | 12,5        | 12,6 |      | 72  |
| 74  | 12,9        | 13   | 12,6 | 12,8        | 12,9 | 12,5 | 12,7        | 12,9 | 12,3 | 12,6        | 12,7 |      | 12,4        | 12,5 |      | 74  |
| 76  | 12,7        | 12,8 | 12,5 | 12,7        | 12,8 | 12,4 | 12,6        | 12,7 | 12,1 | 12,5        | 12,6 |      | 12,3        | 12,4 |      | 76  |
| 78  | 12,6        | 12,7 | 12,4 | 12,6        | 12,7 | 12,2 | 12,5        | 12,6 | 12   | 12,3        | 12,4 | 11,7 | 12,2        | 12,3 |      | 78  |
| 80  | 12,6        | 12,6 | 12,3 | 12,5        | 12,5 | 12,2 | 12,4        | 12,5 | 12   | 12,2        | 12,4 | 11,6 | 12,1        | 12,2 | 11,1 | 80  |
| 82  | 12,4        | 12,5 | 12,2 | 12,4        | 12,4 | 12,1 | 12,3        | 12,4 | 11,9 | 12,2        | 12,3 | 11,6 | 12          | 12,1 | 11   | 82  |
| 84  | 12,1        | 12,4 | 12,1 | 12,1        | 12,4 | 12   | 12,1        | 12,3 | 11,8 | 12,1        | 12,2 | 11,5 | 11,9        | 12   | 10,6 | 84  |
| 86  | 11,8        | 12,4 | 12   | 11,8        | 12,3 | 11,9 | 11,8        | 12,2 | 11,8 | 11,8        | 12,1 | 11,2 | 11,8        | 11,9 | 10,2 | 86  |
| 88  | 11,6        | 12,2 | 12   | 11,6        | 12,2 | 11,9 | 11,6        | 12,2 | 11,7 | 11,6        | 12,1 | 10,8 | 11,5        | 11,9 | 9,8  | 88  |
| 90  | 11,4        | 11,9 | 12   | 11,5        | 12   | 11,8 | 11,5        | 12,1 | 11,4 | 11,4        | 12   | 10,4 | 11,3        | 11,9 | 9,4  | 90  |
| 92  | 10,1        | 11,7 | 12   | 11          | 11,7 | 11,8 | 11,4        | 11,9 | 11   | 11,3        | 12   | 10,1 | 11,3        | 11,8 | 9,1  | 92  |
| 94  |             | 11,5 | 11,9 |             | 11,6 | 11,7 |             | 11,6 | 10,7 |             | 11,7 | 9,7  | 11,2        | 11,8 | 8,6  | 94  |
| 96  |             | 11,5 | 11,6 |             | 11,5 | 11,4 |             | 11,5 | 10,3 |             | 11,5 | 9,4  |             | 11,6 | 7,8  | 96  |
| 98  |             |      | 11,5 |             | 11,4 | 11   |             | 11,4 | 10   |             | 11,4 | 9,1  |             | 11,4 | 7,1  | 98  |
| 100 |             |      | 11,4 |             |      | 10,7 |             |      | 9,6  |             | 11,4 | 8,7  |             | 11,3 | 6,4  | 100 |
| 104 |             |      |      |             |      | 9,9  |             |      | 9    |             |      |      |             |      | 5,1  | 104 |
| 108 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      | 3,8  | 108 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_01901\_00\_000

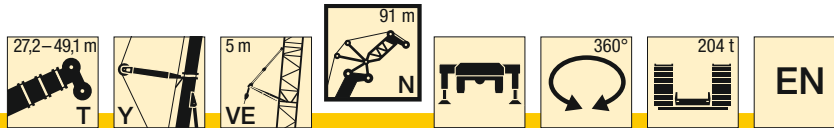
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYVEN 91 m



| J   | m    | 27,2 + 9 m* |      |      | 32,7 + 9 m* |      |      | 38,2 + 9 m* |      |      | 43,7 + 9 m* |      |      | 49,1 + 9 m* |     |     | m |
|-----|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|-------------|-----|-----|---|
|     |      | 91 m        |      |      | 91 m        |      |      | 91 m        |      |      | 91 m        |      |      | 91 m        |     |     |   |
|     |      | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76°  | 66°  | 84°         | 76° | 66° |   |
| 34  | 14,9 |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |     | 34  |   |
| 36  | 14,9 |             |      | 14,9 |             |      | 14,2 |             |      |      |             |      |      |             |     | 36  |   |
| 38  | 14,8 |             |      | 14,9 |             |      | 14,5 |             |      | 13,4 |             |      | 11,1 |             |     | 38  |   |
| 40  | 14,6 |             |      | 14,8 |             |      | 14,6 |             |      | 13,7 |             |      | 11,5 |             |     | 40  |   |
| 42  | 14,4 |             |      | 14,7 |             |      | 14,6 |             |      | 13,9 |             |      | 11,8 |             |     | 42  |   |
| 44  | 14,2 |             |      | 14,6 |             |      | 14,6 |             |      | 14   |             |      | 12,2 |             |     | 44  |   |
| 46  | 14   |             |      | 14,5 |             |      | 14,6 |             |      | 14,1 |             |      | 12,6 |             |     | 46  |   |
| 48  | 13,9 |             |      | 14,4 |             |      | 14,4 |             |      | 14   |             |      | 13,4 |             |     | 48  |   |
| 50  | 13,7 |             |      | 14,2 |             |      | 14,2 |             |      | 13,7 |             |      | 13,5 |             |     | 50  |   |
| 52  | 13,6 | 13,4        |      | 14   |             |      | 13,9 |             |      | 13,5 |             |      | 13,3 |             |     | 52  |   |
| 54  | 13,4 | 13,3        |      | 13,8 | 13,7        |      | 13,7 |             |      | 13,3 |             |      | 13,1 |             |     | 54  |   |
| 56  | 13,2 | 13,2        |      | 13,6 | 13,5        |      | 13,5 | 13,4        |      | 13,1 | 13          |      | 12,9 |             |     | 56  |   |
| 58  | 13,1 | 13          |      | 13,3 | 13,3        |      | 13,2 | 13,2        |      | 12,8 | 12,8        |      | 12,7 | 12,5        |     | 58  |   |
| 60  | 12,9 | 12,9        |      | 13,1 | 13,1        |      | 13   | 13          |      | 12,6 | 12,6        |      | 12,5 | 12,3        |     | 60  |   |
| 62  | 12,8 | 12,8        |      | 12,9 | 12,9        |      | 12,8 | 12,8        |      | 12,4 | 12,4        |      | 12,3 | 12,2        |     | 62  |   |
| 64  | 12,7 | 12,7        |      | 12,7 | 12,8        |      | 12,6 | 12,7        |      | 12,2 | 12,3        |      | 12,1 | 12          |     | 64  |   |
| 66  | 12,5 | 12,6        |      | 12,5 | 12,6        |      | 12,4 | 12,5        |      | 12   | 12,1        |      | 11,9 | 11,9        |     | 66  |   |
| 68  | 12,3 | 12,4        |      | 12,3 | 12,4        |      | 12,2 | 12,3        |      | 11,9 | 12          |      | 11,7 | 11,7        |     | 68  |   |
| 70  | 12,2 | 12,3        |      | 12,1 | 12,2        |      | 12   | 12,1        |      | 11,7 | 11,8        |      | 11,5 | 11,6        |     | 70  |   |
| 72  | 12   | 12,1        | 11,6 | 12   | 12,1        |      | 11,9 | 12          |      | 11,5 | 11,7        |      | 11,4 | 11,5        |     | 72  |   |
| 74  | 11,9 | 12          | 11,5 | 11,8 | 11,9        | 11,5 | 11,7 | 11,8        |      | 11,3 | 11,5        |      | 11,2 | 11,3        |     | 74  |   |
| 76  | 11,7 | 11,8        | 11,4 | 11,7 | 11,8        | 11,3 | 11,6 | 11,7        |      | 11,1 | 11,4        |      | 11   | 11,2        |     | 76  |   |
| 78  | 11,6 | 11,7        | 11,3 | 11,5 | 11,7        | 11,2 | 11,5 | 11,6        | 11   | 10,9 | 11,2        |      | 10,8 | 11,1        |     | 78  |   |
| 80  | 11,4 | 11,6        | 11,2 | 11,4 | 11,5        | 11,1 | 11,3 | 11,5        | 10,9 | 10,7 | 11,1        | 10,5 | 10,6 | 11          |     | 80  |   |
| 82  | 11,2 | 11,4        | 11,2 | 11,2 | 11,4        | 11,1 | 11,1 | 11,4        | 10,9 | 10,5 | 10,9        | 10,5 | 10,4 | 10,8        | 10  | 82  |   |
| 84  | 11,1 | 11,3        | 11,1 | 11   | 11,3        | 11   | 11   | 11,2        | 10,8 | 10,3 | 10,7        | 10,4 | 10,2 | 10,6        | 10  | 84  |   |
| 86  | 11   | 11,2        | 10,9 | 10,9 | 11,1        | 10,9 | 10,8 | 11,1        | 10,7 | 10,2 | 10,6        | 10,3 | 10,1 | 10,5        | 9,9 | 86  |   |
| 88  | 10,8 | 11          | 10,8 | 10,8 | 11          | 10,8 | 10,7 | 11          | 10,7 | 10,1 | 10,4        | 10,1 | 10   | 10,4        | 9,5 | 88  |   |
| 90  | 10,8 | 10,9        | 10,7 | 10,7 | 10,9        | 10,7 | 10,6 | 10,8        | 10,6 | 10   | 10,3        | 10   | 9,9  | 10,2        | 9,1 | 90  |   |
| 92  | 10,8 | 10,8        | 10,6 | 10,7 | 10,8        | 10,6 | 10,6 | 10,7        | 10,4 | 9,9  | 10,1        | 9,8  | 9,8  | 10,1        | 8,3 | 92  |   |
| 94  | 10,2 | 10,7        | 10,5 | 10,7 | 10,7        | 10,5 | 10,6 | 10,6        | 10,1 | 9,9  | 10          | 9,4  | 9,8  | 10          | 7,5 | 94  |   |
| 96  |      | 10,7        | 10,4 | 9,6  | 10,6        | 10,4 | 10,3 | 10,6        | 9,7  | 9,9  | 10          | 9,1  | 9,8  | 9,9         | 6,7 | 96  |   |
| 98  |      | 10,7        | 10,4 |      | 10,6        | 10,3 |      | 10,5        | 9,4  |      |             | 9,9  | 8,7  | 9,8         | 6   | 98  |   |
| 100 |      | 10,7        | 10,4 |      | 10,6        | 10,1 |      | 10,5        | 9    |      |             | 9,9  | 8    |             | 5,3 | 100 |   |
| 104 |      |             | 10,4 |      |             | 9,4  |      |             | 8,4  |      |             | 9,9  | 6,5  |             | 4   | 104 |   |
| 108 |      |             |      |      |             | 8,8  |      |             | 7,1  |      |             |      |      |             | 2,8 | 108 |   |
| 112 |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             |      |      |             | 1,5 | 112 |   |

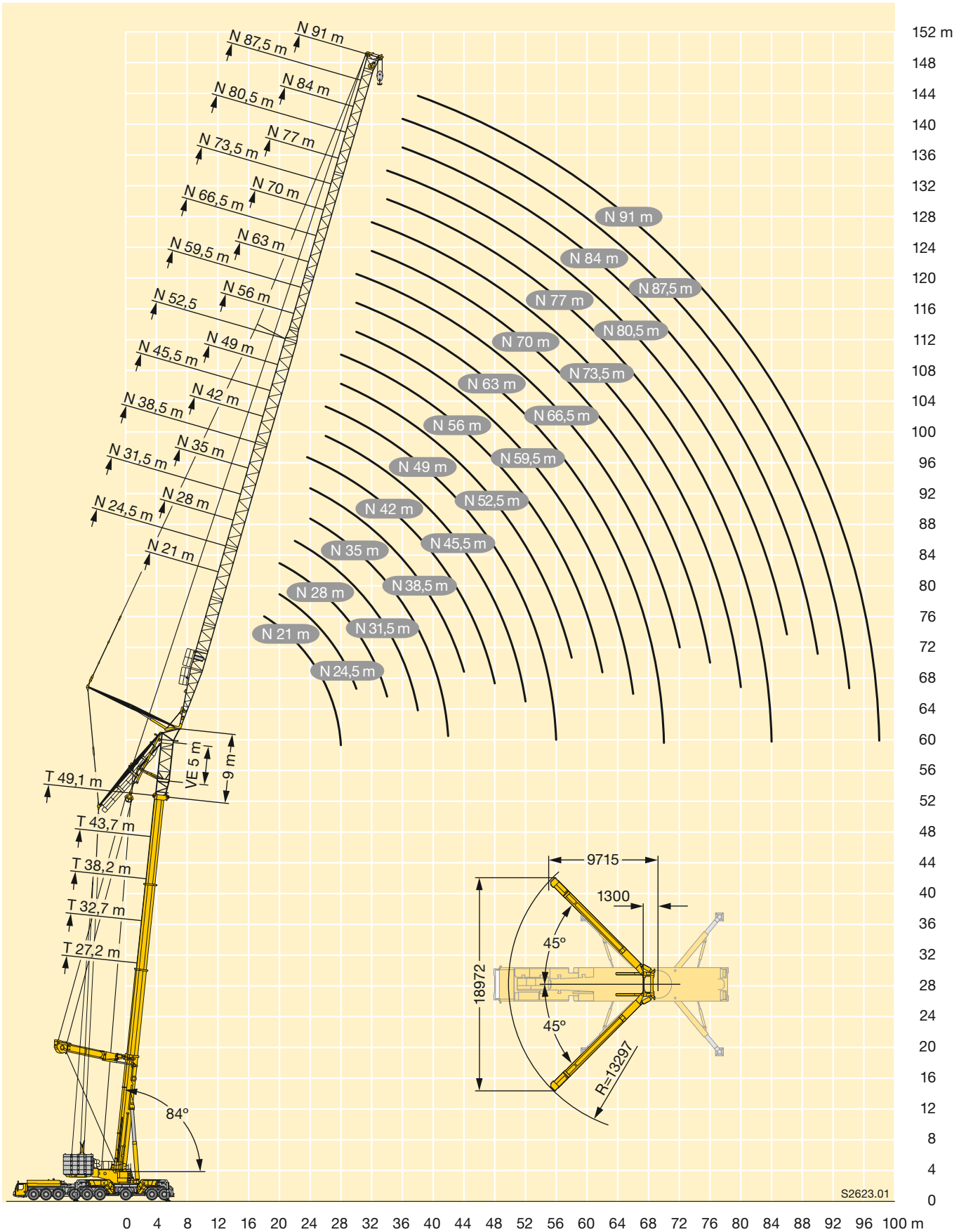
\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_007\_02001\_00\_000

**Hubhöhen**  
**Lifting heights**

Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento  
Alturas de elevación · Высота подъема

**TYVEN**



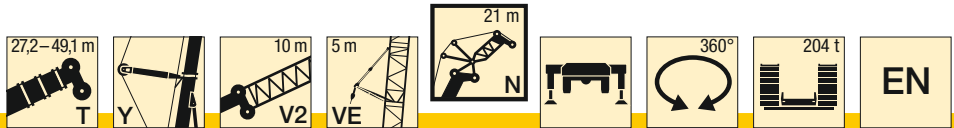
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

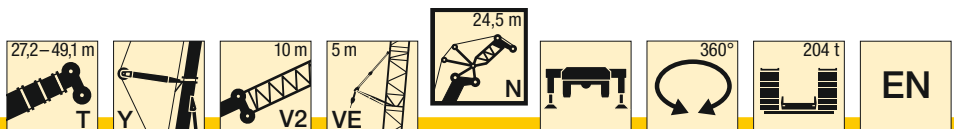
# TYV2EN 21 m - 24,5 m



| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m  |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|----|
|    | 21 m         |      |      | 21 m         |      |      | 21 m         |      |      | 21 m         |      |      | 21 m         |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |    |
| 15 | 118,8        |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 15 |
| 16 | 115          |      |      | 112,1        |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 16 |
| 17 | 111,3        |      |      | 108,6        |      |      | 104,8        |      |      |              |      |      |              |      |      | 17 |
| 18 | 107,9        |      |      | 105,2        |      |      | 101,4        |      |      |              | 98   |      |              |      |      | 18 |
| 19 | 104,7        |      |      | 102          |      |      | 98,4         |      |      |              | 95   |      |              | 89,3 |      | 19 |
| 20 | 101,6        |      |      | 98,9         |      |      | 95,4         |      |      |              | 92,1 |      |              | 86,2 |      | 20 |
| 22 | 95,6         |      |      | 92           |      |      | 89,9         |      |      |              | 86,9 |      |              | 80,6 |      | 22 |
| 24 | 90           | 88,6 |      | 85,5         |      |      | 83,7         |      |      |              | 81,8 |      |              | 75,8 |      | 24 |
| 26 | 84,2         | 82,5 |      | 80           | 70,7 |      | 78,4         |      |      |              | 76,6 |      |              | 71,7 |      | 26 |
| 28 |              | 77   |      |              | 64,9 |      |              | 64,6 |      |              | 72   |      |              | 68,5 |      | 28 |
| 30 |              | 71,5 |      |              | 60,1 |      |              | 59,6 |      |              |      | 58,6 |              |      |      | 30 |
| 32 |              | 66,6 |      |              | 56,1 |      |              | 55,5 |      |              |      | 54,3 |              |      | 55,9 | 32 |
| 34 |              |      |      |              | 52,7 |      |              | 52   |      |              |      | 50,7 |              |      | 52,4 | 34 |
| 36 |              |      | 51,5 |              |      |      |              |      |      |              |      | 47,6 |              |      | 49,5 | 36 |
| 38 |              |      | 48,5 |              |      | 37,8 |              |      |      |              |      |      |              | 46,9 |      | 38 |
| 40 |              |      | 45,8 |              |      | 35,2 |              |      | 34,1 |              |      |      |              |      |      | 40 |
| 42 |              |      |      |              |      | 33,1 |              |      | 31,8 |              |      |      |              |      |      | 42 |
| 44 |              |      |      |              |      |      |              |      | 29,9 |              |      |      | 28,2         |      |      | 44 |
| 46 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 26,4         |      |      | 46 |
| 48 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 27,7 | 48 |
|    |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 26,1 | 48 |

\* Adapter • adapter • pièce d'adaptateur • adattatore • adaptador • адаптер

t\_198\_008\_00001\_00\_000

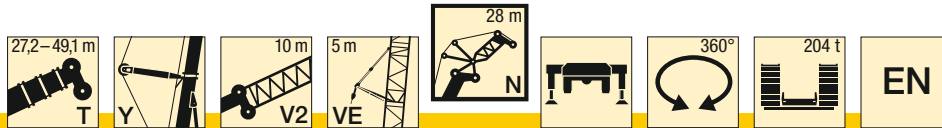


| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |     | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m  |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|-----|--------------|------|------|--------------|------|------|----|
|    | 24,5 m       |      |      | 24,5 m       |      |      | 24,5 m       |      |     | 24,5 m       |      |      | 24,5 m       |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66° | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |    |
| 16 | 110,2        |      |      |              |      |      |              |      |     |              |      |      |              |      |      | 16 |
| 17 | 107,1        |      |      | 104,1        |      |      |              |      |     |              |      |      |              |      |      | 17 |
| 18 | 104          |      |      | 101,2        |      |      | 97,6         |      |     |              |      |      |              |      |      | 18 |
| 19 | 101,2        |      |      | 98,3         |      |      | 94,8         |      |     |              | 91,3 |      |              |      |      | 19 |
| 20 | 98,3         |      |      | 95,6         |      |      | 92,2         |      |     |              | 88,7 |      |              | 84,7 |      | 20 |
| 22 | 93,1         |      |      | 90,5         |      |      | 87,2         |      |     |              | 84   |      |              | 79,3 |      | 22 |
| 24 | 88,3         |      |      | 85,3         |      |      | 82,7         |      |     |              | 79,7 |      |              | 74,3 |      | 24 |
| 26 | 83,6         | 82,1 |      | 79,5         |      |      | 77,8         |      |     |              | 75,6 |      |              | 70,1 |      | 26 |
| 28 | 79,1         | 76,6 |      | 74,6         | 67,4 |      | 73,1         |      |     |              | 71,8 |      |              | 66,3 |      | 28 |
| 30 | 72,7         | 71,2 |      | 70,4         | 61,9 |      | 68,8         | 61,6 |     |              | 67,5 |      |              | 63,3 |      | 30 |
| 32 |              | 66,4 |      |              | 57,3 |      |              | 56,7 |     |              |      | 56,3 |              | 60,9 | 57,2 | 32 |
| 34 |              | 62,1 |      |              | 53,3 |      |              | 52,8 |     |              |      | 52,1 |              |      | 53,4 | 34 |
| 36 |              | 58,3 |      |              | 50,1 |      |              | 49,5 |     |              |      | 48,6 |              |      | 50,1 | 36 |
| 38 |              |      | 48,1 |              |      |      |              | 46,6 |     |              |      | 45,6 |              |      | 47,2 | 38 |
| 40 |              |      | 45,5 |              |      | 36,7 |              |      |     |              |      | 43   |              |      | 44,7 | 40 |
| 42 |              |      | 43   |              |      | 34   |              |      |     | 33,1         |      |      |              |      |      | 42 |
| 44 |              |      | 40,8 |              |      | 31,8 |              |      |     | 30,7         |      |      |              |      |      | 44 |
| 46 |              |      |      |              |      | 30   |              |      |     | 28,7         |      |      |              | 27,4 |      | 46 |
| 48 |              |      |      |              |      |      |              |      |     | 27           |      |      |              | 25,6 |      | 48 |
| 50 |              |      |      |              |      |      |              |      |     |              |      |      |              | 24,1 |      | 50 |
| 52 |              |      |      |              |      |      |              |      |     |              |      |      |              |      | 26,8 | 52 |
|    |              |      |      |              |      |      |              |      |     |              |      |      |              |      | 25,1 | 50 |
|    |              |      |      |              |      |      |              |      |     |              |      |      |              |      | 23,7 | 52 |

\* Adapter • adapter • pièce d'adaptateur • adattatore • adaptador • адаптер

t\_198\_008\_00101\_00\_000

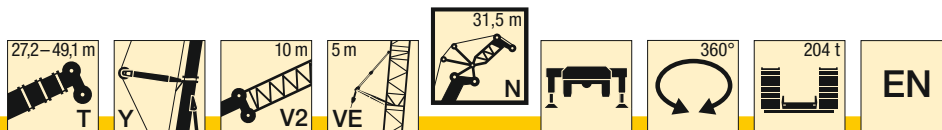




| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m  |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|----|
|    | 28 m         |      |      | 28 m         |      |      | 28 m         |      |      | 28 m         |      |      | 28 m         |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |    |
| 17 | 105,5        |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 17 |
| 18 | 102,4        |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 18 |
| 19 | 99,4         |      |      | 96,8         |      |      | 93,3         |      |      |              |      |      |              |      |      | 19 |
| 20 | 96,6         |      |      | 94           |      |      | 90,6         |      |      |              |      |      |              |      |      | 20 |
| 21 | 94           |      |      | 91,4         |      |      | 88           |      |      | 84,9         |      |      | 79,1         |      |      | 21 |
| 22 | 91,4         |      |      | 88,9         |      |      | 85,6         |      |      | 82,5         |      |      | 76,7         |      |      | 22 |
| 24 | 86,6         |      |      | 84,1         |      |      | 81,1         |      |      | 78,2         |      |      | 72,3         |      |      | 24 |
| 26 | 82,2         |      |      | 78,5         |      |      | 77           |      |      | 74,2         |      |      | 68,3         |      |      | 26 |
| 28 | 78,1         | 76,2 |      | 73,6         |      |      | 72,2         |      |      | 70,6         |      |      | 64,6         |      |      | 28 |
| 30 | 74,1         | 70,8 |      | 69,2         | 62,2 |      | 67,9         |      |      | 66,7         |      |      | 61,5         |      |      | 30 |
| 32 | 68,6         | 66   |      | 65,5         | 57,4 |      | 64,2         | 57,2 |      | 63           |      |      | 58,8         |      |      | 32 |
| 34 |              | 61,8 |      | 62,4         | 53,5 |      | 61           | 53,1 |      | 59,7         | 52,2 |      | 56,6         | 53,3 |      | 34 |
| 36 |              | 58   |      |              | 50,1 |      |              | 49,7 |      |              | 48,6 |      | 55           | 50   |      | 36 |
| 38 |              | 54,6 |      |              | 47,2 |      |              | 46,7 |      |              | 45,6 |      |              | 47,2 |      | 38 |
| 40 |              | 51,5 | 45,1 |              | 44,7 |      |              | 44,1 |      |              | 43   |      |              | 44,7 |      | 40 |
| 42 |              |      | 42,6 |              |      | 34,3 |              | 41,8 |      |              | 40,6 |      |              | 42,4 |      | 42 |
| 44 |              |      | 40,4 |              |      | 31,9 |              |      | 31,1 |              | 38,5 |      |              | 40,4 |      | 44 |
| 46 |              |      | 38,4 |              |      | 30   |              |      | 29   |              |      |      |              |      |      | 46 |
| 48 |              |      |      |              |      | 28,3 |              |      | 27,2 |              |      | 25,6 |              |      |      | 48 |
| 50 |              |      |      |              |      |      |              |      | 25,7 |              |      | 24,1 |              |      | 25,3 | 50 |
| 52 |              |      |      |              |      |      |              |      | 24,3 |              |      | 22,6 |              |      | 23,8 | 52 |
| 54 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 21,5 |              |      | 22,5 | 54 |
| 56 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 21,4 | 56 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_00201\_00\_000



| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m  |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|----|
|    | 31,5 m       |      |      | 31,5 m       |      |      | 31,5 m       |      |      | 31,5 m       |      |      | 31,5 m       |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |    |
| 18 | 96           |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 18 |
| 19 | 95           |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 19 |
| 20 | 93,6         |      |      | 91           |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 20 |
| 21 | 91,1         |      |      | 88,5         |      |      | 85,3         |      |      |              |      |      |              |      |      | 21 |
| 22 | 88,8         |      |      | 86,1         |      |      | 83           |      |      | 80           |      |      | 74,5         |      |      | 22 |
| 24 | 84,4         |      |      | 81,9         |      |      | 78,9         |      |      | 75,9         |      |      | 70,5         |      |      | 24 |
| 26 | 80,3         |      |      | 78           |      |      | 75           |      |      | 72,2         |      |      | 66,7         |      |      | 26 |
| 28 | 76,5         |      |      | 73,2         |      |      | 71,5         |      |      | 68,8         |      |      | 63,2         |      |      | 28 |
| 30 | 73           | 70,4 |      | 68,8         |      |      | 67,5         |      |      | 65,7         |      |      | 60           |      |      | 30 |
| 32 | 68,5         | 65,7 |      | 64,9         | 59,2 |      | 63,7         | 58,6 |      | 62,7         |      |      | 57,2         |      |      | 32 |
| 34 | 63,2         | 61,5 |      | 61,6         | 54,8 |      | 60,3         | 54,4 |      | 59,3         | 53,7 |      | 54,7         |      |      | 34 |
| 36 | 58,6         | 57,7 |      | 58,6         | 51   |      | 57,3         | 50,6 |      | 56,3         | 50   |      | 52,6         | 50,1 |      | 36 |
| 38 |              | 54,4 |      |              | 47,8 |      | 54,8         | 47,3 |      | 53,7         | 46,7 |      | 51           | 47,4 |      | 38 |
| 40 |              | 51,4 |      |              | 45,1 |      |              | 44,5 |      |              | 43,8 |      |              | 45   |      | 40 |
| 42 |              | 48,6 | 42,3 |              | 42,6 |      |              | 42   |      |              | 41,3 |      |              | 42,7 |      | 42 |
| 44 |              |      | 40,1 |              | 40,6 | 33,3 |              | 39,8 |      |              | 39   |      |              | 40,5 |      | 44 |
| 46 |              |      | 38,1 |              |      | 30,9 |              | 37,9 | 30,1 |              | 37   |      |              | 38,6 |      | 46 |
| 48 |              |      | 36,3 |              |      | 29   |              |      | 27,9 |              |      |      |              | 36,9 |      | 48 |
| 50 |              |      | 34,6 |              |      | 27,3 |              |      | 26,1 |              |      | 25   |              |      |      | 50 |
| 52 |              |      |      |              |      | 25,9 |              |      | 24,6 |              |      | 23,3 |              |      | 24,5 | 52 |
| 54 |              |      |      |              |      |      |              |      | 23,3 |              |      | 22   |              |      | 23   | 54 |
| 56 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 20,8 |              |      | 21,7 | 56 |
| 58 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 20,5 | 58 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_00301\_00\_000

K

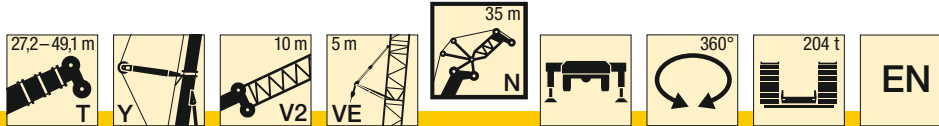
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

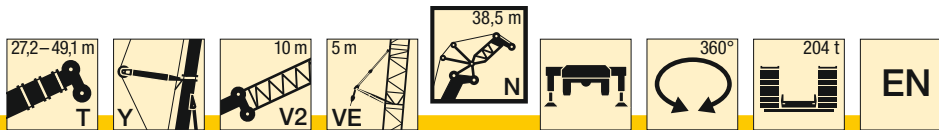
# TYV2EN 35 m - 38,5 m



| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |     | 38,2 + 19 m* |      |     | 43,7 + 19 m* |      |     | 49,1 + 19 m* |      |      | m  |
|----|--------------|------|------|--------------|------|-----|--------------|------|-----|--------------|------|-----|--------------|------|------|----|
|    | 35 m         |      |      | 35 m         |      |     | 35 m         |      |     | 35 m         |      |     | 35 m         |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66° | 84°          | 76°  | 66° | 84°          | 76°  | 66° | 84°          | 76°  | 66°  |    |
| 19 | 86,1         |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |      | 19 |
| 20 | 85,3         |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |      | 20 |
| 21 | 84,5         |      |      | 82,4         |      |     | 79,6         |      |     |              |      |     |              |      |      | 21 |
| 22 | 83,7         |      |      | 81,8         |      |     | 78,2         |      |     | 75,2         |      |     | 69,1         |      |      | 22 |
| 23 | 83           |      |      | 81,1         |      |     | 76,2         |      |     | 73,4         |      |     | 68,2         |      |      | 23 |
| 24 | 81,7         |      |      | 79,2         |      |     | 72,7         |      |     | 69,9         |      |     | 64,8         |      |      | 24 |
| 26 | 78           |      |      | 75,5         |      |     | 69,4         |      |     | 66,8         |      |     | 61,5         |      |      | 26 |
| 28 | 74,4         |      |      | 72,2         |      |     | 66,3         |      |     | 63,8         |      |     | 58,5         |      |      | 28 |
| 30 | 71,2         | 69,2 |      | 68,1         |      |     | 63,1         |      |     | 61,1         |      |     | 55,7         |      |      | 30 |
| 32 | 68,1         | 65,3 |      | 64,3         | 60,8 |     | 59,7         | 55,4 |     | 58,5         |      |     | 53,2         |      |      | 32 |
| 34 | 63,2         | 61,1 |      | 60,8         | 56,2 |     | 56,6         | 51,6 |     | 55,6         | 50,8 |     | 50,9         |      |      | 34 |
| 36 | 58,5         | 57,4 |      | 57,6         | 52,1 |     | 53,8         | 48,2 |     | 52,9         | 47,5 |     | 49           | 47   |      | 36 |
| 38 | 54,4         | 54   |      | 54,9         | 48,5 |     | 51,5         | 45,1 |     | 50,4         | 44,4 |     | 47,4         | 44,5 |      | 38 |
| 40 | 50,9         | 51   |      | 52,5         | 45,5 |     | 42,4         | 40   |     | 48,2         | 41,6 |     | 46,1         | 42,3 |      | 40 |
| 42 |              | 48,3 |      | 42,9         |      |     | 40           | 37,9 |     | 39,2         | 37   |     | 38,5         |      |      | 42 |
| 44 |              | 45,8 | 39,7 | 40,5         |      |     | 36,1         | 29   |     | 35,1         | 33,4 |     | 36,6         |      |      | 44 |
| 46 |              | 43,5 | 37,7 | 38,5         | 32,1 |     | 27,8         | 26,8 |     | 33,4         | 23,8 |     | 34,9         |      |      | 46 |
| 48 |              |      | 35,9 | 36,8         | 29,8 |     | 26,1         | 25   |     |              | 23,8 |     | 33,3         |      |      | 48 |
| 50 |              |      | 34,2 |              | 27,8 |     | 24,7         | 23,6 |     |              | 22,2 |     |              |      |      | 50 |
| 52 |              |      | 32,7 |              | 26,1 |     | 23,4         | 22,3 |     |              | 20,8 |     |              |      |      | 52 |
| 54 |              |      | 31,2 |              | 24,7 |     |              | 21,1 |     |              | 19,6 |     |              |      | 23,6 | 54 |
| 56 |              |      |      |              | 23,4 |     |              |      |     |              | 18,6 |     |              |      | 22   | 56 |
| 58 |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      | 20,8 | 58 |
| 60 |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      | 19,6 | 60 |
| 62 |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      | 18,6 | 62 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_00401\_00\_000



| K<br>m | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |     | 38,2 + 19 m* |      |     | 43,7 + 19 m* |      |     | 49,1 + 19 m* |      |      | m  |
|--------|--------------|------|------|--------------|------|-----|--------------|------|-----|--------------|------|-----|--------------|------|------|----|
|        | 38,5 m       |      |      | 38,5 m       |      |     | 38,5 m       |      |     | 38,5 m       |      |     | 38,5 m       |      |      |    |
|        | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66° | 84°          | 76°  | 66° | 84°          | 76°  | 66° | 84°          | 76°  | 66°  |    |
| 21     | 76,7         |      |      | 74,9         |      |     | 72,3         |      |     |              |      |     |              |      |      | 21 |
| 22     | 76,1         |      |      | 74,4         |      |     | 71,8         |      |     |              |      |     |              |      |      | 22 |
| 23     | 75,5         |      |      | 73,8         |      |     | 71,4         |      |     | 68,8         |      |     | 65,1         |      |      | 23 |
| 24     | 75           |      |      | 73,4         |      |     | 70,5         |      |     | 68           |      |     | 62,4         |      |      | 24 |
| 26     | 73,8         |      |      | 72,4         |      |     | 67,8         |      |     | 65,6         |      |     | 59,6         |      |      | 26 |
| 28     | 72,7         |      |      | 70,2         |      |     | 64,8         |      |     | 62,7         |      |     | 56,8         |      |      | 28 |
| 30     | 70,2         |      |      | 67,1         |      |     | 61,9         |      |     | 59,9         |      |     | 54,2         |      |      | 30 |
| 32     | 67,1         | 65,1 |      | 64,2         |      |     | 59,3         |      |     | 57,3         |      |     | 51,8         |      |      | 32 |
| 34     | 63,8         | 60,9 |      | 61           | 57,2 |     | 56,7         | 52,1 |     | 55           |      |     | 49,7         |      |      | 34 |
| 36     | 59,5         | 57,2 |      | 58           | 53,6 |     | 54           | 49   |     | 52,7         | 47,7 |     | 47,7         |      |      | 36 |
| 38     | 55,2         | 53,9 |      | 55,1         | 50,5 |     | 51,5         | 46,3 |     | 50,2         | 44,9 |     | 45,9         | 43,6 |      | 38 |
| 40     | 51,6         | 50,9 |      | 52,7         | 47,5 |     | 49,2         | 43,8 |     | 47,9         | 42,5 |     | 44,4         | 41,6 |      | 40 |
| 42     | 48,4         | 48,1 |      | 49,8         | 44,7 |     | 47,3         | 41,5 |     | 46           | 40,1 |     | 43,2         | 39,7 |      | 42 |
| 44     | 45,6         | 45,7 |      | 46,8         | 42,2 |     | 39,3         | 37,3 |     | 38           | 36   |     | 42,2         | 37,9 |      | 44 |
| 46     |              | 43,4 | 37,5 | 40,1         |      |     | 35,6         | 28,4 |     | 34,2         | 32,7 |     | 34,4         |      |      | 46 |
| 48     |              | 41,3 | 35,7 | 38,2         | 31,7 |     | 34,1         | 26,5 |     | 31,2         | 23,1 |     | 32,8         |      |      | 48 |
| 50     |              | 39,3 | 34   | 36,5         | 29,6 |     | 24,8         | 23,5 |     |              | 21,6 |     | 31,4         |      |      | 50 |
| 52     |              |      | 32,5 |              | 27,7 |     | 22,2         | 22,2 |     |              | 20,4 |     |              |      |      | 52 |
| 54     |              |      | 31   |              | 26,2 |     | 21,1         | 20,2 |     |              | 18,3 |     |              |      |      | 54 |
| 56     |              |      | 29,7 |              | 24,8 |     |              |      |     |              | 17,4 |     |              |      | 21,4 | 56 |
| 58     |              |      | 28,4 |              | 23,6 |     |              |      |     |              |      |     |              | 20   |      | 58 |
| 60     |              |      |      |              | 22,6 |     |              |      |     |              |      |     |              | 18,9 |      | 60 |
| 62     |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              | 17,9 |      | 62 |
| 64     |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              | 17   |      | 64 |
| 66     |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              | 16,1 |      | 66 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_00501\_00\_000

|    |  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |     |      | 49,1 + 19 m* |     |      |      |    |
|----|--|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|-----|------|--------------|-----|------|------|----|
|    |  | 42 m         |      |      | 42 m         |      |      | 42 m         |      |      | 42 m         |     |      | 42 m         |     |      |      |    |
|    |  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76° | 66°  | 84°          | 76° | 66°  |      |    |
| 22 |  | 69,1         |      |      | 67,6         |      |      |              |      |      |              |     |      |              |     |      | 22   |    |
| 23 |  | 68,6         |      |      | 67,2         |      |      | 65,3         |      |      |              |     |      |              |     |      | 23   |    |
| 24 |  | 68,1         |      |      | 66,7         |      |      | 64,9         |      |      |              |     |      |              |     |      | 24   |    |
| 25 |  | 67,7         |      |      | 66,3         |      |      | 64,6         |      |      |              |     | 62,2 |              |     | 59,7 | 25   |    |
| 26 |  | 67,2         |      |      | 65,9         |      |      | 64,2         |      |      |              |     | 61,9 |              |     | 59,4 | 26   |    |
| 28 |  | 66,2         |      |      | 65           |      |      | 63,4         |      |      |              |     | 61,2 |              |     | 57,2 | 28   |    |
| 30 |  | 65,4         |      |      | 64,3         |      |      | 62,7         |      |      |              |     | 60,1 |              |     | 54,8 | 30   |    |
| 32 |  | 64           |      |      | 62,2         |      |      | 60,3         |      |      |              |     | 57,8 |              |     | 52,5 | 32   |    |
| 34 |  | 61,6         | 60,4 |      | 59,6         |      |      | 57,8         |      |      |              |     | 55,4 |              |     | 50,2 | 34   |    |
| 36 |  | 58,3         | 56,9 |      | 57,2         | 54,3 |      | 55,5         |      |      |              |     | 53,2 |              |     | 48,1 | 36   |    |
| 38 |  | 54,6         | 53,6 |      | 54,7         | 51   |      | 53,1         | 49,2 |      |              |     | 51,1 |              |     | 46,1 | 38   |    |
| 40 |  | 51,2         | 50,6 |      | 52,2         | 48,2 |      | 50,7         | 46,4 |      |              |     | 49,2 | 45           |     | 44,3 | 40   |    |
| 42 |  | 48,2         | 47,8 |      | 49,2         | 45,6 |      | 48,4         | 43,8 |      |              |     | 47,2 | 42,5         |     | 42,7 | 40,7 | 42 |
| 44 |  | 45,4         | 45,4 |      | 46,4         | 43,2 |      | 46,4         | 41,6 |      |              |     | 45,1 | 40,2         |     | 41,3 | 38,9 | 44 |
| 46 |  | 42,8         | 43,1 |      | 43,7         | 40,9 |      | 44,6         | 39,5 |      |              |     | 43,2 | 38,1         |     | 40,1 | 37,2 | 46 |
| 48 |  |              | 41   | 35,3 | 41,4         | 38,9 |      | 42,3         | 37,5 |      |              |     | 41,5 | 36           |     | 39,1 | 35,6 | 48 |
| 50 |  |              | 39,1 | 33,7 |              | 37   | 31   |              | 35,6 |      |              |     | 34,1 |              |     | 38,5 | 33,9 | 50 |
| 52 |  |              | 37,3 | 32,1 |              | 35,3 | 28,9 |              | 33,9 | 27,3 |              |     | 32,4 |              |     | 32,3 |      | 52 |
| 54 |  |              | 35,7 | 30,7 |              | 33,9 | 27,2 |              | 32,4 | 25,3 |              |     | 30,9 |              |     | 30,9 |      | 54 |
| 56 |  |              |      | 29,4 |              |      | 25,6 |              | 31,1 | 23,8 |              |     | 29,6 | 21,9         |     | 29,5 |      | 56 |
| 58 |  |              |      | 28,1 |              |      | 24,3 |              |      | 22,4 |              |     | 28,4 | 20,5         |     | 28,2 | 20,3 | 58 |
| 60 |  |              |      | 26,9 |              |      | 23,1 |              |      | 21,2 |              |     |      | 19,3         |     |      | 18,9 | 60 |
| 62 |  |              |      |      |              |      | 22   |              |      | 20,1 |              |     |      | 18,2         |     |      | 17,8 | 62 |
| 64 |  |              |      |      |              |      |      |              |      | 19,1 |              |     |      | 17,2         |     |      | 16,8 | 64 |
| 66 |  |              |      |      |              |      |      |              |      | 18,3 |              |     |      | 16,4         |     |      | 15,9 | 66 |
| 68 |  |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      | 15,5         |     |      | 15,1 | 68 |
| 70 |  |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      |              |     |      | 14,3 | 70 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер t\_198\_008\_00601\_00\_000

|    |  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |     |      | 49,1 + 19 m* |     |      |      |    |
|----|--|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|-----|------|--------------|-----|------|------|----|
|    |  | 45,5 m       |      |      | 45,5 m       |      |      | 45,5 m       |      |      | 45,5 m       |     |      | 45,5 m       |     |      |      |    |
|    |  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76° | 66°  | 84°          | 76° | 66°  |      |    |
| 22 |  | 61,8         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      |              |     |      | 22   |    |
| 23 |  | 62,2         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      |              |     |      | 23   |    |
| 24 |  | 61,9         |      |      | 60,9         |      |      | 59           |      |      |              |     |      |              |     |      | 24   |    |
| 25 |  | 61,5         |      |      | 60,2         |      |      | 58,7         |      |      |              |     |      |              |     |      | 25   |    |
| 26 |  | 61,1         |      |      | 59,8         |      |      | 58,3         |      |      |              |     | 55,8 |              |     | 54,1 | 26   |    |
| 28 |  | 60,3         |      |      | 59           |      |      | 57,6         |      |      |              |     | 55,7 |              |     | 53,7 | 28   |    |
| 30 |  | 59,5         |      |      | 58,4         |      |      | 57,1         |      |      |              |     | 55,2 |              |     | 52,6 | 30   |    |
| 32 |  | 58,8         |      |      | 57,8         |      |      | 56,5         |      |      |              |     | 54,7 |              |     | 50,6 | 32   |    |
| 34 |  | 58,3         |      |      | 57,1         |      |      | 56           |      |      |              |     | 53,5 |              |     | 48,6 | 34   |    |
| 36 |  | 57,4         | 54,7 |      | 56,1         |      |      | 54,1         |      |      |              |     | 51,5 |              |     | 46,7 | 36   |    |
| 38 |  | 54,7         | 53,1 |      | 53,8         | 50,8 |      | 52,1         |      |      |              |     | 49,6 |              |     | 44,9 | 38   |    |
| 40 |  | 51,1         | 50,3 |      | 51,4         | 48,1 |      | 50,1         | 46,3 |      |              |     | 47,8 |              |     | 43,2 | 40   |    |
| 42 |  | 47,8         | 47,6 |      | 49,1         | 45,6 |      | 47,9         | 44,1 |      |              |     | 46,1 | 42,4         |     | 41,6 | 40   | 42 |
| 44 |  | 44,9         | 45,1 |      | 46,1         | 43,2 |      | 46           | 41,9 |      |              |     | 44,6 | 40,4         |     | 40,1 | 38,2 | 44 |
| 46 |  | 42,3         | 42,9 |      | 43,3         | 41,1 |      | 44,1         | 39,8 |      |              |     | 42,8 | 38,4         |     | 38,8 | 36,6 | 46 |
| 48 |  | 39,9         | 40,8 |      | 40,9         | 39,1 |      | 41,9         | 37,9 |      |              |     | 41,1 | 36,5         |     | 37,7 | 35,1 | 48 |
| 50 |  | 37,8         | 38,9 | 33,4 | 38,7         | 37,1 |      | 39,6         | 36,1 |      |              |     | 39,5 | 34,6         |     | 36,8 | 33,7 | 50 |
| 52 |  |              | 37,2 | 31,8 |              | 35,3 | 29,6 | 37,4         | 34,4 |      |              |     | 38   | 32,8         |     | 36   | 32,2 | 52 |
| 54 |  |              | 35,5 | 30,4 |              | 33,7 | 27,8 |              | 32,8 | 26,4 |              |     | 31,2 |              |     | 30,8 |      | 54 |
| 56 |  |              | 34   | 29,1 |              | 32,3 | 26   |              | 31,4 | 24,8 |              |     | 29,8 |              |     | 29,4 |      | 56 |
| 58 |  |              |      | 27,9 |              | 31,1 | 24,5 |              | 30,1 | 23,2 |              |     | 28,5 | 21,2         |     | 28,2 |      | 58 |
| 60 |  |              |      | 26,7 |              |      | 23,2 |              | 28,9 | 21,9 |              |     | 27,2 | 19,8         |     | 27   | 19,7 | 60 |
| 62 |  |              |      | 25,6 |              |      | 22,1 |              |      | 20,7 |              |     |      | 18,6         |     | 25,9 | 18,4 | 62 |
| 64 |  |              |      | 24,6 |              |      | 21   |              |      | 19,6 |              |     |      | 17,6         |     |      | 17,2 | 64 |
| 66 |  |              |      |      |              |      | 20,1 |              |      | 18,7 |              |     |      | 16,6         |     |      | 16,3 | 66 |
| 68 |  |              |      |      |              |      |      |              |      | 17,8 |              |     |      | 15,7         |     |      | 15,4 | 68 |
| 70 |  |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      | 15           |     |      | 14,6 | 70 |
| 72 |  |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      |              |     |      | 13,8 | 72 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер t\_198\_008\_00701\_00\_000

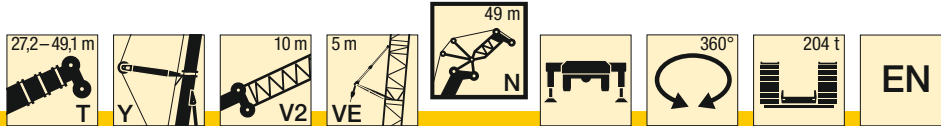
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

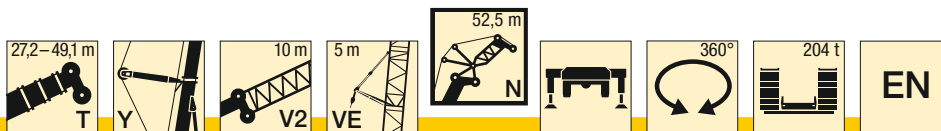
# TYV2EN 49 m - 52,5 m



| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m  |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|----|
|    | 49 m         |      |      | 49 m         |      |      | 49 m         |      |      | 49 m         |      |      | 49 m         |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |    |
| 23 | 56,4         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 23 |
| 24 | 56,4         |      |      | 52,9         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 24 |
| 25 | 56           |      |      | 54,3         |      |      | 53,4         |      |      |              |      |      |              |      |      | 25 |
| 26 | 55,6         |      |      | 54,5         |      |      | 53,1         |      |      |              |      |      |              |      |      | 26 |
| 27 | 55,2         |      |      | 54,1         |      |      | 52,8         |      |      | 51           |      |      |              |      |      | 27 |
| 28 | 54,9         |      |      | 53,8         |      |      | 52,5         |      |      | 50,7         |      |      | 48,9         |      |      | 28 |
| 30 | 54,2         |      |      | 53,2         |      |      | 51,9         |      |      | 50,2         |      |      | 48,5         |      |      | 30 |
| 32 | 53,6         |      |      | 52,6         |      |      | 51,5         |      |      | 49,8         |      |      | 48,1         |      |      | 32 |
| 34 | 53           |      |      | 52,1         |      |      | 51           |      |      | 49,4         |      |      | 46,6         |      |      | 34 |
| 36 | 52,3         | 49,7 |      | 51,5         |      |      | 50,5         |      |      | 48,9         |      |      | 44,9         |      |      | 36 |
| 38 | 51,2         | 49,3 |      | 50,7         | 48,1 |      | 49,9         |      |      | 47,5         |      |      | 43,2         |      |      | 38 |
| 40 | 49,6         | 49   |      | 49,5         | 47,3 |      | 48,8         | 45,3 |      | 45,8         |      |      | 41,6         |      |      | 40 |
| 42 | 47,2         | 47,1 |      | 47,8         | 45   |      | 47           | 43,2 |      | 44,2         | 41,3 |      | 40,1         |      |      | 42 |
| 44 | 44,2         | 44,8 |      | 45,8         | 43   |      | 45,1         | 41,2 |      | 42,8         | 39,4 |      | 38,7         | 37,2 |      | 44 |
| 46 | 41,7         | 42,5 |      | 43,4         | 40,9 |      | 43,3         | 39,3 |      | 41,4         | 37,6 |      | 37,3         | 35,7 |      | 46 |
| 48 | 39,4         | 40,5 |      | 40,9         | 39   |      | 41,6         | 37,6 |      | 40,1         | 36   |      | 36,2         | 34,2 |      | 48 |
| 50 | 37,3         | 38,6 |      | 38,7         | 37,1 |      | 39,6         | 35,8 |      | 38,9         | 34,4 |      | 35,1         | 32,8 |      | 50 |
| 52 | 35,3         | 36,8 | 31,4 | 36,7         | 35,4 |      | 37,4         | 34,2 |      | 37,3         | 32,9 |      | 34,2         | 31,5 |      | 52 |
| 54 | 33,5         | 35,2 | 30   | 34,7         | 33,7 | 28   | 35,5         | 32,6 |      | 36           | 31,4 |      | 33,4         | 30,3 |      | 54 |
| 56 |              | 33,7 | 28,7 |              | 32,2 | 26,7 |              | 31,2 | 24,9 | 34,6         | 30   |      | 32,9         | 29   |      | 56 |
| 58 |              | 32,2 | 27,4 |              | 30,8 | 25   |              | 29,9 | 23,8 |              | 28,6 |      |              | 27,7 |      | 58 |
| 60 |              | 30,9 | 26,3 |              | 29,6 | 23,5 |              | 28,6 | 22,2 |              | 27,4 | 20,6 |              | 26,6 |      | 60 |
| 62 |              |      | 25,2 |              | 28,5 | 22,2 |              | 27,5 | 20,9 |              | 26,2 | 19,1 |              | 25,5 | 18,7 | 62 |
| 64 |              |      | 24,2 |              |      | 21   |              |      | 19,7 |              | 25,1 | 17,9 |              | 24,4 | 17,4 | 64 |
| 66 |              |      | 23,2 |              |      | 20   |              |      | 18,7 |              |      | 16,9 |              | 23,4 | 16,2 | 66 |
| 68 |              |      | 22,3 |              |      | 19,1 |              |      | 17,8 |              |      | 15,9 |              |      | 15,3 | 68 |
| 70 |              |      |      |              |      | 18,3 |              |      | 16,9 |              |      | 15,1 |              |      | 14,4 | 70 |
| 72 |              |      |      |              |      |      |              |      | 16,2 |              |      |      | 14,3         |      | 13,6 | 72 |
| 74 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 13,7         |      | 12,9 | 74 |
| 76 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 12,3 | 76 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_00801\_00\_000



| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m  |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|----|
|    | 52,5 m       |      |      | 52,5 m       |      |      | 52,5 m       |      |      | 52,5 m       |      |      | 52,5 m       |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |    |
| 24 | 51,5         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 24 |
| 25 | 51,3         |      |      | 50,2         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 25 |
| 26 | 51           |      |      | 49,9         |      |      | 48,7         |      |      |              |      |      |              |      |      | 26 |
| 27 | 50,7         |      |      | 49,6         |      |      | 48,4         |      |      |              |      |      |              |      |      | 27 |
| 28 | 50,3         |      |      | 49,3         |      |      | 48,1         |      |      | 46,4         |      |      |              |      |      | 28 |
| 29 | 50           |      |      | 49           |      |      | 47,9         |      |      | 46,2         |      |      | 44,5         |      |      | 29 |
| 30 | 49,8         |      |      | 48,8         |      |      | 47,6         |      |      | 46           |      |      | 44,3         |      |      | 30 |
| 32 | 49,2         |      |      | 48,3         |      |      | 47,2         |      |      | 45,6         |      |      | 44           |      |      | 32 |
| 34 | 48,7         |      |      | 47,8         |      |      | 46,8         |      |      | 45,2         |      |      | 43,7         |      |      | 34 |
| 36 | 48,3         |      |      | 47,4         |      |      | 46,5         |      |      | 44,9         |      |      | 42,8         |      |      | 36 |
| 38 | 48           | 45   |      | 47,2         |      |      | 46,2         |      |      | 44,6         |      |      | 41,5         |      |      | 38 |
| 40 | 47,5         | 44,7 |      | 46,9         | 43,6 |      | 45,9         |      |      | 43,8         |      |      | 40,1         |      |      | 40 |
| 42 | 46,5         | 44,5 |      | 46,1         | 43,5 |      | 45,2         | 42,2 |      | 42,6         |      |      | 38,7         |      |      | 42 |
| 44 | 45           | 44,3 |      | 45,2         | 42,3 |      | 44,1         | 40,6 |      | 41,3         | 38,6 |      | 37,5         |      |      | 44 |
| 46 | 42,5         | 42,4 |      | 43,6         | 40,4 |      | 42,7         | 38,8 |      | 40           | 36,9 |      | 36,2         | 34,1 |      | 46 |
| 48 | 40,1         | 40,5 |      | 41,1         | 38,7 |      | 41,1         | 37,1 |      | 38,8         | 35,3 |      | 35,1         | 33   |      | 48 |
| 50 | 37,9         | 38,6 |      | 38,8         | 37,1 |      | 39,4         | 35,6 |      | 37,8         | 33,8 |      | 34,1         | 31,8 |      | 50 |
| 52 | 36           | 36,9 |      | 36,8         | 35,4 |      | 37,5         | 34,1 |      | 36,8         | 32,5 |      | 33,1         | 30,6 |      | 52 |
| 54 | 34,1         | 35,2 | 30   | 34,9         | 33,8 |      | 35,6         | 32,6 |      | 35,4         | 31,2 |      | 32,3         | 29,5 |      | 54 |
| 56 | 32,4         | 33,7 | 28,7 | 33,1         | 32,3 | 26,6 | 33,8         | 31,2 |      | 34,2         | 29,8 |      | 31,6         | 28,5 |      | 56 |
| 58 | 27,6         | 32,3 | 27,5 | 31,4         | 30,9 | 25,5 | 32,1         | 29,8 | 23,8 | 33,1         | 28,5 |      | 31,1         | 27,5 |      | 58 |
| 60 |              | 31   | 26,3 |              | 29,7 | 24,4 |              | 28,6 | 22,7 |              | 27,3 |      | 30,7         | 26,4 |      | 60 |
| 62 |              | 29,7 | 25,2 |              | 28,5 | 23,4 |              | 27,4 | 21,8 |              | 26,1 | 19   |              | 25,3 |      | 62 |
| 64 |              | 28,5 | 24,2 |              | 27,3 | 22,2 |              | 26,3 | 20,7 |              | 25   | 17,8 |              | 24,3 | 17,2 | 64 |
| 66 |              |      | 23,3 |              |      | 21,2 |              | 25,3 | 19,6 |              | 24   | 16,7 |              | 23,3 | 16,1 | 66 |
| 68 |              |      | 22,4 |              |      | 20,2 |              |      | 18,7 |              | 23,2 | 15,8 |              | 22,4 | 15,2 | 68 |
| 70 |              |      | 21,5 |              |      | 19,4 |              |      | 17,8 |              |      | 15   |              | 14,3 | 14,3 | 70 |
| 72 |              |      | 20,7 |              |      | 18,6 |              |      | 17,1 |              |      |      |              | 13,6 | 13,6 | 72 |
| 74 |              |      |      |              |      | 17,9 |              |      | 16,3 |              |      |      |              | 13,6 | 12,9 | 74 |
| 76 |              |      |      |              |      |      |              |      | 15,7 |              |      |      |              | 13   | 12,2 | 76 |
| 78 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              | 12,4 | 11,7 | 78 |
| 80 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 11,1 | 80 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_00901\_00\_000

| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |     |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m    |    |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|-----|------|--------------|------|------|------|----|
|    | 56 m         |      |      | 56 m         |      |      | 56 m         |      |      | 56 m         |     |      | 56 m         |      |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76° | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |      |    |
| 26 | 46,1         |      |      | 45,5         |      |      | 43,9         |      |      |              |     |      | 40,5         |      |      | 26   |    |
| 28 | 45,9         |      |      | 45           |      |      |              |      |      |              |     |      |              |      |      | 28   |    |
| 30 | 45,3         |      |      | 44,5         |      |      | 43,4         |      |      |              |     | 42   |              |      | 30   |      |    |
| 32 | 44,8         |      |      | 44,1         |      |      | 43           |      |      |              |     | 41,7 |              |      | 32   |      |    |
| 34 | 44,4         |      |      | 43,6         |      |      | 42,6         |      |      |              |     | 41,3 |              |      | 34   |      |    |
| 36 | 44           |      |      | 43,3         |      |      | 42,3         |      |      |              |     | 41   |              |      | 36   |      |    |
| 38 | 43,6         |      |      | 42,9         |      |      | 42           |      |      |              |     | 40,8 |              |      | 38   |      |    |
| 40 | 43,3         | 40,6 |      | 42,6         |      |      | 41,7         |      |      |              |     | 40,5 |              |      | 40   |      |    |
| 42 | 42,9         | 40,3 |      | 42,3         | 39,5 |      | 41,5         |      |      |              |     | 40,1 |              |      | 42   |      |    |
| 44 | 42,2         | 40,1 |      | 41,7         | 39,3 |      | 41           | 38,1 |      |              |     | 39,5 |              |      | 44   |      |    |
| 46 | 41,5         | 39,9 |      | 41           | 39,2 |      | 40,5         | 37,7 |      |              |     | 38,4 | 36,1         |      | 46   |      |    |
| 48 | 39,6         | 39,6 |      | 40,1         | 37,8 |      | 39,6         | 36,1 |      |              |     | 37,3 | 34,6         |      | 48   |      |    |
| 50 | 37,5         | 38   |      | 38,2         | 36,2 |      | 38,6         | 34,6 |      |              |     | 36,3 | 33,1         |      | 50   |      |    |
| 52 | 35,5         | 36,4 |      | 36,2         | 34,8 |      | 37,1         | 33,2 |      |              |     | 35,4 | 31,8         |      | 52   |      |    |
| 54 | 33,6         | 34,8 |      | 34,3         | 33,4 |      | 35,1         | 31,9 |      |              |     | 34,5 | 30,5         |      | 54   |      |    |
| 56 | 31,9         | 33,3 | 28,2 | 32,5         | 32   |      | 33,3         | 30,6 |      |              |     | 33,6 | 29,4         |      | 56   |      |    |
| 58 | 30,4         | 31,9 | 27   | 30,9         | 30,6 | 25   | 31,6         | 29,4 |      |              |     | 32,3 | 28,3         | 29,6 | 26,8 | 58   |    |
| 60 | 28,8         | 30,6 | 25,8 | 29,4         | 29,3 | 23,9 | 30,1         | 28,1 | 22,2 |              |     | 31,3 | 27,1         | 29   | 25,9 | 60   |    |
| 62 |              | 29,3 | 24,8 | 26,7         | 28,1 | 22,9 | 28,7         | 27   | 21,2 |              |     | 30   | 26           | 28,6 | 25,1 | 62   |    |
| 64 |              | 28,2 | 23,7 |              | 27   | 22   |              | 25,9 | 20,4 |              |     | 25   | 18,1         | 28,3 | 24,1 | 64   |    |
| 66 |              | 27,1 | 22,8 |              | 26   | 21,1 |              | 24,9 | 19,5 |              |     | 23,9 | 17           |      | 23,1 | 16,4 | 66 |
| 68 |              | 26   | 21,9 |              | 25   | 20,3 |              | 23,9 | 18,6 |              |     | 23   | 16           |      | 22,2 | 15,3 | 68 |
| 70 |              |      | 21,1 |              |      | 19,5 |              | 23   | 17,6 |              |     | 22,1 | 15,1         |      | 21,3 | 14,4 | 70 |
| 72 |              |      | 20,3 |              |      | 18,7 |              |      | 16,8 |              |     | 21,3 | 14,3         |      | 20,5 | 13,6 | 72 |
| 74 |              |      | 19,5 |              |      | 18   |              |      | 16   |              |     |      | 13,5         |      |      | 12,8 | 74 |
| 76 |              |      |      |              |      | 17,3 |              |      | 15,3 |              |     |      | 12,8         |      |      | 12,2 | 76 |
| 78 |              |      |      |              |      |      |              |      | 14,7 |              |     |      | 12,3         |      |      | 11,5 | 78 |
| 80 |              |      |      |              |      |      |              |      | 14,1 |              |     |      | 11,7         |      |      | 11   | 80 |
| 82 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      | 11,2         |      |      | 10,4 | 82 |
| 84 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      |              |      |      | 9,9  | 84 |

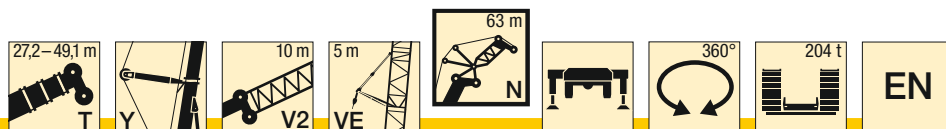
\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_01001\_00\_000

| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |     |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m    |      |    |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|-----|------|--------------|------|------|------|------|----|
|    | 59,5 m       |      |      | 59,5 m       |      |      | 59,5 m       |      |      | 59,5 m       |     |      | 59,5 m       |      |      |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76° | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |      |      |    |
| 26 | 40,8         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      |              |      |      | 26   |      |    |
| 28 | 41,4         |      |      | 41           |      |      | 40,1         |      |      |              |     |      |              |      |      | 28   |      |    |
| 30 | 41,3         |      |      | 40,6         |      |      | 39,7         |      |      |              |     | 38   |              |      |      | 30   |      |    |
| 32 | 40,9         |      |      | 40,2         |      |      | 39,4         |      |      |              |     | 38,1 |              |      | 36,7 | 32   |      |    |
| 34 | 40,5         |      |      | 39,8         |      |      | 39           |      |      |              |     | 37,8 |              |      | 36,4 | 34   |      |    |
| 36 | 40,1         |      |      | 39,4         |      |      | 38,7         |      |      |              |     | 37,5 |              |      | 36,2 | 36   |      |    |
| 38 | 39,8         |      |      | 39,1         |      |      | 38,3         |      |      |              |     | 37,2 |              |      | 35,9 | 38   |      |    |
| 40 | 39,5         |      |      | 38,8         |      |      | 38,1         |      |      |              |     | 36,9 |              |      | 35,7 | 40   |      |    |
| 42 | 39,2         | 36,7 |      | 38,6         | 36   |      | 37,9         |      |      |              |     | 36,7 |              |      | 35,3 | 42   |      |    |
| 44 | 39           | 36,5 |      | 38,4         | 35,8 |      | 37,7         | 34,8 |      |              |     | 36,5 |              |      | 34,6 | 44   |      |    |
| 46 | 38,8         | 36,3 |      | 38,3         | 35,6 |      | 37,5         | 34,7 |      |              |     | 36,3 |              |      | 33,6 | 46   |      |    |
| 48 | 38,7         | 36,1 |      | 38,2         | 35,5 |      | 37,4         | 34,6 |      |              |     | 35,5 | 33,1         |      | 32,6 | 48   |      |    |
| 50 | 37,9         | 36   |      | 38           | 35,4 |      | 36,6         | 34,4 |      |              |     | 34,6 | 32,7         |      | 31,7 | 29,7 | 50   |    |
| 52 | 35,8         | 36   |      | 36,6         | 34,5 |      | 35,8         | 33   |      |              |     | 33,7 | 31,4         |      | 30,8 | 28,8 | 52   |    |
| 54 | 34           | 34,7 |      | 34,7         | 33,1 |      | 35           | 31,7 |      |              |     | 32,9 | 30,1         |      | 29,9 | 27,9 | 54   |    |
| 56 | 32,3         | 33,4 |      | 32,9         | 31,9 |      | 33,5         | 30,5 |      |              |     | 32,1 | 29           |      | 29,2 | 27   | 56   |    |
| 58 | 30,7         | 32   | 27   | 31,3         | 30,7 |      | 31,9         | 29,4 |      |              |     | 31,4 | 27,9         |      | 28,5 | 26,1 | 58   |    |
| 60 | 29,2         | 30,7 | 25,9 | 29,7         | 29,5 | 24   | 30,3         | 28,3 |      |              |     | 30,8 | 26,9         |      | 27,9 | 25,3 | 60   |    |
| 62 | 27,9         | 29,4 | 24,8 | 28,4         | 28,3 | 23   | 28,9         | 27,2 | 21,3 |              |     | 29,7 | 25,9         |      | 27,3 | 24,5 | 62   |    |
| 64 | 25,3         | 28,3 | 23,8 | 27,1         | 27,1 | 22,1 | 27,5         | 26,1 | 20,5 |              |     | 28,3 | 25           |      | 26,9 | 23,8 | 64   |    |
| 66 |              | 27,2 | 22,9 |              | 26,1 | 21,2 | 25,4         | 25,1 | 19,7 |              |     | 27   | 24           | 18,1 | 26,6 | 23   | 66   |    |
| 68 |              | 26,2 | 22   |              | 25,1 | 20,3 |              | 24,1 | 18,9 |              |     |      | 23,1         | 17,2 |      | 22,1 | 15,8 | 68 |
| 70 |              | 25,2 | 21,1 |              | 24,1 | 19,5 |              | 23,2 | 18,1 |              |     |      | 22,2         | 16,2 |      | 21,2 | 14,8 | 70 |
| 72 |              |      | 20,3 |              |      | 23,2 |              | 22,3 | 17,4 |              |     |      | 21,3         | 15,3 |      | 20,4 | 13,9 | 72 |
| 74 |              |      | 19,6 |              |      | 18,1 |              |      | 16,7 |              |     |      | 20,5         | 14,5 |      | 19,7 | 13   | 74 |
| 76 |              |      | 18,9 |              |      | 17,4 |              |      | 16,1 |              |     |      |              | 13,8 |      | 18,9 | 12,3 | 76 |
| 78 |              |      | 18,2 |              |      | 16,7 |              |      | 15,5 |              |     |      |              | 13,1 |      |      | 11,6 | 78 |
| 80 |              |      |      |              |      | 16,1 |              |      | 14,9 |              |     |      |              | 12,4 |      |      | 11   | 80 |
| 82 |              |      |      |              |      |      |              |      | 14,3 |              |     |      |              | 11,9 |      |      | 10,5 | 82 |
| 84 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      |              | 11,4 |      |      | 10   | 84 |
| 86 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      |              |      |      |      | 9,5  | 86 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

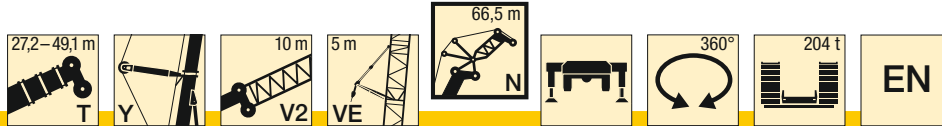
t\_198\_008\_01101\_00\_000



| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m    |    |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|------|----|
|    | 63 m         |      |      | 63 m         |      |      | 63 m         |      |      | 63 m         |      |      | 63 m         |      |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |      |    |
| 28 | 36,7         |      |      | 36,5         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 28   |    |
| 30 | 37,2         |      |      | 37           |      |      | 35,9         |      |      |              | 33,2 |      |              |      |      | 30   |    |
| 32 | 37,2         |      |      | 36,6         |      |      | 35,8         |      |      |              | 34,8 |      |              | 32,9 |      | 32   |    |
| 34 | 36,8         |      |      | 36,2         |      |      | 35,5         |      |      |              | 34,4 |      |              | 33,2 |      | 34   |    |
| 36 | 36,4         |      |      | 35,9         |      |      | 35,2         |      |      |              | 34,2 |      |              | 32,9 |      | 36   |    |
| 38 | 36,1         |      |      | 35,5         |      |      | 34,9         |      |      |              | 33,9 |      |              | 32,7 |      | 38   |    |
| 40 | 35,8         |      |      | 35,2         |      |      | 34,6         |      |      |              | 33,6 |      |              | 32,5 |      | 40   |    |
| 42 | 35,2         | 33,3 |      | 34,8         |      |      | 34,2         |      |      |              | 33,4 |      |              | 32,3 |      | 42   |    |
| 44 | 34,6         | 33,1 |      | 34,2         | 32,4 |      | 33,7         |      |      |              | 33   |      |              | 32,1 |      | 44   |    |
| 46 | 34           | 32,9 |      | 33,6         | 32,3 |      | 33,1         | 31,4 |      |              | 32,6 |      |              | 31,6 |      | 46   |    |
| 48 | 33,4         | 32,7 |      | 33           | 32,1 |      | 32,6         | 31,3 |      |              | 32,1 | 30   |              | 30,9 |      | 48   |    |
| 50 | 32,9         | 32,6 |      | 32,5         | 32   |      | 32,1         | 31,2 |      |              | 31,6 | 30   |              | 30,1 | 28,1 | 50   |    |
| 52 | 32,4         | 32,5 |      | 32           | 31,9 |      | 31,6         | 31,1 |      |              | 31,2 | 30   |              | 29,3 | 27,4 | 52   |    |
| 54 | 31,9         | 32,3 |      | 31,6         | 31,8 |      | 31,2         | 30,8 |      |              | 30,8 | 29,4 |              | 28,5 | 26,6 | 54   |    |
| 56 | 31,2         | 32,2 |      | 31,1         | 31   |      | 30,7         | 29,6 |      |              | 30,2 | 28,2 |              | 27,8 | 25,9 | 56   |    |
| 58 | 30,3         | 31,3 |      | 30,6         | 29,8 |      | 30,3         | 28,5 |      |              | 29,6 | 27,2 |              | 27,1 | 25,1 | 58   |    |
| 60 | 28,8         | 30,2 | 25,2 | 29,3         | 28,8 |      | 29,8         | 27,5 |      |              | 29   | 26,2 |              | 26,5 | 24,3 | 60   |    |
| 62 | 27,5         | 29   | 24,3 | 27,9         | 27,7 | 22,3 | 28,4         | 26,5 |      |              | 28,4 | 25,2 |              | 25,9 | 23,6 | 62   |    |
| 64 | 26,2         | 27,9 | 23,4 | 26,6         | 26,7 | 21,4 | 27,1         | 25,6 |      |              | 27,7 | 24,3 |              | 25,4 | 22,8 | 64   |    |
| 66 | 25           | 26,8 | 22,4 | 25,5         | 25,7 | 20,7 | 25,8         | 24,7 | 19   |              | 26,4 | 23,5 |              | 24,9 | 22,2 | 66   |    |
| 68 | 22           | 25,8 | 21,5 | 24           | 24,7 | 19,9 | 24,7         | 23,7 | 18,3 |              | 25,2 | 22,7 | 16,8         | 24,6 | 21,4 | 68   |    |
| 70 |              | 24,8 | 20,7 |              | 23,8 | 19,1 |              | 22,8 | 17,6 |              | 24,1 | 21,9 | 16,2         | 24,2 | 20,7 | 14,6 | 70 |
| 72 |              | 23,9 | 19,9 |              | 22,9 | 18,3 |              | 22   | 16,9 |              |      | 21   | 15,6         |      | 20   | 13,8 | 72 |
| 74 |              | 23   | 19,2 |              | 22   | 17,6 |              | 21,1 | 16,3 |              |      | 20,2 | 15           |      | 19,2 | 12,9 | 74 |
| 76 |              |      | 18,4 |              | 21,2 | 17   |              | 20,4 | 15,6 |              |      | 19,5 | 14,2         |      | 18,5 | 12,1 | 76 |
| 78 |              |      | 17,8 |              |      | 16,3 |              |      | 15   |              |      | 18,8 | 13,5         |      | 17,8 | 11,4 | 78 |
| 80 |              |      | 17,1 |              |      | 15,7 |              |      | 14,5 |              |      |      | 12,8         |      | 17,2 | 10,8 | 80 |
| 82 |              |      | 16,5 |              |      | 15,1 |              |      | 13,9 |              |      |      | 12,2         |      |      | 10,2 | 82 |
| 84 |              |      |      |              |      | 14,5 |              |      | 13,4 |              |      |      | 11,6         |      |      | 9,6  | 84 |
| 86 |              |      |      |              |      |      |              |      | 12,9 |              |      |      | 11,1         |      |      | 9,1  | 86 |
| 88 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 10,6         |      |      | 8,7  | 88 |
| 90 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 8,2  | 90 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_01201\_00\_000



| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |     |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m  |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|-----|------|--------------|------|------|----|
|    | 66,5 m       |      |      | 66,5 m       |      |      | 66,5 m       |      |      | 66,5 m       |     |      | 66,5 m       |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76° | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |    |
| 30 | 33,1         |      |      | 33,1         |      |      | 30,4         |      |      |              |     |      |              |      |      | 30 |
| 32 | 33,6         |      |      | 33,4         |      |      | 32,1         |      |      |              |     | 31,1 |              |      | 28,3 | 32 |
| 34 | 33,6         |      |      | 33,2         |      |      | 32,5         |      |      |              |     | 31,6 |              |      | 30,3 | 34 |
| 36 | 33,4         |      |      | 32,8         |      |      | 32,2         |      |      |              |     | 31,3 |              |      | 30,2 | 36 |
| 38 | 33           |      |      | 32,5         |      |      | 31,9         |      |      |              |     | 31   |              |      | 30   | 38 |
| 40 | 32,7         |      |      | 32,2         |      |      | 31,6         |      |      |              |     | 30,8 |              |      | 29,7 | 40 |
| 42 | 32,4         |      |      | 31,9         |      |      | 31,3         |      |      |              |     | 30,6 |              |      | 29,5 | 42 |
| 44 | 31,9         | 30,1 |      | 31,5         |      |      | 31           |      |      |              |     | 30,3 |              |      | 29,3 | 44 |
| 46 | 31,4         | 29,9 |      | 31           | 29,4 |      | 30,5         |      |      |              |     | 29,9 |              |      | 29,2 | 46 |
| 48 | 30,9         | 29,8 |      | 30,5         | 29,2 |      | 30,1         | 28,5 |      |              |     | 29,5 |              |      | 28,8 | 48 |
| 50 | 30,5         | 29,6 |      | 30,1         | 29,1 |      | 29,6         | 28,4 |      |              |     | 29,1 | 27,4         |      | 28,4 | 50 |
| 52 | 30,1         | 29,5 |      | 29,7         | 29   |      | 29,2         | 28,3 |      |              |     | 28,7 | 27,3         |      | 27,8 | 52 |
| 54 | 29,6         | 29,4 |      | 29,3         | 28,9 |      | 28,8         | 28,2 |      |              |     | 28,3 | 27,2         |      | 27,1 | 54 |
| 56 | 29,3         | 29,3 |      | 28,9         | 28,8 |      | 28,4         | 28,1 |      |              |     | 27,9 | 27           |      | 26,5 | 56 |
| 58 | 28,9         | 29,3 |      | 28,5         | 28,7 |      | 28,1         | 27,8 |      |              |     | 27,6 | 26,3         |      | 25,8 | 58 |
| 60 | 28,3         | 29,1 |      | 28,2         | 28,1 |      | 27,8         | 26,8 |      |              |     | 27,3 | 25,6         |      | 25,2 | 60 |
| 62 | 27,1         | 28,4 | 23,6 | 27,6         | 27   |      | 27,5         | 25,8 |      |              |     | 26,8 | 24,7         |      | 24,6 | 62 |
| 64 | 25,9         | 27,4 | 22,8 | 26,3         | 26,1 | 20,8 | 26,7         | 24,9 |      |              |     | 26,3 | 23,8         |      | 24,1 | 64 |
| 66 | 24,7         | 26,5 | 21,9 | 25,1         | 25,2 | 20,1 | 25,5         | 24,1 |      |              |     | 25,7 | 23           |      | 23,6 | 66 |
| 68 | 23,6         | 25,5 | 21,2 | 24           | 24,4 | 19,3 | 24,4         | 23,2 | 17,7 |              |     | 24,8 | 22,2         |      | 23,2 | 68 |
| 70 | 22,4         | 24,5 | 20,4 | 23           | 23,5 | 18,6 | 23,3         | 22,5 | 17,1 |              |     | 23,7 | 21,5         | 15,7 | 22,7 | 70 |
| 72 | 19           | 23,6 | 19,6 | 21,1         | 22,6 | 18   | 22,3         | 21,7 | 16,5 |              |     | 22,7 | 20,8         | 15,1 | 22,3 | 72 |
| 74 |              | 22,8 | 18,9 |              | 21,8 | 17,3 |              | 20,9 | 15,9 |              |     |      | 20,1         | 14,5 | 21,5 | 74 |
| 76 |              | 21,9 | 18,1 |              | 21   | 16,6 |              | 20,1 | 15,3 |              |     |      | 19,3         | 14   |      | 76 |
| 78 |              | 21,1 | 17,5 |              | 20,2 | 16   |              | 19,4 | 14,7 |              |     |      | 18,6         | 13,5 | 17,6 | 78 |
| 80 |              |      | 16,8 |              |      | 15,4 |              | 18,7 | 14,1 |              |     |      | 17,9         | 13   | 17   | 80 |
| 82 |              |      | 16,2 |              |      | 14,8 |              |      | 13,6 |              |     |      | 17,3         | 12,5 | 16,4 | 82 |
| 84 |              |      | 15,6 |              |      | 14,3 |              |      | 13,1 |              |     |      |              | 12   | 10   | 84 |
| 86 |              |      | 15,1 |              |      | 13,7 |              |      | 12,6 |              |     |      |              | 11,5 | 9,5  | 86 |
| 88 |              |      |      |              |      | 13,2 |              |      | 12,1 |              |     |      |              | 11   | 9    | 88 |
| 90 |              |      |      |              |      |      |              |      | 11,6 |              |     |      |              | 10,6 | 8,5  | 90 |
| 92 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      |              | 10,1 | 8,1  | 92 |
| 94 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |     |      |              |      | 7,7  | 94 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_01301\_00\_000

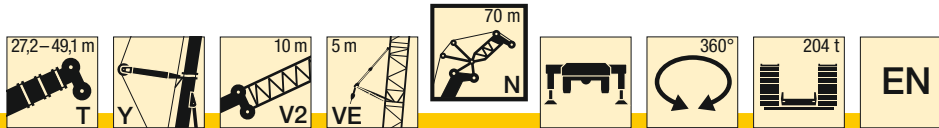
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2EN 70 m

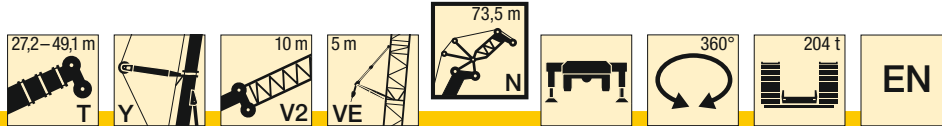


| m  | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m  |
|----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|----|
|    | 70 m         |      |      | 70 m         |      |      | 70 m         |      |      | 70 m         |      |      | 70 m         |      |      |    |
|    | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |    |
| 30 | 29,5         |      |      | 29           |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 30 |
| 32 | 29,8         |      |      | 29,8         |      |      | 27,5         |      |      | 25,8         |      |      |              |      |      | 32 |
| 34 | 30,2         |      |      | 30,2         |      |      | 29           |      |      | 27,7         |      |      | 25,5         |      |      | 34 |
| 36 | 30,3         |      |      | 29,9         |      |      | 29,3         |      |      | 28,3         |      |      | 27,2         |      |      | 36 |
| 38 | 30,1         |      |      | 29,6         |      |      | 29,1         |      |      | 28,3         |      |      | 27,5         |      |      | 38 |
| 40 | 29,8         |      |      | 29,4         |      |      | 28,8         |      |      | 28,2         |      |      | 27,2         |      |      | 40 |
| 42 | 29,5         |      |      | 29,1         |      |      | 28,6         |      |      | 28           |      |      | 27           |      |      | 42 |
| 44 | 29,3         |      |      | 28,9         |      |      | 28,3         |      |      | 27,7         |      |      | 26,9         |      |      | 44 |
| 46 | 28,9         | 27,2 |      | 28,5         |      |      | 28,1         |      |      | 27,3         |      |      | 26,7         |      |      | 46 |
| 48 | 28,4         | 27   |      | 28,1         | 26,5 |      | 27,6         |      |      | 27           |      |      | 26,4         |      |      | 48 |
| 50 | 28           | 26,9 |      | 27,6         | 26,4 |      | 27,2         | 25,7 |      | 26,6         | 24,9 |      | 26,1         |      |      | 50 |
| 52 | 27,6         | 26,7 |      | 27,2         | 26,3 |      | 26,8         | 25,6 |      | 26,2         | 24,9 |      | 25,7         |      |      | 52 |
| 54 | 27,2         | 26,6 |      | 26,8         | 26,1 |      | 26,4         | 25,5 |      | 25,8         | 24,8 |      | 25,4         | 23,6 |      | 54 |
| 56 | 26,7         | 26,5 |      | 26,4         | 26   |      | 26,1         | 25,5 |      | 25,5         | 24,8 |      | 25           | 23,4 |      | 56 |
| 58 | 26,4         | 26,4 |      | 26           | 26   |      | 25,7         | 25,4 |      | 25,1         | 24,7 |      | 24,6         | 22,8 |      | 58 |
| 60 | 26           | 26,4 |      | 25,7         | 25,9 |      | 25,4         | 25,4 |      | 24,8         | 24,4 |      | 24           | 22,2 |      | 60 |
| 62 | 25,7         | 26,2 |      | 25,4         | 25,8 |      | 25,1         | 25   |      | 24,5         | 23,8 |      | 23,5         | 21,6 |      | 62 |
| 64 | 25,2         | 25,9 | 22   | 25,1         | 25,3 |      | 24,8         | 24,1 |      | 24,2         | 23,2 |      | 23           | 21,1 |      | 64 |
| 66 | 24,3         | 25,7 | 21,2 | 24,7         | 24,4 | 19,3 | 24,5         | 23,3 |      | 23,9         | 22,5 |      | 22,5         | 20,5 |      | 66 |
| 68 | 23,2         | 24,9 | 20,4 | 23,6         | 23,6 | 18,6 | 23,9         | 22,5 |      | 23,7         | 21,7 |      | 22           | 19,9 |      | 68 |
| 70 | 22,2         | 24,1 | 19,7 | 22,5         | 22,8 | 17,9 | 22,9         | 21,7 | 16,3 | 23,4         | 21   |      | 21,5         | 19,4 |      | 70 |
| 72 | 21,2         | 23,2 | 19   | 21,5         | 22,1 | 17,3 | 21,9         | 21   | 15,7 | 22,5         | 20,3 | 14,7 | 21,1         | 18,9 |      | 72 |
| 74 | 19,7         | 22,4 | 18,4 | 20,6         | 21,4 | 16,7 | 20,9         | 20,3 | 15,2 | 21,7         | 19,7 | 14,1 | 20,7         | 18,4 | 12,6 | 74 |
| 76 |              | 21,6 | 17,7 | 18,2         | 20,6 | 16,1 | 19,8         | 19,7 | 14,6 | 20,8         | 19   | 13,6 | 20,3         | 17,9 | 12,2 | 76 |
| 78 |              | 20,8 | 17   |              | 19,8 | 15,5 |              | 19   | 14,1 |              | 18,4 | 13,1 | 19,7         | 17,4 | 11,7 | 78 |
| 80 |              | 20   | 16,4 |              | 19,1 | 14,9 |              | 18,3 | 13,6 |              | 17,8 | 12,7 |              | 16,8 | 11,3 | 80 |
| 82 |              | 19,3 | 15,8 |              | 18,4 | 14,4 |              | 17,6 | 13,1 |              | 17,1 | 12,2 |              | 16,2 | 10,6 | 82 |
| 84 |              |      | 15,2 |              |      | 13,8 |              | 17   | 12,6 |              | 16,5 | 11,8 |              | 15,6 | 10   | 84 |
| 86 |              |      | 14,7 |              |      | 13,3 |              |      | 12,1 |              | 15,9 | 11,3 |              | 15   | 9,5  | 86 |
| 88 |              |      | 14,1 |              |      | 12,8 |              |      | 11,7 |              |      | 10,9 |              |      | 9    | 88 |
| 90 |              |      |      |              |      | 12,3 |              |      | 11,2 |              |      | 10,4 |              |      | 8,4  | 90 |
| 92 |              |      |      |              |      |      |              |      | 10,8 |              |      | 9,9  |              |      | 8    | 92 |
| 94 |              |      |      |              |      |      |              |      | 10,4 |              |      | 9,5  |              |      | 7,5  | 94 |
| 96 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 9    |              |      | 7,1  | 96 |
| 98 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 6,8  | 98 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_01401\_00\_000





| m   | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m   |
|-----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|-----|
|     | 73,5 m       |      |      | 73,5 m       |      |      | 73,5 m       |      |      | 73,5 m       |      |      | 73,5 m       |      |      |     |
|     | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |     |
| 32  | 26,1         |      |      | 25,9         |      |      | 24           |      |      |              |      |      |              |      |      | 32  |
| 34  | 26,3         |      |      | 26,5         |      |      | 24,8         |      |      |              |      |      | 21,2         |      |      | 34  |
| 36  | 26,5         |      |      | 26,6         |      |      | 25,5         |      |      | 22,6         |      |      | 23,2         |      |      | 36  |
| 38  | 26,6         |      |      | 26,3         |      |      | 25,8         |      |      | 24,6         |      |      | 23,2         |      |      | 38  |
| 40  | 26,4         |      |      | 26           |      |      | 25,6         |      |      | 25,2         |      |      | 24,3         |      |      | 40  |
| 42  | 26,1         |      |      | 25,7         |      |      | 25,3         |      |      | 25           |      |      | 24,3         |      |      | 42  |
| 44  | 25,8         |      |      | 25,5         |      |      | 25           |      |      | 24,7         |      |      | 24,1         |      |      | 44  |
| 46  | 25,5         |      |      | 25,5         |      |      | 25           |      |      | 24,5         |      |      | 23,9         |      |      | 46  |
| 48  | 25,1         |      |      | 25,1         |      |      | 24,8         |      |      | 24,3         |      |      | 23,7         |      |      | 48  |
| 50  | 24,7         | 24,4 |      | 24,8         |      |      | 24,5         |      |      | 24           |      |      | 23,5         |      |      | 50  |
| 52  | 24,2         | 24,2 |      | 24,5         | 23,8 |      | 24,2         | 23,2 |      | 23,7         |      |      | 23,2         |      |      | 52  |
| 54  | 24,4         | 24,1 |      | 24,1         | 23,7 |      | 23,8         | 23,1 |      | 23,4         | 22,3 |      | 23           |      |      | 54  |
| 56  | 24,1         | 23,9 |      | 23,8         | 23,5 |      | 23,5         | 23   |      | 23,2         | 22,2 |      | 22,7         | 21,3 |      | 56  |
| 58  | 23,8         | 23,8 |      | 23,6         | 23,4 |      | 23,3         | 22,9 |      | 22,9         | 22,2 |      | 22,5         | 21,2 |      | 58  |
| 60  | 23,6         | 23,6 |      | 23,3         | 23,3 |      | 23           | 22,8 |      | 22,6         | 22,1 |      | 22,2         | 21,2 |      | 60  |
| 62  | 23,3         | 23,4 |      | 23,1         | 23,1 |      | 22,8         | 22,8 |      | 22,4         | 22,1 |      | 22           | 20,9 |      | 62  |
| 64  | 23,1         | 23,2 |      | 22,8         | 23   |      | 22,6         | 22,6 |      | 22,2         | 22,1 |      | 21,8         | 20,4 |      | 64  |
| 66  | 22,9         | 23,1 |      | 22,6         | 22,8 |      | 22,4         | 22,5 |      | 22           | 21,9 |      | 21,5         | 19,9 |      | 66  |
| 68  | 22,7         | 22,9 | 20,7 | 22,5         | 22,6 |      | 22,2         | 22,3 |      | 21,9         | 21,4 |      | 21,1         | 19,4 |      | 68  |
| 70  | 22,6         | 22,8 | 20,1 | 22,3         | 22,5 | 18,3 | 22           | 22,2 |      | 21,7         | 20,9 |      | 20,6         | 18,9 |      | 70  |
| 72  | 22,4         | 22,6 | 19,4 | 22,2         | 22,4 | 17,7 | 21,9         | 21,4 |      | 21,6         | 20,4 |      | 20,2         | 18,4 |      | 72  |
| 74  | 21,4         | 22,5 | 18,7 | 21,7         | 21,8 | 17   | 21,8         | 20,7 | 15,5 | 21,4         | 19,8 |      | 19,7         | 17,9 |      | 74  |
| 76  | 20,5         | 22,2 | 18,1 | 20,8         | 21,1 | 16,4 | 21,2         | 20,1 | 14,9 | 21,2         | 19,1 | 13,6 | 19,3         | 17,5 |      | 76  |
| 78  | 19,4         | 21,5 | 17,5 | 19,9         | 20,4 | 15,9 | 20,2         | 19,4 | 14,4 | 20,4         | 18,5 | 13,1 | 19           | 17   | 11,8 | 78  |
| 80  | 17,2         | 20,7 | 16,9 | 18,6         | 19,8 | 15,3 | 19,4         | 18,8 | 13,9 | 19,7         | 17,9 | 12,6 | 18,6         | 16,6 | 11,3 | 80  |
| 82  |              | 20   | 16,3 |              | 19,1 | 14,8 | 17,3         | 18,2 | 13,4 | 18,4         | 17,4 | 12,2 | 18           | 16,3 | 10,9 | 82  |
| 84  |              | 19,3 | 15,7 |              | 18,4 | 14,3 |              | 17,6 | 13   |              | 16,8 | 11,7 |              | 15,9 | 10,5 | 84  |
| 86  |              | 18,6 | 15,2 |              | 17,7 | 13,8 |              | 17   | 12,5 |              | 16,3 | 11,3 |              | 15,4 | 10,1 | 86  |
| 88  |              |      | 14,6 |              | 17,1 | 13,3 |              | 16,4 | 12,1 |              | 15,7 | 10,9 |              | 14,9 | 9,7  | 88  |
| 90  |              |      | 14,1 |              |      | 12,8 |              | 15,8 | 11,6 |              | 15,1 | 10,5 |              | 14,4 | 9,3  | 90  |
| 92  |              |      | 13,6 |              |      | 12,3 |              |      | 11,2 |              |      | 10,2 |              | 13,8 | 8,8  | 92  |
| 94  |              |      | 13,1 |              |      | 11,8 |              |      | 10,7 |              |      | 9,7  |              |      | 8,3  | 94  |
| 96  |              |      |      |              |      | 11,4 |              |      | 10,3 |              |      | 9,3  |              |      | 7,7  | 96  |
| 98  |              |      |      |              |      |      |              |      | 9,9  |              |      | 8,9  |              |      | 7    | 98  |
| 100 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      | 8,5  |              |      | 6,3  | 100 |

\*Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_01501\_00\_000

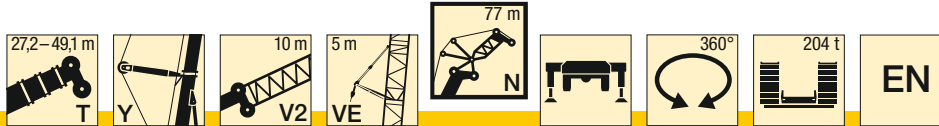
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

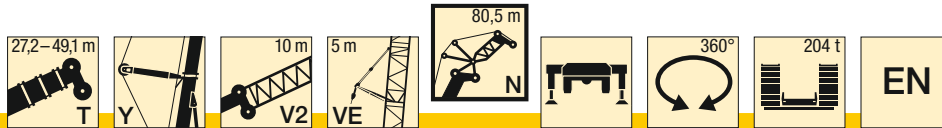
# TYV2EN 77 m



| m   | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m    |     |
|-----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|------|-----|
|     | 77 m         |      |      | 77 m         |      |      | 77 m         |      |      | 77 m         |      |      | 77 m         |      |      |      |     |
|     | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |      |     |
| 32  | 23,6         |      |      | 23,2         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 32   |     |
| 34  | 23,7         |      |      | 23,5         |      |      | 21,7         |      |      |              | 18,3 |      |              |      |      | 34   |     |
| 36  | 23,8         |      |      | 23,9         |      |      | 22,4         |      |      |              | 20   |      |              | 19,8 |      | 36   |     |
| 38  | 23,9         |      |      | 24,1         |      |      | 23           |      |      |              | 21,8 |      |              | 21,3 |      | 38   |     |
| 40  | 24           |      |      | 23,9         |      |      | 23,4         |      |      |              | 22,9 |      |              | 22,2 |      | 40   |     |
| 42  | 23,9         |      |      | 23,7         |      |      | 23,3         |      |      |              | 22,8 |      |              | 22,2 |      | 42   |     |
| 44  | 23,7         |      |      | 23,4         |      |      | 23           |      |      |              | 22,5 |      |              | 21,9 |      | 44   |     |
| 46  | 23,5         |      |      | 23,1         |      |      | 22,8         |      |      |              | 22,3 |      |              | 21,7 |      | 46   |     |
| 48  | 23,2         | 22,2 |      | 22,9         |      |      | 22,6         |      |      |              | 22,1 |      |              | 21,6 |      | 48   |     |
| 50  | 22,9         | 22   |      | 22,6         | 21,6 |      | 22,3         |      |      |              | 21,9 |      |              | 21,4 |      | 50   |     |
| 52  | 22,6         | 21,8 |      | 22,3         | 21,5 |      | 22,1         | 21   |      |              | 21,7 |      |              | 21,2 |      | 52   |     |
| 54  | 22,3         | 21,7 |      | 22,1         | 21,4 |      | 21,8         | 20,9 |      |              | 21,4 | 20,2 |              | 21   |      | 54   |     |
| 56  | 22           | 21,6 |      | 21,8         | 21,3 |      | 21,5         | 20,8 |      |              | 21,2 | 20,1 |              | 20,7 | 19,3 | 56   |     |
| 58  | 21,8         | 21,5 |      | 21,5         | 21,2 |      | 21,3         | 20,7 |      |              | 21   | 20   |              | 20,5 | 19,3 | 58   |     |
| 60  | 21,5         | 21,4 |      | 21,3         | 21,1 |      | 21,1         | 20,6 |      |              | 20,7 | 20   |              | 20,3 | 19,2 | 60   |     |
| 62  | 21,3         | 21,3 |      | 21,1         | 21   |      | 20,8         | 20,6 |      |              | 20,5 | 19,9 |              | 20,1 | 19,1 | 62   |     |
| 64  | 21,1         | 21,2 |      | 20,9         | 20,9 |      | 20,6         | 20,5 |      |              | 20,3 | 19,9 |              | 19,9 | 18,6 | 64   |     |
| 66  | 20,9         | 21,1 |      | 20,7         | 20,8 |      | 20,5         | 20,4 |      |              | 20,1 | 19,9 |              | 19,6 | 18,1 | 66   |     |
| 68  | 20,7         | 20,9 | 18,7 | 20,5         | 20,7 |      | 20,3         | 20,4 |      |              | 20   | 19,7 |              | 19,2 | 17,7 | 68   |     |
| 70  | 20,6         | 20,8 | 18,7 | 20,4         | 20,6 | 16,9 | 20,1         | 20,2 |      |              | 19,8 | 19,3 |              | 18,8 | 17,2 | 70   |     |
| 72  | 20,5         | 20,7 | 18   | 20,2         | 20,4 | 16,3 | 19,9         | 20   |      |              | 19,6 | 18,9 |              | 18,4 | 16,8 | 72   |     |
| 74  | 20,1         | 20,5 | 17,4 | 20,1         | 20,3 | 15,7 | 19,8         | 19,4 | 14,2 |              | 19,5 | 18,4 |              | 18   | 16,4 | 74   |     |
| 76  | 19,2         | 20,4 | 16,8 | 19,5         | 19,7 | 15,2 | 19,7         | 18,7 | 13,7 |              | 19,4 | 17,8 | 12,4         | 17,6 | 16   | 76   |     |
| 78  | 18,4         | 20,2 | 16,2 | 18,7         | 19,1 | 14,6 | 19           | 18,1 | 13,2 |              | 19,1 | 17,2 | 12           | 17,3 | 15,6 | 10,7 | 78  |
| 80  | 17,1         | 19,6 | 15,7 | 17,9         | 18,5 | 14,1 | 18,2         | 17,6 | 12,7 |              | 18,3 | 16,7 | 11,5         | 16,9 | 15,2 | 10,3 | 80  |
| 82  | 14,9         | 18,9 | 15,2 | 16,3         | 17,9 | 13,6 | 17,2         | 17   | 12,3 |              | 17,6 | 16,2 | 11,1         | 16,3 | 14,9 | 9,9  | 82  |
| 84  |              | 18,3 | 14,7 |              | 17,4 | 13,2 |              | 16,5 | 11,9 |              | 16,1 | 15,7 | 10,7         | 15,8 | 14,6 | 9,5  | 84  |
| 86  |              | 17,6 | 14,2 |              | 16,8 | 12,7 |              | 16   | 11,4 |              |      | 15,2 | 10,3         |      | 14,3 | 9,1  | 86  |
| 88  |              | 17   | 13,7 |              | 16,2 | 12,3 |              | 15,4 | 11   |              |      | 14,7 | 9,9          |      | 14   | 8,7  | 88  |
| 90  |              |      | 13,2 |              | 15,6 | 11,9 |              | 14,9 | 10,7 |              |      | 14,2 | 9,5          |      | 13,6 | 8    | 90  |
| 92  |              |      | 12,7 |              |      | 11,4 |              |      | 10,3 |              |      | 13,7 | 9,2          |      | 13,1 | 7,3  | 92  |
| 94  |              |      | 12,2 |              |      | 11   |              |      | 9,9  |              |      |      | 8,9          |      | 12,6 | 6,6  | 94  |
| 96  |              |      | 11,7 |              |      | 10,6 |              |      | 9,5  |              |      |      | 8,5          |      |      | 5,9  | 96  |
| 98  |              |      |      |              |      | 10,1 |              |      | 9,1  |              |      |      | 8            |      |      | 5,2  | 98  |
| 100 |              |      |      |              |      |      |              |      | 8,7  |              |      |      | 7,3          |      |      | 4,6  | 100 |
| 104 |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      | 3,3  | 104 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_01601\_00\_000



| m   | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |      | m   |     |
|-----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|-----|-----|
|     | 80,5 m       |      |      | 80,5 m       |      |      | 80,5 m       |      |      | 80,5 m       |      |      | 80,5 m       |      |      |     |     |
|     | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  |     |     |
| 34  | 21,4         |      |      | 20,9         |      |      | 19           |      |      |              |      |      |              |      |      | 34  |     |
| 36  | 21,5         |      |      | 21,2         |      |      | 19,6         |      |      |              | 16,1 |      |              | 15,5 |      | 36  |     |
| 38  | 21,5         |      |      | 21,4         |      |      | 20,1         |      |      |              | 17,5 |      |              | 17,4 |      | 38  |     |
| 40  | 21,6         |      |      | 21,6         |      |      | 20,7         |      |      |              | 19,1 |      |              | 18,7 |      | 40  |     |
| 42  | 21,5         |      |      | 21,6         |      |      | 21,3         |      |      |              | 20,2 |      |              | 19,7 |      | 42  |     |
| 44  | 21,4         |      |      | 21,2         |      |      | 20,9         |      |      |              | 20,5 |      |              | 20   |      | 44  |     |
| 46  | 21,1         |      |      | 20,9         |      |      | 20,6         |      |      |              | 20,2 |      |              | 19,7 |      | 46  |     |
| 48  | 20,7         |      |      | 20,5         |      |      | 20,2         |      |      |              | 19,8 |      |              | 19,4 |      | 48  |     |
| 50  | 20,4         | 20   |      | 20,1         |      |      | 19,9         |      |      |              | 19,5 |      |              | 19,1 |      | 50  |     |
| 52  | 20           | 19,8 |      | 19,8         | 19,5 |      | 19,5         |      |      |              | 19,2 |      |              | 18,8 |      | 52  |     |
| 54  | 19,6         | 19,6 |      | 19,4         | 19,4 |      | 19,2         | 18,9 |      |              | 18,9 |      |              | 18,5 |      | 54  |     |
| 56  | 19,3         | 19,4 |      | 19,1         | 19,2 |      | 18,9         | 18,8 |      |              | 18,6 | 18,2 |              | 18,2 |      | 56  |     |
| 58  | 18,9         | 19,1 |      | 18,7         | 18,9 |      | 18,5         | 18,6 |      |              | 18,3 | 18,1 |              | 17,9 | 17,4 | 58  |     |
| 60  | 18,6         | 18,9 |      | 18,4         | 18,7 |      | 18,2         | 18,4 |      |              | 17,9 | 17,9 |              | 17,6 | 17,3 | 60  |     |
| 62  | 18,3         | 18,6 |      | 18,1         | 18,4 |      | 17,9         | 18,2 |      |              | 17,6 | 17,7 |              | 17,3 | 17,2 | 62  |     |
| 64  | 17,9         | 18,3 |      | 17,8         | 18,1 |      | 17,6         | 17,9 |      |              | 17,4 | 17,5 |              | 17,1 | 17   | 64  |     |
| 66  | 17,6         | 18,1 |      | 17,5         | 17,9 |      | 17,3         | 17,7 |      |              | 17,1 | 17,3 |              | 16,8 | 16,9 | 66  |     |
| 68  | 17,4         | 17,8 |      | 17,2         | 17,7 |      | 17           | 17,5 |      |              | 16,8 | 17,1 |              | 16,5 | 16,6 | 68  |     |
| 70  | 17,1         | 17,6 | 16,7 | 16,9         | 17,4 |      | 16,8         | 17,2 |      |              | 16,6 | 16,9 |              | 16,3 | 16,2 | 70  |     |
| 72  | 16,8         | 17,3 | 16,6 | 16,6         | 17,2 | 15,9 | 16,5         | 17   |      |              | 16,3 | 16,8 |              | 16   | 15,9 | 72  |     |
| 74  | 16,6         | 17,1 | 16,4 | 16,4         | 17   | 15,3 | 16,2         | 16,8 |      |              | 16   | 16,6 |              | 15,8 | 15,5 | 74  |     |
| 76  | 16,4         | 16,9 | 16,3 | 16,2         | 16,8 | 14,7 | 16           | 16,6 | 13,3 |              | 15,8 | 16,4 |              | 15,6 | 15,1 | 76  |     |
| 78  | 16,2         | 16,6 | 15,8 | 16,1         | 16,5 | 14,2 | 15,9         | 16,4 | 12,8 |              | 15,7 | 16,2 | 11,5         | 15,4 | 14,8 | 78  |     |
| 80  | 16           | 16,5 | 15,3 | 15,9         | 16,3 | 13,7 | 15,7         | 16,2 | 12,3 |              | 15,6 | 16   | 11,1         | 15,3 | 14,4 | 9,9 | 80  |
| 82  | 16           | 16,3 | 14,8 | 15,8         | 16,2 | 13,2 | 15,6         | 16   | 11,9 |              | 15,5 | 15,7 | 10,7         | 15,2 | 14,1 | 9,5 | 82  |
| 84  | 15,1         | 16,2 | 14,3 | 15,7         | 16,1 | 12,8 | 15,6         | 15,9 | 11,5 |              | 15,4 | 15,2 | 10,3         | 15,1 | 13,8 | 9,1 | 84  |
| 86  | 13           | 16,2 | 13,8 | 14,3         | 16   | 12,3 | 15,3         | 15,6 | 11   |              | 15,4 | 14,7 | 9,9          | 14,6 | 13,5 | 8,3 | 86  |
| 88  |              | 16,1 | 13,4 |              | 15,9 | 11,9 |              | 15,1 | 10,7 |              |      | 14,3 | 9,5          | 14,1 | 13,3 | 7,6 | 88  |
| 90  |              | 16,1 | 12,9 |              | 15,4 | 11,5 |              | 14,7 | 10,3 |              |      | 13,9 | 9,2          |      | 13,1 | 6,8 | 90  |
| 92  |              | 15,5 | 12,5 |              | 14,9 | 11,1 |              | 14,2 | 9,9  |              |      | 13,5 | 8,8          |      | 12,7 | 6,1 | 92  |
| 94  |              |      | 12   |              |      | 10,8 |              | 13,7 | 9,6  |              |      | 13   | 8,4          |      | 12,4 | 5,5 | 94  |
| 96  |              |      | 11,6 |              |      | 10,4 |              |      | 9,2  |              |      | 12,5 | 7,7          |      | 12   | 4,8 | 96  |
| 98  |              |      | 11,2 |              |      | 10   |              |      | 8,9  |              |      |      | 7            |      |      | 4,2 | 98  |
| 100 |              |      | 10,7 |              |      | 9,6  |              |      | 8,6  |              |      |      | 6,3          |      |      | 3,6 | 100 |
| 104 |              |      |      |              |      |      |              |      | 7,4  |              |      |      | 4,9          |      |      | 2,3 | 104 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_01701\_00\_000

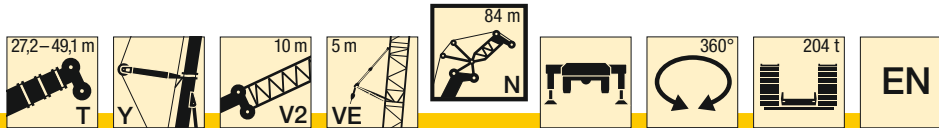
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

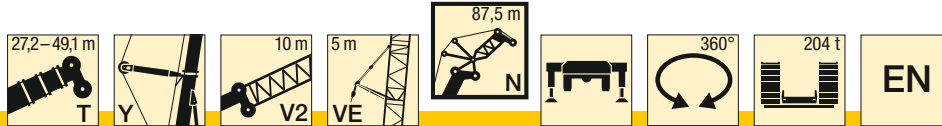
# TYV2EN 84 m



| K   | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |      | 49,1 + 19 m* |      |     | m   |
|-----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|-----|-----|
|     | 84 m         |      |      | 84 m         |      |      | 84 m         |      |      | 84 m         |      |      | 84 m         |      |     |     |
|     | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66° |     |
| 34  | 19,1         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |     | 34  |
| 36  | 19,3         |      |      | 18,7         |      |      | 17,1         |      |      | 13,9         |      |      | 11           |      |     | 36  |
| 38  | 19,4         |      |      | 19,1         |      |      | 17,6         |      |      | 14,5         |      |      | 13,6         |      |     | 38  |
| 40  | 19,4         |      |      | 19,5         |      |      | 18,1         |      |      | 15,2         |      |      | 15,2         |      |     | 40  |
| 42  | 19,3         |      |      | 19,6         |      |      | 18,5         |      |      | 16,8         |      |      | 16,5         |      |     | 42  |
| 44  | 19,3         |      |      | 19,4         |      |      | 18,8         |      |      | 17,9         |      |      | 17,4         |      |     | 44  |
| 46  | 19,2         |      |      | 19,1         |      |      | 18,8         |      |      | 18,3         |      |      | 17,8         |      |     | 46  |
| 48  | 19           |      |      | 18,8         |      |      | 18,5         |      |      | 18,1         |      |      | 17,7         |      |     | 48  |
| 50  | 18,7         |      |      | 18,4         |      |      | 18,2         |      |      | 17,8         |      |      | 17,4         |      |     | 50  |
| 52  | 18,4         | 18   |      | 18,1         |      |      | 17,9         |      |      | 17,5         |      |      | 17,1         |      |     | 52  |
| 54  | 18           | 17,8 |      | 17,8         | 17,5 |      | 17,6         |      |      | 17,3         |      |      | 16,9         |      |     | 54  |
| 56  | 17,7         | 17,6 |      | 17,5         | 17,4 |      | 17,3         | 17   |      | 17           |      |      | 16,6         |      |     | 56  |
| 58  | 17,4         | 17,4 |      | 17,2         | 17,2 |      | 17           | 16,9 |      | 16,7         | 16,3 |      | 16,3         | 15,7 |     | 58  |
| 60  | 17           | 17,2 |      | 16,9         | 17   |      | 16,7         | 16,7 |      | 16,4         | 16,2 |      | 16,1         | 15,6 |     | 60  |
| 62  | 16,7         | 16,9 |      | 16,6         | 16,7 |      | 16,4         | 16,5 |      | 16,2         | 16   |      | 15,8         | 15,5 |     | 62  |
| 64  | 16,4         | 16,7 |      | 16,3         | 16,5 |      | 16,1         | 16,3 |      | 15,9         | 15,9 |      | 15,6         | 15,4 |     | 64  |
| 66  | 16,1         | 16,5 |      | 16           | 16,3 |      | 15,8         | 16,1 |      | 15,6         | 15,7 |      | 15,3         | 15,2 |     | 66  |
| 68  | 15,8         | 16,2 |      | 15,7         | 16,1 |      | 15,5         | 15,9 |      | 15,3         | 15,5 |      | 15,1         | 15,1 |     | 68  |
| 70  | 15,5         | 16   |      | 15,4         | 15,9 |      | 15,2         | 15,7 |      | 15           | 15,4 |      | 14,8         | 14,9 |     | 70  |
| 72  | 15,2         | 15,8 | 14,9 | 15,1         | 15,6 |      | 14,9         | 15,5 |      | 14,8         | 15,2 |      | 14,5         | 14,8 |     | 72  |
| 74  | 15           | 15,5 | 14,8 | 14,8         | 15,4 | 14,5 | 14,7         | 15,3 |      | 14,5         | 15   |      | 14,3         | 14,4 |     | 74  |
| 76  | 14,7         | 15,2 | 14,7 | 14,6         | 15,2 | 14   | 14,5         | 15   |      | 14,3         | 14,8 |      | 14,1         | 14,1 |     | 76  |
| 78  | 14,5         | 15   | 14,6 | 14,4         | 14,9 | 13,5 | 14,3         | 14,8 | 12,1 | 14,1         | 14,6 |      | 13,9         | 13,7 |     | 78  |
| 80  | 14,3         | 14,8 | 14,4 | 14,2         | 14,7 | 13   | 14,1         | 14,6 | 11,7 | 13,9         | 14,4 | 10,4 | 13,7         | 13,4 |     | 80  |
| 82  | 14,2         | 14,6 | 14,1 | 14,1         | 14,5 | 12,6 | 13,9         | 14,4 | 11,2 | 13,7         | 14,2 | 10   | 13,5         | 13,1 | 8,5 | 82  |
| 84  | 14,1         | 14,5 | 13,6 | 13,9         | 14,4 | 12,1 | 13,8         | 14,2 | 10,8 | 13,6         | 14,1 | 9,6  | 13,4         | 12,8 | 7,7 | 84  |
| 86  | 14           | 14,3 | 13,2 | 13,8         | 14,2 | 11,7 | 13,7         | 14,1 | 10,4 | 13,5         | 13,9 | 9,2  | 13,3         | 12,6 | 6,9 | 86  |
| 88  | 13,2         | 14,2 | 12,7 | 13,8         | 14,1 | 11,3 | 13,7         | 14   | 10   | 13,5         | 13,6 | 8,9  | 13,3         | 12,3 | 6,2 | 88  |
| 90  |              | 14,1 | 12,3 | 12,3         | 14   | 10,9 | 13,3         | 13,9 | 9,7  | 13,5         | 13,2 | 8,5  | 12,9         | 12,1 | 5,5 | 90  |
| 92  |              | 14,1 | 11,9 |              | 13,9 | 10,5 |              | 13,6 | 9,3  |              | 12,8 | 7,8  | 12,5         | 11,9 | 4,8 | 92  |
| 94  |              | 14,1 | 11,5 |              | 13,9 | 10,2 |              | 13,2 | 9    |              | 12,4 | 7,1  |              | 11,7 | 4,1 | 94  |
| 96  |              | 13,7 | 11,1 |              | 13,5 | 9,8  |              | 12,8 | 8,6  |              | 12,1 | 6,4  |              | 11,4 | 3,4 | 96  |
| 98  |              |      | 10,8 |              |      | 9,5  |              | 12,3 | 8,3  |              | 11,7 | 5,7  |              | 11   | 2,8 | 98  |
| 100 |              |      | 10,4 |              |      | 9,2  |              |      | 7,7  |              | 11,3 | 5    |              | 10,7 | 2,2 | 100 |
| 104 |              |      |      |              |      | 8,4  |              |      | 6,3  |              |      |      |              |      |     | 104 |
| 108 |              |      |      |              |      |      |              |      | 4,9  |              |      |      |              |      |     | 108 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_01801\_00\_000



| m   | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |     | 49,1 + 19 m* |      |     | m   |
|-----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|-----|--------------|------|-----|-----|
|     | 87,5 m       |      |      | 87,5 m       |      |      | 87,5 m       |      |      | 87,5 m       |      |     | 87,5 m       |      |     |     |
|     | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66° | 84°          | 76°  | 66° |     |
| 36  | 16,4         |      |      | 16,2         |      |      | 14,8         |      |      |              |      |     |              |      |     | 36  |
| 38  | 16,3         |      |      | 16,4         |      |      | 15,2         |      |      | 12,4         |      |     | 10,2         |      |     | 38  |
| 40  | 16,3         |      |      | 16,5         |      |      | 15,5         |      |      | 12,9         |      |     | 11,9         |      |     | 40  |
| 42  | 16,2         |      |      | 16,5         |      |      | 15,7         |      |      | 13,5         |      |     | 13,4         |      |     | 42  |
| 44  | 16,1         |      |      | 16,2         |      |      | 15,9         |      |      | 14,2         |      |     | 14,3         |      |     | 44  |
| 46  | 16           |      |      | 15,9         |      |      | 15,7         |      |      | 15,2         |      |     | 14,3         |      |     | 46  |
| 48  | 15,8         |      |      | 15,6         |      |      | 15,4         |      |      | 15,2         |      |     | 14,3         |      |     | 48  |
| 50  | 15,5         |      |      | 15,4         |      |      | 15,2         |      |      | 14,9         |      |     | 14,2         |      |     | 50  |
| 52  | 15,2         |      |      | 15,1         |      |      | 14,9         |      |      | 14,7         |      |     | 14,1         |      |     | 52  |
| 54  | 15           | 14,9 |      | 14,8         |      |      | 14,6         |      |      | 14,4         |      |     | 13,9         |      |     | 54  |
| 56  | 14,7         | 14,7 |      | 14,6         | 14,5 |      | 14,4         | 14,3 |      | 14,2         |      |     | 13,7         |      |     | 56  |
| 58  | 14,5         | 14,5 |      | 14,3         | 14,3 |      | 14,2         | 14,1 |      | 13,9         | 13,7 |     | 13,5         |      |     | 58  |
| 60  | 14,2         | 14,3 |      | 14,1         | 14,1 |      | 13,9         | 13,9 |      | 13,7         | 13,6 |     | 13,3         | 13   |     | 60  |
| 62  | 14           | 14,1 |      | 13,8         | 13,9 |      | 13,7         | 13,7 |      | 13,5         | 13,4 |     | 13,1         | 12,9 |     | 62  |
| 64  | 13,8         | 13,9 |      | 13,6         | 13,8 |      | 13,5         | 13,6 |      | 13,3         | 13,3 |     | 12,9         | 12,7 |     | 64  |
| 66  | 13,6         | 13,7 |      | 13,4         | 13,6 |      | 13,3         | 13,4 |      | 13,1         | 13,1 |     | 12,7         | 12,6 |     | 66  |
| 68  | 13,4         | 13,6 |      | 13,2         | 13,4 |      | 13,1         | 13,2 |      | 12,9         | 13   |     | 12,5         | 12,5 |     | 68  |
| 70  | 13,2         | 13,4 |      | 13,1         | 13,2 |      | 12,9         | 13,1 |      | 12,7         | 12,8 |     | 12,4         | 12,4 |     | 70  |
| 72  | 13           | 13,2 |      | 12,9         | 13,1 |      | 12,8         | 12,9 |      | 12,6         | 12,7 |     | 12,2         | 12,3 |     | 72  |
| 74  | 12,9         | 13,1 | 12,3 | 12,7         | 12,9 |      | 12,6         | 12,8 |      | 12,4         | 12,5 |     | 12,1         | 12,1 |     | 74  |
| 76  | 12,7         | 12,9 | 12,2 | 12,6         | 12,8 | 12   | 12,5         | 12,6 |      | 12,3         | 12,4 |     | 12           | 12   |     | 76  |
| 78  | 12,6         | 12,8 | 12,2 | 12,5         | 12,7 | 11,9 | 12,4         | 12,5 |      | 12,2         | 12,3 |     | 11,8         | 11,9 |     | 78  |
| 80  | 12,5         | 12,7 | 12,1 | 12,4         | 12,6 | 11,9 | 12,3         | 12,4 | 11,3 | 12,1         | 12,2 |     | 11,6         | 11,8 |     | 80  |
| 82  | 12,4         | 12,6 | 12   | 12,3         | 12,5 | 11,8 | 12,2         | 12,3 | 10,9 | 12           | 12,1 | 9,7 | 11,4         | 11,7 |     | 82  |
| 84  | 12,2         | 12,5 | 12   | 12,2         | 12,4 | 11,7 | 12,1         | 12,2 | 10,5 | 11,9         | 12   | 9,3 | 11,1         | 11,7 | 7   | 84  |
| 86  | 11,9         | 12,5 | 11,9 | 11,9         | 12,3 | 11,4 | 11,9         | 12,2 | 10,1 | 11,8         | 12   | 8,9 | 10,9         | 11,6 | 6,3 | 86  |
| 88  | 11,7         | 12,4 | 11,9 | 11,6         | 12,3 | 11   | 11,6         | 12,1 | 9,7  | 11,6         | 11,9 | 8,5 | 10,6         | 11,5 | 5,5 | 88  |
| 90  | 11,5         | 12,2 | 11,9 | 11,5         | 12,2 | 10,6 | 11,4         | 12,1 | 9,4  | 11,4         | 11,9 | 7,7 | 10,4         | 11,4 | 4,8 | 90  |
| 92  | 11,4         | 12   | 11,6 | 11,4         | 12,1 | 10,2 | 11,3         | 12   | 9    | 11,2         | 11,9 | 7   | 10,3         | 11,2 | 4,1 | 92  |
| 94  |              | 11,8 | 11,2 |              | 11,8 | 9,9  | 11,3         | 11,9 | 8,7  | 11,2         | 11,9 | 6,2 | 10,2         | 11   | 3,5 | 94  |
| 96  |              | 11,6 | 10,9 |              | 11,6 | 9,5  |              | 11,7 | 8,3  |              | 11,7 | 5,5 |              | 10,8 | 2,8 | 96  |
| 98  |              | 11,5 | 10,5 |              | 11,5 | 9,2  |              | 11,5 | 7,7  |              | 11,4 | 4,9 |              | 10,6 | 2,2 | 98  |
| 100 |              |      | 10,2 |              | 11,4 | 8,9  |              | 11,4 | 7    |              | 11,1 | 4,2 |              | 10,4 | 1,6 | 100 |
| 104 |              |      | 9,5  |              |      | 8,2  |              |      | 5,6  |              |      | 3   |              | 10   |     | 104 |
| 108 |              |      |      |              |      | 6,7  |              |      | 4,3  |              |      | 1,8 |              |      |     | 108 |

\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_01901\_00\_000

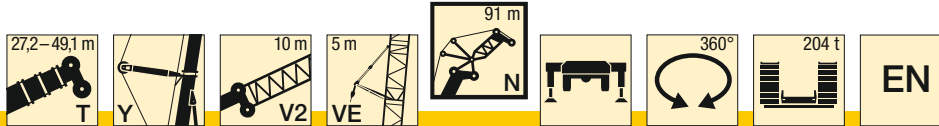
# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

# TYV2EN 91 m



| K   | 27,2 + 19 m* |      |      | 32,7 + 19 m* |      |      | 38,2 + 19 m* |      |      | 43,7 + 19 m* |      |     | 49,1 + 19 m* |      |     | m   |
|-----|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|------|--------------|------|-----|--------------|------|-----|-----|
|     | 91 m         |      |      | 91 m         |      |      | 91 m         |      |      | 91 m         |      |     | 91 m         |      |     |     |
|     | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66°  | 84°          | 76°  | 66° | 84°          | 76°  | 66° |     |
| 36  | 14,9         |      |      |              |      |      |              |      |      |              |      |     |              |      |     | 36  |
| 38  | 14,9         |      |      | 14,6         |      |      | 13,5         |      |      | 10,9         |      |     | 7,8          |      |     | 38  |
| 40  | 14,8         |      |      | 14,8         |      |      | 13,8         |      |      | 11,3         |      |     | 8,5          |      |     | 40  |
| 42  | 14,7         |      |      | 14,9         |      |      | 14           |      |      | 11,7         |      |     | 10,2         |      |     | 42  |
| 44  | 14,7         |      |      | 14,9         |      |      | 14,1         |      |      | 12,1         |      |     | 11,6         |      |     | 44  |
| 46  | 14,6         |      |      | 14,8         |      |      | 14,2         |      |      | 12,7         |      |     | 12,6         |      |     | 46  |
| 48  | 14,5         |      |      | 14,5         |      |      | 14           |      |      | 13,4         |      |     | 13,3         |      |     | 48  |
| 50  | 14,3         |      |      | 14,2         |      |      | 13,8         |      |      | 13,6         |      |     | 13,3         |      |     | 50  |
| 52  | 14,1         |      |      | 14           |      |      | 13,6         |      |      | 13,4         |      |     | 13,1         |      |     | 52  |
| 54  | 13,9         |      |      | 13,7         |      |      | 13,4         |      |      | 13,2         |      |     | 12,9         |      |     | 54  |
| 56  | 13,7         | 13,6 |      | 13,5         | 13,4 |      | 13,1         |      |      | 12,9         |      |     | 12,7         |      |     | 56  |
| 58  | 13,4         | 13,4 |      | 13,3         | 13,3 |      | 12,9         | 12,8 |      | 12,7         |      |     | 12,5         |      |     | 58  |
| 60  | 13,2         | 13,2 |      | 13,1         | 13,1 |      | 12,7         | 12,7 |      | 12,5         | 12,4 |     | 12,3         |      |     | 60  |
| 62  | 13           | 13   |      | 12,8         | 12,9 |      | 12,5         | 12,5 |      | 12,3         | 12,2 |     | 12,1         | 11,9 |     | 62  |
| 64  | 12,8         | 12,8 |      | 12,6         | 12,7 |      | 12,3         | 12,3 |      | 12,2         | 12,1 |     | 12           | 11,8 |     | 64  |
| 66  | 12,6         | 12,7 |      | 12,4         | 12,5 |      | 12,1         | 12,2 |      | 12           | 11,9 |     | 11,8         | 11,6 |     | 66  |
| 68  | 12,4         | 12,5 |      | 12,2         | 12,4 |      | 11,9         | 12   |      | 11,8         | 11,8 |     | 11,6         | 11,5 |     | 68  |
| 70  | 12,2         | 12,3 |      | 12,1         | 12,2 |      | 11,8         | 11,9 |      | 11,6         | 11,7 |     | 11,4         | 11,4 |     | 70  |
| 72  | 12           | 12,2 |      | 11,9         | 12   |      | 11,6         | 11,7 |      | 11,4         | 11,5 |     | 11,3         | 11,3 |     | 72  |
| 74  | 11,9         | 12   |      | 11,8         | 11,9 |      | 11,4         | 11,6 |      | 11,3         | 11,4 |     | 11,1         | 11,2 |     | 74  |
| 76  | 11,7         | 11,9 | 11,2 | 11,6         | 11,8 |      | 11,2         | 11,5 |      | 11,1         | 11,3 |     | 10,9         | 11   |     | 76  |
| 78  | 11,6         | 11,8 | 11,1 | 11,5         | 11,7 | 10,9 | 11           | 11,4 |      | 10,9         | 11,2 |     | 10,7         | 10,9 |     | 78  |
| 80  | 11,4         | 11,7 | 11,1 | 11,3         | 11,5 | 10,8 | 10,8         | 11,2 |      | 10,7         | 11,1 |     | 10,5         | 10,8 |     | 80  |
| 82  | 11,3         | 11,6 | 11   | 11,2         | 11,4 | 10,8 | 10,6         | 11   | 10,4 | 10,5         | 10,9 |     | 10,4         | 10,7 |     | 82  |
| 84  | 11,1         | 11,5 | 10,9 | 11           | 11,3 | 10,7 | 10,4         | 10,9 | 10,2 | 10,3         | 10,8 | 9   | 10,2         | 10,6 |     | 84  |
| 86  | 11           | 11,3 | 10,9 | 10,8         | 11,2 | 10,7 | 10,2         | 10,7 | 9,8  | 10,1         | 10,6 | 8,2 | 10           | 10,4 | 4,8 | 86  |
| 88  | 10,8         | 11,2 | 10,8 | 10,7         | 11,1 | 10,4 | 10,1         | 10,6 | 9,4  | 10           | 10,5 | 7,4 | 9,9          | 10,3 | 4,1 | 88  |
| 90  | 10,7         | 11   | 10,7 | 10,6         | 11   | 10   | 10           | 10,4 | 9,1  | 9,9          | 10,3 | 6,6 | 9,7          | 10,2 | 3,4 | 90  |
| 92  | 10,7         | 10,9 | 10,6 | 10,6         | 10,8 | 9,6  | 9,9          | 10,3 | 8,7  | 9,8          | 10,2 | 5,9 | 9,7          | 10,1 | 2,7 | 92  |
| 94  | 10,7         | 10,9 | 10,6 | 10,6         | 10,7 | 9,3  | 9,9          | 10,1 | 8,1  | 9,7          | 10,1 | 5,1 | 9,6          | 10   | 2,1 | 94  |
| 96  | 9,9          | 10,8 | 10,3 | 10,6         | 10,7 | 8,9  | 9,9          | 10   | 7,4  | 9,7          | 10   | 4,4 | 9,6          | 9,8  |     | 96  |
| 98  |              | 10,8 | 9,9  |              | 10,6 | 8,6  |              | 10   | 6,6  | 9,7          | 9,9  | 3,8 | 9,6          | 9,8  |     | 98  |
| 100 |              | 10,8 | 9,6  |              | 10,6 | 8,3  |              | 9,9  | 5,9  |              | 9,8  | 3,1 |              | 9,7  |     | 100 |
| 104 |              |      | 8,9  |              | 10,6 | 7,1  |              | 9,9  | 4,6  |              | 9,8  | 1,9 |              | 9,5  |     | 104 |
| 108 |              |      | 8,2  |              |      | 5,6  |              |      | 3,3  |              |      |     |              | 8,1  |     | 108 |
| 112 |              |      |      |              |      | 4,3  |              |      | 2    |              |      |     |              |      |     | 112 |

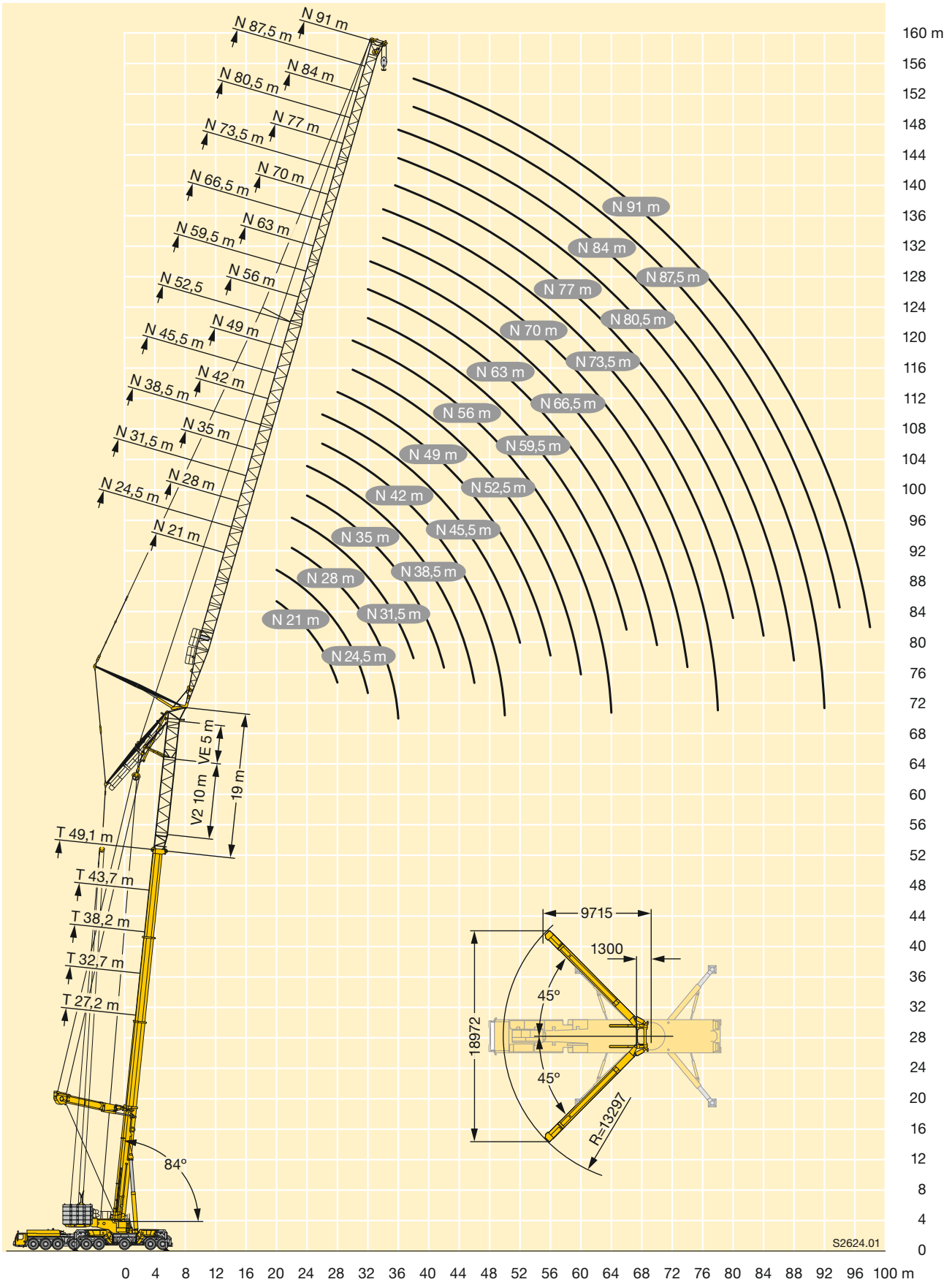
\* Adapter · adapter · pièce d'adaptateur · adattatore · adaptador · адаптер

t\_198\_008\_02001\_00\_000

**Hubhöhen**  
**Lifting heights**

Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento  
Alturas de elevación • Высота подъема

**TYV2EN**



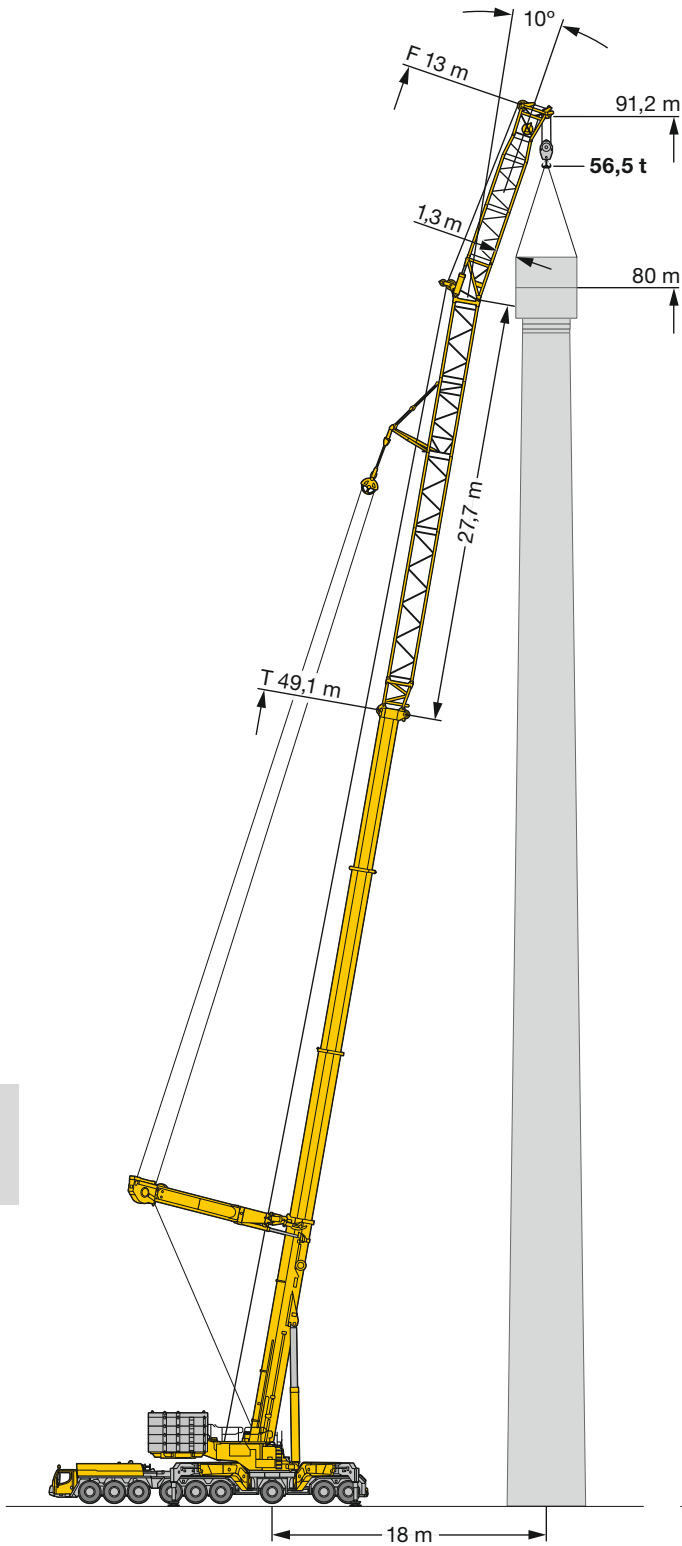
**K**

## Windkraftanwendungen

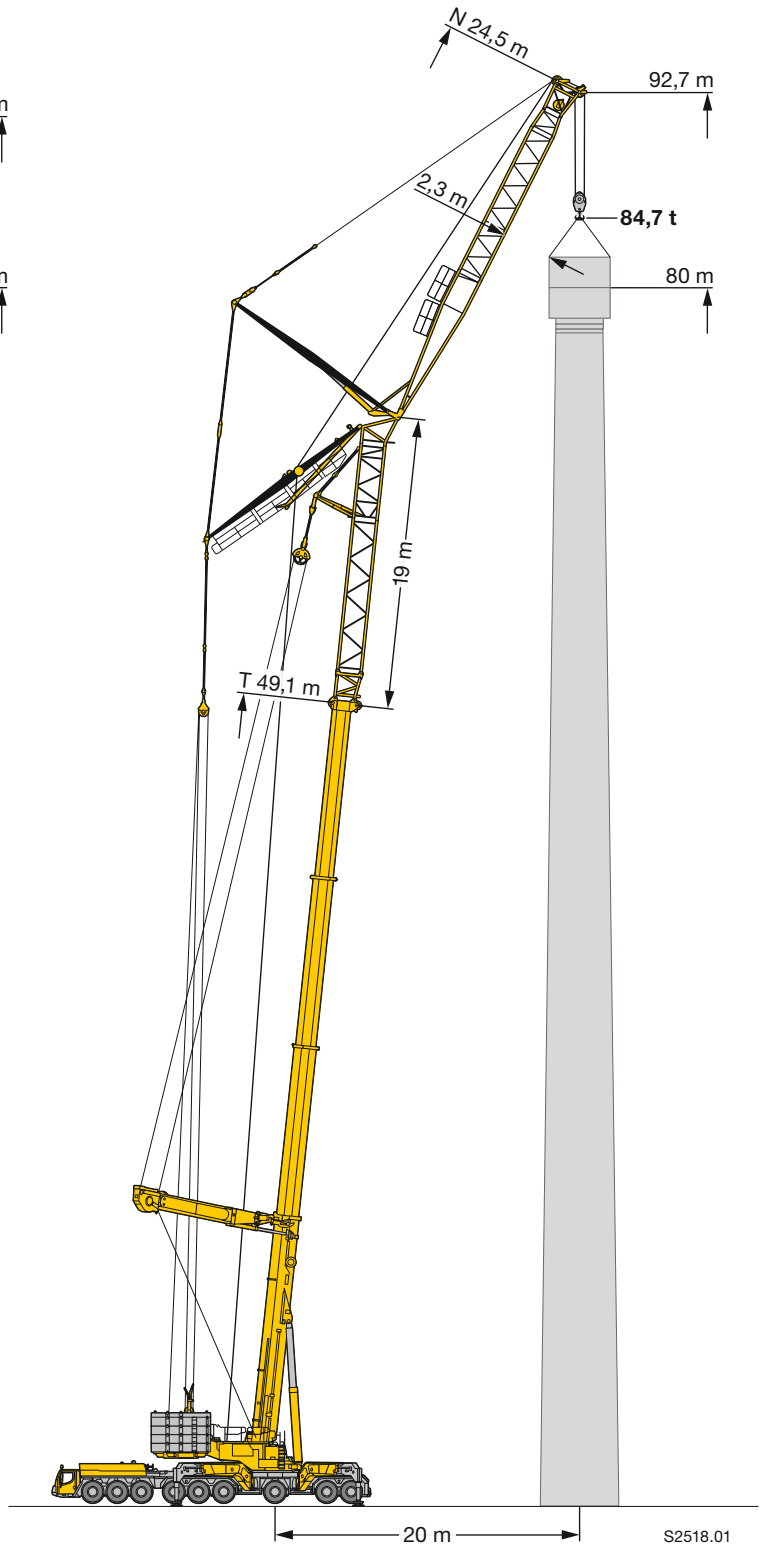
### Wind power applications

Applications de centrale éolienne · Utilizzo in parchi eolici

Aplicaciones eólicas · Монтажа ветроэнергетических генераторов



**TYV23E3F**  
**TYV23E3NZF**



**TYV2EN**

S2518.01



## Ausstattung

### Equipment

Équipement • Equipaggiamento  
Equipamiento • Оборудование

## Kranfahrgestell

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Rahmen</b>         | Eigengefertigte, verwindungssteife Stahlkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl.   |
| <b>Abstützungen</b>   | Vier hydraulisch ausklappbare Schwenkholme mit hydraulischen Abstützzylindern. Bedienung mit Fernsteuerung, automatische Abstütznivellierung, elektronische Neigungsanzeige.   |
| <b>Motor</b>          | 8-Zylinder-Diesel, Fabrikat Liebherr, wassergekühlt, Leistung 505 kW (686 PS), max. Drehmoment 3000 Nm. Abgasemissionen entsprechend Richtlinie (EU) 2016/1628, EPA/CARB oder ECE-R.96. Kraftstoffbehälter: 600 l. Adbluebehälter: 46 l.   |
| <b>Getriebe</b>       | Automatisches Getriebesystem mit Drehmomentwandler und Intarder, Fabrikat ZF, Typ TC-TRONIC HD mit 12 Vorwärtsgängen und 2 Rückwärtsgängen, Verteilergetriebe mit Verteilerdifferential.   |
| <b>Achsen</b>         | Wartungsarme Kranfahrzeugachsen, alle 9 Achsen gelenkt. Achsen 2, 3, 5 und 6 sind Planetenachsen, Achsen 5 und 6 mit Querdifferentialsperrern, Achse 3 und 5 mit Längsdifferentialsperrern.  |
| <b>Gelenkwellen</b>   | Alle Gelenkwellen mit 70° Kreuzverzahnung und wartungsfrei.  |
| <b>Federung</b>       | Alle Achsen sind hydropneumatisch gefedert mit automatischer Niveauregulierung. Federung hydraulisch blockierbar.  |
| <b>Bereifung</b>      | 18fach, alle Achsen einzeln bereift. Reifengröße: 385/95 R 25 (14.00 R 25).  |
| <b>Lenkung</b>        | 2-Kreisanlage mit hydraulischer Servolenkung. Aktive, geschwindigkeitsabhängige Hinterachslenkung, spezielle Lenkprogramme für unterschiedliche Fahrsituationen.   |
| <b>Bremsen</b>        | Betriebsbremse: Allrad-Servo-Druckluftbremse, alle Achsen sind mit Scheibenbremsen ausgestattet, 2-Kreisanlage und ABV-Automatischer-Blockier-Verhinderer. Zusatzbremsen: Auspuffklappenbremse, Telma-Wirbelstrombremse, Intarder am Getriebe. Handbremse: Federspeicher auf alle Räder der 3. bis 8. Achse wirkend. |
| <b>Fahrerhaus</b>     | Großräumige Kabine in Stahlblechausführung mit Komfortausstattung, gummielastisch aufgehängt, Sicherheitsverglasung.   |
| <b>Elektr. Anlage</b> | Moderne Datenbus-Technik, 24 Volt Gleichstrom, 2 Batterien mit je 170 Ah.  |

## Kranoberwagen

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Rahmen</b>    | Eigengefertigte, verwindungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl. Rollendrehverbindung.   |
| <b>Kranmotor</b> | 6-Zylinder-Diesel, Fabrikat Liebherr im Gegengewichtsrahmen integriert, wassergekühlt, Leistung 300 kW (408 PS), max. Drehmoment 1870 Nm. Abgasemissionen entsprechend Richtlinien 97/68/EG und EPA/CARB. Kraftstoffbehälter: 760 l. Adbluebehälter: 46 l. |

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Kranantrieb</b>               | Diesel-hydraulisch mit 5 Axialkolben-Verstellpumpen mit Servosteuerung und Leistungsregelung.  |
| <b>Steuerung</b>                 | Zwei 4fach Handsteuerhebel, selbstzentrierend. Fußpedal zum Teleskopieren. Stufenlose Regulierung aller Kranbewegungen durch Verstellen der Hydraulikpumpen, zusätzliche Geschwindigkeitsregelung durch Verstellen der Dieselmotor-Drehzahl. |
| <b>Hubwerk</b>                   | Axialkolben-Verstellmotor, Seilwinde mit eingebautem Planetengetriebe und federbelasteter Haltebremse.   |
| <b>Wippwerk</b>                  | 2 Differentialzylinder mit Sicherheitsrückschlagventilen.  |
| <b>Drehwerk</b>                  | 3 Axialkolben-Konstantmotoren, Planetengetriebe, federbelastete Haltebremse.   |
| <b>Krankabine</b>                | Korrosionsbeständige Stahlkabine, großes Sichtfeld, Sicherheitsverglasung, Komfortausstattung, Kabine um 20° nach hinten neigbar.  |
| <b>Sicherheits-einrichtungen</b> | LICCON2-Überlastanlage, Testsystem, Hubendbegrenzung, Sicherheitsventile gegen Rohr- und Schlauchbrüche.   |
| <b>Ballast</b>                   | Gesamtballast 204 t, bestehend aus: 1 Grundplatte 11 t, 1 Gegengewichtsrahmen 23 t, 16 Teile à 10 t, 2 Teile à 5 t. Hydraulische Ballastiereinrichtung.  |
| <b>Teleskopausleger</b>          | 1 Anlenkstück und 3 Teleskopteile. Alle Teleskope separat ausschiebbar über das Schnelltakt-Teleskopiersystem TELEMATIK. Auslegerlänge: 16,3 m – 52 m.   |
| <b>Elektr. Anlage</b>            | Moderne Datenbus-Technik, 24 Volt Gleichstrom, 2 Batterien mit je 170 Ah.  |

## Zusatzausrüstung

|  |  |
|--|--|
| <b>Teleskopausleger-abspannung Y</b>       | Bestehend aus Abspannböcken mit Seilabspannung, in Transportstellung hydraulisch abklappbar.   |
| <b>Exzenter VE</b>                         | Inkl. 5 m Teleskopausleger-Verlängerung.   |
| <b>Teleskopausleger-Verlängerung V2/V3</b> | 10 m Gitterstück (V2) + 2 x 5 m Gitterstück (V3).  |
| <b>Gitterspitzen F/NZF/N</b>               | Feste Gitterspitze 6 m – 62 m lang, unter 0°, 10°, 20°, 40° (F) oder hydraulisch 0° – 38° (NZF), wippbare Gitterspitze 21 m – 91 m lang (N).               |
| <b>2. Hubwerk</b>                          | Axialkolben-Verstellmotor, Liebherr-Seilwinde mit eingebautem Planetengetriebe und federbelasteter Haltebremse.  |
| <b>3. Hubwerk mit Verstellflasche</b>      | Axialkolben-Verstellmotor, Liebherr-Seilwinde mit eingebautem Planetengetriebe und federbelasteter Haltebremse, zum Verstellen der wippbaren Gitterspitze. |
| <b>Bereifung</b>                           | 18fach, Reifengröße 445/95 R 25 (16.00 R 25) oder 525/80 R 25 (20.5 R 25).   |
| <b>Montageabstützung Fahrzeugheck:</b>     | Erforderlich bei Selbstmontage der hinteren Klappholme.  |

Weitere Zusatzausrüstung auf Anfrage.

## Ausstattung

### Equipment

Equipement • Equipaggiamento  
Equipamiento • Оборудование

## Crane carrier

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Frame</b>             | Liebherr-manufactured, torsionally rigid steel construction made from high-tensile fine-grain steel.   |
| <b>Outriggers</b>        | Four hydraulic swing-out beams with hydraulic support jacks. Operation with remote control, automatic support leveling, electronic inclination display.  |
| <b>Engine</b>            | 8-cylinder Diesel, make Liebherr, watercooled, output 505 kW (686 h.p.), max. torque 3000 Nm. Exhaust emissions acc. to (EU) 2016/1628, EPA/CARB or ECE-R.96. Fuel reservoir: 600 l. Adblue reservoir: 46 l.   |
| <b>Transmission</b>      | Automatic transmission system with torque converter and interarder, make ZF, type TC-TRONIC HD with 12 forward speeds and 2 reverse speeds, transfer case with transfer differential.  |
| <b>Axles</b>             | Low maintenance carrier axles, all 9 axles steered. Axle 2, 3, 5 and 6 are equipped with planetary gears, axle 5 and 6 with transversal differential locks, axle 3 and 5 with longitudinal differential locks.   |
| <b>Cardan shaft</b>      | All cardan shafts with 70° diagonal toothing and maintenance free.   |
| <b>Suspension</b>        | All axles are hydro-pneumatically suspended with automatic leveling. Suspension hydraulically lockable.  |
| <b>Tyre equipment</b>    | 18 tyres, all axles equipped with single tyres. Size of tyres: 385/95 R 25 (14.00 R 25).   |
| <b>Steering</b>          | 2-circuit system with hydraulic servo steering. Active speed depending rear axle steering, special steering programs for various driving situations.   |
| <b>Brakes</b>            | Service brake: all-wheel servo-air brake, all axles are equipped with disc brakes, dual circuit and ABV automatic blocking preventer. Additional brakes: exhaust flap brake, Telma Eddy current brake, interarder in gearbox. Hand brake: Spring-loaded, acting on all wheels of axles 3 to 8. |
| <b>Driving cab</b>       | Spacious and comfortable sheet steel cab mounted on rubber shock absorbers, safety glass windows.  |
| <b>Electrical system</b> | Modern data bus technique, 24 Volt DC, 2 batteries of 170 Ah each.   |

## Crane superstructure

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Frame</b>        | Liebherr-manufactured, torsionally rigid steel construction made from high-tensile fine-grain steel. Roller-bearing slewing ring.   |
| <b>Crane engine</b> | 6 cylinder diesel engine, make Liebherr, integrated in the counterweight frame, water-cooled, power 300 KW (408 h.p.), max. torque 1870 Nm. Exhaust emission according to directive 97/68/EG and EPA/CARB. Fuel tank: 760 l. Adblue reservoir 46 l. |
| <b>Crane drive</b>  | Diesel-hydraulic, with 5 axial piston variable displacement pumps, with servo-control and capacity control.   |

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Crane control</b>   | Two self-centering control levers (joy-sticks). Foot pedal for telescoping. Infinitely variable crane motions through displacement control of the hydraulic pumps. Additional working speed control by variation of the Diesel engine speed. |
| <b>Hoist gear</b>      | Axial piston variable displacement motor, hoist drum with integrated planetary gear and spring-loaded static brake.  |
| <b>Luffing gear</b>    | 2 differential cylinders with safety check valves.   |
| <b>Slewing gear</b>    | 3 axial piston constant motors, planetary gear, spring loaded multiple disk brake.   |
| <b>Crane cab</b>       | Corrosion resistant steel cab, large screen area, compound glass, comfort furnishing, cabin tiltable 20° to rear.  |
| <b>Safety devices</b>  | LICCON2 safe load indicator, test system, hoist limit switches, safety valves against rupture of pipes and hoses.  |
| <b>Counterweight</b>   | Total ballast 204 t, consisting of: 1 ground plate 11 t, 1 counterweight frame 23 t, 16 pieces 10 t each, 2 pieces 5 t each, hydraulic ballasting device.  |
| <b>Telescopic boom</b> | 1 base section and 3 telescopic sections. All telescopic sections extendable individually by means of the rapid-cycle telescoping system TELEMATIK. Boom length 16.3 m to 52 m.  |
| <b>Electric system</b> | Modern data bus technique, 24 Volt DC, 2 batteries of 170 Ah each.   |

## Complementary equipment

|  |   |
|--|---|
| <b>Guying system for telescopic boom Y</b> | Consisting of guying frames with stay ropes, tiltable hydraulically into transport position.                                      |
| <b>Eccentric VE</b>                        | Incl. 5 m telescopic boom extension.  |
| <b>Telescopic boom extension V2/V3</b>     | 10 m lattice section (V2) + 2 x 5 m lattice section (V3).   |
| <b>Lattice jibs F/NZF/N</b>                | Fixed lattice jib 6 m – 62 m long, at 0°, 10°, 20° 40° (F) or hydraulic 0° – 38° (NZF), luffing lattice jib 21 m – 91 m long (N). |
| <b>2nd hoist gear</b>                      | Variable axial piston motor, Liebherr hoist drum with built-in planetary gear and static brake.                                   |
| <b>3rd hoist gear with luffing block</b>   | Variable axial piston motor, Liebherr hoist drum with built-in planetary gear and static brake, for adjusting luffing fly jib.    |
| <b>Tyre equipment</b>                      | 18 tyres, size 445/95 R 25 (16.00 R 25) or 525/80 R 25 (20.5 R 25).   |
| <b>Erection support carrier rear end</b>   | Necessary for self erection of the rear folding outriggers.   |

Other items of equipment available on request.

## Ausstattung

### Equipment

Equipement • Equipaggiamento  
Equipamiento • Оборудование

## Châssis porteur

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Châssis</b>                 | Fabrication Liebherr, construction en caisson indeformable, en acier a grain fin haute resistance.  |
| <b>Stabilisateurs</b>          | Quatre poutres déployables hydrauliquement avec vérins de calage hydrauliques. Utilisation avec commande à distance, mise à niveau automatique du calage, inclinomètre électronique.  |
| <b>Moteur</b>                  | Moteur diesel, 8 cylindres, fabriqué par Liebherr, à refroidissement par eau, de 505 kW (686 ch), couple max. 3000 Nm. Emissions des gaz d'échappement conformes au directive (EU) 2016/1628, EPA/CARB ou ECE-R.96. Capacité du réservoir à carburant: 600 l. Réservoir Adblue: 46 l.   |
| <b>Boîte de vitesse</b>        | Boîte automatique avec convertisseur de couple et ralentisseur, marque ZF, type TC-TRONIC HD avec 12 marches AV et 2 marches AR, boîte de transfert avec différentiel répartiteur.  |
| <b>Essieux</b>                 | Essieux nécessitant peu d'entretien, les 9 essieux sont directeurs. Les essieux 2, 3, 5 et 6 sont des essieux planétaires, essieux 5 et 6 avec verrouillage du différentiel transversal, essieux 3 et 5 avec verrouillage du différentiel longitudinal.   |
| <b>Arbres articulés</b>        | Tous les flasques de croisillons avec denture en croix 70° et sans entretien.   |
| <b>Suspension</b>              | Tous les essieux sont à suspension hydro-pneumatique avec mise à niveau automatique. Suspension blocable hydrauliquement.   |
| <b>Pneumatiques</b>            | 18 roues à monte simple.<br>Taille: 385/95 R 25 (14.00 R 25).   |
| <b>Direction</b>               | 2 circuits avec direction assistée hydraulique. Direction active des essieux arrière et dépendante de la vitesse, programmes de direction spéciaux pour les différents modes de déplacement.  |
| <b>Freins</b>                  | Freins de service : servofrein à air comprimé, tous les essieux sont munis de freins à disque, à 2 circuits et antiblocage du système de freinage automatique ABV.<br>Freins auxiliaire : par clapet sur échappement, frein Telma, ralentisseur monté sur boîte de vitesse.<br>Frein de secours et frein à main : par cylindres à ressorts sur les essieux 3 à 8. |
| <b>Cabine</b>                  | Cabine spacieuse, en tôle d'acier, équipement «grand confort», suspendue sur silent blocs, vitrage de sécurité.   |
| <b>Installation électrique</b> | Technique moderne de transmission de données par BUS de données, courant continu 24 Volts, 2 batteries de 170 Ah chacune.   |

## Partie tournante

|                |  |
|----------------|--|
| <b>Châssis</b> | Fabrication Liebherr, construction soudée indéformable, en acier à grain fin de haute résistance. Couronne d'orientation de rouleaux.  |
| <b>Moteur</b>  | Diesel 6 cylindres, Liebherr, intégré dans le bâti de contrepoids, à refroidissement par eau, puissance 300 kW (408 ch), couple maximum 1870 Nm. Emissions polluantes : conformes aux normes 97/68/EG et EPA/CARB. Capacité du réservoir: 760 l. Réservoir Adblue: 46 l. |

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Entraînement</b>            | Diesel hydraulique à 5 pompes à débit variable servo commandées à régulation de puissance.  |
| <b>Commande</b>                | 2 leviers à 4 directions avec rappel automatique au point mort. Pédale pour télescopage. Commande des mouvements progressive en continu par variation de l'inclinaison des pompes et augmentation du régime moteur. |
| <b>Treuil</b>                  | Moteur hydraulique à cylindrée variable, treuil avec réducteur planétaire à frein d'arrêt à lamelles intégrées.   |
| <b>Relevage de flèche</b>      | 2 vérin différentiel avec soupapes de retenue.  |
| <b>Mécanisme d'orientation</b> | 3 moteur à débit constant et pistons axiaux, réducteur planétaire, frein d'arrêt à ressort.   |
| <b>Cabine de grue</b>          | Cabine du grutier en tôle d'acier avec traitement anticorrosion, large champ de vision, vitrage de sécurité, équipement pour un confort idéal, cabine inclinable de 20° vers l'arrière.                             |
| <b>Sécurités</b>               | Contrôleur de charge LICCON2, système test, fin de course crochet haut, clapets de sécurité en cas de ruptures de flexibles.  |
| <b>Contrepoids</b>             | Contrepoids total 204 t, comprenant : 1 plaque de base 11 t, 1 bâti de contrepoids 23 t, 16 éléments à 10 t, 2 éléments à 5 t. Dispositif de lestage hydraulique.   |
| <b>Flèche télescopique</b>     | Un élément de base et de 3 télescopes. Chaque partie peut être télescopée individuellement à l'aide du système de télescopage séquentiel rapide TELEMATIK. Longueur de flèche: 16,3 m – 52 m.                       |
| <b>Circuit électrique</b>      | Technique moderne de transmission de données par BUS de données. Courant continu 24 Volts, 2 batteries de 170 Ah chacune.   |

## Equipement optionnel

|  |  |
|--|--|
| <b>Haubanage de flèche Y</b>                         | Composé du chevalet d'haubanage avec haubanage du câble, rabattable hydrauliquement en position de transport.  |
| <b>Axe excentrique VE</b>                            | Avec extension de flèche de 5 m.   |
| <b>Rallonge de flèche télescopique V2/V3</b>         | Elément en treillis de 10 m (V2) + Elément en treillis de 2 x 5 m (V3).  |
| <b>Fléchettes F/NZF/N</b>                            | Fléchette treillis fixe 6 m – 62 m long, sous 0°, 10°, 20°, 40° (F) ou réglable hydrauliquement 0° – 38° (NZF), fléchette treillis à volée variable 21 m – 91 m long (N).                                      |
| <b>Deuxième treuil</b>                               | Moteur à cylindrée variable et pistons axiaux, treuil à câble Liebherr avec réducteur planétaire intégré et frein d'arrêt commandé par ressort.  |
| <b>Troisième treuil avec train de mouflage</b>       | Moteur à cylindrée variable et pistons axiaux, treuil à câble Liebherr avec réducteur planétaire intégré et frein d'arrêt commandé par ressort, pour le déploiement de la fléchette treillis à volée variable. |
| <b>Pneumatiques</b>                                  | 18 pneus. Taille 445/95 R 25 (16.00 R 25) ou 525/80 R 25 (20.5 R 25).  |
| <b>Stabilisateurs de montage arrière du véhicule</b> | Requis lors du montage autonome des poutres rabattables arrières.  |

Autres équipements supplémentaires sur demande.

## Ausstattung

## Equipment

Equipment • Equipaggiamento  
Equipamiento • Оборудование

## Autotelaio

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>Telaio</b>             | Di produzione Liebherr, struttura di tipo scatolato, in acciaio a grana fine ad alta rigidità torsionale.   |
| <b>Stabilizzatori</b>     | Quattro travi di stabilizzazione ad apertura idraulica con cilindri idraulici stabilizzatori. Utilizzo con radiocomando, livellamento stabilizzatori automatico, indicatore inclinazione elettronico.   |
| <b>Motore</b>             | Diesel a 8 cilindri, marca Liebherr, raffreddato ad acqua, potenza 505 kW (686 CV), coppia massima 3000 Nm. Emissioni gas di scarico in base alla direttiva (EU) 2016/1628, EPA/CARB o ECE-R.96. Capacità del serbatoio carburante: 600 l. Capacità serbatoio Adblue: 46 l.   |
| <b>Cambio</b>             | Cambio automatico con convertitore di coppia e Intarder, marca ZF, tipo TC-TRONIC HD con 12 marce avanti e 2 retromarce, ripartitore-riduttore con differenziale.   |
| <b>Assi</b>               | Assi del carro esenti da manutenzione, tutti e sei sterzanti. Assi 2, 3, 5 e 6 hanno riduttore epicicloidale, assi 5 e 6 con blocco differenziale trasversale, assi 3 e 5 con blocco differenziale longitudinale.   |
| <b>Trasmissione</b>       | Tutti gli alberi di trasmissione esenti da manutenzione e con dentatura di accoppiamento a 70°.   |
| <b>Sospensioni</b>        | Tutti gli assi hanno sospensioni idropneumatiche con regolazione livello automatica e sono bloccabili idraulicamente.   |
| <b>Pneumatici</b>         | Tutti gli assi sono equipaggiati con pneumatico singolo 18 gomme. Dimensione: 385/95 R 25 (14.00 R 25).   |
| <b>Sterzo</b>             | Servosterzo a doppio circuito con servosterzo idraulico. Sistema sterzata attiva degli assi posteriori in base alla velocità, per le più diverse situazioni di guida.   |
| <b>Freni</b>              | Freno di servizio: pneumatico servoassistito su tutte le ruote, tutti gli assi sono equipaggiati con i freni a disco, a doppio circuito e ABV (Antibloccaggio automatico). Freno addizionale: valvola agente su impianto di scarico, Freno Telma, intarder sul cambio. Freno a mano: di tipo meccanico agente dall'asse 3 al 8. |
| <b>Cabina guida</b>       | Cabina spaziosa in lamiera d'acciaio zincato, montata su sospensione elastica, con vetratura di sicurezza.  |
| <b>Impianto elettrico</b> | Moderna tecnica di trasmissione "data bus", corrente continua di 24 Volt, 2 batterie con ciascuna 170 Ah.   |

## Torretta

|               |   |
|---------------|---|
| <b>Telaio</b> | Di produzione Liebherr, struttura di tipo scatolato, in acciaio a grana fine ad alta rigidità torsionale. Ralla di cuscinetti.  |
| <b>Motore</b> | Liebherr, diesel a 6 cilindri integrato nel telaio contrappeso, raffreddato ad acqua, potenza 300 kW (408 CV), coppia massima 1870 Nm, emissioni gas di scarico in base alle direttive CE 97/68 EG e EPA/CARB. Capacità serbatoio carburante: 760 l. Capacità serbatoio Adblue: 46 l. |

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Impianto idraulico</b>       | Azionamento Diesel-idraulico con 5 pompe a cilindrata variabile a pistoni assiali indipendenti azionate dal motore, servoassistite in base ai carichi.  |
| <b>Comando</b>                  | Per mezzo di due manipolatori a ritorno automatico in posizione neutra. Pedale telescopaggio. Infinite possibilità di azionamento della gru attraverso il dispositivo di controllo delle pompe idrauliche. Comando ausiliare velocità di lavoro dipendente la velocità dal motore Diesel. |
| <b>Argani di sollevamento</b>   | Motore a cilindrata variabile e pistoni assiali, tamburo dell'argano con riduttore epicicloidale incorporato, pignone di rotazione e freno di arresto multidisco meccanico.   |
| <b>Sollevamento braccio</b>     | 2 cilindri con pompa con stantuffo con valvole di sicurezza di non ritorno.   |
| <b>Rotazione</b>                | 3 motori costanti a pistoni assiali, riduttore epicicloidale, freno di arresto di tipo meccanico ad azionamento idraulico.  |
| <b>Cabina di manovra</b>        | Cabina in acciaio resistente alla corrosione, ampio campo visivo, vetratura di sicurezza, dotazione confortevole, cabina reclinabile di 20°.  |
| <b>Dispositivi di sicurezza</b> | Limitatore di carico elettronico LICCON2, test system, interruttori fine corsa sollevamento, valvole di sicurezza.  |
| <b>Contrappeso</b>              | Contrappeso totale 204 t, costituito da 1 piastra base da 11 t, 1 telaio contrappeso da 23 t, 16 elementi da 10 t e 2 elementi da 5 t. Dispositivo di zavorramento idraulico.   |
| <b>Braccio telescopico</b>      | 1 sezione base e 3 sezioni telescopiche. Tutte le sezioni telescopiche sono estendibili individualmente per mezzo del nuovo sistema TELEMATIK. Lunghezza braccio da 16,3 m a 52 m.  |
| <b>Impianto elettrico</b>       | Moderna tecnica dei bus dati, 24 V corrente continua, 2 batterie da 170 A.  |

## Equipaggiamento addizionale

|  |  |
|--|--|
| <b>Sistema di tirantatura per il braccio telescopico Y</b> | Consiste in un cavalletto d'ancoraggio con fune, ribaltabile idraulicamente durante il trasporto.  |
| <b>Excenter VE</b>   | Incl. 5 m prolunga tralicciata braccio.  |
| <b>Prolungamento braccio telescopico V2/V3</b>             | Elemento tralicciato 10 m (V2) + Elemento tralicciato 2 x 5 m (V3).  |
| <b>Falcone tralicciato F/NZF/N</b>                         | Falcone tralicciato fisso 6 m – 62 m a 0°, 10°, 20°, 40° (F) oppure idraulico 0° – 38° (NZF), falcone tralicciato a volata variabile 21 m – 91 m (N).                                      |
| <b>2° argano di sollevamento</b>                           | Motore a cilindrata variabile e pistoni assiali, tamburo dell'argano con riduttore epicicloidale incorporato e freno di arresto multidisco.  |
| <b>3° argano con flangia</b>                               | Motore a cilindrata variabile e pistoni assiali, tamburo dell'argano con riduttore epicicloidale incorporato e freno di arresto multidisco per regolazione del falcone a volata variabile. |
| <b>Pneumatici</b>  | 18 gomme. Dimensione: 445/95 R 25 (16.00 R 25) oppure 525/80 R 25 (20.5 R 25).   |
| <b>Stabilizzazione montaggio parte posteriore gru</b>      | Necessaria durante l'automontaggio delle travi stabilizzatrici posteriori.   |

Altri equipaggiamenti fornibili a richiesta.

## Chasis

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Bastidor</b>          | Fabricado por Liebherr en acero de grano fino de alta resistencia, resistente a la torsión.   |
| <b>Estabilizadores</b>   | Cuatro vigas hidráulicas de apoyo en cruz. Accionamiento por telemando, nivelación automática, indicación de inclinación electrónica.   |
| <b>Motor</b>             | Diesel de 8 cilindros, marca Liebherr, refrigerado por agua, potencia 505 kW (686 CV), par de giro máximo 3000 Nm. Según norma (EU) 2016/1628, EPA/CARB o ECE-R.96. Depósito de combustible: 600 l. Depósito de Adblue: 46 l.   |
| <b>Caja de cambios</b>   | Caja de cambios automática con convertidor e intarder, marca ZF, tipo TC-TRONIC HD, con 12 marchas adelante y 2 marchas atrás. Engranaje de distribución con diferencial.   |
| <b>Ejes</b>              | Ejes libres de mantenimiento, dirección en todos los ejes. Ejes 2, 3, 5 y 6 son ejes planetarios, ejes 5 y 6 con bloqueo diferencial transversal, ejes 3 y 5 con bloque diferencial longitudinal.   |
| <b>Árboles cardán</b>    | Todos los árboles cardán con dentado en cruz 70° y libres de mantenimiento.   |
| <b>Suspensión</b>        | Todos los ejes con suspensión hidroneumática y nivelación automática. Bloqueo hidráulico de suspensión.   |
| <b>Cubiertas</b>         | 18 cubiertas, todos los ejes con cubiertas individuales. Tamaño: 385/95 R 25 (14.00 R 25).  |
| <b>Dirección</b>         | Sistema de dos circuitos con servomecanismo hidráulico. Dirección trasera activa en función de la velocidad, programas de dirección especiales para diferentes situaciones o modo de conducción.  |
| <b>Frenos</b>            | Freno de servicio: servofreno neumático con actuación a todas las ruedas, todos los ejes están dotados con frenos de discos, sistema de 2 circuitos y ABV – antibloqueo automático.<br>Frenos adicionales: Freno de chapaleta de escape, freno eléctrico TELMA, intarder integrado en caja de cambios.<br>Freno de mano: por acumuladores de muelle con actuación a todas las ruedas de los ejes 3 a 8. |
| <b>Cabina</b>            | Cabina espaciosa fabricada totalmente en chapa de acero, montada sobre suspensión elástica, acristalamiento de seguridad.   |
| <b>Sistema eléctrico</b> | Moderna tecnología de bus de datos, 24 voltios de corriente continua, 2 baterías con 170 Ah cada una.   |

## Superestructura

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Bastidor</b>      | Fabricado por Liebherr en acero de grano fino de alta resistencia, resistente a la torsión. Corona de giro de rodillos.   |
| <b>Motor de grúa</b> | Diesel de 6 cilindros, marca Liebherr, integrado en el bastidor de contrapeso, refrigerado por agua, potencia 300 kW (408 CV), par de giro máx. 1870 Nm. Emisiones conforme con las directrices 97/68/EG y EPA/CARB Tier. Depósito de combustible: 760 l. Depósito de Adblue: 46 l. |

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Accionamiento de grúa</b>     | Diesel-hidráulico con 5 bombas de regulación de pistones axiales con servomando y regulación de potencia.   |
| <b>Mando grúa</b>                | Mediante dos mandos de control autocentrantes con movimiento en cuatro direcciones. Pedal para telescopaje. Regulación continua de todos los movimientos de la grúa mediante el ajuste de las bombas hidráulicas, regulación adicional de la velocidad mediante el ajuste de las revoluciones del motor Diesel. |
| <b>Cabrestante</b>               | Motor de desplazamiento variable de pistones axiales, cabrestante con engranaje planetario incorporado y freno de retención accionado por muelle.   |
| <b>Inclinación pluma</b>         | 2 cilindros hidráulicos diferencial con válvulas de seguridad de antiretroceso.   |
| <b>Mecanismo de giro</b>         | 3 motores de pistones axiales de desplazamiento fijo, reductor de planetarios y freno estático de muelle.   |
| <b>Cabina</b>                    | Cabina de acero resistente a la corrosión, amplio campo de visión, acristalamiento de seguridad, cómodo puesto de mando, cabina inclinable 20° hacia atrás.   |
| <b>Dispositivos de seguridad</b> | Limitador de cargas LICCON2, sistema de comprobación, limitador de fin de carrera de elevación, válvulas de seguridad contra la rotura de tuberías y latiguillos.   |
| <b>Contrapeso</b>                | Contrapeso total 204 t compuesto por: 1 placa base 11 t, 1 bastidor de contrapeso 23 t, 16 piezas a 10 t, 2 piezas a 5 t. Dispositivo hidráulico para contrapesos.  |
| <b>Pluma telescópica</b>         | 1 tramo base y 3 tramos telescópicos. Todos los tramos telescópicos pueden telescoparse de forma independiente mediante el sistema de telescopaje de tacto rápido TELEMATIK. Longitud de pluma: 16,3 m – 52 m.  |
| <b>Sistema eléctrico</b>         | Bus de datos, 24 V corriente continua, 2 baterías a 170 Ah cada una.  |

## Equipamiento adicional/alternativo

|   |   |
|---|---|
| <b>Arriostramiento pluma telescópica Y</b>            | Consistente en caballete de amarre con arriostramiento de cable, abatible hidráulicamente en posición de transporte.  |
| <b>Exzenter VE</b>                                    | Incl. extensión telescópica de 5 m.   |
| <b>Prolongación de pluma telescópica V2/V3</b>        | Tramo de celosía de 10 m (V2) + Tramo de celosía de 2 x 5 m (V3).   |
| <b>Plumines de celosía F/NZF/N</b>                    | Plumín fijo 6 m – 62 m de longitud, con angulación de 0°, 10°, 20° y 40° (F) ó hidráulicamente desde 0° – 38° (NZF), plumín abatible 21 m – 91 m de longitud (N).                           |
| <b>2° cabrestante</b>                                 | Motor de pistones axiales de desplazamiento variable, cabrestante Liebherr con engranaje planetario incorporado y freno de retención accionado por muelle.                                  |
| <b>3er mecanismo de elevación con motón de ajuste</b> | Motor de pistones axiales de desplazamiento variable, cabrestante Liebherr con engranaje planetario incorporado y freno de retención accionado por muelle, para ajuste del plumín abatible. |
| <b>Cubiertas</b>                                      | 18 cubiertas de tamaño: 445/95 R 25 (16.00 R 25) ó 525/80 R 25 (20.5 R 25).   |
| <b>Apoyo de montaje en la parte trasera de grúa</b>   | Necesario para el automontaje de los largueros de apoyo.  |

Otro equipamiento bajo pedido.

## Шасси

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Рама шасси</b>          | Крутильно-жесткая конструкция собственноразработкой из высокопрочной мелкозернистой конструкционной стали.   |
| <b>Выносные опоры</b>      | Четыре гидравлически выводимые поворотные балки с гидравлическими опорными цилиндрами. Обслуживание при помощи пульта дистанционного управления, автоматическое выравнивание на опорах, электронная индикация наклона.   |
| <b>Двигатель</b>           | 8-цилиндровый дизель, производство Либхерр, водяное охлаждение, мощность 505 кВт (686 л.с.) макс. крутящий момент 3000 Нм. Эмиссии выхлопных газов в соответствии с Директивой (ЕС) 2016/1628, EPA/CARB или ECE-R.96.<br>Емкость топливного бака: 600 литров.<br>Емкость для „Adblue“ жидкости: 46 л.  |
| <b>Коробка передач</b>     | Автоматическая коробка передач с преобразователем крутящего момента и тормозом-замедлителем, производство ZF, тип TC-TRONIC HD, 12 передач переднего хода и 2 заднего хода, раздаточная коробка с распределительным дифференциалом.  |
| <b>Мосты</b>               | Мосты ходового устройства крана требуют лишь небольшого технического обслуживания, все 9 мостов имеют рулевое управление. Мосты 2, 3, 5 и 6 являются планетарными, мосты 5 и 6 - с блокировками межколесных дифференциалов, мосты 3 и 5 - с блокировкой продольного дифференциала.   |
| <b>Карданные валы</b>      | Все карданные валы имеют перекрестное зубчатое зацепление под углом 70° и не требуют техобслуживания.  |
| <b>Подвеска</b>            | Все мосты имеют гидропневматическую подвеску с автоматическим выставлением уровня. Подвеска может быть гидравлически заблокирована.  |
| <b>Шины</b>                | 18 однооскатных шин размером 385/95 R 25 (14.00 R 25).   |
| <b>Рулевое управление</b>  | 2-контурная система рулевого управления с гидроусилителем. Активное зависящее от скорости рулевое управление задними мостами, специальные программы рулевого управления для различных дорожных ситуаций.   |
| <b>Тормоза</b>             | Рабочий тормоз: пневматические тормоза на все колеса, дисковые тормоза на колесах всех мостов, 2-контурная система и ABV (автоматическое предотвращение блокировки колес).<br>Дополнительные тормоза: тормозная система клапана свободного выпуска, тормоз на вихревых токах Telma, тормоз-замедлитель коробки передач.<br>Ручной тормоз: пружинные энергоаккумуляторы с действием на колеса мостов 3 – 8. |
| <b>Кабина водителя</b>     | Просторная комфортабельная кабина из оцинкованного стального листа, с резинопластичной подвеской, безопасным остеклением.  |
| <b>Электрооборудование</b> | Цифровая передача данных. Постоянный ток 24 В, 2 аккумуляторные батареи по 170 А/час.  |

## Поворотная часть

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Рама</b>      | Крутильно-жесткая сварная конструкция собственного изготовления из высокопрочной мелкозернистой конструкционной стали. Роликовое опорно-поворотное устройство.   |
| <b>Двигатель</b> | 6-цилиндровый дизель, Либхерр, установлен в раме противовеса, водяное охлаждение, мощность 300 кВт (408 л.с.), макс. крутящий момент 1870 нм. Выброс ОГ в соответствии с директивами по 97/68/EG и EPA/CARB. Топливный бак: 760 л.<br>Емкость для „Adblue“ жидкости: 46 л. |

|   |  |
|---|--|
| <b>Привод крана</b>                     | Дизель-гидравлический, 5 аксиально-поршневых насосов с сервоуправлением и регулировкой мощности.   |
| <b>Управление</b>                       | Два самоцентрирующихся контроллера с возможностью четырех крестообразных движений. Педаль для телескопирования. Бесступенчатое регулирование всех движений крана с помощью гидронасосов, возможность дополнительного регулирования скорости установкой числа оборотов двигателя. |
| <b>Подъемный механизм</b>               | Аксиально-поршневой регулируемый гидромотор. Барабан лебедки подъемного механизма с планетарным редуктором и автоматическим нормально-закрытым многодисковым тормозом.   |
| <b>Механизм изменения вылета стрелы</b> | 2 дифференциальных цилиндра с предохранительными обратными клапанами.  |
| <b>Механизм поворота</b>                | 3 аксиально-поршневых нерегулируемых гидромотора, планетарный редуктор, подпружиненный стопорный тормоз.   |
| <b>Кабина крановщика</b>                | Коррозионно-стойкая стальная кабина, большой обзор, защитное остекление, комфортное оформление, кабина может быть отклонена назад на 20°.  |
| <b>Устройства безопасности</b>          | Ограничитель грузоподъемности LICCON2, тест-система, концевой выключатель подъема груза, предохранительные и запорные гидроклапаны для случаев разрыва гидропроводов.  |
| <b>Противовес</b>                       | Общий балласт 204 т, состоит из: 1 основная плита 11 т, рама противовеса 23 т, 16 плит по 10 т, 2 плиты по 5 т. Гидравлическое балластировочное устройство.  |
| <b>Телескопическая стрела</b>           | 1 шарнирная секция и 3 телескопических секций. Все телескопические секции могут выдвигаться под нагрузкой. Скоростная система телескопирования TELEMATIK. Длина стрелы: 16,3 м – 52 м.   |
| <b>Электрооборудование</b>              | Управление электрическими и электронными компонентами через новейшую систему передачи сигналов по минимуму кабелей. Постоянный ток 24 В, 2 аккумуляторные батареи по 170 А/час.  |

## Дополнительное оборудование

|   |  |
|---|--|
| <b>У-оттяжка</b>                                    | Состоит из мачты оттяжки с системой натяжения каната; в транспортном положении гидравлически складывается.   |
| <b>Эксцентрик VE</b>                                | Включает удлинение 5 м для телескопической стрелы.   |
| <b>Удлинитель V2/V3</b>                             | Решетчатая секция 10 м (V2) + Решетчатая секция 2 x 5 м (V3).  |
| <b>Решетчатые удлинители F/NZF/N</b>                | Неподвижный решётчатый удлинитель 6 – 62 м длиной, под углом 0°, 10°, 20°, 40° (F) или гидравлически переставляемый в диапазоне 0° – 38° (NZF), решётчатый удлинитель с изменяемым вылетом длиной 21 – 91 м (N). |
| <b>Подъемный механизм 2</b>                         | Аксиально-поршневой регулируемый двигатель, канатная лебедка Liebherr со встроенным планетарным редуктором и подпружиненным стопорным тормозом.  |
| <b>3-й механизм подъема со стреловым палисастом</b> | Аксиально-поршневой регулируемый двигатель, канатная лебедка Liebherr со встроенным планетарным редуктором и подпружиненным стопорным тормозом для перемещения решетчатого удлинителя с изменяемым вылетом.      |
| <b>Шины</b>   | 18 однооскатных шин размером 445/95 R 25 (16.00 R 25) или 525/80 R 25 (20.5 R 25).   |
| <b>Монтажные опоры на задней части рамы шасси</b>   | Требуются при самомонтаже задних опорных балок.  |

Остальное дополнительное оборудование - по запросу заказчика.

## Symbolerklärung

### Description of symbols



Explication des symboles • Legenda simboli

Descripción de los símbolos • Объяснение символов

#### Allgemeine Symbole • General symbols

Symboles généraux • Simboli generali







Símbolos generales • Общие символы

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|    | Abstützungen<br>Outriggers<br>Calage<br>Stabilizzatori<br>Estabilizadores<br>Выносные опоры  |    | Fahrgeschwindigkeit<br>Driving speed<br>Vitesse de translation<br>Velocità su strada<br>Velocidad<br>Скорость передвижения   |
|    | Achse<br>Axle<br>Essieu<br>Asse<br>Eje<br>Мосты  |    | Gang<br>Gear<br>Vitesse<br>Velocità<br>Marcha<br>Скорость  |
|    | Ausladung<br>Radius<br>Portée<br>Raggio di lavoro<br>Radio de trabajo<br>Вылет стрелы  |    | Hakenflasche / Traglast<br>Hookblock / Capacity<br>Moufle à crochet / Capacité de charge<br>Bozzello / Portata<br>Pasteca / Capacidad de carga<br>Крюковая подвеска / грузоподъемность |
|    | Auslegerlänge<br>Boom length<br>Longueur de la flèche<br>Lunghezza braccio<br>Longitud de pluma<br>Длина стрелы  |    | Hubwerk<br>Hoist gear<br>Treuil de levage<br>Argano<br>Cabrestante<br>Механизм подъема   |
|    | Auslegerstellung<br>Boom position<br>Position de la flèche<br>Posizionamento braccio<br>Inclinación de pluma<br>Положение стрелы   |    | Kranfahrgestell<br>Crane carrier<br>Châssis porteur<br>Autotelaio<br>Chasis<br>Шасси   |
|  | Ballast<br>Counterweight<br>Contrepoids<br>Contrappeso<br>Contrapeso<br>Противовес   |  | Kranoberwagen<br>Crane superstructure<br>Partie tournante de la grue<br>Torretta<br>Superestructura<br>Поворотная платформа крана  |
|  | Bereifung<br>Tyres<br>Pneumatiques<br>Pneumatici<br>Cubiertas<br>Шины  |  | Norm<br>Standard<br>Norme<br>Normativa<br>Norma<br>Стандарт  |
|  | Drehwerk / Arbeitsbereich<br>Slewing gear / Working area<br>Mécanisme d'orientation / Plage de travail<br>Rotazione / Raggio di lavoro<br>Mecanismo de giro / Área de trabajo<br>Механизм поворота / Рабочая область |  | Steigfähigkeit<br>Gradability<br>Aptitude à gravir les pentes<br>Pendenza<br>Capacidad motriz de ascensión<br>Преодолеваемый угол подъема  |

#### Kranspezifische Symbole • Crane specific symbols

Symboles spécifiques à la grue • Simboli specifici relativi alla gru

Símbolos específicos de grúa • Специфические для крана символы

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | Teleskopausleger<br>Telescopic boom<br>Flèche télescopique<br>Braccio telescopico<br>Pluma telescópica<br>Телескопическая стрела  |  | Teleskopauslegerverlängerung<br>Telescopic boom extension<br>Rallonge flèche télescopique<br>Prolunga del braccio telescopico<br>Prolongación de pluma telescópica<br>Промежуточные секции                  |
|  | Teleskopauslegerabspannung Y<br>Guying system for telescopic boom Y<br>Haubanage de flèche Y<br>Sistema di tirantatura per il braccio telescopico Y<br>Arriostramiento pluma telescópica Y<br>Y-оттяжка |  | Hydraulische Gitterspitze<br>Hydraulic lattice jib<br>Fléchette treillis hydraulique<br>Falcone tralicciato idraulica<br>Plumín de celosía hidráulica<br>Гидравлически управляемый<br>решётчатый удлинитель |
|  | Exzenter<br>Eccentric<br>Axe excentrique<br>Excenter<br>Exzenter<br>Эксцентрик  |  | Wippbare Gitterspitze<br>Luffing fly jib<br>Fléchette treillis à volée variable<br>Falcone a volata variabile<br>Plumín abatible<br>Решетчатый удлинитель с изменяемым вылетом                              |

## Anmerkungen zu den Traglasttabellen

1. Die Traglasttabellen sind berechnet nach EN 13000.
2. Bei der Berechnung der Traglasttabellen ist mindestens eine Windgeschwindigkeit von 9 m/s (33 km/h) und bezüglich der Last eine Windfläche von 1 m<sup>2</sup> pro Tonne Last und ein Windwiderstandsbeiwert der Last von 1,2 berücksichtigt. Beim Heben von Lasten mit großer Windangriffsfläche und/oder hohen Windwiderstandsbeiwerten muss die in den Traglasttabellen angegebene max. Windgeschwindigkeit reduziert werden.
3. Die Traglasten sind in Tonnen angegeben.
4. Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche ist Teil der Last und ist daher von den Traglasten abzuziehen.
5. Die Ausladungen sind von der Drehmitte aus gemessen.
6. Traglaständerungen vorbehalten.
7. Traglasten über 269 t nur mit Zusatzeinrichtung.
8. Die Daten dieser Broschüre dienen zur allgemeinen Information. Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Inbetriebnahme des Krans entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung und dem Traglasttabellenbuch.

## Remarks referring to load charts

1. The load charts are calculated according to EN 13000.
2. For the calculation of the load charts at least a wind speed of 9 m/s (33 km/h) and regarding the load a sail area of 1 m<sup>2</sup> per ton load and a wind resistance coefficient of 1.2 on the load have been taken into account. For lifting of loads with large sail areas and/or high wind resistance coefficients the maximum wind speed as stated in the load charts has to be reduced.
3. Lifting capacities are given in metric tons.
4. The weight of the hook blocks and hooks is part of the load and therefore it must be deducted from the lifting capacities.
5. Working radii are measured from the slewing centre.
6. Subject to modification of lifting capacities.
7. Lifting capacities above 269 t only with special equipment.
8. The data of this brochure serves only for general information. All information is provided without warranty. Instructions for the correct commissioning of the crane please take from the operation manual and the load chart book.

## Remarques relatives aux tableaux des charges

1. Les tableaux des charges sont calculés selon EN 13000.
2. Une vitesse de vent de 9 m/s (33 km/h) minimum, une surface de prise au vent de 1 m<sup>2</sup> par tonne ainsi qu'un coefficient de résistance au vent de la charge 1,2 sont pris en compte pour le calcul des tableaux de charge. Lorsque des charges ayant une surface de prise au vent et/ou un coefficient de résistance au vent plus élevé(e)s sont levées, la vitesse de vent maximale indiquée dans les tableaux de charge doit être réduite.
3. Les charges sont indiquées en tonnes.
4. Le poids du crochet de levage resp. de la moufle à crochet est une partie de la charge et doit donc être déduit de la capacité de charge.
5. Les portées sont calculées à partir de l'axe de rotation.
6. Charges données sous réserve de modification.
7. Forces de levage plus de 269 t seulement avec équipement supplémentaire.
8. Les données de cette brochure sont données à titre informatif. Ces renseignements sont sans garantie. Les consignes relatives à la bonne mise en service de la grue sont disponibles dans le manuel d'utilisation et le manuel de tableaux de charge.

## Note alle tabelle di portata

1. Le tabelle sono calcolate secondo la norma EN 13000.
2. Per il calcolo delle tabelle di portata bisogna considerare una velocità minima del vento di 9 m/s (33 km/h) e relativamente al carico, una superficie esposta al vento di 1 m<sup>2</sup> per tonnellata sollevata e un coefficiente di resistenza al vento di 1,2 sul carico. Durante il sollevamento del carico con superficie esposta al vento molto vasta e/o coefficienti di resistenza del vento molto alti, la velocità massima del vento indicata nelle tabelle di portata deve essere ridotta.
3. Le portate sono indicate in tonnellate.
4. Il peso del gancio e/o del bozzello sono da considerarsi parte del carico, per cui sono da sottrarre dalle tabelle.
5. I raggi di lavoro sono misurati dal centro ralla.
6. Con riserva di modifiche delle portate.
7. Portate superiori a 269 t. solo con equipaggiamento speciale.
8. I dati di questo prospetto sono utili come informazione generale. Tutte le indicazioni vengono fornite senza garanzia. Si prega di desumere le istruzioni per la messa in servizio della gru dal manuale di istruzioni per l'uso e dal manuale delle tabelle di carico.

## Observaciones con respecto a las tablas de carga

1. Las tablas de carga se calculan según EN 13000.
2. En el cálculo de las tablas de carga se ha tenido en cuenta una velocidad del viento mínima de 9 m/s (33 km/h) y con respecto a la carga una superficie expuesta al viento de 1 m<sup>2</sup> por tonelada de carga y un coeficiente de la resistencia del viento de la carga de 1,2. A la hora de elevar cargas con superficies grandes expuestas al viento y/o coeficientes altos de la resistencia al viento hay que reducir las velocidades máx. del viento indicadas en las tablas de cargas.
3. Las capacidades de carga se indican en toneladas.
4. El peso del gancho o de la pasteca está incluido en la carga y debe de ser restado de la capacidad de carga.
5. Los radios de trabajo deben de ser medidos desde el centro.
6. Las capacidades de carga están sujetas a modificaciones.
7. Capacidades de carga superiores a 269 t sólo con equipo adicional.
8. Los datos de este folleto sirven de información general y están sujetos a modificaciones. Rogamos consulten las instrucciones sobre el correcto funcionamiento de la grúa en el manual y el listado de tablas de carga.

## Примечания к таблицам грузоподъемности

1. Таблицы грузоподъемности рассчитаны согласно EN 13000.
2. При расчете таблиц грузоподъемности приняты минимальная скорость ветра 9 м/с (33 км/час), парусность (ветровая площадь) груза 1 кв. м на тонну поднимаемого груза и коэффициент воздушного сопротивления груза 1,2. При подъеме грузов с большей парусностью и/или с высоким коэффициентом воздушного сопротивления необходимо уменьшить указанное в таблицах грузоподъемности значение максимальной скорости ветра.
3. Значения грузоподъемности даны в тоннах.
4. Вес грузового крюка и/или крюковой подвески является частью груза и поэтому должен быть вычтен из значения грузоподъемности.
5. Вылет измерен от центра вращения.
6. Возможно изменение значений грузоподъемности.
7. Грузоподъемность свыше 269 т возможна лишь с дополнительным оборудованием.
8. Данная брошюра предназначена для общего информирования. Все без исключения данные приведены без обязательств по их соблюдению. Инструкции по надлежащему вводу крана в эксплуатацию находятся в руководстве по эксплуатации и в таблицах грузоподъемности.

Änderungen vorbehalten / Subject to modification / Sous réserve de modifications / Con riserva di modifiche / Salvo modificaciones / Возможны изменения